

Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/39281312060339>



Catalogue no. 67-001-XPB

Systems of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

First quarter 1998

N° 67-001-XPB au catalogue

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Premier trimestre 1998

147

Government
Publications



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in many forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Balance of Payments Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 67-001-XPB, is published quarterly for \$38.00 per issue or \$124.00 for four issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$38.00 per issue and US \$124.00 for four issues..

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800-889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de la balance des paiements, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommu- nications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignement sur les commandes/ abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n°67-001-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 38 \$ le numéro ou 124 \$ pour 4 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 38 \$ US le numéro ou 124 \$ US pour 4 numéros..

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Balance of Payments and Financial Flows Division

System of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

First quarter 1998

Statistique Canada
Division de la balance des paiements et des flux financiers

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Premier trimestre 1998

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1998

Catalogue no. 67-001-XPB, Vol. 46, no. 1

Frequency: Quarterly

ISSN 0847-074X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1998

N° 67-001-XPB au catalogue, vol. 46, n° 1

Périodicité : trimestrielle

ISSN 0847-074X

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available or not appropriate.
- zero or too small to be expressed.

NOTE

As figures are individually rounded in the tables of this document, totals do not necessarily equal the sum of their component parts.

This publication was prepared under the direction of:

- **Lucie Laliberté**, Director, Balance of Payments and Financial Flows Division: 613-951-9055
- **Patrick O'Hagan**, Assistant Director: 613-951-1798
- **Hugh Henderson**, Chief, Current Account: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chief, Capital and Financial Account: 613-951-9052
- **Frank Chow**, Chief, Direct Investment and Quarterly IIP: 613-951-1871
- **Gerard Meagher**, Chief, Systems Development: 613-951-9053
- **Lise Prud'homme**, Secretary: 613-951-1856
- **Linda Tassé**, Publications: 613-951-1855

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles ou n'ayant pas lieu de figurer.
- zéro ou nombres infimes.

NOTA

Étant donné que les chiffres sont arrondis au niveau détaillé de chaque compte, les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments.

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- **Lucie Laliberté**, Directrice, Division de la Balance des paiements et des flux financiers: 613-951-9055
- **Patrick O'Hagan**, Directeur adjoint: 613-951-1798
- **Hugh Henderson**, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chef, Compte capital et financier: 613-951-9052
- **Frank Chow**, Chef, Investissement direct et BCII trimestriels: 613-951-1871
- **Gerard Meagher**, Chef, Développement de systèmes: 613-951-9053
- **Lise Prud'homme**, secrétaire: 613-951-1856
- **Linda Tassé**, Publications: 613-951-1855

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993*, a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organisation for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication *System of National Accounts, 1993* produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.

Table of Contents**Table des matières**

	Page		Page
Highlights, First Quarter 1998	11	Faits saillants, premier trimestre 1998	11
Current Account	12	Compte courant	12
Financial Account	14	Compte financier	14
Annual Revisions, 1993 - 1997	16	Révisions annuelles, 1993 - 1997	16
Description and Definitions	22	Description et définitions	22
Data Quality	34	Qualité des données	34
Guide to Tables	52	Guide aux tableaux	52
CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments	122	Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada	122
Footnotes to tables	126	Renvois aux tableaux	126
Appendix		Annexes	
I. Foreign Exchange Rates	135	I. Cours du change étranger	135
II. Representative Financial Market Rates	135	II. Certains rendements du marché des capitaux	135
List of Occasional Articles	137	Liste des articles parus	137
For Further Reading	139	Lectures suggérées	139
 Overview Tables		 Tableaux d'ensemble	
A. Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally, Adjusted - Quarterly and Annual	54	A. Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel	54
B. Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual	56	B. Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel et annuel	56
 Summary Tables		 Tableaux sommaires	
1. Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	58	1. Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	58
2. Balance of Payments, All Countries - Annual	58	2. Balance des paiements, tous les pays - annuel	58
 Current Account		 Compte courant	
3. Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly	59	3. Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel	59
4. Current Account, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	61	4. Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	61
5. Current Account, All Countries - Annual	63	5. Compte courant, tous les pays - annuel	63
6. Goods by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	64	6. Biens par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	64
7. Goods by Type - Annual	66	7. Biens par catégorie - annuel	66

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

	Page		Page
8. Goods by Geographical Area, Seasonally Adjusted - Quarterly	67	8. Biens par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel	67
9. Goods by Geographical Area - Annual	69	9. Biens par zone géographique - annuel	69
10. Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	70	10. Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel	70
11. Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis - Annual	71	11. Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel	71
12. Services by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	72	12. Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	72
13. Services by Type - Annual	74	13. Services par catégorie - annuel	74
14. Services by Geographical Area - Annual	75	14. Services par zone géographique - annuel	75
15. Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	76	15. Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	76
16. Investment Income by Type - Annual	78	16. Revenus de placements par catégorie - annuel	78
17. Investment Income by Geographical Area - Annual	79	17. Revenus de placements par zone géographique - annuel	79
18. Interest payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	80	18. Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé - trimestriel	80
19. Interest payments by Sector - Annual	80	19. Paiements d'intérêts par secteur - annuel	80
20. Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	81	20. Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	81
21. Current Transfers by Type - Annual	83	21. Transferts courants par catégorie - annuel	83
Financial Account		Compte financier	
Not Seasonally Adjusted		Non désaisonnalisé	
22. Financial Account, All Countries - Quarterly	84	22. Compte financier, tous les pays - trimestriel	84
23. Financial Account, All Countries - Annual	86	23. Compte financier, tous les pays - annuel	86
Financial Assets		Actif financier	
24. Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Quarterly	87	24. Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel	87

Table of Contents - Continued

Table des matières - suite

	Page		Page
25. Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Annual	87	25. Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel	87
26. Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Quarterly	88	26. Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel	88
27. Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Annual	88	27. Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel	88
28. Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Quarterly	89	28. Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - trimestriel	89
29. Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Annual	89	29. Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - annuel	89
30. Canadian Direct Investment Abroad: Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual	90	30. Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel	90
31. Portfolio Investment in Foreign Bonds by Geographical Area - Annual	90	31. Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel	90
32. Portfolio Investment in Foreign Stocks by Geographical Area - Annual	91	32. Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel	91
33. Canadian Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	91	33. Prêts canadiens avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	91
34. Canada's Official International Reserves - Quarterly	92	34. Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel	92
35. Canada's Official International Reserves - Annual	92	35. Réserves officielles internationales du Canada - annuel	92
36. Other Assets by Type - Quarterly	93	36. Autres actifs par catégorie - trimestriel	93
37. Other Assets by Type - Annual	93	37. Autres actifs par catégorie - annuel	93
Financial Liabilities		Passif financier	
38. Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Quarterly	94	38. Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - trimestriel	94
39. Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Annual	94	39. Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - annuel	94
40. Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Quarterly	95	40. Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - trimestriel	95
41. Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Annual	95	41. Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - annuel	95
42. Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Quarterly	96	42. Investissements directs étrangers au Canada par industrie - trimestriel	96
43. Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Annual	96	43. Investissements directs étrangers au Canada par industrie - annuel	96

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

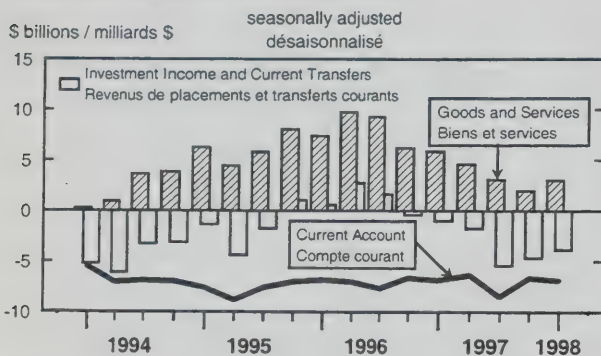
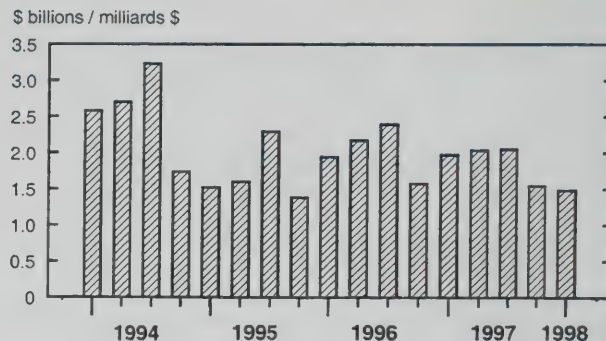
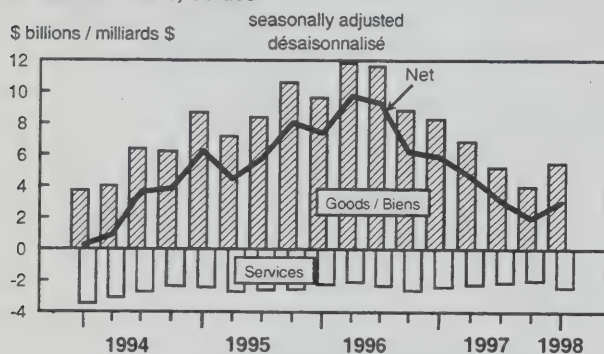
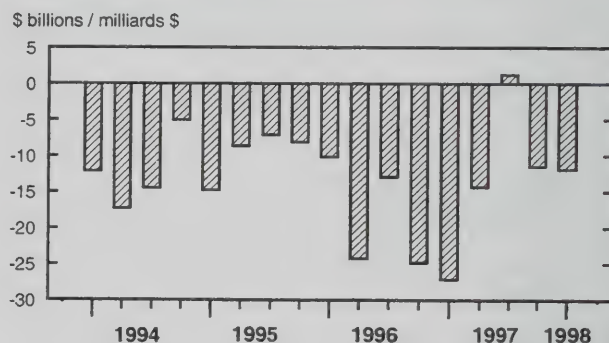
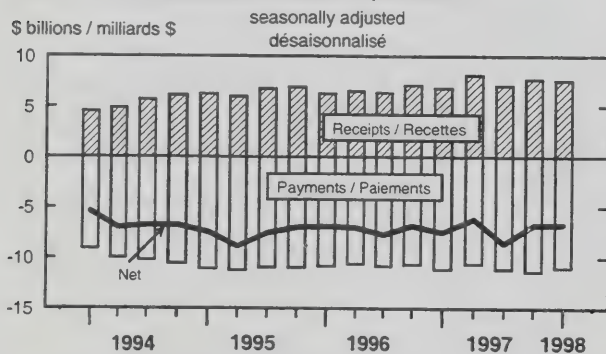
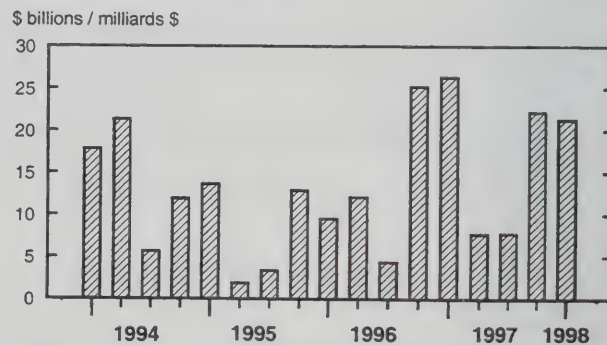
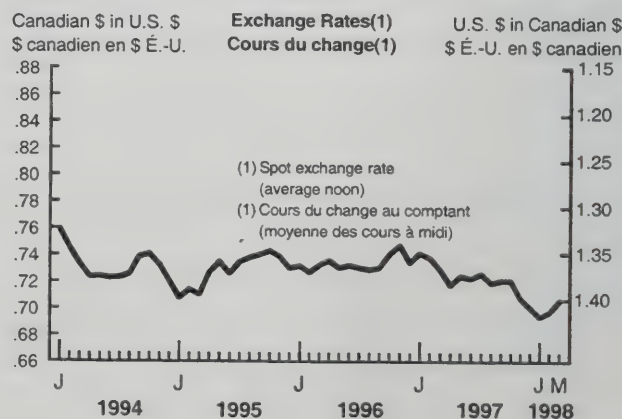
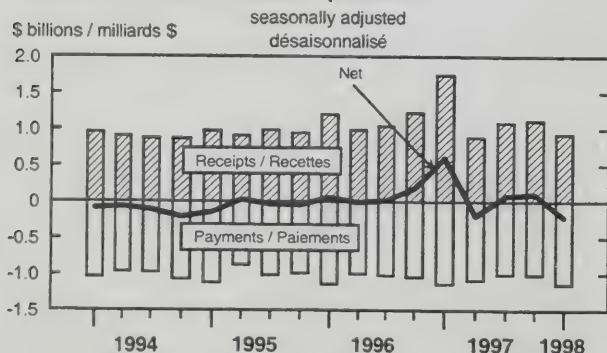
	Page		Page
44. Foreign Direct Investment in Canada: Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual	97	44. Investissements directs étrangers au Canada: ventes, acquisitions et autres flux - annuel	97
45. Portfolio Investment in Canadian Bonds by Geographical Area - Annual	97	45. Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel	97
46. Portfolio Investment in Canadian Stocks by Geographical Area - Annual	98	46. Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel	98
47. Portfolio Investment in Canadian Money Market Instruments by Geographical Area - Annual	98	47. Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel	98
48. Foreign Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	99	48. Prêts étrangers avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	99
49. Other Liabilities by Type - Quarterly	100	49. Autres passifs par catégorie - trimestriel	100
50. Other Liabilities by Type - Annual	100	50. Autres passifs par catégorie - annuel	100
51. Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Quarterly	101	51. Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - trimestriel	101
52. Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Annual	102	52. Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel	102
Balance of Payments, by Geographical Area		Balance des paiements, par zone géographique	
Not Seasonally Adjusted		Non Désaisonnalisé	
53. Balance of Payments, United States - Quarterly	103	53. Balance des paiements, États-Unis - trimestriel	103
54. Balance of Payments, United States - Annual	103	54. Balance des paiements, États-Unis - annuel	103
55. Current Account, United States - Quarterly	104	55. Compte courant, États-Unis - trimestriel	104
56. Current Account, United States - Annual	106	56. Compte courant, États-Unis - annuel	106
57. Financial Account, United States - Quarterly	107	57. Compte financier, États-Unis - trimestriel	107
58. Financial Account, United States - Annual	109	58. Compte financier, États-Unis - annuel	109
59. Balance of Payments, United Kingdom - Annual	110	59. Balance des paiements, Royaume-Uni - annuel	110
60. Current Account, United Kingdom - Annual	110	60. Compte courant, Royaume-Uni - annuel	110

Table of Contents - Concluded**Table des matières - fin**

	Page		Page
61. Financial Account, United Kingdom - Annual	111	61. Compte financier, Royaume-Uni - annuel	111
62. Balance of Payments, Other Countries than United States and United Kingdom - Annual	112	62. Balance des paiements, autres pays que États-Unis et Royaume-Uni - annuel	112
63. Balance of Payments, Other EU Countries - Annual	112	63. Balance des paiements, autres pays de l'UE - annuel	112
64. Current Account, Other EU Countries - Annual	113	64. Compte courant, autres pays de l'UE - annuel	113
65. Financial Account, Other EU Countries - Annual	114	65. Compte financier, autres pays de l'UE - annuel	114
66. Balance of Payments, Japan - Annual	115	66. Balance des paiements, Japon - annuel	115
67. Current Account, Japan - Annual	115	67. Compte courant, Japon - annuel	115
68. Financial Account, Japan - Annual	116	68. Compte financier, Japon - annuel	116
69. Balance of Payments, Other OECD Countries - Annual	117	69. Balance des paiements, autres pays de l'OCDE - annuel	117
70. Current Account, Other OECD Countries - Annual	117	70. Compte courant, autres pays de l'OCDE - annuel	117
71. Financial Account, Other OECD Countries - Annual	118	71. Compte financier, autres pays de l'OCDE - annuel	118
72. Balance of Payments, All Other Countries - Annual	119	72. Balance des paiements, tous les autres pays - annuel	119
73. Current Account, All Other Countries - Annual	119	73. Compte courant, tous les autres pays - annuel	119
74. Financial Account, All Other Countries - Annual	120	74. Compte financier, tous les autres pays - annuel	120

Canada's Balance of International Payments

Balance des paiements internationaux du Canada

Current Account Categories, Balances
Soldes des catégories du compte courantCapital account, net flow
Compte de capital, flux netGoods and Services, Balances
Biens et services, soldesFinancial account, assets, net flow
Compte financier, actifs, flux netInvestment Income, Receipts and Payments
Revenus de placements, recettes et paiementsFinancial account, liabilities, net flow
Compte financier, engagements, flux netCurrent Transfers, Receipts and Payments
Transferts courants, recettes et paiements

CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS**LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA****FIRST QUARTER 1998****PREMIER TRIMESTRE 1998****Highlights****Faits Saillants**

The seasonally adjusted current account deficit declined for a second consecutive quarter to \$3.9 billion. In other words, Canadian residents further moderated their net expenses on goods, services, investment income and transfers from abroad following a deficit of \$5.4 billion in the third quarter of 1997, the highest deficit since mid-1994. The easing stemmed almost entirely from the first expansion (\$1.5 billion) in the goods surplus in seven quarters.

Le déficit désaisonnalisé du compte courant a régressé pour un deuxième trimestre consécutif, s'établissant à 3,9 milliards de dollars. Autrement dit, les résidents canadiens ont diminué à nouveau leurs dépenses nettes en biens, services, revenus de placements et transferts courants de l'étranger, après que le déficit eut atteint de 5,4 milliards de dollars au troisième trimestre de 1997, le plus haut niveau depuis la mi-1994. Cette baisse du déficit est presque uniquement attribuable à une augmentation - environ 1,5 milliard de dollars - de l'excédent au titre des biens, la première en sept trimestres.

Text Table I.

**Canada's Balance of International Payments,
Seasonally adjusted and not seasonally adjusted**

Tableau explicatif I.

**Balance des paiements internationaux du Canada,
désaisonnalisé et non-désaisonnalisé**

	1997				1998	1996	1997
	I	II	III	IV	I		
millions of dollars - millions de dollars							
SEASONALLY ADJUSTED - DÉSAISONNALISÉ							
Balances/soldes							
Goods and services - Biens et services	5,868	4,597	3,071	1,974	3,024	32,625	15,511
Investment Income - Revenus de placements	-7,462	-6,147	-8,577	-6,741	-6,666	-28,359	-28,927
Current Transfers - Transferts courants	609	-195	83	103	-212	265	600
Current account balance - Solde du compte courant	-985	-1,744	-5,423	-4,664	-3,854	4,530	-12,815
NOT SEASONALLY ADJUSTED - NON-DÉSAISONNALISÉ							
Current account balance - Solde du compte courant	-3,644	-2,778	-3,026	-3,367	-7,727	4,530	-12,815
Capital account ¹ - Compte de capital ¹	1,976	2,038	2,050	1,545	1,482	8,082	7,609
Financial account ¹ - Compte financier ¹	-788	-6,619	8,993	10,675	9,377	-21,023	12,261
Canadian claims on non-residents, net flows - Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets:							
Canadian direct investment abroad - Investissements directs à l'étranger	-6,137	-4,015	-3,855	-5,419	-7,791	-15,841	-19,426
Foreign portfolio bonds and stocks - Obligations et actions de portefeuille étrangères	-4,169	-307	-2,984	-3,732	-6,328	-18,562	-11,192
Other investment - Autres investissements	-16,806	-10,002	8,070	-2,350	2,226	-37,723	-21,088
Total Canadian claims, net flow - Total des créances canadiennes, flux net	-27,112	-14,323	1,230	-11,501	-11,893	-72,127	-51,706
Canadian liabilities to non-residents, net flows - Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets:							
Foreign direct investment in Canada - Investissements directs au Canada	1,945	1,194	4,704	2,033	7,549	9,301	9,876
Canadian portfolio bonds, stocks and money market - Obligations, actions et instruments du marché monétaire de portefeuille canadiens	3,294	1,510	13,950	-11	6,057	20,216	18,743
Other investment - Autres investissements	21,084	4,999	-10,890	20,154	7,664	21,588	35,348
Total Canadian liabilities, net flow - Total des engagements canadiens, flux net	26,324	7,704	7,763	22,176	21,270	51,104	63,966
Total capital and financial flow - Total, flux de capital et financier	1,188	-4,581	11,043	12,220	10,859	-12,941	19,870
Statistical discrepancy - Divergence statistique	2,456	7,359	-8,017	-8,853	-3,132	8,411	-7,054

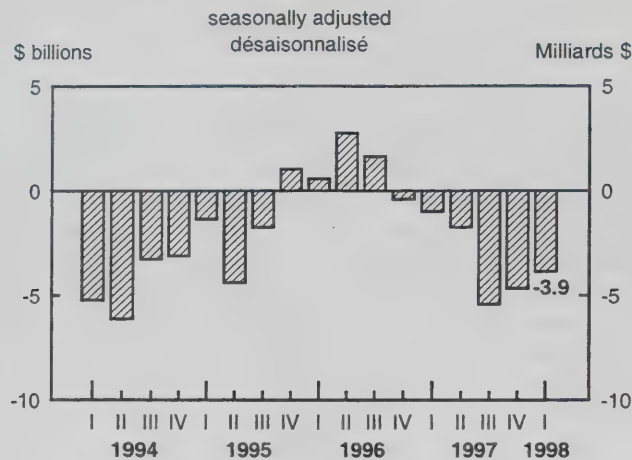
1 A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. - Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Chart 1

Graphique 1

Current Account Balance

Solde du compte courant



The financial account, which is not seasonally adjusted, revealed record direct investment activities both in Canada and abroad, fuelled by international takeovers. Portfolio investors, both Canadian and foreign, were also active in security trading, with foreign investors resuming their purchases of Canadian bonds.

S'agissant du compte financier, qui n'est pas désaisonnalisé, les investissements directs, tant à l'étranger qu'au Canada, ont atteint un sommet, alimentés par les prises de contrôle avec les non-résidents. De la même façon, les investisseurs de portefeuille tant canadiens qu'étrangers étaient très actifs sur les marchés des titres, notamment les investisseurs étrangers qui ont repris leurs achats nets d'obligations canadiennes.

Current Account

Surplus on goods expands as imports dip

Canadian business increased its surplus on goods trade to \$5.5 billion, reversing the trend of shrinking surpluses which began in mid-1996. Over that period as exports remained sluggish, imports showed uninterrupted gains until finally edging down in the first quarter of 1998. The surplus in the first quarter expanded with the United States and shrank with Japan. Deficits narrowed elsewhere, especially with the European Union.

Imports of goods decreased by a fairly modest 1.3% from their high of \$73.7 billion in the last quarter of 1997. Declines centered on machinery and equipment, which had posted quarterly gains over the previous year and half, and on energy products led by crude petroleum. Specific decreases in machinery and equipment during the

Compte courant

L'excédent au titre des biens augmente suite à la chute des importations

Les entreprises canadiennes ont accru à 5.5 milliards de dollars leur excédent au titre du commerce des biens, mettant fin à la tendance de diminutions des excédents qui s'était amorcée au milieu de 1996. Au cours de cette période, alors que les exportations demeuraient lentes, les importations croissaient constamment jusqu'à ce que, finalement, elles diminuent légèrement au premier trimestre de 1998. L'excédent par rapport aux États-Unis s'est accru tandis qu'il s'est rétréci avec le Japon. Les déficits par rapport aux autres régions ont diminué, notamment avec l'Union européenne.

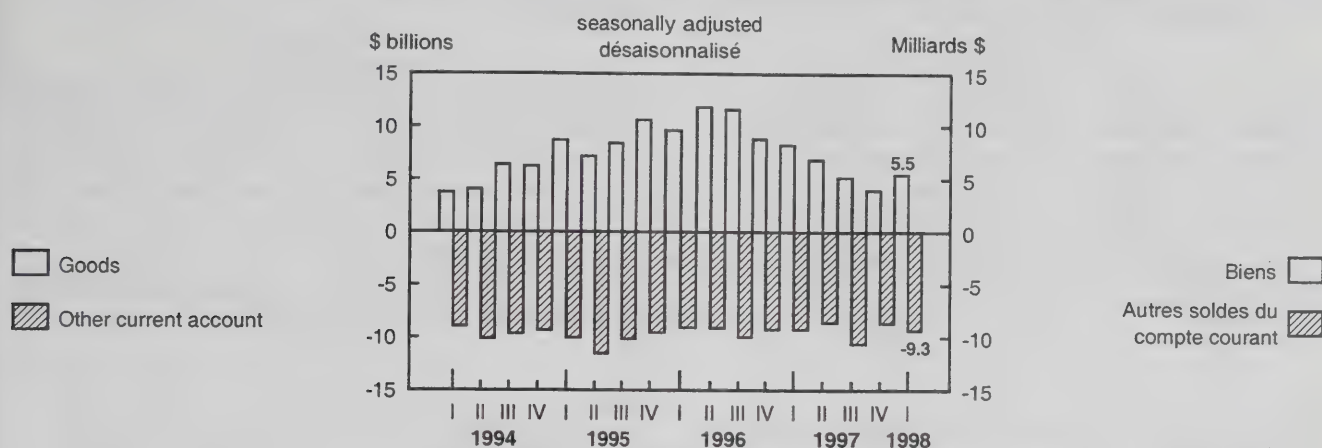
Les importations de biens ont enregistré une modeste baisse de 1,3 % par rapport au sommet de 73,7 milliards de dollars du dernier trimestre de 1997. Les diminutions se retrouvent au chapitre des machines et du matériel, où on avait enregistré des augmentations trimestrielles au cours de la dernière année et demi, ainsi que des produits énergétiques, le pétrole brut venant en tête. Parmi les

Chart 2

Graphique 2

Goods and Other Current Account Balances

Solde des biens et autre solde du compte courant



quarter included transportation equipment other than aircraft, miscellaneous industrial machinery and office machinery.

Machinery and equipment together with automotive goods led a small (0.7%) rise in exports to a high of \$78.2 billion. Machinery and equipment exports have now expanded for the eleventh quarter running.

Modest changes elsewhere in the current account

The deficit on investment income remained essentially level at \$6.7 billion, after dropping \$1.8 billion from a near-peak of \$8.6 billion in the third quarter of 1997. The services deficit, stable for over three years, widened by \$0.4 billion to \$2.4 billion distributed over the main components of travel, freight and a range of commercial services. On the travel account, spending in Canada fell \$0.1 billion to \$3.0 billion during the first quarter, virtually all because of lower outlays by overseas visitors. Travel payments remained flat at \$3.9 billion.

diminutions au chapitre des machines et du matériel, on retrouve le matériel de transports autre que les aéronefs, les machines industrielles diverses et l'équipement de bureau.

Les machines et le matériel ainsi que les produits automobiles ont pour leur part entraîné une légère augmentation (0,7%) des exportations, qui ont atteint un sommet de 78,2 milliards de dollars. Les exportations de machines et de matériel sont ainsi en hausse pour un onzième trimestre consécutif.

Faibles changements dans le reste du compte courant

Le déficit des revenus de placements est demeuré à toutes fins pratiques au même niveau, soit 6,7 milliards de dollars, après avoir enregistré une diminution de 1,8 milliard de dollars par rapport à un montant presque record de 8,6 milliards de dollars au cours du troisième trimestre de 1997. Pour ce qui est des services, le déficit, stable depuis plus de trois ans, s'est accru de 0,4 milliard de dollars pour atteindre 2,4 milliards de dollars répartis dans les principales composantes des voyages, des transports et un éventail de services commerciaux. Au titre des voyages, les dépenses au Canada ont diminué de façon minime (0,1 milliard de dollars) pour s'établir à 3,0 milliards de dollars au cours du premier trimestre, presque uniquement en raison d'une diminution des dépenses par les visiteurs d'outre-mer. Les paiements au titre des voyages sont demeurées inchangés, soit 3,9 milliards de dollars.

Financial Account

Compte financier

Businesses channelled record direct investment across the border

Montants records d'investissement direct avec l'étranger

Foreign companies, largely all U.S.-based companies, pumped a record \$7.5 billion into Canada, nearly \$2 billion above their previous high of the fourth quarter of 1995. Takeovers accounted for almost two-thirds of the record investment with sizeable investment in energy and the metallic minerals sector.

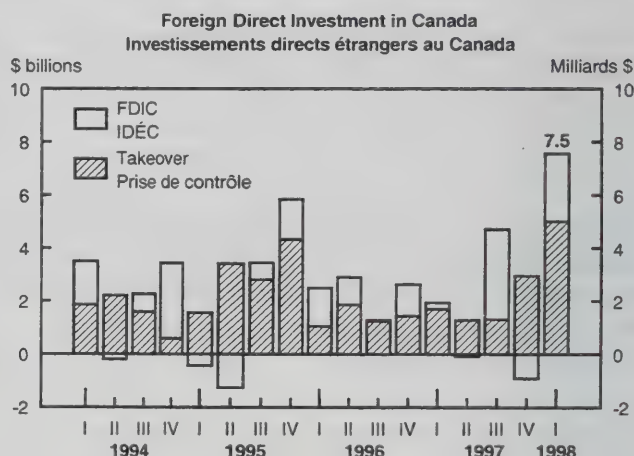
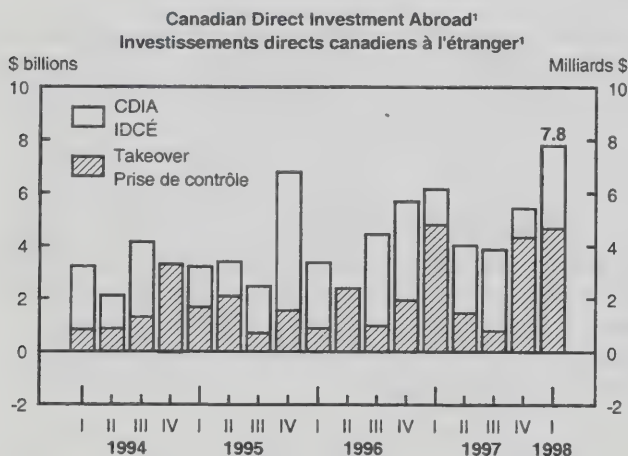
Les entreprises étrangères, principalement des entreprises américaines, ont injecté un montant record de 7,5 milliards de dollars au Canada, soit près de 2 milliards de dollars de plus que le sommet antérieur du quatrième trimestre de 1995. Les prises de contrôle représentent environ les deux tiers de cet investissement record, dont des investissements importants dans le secteur de l'énergie et dans celui des minerais métalliques.

Chart 3

Graphique 3

Direct Investment

Investissements directs



¹ Reverse of BOP signs.

¹ Signes renversés de la BdP.

In the same vein, a substantial portion of the record \$7.8 billion that Canadian businesses channelled abroad in the first quarter went largely to purchase existing foreign interests. About 60% of this went to the United States. The investment was spread across the major industry groups led by finance and insurance.

Dans le même ordre d'idée, une partie importante du montant record de 7,8 milliards de dollars que les entreprises canadiennes ont investi à l'étranger au cours du premier trimestre a servi en grande partie à acquérir des sociétés existantes à l'étranger. Environ 60 % de ce montant a été investi aux États-Unis. Les investissements étaient répartis dans les grands groupes, notamment la finance et les assurances.

Foreign portfolio investors resumed their investment in Canada

Les investisseurs étrangers reprennent leurs placements de portefeuille au Canada

Foreign portfolio investors resumed their net purchases of Canadian bonds by channelling \$3.0 billion following a net sale of \$7.4 billion in the

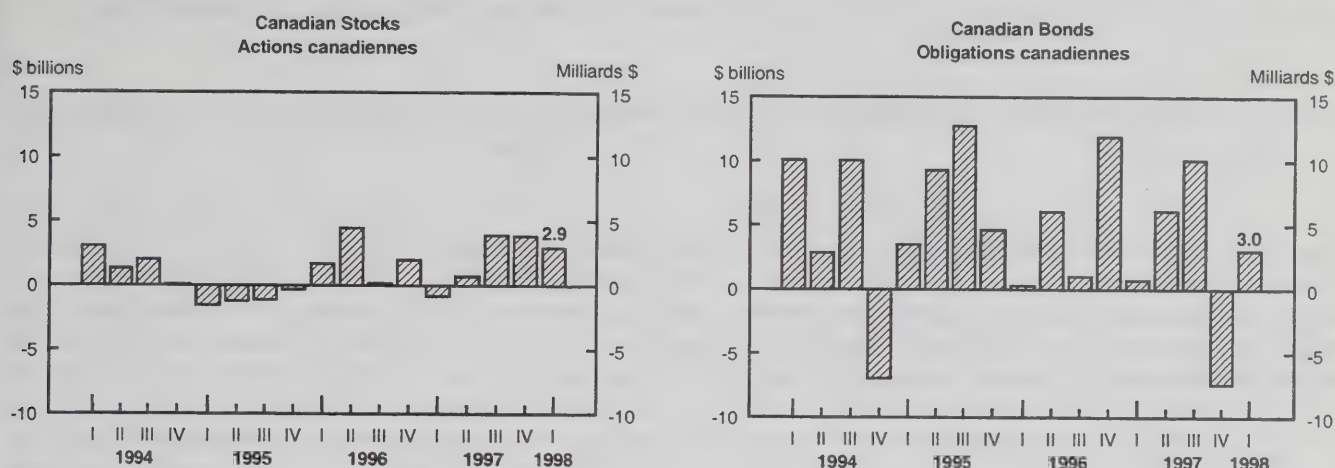
Les investisseurs étrangers reprennent leurs acquisitions nettes d'obligations canadiennes en achetant 3,0 milliards de dollars d'obligations, après s'être départis d'obligations

Chart 4

Graphique 4

Foreign Portfolio Investment in Canada

Investissements de portefeuille étrangers au Canada

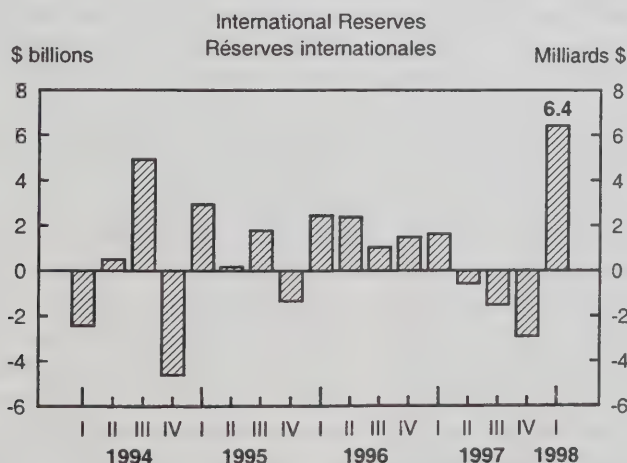


previous quarter. The renewed interest in bonds was sparked by investors from the European Union, excluding the United Kingdom. Foreign investment in bonds continued to be directed mainly to new corporate bonds, which has been the case for all of 1997. It should be noted that the federal government also issued a significant amount of U.S. dollar bonds in foreign markets, but this was offset by sizeable retirements, largely all in Canadian dollars. Some of the U.S. dollar proceeds went to finance the record increase in reserve assets.

d'un montant de 7,4 milliards de dollars au cours du trimestre précédent. L'intérêt renouvelé à l'égard des obligations est attribuable aux investisseurs de l'Union européenne, à l'exclusion du Royaume-Uni. Les acquisitions par les investisseurs étrangers d'obligations continuent de porter principalement sur les obligations de sociétés, ce qui a été le cas pour toute l'année 1997. Le gouvernement fédéral a aussi émis des montants importants d'obligations libellées en dollars des É.-U. sur les marchés étrangers, ces emprunts étant compensés par des remboursements importants, surtout en dollars canadiens. Une partie du financement en dollars des É.-U. explique l'accroissement record dans les réserves internationales.

Chart 5

Graphique 5

Canadian Investment Abroad¹Investissements canadiens étrangers¹¹ Reverse of BOP signs.¹ Signes renversés de la BdP.

With the Canadian stock market making significant gains, foreign portfolio investors, mostly from the United States, continued to invest in Canadian stocks, adding \$2.9 billion to their existing portfolios.

Canadian portfolio investors still buying foreign securities

The first quarter also saw significant portfolio Canadian investment in foreign securities, the third highest on record. While the \$6.3 billion went mostly in foreign stocks, there continued to be significant investment in foreign bonds in line with the trend which developed in 1997. The investment in stock was roughly split between U.S. and overseas shares.

ANNUAL REVISIONS, 1993-1997

Existing data have been revised for the period 1993 through 1997. The revisions will be integrated in the other components of the National Accounts series by October 1998. Revisions to goods will appear with the June 18, 1998 release of "Canadian International Merchandise Trade".

The revisions generally reflect more current sources of information, such as the most recent annual surveys and administrative data.

In brief, the latest revisions brought lower current account deficits in all years. The largest reductions, in 1997 and 1994, mainly resulted from earnings on direct investment, with downward revisions on earnings in Canada and upward revisions on earnings abroad. Downward revisions to imports of goods reflect lower inland freight payments that also affected transportation services. In addition, within goods, large offsetting revisions partly reflect the transfer from Balance of Payments (BOP) adjustments into the customs data (grain and auto-related exports). Revisions to the capital and financial account, on an overall basis, were relatively small for three of the years under review, but were sizeable for the years 1995 and 1996. In all years under review, the revisions

Le marché boursier canadien enregistrant des augmentations appréciables, les investisseurs étrangers, principalement tous des États-Unis, ont continué d'investir dans les actions canadiennes, ajoutant le montant de 2,9 milliards de dollars à leurs portefeuilles existants.

Les investisseurs canadiens continuent d'acheter des titres étrangers

Au cours du premier trimestre, on a enregistré un placement appréciable de portefeuille canadien au chapitre des titres étrangers, soit le troisième en importance à ce jour. Bien que le montant de 6,3 milliards de dollars portait principalement sur les actions étrangères, les placements en obligations étrangères restent importants, ce qui correspond à la tendance qui a pris naissance en 1997. Les placements en actions se répartissent à peu près également entre les titres américains et les titres outre-mer.

RÉVISIONS ANNUELLES, 1993-1997

Les données actuelles ont été révisées pour la période de 1993 à 1997 inclusivement. Les révisions seront intégrées aux autres composantes du Système de comptabilité nationale en octobre 1998. Les révisions au titre des biens seront intégrées au communiqué du 18 juin 1998 du «Commerce international de marchandises du Canada».

Les révisions reflètent de façon générale des sources de renseignement plus actuelles, notamment les enquêtes annuelles les plus récentes et les données administratives.

En bref, les révisions font état d'un déficit moindre du compte courant pour toutes les années. Les réductions les plus importantes, soit celles de 1997 et 1994, proviennent des bénéfices sur l'investissement direct : ceux générés au Canada ont été révisés à la baisse tandis que ceux à l'étranger l'ont été à la hausse. Les importations de biens ont été révisées à la baisse suite à une réduction des paiements du fret intérieur qui a aussi affecté le compte des transports. De plus, au titre des biens, des révisions compensatoires importantes sont dues à l'incorporation d'ajustements de balance des paiements aux données douanières (exportations de céréales et exportations reliées aux autos). Les révisions au compte capital et financier, dans l'ensemble, étaient relativement minimales pour trois des années de la période révisée mais importantes pour 1995 et 1996. Les révisions ont

increased the outflows of capital with the sizeable increases in 1995 and 1996 concentrated in two accounts: direct investment and other investment. The portfolio investment account was fairly stable over these years.

Current Account

The largest revision to goods resulted from a downward valuation of inland freight on imports from 1993 onwards. Other import revisions included those to Customs data (auto and industrial goods) and a lower BOP adjustment covering postal imports.

Selected Revisions to Goods

	1993	1994	1995	1996	1997
millions of dollars - millions de dollars					
Exports, Total - Exportations, Total	-170	275	-186	-866	-500
Customs series - Chiffres douaniers	-	-812	-2,076	-131	2,187
BOP adjustments - Ajustements de la BdP	-170	1,087	1,889	-735	-2,686
Newsprint, woodpulp - Papier journal, pâte de bois	-139	215	-191	-148	-18
Coal, sulphur, auto-related - Charbon, soufre, automobile	-39	927	1,838	716	-521
Grains - Grains	-242	-63	-145	-1,351	-1,176
Natural gas - Gaz naturel	0	0	0	0	-887
Other BOP adjustments - Autres ajustements de la BdP	250	8	388	48	-85
Imports, Total - Importations, Total	-470	-718	-1,266	-1,761	-1,391
Customs series - Chiffres douaniers	0	-1	-72	-466	605
BOP adjustments - Ajustements de la BdP	-470	-717	-1,195	-1,295	-1,996
Inland freight by road - Fret intérieur, route	-473	-727	-1,317	-1,314	-1,668
Other BOP adjustments - Autres ajustements de la BdP	3	10	123	19	-328
Balance on Goods - Solde des biens	300	993	1,080	895	892

Highlights on the export side were downward revisions made to the Customs data for 1994 and 1995 (auto-related products) and upward changes for 1997 (grains, industrial goods). For the earlier years, reductions were transferred into the Customs series with corresponding changes to the BOP adjustments where they were recorded before. In the case of 1996 and 1997, BOP adjustments were reduced so as to reflect higher grain volumes applied at year-end to the Customs data. Usual updating of price and volume information brought both upward and downward revisions to export adjustments on resource commodities. An over-recording of natural gas in the US import data during 1997 led to a downward BOP adjustment on exports to the United States to compensate.

augmenté les sorties de capital dans chacune des années, avec des changements importants durant 1995 et 1996 dus à l'investissement direct et aux autres investissements. Les investissements de portefeuille sont restés assez stables.

Compte courant

Les révisions les plus importantes au titre des biens reflètent une ré-évaluation à la baisse du fret intérieur sur les importations à partir de 1993. D'autres révisions des importations comprennent celles aux données de douane (autos et biens industriels) et des ajustements de balance de paiements plus bas au titre des importations postales.

Révisions choisies aux biens

Au niveau des exportations, des révisions à la baisse ont été faites aux données de douane en 1994 et 1995 (reliées aux produits de l'auto) et à la hausse en 1997 (céréales et produits industriels). Pour les années antérieures, des réductions ont été transférées aux séries de douane avec les changements compensatoires aux ajustements de balance des paiements où ils avaient été enregistrés auparavant. Pour ce qui est de 1996 et 1997, les ajustements de balance des paiements ont été réduits afin de refléter des volumes plus élevés au chapitre des gains effectués aux données des douanes en fin d'année. Des mises à jour usuelles au chapitre des prix et volumes ont donné lieu à des révisions tant à la hausse qu'à la baisse aux ajustements sur les exportations en biens de ressources. Une surévaluation du gaz naturel dans les données d'importation en 1997 a donné lieu à une révision à la baisse dans les exportations vers les États-Unis, comme entrée de compensation.

Services lower than estimated enrollments by foreign students in post-secondary programs led to lower receipts on the travel account from 1993. A number of factors explain revisions to transportation services. First, annual survey results for 1996 were somewhat below existing estimates. When carried through to 1997 with other available data, the result was a leveling rather than growth in ocean freight payments, especially for non-oil imports. Second, the revised methodology for inland freight on imports (see above) decreased transborder trucking payments, being a component of their calculation along with other revised components received from the US Bureau of Economic Analysis. This was accompanied by increased provisions on payments for land-side air services, reflecting recent source information. Lastly, relatively small amounts were incorporated in receipts of miscellaneous supporting services from 1993 onwards.

Annual survey results for 1996 brought a large upward revision to receipts for commercial services, and a smaller increase in payments. Included are some large changes by individual reporters and some initial or improved export coverage for companies engaged in computer, technical and audio visual services as well as commercial education. Both earnings and payments of commissions on securities trading were reduced beginning in 1994 as a result of recalculating the average rates applicable to market sales: this brought a significant downward revision to receipts in 1997 and with the smaller reduction in payments.

In most years, revisions reduced the deficit on investment income transactions, especially in 1997 and also in 1994. Revisions for recent years centered on direct investment profits and arose mainly from a fuller review a large transactions from 1994, together with the availability of more recent corporate data affecting 1996 and 1997. For 1997, more recent data also produced an upward revision to dividends generated by Canadian direct investment abroad.

A partir de 1993, les recettes au titre des voyages ont été réduites afin de corriger une surestimation de l'inscription des étudiants étrangers aux programmes post-secondaires. Un nombre de facteurs expliquent les révisions aux services de transport. Premièrement, les résultats d'enquête de 1996 étaient quelque peu inférieurs aux estimations existantes, ce qui lorsque projetés pour 1997 avec d'autres données disponibles, a laissé les paiements inchangés au titre de paiements du fret océanique au lieu de croissance, surtout pour les importations autres que le pétrole. De plus, le changement de méthodologie au chapitre du fret intérieur sur les importations (voir plus haut) a réduit les paiements au titre du camionnage transfrontalier, ces dernières estimations étant dérivées à partir des données de fret intérieur et d'autres composantes révisées du Bureau of Economic Analysis des Etats-Unis. D'autre part, les paiements de services reliés aux vols aériens ont été révisés à la hausse suite à des sources d'information plus récentes. Enfin, des montants relativement petits ont été réincorporés aux recettes sur les services auxiliaires à partir de 1993.

Les résultats d'enquête de 1996 ont donné lieu à une grande révision à la hausse des recettes de services commerciaux, et un accroissement moindre des paiements. Y sont compris des changements importants aux réponses de certains répondants et une couverture nouvelle ou améliorée au titre des services informatiques, techniques et audio-visuels ainsi que de la formation commerciale. Tant les recettes que les paiements sur les commissions sur le commerce de valeurs mobilières ont été réduites à partir de 1994 suite à un nouveau calcul des moyennes applicables aux ventes : ceci a réduit de beaucoup les recettes de 1997 avec une réduction moindre aux paiements.

Pour la plupart des années, les révisions ont réduit le déficit au titre des revenus de placement, notamment en 1997 et aussi en 1994. Les révisions des années les plus récentes ont surtout porté sur les profits d'investissement direct suite à une revue plus complète des transactions importantes à partir de 1994, ainsi que la disponibilité de données plus récentes d'enquête auprès des entreprises pour 1996 et 1997. En 1997, ces dernières données ont aussi révélé des dividendes plus élevés au titre de l'investissement direct canadien à l'étranger.

Capital and Financial Account**Financial Account****1997**

The small overall increase in outflows of \$0.8 billion masked some larger offsetting changes within its components. Contributing to increases to outflows were changes to direct investment which largely arose from revisions to retained earnings: higher for assets abroad (\$1.5 billion) and lower for liabilities. Foreign portfolio investment in Canada (liability) was reduced by over \$2 billion, roughly split between money market instruments and bonds, where retirements were increased due to calls of provincial enterprise issues.

These gross outflow increases in excess of \$5 billion were mostly offset by gross inflow increases of over \$4 billion in the other investment account. In this account, assets were decreased (inflow) by nearly \$3 billion partly due to the receipt of international administrative data on Canada's corporate and personal deposits in foreign banks. This data is normally available one or two quarters following the original release of a quarter. Liabilities were increased by over \$1 billion through loans (inflow), as some annual survey data became available.

1996

Outflows were increased by some \$6 billion due to two main accounts: direct investment and other liabilities. Direct investment abroad was boosted by over \$4 billion (outflow) as annual census survey data replaced quarterly sample data. The increased capital invested was in existing subsidiaries and affiliates as opposed to capital for takeover purposes. In other liabilities, loans were decreased by nearly \$3.5 billion, as annual survey data became available.

Compte capital et financier**Compte financier****1997**

Le petit accroissement de 0,8 milliards de dollars des sorties de capital provient de changements compensatoires plus importants au niveau des composantes. L'investissement direct a été augmenté suite principalement à des révisions au titre des bénéfices réinvestis : plus élevés de 1,5 milliard de dollars pour ce qui est des actifs, moindre pour les engagements. L'investissement de portefeuille étranger au Canada (engagement) a été réduit par plus de 2 milliards de dollars, répartis à peu près également entre les instruments du marché monétaire et les obligations, les remboursements ayant été révisés à la hausse (certaines entreprises publiques les remboursant avant échéance).

Ces sorties additionnelles de fonds qui excédaient 5 milliards de dollars ont été en grande partie compensées par des accroissements d'entrée de fonds que plus de 4 milliards de dollars au titre des autres investissements. Les actifs ont été réduits (entrées) de près de 3 milliards de dollars dû en partie à la réception de données administratives internationales de dépôts auprès des banques étrangères par les entreprises et les particuliers. Ces données ne sont généralement disponibles qu'un trimestre ou deux après la publication initiale des estimations. Les engagements ont été révisés à la hausse par plus de 1 milliard de dollars au titre des prêts (entrée), de nouvelles données d'enquête devenant disponibles.

1996

Les sorties de fonds ont augmenté de quelque 6 milliards de dollars concentrés dans deux comptes: l'investissement direct et les autres engagements. L'investissement direct à l'étranger a été augmenté de plus de 4 milliards (sortie) suite à des données d'enquête annuelle plus complète qui remplace l'échantillon trimestriel. Le capital additionnel a été investi dans des filiales et affiliées existantes et non pour des prises de contrôle. Au chapitre des autres engagements, les emprunts ont été révisés à la baisse par presque 3,5 milliards de dollars suite à la disponibilité de données d'enquête annuelle.

1995

Increased outflows totalling \$4.5 billion were recorded in direct investment and other investment. They were partially countered by an almost \$1 billion inflow in portfolio investment as Canadian corporate new issues sold in foreign markets became known through annual surveys.

Foreign direct investment in existing Canadian affiliates was decreased by over \$2 billion from new results of annual survey. Canadian direct investment abroad was increased by \$0.5 billion, mainly to its short-term component. The \$1.8 billion change to other investment (inflow) was the result of lower loan liabilities (by \$1.3 billion) while short-term trade credits assets went up (by \$0.5 billion).

1995

Des sorties de fonds additionnelles totalisant 4,5 milliards de dollars ont été faites à l'investissement direct et autres investissements. Elles ont été en partie compensées par une entrée additionnelle de presque 1 milliard de dollars dans l'investissement de portefeuille suite à de nouvelles émissions sur les marchés étrangers d'entreprises canadiennes rapportées dans les enquêtes annuelles.

L'investissement direct étranger dans les affiliées canadiennes existantes a été réduit de plus de 2 milliards de dollars suite à des nouveaux résultats d'enquête annuelle. L'investissement direct canadien à l'étranger a été augmenté de 0,5 milliard de dollars, surtout la composante à court-terme. Le changement de 1,8 milliard de dollars au titre des autres investissements (entrée) provient d'une réduction des emprunts (de 1,3 milliard) et d'un accroissement des crédits commerciaux à court-terme (de 0,5 milliard).

Canada's Balance of International Payments with Mexico - Selected components

Balance des paiements internationaux du Canada avec le Mexique - Certaines composantes

	1993	1994	1995	1996	1997
millions of dollars - millions de dollars					
CURRENT ACCOUNT / COMPTE COURANT					
Receipts / Recettes					
Goods exports / Exportations de biens	826	1,084	1,148	1,257	1,328
Commercial services / Services commerciaux	63	63	79	136	82
Travel / Voyages	66	82	66	80	91
Payments / Paiements					
Goods imports * / Importations de biens *	2,971	3,276	3,392	3,713	3,998
Commercial services / Services commerciaux	62	58	64	95	99
Travel / Voyages	305	340	351	366	491
FINANCIAL ACCOUNT / COMPTE FINANCIER					
Canadian direct investment in Mexico / Investissements directs canadiens au Mexique	-80	-819	-150	-313	-5
Mexican direct investment in Canada / Investissements directs mexicains au Canada	+97	-11	-142	+21	-132
Canadian banks' net foreign currency and Canadian dollar transactions with Mexico / Transactions en devises étrangères et dollars canadiens des banques canadiennes avec le Mexique	+300	-169	-205	-142	+971

* Country of last consignment basis / Selon le pays de dernière consignation

Balance of Payments - Revisions 1993-1997**Balance des paiements - Révisions 1993-1997**

	1993	1994	1995	1996	1997
millions of dollars - millions de dollars					
CURRENT ACCOUNT - COMPTE COURANT					
Balances - Soldes					
Goods and Services - Biens et services:	55	1,148	1,217	1,527	971
Goods - Biens	300	993	1,080	895	892
Customs data - Données douanières	0	-811	-2,004	335	1,582
BOP adjustments - Ajustements de la BdP	300	1,804	3,084	560	-690
Services - Services:	-245	155	137	632	80
Travel - Voyages	-131	-144	-215	-334	-275
Transportation - Transports	-218	65	-159	-167	872
Commercial services - Services commerciaux	-12	75	366	933	-747
Government services - Services gouvernementaux	117	159	145	200	230
Investment income - Revenus de placements:	23	1,323	-68	-654	2,924
Direct investment - Investissements directs	133	1,290	4	-562	2,993
Portfolio investment - Investissements de portefeuille	22	24	10	-19	111
Other investment - Autres investissements	-132	9	-82	-73	-180
Current Transfers - Transferts courants	27	23	10	3	275
Total Balance - Total des soldes	104	2,494	1,159	876	4,171
CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT - COMPTE CAPITAL ET FINANCIER					
CAPITAL ACCOUNT - COMPTE CAPITAL	0	-2	0	6	8
FINANCIAL ACCOUNT - COMPTE FINANCIER	-274	-845	-3,587	-6,021	-770
Canadian assets, net flows - Actif du Canada, flux nets	331	-122	-1,165	-3,788	1,617
Canadian direct investment abroad - Investissements directs canadiens à l'étranger	216	-241	-539	-4,248	-1,500
Portfolio investment - Investissements de portefeuille	0	-91	-138	-111	208
Other investment - Autres investissements	116	209	-489	572	2,910
Canadian liabilities, net flows - Passif du Canada, flux nets	-606	-722	-2,421	-2,233	-2,388
Foreign direct investment in Canada - Investissements directs étrangers au Canada	-22	-345	-2,220	575	-1,545
Portfolio investment - Investissements de portefeuille	-259	21	1,071	183	-2,284
Other investment - Autres investissements	-325	-397	-1,273	-2,900	1,442
TOTAL CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT, NET FLOWS - TOTAL DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER, FLUX NETS	-274	-847	-3,587	-6,015	-762
STATISTICAL DISCREPANCY - DIVERGENCE STATISTIQUE	170	-1,648	2,428	5,139	-3,409

DESCRIPTION AND DEFINITIONS OF CANADA'S BALANCE OF PAYMENTS ACCOUNTS

Canada's balance of payments statistics record transactions¹ with non-residents, allocated between the Current and the Capital and Financial account, as well as a statistical discrepancy.

The **Current account** records transactions - both receipts and payments - covering goods and services, investment income and current transfers. The balance, when in deficit, shows to what extent Canada is drawing on the resources of the rest of the world for current consumption and investment; or when in surplus, the extent to which Canada is providing such resources to the rest of the world. Current transfers, unlike other elements of the balance of payments, are one-way transactions for which there is no quid pro quo. Current transfers take the form for example of donations, official assistance or pensions. Capital transfers, which are part of the Capital account, include migrants' funds and debt forgiveness of the federal government.

The **Capital and Financial account** records transactions in capital, including capital transfers, as well as in claims on, and liabilities to, non-residents. The flows in these accounts may arise from the financing of Current account transactions and/or transactions involving capital or financial claims only.

In a world of perfect statistics, the current account balance would offset the balance in the capital and financial account, thus making the Balance of payments "balance". In reality, this equality does not occur as the recorded measures of current transactions differ on a net basis from those in the capital and financial account. The difference, which is known as the **statistical discrepancy**, is a specific account. As a residual item, it embodies any errors in measurement and unrecorded transactions.

DESCRIPTION ET DÉFINITIONS DES COMPTES DE LA BALANCE DES PAIEMENTS DU CANADA

La balance canadienne des paiements retrace les opérations¹ avec les non-résidents répartis entre le compte courant et le compte capital et financier, et elle inclut une divergence statistique.

Le **compte courant** retrace les opérations, tant les recettes que les paiements, qui portent sur les biens, les services, les revenus de placements et les transferts courants. Un solde en déficit montre dans quelle mesure le Canada utilise les ressources du reste du monde aux fins de la consommation courante et des investissements, tandis qu'un excédent montre dans quelle mesure le Canada fournit de telles ressources au reste du monde. Les transferts courants, contrairement aux autres rubriques de la balance des paiements, sont des opérations qui n'ont pas de contrepartie. Les transferts courants comprennent, par exemple, un don, l'aide internationale ou les pensions. Les transferts de capital, qui font partie du compte capital, comprennent les fonds des migrants ainsi que les remises de dette du gouvernement fédéral.

Le **compte capital et financier** retrace les opérations sur le capital, y compris les transferts de capital, ainsi que sur les créances canadiennes et les engagements canadiens avec les non-résidents. Les flux dans ces comptes peuvent provenir du financement des opérations au compte courant et/ou d'opérations ne portant que sur le capital ou les créances financières seulement.

Dans un monde de parfaites statistiques, le solde du compte courant devrait égaler celui du compte capital et financier, ce qui ferait "balancer" la balance des paiements. En fait, cette égalité n'existe pas, les opérations enregistrées au compte courant n'étant pas égales sur base nette à celles enregistrées au compte capital et financier. La différence, que l'on nomme la **divergence statistique**, est entrée comme compte distinct. Comme il s'agit d'un poste résiduel, il regroupe toutes les erreurs de mesure et les opérations non enregistrées.

1. The transactions are presented using a double entry system. A plus "+" sign is used for an export or for a financial inflow arising either from a decrease in assets or increase in liabilities. A minus "-" sign appears with an import or a financial outflow arising from an increase in assets or decrease in liabilities.

1. Les comptes utilisent un système d'entrée double avec le signe «+» pour une exportation ou une entrée de flux financiers résultant d'une diminution de l'actif ou d'une augmentation du passif, et le signe «-» pour une importation ou une sortie de flux financiers résultant d'une augmentation de l'actif ou d'une diminution du passif.

CURRENT ACCOUNT

GOODS AND SERVICES

Goods

Exports and imports of goods are valued at the border of the exporting economy. That is, the price of goods includes transportation costs to the border. These inland freight charges are recorded as an adjustment to the Customs trade data. Goods also include all goods which cross the border to be processed.

Data for the compilation of goods trade are based on Canadian Customs documents as well as US Customs imports documents from Canada for Canadian exports² to the United States. Customs records are processed and published by the International Trade Division (ITD)³ of Statistics Canada. However, certain adjustments in terms of valuation, timing, and coverage are made to align Customs series with balance of payments concepts and conventions within the framework of the National Accounts. An important balance of payments concept is to show ownership change with non-residents, whether the change takes place when goods cross a customs frontier or when goods are exchanged with non-residents within an economy.

Balance of payments adjustments are made for example to include transactions between residents and non-residents on **gold** located in Canada, and hence generate no Customs records. (Monetary gold is recorded under the Financial account in the Balance of payments, and gold for further processing is part of Goods).

COMPTE COURANT

BIENS ET SERVICES

Biens

Les exportations et les importations de biens sont évaluées à la frontière de l'économie exportatrice, c'est-à-dire que le prix des biens inclut les frais de transport à la frontière. Le fret intérieur est inscrit à titre d'ajustements des données du commerce douanier. Les biens comprennent aussi tous les biens qui traversent la frontière pour être traités.

Les données qui servent à l'établissement du compte du commerce des biens proviennent des documents de Revenu Canada, Douanes ainsi que de documents douaniers américains des importations en provenance du Canada pour les exportations canadiennes² à destination des États-Unis. La Division du commerce international (DCI)³ de Statistique Canada traite et publie les enregistrements douaniers. Toutefois, on apporte certaines corrections, de période, d'évaluation et de couverture afin d'aligner les séries douanières sur les concepts et les conventions de la balance des paiements à l'intérieur du système de comptabilité nationale. Un important concept de la balance des paiements est l'enregistrement des opérations basées sur le changement de propriété avec les non-résidents, que ce changement touche les biens qui traversent la frontière ou ceux qui sont échangés avec les non-résidents à l'intérieur de l'économie.

On peut citer comme exemple de tels ajustements, celui qui s'applique à l'**or**, et qui consiste à inclure les opérations entre les résidents et les non-résidents sur l'or détenu au Canada qui n'est donc pas inscrit aux documents de douane. (L'or monétaire se trouve sous le compte financier de la balance des paiements, tandis que l'or pour fins de traitement se trouve sous la rubrique biens).

2. Prior to 1990, exports to the United States were compiled from Canadian Customs documents and were reconciled with United States imports from Canada. This gave rise to certain reconciliation adjustments which were applied at the time by the Balance of Payments (BOP) Division to the Canadian Customs exports. Starting in 1990, most of these reconciliation adjustments were no longer needed as Canadian exports were measured directly from United States Customs imports from Canada. Modifications to BOP adjustments associated with the data exchange are noted in **Canada's Balance of International Payments, First Quarter 1990**, Catalogue no. 67-001-XPB, p.13.

3. For additional details on the recording of merchandise trade, please consult any of the following publications: **Summary of Canadian International Trade (H.S. Based)**, Catalogue no. 65-001-XPB; **Exports by Country (H.S. Based)**, Catalogue no. 65-003-XPB; **Exports by Commodity (H.S. Based)**, Catalogue no. 65-004-XPB; **Imports by Country (H.S. Based)**, Catalogue no. 65-006-XPB, or **Imports by Commodity (H.S. Based)**, Catalogue no. 65-007-XPB.

2. Avant 1990, les exportations canadiennes vers les États-Unis étaient préparées à partir des documents douaniers canadiens, puis rapprochées aux données des importations américaines provenant du Canada. Ceci se traduisait par certains rajustements de rapprochement que la Division de la balance des paiements (BDP) apportait aux exportations douanières canadiennes. À compter de 1990, la plupart de ces rajustements de rapprochement ne sont plus nécessaires, puisque les exportations canadiennes sont mesurées directement à partir des importations douanières des États-Unis en provenance du Canada. Les modifications aux rajustements BDP reliées à l'échange des données sont exposées dans **Balance des paiements internationaux du Canada, premier trimestre 1990**, n° 67-001-XPB au catalogue, p.13.

3. Pour plus de renseignements sur le commerce des marchandises, consulter une des publications suivantes: **Sommaire du commerce international du Canada Base du SH**, n° 65-001-XPB au catalogue, **Exportations par pays Base du HS**, n° 65-003-XPB au catalogue, **Exportations par marchandise Base du SH**, n° 65-004-XPB au catalogue, **Importations par pays Base du SH**, n° 65-006-XPB au catalogue, ou **Importations par marchandise Base du SH**, n° 65-007-XPB au catalogue.

Another instance of adjustment for ownership change lies with the **allocation of country of import**. Imports on a Customs basis are allocated to the country of origin (this treatment has been adopted from 1988 with the introduction of the international Harmonized Commodity Description and Coding System, or H.S.). For BOP purposes, however, the country of last shipment is believed to reflect better the notion of ownership change.

Adjustments for **wheat and other grains** consist in replacing Customs data on these goods by volume data on clearances obtained from the Canadian Grain Commission (CGC) which are believed more accurately to reflect the movement and ultimate destination of Canadian grains. These volumes in the case of wheat are coupled with price data from 1981 to 1992 based on data from the Agriculture Division of Statistics Canada so as to more closely reflect transaction values. A global transaction price for wheat is incorporated in the Customs series from 1993, so that at the global level only an adjustment for Grain Commission volumes is now required.⁴ This adjustment is applied during the year. ITD then makes an adjustment to include the CGC volumes at year-end, calling for removal of the BOP adjustment. A similar year-end substitution of CGC volumes by ITD is made for barley.

Trade data on various **energy products** require particular treatment for coverage and timing. Canadian exports of natural gas exported to the United States by pipeline continued to be derived from Canadian sources as the latter are viewed as more reliable than US imports from Canada. For crude petroleum, exports and imports on a Customs basis are further adjusted by the Balance of Payments and Financial Flows Division with information obtained from the Industry Division at Statistics Canada and from Natural Resources Canada so as to produce more complete or current estimates.

For **automotive products**, deductions were made until 1988 from both exports and imports for special tooling and other charges recorded from time to time on Customs documents. Beginning in 1988, the adjustments were removed - in line with US practice which excludes such transactions from goods trade. These charges are recorded as commercial services for balance of payments purposes. Further examination has led to additional adjustments made after 1985 for certain overvaluation in Customs data.

Un autre exemple de correction pour le changement de propriété concerne **l'affectation du pays d'importation**. Les importations sur base douanière sont affectées au pays d'origine (cette définition a été retenue à compter de 1988, avec l'introduction du Système harmonisé de description et de codification des marchandises, ou SH). Aux fins de la balance des paiements, cependant, on estime que le pays de dernière expédition est celui qui reflète le mieux la notion de changement de propriété.

Les corrections pour le **blé et les autres céréales** consistent à remplacer les données douanières pour ces biens par des données de volume sur les dédouanements recueillies auprès de la Commission canadienne des grains (CCG) qui reflètent mieux le mouvement et la destination ultime de ces biens. À ces données de volumes sont appliquées des données de prix de 1981 à 1992 qui proviennent de la Division de l'agriculture de Statistique Canada et, ceci, afin de mieux retracer les valeurs des opérations. Un prix de transaction global pour le blé est inclus dans les données de douanes à partir de 1993 de façon à n'avoir qu'à incorporer un ajustement de volume de la commission des gains en total.⁴ Cet ajustement est effectué au cours de l'année. La DCI fait ensuite un ajustement pour inclure les volumes de fin d'année, amenant un retrait de l'ajustement de la BdP. Une autre substitution de volume est faite par la DCI en ce qui concerne l'orge.

Les données du commerce de divers **produits énergétiques** nécessitent un traitement spécial en raison de la couverture et de la périodicité. Les exportations canadiennes de gaz naturel à destination des États-Unis par pipeline sont encore calculées à partir de sources canadiennes, du fait que ces dernières sont considérées plus fiables que les importations américaines en provenance du Canada. Dans le cas du pétrole brut, les exportations et importations sur base douanière font l'objet d'une autre correction par la Division de la balance des paiements et des flux financiers à partir de renseignements recueillis auprès de la Division de l'industrie de Statistique Canada et de Ressources naturelles Canada afin d'obtenir des estimations plus complètes ou plus actuelles.

Dans le cas des **produits de l'automobile**, on a déduit des exportations et des importations les frais d'outillage spéciaux et autres frais enregistrés de temps à autre sur les documents de douanes jusqu'en 1988. À compter de 1988, on n'effectue plus ces rajustements, ce qui correspond à la pratique américaine qui exclut ces opérations du commerce des biens. Ces frais figurent comme des services commerciaux aux fins de la balance des paiements. Un examen plus poussé a résulté en des ajustements menés après 1985 pour certaines surévaluations des données douanières.

4. Except for relatively small flows to the United States from 1993, where US Customs imports are used without adjustment.

4. Excepté pour mouvements relativement petits vers les États-Unis à partir de 1993, alors que les importations provenant des douanes américaines sont utilisées sans ajustement.

Other adjustments cover a wide range of entries. Some are made to reported trade data to include inland freight between plant and border, or to reflect transaction prices (deductions from exports to cover discounts or handling charges for forestry products is a case in point).

From time to time, adjustments are made to provide users with the latest estimates, or serve as interim values while further examination is carried out. On the basis of goods trade reconciliation studies with Japan and the European Union, Canadian exports on a Customs basis have been taken as understated in relation to counterpart imports for various countries other than the United States. A general coverage provision is accordingly applied from 1986. In addition, a provision has been added from the first quarter of 1998 to non-U.S. exports. Its purpose is to estimate for customs documents expected but not yet received in the current period.

Services

All services definitions were restated in May 1996 according to international norms first issued by the International Monetary Fund in 1993 and extended jointly by the IMF, the OECD and the statistical arm of the European Union, EUROSTAT. The redefined services are summarized in the Canadian data under four headings; travel, transportation, commercial and government services. More detailed descriptions appear in "Canada's International Transactions in Services, 1961 to 1996", Catalogue no. 67-203-XPB.

Travel covers all receipts and payments arising from travel of less than one year between Canada and other countries, and for travel of more than one year for educational or health purposes. Travellers of more than one year are otherwise treated as residents of the country to which they travel except for diplomats and military personnel on postings abroad. These representatives, even if their stay is more than a year, are always considered residents of their home countries and their living and other expenditures abroad fall under government services.

Travel is subdivided into travel for business purposes, and travel for personal reasons and covers outlays such as accommodation, food and entertainment along with goods for personal use.

Les autres ajustements couvrent un grand nombre d'inscriptions. Certaines sont faites pour inclure le fret intérieur entre l'usine et la frontière aligner les données du commerce déclarées sur l'évaluation départ usine f.o.b. ou pour retracer les prix de transaction (les déductions des exportations pour prendre en compte les rabais ou les frais de manutention des produits forestiers en sont un exemple).

Parfois, des révisions aux données du commerce international sont introduites comme des ajustements de la balance des paiements afin de fournir aux utilisateurs les dernières estimations ou des valeurs provisoires pendant que d'autres examens sont en cours. Sur la base d'études de rapprochement des données du commerce des biens, avec le Japon et l'Union européenne, les exportations canadiennes sur base douanière seraient sous-évaluées par rapport à la contrepartie importation, pour divers pays autres que les États-Unis. Un estimé de sous-couverture est appliqué, de ce fait, à partir de 1986. De plus, un autre estimé a été ajouté à partir du premier trimestre de 1998 aux exportations hors des États-Unis. Cela a pour but d'estimer les documents de douanes non encore reçus au cours de période courante.

Services

Toutes les définitions de services ont été remaniées en mai 1996 sur la base de normes internationales sur la balance des paiements qui ont été émises par le Fonds Monétaire International (FMI) en 1993 et étendues conjointement par le FMI, l'OCDE et EUROSTAT, l'agence statistique de l'Union Européenne. Les services ainsi redéfinis ont été regroupés sous quatre rubriques au Canada: voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux. On retrouvera des descriptions plus détaillées dans "Les transactions internationales de services du Canada, 1961 à 1996", numéro 67-203-XPB au catalogue.

Les voyages comprennent les recettes et les paiements provenant des voyages de moins d'un an effectués entre le Canada et les autres pays, et pour ceux de plus d'un an pour fins d'éducation ou de santé. Dans les autres cas, les personnes qui voyagent pendant plus d'un an sont considérées comme des résidents du pays où elles séjournent, à l'exclusion des diplomates et du personnel militaire en affectation à l'étranger. Même si le séjour de ces représentants à l'étranger est de plus d'un an, ils sont toujours considérés comme des résidents du pays d'attache; leurs frais de subsistances et autres dépenses à l'étranger entrent dans la catégorie des services gouvernementaux.

Les voyages se répartissent maintenant entre deux catégories : les voyages d'affaires et les voyages à des fins personnelles. Les voyages comprennent les dépenses de logis, nourriture et loisirs ainsi que celles sur les biens pour usage personnel.

Transportation services cover receipts and payments of persons and goods by air, water and land, together with supporting services for the various modes of transport.

Receipts cover passenger fares received by Canadian carriers (primarily air) from non-residents; services of carriers operated by Canadian residents (ocean ships, lake vessels, aircraft, rail, and trucks) which transport goods exports beyond the borders of Canada; carriers operated by Canadian residents engaged in the transportation of commodities between foreign countries, including intransit movement and transit between U.S. points via Canada; income from the charter of resident vessels; and port expenditures in Canada by non-resident air and shipping companies.

Payments cover passenger fares paid to non-resident carriers (chiefly air) by Canadian residents. The data also include most outlays on cruises although such outlays should in principle be assigned to travel. Payments also cover the transport by non-resident carriers of imports into Canada; the transport of Canadian commodities in transit through the United States, in particular oil and natural gas; the charter of foreign vessels; and port expenditures abroad by Canadian resident air and shipping companies.

For presentation, the data are segmented into water transport, air transport and other transport. The latter includes estimates which recognize earnings by Canadian and U.S. domiciled truckers for the transport of goods in the other's country.

Receipts and payments on **commercial services** are currently produced for some 26 individual categories based on the new international categories for reporting services trade. Each category is presented according to the broad country grouping with which the transactions are conducted, and according to whether the transactions are carried out with a foreign affiliate or a foreign non-related party. Also, the categories are presented according to country of control of the Canadian transactors and their general industry category⁵.

Categories consist of fifteen main types of services with further breakouts for six of these. Covered are communications, construction, insurance, other financial, computer and information services. Also shown as main types are royalties and licence

Les recettes et les paiements de **transport** comprennent les frais résultant du transport de personnes et de biens, aérien, maritime et terrestre, ainsi que les services s'y rapportant.

Les recettes couvrent les tarifs des voyageurs non-résidents payés à des transporteurs canadiens (principalement aériens); celles des transporteurs exploités par des résidents canadiens (navires de mer, navires des grands lacs, aéronefs, chemins de fer et camions) et transportant des biens exportés au-delà des frontières du Canada; celles des transporteurs exploités par des résidents canadiens et transportant des biens entre pays étrangers y compris les mouvements en transit et le transit entre deux points situés aux États-Unis via le Canada; celles provenant de l'affrètement de navires résidents; les dépenses portuaires au Canada des sociétés maritimes et aériennes non-résidentes.

Les paiements couvrent les tarifs des voyageurs canadiens payés à des transporteurs non-résidents (principalement aériens). Les données comprennent aussi la plupart des dépenses de croisière, même si de telles dépenses devraient, en principe, être comprises dans les voyages. Les paiements couvrent aussi le transport par des transporteurs non-résidents d'importations au Canada; le transport de marchandises canadiennes, en particulier le pétrole et le gaz naturel, en transit par les États-Unis; l'affrètement de navires étrangers; les dépenses portuaires à l'étranger des compagnies maritimes et aériennes résidentes.

Pour fins de présentation, les données sont divisées entre transport maritime, aérien et autre transport. Cette dernière catégorie comprend des estimés qui englobent les revenus de camionneurs domiciliés au Canada et aux États-Unis pour le transport de biens dans le pays voisin.

Les recettes et les paiements sur les **services commerciaux** sont maintenant produites pour quelque vingt-six catégories distinctes, à partir des nouvelles catégories internationales servant à la déclaration du commerce de services. Chaque catégorie est présentée selon les groupes de pays avec lesquels les transactions ont eu lieu et selon qu'elles ont été effectuées avec des sociétés étrangères affiliées ou non. De plus, les transactions sont présentées selon le pays de contrôle des agents économiques canadiens et leur secteur d'activité⁵.

Les catégories consistent en quinze catégories principales de services avec un bris additionnel pour six de ces catégories soit les communications, la construction, l'assurance, les autres services financiers, les services informatiques et les services d'information. On recoupe

5. Based on the **Canadian Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises, 1980 (SIC-C)**. Statistics Canada, Catalogue 12-570E.

5. Basé sur la **Classification canadienne type des industries par compagnies et entreprises, 1980, CTI-C**. Statistique Canada n° 12-570F au catalogue.

fees, (non-financial) commissions, equipment rentals, management services, advertising, research and development, architectural, engineering and technical services, miscellaneous services to business, together with audio visual and personal, cultural and recreational services.

The survey data are collected net of withholding taxes, with the tax reallocated to applicable royalty categories. The published data are inclusive of withholding taxes.

Government services cover international transactions arising from government activities (diplomatic, commercial and military) not covered elsewhere in the Balance of payments. Receipts chiefly comprise expenditures in Canada by foreign governments. Payments mainly cover expenditures abroad of both the Canadian federal and provincial governments. It should be noted that in addition to current outlays, these transactions presently include capital expenditures such as acquisitions of property and construction of facilities.

For central government, the data cover expenditures by the Canadian government and by foreign governments for official representation, military expenditures, and other governmental services. Joint operations of the armed services are included here but contributions to the operation of international organizations and programs are shown as current transfers, below.

Counterpart receipts to the administrative expenses arising from Canada's official contributions are recorded here.

INVESTMENT INCOME

Investment income is broken down among direct investment, portfolio investment and other investment.

Receipts

Direct investment covers interest income earned by Canadian direct investors on loans to their direct investment enterprises abroad together with their profits on direct investment. Direct investment enterprises comprise the foreign subsidiaries, associates (i.e. equity of more than 10%) and unincorporated branches of enterprises based in Canada, referred to as Canadian direct investors. A breakout is made of the profits earned as dividends by Canadian direct investors and the

aussi comme catégories principales les frais de redevances et de licences, commissions (non-financières), location de matériel, services de gestion des affaires, publicité, recherche et développement, services d'architecture, d'ingénierie et autres services techniques, services divers aux entreprises ainsi que les services audio-visuels et les services personnels, culturels et de loisirs.

Les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales et les retenues fiscales sont réallouées aux catégories des redevances qui sont sujettes à cet impôt. Les données sont publiées incluant l'impôt retenu à la source.

Les **services gouvernementaux** comprennent les opérations internationales provenant des activités gouvernementales (diplomatiques, commerciales et militaires) non classées ailleurs dans la balance des paiements. Les recettes comprennent principalement les dépenses au Canada des gouvernements étrangers. Les paiements couvrent principalement les dépenses à l'étranger des administrations fédérales et provinciales. Il faut noter que ces transactions comprennent en outre des dépenses courantes les dépenses de capital, telles que l'acquisition de propriétés et la construction d'installations.

Dans le cas des administrations centrales, les données portent sur les dépenses du gouvernement canadien et des gouvernements étrangers au titre de leur représentation officielle, des dépenses militaires et d'autres services gouvernementaux. Les opérations conjointes militaires sont comprises ici mais les contributions aux opérations d'organismes et programmes internationaux figurent aux transferts courants, ci-bas.

Sont classées ici les recettes correspondantes aux dépenses d'administration liées aux contributions officielles du Canada.

REVENUS DE PLACEMENTS

Cette catégorie recoupe les revenus de placements sur investissements directs, investissements de portefeuille et autres investissements.

Recettes

Les revenus gagnés sur les **investissements directs** recoupent les intérêts gagnés par les investisseurs directs canadiens sur les prêts à leurs entreprises d'investissement direct étrangères ainsi que les bénéfices sur leur avoir propre dans ces entreprises étrangères. Les entreprises d'investissements directs recouvrent les filiales étrangères, les sociétés affiliées étrangères (i.e. avec un avoir de plus de 10%) ainsi que les succursales étrangères détenues par les entreprises basées au Canada, qu'on nomme investisseurs directs canadiens. Les bénéfices sont

part which is reinvested in their foreign operations (reinvested earnings).

Portfolio investment covers interest earned by Canadian portfolio investors on their foreign bond holdings and dividends received on their foreign stock holdings.

Other investment comprises income earned on non-bank deposits, international reserve assets, on Government of Canada loans, on foreign money market instruments and on other claims abroad.

Payments

Direct investment covers interest income earned by foreign direct investors on loans to their direct investment enterprises in Canada, along with the profits on their direct investment enterprises in Canada. Direct investment enterprises comprise Canadian subsidiaries, affiliates (i.e. equity of more than 10%) and Canadian unincorporated branches held by foreign - based enterprises, referred to as foreign direct investors. Profits are further broken down between the part which is paid out as dividends to foreign direct investors, and the part which is reinvested in Canada.

Portfolio investment covers interest accrued to portfolio investors on their holdings of Canadian bonds and money market securities, as well as dividends on their holdings of Canadian stocks.

Other investment covers interest paid on foreign deposits in Canada, loans from non-residents and other non-resident claims on Canada. Interest on Canada's allocation of SDR's is included here.

CURRENT TRANSFERS

This item includes international receipts and payments arising out of unilateral current transfers, i.e. transactions having no quid pro quo.

répartis entre la partie qui est reçue sous forme de dividendes par les investisseurs directs canadiens et la partie qui est retenue dans leurs opérations étrangères (bénéfices réinvestis).

Les revenus sur **investissements de portefeuille** recouvrent les intérêts gagnés par les investisseurs canadiens de portefeuille sur leurs avoirs d'obligations étrangères et les dividendes reçus sur leurs avoirs d'actions étrangères.

Les **autres investissements** recourent les revenus gagnés sur les dépôts non-bancaires, les avoirs de réserves internationales, les prêts du gouvernement du Canada, les avoirs de marché monétaire étranger, ainsi que sur les autres créances à l'étranger.

Paiements

Les dépenses sur **investissements directs** recourent les intérêts sur les emprunts dûs aux investisseurs directs étrangers ainsi que les bénéfices sur l'avoir propre de ces derniers dans des entreprises d'investissement direct canadiennes. Les entreprises d'investissement direct canadiennes couvrent les filiales canadiennes, les sociétés affiliées canadiennes (i.e. avec un avoir de plus de 10%) ainsi que les succursales canadiennes détenues par des entreprises étrangères, qu'on nomme investisseurs directs étrangers. Les bénéfices sont répartis entre la partie qui est reçue sous forme de dividendes par les investisseurs directs étrangers et la partie qui est retenue dans leurs opérations canadiennes (bénéfices réinvestis).

Les **investissements de portefeuille** recouvrent les intérêts courus par des investisseurs de portefeuille étrangers sur leurs avoirs d'obligations canadiennes et sur leurs avoirs d'instruments du marché monétaire canadien; ainsi que les dividendes sur leurs avoirs d'actions canadiennes.

Les **autres investissements** englobent l'intérêt payé sur les dépôts étrangers au Canada, les prêts de non-résidents ainsi que d'autres créances étrangères sur le Canada. L'intérêt sur l'allocation canadienne de DTS est comprise ici.

TRANSFERTS COURANTS

Ce poste comprend les rentrées et les paiements internationaux au titre des transferts courants unilatéraux, c'est-à-dire les opérations sans contrepartie.

For presentation, the current transfers data are grouped according to whether the transactions are private or official in nature.

Pour fins de présentation, les données de transferts courants sont regroupées selon qu'elles soient de nature privée ou officielle.

Receipts

Recettes

Private

Privées

Personal and institutional remittances consist of pensions paid by foreign governments to Canadian residents, and other transfers by non-residents to Canadian residents.

Les **versements à des particuliers et institutions** recouvrent les pensions versées par les gouvernements étrangers aux résidents canadiens, de même que les autres transferts courants des non-résidents aux résidents canadiens.

Official

Officielles

Canadian withholding taxes consist of taxes withheld by the Government of Canada on selected income and service payments to non-residents.

Les **retenues fiscales canadiennes** sont les impôts que le gouvernement du Canada retient sur certains paiements de revenus de placements et de services aux non-résidents.

Payments

Paievements

Private

Privés

Personal and institutional remittances cover pension payments made by Canadian government to non-residents (notably Canada Pension, Child Tax Benefits, Old Age Security, and Veterans' Pensions), personal remittances abroad by Canadian residents; and remittances by religious, charitable and academic institutions. Federal government superannuation is recorded in the Capital Account.

Les **versements à des particuliers et à des institutions** recouvrent les paiements de pensions du gouvernement du Canada aux non-résidents (notamment pensions du Canada, avantages fiscaux pour enfants, sécurité de la vieillesse et pensions des anciens combattants), les versements personnels faits à l'étranger par les résidents canadiens ainsi que les versements faits par les institutions religieuses, charitables et universitaires. Les paiements de retraite du gouvernement fédéral apparaissent au compte capital.

Official

Officiels

Official contributions refer to technical and economic assistance and food aid provided abroad by the Canadian International Development Agency; data also include certain assistance by other Canadian governmental organizations and through non-governmental organizations. Administrative overheads for official assistance are included along with disbursements by the federal government and its enterprises to international agencies and programs, both civilian and military. In addition, debt forgiveness by the federal government and its enterprises are classified as capital transfers to the Capital account.

Les **contributions officielles** recouvrent l'aide technique et économique ainsi que l'aide alimentaire fournie à l'étranger par l'Agence canadienne de développement international. Les données comprennent aussi une certaine aide consentie par d'autres organisations gouvernementales canadiennes et aussi celle qui est acheminée par les organisations non gouvernementales. Les frais généraux découlant de l'aide sont compris ici avec les déboursés du gouvernement fédéral et de ses entreprises aux organismes et programmes internationaux, tant civil que militaire. De plus, les remises de dette du gouvernement fédéral et de ses entreprises sont maintenant reclassifiées, comme transferts de capital, au compte capital.

Foreign withholding taxes refer to taxes withheld by foreign governments on selected income and service receipts from abroad.

Les **retenues fiscales étrangères** sont les impôts et taxes que les gouvernements étrangers retiennent sur certaines rentrées de revenus et de services en provenance de l'étranger.

CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT

The Capital and Financial Account is made up of two basic components: the Capital Account and the Financial Account.

CAPITAL ACCOUNT

The Capital Account includes capital transfers and intangible assets. Capital transfers include migrants' assets (funds in possession, purchases of houses in Canada, and remaining wealth); federal government superannuation; debt forgiveness by the Government of Canada and its enterprises; and inheritances. The acquisition or disposal of intangible assets covers mostly intangibles such as patents, leases, goodwill, etc.

FINANCIAL ACCOUNT

The Financial Account is comprised of transactions in financial assets and transactions in financial liabilities. The asset and liability components of the Financial Account are classified on the basis of functional type: direct investment; portfolio investment; and other investment.

Direct Investment

Direct investment represents investment which allows investors, on a continuing basis, to have a significant voice in the management of an enterprise outside their own economy. For operational purposes, a direct investor usually has an ownership of at least 10% of the voting equity in an enterprise. An enterprise includes subsidiaries (more than 50 percent owned by a direct investor), associates (owned 10 - 50 percent by a direct investor), and branches (wholly or jointly owned unincorporated businesses). Direct investment flows are measured from transactions involving equity, debt (including long and short term) and reinvested earnings.

Portfolio Investment

Portfolio investment refers to international transactions in **bonds and stocks (foreign and Canadian)** and **Canadian money market instruments** between residents of Canada and non-residents. Foreign money market instruments are included in other assets because their measurement, through two different sources, includes other non-portfolio instrument types that cannot be separately identified.

COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

Le compte capital et financier comprend deux composantes importantes: le compte capital et le compte financier.

COMPTE CAPITAL

Le compte capital comprend les transferts de capital et les actifs intangibles. Les transferts de capital comprennent les actifs des migrants (fonds en possession, achats de maisons au Canada et le reste de leur richesse); les prestations de retraite de la fonction publique du gouvernement fédéral; les remises de dette du gouvernement du Canada et de ses entreprises; et les successions. Les acquisitions et cessions d'actifs intangibles comprennent surtout les intangibles comme les brevets, les baux, l'achalandage, etc.

COMPTE FINANCIER

Le compte financier se divise entre les transactions sur actifs financiers et les transactions sur engagements financiers. Les composantes des avoirs et engagements sont classifiées sur une base fonctionnelle d'investissement, soit les investissements directs, les investissements de portefeuille et les autres investissements.

Investissements directs

Les investissements directs sont ceux qui permettent aux investisseurs, sur une base continue, d'influencer la gestion d'une entreprise à l'extérieur de leur propre économie. Aux fins opérationnelles, un investisseur direct détient habituellement au moins 10% de l'avoir propre d'une entreprise. Une entreprise comprend les filiales (détenues à plus de 50% par l'investisseur direct), les sociétés associées (l'investisseur direct possède de 10% à 50% de l'avoir) et les succursales (entreprises non constituées à propriété entière ou conjointe). Les flux des investissements directs comprennent les opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et à court terme) et les bénéfices réinvestis.

Investissements de portefeuille

Les investissements de portefeuille recouvrent les transactions en **obligations et actions (étrangères et canadiennes)** et en **instruments du marché monétaire canadien** entre les résidents du Canada et les non-résidents. Les instruments de marché monétaire étranger sont compris dans les autres actifs en raison de leur mesure, qui à partir de deux sources différentes, comprend aussi des instruments qui ne sont pas de portefeuille et qui ne peuvent pas être identifiés séparément.

Bonds normally have original terms to maturity⁶ of more than one year although there can be exceptions - for example, the U.S. Medium Term Note Program of the Government of Canada introduced in 1996, with notes having terms to maturity of more than nine months, are considered bonds. Canadian money market paper are debt instruments with original maturities of one year or less. Portfolio securities embody the notion of marketability; in other words, they can be traded (bought and sold) in organized or other financial markets. For example, guaranteed investment certificates are not marketable and are classified to other investment.

Not all transactions in marketable securities are classified as portfolio investment. Transactions between affiliated parties in their own securities are classified to direct investment as described above. Other exclusions comprise: foreign securities held as part of Canada's official international reserves; foreign securities held by Canadian banks for their own accounts that are classified to other assets; and repurchase agreements involving a security as collateral which are classified to loans.

The portfolio series in bonds and stocks are broken down as follows: new issues; retirements; trade in outstanding securities; and for Canadian bonds only, the change in interest payable. Retirements include repurchases for sinking fund or call purposes. All instruments including those of the money market, can be classified on the basis of a sale to non-residents or a purchase from non-residents and on the basis of major geographical area.

Other Investment

Loans

Loan assets comprise the following: those by the Government of Canada and its enterprises which include direct loans to foreign countries but exclude subscriptions to international agencies which are in Other assets; loans by Canadian banks, including both Canadian dollar and foreign currency loans; loans by corporations including mortgage loans; those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos) involving securities as collateral.

Loan liabilities comprise the following: corporate and government enterprises' borrowing from

Les obligations ont un terme original à l'échéance⁶ de plus d'un an quoiqu'il y ait quelques exceptions, par exemple le programme de notes E.U. à moyen terme du gouvernement du Canada commencé en 1996 dont les notes ont une échéance de plus de neuf mois et qui sont tout de même classifiées comme obligations. Les instruments du marché monétaire canadien ont une échéance d'un an ou moins. Les valeurs mobilières de portefeuille revêtent une notion de marché en ce qu'elles peuvent être transigées; en d'autres mots, elles peuvent être échangées (achetées et vendues) sur des marchés organisés ou autres marchés financiers. Par exemple, les certificats garantis de placement ne sont pas transigeables et sont classifiés dans autres investissements.

Ce ne sont pas toutes les transactions en valeurs mobilières qui sont classifiées au chapitre d'investissements de portefeuille. Les transactions entre parties affiliées sur leurs propres valeurs sont classifiées comme investissements directs, tel que décrit plus haut. Sont aussi exclues: les valeurs étrangères détenues dans les réserves officielles du Canada; les valeurs étrangères détenues par les banques canadiennes pour leur propre compte qui sont classifiées comme autres actifs; et les prêts sous clauses de rachat avec des valeurs mobilières utilisées en collatéral et qui sont classifiés sous prêts.

Les séries de portefeuille en obligations et actions sont réparties de la façon suivante: nouvelles émissions, remboursements, commerce en cours; et pour les obligations canadiennes seulement, le changement d'intérêt payable. Les remboursements comprennent les rachats aux fins de fonds d'amortissement ou de remboursement. Tous les instruments, y compris ceux du marché monétaire, peuvent être classifiés en termes de vente à des non-résidents ou d'un achat de non-résidents par zone géographique.

Autres investissements

Prêts

Les **prêts à l'actif** recouvrent les prêts du gouvernement du Canada et de ses entreprises, qui comprennent les prêts directs aux pays étrangers mais excluent les souscriptions aux organismes internationaux qui sont dans autres actifs; les prêts par les banques canadiennes, tant en dollars canadiens qu'en d'autres devises; les prêts par les sociétés y compris les hypothèques; les prêts par les sociétés et les particuliers sous clauses de rachat avec valeurs mobilières utilisées comme collatéral.

Les **emprunts au passif** recouvrent les emprunts des sociétés et des entreprises gouvernementales auprès des

6. Existing bonds, with terms remaining to maturity of under one year, are still classified as bonds and not as short-term instruments.

6. Les obligations existantes qui ont une échéance de moins d'un an sont toujours classifiées comme obligations et non pas comme des instruments à court terme.

foreign banks including syndicated bank facilities; mortgage loans; other loans; and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos) involving securities as collateral.

Deposits

Deposit assets comprise deposits abroad of Canadian banks and deposit assets of non-bank Canadian depositors. **Deposit liabilities** are primarily those lodged by non-residents with Canadian banks. There are also some small foreign deposits at the Bank of Canada.

Official International Reserves

Canada's reserve assets cover official holdings of foreign exchange and other reserve assets of the Exchange Fund Account⁷, the Minister of Finance, the Receiver General for Canada and the Bank of Canada. Some of the activities affecting Canada's reserve assets include official external financing and the foreign exchange market operations by the Bank of Canada, as agent for the Exchange Fund Account which comes under the authority of the Minister of Finance.

Other

Other assets comprise many elements but are concentrated in the following short list: Canadian banks' security transactions (both long and short-term), Canadian non-banks' foreign money market transactions, corporations' trade credits and other short-term receivables, progress payments, deferred immigrants' fund assets and Government of Canada subscriptions to international agencies. Subscriptions are made, in part, through the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes, which are recorded in other liabilities. Subscriptions to the International Monetary Fund are excluded here and are classified in official international reserves.

Other liabilities include many elements coming from a variety of sources. The main series include Government of Canada demand note liabilities, corporations' trade credits and other short-term payables, including interest payable on loans, and progress payments.

banques étrangères, y compris les prêts syndiqués; les emprunts sous forme d'hypothèques; autres emprunts; et les emprunts des sociétés et des particuliers sous clauses de rachat avec valeurs mobilières utilisées comme collatéral.

Dépôts

Les **dépôts d'actif** recouvrent les dépôts à l'étranger des banques canadiennes et les autres dépôts du secteur non-bancaire canadien. Les **dépôts au passif** sont principalement ceux faits par les non-résidents aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers à la Banque du Canada.

Réserves officielles internationales

Les réserves officielles internationales sont les avoirs officiels en devises et autres actifs de réserve du Compte du Fonds de change⁷, du ministre des Finances, du Receveur général du Canada et de la Banque du Canada. Certaines des activités qui affectent les réserves comprennent le financement officiel extérieur et les opérations de change par la Banque du Canada comme agent du Fonds de change qui relève du ministre des finances.

Autres

Les **autres actifs** comprennent plusieurs éléments qui peuvent être regroupés comme suit: les transactions en valeurs mobilières des banques (tant à long terme qu'à court terme), les transactions du secteur canadien non-bancaire en instruments du marché monétaire étranger, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements par versements, les fonds différés des immigrants et les souscriptions aux organismes internationaux du gouvernement du Canada. Les souscriptions aux organismes internationaux se font en partie par l'émission de billets à vue non négociables ne portant pas intérêt, qui sont retracés aux postes des autres engagements. Sont exclus, les prêts et souscriptions au Fonds monétaire international, qui sont classés sous la rubrique réserves internationales officielles.

Les **autres passifs** comprennent plusieurs éléments de sources diverses. Les séries principales sont les billets à vue non négociables du gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs des sociétés et les autres comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versements.

7. An account in the name of the Minister of Finance and administered by the Bank of Canada.

7. Compte au nom du ministre des Finances et administré par la Banque du Canada.

STATISTICAL DISCREPANCY

The **statistical discrepancy** represents the net transactions with non-residents which were not captured or were inadequately measured in the balance of payments. It is derived from the difference between recorded transactions in the current account and the capital and financial account (i.e. calculated as the arithmetic sum of the current account balance and the net capital and financial flows, with the sign reversed).

DIVERGENCE STATISTIQUE

La **divergence statistique** représente les opérations nettes avec les non-résidents qui n'ont pas été saisies ou qui n'ont pas été bien mesurées dans la balance des paiements. On la calcule à partir de la différence des opérations enregistrées au compte courant et au compte capital et financier (i.e. calculée comme la somme du compte courant et du compte capital et financier, avec le signe inverse).

DATA QUALITY

The Balance of Payments (BOP) measures Canada's transactions with non-residents.

A myriad of transactions are conducted with non-residents requiring a wide variety of sources to track them. Generally, the statistics are derived from a combination of surveys and other sources, chiefly administrative records. Results of surveys conducted within the Balance of Payments and Financial Flows Division are integrated with surveys and administrative data¹ from elsewhere within and outside Statistics Canada, and are supplemented by benchmark and category-specific estimates. It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of payments. Some judgemental view is needed in qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and made final.

Quality can in part be assessed by the extent of the magnitude of the revisions. The series for the most recent years are subject to more revisions since they are largely derived from quarterly sample surveys and projections from annual census surveys or administrative sources.

Another indicator of data quality is the statistical discrepancy which can be derived as a result of the double entry bookkeeping system used to record balance of payments transactions. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is not achieved due to the wide variety of sources used. The net difference among the accounts is entered as the statistical discrepancy, which in effect makes the balance of payments "balance". The discrepancy is used as a broad assessment measure either on its own or in relation to a broader measure, such as the sum of current account receipts and payments or all the transactions of the balance of payments. The discrepancy as a measure of data quality has its limitations, however, as it only reflects the net of measurement errors and unrecorded transactions.

1. Typically financial and other records of government programs.

QUALITÉ DES DONNÉES

La balance des paiements (BDP) mesure les opérations du Canada avec les non-résidents.

Les transactions avec les non-résidents surviennent en quantité innombrable et une grande variété de sources est utilisée pour les retracer. Généralement, les statistiques proviennent d'une combinaison d'enquêtes et d'autres sources, principalement de dossiers administratifs. Les résultats des enquêtes effectuées à l'intérieur de la Division de la balance des paiements et des flux financiers sont synthétisés avec les données d'enquêtes et administratives¹ provenant d'autres sources à l'intérieur et à l'extérieur de Statistique Canada, que viennent compléter des estimations repères et des estimations pour des catégories précises. Il est difficile de donner une mesure précise de la qualité pour un système aussi complexe et interdépendant que celui de la balance des paiements. Un certain jugement de valeur permet de qualifier les données de bonnes ou de faibles. En raison des vérifications et des équilibres du système, même des données faibles assument un caractère différent après avoir été analysées et finalisées.

La qualité peut en partie être également évaluée selon l'ampleur des révisions. Les séries des années plus récentes font l'objet de plus de révisions puisqu'elles proviennent dans une large mesure d'enquêtes échantillons trimestrielles et de projections à partir d'enquêtes exhaustives annuelles ou de sources administratives.

Un autre indicateur de qualité est la divergence statistique, qui peut être dérivée grâce au système de comptabilité en partie double utilisée pour enregistrer les données de la balance des paiements. Un débit dans un compte devrait théoriquement donner lieu à un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité des deux comptes n'est pas réalisée en raison des diverses sources utilisées. La différence nette entre les comptes est entrée dans les comptes comme divergence statistique qui, assure, en fait, que les comptes de la balance des paiements "balancent". La divergence est utilisée comme mesure globale d'évaluation soit en valeur absolue ou soit encore en relation avec un ensemble plus large de transactions, telles les recettes et paiements du compte courant, ou toutes les transactions de la balance des paiements. L'erreur statistique, comme mesure de la qualité des données, a cependant des limitations, car elle ne traduit que la valeur nette des erreurs de mesure et des opérations non enregistrées.

1. Surtout des documents financiers et autres de programmes des gouvernements.

The data benefit from internal consultations and review, both within the system of National Accounts (for example, commodity-by-commodity balancing through the Input-Output system), and with other areas of Statistics Canada such as the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES), and the Services Division. Use has been made of administrative data sources, particularly those of Revenue Canada-Taxation which are of help in cross-checking and in researching coverage. With some notable exceptions such as goods, public debt and public administration, they appear less reliable as a primary source for international transactions.

Two other tools are used on an ongoing basis to help assess data quality. First, comparisons of detailed categories and methodology are made in the course of the annual reconciliations of the Current Accounts of Canada and the United States². Also useful is an events tracking system developed in recent years which monitors international transactions from a regular scanning of the business media. Tracked events are both company-specific and of a general background nature (e.g. industry trends and developments). The information assists with the editing and updating of survey coverage for Balance of payments surveys and other series. Institutionally, advisory groups and managers of Statistics Canada, as well as the views of users, are reflected in the ongoing work of data development, compilation and analysis.

While the following paragraphs cannot offer a full evaluation of data from each of the many data sources employed, the quality of the Balance of payments overall is believed to be good to acceptable.

CURRENT ACCOUNT SERIES

Current account transactions with non-residents are broken down as follows: goods and services, investment income and current transfers.

Les données sont également améliorées par l'apport de consultations internes et d'examen, tant à l'intérieur du système de comptabilité nationale (comme par exemple l'équilibre produits par produits dans les comptes d'entrées-sorties) qu'avec d'autres éléments de Statistique Canada, en particulier de la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) ainsi que celle des services. On a utilisé les données de sources administratives, en particulier de Revenu Canada, Impôt, afin de faire des vérifications et des recherches sur le champ. Sauf quelques exceptions majeures telles que pour les biens, la dette publique et l'administration publique, ces données ne sont pas très fiables comme source première des transactions internationales.

Deux autres moyens servent de façon continue à évaluer la qualité des données. D'abord, on fait des comparaisons au niveau des catégories et de la méthodologie lors des rapprochements annuels des comptes courants du Canada et des États-Unis². Un système de suivi des événements mis au point au cours des dernières années, qui retrace les transactions internationales grâce à un tri régulier des médias d'affaires, se révèle également utile. Les événements sont soit propres à une firme, soit se situent dans un contexte plus général (tendances et évolution des activités économiques, par exemple). Les renseignements servent à la vérification et à la mise à jour du champ d'observation des enquêtes et d'autres séries de la balance des paiements. Sur une base institutionnelle, les opinions des groupes consultatifs et des cadres de Statistique Canada, de même que celles des utilisateurs, sont prises en compte lors du processus continu de développement, de compilation et d'analyse.

Il est évident qu'il est impossible de présenter une évaluation complète en quelques paragraphes des données provenant de chacune des nombreuses sources utilisées. Néanmoins, on estime que la qualité de l'ensemble de la balance des paiements est bonne à acceptable.

SÉRIES DU COMPTE COURANT

Le compte courant retrace les opérations avec les non-résidents sur les biens et les services, les revenus de placements et les transferts courants.

2. For further reference, see "Reconciliation of Canada-United States Current Account, 1995 and 1996," in *Canada's Balance of International Payments, Third Quarter 1997*, Catalogue 67-001-XPB and in the November 1997 issue of *Survey of Current Business*, U.S. Bureau of Economic Analysis.

2. Pour plus de détails, voir "Rapprochement du compte courant entre le Canada et les États-Unis, 1995 et 1996" dans la *Balance des paiements internationaux du Canada, Troisième trimestre 1997*, n° 67-001-XPB au catalogue, et au numéro de novembre 1997 de *Survey of Current Business*, US Bureau of Economic Analysis.

Goods

The quality of the fundamental source of data, the Customs data, is considered to be good. While the Customs records are designed to meet administrative more than statistical purposes, their classification and coverage have seen various improvements, notably through the exchange of import data with the United States beginning in 1990³. Periodic reconciliations are conducted with other major trading partners by the International Trade Division (ITD).

Adjustments are made to Customs data to ensure consistency with Balance of payments concepts and the National Accounts framework. Many of these adjustments are derived from other administrative or corporate information and may be lacking in timeliness or geographic detail.

Data quality for the adjustments is mixed. Since the change to valuing goods at the frontier of the exporting country, historically implemented in 1997, inland freight to the border is included with the value of goods. This is in conformity with international standards for the reporting of goods trade. By convention, it is assumed that the freight between plant and border is carried by resident transporters which, again by convention, is assumed to be paid by the importing economy⁴. Inland freight on imports is thus measured on the hypothesis that it is all paid for by the importing economy. This represents a major limitation which has been to some extent mitigated by the introduction, again in 1997, of general estimates of trucking freight beyond the border and shown as international transport services.

Receipts on inland freight-to-border charges on Canadian exports are provided by ITD from US Customs documentation as part of the bilateral agreement to exchange import data. Certain additional rail charges paid from abroad on forestry products are also included. Payments to the United States for carrying imports to the Canadian border are based on internal estimates of freight charges by mode of transport. In May 1998, ITD significantly revalued downward its inland freight on imports. The change has reduced the large BOP measure of truck freight by about a third, and

Biens

On estime que la qualité de la source fondamentale des données, soit les données douanières, est bonne. Alors que les enregistrements douaniers servent à répondre à des fins plus administratives que statistiques, leur classification et leur champ se sont récemment améliorés, notamment grâce à l'échange de données d'importations avec les États-Unis à compter de 1990³. De temps à autre, la Division du commerce international (DCI) mène des rapprochements avec les données d'autres partenaires commerciaux.

On apporte des corrections aux données douanières afin de garantir la cohérence avec les concepts de la balance des paiements et le cadre de la comptabilité nationale. Un grand nombre de ces corrections est fait à partir d'autres renseignements administratifs ou de sociétés et peuvent être ni actuelles, ni détaillées sur le plan géographique.

La qualité des données est variable pour ce qui est des corrections aux données douanières. Depuis le changement d'évaluation des biens à la frontière de l'économie exportatrice, réalisé en 1997, le fret intérieur à la frontière est compris dans la valeur des biens. Ceci est conforme aux normes internationales pour enregistrer le commerce de biens. Par convention, on suppose que le transport entre l'usine et la frontière est assuré par les transporteurs résidents et, encore une fois par convention, est payé par l'économie importatrice⁴. Le fret intérieur à l'importation est donc mesuré à partir de l'hypothèse qu'il est entièrement payé par l'économie importatrice. Ceci constitue une limitation majeure qui a été quelque peu mitigée par l'introduction, aussi en 1997, des nouveaux estimés pour le fret par camion à l'extérieur de la frontière dans les services de transport international.

Les recettes au titre du fret intérieur jusqu'à la frontière au titre des exportations canadiennes sont communiquées par la DCI à partir de la documentation douanière américaine, dans le cadre de l'accord sur l'échange des données d'importations. Certains coûts ferroviaires supplémentaires payés à l'étranger pour les produits forestiers sont également inclus. Les paiements aux États-Unis pour le transport des importations jusqu'à la frontière canadienne sont basés directement sur des estimations internes du fret selon le mode de transport. En mai 1998, la DCI a révisé significativement à la baisse sa valeur de fret intérieur sur les importations.

3. See publications of the International Trade Division which is responsible for the production of Customs data. That program and data characteristics are described for example, in *Canadian International Merchandise Trade*, Catalogue 65-001-XPB.

4. These are described in the *Balance of Payments Manual*, 5th Edition, International Monetary Fund, 1993.

3. Voir les publications de la Division du commerce international, qui a la responsabilité de la production des données douanières. Ce programme et les caractéristiques des données sont décrits par exemple dans la publication *Le commerce international de marchandises du Canada*, n° 65-001-XPB au catalogue.

4. Décrit dans le *Manuel de la balance des paiements*, Fonds Monétaire International, 5^{ème} édition, 1993.

the lower level has been carried back in the BOP-based statistics to 1993 with a link adjustment to the latest unrevised year, 1992. Other improvements have seen a shift of adjustments into the Customs series either annually (as to record higher grain volumes for the last two years) or on a current monthly basis (until for example, certain overvaluation of natural gas in the U.S. source data was resolved). As noted in the Description and Definitions section, under-estimation of non-U.S. exports in the current period because of expected but unreceived documents, is recognized by a general adjustment beginning in 1998; details are available from ITD which computes and monitors the amount.

While such issues of data quality have been recently addressed, readers should still be aware that most of the BOP adjustments to goods are not intended to be independent measures of activity in their own right - they frequently represent corrections to phenomena already measured directly elsewhere. As such they rely on available approaches and secondary sources for their calculation, and less precision should be attributed than to directly - measurable transactions.

Services

International transactions in services comprise the following categories: travel, transportation, commercial and government services.

Significant portions of the data on services, principally for travel and commercial services, are derived from annual or more frequent surveys. Over 40% of all receipts and nearly one third of payments are based directly or indirectly on administrative records. For the estimates of travel spending, monthly administrative data are synthesized with quarterly survey data, whereas for commercial services, survey data are the main source and annual administrative data are used to assess and improve the survey results. Administrative sources for commercial services, first available for 1989, initially augmented the overall coverage of these services by about 2% but have later served more to confirm existing survey results. Administrative data have also been used in the verification of travel data. Benchmark indicators are used to derive certain other series for which current direct measures are not available.

Ces changements ont réduit le large estimé BDP du fret par route d'environ un tiers et les valeurs ont été ramenées à des niveaux plus bas à partir de 1993 et sont reliées à la dernière année non-révisée, soit 1992. Les autres améliorations ont amenés un déplacement des ajustements vers les séries douanières soit annuellement (suite à l'enregistrement de volumes plus élevés de céréales durant les deux dernières années) ou sur une base mensuelle (jusqu'à ce que, par exemple, certaines sur-évaluations du gaz naturel dans les données de source américaine soient résolues). À noter dans la section Description et définitions, la sous-évaluation, à la période courante, des exportations ailleurs qu'aux États-Unis en raison des documents non reçus mais attendus, est corrigée par un ajustement général débutant en 1998. Les détails sont disponibles auprès de la DCI qui calcule et vérifie les valeurs estimées.

Alors que de telles questions sur la qualité des données ont été récemment adressées, les lecteurs devraient encore être avertis que la majorité des ajustements BDP aux biens ne sont pas destinés à être des mesures indépendantes par elles-mêmes. Ils représentent fréquemment des corrections aux phénomènes déjà mesurés directement ailleurs. En tant que tel, ils sont basés sur des approches et des sources secondaires disponibles pour leurs calculs et ont donc une précision inférieure par rapport aux transactions mesurées directement.

Services

Les opérations internationales de services comprennent les catégories suivantes : voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux.

Une partie importante des données sur les services, en particulier pour les voyages et les services commerciaux, sont tirées d'enquêtes annuelles ou plus fréquentes. Plus de 40 % de toutes les recettes et presque un tiers des paiements sont calculés directement ou indirectement à partir de dossiers administratifs. Pour ce qui est des estimés sur les voyages, les données administratives mensuelles sont intégrées avec les données d'enquête trimestrielle, alors que pour les services commerciaux, la principale source provient des données d'enquête tandis que les données administratives annuelles servent à évaluer et à améliorer les résultats d'enquête. Les sources administratives pour les services commerciaux, qui sont devenues disponibles pour la première fois pour l'année 1989, ont permis d'augmenter à l'origine d'environ 2 % le champ d'observation des services commerciaux, mais ont plus tard servi davantage à confirmer les résultats d'enquête. Les données administratives ont également été utilisées pour la vérification des données sur les voyages. Les indicateurs repères servent à calculer certaines autres séries pour lesquelles on ne dispose pas de mesures directes courantes.

The general quality of services data is deemed acceptable, even though unique measurement problems arise because of the intangible nature of services.

Travel

Outlays are for travel of less than one year as well as for more than one year travel related to education and health.

The basic statistics are compiled by the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES) from a combination of census and sample counts of travellers crossing the border, coupled with sample surveys (re-designed for the 1990 reference year) to collect specific information from travellers, including their expenditures⁵. The counts of travellers are considered to be reliably measured, while the response rates for expenditure factors and other characteristics typically remain low. Survey methodology is kept under continuing review and special characteristics are studied periodically⁶.

The series on health-related travel payments mainly represents payments under provincial health plans for hospital and physician services. These data were updated in 1996 from administrative sources and certain historical gaps filled with reference to related series from public reports. The data on payments represent a conservative estimate of health expenditures abroad. Some health expenditures may be embedded in other travel spending but it is difficult to assess to what extent health payments are fully covered.

The receipts data for health consist of foreign spending for hospital services in Canada as recorded by the Health Division's annual hospital survey, with projections for recent years where survey results are not yet available. There is currently no provision for receipts data on physician services.

La qualité générale des données sur les services est considérée comme acceptable, bien que des problèmes uniques de mesure se posent en raison de la nature incorporelle des services.

Voyages

Les déboursés réfèrent aux voyages de moins d'un an, et ceux de plus d'un an qui sont faits pour fins d'éducation et de santé.

Les statistiques de base sont préparées par la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) qui combine des dénombrements exhaustifs et par sondage des voyageurs qui franchissent la frontière avec des enquêtes échantillons (remaniées pour l'année de référence 1990), afin de recueillir des renseignements précis auprès des voyageurs, y compris leurs dépenses⁵. On estime que le nombre de voyageurs est une mesure fiable, mais les taux de réponse pour les facteurs de dépenses et autres caractéristiques demeurent en règle générale bas. La méthodologie d'enquête est constamment revue et des caractéristiques spéciales sont étudiées périodiquement⁶.

Les séries de voyage sur les paiements au titre de la santé représentent principalement des paiements pour les services hospitaliers et de médecins financés par les régimes provinciaux de soins de santé. Ces données ont été mises à jour, en 1996, à partir de sources administratives et certaines lacunes historiques ont été corrigées à partir de rapports publics. Les paiements représentent une estimation conservatrice des dépenses de santé à l'étranger. Certaines de ces dépenses peuvent se retrouver indistinctement dans les autres déboursés de voyage mais il est difficile d'établir dans quelle mesure sont couverts les paiements reliés à la santé.

Les recettes au titre de la santé consistent en dépenses étrangères pour les services hospitaliers au Canada telles que rapportées dans l'enquête annuelle des hôpitaux de la Division de la santé avec projections pour les années les plus récentes où les résultats d'enquête ne sont pas encore disponibles. Aucune provision n'est faite pour tenir compte des recettes au titre des services de médecins.

5. Publications by CTCES provide additional description of the sources, methods and quality of the travel series. For example, see *Touriscope, International Travel, Travel between Canada and other countries, 1996*, Catalogue 66-201-XIB, May 1998.

6. One prominent component of expenditures by Canadian travellers abroad - namely spending on goods - was validated for 1990 and 1991 through analysis of related administrative data. See Statistics Canada *Cross-Border Shopping - Trends and Measurement Issues*. National Accounts and Environment Division, Technical Series, Number 21, January 1994.

5. Les publications du CTCSÉ contiennent d'autres descriptions des sources, des méthodes et de la qualité des principales séries des voyages. Voir par exemple *Touriscope, Voyages internationaux, Voyages entre le Canada et les autres pays, 1996*, n° 66-201-XIB au catalogue, mai 1998.

6. Une composante importante des dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger, à savoir les dépenses en biens, a été validée pour 1990 et 1991 par l'analyse de données administratives. Voir *Achats outre-frontière - Tendances et mesure*. Division des comptes nationaux et de l'environnement, série technique numéro 21, janvier 1994, Statistique Canada.

For the education series, both receipts and payments cover expenditures by students for tuition, accommodation and personal spending for those in full time university and college programs. On the receipts side, with cooperation of CTCES, time series on the number of foreign students in Canada and average tuition were combined with estimates of other expenditures to produce the historical estimates.

For payments, the U.S. Bureau of Economic Analysis kindly supplied comprehensive series from 1981. Data on student expenditures overseas are updated by CTCES to incorporate more recent volume and expenditure estimates.

It should be noted that some outlays for post-secondary education may remain in general travel expenditures including amounts for full-time programs of less than a year. In some cases, travellers would be reporting outlays for commercially - supplied or personal interest courses as part of general expenditures as well. The series on education for their part do not extend to international students at the elementary and secondary levels. As with health - related travel, the education series is seen as a conservative estimate of activity. For recent years, lags in enrollment data increase scope for revision.

Finally, business travel includes estimates of spending by boat and rail crews, calculated by CTCES. These estimates are included along with spending by plane and truck crews.

Transportation

The main elements comprise water, air and certain land transport.

Data quality is mixed from weak to acceptable. Water and air transportation is derived from a number of small customized BOP surveys conducted annually (the coverage ranging from 10 to 57 firms, depending on the survey). Response rates on four vessel surveys for 1996 vary from 78% to 80%, to 90%, while a survey of 54 foreign airlines showed a response rate of 81%. Where regular follow-ups do not produce sufficient data, amounts are imputed based on prior responses and available external information. While frames are updated from industry registers

Pour ce qui est des séries sur l'éducation, les recettes et les paiements couvrent les dépenses des étudiants pour les frais d'étude, les loyers et les dépenses personnelles des étudiants inscrits à plein temps aux programmes universitaires et collégiaux. Du côté des recettes, en coopération avec le CTCSE, des séries chronologiques sur le nombre d'étudiants étrangers au Canada et des moyennes de frais scolaires ont été combinés avec des estimations de dépenses autres afin de produire des estimations historiques.

Du côté des paiements, le Bureau of Economic Analysis des États-Unis a gracieusement fourni les données détaillées et complètes à partir de 1981. Les années sur les dépenses des étudiants outre-mer sont mises à jour par le CTCSE afin d'incorporer des estimés récents de volume et de dépenses.

Quelques dépenses pour l'éducation post-secondaire peuvent demeurer dans les dépenses générales de voyage y compris des dépenses pour les programmes à temps plein de moins d'un an. Dans certains cas, les voyageurs rapporteraient dans les dépenses générales de voyage les dépenses reliées aux cours pour fins commerciales ou personnelles. Les séries sur l'éducation d'autre part n'incluent pas les dépenses des étudiants internationaux aux niveaux élémentaire et secondaire. Ainsi qu'avec les dépenses reliées à la santé, les dépenses au titre de l'éducation constituent des estimations conservatrices de ces activités. Pour les récentes années, des décalages dans les données sur les inscriptions accroissent les possibilités de révisions.

Enfin, les données de voyages d'affaires comprennent les dépenses d'équipage de bateaux et de trains, telles que calculées par le CTCSE. Ces dépenses s'ajoutent à celles des équipages d'avions et de camions.

Transports

Les principaux éléments de ce compte comprennent le fret maritime, aérien, et certains éléments du transport terrestre.

La qualité des données est variable, de médiocre à acceptable. Le transport maritime et aérien est établi à partir d'un certain nombre de petites enquêtes sur mesure de la BDP qui sont menées chaque année (le champ s'élevant entre 10 à 57 firmes, dépendamment de l'enquête). Les taux de réponses en 1996 pour quatre enquêtes sur le transport maritime étaient compris entre 78% et 80%, et 90%, tandis qu'une enquête de 54 sociétés aériennes étrangères devait enregistrer un taux de réponse de 81%. Lorsque les suivis réguliers ne réussissent pas à recueillir des données acceptables, on impute des montants à partir des réponses antérieures et des

and media sources, direct coverage remains incomplete. In the case notably of ocean freight payments, unit freight charges from survey data are calculated and applied to annual volume data from the Transportation Division on international cargo unloadings.

The data include a provision which recognizes earnings by Canadian and U.S. - domiciled truckers for the carriage of goods in the other country. These estimates adapt methodology developed by the U.S. Bureau of Economic Analysis. These transactions are classified not with domestic inland freight, but as international freight occurring beyond the export frontier. Data are limited due to the difficulties in estimating the in-Canada earnings of transportation going northward as well as the shares of US and Canadian domiciled carriers. Coverage begins in 1980 on receipts and 1987 on payments, reflecting the earlier access to U.S. markets as deregulation became more widespread across the North-American transport industry.

With this release, the lower valuation of inland freight by ITD, because it is a component of both Canadian and U.S. calculations, has lowered somewhat the BOP estimates for receipts and payments of transborder trucking by both Canadian and U.S. statisticians. From 1993, some increase was made to payments overseas for land-side airline services and receipts on air freight to align more with recently - reported source information.

Commercial Services

The Balance of Payments and Financial Flows Division collects much of the detail on commercial services through its comprehensive annual survey of international service transactions of over 3,000 firms in Canada⁷. The identification of new firms trading in cross-border services can be difficult. For the firms which are surveyed, however, the quality of the overall reported results is seen as good, and the 1996 response rate stood at 81%. Non-responses tend largely to be comprised of low or nil value transactions for the period. However, a

7. See Appendix 2 of *Canada's International Transactions in Services, 1997*, Catalogue 67-203-XPB for the categories used to collect annual data for 1996 - from form BP-21S, *International Transactions in Commercial Services*.

renseignements extérieurs existants. Bien que les structures sont mises à jour à partir des registres industriels et des renseignements obtenus des médias, la couverture directe demeure incomplète. Dans le cas notamment des paiements au niveau du fret maritime, les coûts de fret unitaire, obtenus à partir d'enquête, sont calculés et appliqués à un volume de données plus complètes provenant de la Division du transport, à partir de données sur le fret déchargé.

Les données comprennent une provision qui reconnaît les revenus des camionneurs domiciliés au Canada et à l'étranger pour le transport des biens dans l'autre pays. Ces estimés sont adaptés la méthodologie développée par le US Bureau of Economic Analysis. Ces transactions sont classifiées non pas avec fret intérieur domestique, mais plutôt comme fret international survenant à l'extérieur de la frontière d'exportation. Les données ont des limitations dû à la difficulté d'estimer la portion canadienne des revenus de transport vers le nord ainsi que la portion revenant aux camionneurs domiciliés aux États-Unis et au Canada. Le champ débute en 1980 pour les recettes et 1987 pour les paiements, reflétant l'accès plus tôt aux marchés américains suite à la déréglementation dans le transport nord-américain.

Dans cette publication, l'évaluation à la baisse du fret intérieur par la DCI, parce que c'est une composante à la fois des calculs canadien et américain, a entraîné une légère diminution des estimations de la balance des paiements pour les recettes et les paiements du camionnage transfrontalier autant par les statisticiens du Canada que des États-Unis. À partir de 1993, des révisions à la hausse ont été apportées aux paiements outre-mer sur les services des compagnies aériennes et aux recettes sur le fret par air afin de s'enligner d'avantage sur des informations récemment obtenues.

Services commerciaux

La Division de la balance des paiements et des flux financiers obtient la plus grande partie des renseignements sur les services commerciaux à partir de son enquête annuelle exhaustive des opérations internationales de services de plus de 3,000 entreprises au Canada⁷. L'identification de nouvelles firmes qui transigent des services transfrontaliers peut être difficile. Pour les firmes qui sont enquêtées, cependant, la qualité des résultats globaux semble bonne; le taux de réponse pour 1996 était de 81%. Les non-répondants sont, en général, ceux qui n'ont que peu ou pas de transactions à déclarer.

7. Voir l'annexe 2 des *Transactions internationales de services du Canada, 1997*, n° 67-203-XPB au catalogue pour les catégories utilisées dans la collection de données annuelles pour 1996 - du formulaire BP21-SF, *Opérations internationales de services commerciaux*.

provision based on analysis of taxation records is applied to allow for under-reporting in the survey and operations too small to survey. As the data are surveyed net of withholding taxes, an overall estimate of these taxes is reallocated to applicable royalty categories.

For the current year, data are estimated from a quarterly sample of firms which is based on the previous comprehensive annual survey data. Where follow-ups do not result in sufficient data, amounts are imputed from past results, external information and broader projections of annual information. In 1997, the quarterly sample survey was modified to increase representativeness. It comprises two quarterly survey sources. The first source is a quarterly survey of some 306 firms, mainly Canadian-controlled, with a response rate in 1997 of 76%. The second source comes from a selection of firms made from a quarterly survey of financial transactions by mainly foreign-controlled firms comprising 361 companies with a 1997 response rate of 79%.

The annual commercial services survey is supplemented with good to weak data from other specific enquiries made quarterly and annually, with benchmark studies and administrative records.

With this release, BOP has recalculated commission rates from 1994 which apply to trading in securities. The result is a substantial lowering in the series for both receipts and payments; the lower rates now applied to volume data reflect wider competition in securities dealing. Addition of survey data is incorporated from 1996 on certain computer services transactions (including the above software), while additional respondents in the area of geomatics and commercial education were added also from 1996 with the assistance of Industry Canada. Recent data reviews with CTCES have filled out certain coverage of audio-visual services, for example on film labs and sound recording.

A fuller description of data for individual commercial services appears in **Canada's International Transactions in Services, 1997**, Statistics Canada, Catalogue 67-203-XPB.

Government services

The category comprises international transactions arising from government activities (diplomatic, commercial and military) not covered elsewhere in the Balance of payments.

Cependant, un ajustement basé sur l'analyse de dossiers d'impôt est fait pour tenir compte des opérations sous-représentées dans l'enquête et de celles qui sont trop petites pour faire l'objet d'une enquête. Comme les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales, on réattribue une estimation globale de ces impôts aux catégories de redevances sujettes à impôt.

Pour l'année courante, les données sont estimées à partir d'une enquête échantillon trimestrielle qui est basée sur les résultats de l'année précédente de l'enquête annuelle plus large. Si le suivi ne donne pas de données suffisantes, des montants sont imputés à partir de résultats précédents, de renseignements externes ainsi que des projections plus larges de renseignements annuels. En 1997, l'enquête échantillon trimestrielle a été modifiée pour en accroître la représentation. Deux sources trimestrielles d'enquêtes sont utilisées. La première source consiste en une enquête trimestrielle de 306 firmes, largement sous contrôle canadien, avec un taux de réponse de 76% en 1997. Pour la deuxième source, on sélectionne des firmes d'une enquête trimestrielle sur les transactions financières auprès de firmes largement sous contrôle étranger, soit 361 firmes avec un taux de réponse de 79% en 1997.

L'enquête annuelle des services commerciaux est complétée par les résultats de qualité bonne ou faible d'autres enquêtes précises effectuées chaque trimestre ou chaque année et par des études repères et des dossiers administratifs.

Dans cette publication, la balance des paiements a réévalué les taux de commissions, à partir de 1994, appliqués aux transactions de valeurs mobilières. Le résultat est une baisse substantielle autant des recettes que des paiements. Les taux plus bas appliqués aux volumes reflètent une plus large compétition du marché des échanges de valeurs mobilières. L'addition de données d'enquête est incorporée à partir de 1996 sur certaines transactions de services informatiques (incluant les logiciels), alors que des répondants additionnels dans le domaine de la géomatique et de l'enseignement commercial ont été ajoutés, également à partir de 1996, avec l'aide d'Industrie Canada. Une révision récente des données avec le CTCSE a amélioré la couverture des services audio-visuels, par exemple pour les laboratoires de films et les enregistrements sonores.

Une description plus complète des diverses catégories de services apparaît dans **Les transactions internationales de services du Canada, 1997**, n° 67-203-XPB au catalogue de Statistique Canada.

Services gouvernementaux

Cette série recouvre les opérations internationales résultant des activités gouvernementales (diplomatiques, commerciales, militaires) non retracées ailleurs dans la balance des paiements.

The quality of the series varies, reflecting access to sound administrative records on the one hand, through to estimates which are based overall on very limited information.

After some years, spending in Canada by foreign embassies was re-estimated through a voluntary survey which produced a small but helpful cross-section of responses for the year 1995. Results generally raised previous estimates. This year, a number of changes were made from 1993 following a review of government transactions with the Input-Output Division. Military expenditures abroad were scaled more in line with declining outlays on personnel. At the same time, certain outlays by provincial governments abroad were stepped downwards to minimal levels, reflecting general cutbacks to representation in the 1990's. For receipts, data not previously recorded was introduced to cover the use of Canadian defence facilities by visiting non-U.S. military forces. Partly offsetting this was a reduction for a number of in-Canada outlays of a commercial nature deemed paid to Canada by recipients of official aid flows and already recognized elsewhere under services to business.

Investment Income

Investment income comprises income on direct, portfolio and other investment. The data vary in quality depending upon the sources used. Furthermore, while totals of withholding taxes as shown in current transfers are seen as reliable, their allocation among interest, dividends and services is entirely estimated.

Receipts

Data on direct investment income receipts are largely of average quality. Canadian firms making direct investments abroad earn interest on their holdings of debt issued by those enterprises abroad as well as profits from their equity in these enterprises. Such data are derived from three surveys of financial transactions: (a) between Canada and other countries (annual survey of nearly 4,700 firms with a 1996 response rate of 76%); (b) quarterly, with a sample of 361 largest firms showing a response for 1997 of 79%, and (c) of capital invested abroad by Canadian enterprises (annual survey of 1,756 firms, 88% response in 1996).

La qualité de ces séries varie, provenant d'une part de données fiables de dossiers administratifs et d'autre part des estimations basées sur des sources très limitées.

Après quelques années, les dépenses au Canada des ambassades étrangères ont été récemment réévaluées à partir d'une enquête volontaire qui a fourni un bon aperçu en dépit d'un faible taux de réponse pour l'année 1995. Les résultats ont généralement augmenté les estimés antécédents. Cette année un certain nombre de changements ont mis en oeuvre à partir de 1993 suite à une revue des transactions gouvernementales avec la Division d'entré-sortie. Les dépenses militaires outre-mer ont été réduites de façon à être plus en ligne avec les dépenses pour le personnel. Du même coup, certaines dépenses à l'étranger par les gouvernements provinciaux ont été réduites à des niveaux minimums, reflétant la baisse générale dans la représentation à l'étranger durant les années 90. Pour les recettes, des données non incluses auparavant ont été introduites pour couvrir l'utilisation des installations militaires canadiennes par des forces militaires étrangères non-américaines. Ceci fut partiellement contre-balançé par une réduction pour un certain nombre de dépenses effectuées au Canada et de nature commerciale considérées payées au Canada par les bénéficiaires de fonds d'aide officielle mais déjà comptabilisée ailleurs sous les services aux entreprises.

Revenus de placements

Les revenus de placements comprennent les revenus d'investissement direct, de portefeuille et autres. Les données varient en termes de qualité selon les sources utilisées. De plus, bien que le total des retenues fiscales enregistrées aux transferts courants soit de bonne qualité, leur allocation entre intérêts, dividendes et services est entièrement estimée.

Recettes

Les données sur les recettes sous forme d'intérêts au titre des investissements directs sont en général de qualité moyenne. Les entreprises canadiennes qui effectuent des investissements directs à l'étranger gagnent des intérêts sur leurs avoirs de titres de dette émis par ces entreprises étrangères ainsi que des bénéfices sur leur avoir dans ces entreprises. Ces données proviennent de trois enquêtes sur les opérations financières. Il s'agit a) des opérations entre le Canada et les autres pays (enquête annuelle auprès d'environ 4,700 entreprises avec un taux de réponse en 1996 de 76%), b) enquête trimestrielle avec un échantillon de 361 des plus importantes entreprises et un taux de réponse pour 1997 de 79% et c) des capitaux placés à l'étranger par les entreprises canadiennes (enquête annuelle de 1,756 entreprises avec taux de réponse de 88% en 1996).

Investment income on portfolio investment comprises dividends and interest. Data on dividend receipts are of weak quality because of the limitations on the underlying claims in foreign stocks. Receipts of dividends from the United States are derived from five year benchmark information on stocks outstanding which have been compiled by the U.S. Treasury. Data on the receipts of dividends on portfolio investment elsewhere than in the United States are weak. Data on interest receipts are derived from estimates of bond holdings and are considered of weak quality. More research is needed to better measure Canadian holdings of foreign securities. As part of this research, the framework for a major survey of Canadian portfolio holdings abroad has been developed for the year-end of 1997. This initiative is part of an international effort co-ordinated among countries by the IMF.

As for interest receipts on other investment, the data quality is mixed. Earnings on international reserves are obtained from official records and are considered to be accurate; similarly, interest receipts on government-financed export credits are based on reliable administrative records. Interest revenues and expenses of the banks are shown on a gross basis, for each of assets and liabilities. The quality of banking data is good. The data for interest on deposits abroad by non-banks, however, are weak. While rates applied to these asset categories are from established public sources, it has not so far been possible to identify the range of resident holdings outside Canada given the limitations in the frequency, nature and classification practices of foreign sources used.

Payments

Much of the data on direct investment income is of average quality. Profits are taken directly from quarterly survey data conducted by the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada. Interest on the debt issued by direct investment enterprises in Canada to non-resident direct investors are derived from the same two survey sources described above for investment income receipts from direct investment.

Payments on portfolio investment is made up of dividends and interest. Data on payments of dividends are derived from surveys of Canadian companies which are known to have foreign portfolio holders. It is difficult with any precision to

Les revenus d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et intérêts. Les recettes sur les dividendes sont de qualité médiocre en raison des limitations des avoirs sous-jacents d'actions. Les recettes de dividendes en provenance des États-Unis sont établies à partir de renseignements repères sur cinq ans sur les actions en cours qui ont été rassemblées par le Trésor des États-Unis. Les données pour les recettes de dividendes sur les placements de portefeuille ailleurs qu'aux États-Unis sont médiocres. Les données sur les recettes d'intérêts sont dérivées à partir de montants en cours d'obligations eux-mêmes estimés; la qualité des données est médiocre. Il faut faire d'autres recherches afin de mieux mesurer les avoirs canadiens de valeurs mobilières étrangères. À ce sujet, on a établi un cadre pour une enquête majeure à la fin de 1997 des investissements de portefeuilles canadiens à l'étranger. Cette initiative fait partie d'un effort au niveau international co-ordonné par le Fonds Monétaire International.

La qualité des données pour les recettes d'intérêt sur les autres investissements est variable. Les gains sur les réserves internationales sont tirés de dossiers officiels et sont considérés comme précis. De même, les recettes d'intérêts sur les crédits à l'exportation financés par le gouvernement sont basées sur des données administratives fiables. Les revenus et dépenses d'intérêt des banques sont présentées sur base brute, i.e. avec des montants tant pour les actifs que pour les passifs. La qualité des données bancaires est bonne. Les données sur les intérêts pour les dépôts non bancaires à l'étranger sont cependant médiocres. Bien que les taux utilisés pour ces catégories d'actifs proviennent de sources publiques sûres, il n'a pas été encore possible d'identifier l'étendue des avoirs des résidents à l'extérieur du Canada en raison des limites de la fréquence, de la nature et des pratiques de classification des sources étrangères consultées.

Paielements

La plus grande partie des données sur les revenus d'investissements directs est de qualité moyenne. Les bénéfices proviennent directement des données d'enquêtes trimestrielles menées par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada. Les intérêts sur les titres de dette émis par les entreprises d'investissement direct au Canada aux investisseurs directs non résidents proviennent des deux mêmes sources que celles décrites ci-dessus pour les recettes de revenus de placements au titre des investissements directs.

Les paiements d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et les intérêts. Les données sur les versements de dividendes proviennent d'enquêtes auprès de sociétés canadiennes dont on sait qu'elles ont des détenteurs de portefeuille étrangers. Il est difficile

establish the level of foreign portfolio ownership and therefore the associated dividend payments are weak. Data on interest payments on bonds is calculated from a detailed inventory of Canadian bonds, including discount bonds, resulting in reliable calculations based on security-by-security information. Underlying amounts, rates, maturity date and currency are obtained on a preliminary basis (monthly and quarterly) from issuers and brokers (with a response rate of 88% in 1997) and are then confirmed through annual surveys of Canadian borrowers where responses averaged 78% in 1996. The quality is good. Interest on money market instruments (such as treasury bills and commercial paper) is derived from average yields applied to the amount outstanding of the various instrument categories. Information on flows, from which stock positions are cumulated, is obtained from monthly surveys of brokers and large Canadian borrowers, with virtually complete response. However, geographic distribution of foreign holders is more difficult to establish.

Interest payments on other investment consists of interest on borrowing from foreign banks and on deposit liabilities. Interest on borrowings from non-resident banks is obtained from outstanding positions and relevant market yields. In addition, some relatively minor components are based on administrative records and best estimates. The quality of data is weak. As mentioned above, investment income on banking claims is presented separately for revenues and expenses. Interest from banking operations booked in Canada is derived from data supplied by all banks for regulatory purposes and the quality is good.

Current transfers

Quality for this diverse group ranges from good to weak.

From 1991, estimates from US sources are included for certain personal gifts and for study and health benefits that are received, but not paid for, by Canadians residents.

Information on remittances, a second component of current transfers, is taken from a variety of sources. Good administrative data exist for Canadian government payments abroad to non-residents. Personal remittances by non-residents is obtained directly from Statistics Canada's Family

d'établir avec précision la propriété étrangère de portefeuille et par conséquent les paiements de dividendes qui en relèvent sont de qualité médiocre. Les données sur les paiements d'intérêts sur les obligations proviennent d'un répertoire détaillé des obligations canadiennes, y compris les obligations avec escompte, et se traduit par des calculs fiables, basés sur des renseignements titre par titre. Les montants, les taux, les dates d'échéance et les devises sont obtenus d'abord sur une base provisoire (mensuellement et trimestriellement) auprès des émetteurs et des courtiers (taux de réponse en 1997 à 88%) et sont confirmés par une enquête annuelle exhaustive auprès des emprunteurs canadiens avec un taux de réponses moyen de 78% en 1996. La qualité des données est bonne. Les intérêts sur les instruments du marché monétaire, tels que les bons du Trésor et les effets commerciaux, sont calculés à partir des rendements moyens appliqués aux montants en circulation des diverses catégories d'instruments. Les renseignements sur les flux, à partir desquels on calcule les encours, sont tirés d'enquêtes mensuelles auprès des courtiers et quelques emprunteurs canadiens importants qui donnent des réponses presque complètes. Cependant, il est plus difficile d'établir la répartition géographique des détenteurs étrangers.

Les paiements d'intérêt sur autres investissements regroupent les intérêts sur emprunts auprès de banques étrangères et sur les engagements sous forme de dépôts. Les intérêts sur les emprunts auprès des banques non résidentes sont calculés à partir des soldes et rendements commerciaux appropriés. Des composantes supplémentaires relativement peu importantes sont basées sur les dossiers administratifs et les meilleures estimations possibles. La qualité des données est médiocre. Tel que mentionné plus haut, les revenus de placement des banques sont présentés sur base brute, soit les revenus, soit les dépenses. Les intérêts sur les opérations bancaires comptabilisées au Canada proviennent de données communiquées par toutes les banques aux fins de réglementation et la qualité des données est bonne.

Transferts courants

La qualité des données de ce groupe divers varie de bonne à médiocre.

À partir de 1991, on a incorporé des estimations de source américaine sur certains dons personnels, services reliés à l'éducation et la santé qui sont reçus, mais non payés, par des résidents canadiens.

Les renseignements concernant les envois de fonds, qui sont une deuxième composante des transferts courants, proviennent de sources très diverses. On dispose de bonnes données administratives pour les paiements que le gouvernement canadien fait à l'étranger aux non-résidents. Les versements personnels à des non-résidents sont

Expenditure Survey. Remittances regarding charitable and academic institutions and inward personal remittances data are considered weak. Fuller bilateral data have now improved somewhat the estimate of pension receipts.

Data on Canadian withholding taxes are obtained from Revenue Canada, by fiscal quarter, with the last fiscal-year amounts assigned to the new year. (Government accounts are shown on a cash rather than the normal accrual accounting basis used for recording balance of payments transactions). U.S. withholding taxes are based on lagged information from the U.S. Internal Revenue Service; all other foreign withholding taxes are estimated. As indicated earlier, allocation of these taxes back to investment income and commercial services is entirely estimated.

Data on federal government expenditures in support of international organizations and programs come largely from the Public Accounts and the quality is deemed to be good.

Lastly, data on official contributions and on newly-included administrative expenses are obtained from the Canadian International Development Agency. The quality is good. Comparatively minor amounts are shown for several other governmental and non-governmental organizations in Canada; quality is weak.

CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT SERIES

CAPITAL ACCOUNT

This account is made up of capital transfers, formerly in the Current Account (e.g. migrants' funds, debt forgiveness and inheritance funds), and intangible assets (intellectual property rights such as patents).

The quality of the various series on immigrants' assets (funds in possession, purchases of houses in Canada, and the rest of their wealth) is considered to be fair. The data are based on monthly administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application. They come with a one-month delay with previous months' estimates often revised; the quality is

obtenus directement de l'enquête régulière sur les dépenses des familles de Statistique Canada. Les versements aux institutions de charité et aux établissements d'enseignement supérieur, de même les versements destinés à des particuliers au Canada, sont considérés comme des données médiocres. L'utilisation plus poussée de données bilatérales a permis d'améliorer quelque peu les données de recettes pour fins de retraite.

Les données sur les retenues fiscales canadiennes sont établies à partir des renseignements communiqués par Revenu Canada sur base trimestrielle. Le dernier trimestre fiscal est alloué à la nouvelle année. (Les comptes des administrations sont exprimés selon la compatibilité de caisse, au lieu de la comptabilité d'exercice, qui est normalement utilisée pour retracer les opérations de la balance des paiements). Les retenues fiscales américaines sont établies à partir de renseignements tardifs communiqués par le "U.S. Internal Revenue Service". Toutes les autres retenues fiscales étrangères sont estimées. L'affectation de ces impôts aux catégories des revenus de placements et des services commerciaux est entièrement estimée.

Les données sur les dépenses gouvernementales auprès d'institutions et de programmes internationaux proviennent surtout des Comptes publics et sont considérées bonnes.

Enfin, les données sur les contributions officielles et les dépenses administratives, nouvellement comprises aux séries, sont communiquées par l'Agence canadienne de développement international. La qualité des données est bonne. On présente des montants relativement peu élevés pour quelques autres organisations gouvernementales et non gouvernementales au Canada; leur qualité est médiocre.

SÉRIES DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

COMPTE CAPITAL

Ce compte comprend les transferts de capital, antérieurement au Compte courant (par exemple les capitaux des migrants, la remise de dette et les successions) ainsi que les actifs intangible (les droits de propriété intellectuelle tels les brevets).

La qualité des données sur les avoirs des immigrants (fonds accompagnant les immigrants lors de leur entrée, leurs achats de maisons au Canada et le restant de leur richesse) est considérée moyenne. Les données sont basées sur des données administratives fournies par les immigrants au moment de s'inscrire pour l'obtention de visas. Elles sont reçues avec un délai de un mois et les mois antécédents sont souvent révisés; la qualité est

acceptable. Estimates of the number of emigrants are supplied by the Demography Division; an average amount of funds transferred is applied to obtain emigrants' funds. The quality of data is weak due to the lack of a good information source. Debt forgiveness by the Government of Canada and through its enterprises are derived through administrative data and are considered reliable. Small estimates of inheritances are based on earlier studies and the quality is weak.

acceptable. Les estimations sur le nombre d'émigrants sont fournies par la Division de la démographie, et on applique une moyenne de fonds transférés pour obtenir les capitaux des émigrants. La qualité des données est médiocre due à la lacune de bonnes sources de renseignements. Les données sur les pardons de dette par le gouvernement du Canada et ses entreprises sont obtenues de données administratives et sont fiables. De petits estimés sur les successions sont basés sur des études antérieures et la qualité est médiocre.

FINANCIAL ACCOUNT

COMPTE FINANCIER

Canadian Assets

Actif du Canada

Direct Investment

Investissements directs

Canadian direct investment abroad flows comprise cross-border flows in equity and debt (both long and short-term) and, from 1961, reinvested earnings. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies. This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. An audit is also done with another larger quarterly survey of financial data from the Industrial Organisation and Finance Division of Statistics Canada (IOFD) to confirm some of the Balance of Payments survey information. This procedure thus provides more timely quarterly data than obtained from the BOP annual survey which is undertaken later. The latter annual survey of 4,691 companies (1996) is used to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation is conducted between year to year changes of position data (taken from the annual survey of 1,756 firms) and cross-border flow information. The response rate in 1997 for the quarterly survey was 79% while 88% of the annual surveys for 1996 were returned, a much improved response rate from the previous year. It resulted in data that are believed to be good. However, quality problems arise because of the difficulties in identifying, on an on going basis, firms which conduct direct investment abroad.

Les flux des investissements directs canadiens à l'étranger comprennent les flux transfrontaliers en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court termes) et, à partir de 1961, les bénéfices réinvestis. La série subit plusieurs mises à jour à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des sociétés les plus actives, que vient compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. On mène aussi une vérification avec une autre plus grande enquête trimestrielle de données financières de la Division de l'organisation financière et industrielle (DOFI) de Statistique Canada afin de confirmer les renseignements d'enquêtes de Division de la balance des paiements. Cette procédure donne ainsi des données trimestrielles plus à jour que celles qu'on obtiendrait de l'enquête annuelle de la Balance des paiements qui a lieu plus tard. Cette dernière enquête annuelle est menée auprès de 4,691 sociétés (1996) et est utilisée pour améliorer les estimations initiales. Finalement, on mène une rapprochement des changements de positions (obtenus d'une enquête annuelle de 1,756 firmes) avec des renseignements sur les flux transfrontaliers. Le taux de réponse en 1997 à l'enquête trimestrielle était de 79%, tandis que celui de l'enquête annuelle de 1996 était de 88%, soit un bien meilleur taux de réponses par rapport à 1995. On estime pour cette raison que les données sont de bonne qualité. Cependant, des problèmes de qualité des données surgissent à cause de la difficulté d'identifier sur une base continue les firmes menant de l'investissement direct à l'étranger.

Portfolio Investment

Investissements de portefeuille

Estimates of Canadian investment in foreign stocks and bonds are not complete, as it is difficult to

Les estimations des investissements canadiens en actions et obligations étrangères ne sont pas complètes, car il est

measure all Canadian transactions in portfolio investment abroad. Considerable effort is made to identify and survey the various Canadian institutions which invest in foreign securities. The flows are measured mainly from monthly surveys sent out to various financial intermediaries, such as investment dealers, the largest banks, trusts, pension and mutual funds. However, individuals in the personal sector using foreign investment firms, are harder to identify and survey, thus weakening the estimates. As well, there is not yet an across the board survey of position information to confirm and expand the cross-border flow information. The quality of the data should improve significantly with a recently conducted survey of Canadian portfolio investment abroad for the reference year-end 1997. This survey was carried out as part of an international effort to improve data on external portfolio investment. Fully 35 countries participated in the portfolio survey, co-ordinated by the International Monetary Fund.

Other Investment

Loans

Canada's loan assets comprise those by the Government of Canada and its enterprises, Canadian banks, corporations and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

Loans by the Government of Canada, its enterprises and banks are derived through administrative data and are considered reliable. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. The data on corporate loans are believed to be good. They are obtained from an annual survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and is subject to revision. Overall, data on Canada's loan assets are considered to be in the range of acceptable to good.

Deposits

Canada's deposit assets comprise those of Canadian banks and of all other Canadian (or non-bank) depositors.

Deposits of Canadian banks' are classified into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly

difficile de mesurer toutes les transactions en placements de portefeuille à l'étranger. Des efforts considérables sont faits pour identifier et enquêter les diverses institutions canadiennes qui font des placements dans des valeurs mobilières étrangères. Les données sur les flux sont mesurés à partir d'une enquête mensuelle auprès de divers intermédiaires financiers comme, par exemple, les courtiers en valeurs, les principales banques, les fiducies, les caisses de retraite et les fonds communs de placement. Cependant, les particuliers qui font appel à des sociétés de placements étrangères sont plus difficiles à identifier et à enquêter, ce qui réduit la qualité des estimations. De plus, il n'y a pas encore d'enquête globale sur les positions pour confirmer et étendre les renseignements sur les flux transfrontaliers. La qualité des données devrait s'améliorer considérablement avec une récente enquête sur l'investissement canadien de portefeuille à l'étranger pour la fin de l'année de référence 1997. Cette enquête a été menée parallèlement à un effort international d'amélioration des données d'investissement de portefeuille extérieures. Plus de 35 pays ont participé à cette enquête de portefeuille qui est coordonnée par le Fonds Monétaire International.

Autres investissements

Prêts

Les prêts de l'actif comprennent ceux du gouvernement du Canada et ses entreprises, des banques canadiennes ainsi que les prêts sous clauses de rachat des sociétés et du secteur personnel.

Les prêts du gouvernement du Canada et ses entreprises et des banques sont calculés à partir de dossiers administratifs officiels et on considère que les données sont fiables. Les prêts sous clauses de rachat, des valeurs mobilières sont utilisées comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et on considère que la qualité des données est acceptable. Les données sur les prêts des sociétés sont aussi bonnes. Elles sont obtenues à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 76% en 1996. Les premiers estimés sont projetés à partir d'une enquête trimestriel échantillon et sont objet de révisions. En gros, on considère que la qualité des données sur les prêts est d'acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts d'actif comprennent ceux des banques canadiennes et ceux des autres dépositeurs canadiens (secteur non-bancaire).

Les dépôts des banques canadiennes comprennent quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ces données proviennent largement de données

administrative data and considered reliable. Non-bank deposits abroad are obtained from foreign banking data through the Bank of International Settlements. They are usually one to two quarters behind, and are aggregate data not on an instrument or issuer basis. These data are dependent on classifications of residency applied by reporting institutions outside Canada. The data have shown large unexplained fluctuations; these have been revised quite substantially and therefore are generally viewed as weaker estimates.

Official International Reserves

Canada's reserve assets are derived from official records of the Government of Canada and therefore should be complete and accurate.

Other Assets

This category comprises many elements but are concentrated in the following short list: Canadian banks' security transactions (both long and short-term), Canadian non-banks' foreign money market transactions, corporations' trade credits and other short-term receivables, progress payments by corporations, Government of Canada subscriptions to international agencies and deferred migrants' assets.

The foreign security transactions of Canadian banks are derived from monthly administrative data and are considered reliable but are subject to revision for up to two years after the reference period. The foreign money market transactions are measured from both foreign administrative data and BOP survey data and are considered to be weaker estimates. Government of Canada subscriptions are derived from administrative data and considered reliable. The data on short-term receivables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on deferred migrants' assets are considered to be weak. They are based on administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application.

administratives et sont fiables. Les dépôts non bancaires à l'étranger sont calculés principalement à partir des données bancaires étrangères obtenues de la Banque des Règlements Internationaux. Elles sont obtenues avec un délai généralement d'un ou deux trimestres, sous forme agrégée (i.e. pas de bris par instrument et par émetteur) et dépendent des classifications du lieu de résidence utilisé par les institutions financières déclarantes à l'extérieur du Canada. Ces dernières années, les données ont été sujettes par des fluctuations inexpliquées importantes et ont été révisées de façon importante et pour cette raison, sont considérées comme médiocres.

Réserves internationales

Les actifs de réserve du Canada sont dérivées de dossiers officiels du Gouvernement du Canada et devraient donc être complètes et justes.

Autres actifs

Cette catégorie comprend plusieurs éléments qui se concentrent dans la liste courte suivante: transactions en valeurs mobilières des banques (tant long que court termes), les transactions en instrument de marché monétaire étrangers du secteur non-bancaire, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements versements par les sociétés, les souscriptions du Gouvernement du Canada aux organismes internationaux et les capitaux différés des immigrants.

Les transactions en valeurs étrangères des banques canadiennes sont dérivées de données mensuelles administratives et sont bonnes bien que sujettes à révisions jusqu'à deux ans après la période de référence. Les transactions en instruments de marché monétaire étranger sont obtenues de dossiers administratifs étrangers et d'enquêtes de la balance des paiements et on considère qu'elles sont de qualité médiocre. Les données des souscriptions du Gouvernement du Canada sont obtenues de dossiers administratifs et sont fiables. On estime que les données sur les comptes à recevoir à court terme est acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, on projette les données à partir d'une enquête échantillon trimestrielle et ces données font par conséquent l'objet de révisions. On estime que les séries des actifs différés des immigrants calculés à partir des dossiers administratifs remplis par les candidats à l'immigration au moment de la demande de visa sont de qualité médiocre.

Canadian Liabilities

Direct Investment

Transactions in foreign direct investment in Canada comprise cross-border flows in equity and debt (both short-term and long-term) and, starting in 1961, reinvested earnings. Data on reinvested earnings are derived from a quarterly survey conducted by IOFD. Cross-border flows are measured through both a quarterly sample survey and an annual large survey. The coverage is validated against an annual survey of position data covering 6,146 companies. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies (the same sample as for direct investment abroad). This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. It is also augmented and confirmed with results of the above mentioned IOFD survey. Subsequently, an annual survey of 4,691 companies is taken to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation of year-to-year changes of position data (taken from annual census survey) with cross-border flow information is conducted to provide final estimates. These estimates are verified against administrative data from time to time. Response rates for the three surveys range from 76% to 79%. The data are believed to be good.

Portfolio Investment

Foreign portfolio investment in Canadian stocks, bonds and money market paper are believed to be relatively complete, although the geographic distribution is not as good since the residence of the foreign holder is not always available. The flows are reported in a monthly survey sent to investment dealers, the major banks, pension and mutual funds, while the largest debt issuers such as the provinces and their enterprises are either surveyed or contacted on a monthly basis. Historically, the response rate has been well over 90%. Considerable effort is made to identify the various sectors and institutions which sell their securities on foreign markets. The data may at times be revised when new transactors are identified or information becomes available through annual surveys. The coverage of most of these portfolio series is validated against administrative data and / or the annual census survey covering foreign - held portfolio investment in Canada, with response rates for 1996 of 78% for corporations

Passif du Canada

Investissements directs

Les transactions sur les investissements directs étrangers au Canada comprennent les flux qui traversent les frontières en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court terme) et, commençant en 1961, les bénéfices réinvestis. Les données sur les bénéfices réinvestis proviennent d'une enquête trimestrielle effectuée par la DOFI. Les flux qui franchissent les frontières sont recueillis lors d'une enquête échantillon trimestrielle et une enquête annuelle étendue, le champ d'observation étant validé par rapport à une enquête des données de bilan portant sur 6,146 compagnies. La série subit plusieurs mises à jour, à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des compagnies les plus actives (échantillon aussi utilisé pour l'investissement direct à l'étranger), que viennent également compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. Ces renseignements sont complétés et confirmés grâce aux résultats de l'enquête de la DOFI mentionnée plus haut. Par la suite, on effectue une enquête annuel de 4,691 sociétés afin d'améliorer les estimations initiales. Finalement, un rapprochement des changements de positions est mené avec les flux transfrontaliers (obtenus de l'enquête annuelle) pour fournir des estimations finales. Ces dernières sont vérifiées en fonction des données administratives de temps à autre. Les taux de réponse pour les trois enquêtes sont compris entre 76% et 79%. On considère que les données sont de bonne qualité.

Investissements de portefeuille

Les renseignements concernant les placements de portefeuille étrangers en actions, obligations et effets du marché monétaire canadiens sont relativement complets bien que la répartition géographique ne soit pas aussi bonne, la résidence du détenteur étranger n'étant pas toujours disponible. Les flux sont déclarés lors d'une enquête mensuelle menée auprès des courtiers en valeurs mobilières des principales banques, des caisses de retraite, des fonds communs de placement tandis que les principales institutions émettrices de titres de dette, comme les provinces et leurs entreprises sont soit enquêtées, soit approchées sur base mensuelle. Historiquement, le taux de réponse est bien supérieur à 90%. On ne néglige aucun effort pour identifier les différents secteurs et institutions qui vendent des valeurs mobilières aux non-résidents. Il se peut que les données soient révisées de temps à autre à mesure que l'on identifie de nouveaux agents ou que l'enquête annuelle fournit d'autres renseignements. Le champ d'observation est validé en fonction des données administratives et l'enquête exhaustive annuelle sur les avoirs étrangers de

and 90% for governments and their enterprises. The data are believed to vary from acceptable to good.

Other Investment

Loans

Canada's loan liabilities comprise foreign bank borrowing, including foreign syndicated bank borrowing, other loans, mortgage loans, short-term foreign bank borrowing, and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

The borrowing by Canadian corporations and government enterprises consisting of foreign bank loans, including foreign syndicated bank borrowing, other loans and mortgage loans, are believed to be of acceptable quality. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 78% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. Foreign short-term bank borrowing comes from a combination of foreign administrative data and survey data and are considered to be weak. Overall, data on Canada's loan liabilities is considered to be from acceptable to good quality.

Deposits

Canada's deposit liabilities are those lodged primarily with Canadian banks. There are also some small foreign deposits at the Bank of Canada.

Deposits with Canadian banks are distinguished into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data⁸ and considered reliable. Foreign deposits at the Bank of Canada are derived from administrative data and considered accurate.

8. Gold and silver deposit liabilities are derived from a monthly survey.

placements de portefeuille au Canada, les taux de réponse pour 1996 s'établissant à 78% dans le cas des sociétés et à 90% dans le cas des administrations publiques et de leurs entreprises. On estime que les données varient d'acceptable à bonne qualité.

Autres investissements

Emprunts

Les emprunts du Canada comprennent les emprunts auprès de banques étrangères, y inclus les emprunts syndiqués auprès des banques, les autres emprunts, les hypothèques, les emprunts à court terme et ceux des sociétés et particuliers sous clauses de rachat.

La qualité des emprunts des sociétés et entreprises gouvernementales canadiennes qui comprennent ceux à des banques étrangères, y compris les emprunts syndiqués, les autres emprunts et les hypothèques est considérée comme acceptable. Ils sont obtenus à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 78% en 1996. Un estimé initial est projeté à partir d'une enquête-échantillon trimestrielle et est objet de révisions. Les prêts sous clauses de rachat, utilisant des valeurs mobilières comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et sont considérés de qualité acceptable. Les emprunts bancaires à court-terme proviennent d'une combinaison de données administratives étrangères et de données d'enquêtes et sont considérés médiocres. En moyenne, les données sur les emprunts du Canada sont considérés comme de qualité acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts des engagements sont ceux principalement faits aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers avec la Banque du Canada.

Les dépôts aux banques canadiennes sont composés de quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ils proviennent surtout de données administratives⁸ et sont fiables. Les dépôts à la Banque du Canada sont tirés de dossiers administratifs qui sont justes.

8. Les dépôts en or et en argent sont obtenus à partir d'une enquête mensuelle.

Other Liabilities

This category includes many elements whose quality varies according to the sources. The main series include Government of Canada demand note liabilities, corporations' trade credits and other short-term payables including interest payable on loans, and progress payments.

Government of Canada demand note liabilities derive from administrative data and are considered reliable. The data on short-term payables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on progress payments are derived from the financial press and several known respondents which are surveyed on an occasional basis; these data are considered of weaker quality because they are incomplete.

Autres passifs

Les autres passifs comprennent diverses séries dont on estime que la qualité générale varie selon les sources. Les séries principales comprennent les billets à vue de gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs et les comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versement.

Les données sur les billets à vue proviennent de données officielles et sont de bonne qualité. La série sur les comptes fournisseurs et à payer à court terme est considérée comme de qualité acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive, dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, les données font l'objet d'une projection à partir d'une enquête trimestrielle par sondage et sont par conséquent révisées lorsque des résultats de l'enquête annuelle exhaustive deviennent disponibles. Les séries sur les paiements par versements proviennent de la presse financière et de répondants connus qui sont enquêtés périodiquement; on considère que la qualité de ces données est médiocre parce que incomplètes.

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables**GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux**

BALANCE OF PAYMENTS/ BALANCE DES PAIEMENTS	All Countries/ Tous les pays	United States/ États- Unis	United Kingdom/ Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom/ Autres que les États-Unis et le Royaume-Uni				
				Other EU/ Autres UE	Japan/ Japon	Other OECD/ Autres OCDE	Other/ Autres	Total
Summary / Sommaire	Table number - Numéro de tableau							
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998 1996 - 1998	1 A	53						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	2 A	 54	 59	63	66	69	72	62
Current Account/ Compte courant								
Quarterly / trimestriel Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998	3 B							
Not Seasonally Adjusted / non désaisonnalisé 1993 - 1998 1993 - 1998	4	55						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	5 B	 56	 60	64	67	70	73	
Financial Account/ Compte Financier								
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998	22	57						
Annual / annuel 1993 - 1997	23	58	61	65	68	71	74	

CURRENT ACCOUNT/ COMPTE COURANT	Goods/Biens			Services		Investment Income/Revenus de placements			Transfers/ Transferts
	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Adjust- ments/ Ajuste- ments	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Interest Payments/ Paie- ments d'intérêt	Type/ Catégorie
Quarterly / trimestriel	Table number - Numéro de tableau								
Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1993 - 1998	6	8		12		15			20
Not Seasonally Adjusted / non désai- sonnalisé 1993 - 1998			10					18	
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997	7	9	11	13	14	16	17	19	21

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables (Concluded)**GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux (fin)**

FINANCIAL ACCOUNT/ COMPTE FINANCIER Assets and Liabilities / Actif et Passif	Direct Investment/ Investissements directs				Portfolio Investment/ Investissements de portefeuille			Other Investment/ Autres investissements		
	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Industry/ Industrie	Acquisi- tions, Sales, Other/ Achats, ventes et autres	Bonds Geogra- phical/ Obliga- tions géogra- phiques	Stocks Geogra- phical/ Actions géogra- phiques	Money Market/ Marché monétaire	Loans under Repos/ Prêts avec clauses de rachats	Reserves / Réserves	Banks and other/ Banques et autres
Assets / Actif	Table number - Numéro de tableau									
Quarterly/trimestriel										
1993 - 1998	24	26	28						34	36, 51 *
1995 - 1998								33		
Annual / annuel										
1993 - 1997	25	27	29	30	31	32			35	37, 52 *
1995 - 1997								33		
Liabilities / Passif										
Quarterly/trimestriel										
1993 - 1998	38	40	42							49, 51 *
1995 - 1998								48		
Annual / annuel										
1993 - 1997	39	41	43	44	45	46	47			50, 52 *
1995 - 1997								48		

Table A. Balance of Payments, Not Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

No.		1996				1997			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
CURRENT ACCOUNT		millions of dollars							
Receipts									
1	Goods and Services:	75,631	81,986	81,786	80,311	81,339	87,070	86,347	87,917
2	Goods	67,257	71,939	69,178	71,327	72,706	76,479	73,285	78,631
3	Services	8,374	10,048	12,609	8,984	8,633	10,591	13,062	9,286
4	Investment income:	6,166	6,490	6,440	7,175	6,729	8,028	7,196	7,768
5	Direct investment	2,417	2,770	2,561	3,192	2,809	3,973	3,038	3,432
6	Portfolio investment	739	743	763	790	823	851	848	875
7	Other investment	3,010	2,978	3,116	3,192	3,097	3,204	3,310	3,462
8	Current Transfers	1,203	989	1,011	1,245	1,754	891	1,052	1,131
9	Current account receipts	83,000	89,465	89,238	88,731	89,822	95,989	94,595	96,816
Payments									
10	Goods and Services:	71,259	71,753	70,790	73,288	77,794	83,159	81,101	85,109
11	Goods	58,818	59,777	57,969	61,252	64,798	70,564	68,141	73,344
12	Services	12,441	11,977	12,820	12,035	12,997	12,595	12,960	11,765
13	Investment income:	13,260	13,872	13,939	13,559	14,437	14,583	15,557	14,072
14	Direct investment	2,827	3,659	3,505	3,295	3,674	4,362	4,820	3,106
15	Portfolio investment	7,290	7,209	7,230	7,141	7,017	7,224	7,310	7,519
16	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
17	Current Transfers	1,240	940	975	1,028	1,235	1,025	964	1,003
18	Current account payments	85,759	86,565	85,704	87,874	93,466	98,767	97,621	100,184
Balances									
19	Goods and Services:	4,371	10,233	10,997	7,024	3,545	3,911	5,246	2,809
20	Goods	8,439	12,162	11,209	10,075	7,908	5,916	5,144	5,288
21	Services	-4,068	-1,929	-212	-3,051	-4,363	-2,004	103	-2,479
22	Investment income:	-7,093	-7,382	-7,499	-6,385	-7,707	-6,555	-8,360	-6,304
23	Direct investment	-409	-889	-944	-103	-865	-389	-1,782	326
24	Portfolio investment	-6,551	-6,467	-6,467	-6,350	-6,194	-6,373	-6,462	-6,644
25	Other investments	-133	-26	-88	69	-649	207	-117	14
26	Current Transfers	-38	49	36	217	519	-134	88	128
27	Current account balance	-2,760	2,900	3,534	857	-3,644	-2,778	-3,026	-3,367
CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT									
28	CAPITAL ACCOUNT	1,943	2,169	2,394	1,575	1,976	2,038	2,050	1,545
29	FINANCIAL ACCOUNT ¹	-684	-12,193	-8,553	407	-788	-6,619	8,993	10,675
Canadian assets, net flows									
30	Canadian direct investment abroad	-3,354	-2,378	-4,436	-5,672	-6,137	-4,015	-3,855	-5,419
31	Portfolio investment:	-3,964	-1,764	-5,726	-7,108	-4,169	-307	-2,984	-3,732
32	Foreign bonds	393	1,192	-2,174	-1,398	-1,281	57	-3,630	-1,848
33	Foreign stocks	-4,357	-2,956	-3,552	-5,711	-2,888	-364	646	-1,884
34	Other investment:	-2,867	-20,085	-2,767	-12,004	-16,806	-10,002	8,070	-2,350
35	Loans	1,594	-6,146	-1,876	1,860	-9,686	-6,769	-5,534	855
36	Deposits	-912	-5,815	1,083	-13,158	-4,334	-4,233	8,268	-2,488
37	Official international reserves	-2,515	-2,427	-1,067	-1,489	-1,619	564	1,522	2,921
38	Other assets	-1,034	-5,697	-907	784	-1,166	437	3,814	-3,638
39	Total Canadian assets, net flows	-10,185	-24,227	-12,930	-24,785	-27,112	-14,323	1,230	-11,501
Canadian liabilities, net flows									
40	Foreign direct investment in Canada	2,492	2,904	1,281	2,624	1,945	1,194	4,704	2,033
41	Portfolio investment:	8,311	3,093	630	8,182	3,294	1,510	13,950	-11
42	Canadian bonds	285	6,062	1,009	11,897	721	6,107	10,078	-7,399
43	Canadian stocks	1,678	4,457	176	1,971	-819	706	3,916	3,839
44	Canadian money market	6,348	-7,426	-555	-5,686	3,392	-5,303	-44	3,549
45	Other investment:	-1,302	6,038	2,466	14,386	21,084	4,999	-10,890	20,154
46	Loans	1,197	3,725	4,074	-2,875	1,841	2,438	-1,565	-3,665
47	Deposits	-2,247	2,251	-579	17,436	18,357	1,837	-9,343	23,258
48	Other liabilities	-252	62	-1,029	-175	886	725	18	561
49	Total Canadian liabilities, net flows	9,501	12,035	4,376	25,192	26,324	7,704	7,763	22,176
50	TOTAL CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT, NET FLOWS	1,260	-10,024	-6,159	1,983	1,188	-4,581	11,043	12,220
51	STATISTICAL DISCREPANCY	1,500	7,124	2,626	-2,839	2,456	7,359	-8,017	-8,853

¹ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.

Tableau A. Balance des paiements, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel

1998				1995	1996	1997	N ^o
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
86,366				300,914	319,715	342,673	Biens et services: 1
77,466				264,751	279,701	301,101	Biens 2
8,900				36,163	40,014	41,572	Services 3
7,447				25,898	26,271	29,722	Revenus de placements: 4
3,155				10,034	10,940	13,253	Investissements directs 5
890				3,260	3,035	3,397	Investissements de portefeuille 6
3,402				12,603	12,296	13,072	Autres investissements 7
944				3,806	4,448	4,828	Transferts courants 8
94,757				330,618	350,433	377,223	Recettes du compte courant 9
Paiements							
86,787				276,379	287,090	327,162	Biens et services: 10
73,512				229,940	237,816	276,846	Biens 11
13,275				46,439	49,274	50,316	Services 12
14,450				56,688	54,630	58,649	Revenus de placements: 13
3,850				14,083	13,286	15,962	Investissements directs 14
7,415				29,861	28,870	29,070	Investissements de portefeuille 15
3,184				12,744	12,475	13,617	Autres investissements 16
1,247				3,998	4,183	4,227	Transferts courants 17
102,484				337,065	345,903	390,038	Paiements du compte courant 18
Soldes							
-421				24,535	32,625	15,511	Biens et services: 19
3,954				34,812	41,884	24,255	Biens 20
-4,375				-10,277	-9,260	-8,744	Services 21
-7,003				-30,790	-28,359	-28,927	Revenus de placements: 22
-696				-4,049	-2,346	-2,709	Investissements directs 23
-6,525				-26,601	-25,835	-25,673	Investissements de portefeuille 24
218				-140	-178	-545	Autres investissements 25
-303				-192	265	600	Transferts courants 26
-7,727				-6,447	4,530	-12,815	Solde du compte courant 27
COMPTE CAPITAL ET FINANCIER							
1,482				6,789	8,082	7,609	COMPTE CAPITAL 28
9,377				-7,046	-21,023	12,261	COMPTE FINANCIER¹ 29
Actif du Canada, flux nets							
-7,791				-15,835	-15,841	-19,426	Investissements directs canadiens à l'étranger 30
-6,328				-7,331	-18,562	-11,192	Investissements de portefeuille: 31
-1,847				-1,085	-1,986	-6,702	Obligations étrangères 32
-4,481				-6,247	-16,576	-4,491	Actions étrangères 33
2,226				-15,535	-37,723	-21,088	Autres investissements: 34
5,011				-3,443	-4,568	-21,134	Prêts 35
-1,400				-7,162	-18,802	-2,788	Dépôts 36
-6,422				-3,777	-7,498	3,388	Réserves internationales 37
5,038				-1,153	-6,855	-554	Autres actifs 38
-11,893				-38,701	-72,127	-51,706	Total de l'actif du Canada, flux nets 39
Passif du Canada, flux nets							
7,549				12,549	9,301	9,876	Investissements directs étrangers au Canada 40
6,057				24,636	20,216	18,743	Investissements de portefeuille: 41
3,026				30,132	19,253	9,507	Obligations canadiennes 42
2,943				-4,242	8,281	7,642	Actions canadiennes 43
88				-1,254	-7,319	1,594	Effets du marché monétaire canadien 44
7,664				-5,530	21,588	35,348	Autres investissements: 45
921				722	6,121	-951	Emprunts 46
6,699				-6,009	16,862	34,109	Dépôts 47
44				-243	-1,395	2,190	Autres passifs 48
21,270				31,655	51,104	63,966	Total du passif du Canada, flux nets 49
10,859				-258	-12,941	19,870	TOTAL DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER, FLUX NETS 50
-3,132				6,705	8,411	-7,054	DIVERGENCE STATISTIQUE 51

¹ Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Table B. Current Account, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

No.		1996				1997			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
Receipts									
Goods and Services:									
1	Goods	67,836	69,673	72,103	70,088	73,956	73,748	75,732	77,665
2	Services:	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604
3	Travel	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
4	Transportation	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
5	Commercial services	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170
6	Government services	234	239	240	245	251	252	252	253
7	Total	77,523	79,507	82,326	80,359	84,026	84,109	86,269	88,269
Investment income:									
8	Direct investment:	2,464	2,602	2,698	3,177	2,837	3,866	3,128	3,422
9	Interest	113	116	122	114	96	102	98	96
10	Profits	2,351	2,485	2,576	3,063	2,742	3,764	3,030	3,326
11	Portfolio investment:	733	743	767	792	817	852	853	874
12	Interest	226	230	247	264	298	315	333	357
13	Dividends	506	513	520	528	519	537	521	518
14	Other investment	3,078	3,159	2,894	3,165	3,161	3,394	3,102	3,415
15	Total	6,274	6,504	6,359	7,134	6,815	8,112	7,083	7,711
Current Transfers:									
16	Private	533	496	527	494	534	505	533	509
17	Official	667	491	511	730	1,209	381	552	603
18	Total	1,199	986	1,038	1,224	1,744	886	1,085	1,113
19	Total Receipts	84,996	86,998	89,723	88,717	92,585	93,107	94,438	97,093
Payments									
Goods and Services:									
20	Goods	58,217	57,841	60,491	61,268	65,691	66,915	70,544	73,697
21	Services:	11,921	11,923	12,545	12,885	12,467	12,597	12,655	12,597
22	Travel	3,827	3,666	3,807	3,821	3,856	3,919	3,960	3,914
23	Transportation	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,922
24	Commercial services	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618
25	Government services	149	146	144	144	145	145	143	144
26	Total	70,138	69,763	73,036	74,153	78,158	79,512	83,198	86,294
Investment income:									
27	Direct investment:	2,724	3,287	3,600	3,674	3,517	4,038	4,923	3,484
28	Interest	393	386	384	381	376	375	375	373
29	Profits	2,331	2,900	3,217	3,293	3,141	3,663	4,547	3,111
30	Portfolio investment:	7,287	7,208	7,231	7,143	7,015	7,224	7,311	7,521
31	Interest	6,999	6,922	6,946	6,829	6,718	6,922	6,991	7,196
32	Dividends	288	285	285	314	296	302	320	325
33	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
34	Total	13,154	13,498	14,036	13,941	14,277	14,259	15,660	14,452
Current Transfers:									
35	Private	423	427	423	434	439	479	441	474
36	Official	716	565	594	601	696	601	561	536
37	Total	1,138	993	1,016	1,035	1,134	1,081	1,002	1,010
38	Total payments	84,430	84,255	88,089	89,129	93,570	94,852	99,861	101,756
Balances									
Goods and Services:									
39	Goods	9,619	11,832	11,612	8,820	8,265	6,834	5,189	3,968
40	Services:	-2,234	-2,088	-2,323	-2,614	-2,397	-2,236	-2,117	-1,993
41	Travel	-956	-689	-842	-876	-864	-894	-943	-807
42	Transportation	-788	-755	-816	-936	-820	-728	-796	-847
43	Commercial services	-576	-738	-760	-903	-819	-722	-488	-448
44	Government services	85	94	96	101	106	108	109	109
45	Total	7,385	9,744	9,290	6,206	5,868	4,597	3,071	1,974
Investment income:									
46	Direct investment:	-260	-685	-902	-498	-679	-172	-1,795	-62
47	Interest	-281	-270	-262	-267	-280	-274	-277	-277
48	Profits	20	-415	-640	-231	-399	102	-1,518	215
49	Portfolio investment:	-6,555	-6,464	-6,464	-6,351	-6,198	-6,372	-6,458	-6,646
50	Interest	-6,772	-6,692	-6,699	-6,566	-6,421	-6,606	-6,658	-6,839
51	Dividends	218	228	235	214	223	235	201	193
52	Other investment	-65	155	-310	42	-585	397	-324	-32
53	Total	-6,880	-6,994	-7,677	-6,807	-7,462	-6,147	-8,577	-6,741
Current Transfers:									
54	Private	110	68	104	60	95	26	92	35
55	Official	-49	-75	-83	129	514	-220	-9	68
56	Total	61	-6	21	189	609	-195	83	103
57	Current Account	566	2,743	1,634	-412	-985	-1,744	-5,423	-4,664

Tableau B. Compte courant, désaisonnalisé - trimestriel et annuel

1998				1995	1996	1997	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
Recettes							
Biens et services:							
78,193				264,751	279,701	301,101	1
10,318				36,163	40,014	41,572	2
2,999				10,811	11,759	12,141	3
2,046				7,177	7,778	8,323	4
5,012				17,215	19,519	20,100	5
261				960	958	1,008	6
88,511				300,914	319,715	342,673	7
Total							
Revenus de placements:							
3,208				10,034	10,940	13,253	8
105				476	464	391	9
3,103				9,558	10,476	12,862	10
883				3,260	3,035	3,397	11
349				1,049	967	1,302	12
534				2,212	2,067	2,095	13
3,485				12,603	12,296	13,072	14
7,576				25,898	26,271	29,722	15
Total							
Transferts courants:							
549				2,103	2,049	2,082	16
380				1,703	2,398	2,746	17
929				3,806	4,448	4,828	18
Total							
97,016				330,618	350,433	377,223	19
Total des recettes							
Paiements							
Biens et services:							
72,728				229,940	237,816	276,846	20
12,758				46,439	49,274	50,316	21
3,877				13,969	15,122	15,649	22
2,997				11,038	11,072	11,514	23
5,738				20,823	22,497	22,576	24
146				609	583	577	25
85,487				276,379	287,090	327,162	26
Total							
Revenus de placements:							
3,644				14,083	13,286	15,962	27
374				1,586	1,544	1,500	28
3,270				12,497	11,741	14,462	29
7,414				29,861	28,870	29,070	30
7,102				28,735	27,697	27,827	31
311				1,126	1,173	1,243	32
3,184				12,744	12,475	13,617	33
14,242				56,688	54,630	58,649	34
Total							
Transferts courants:							
476				1,664	1,707	1,834	35
665				2,334	2,476	2,393	36
1,141				3,998	4,183	4,227	37
Total							
100,870				337,065	345,903	390,038	38
Total des paiements							
Soldes							
Biens et services:							
5,464				34,812	41,884	24,255	39
-2,440				-10,277	-9,260	-8,744	40
-878				-3,158	-3,363	-3,508	41
-950				-3,861	-3,295	-3,191	42
-726				-3,608	-2,977	-2,477	43
114				351	376	431	44
3,024				24,535	32,625	15,511	45
Total							
Revenus de placements:							
-436				-4,049	-2,346	-2,709	46
-269				-1,110	-1,080	-1,109	47
-167				-2,939	-1,265	-1,600	48
-6,530				-26,601	-25,835	-25,673	49
-6,753				-27,687	-26,729	-26,525	50
223				1,086	894	852	51
300				-140	-178	-545	52
-6,666				-30,790	-28,359	-28,927	53
Total							
Transferts courants:							
73				439	343	248	54
-285				-631	-78	352	55
-212				-192	265	600	56
Total							
-3,854				-6,447	4,530	-12,815	57
Compte courant							

Table 1
Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 1
Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre D No.	Current Account			Capital and Financial Accounts - Comptes capital et financier						Statistical Discrepancy	
	Compte courant			Capital Account - Compte capital			Financial Account - Compte financier			Total	
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Inflows Entrées	Outflows Sorties	Net	Assets Actif	Liabilities Passif	Net	Divergence statistique	
59000	59016	59032	58834	58835	59049	59051	59061	59050	59048	59071	
millions of dollars - millions de dollars											
1993 I	54,631	62,930	-8,298	2,383	-352	2,031	-8,840	19,556	10,716	12,747	-4,449
II	60,950	67,609	-6,659	2,887	-80	2,807	517	7,356	7,873	10,680	-4,021
III	58,283	65,364	-7,082	3,767	-154	3,613	-13,061	13,199	138	3,751	3,330
IV	61,712	67,766	-6,054	2,460	-207	2,252	-5,559	10,595	5,036	7,289	-1,234
1994 I	62,120	70,033	-7,913	2,698	-118	2,579	-12,179	17,793	5,613	8,193	-279
II	72,081	78,410	-6,329	2,882	-183	2,699	-17,319	21,273	3,954	6,653	-324
III	73,153	75,572	-2,419	3,356	-128	3,228	-14,480	5,614	-8,866	-5,638	8,057
IV	78,247	79,316	-1,069	1,822	-87	1,734	-5,051	11,871	6,820	8,554	-7,485
1995 I	80,436	85,365	-4,930	1,707	-189	1,517	-14,814	13,604	-1,210	307	4,622
II	83,344	87,893	-4,550	1,930	-331	1,599	-8,649	1,851	-6,798	-5,199	9,748
III	82,144	81,626	519	2,423	-131	2,292	-7,126	3,340	-3,787	-1,495	976
IV	84,694	82,181	2,514	1,707	-326	1,380	-8,112	12,860	4,748	6,128	-8,642
1996 I	83,000	85,759	-2,760	2,082	-139	1,943	-10,185	9,501	-684	1,260	1,500
II	89,465	86,565	2,900	2,275	-106	2,169	-24,227	12,035	-12,193	-10,024	7,124
III	89,238	85,704	3,534	2,590	-196	2,394	-12,930	4,376	-8,553	-6,159	2,626
IV	88,731	87,874	857	1,700	-125	1,575	-24,785	25,192	407	1,983	-2,839
1997 I	89,822	93,466	-3,644	2,126	-150	1,976	-27,112	26,324	-788	1,188	2,456
II	95,989	98,767	-2,778	2,144	-105	2,038	-14,323	7,704	-6,619	-4,581	7,359
III	94,595	97,621	-3,026	2,248	-198	2,050	1,230	7,763	8,993	11,043	-8,017
IV	96,816	100,184	-3,367	1,644	-99	1,545	-11,501	22,176	10,675	12,220	-8,853
1998 I	94,757	102,484	-7,727	1,646	-164	1,482	-11,893	21,270	9,377	10,859	-3,132

Table 2
Balance of Payments, All Countries - Annual

Tableau 2
Balance des paiements, tous les pays - annuel

Current Account			Capital and Financial Accounts - Comptes capital et financier							Statistical Discrepancy	
Compte courant			Capital Account - Compte capital			Financial Account - Compte financier			Total	Divergence statistique	
Year	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		
Année	Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties	Net	Actif	Passif	Net		
D No.	58000	58016	58032	58814	58815	58049	58051	58061	58050	58048	58071
millions of dollars - millions de dollars											
1993	235,576	263,670	-28,093	11,498	-794	10,704	-26,943	50,706	23,763	34,467	-6,374
1994	285,601	303,331	-17,730	10,758	-516	10,241	-49,029	56,550	7,520	17,762	-32
1995	330,618	337,065	-6,447	7,766	-977	6,789	-38,701	31,655	-7,046	-258	6,705
1996	350,433	345,903	4,530	8,648	-566	8,082	-72,127	51,104	-21,023	-12,941	8,411
1997	377,223	390,038	-12,815	8,161	-552	7,609	-51,706	63,966	12,261	19,870	-7,054

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 3
Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Receipts - Recettes							
D No.	59802	59872	59803	59801	59809	59813	59800
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	45,487	..	6,746	52,233	3,577	862	56,672
II	47,159	..	6,885	54,044	3,537	795	58,376
III	47,674	..	7,219	54,894	3,193	804	58,890
IV	49,892	..	7,381	57,273	3,480	886	61,638
1994 I	50,667	..	7,907	58,574	4,505	953	64,032
II	55,211	..	8,437	63,648	4,843	900	69,391
III	59,474	..	7,915	67,389	5,651	868	73,908
IV	62,814	..	8,492	71,306	6,101	863	78,270
1995 I	67,034	..	8,811	75,846	6,246	972	83,064
II	65,014	..	8,673	73,687	5,967	906	80,561
III	64,976	..	9,246	74,222	6,759	984	81,965
IV	67,726	..	9,432	77,159	6,925	944	85,028
1996 I	67,836	..	9,686	77,523	6,274	1,199	84,996
II	69,673	..	9,834	79,507	6,504	986	86,998
III	72,103	..	10,223	82,326	6,359	1,038	89,723
IV	70,088	..	10,271	80,359	7,134	1,224	88,717
1997 I	73,956	..	10,070	84,026	6,815	1,744	92,585
II	73,748	..	10,361	84,109	8,112	886	93,107
III	75,732	..	10,537	86,269	7,083	1,085	94,438
IV	77,665	..	10,604	88,269	7,711	1,113	97,093
1998 I	78,193	..	10,318	88,511	7,576	929	97,016
Payments - Paiements							
D No.	59818	..	59819	59817	59825	59829	59816
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	41,849	..	9,936	51,785	9,806	1,074	62,666
II	43,531	..	10,207	53,738	10,289	1,020	65,048
III	44,698	..	10,915	55,612	9,904	976	66,493
IV	47,045	..	10,782	57,827	10,619	1,017	69,463
1994 I	46,953	..	11,380	58,333	9,884	1,041	69,258
II	51,198	..	11,527	62,724	11,825	969	75,518
III	53,113	..	10,652	63,765	12,434	977	77,177
IV	56,609	..	10,854	67,463	12,846	1,069	81,379
1995 I	58,353	..	11,247	69,600	13,694	1,120	84,414
II	57,859	..	11,386	69,245	14,827	874	84,946
III	56,589	..	11,824	68,413	14,287	1,014	83,715
IV	57,138	..	11,983	69,121	13,879	990	83,991
1996 I	58,217	..	11,921	70,138	13,154	1,138	84,430
II	57,841	..	11,923	69,763	13,498	993	84,255
III	60,491	..	12,545	73,036	14,036	1,016	88,089
IV	61,268	..	12,885	74,153	13,941	1,035	89,129
1997 I	65,691	..	12,467	78,158	14,277	1,134	93,570
II	66,915	..	12,597	79,512	14,259	1,081	94,852
III	70,544	..	12,655	83,198	15,660	1,002	99,861
IV	73,697	..	12,597	86,294	14,452	1,010	101,756
1998 I	72,728	..	12,758	85,487	14,242	1,141	100,870

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 3
Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel
(fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Balances - Soldes							
D No.	59834	59873	59835	59833	59841	59845	59832
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	3,638	..	-3,190	448	-6,229	-213	-5,994
II	3,628	..	-3,323	305	-6,753	-225	-6,672
III	2,977	..	-3,696	-719	-6,711	-172	-7,602
IV	2,847	..	-3,402	-555	-7,139	-131	-7,825
1994 I	3,715	..	-3,473	241	-5,379	-88	-5,225
II	4,013	..	-3,090	923	-6,981	-69	-6,127
III	6,361	..	-2,737	3,624	-6,784	-109	-3,269
IV	6,205	..	-2,362	3,843	-6,745	-206	-3,109
1995 I	8,681	..	-2,435	6,246	-7,448	-148	-1,350
II	7,155	..	-2,713	4,442	-8,860	32	-4,385
III	8,387	..	-2,578	5,809	-7,528	-30	-1,750
IV	10,588	..	-2,551	8,038	-6,955	-46	1,037
1996 I	9,619	..	-2,234	7,385	-6,880	61	566
II	11,832	..	-2,088	9,744	-6,994	-6	2,743
III	11,612	..	-2,323	9,290	-7,677	21	1,634
IV	8,820	..	-2,614	6,206	-6,807	189	-412
1997 I	8,265	..	-2,397	5,868	-7,462	609	-985
II	6,834	..	-2,236	4,597	-6,147	-195	-1,744
III	5,189	..	-2,117	3,071	-8,577	83	-5,423
IV	3,968	..	-1,993	1,974	-6,741	103	-4,664
1998 I	5,464	..	-2,440	3,024	-6,666	-212	-3,854

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 4
Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Receipts - Recettes							
D No.	59002	59072	59003	59001	59009	59013	59000
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	44,483	..	5,732	50,215	3,571	846	54,631
II	49,326	..	7,245	56,571	3,579	800	60,950
III	45,516	..	8,750	54,266	3,238	778	58,283
IV	50,888	..	6,503	57,392	3,398	922	61,712
1994 I	49,853	..	6,871	56,725	4,454	941	62,120
II	57,626	..	8,724	66,350	4,826	905	72,081
III	56,785	..	9,745	66,530	5,776	846	73,153
IV	63,903	..	7,410	71,312	6,044	890	78,247
1995 I	65,737	..	7,575	73,312	6,156	967	80,436
II	67,623	..	8,930	76,553	5,879	912	83,344
III	62,854	..	11,405	74,258	6,923	963	82,144
IV	68,537	..	8,253	76,790	6,940	964	84,694
1996 I	67,257	..	8,374	75,631	6,166	1,203	83,000
II	71,939	..	10,048	81,986	6,490	989	89,465
III	69,178	..	12,609	81,786	6,440	1,011	89,238
IV	71,327	..	8,984	80,311	7,175	1,245	88,731
1997 I	72,706	..	8,633	81,339	6,729	1,754	89,822
II	76,479	..	10,591	87,070	8,028	891	95,989
III	73,285	..	13,062	86,347	7,196	1,052	94,595
IV	78,631	..	9,286	87,917	7,768	1,131	96,816
1998 I	77,466	..	8,900	86,366	7,447	944	94,757
Payments - Paiements							
D No.	59018	..	59019	59017	59025	59029	59016
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	41,714	..	10,190	51,903	9,858	1,169	62,930
II	45,481	..	10,533	56,014	10,634	962	67,609
III	43,367	..	11,191	54,558	9,865	942	65,364
IV	46,562	..	9,926	56,488	10,263	1,015	67,766
1994 I	47,226	..	11,753	58,979	9,930	1,124	70,033
II	53,530	..	11,757	65,287	12,203	921	78,410
III	51,403	..	10,864	62,268	12,356	948	75,572
IV	55,713	..	10,039	65,752	12,501	1,063	79,316
1995 I	58,770	..	11,669	70,439	13,715	1,211	85,365
II	60,383	..	11,529	71,912	15,152	829	87,893
III	54,432	..	12,070	66,502	14,150	974	81,626
IV	56,355	..	11,171	67,527	13,670	984	82,181
1996 I	58,818	..	12,441	71,259	13,260	1,240	85,759
II	59,777	..	11,977	71,753	13,872	940	86,565
III	57,969	..	12,820	70,790	13,939	975	85,704
IV	61,252	..	12,035	73,288	13,559	1,028	87,874
1997 I	64,798	..	12,997	77,794	14,437	1,235	93,466
II	70,564	..	12,595	83,159	14,583	1,025	98,767
III	68,141	..	12,960	81,101	15,557	964	97,621
IV	73,344	..	11,765	85,109	14,072	1,003	100,184
1998 I	73,512	..	13,275	86,787	14,450	1,247	102,484

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 4
Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Balances - Soldes							
D No.	59034	59073	59035	59033	59041	59045	59032
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	2,769	..	-4,457	-1,688	-6,287	-323	-8,298
II	3,845	..	-3,288	557	-7,055	-161	-6,659
III	2,149	..	-2,441	-292	-6,626	-163	-7,082
IV	4,327	..	-3,423	904	-6,864	-94	-6,054
1994 I	2,627	..	-4,881	-2,254	-5,476	-183	-7,913
II	4,096	..	-3,033	1,063	-7,377	-15	-6,329
III	5,382	..	-1,119	4,263	-6,580	-102	-2,419
IV	8,189	..	-2,629	5,560	-6,457	-172	-1,069
1995 I	6,968	..	-4,094	2,874	-7,559	-244	-4,930
II	7,240	..	-2,599	4,640	-9,274	83	-4,550
III	8,422	..	-665	7,757	-7,227	-12	519
IV	12,182	..	-2,918	9,264	-6,730	-20	2,514
1996 I	8,439	..	-4,068	4,371	-7,093	-38	-2,760
II	12,162	..	-1,929	10,233	-7,382	49	2,900
III	11,209	..	-212	10,997	-7,499	36	3,534
IV	10,075	..	-3,051	7,024	-6,385	217	857
1997 I	7,908	..	-4,363	3,545	-7,707	519	-3,644
II	5,916	..	-2,004	3,911	-6,555	-134	-2,778
III	5,144	..	103	5,246	-8,360	88	-3,026
IV	5,288	..	-2,479	2,809	-6,304	128	-3,367
1998 I	3,954	..	-4,375	-421	-7,003	-303	-7,727

Table 5
Current Account, All Countries - Annual

Tableau 5
Compte courant, tous les pays - annuel

Year Année	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Receipts - Recettes							
<i>D No.</i>	<i>58002</i>	<i>58072</i>	<i>58003</i>	<i>58001</i>	<i>58009</i>	<i>58013</i>	<i>58000</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993	190,213	..	28,230	218,444	13,787	3,346	235,576
1994	228,167	..	32,750	260,917	21,100	3,584	285,601
1995	264,751	..	36,163	300,914	25,898	3,806	330,618
1996	279,701	..	40,014	319,715	26,271	4,448	350,433
1997	301,101	..	41,572	342,673	29,722	4,828	377,223
Payments - Paiements							
<i>D No.</i>	<i>58018</i>	..	<i>58019</i>	<i>58017</i>	<i>58025</i>	<i>58029</i>	<i>58016</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993	177,123	..	41,840	218,964	40,619	4,088	263,670
1994	207,872	..	44,413	252,285	46,990	4,056	303,331
1995	229,940	..	46,439	276,379	56,688	3,998	337,065
1996	237,816	..	49,274	287,090	54,630	4,183	345,903
1997	276,846	..	50,316	327,162	58,649	4,227	390,038
Balances - Soldes							
<i>D No.</i>	<i>58034</i>	<i>58073</i>	<i>58035</i>	<i>58033</i>	<i>58041</i>	<i>58045</i>	<i>58032</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993	13,090	..	-13,610	-520	-26,832	-742	-28,093
1994	20,295	..	-11,663	8,632	-25,889	-472	-17,730
1995	34,812	..	-10,277	24,535	-30,790	-192	-6,447
1996	41,884	..	-9,260	32,625	-28,359	265	4,530
1997	24,255	..	-8,744	15,511	-28,927	600	-12,815

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 6
Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Receipts - Recettes										
D No.	59094	59095	59096	59868	59869	59870	59871	59883	59884	59093
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	3,820	4,234	5,732	8,338	8,648	11,871	1,268	487	1,090	45,487
II	3,986	4,571	5,739	8,878	8,983	12,002	1,333	533	1,133	47,159
III	4,109	4,502	5,629	8,922	9,346	12,083	1,439	561	1,084	47,674
IV	4,237	4,443	6,280	9,080	9,872	12,653	1,568	584	1,175	49,892
1994 I	4,157	4,615	6,584	9,340	10,278	12,246	1,602	571	1,273	50,667
II	4,632	4,586	7,088	10,212	11,064	13,924	1,734	638	1,332	55,211
III	4,864	5,204	7,545	11,029	11,724	15,199	1,792	651	1,466	59,474
IV	5,160	4,796	7,910	11,917	12,634	16,238	1,974	704	1,481	62,814
1995 I	4,962	4,938	8,727	13,155	13,759	17,277	1,967	713	1,537	67,034
II	5,212	5,375	9,220	12,395	13,509	15,026	2,008	720	1,549	65,014
III	5,176	5,082	9,546	12,355	14,011	14,388	2,126	707	1,585	64,976
IV	5,493	4,932	9,192	12,836	14,637	16,179	2,205	725	1,527	67,726
1996 I	5,697	5,711	8,762	12,843	14,872	15,448	2,300	737	1,466	67,836
II	5,639	6,502	8,135	13,076	15,354	16,343	2,364	757	1,504	69,673
III	5,886	6,635	8,899	13,356	15,772	16,806	2,432	814	1,502	72,103
IV	5,916	7,123	8,650	12,970	15,864	14,761	2,403	846	1,554	70,088
1997 I	5,872	7,199	8,780	13,577	16,076	17,457	2,511	947	1,537	73,956
II	6,052	6,435	8,831	13,669	16,692	16,912	2,574	1,006	1,578	73,748
III	6,276	6,687	8,579	14,056	17,268	17,411	2,786	1,065	1,605	75,732
IV	6,505	6,499	8,697	14,299	17,946	18,277	2,778	1,056	1,606	77,665
1998 I	6,401	5,923	8,813	14,441	18,476	18,713	2,835	1,085	1,506	78,193
Payments - Paiements										
D No.	59886	59887	59888	59889	59890	59891	59892	59893	59894	59885
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	2,656	1,816	394	7,534	12,349	9,402	5,079	997	1,624	41,849
II	2,793	1,874	371	8,011	12,755	9,679	5,245	1,027	1,775	43,531
III	2,737	1,678	391	8,102	13,819	9,784	5,411	1,205	1,570	44,698
IV	2,827	1,601	411	8,515	14,172	11,080	5,633	1,120	1,687	47,045
1994 I	2,844	1,609	407	8,703	14,518	10,759	5,485	1,162	1,465	46,953
II	3,073	1,784	429	9,494	16,097	12,080	5,708	1,210	1,323	51,198
III	3,185	1,885	464	10,114	17,023	11,874	6,011	1,257	1,299	53,113
IV	3,476	1,681	510	10,875	18,079	13,122	6,236	1,247	1,382	56,609
1995 I	3,332	1,828	511	11,796	18,369	13,716	6,334	1,261	1,206	58,353
II	3,408	1,871	534	11,448	19,359	12,066	6,559	1,390	1,224	57,859
III	3,344	1,770	514	11,303	18,784	11,898	6,365	1,406	1,205	56,589
IV	3,291	1,783	479	11,032	19,182	12,405	6,289	1,433	1,245	57,138
1996 I	3,448	2,114	464	11,292	19,309	12,295	6,441	1,630	1,226	58,217
II	3,452	2,298	451	11,281	18,232	12,729	6,400	1,734	1,264	57,841
III	3,616	2,491	480	11,802	19,157	13,419	6,447	1,797	1,281	60,491
IV	3,597	2,683	518	12,113	19,908	12,664	6,546	1,907	1,330	61,268
1997 I	3,716	2,828	568	12,974	21,263	14,194	6,938	1,848	1,362	65,691
II	3,816	2,516	591	13,170	22,015	14,578	7,193	1,677	1,358	66,915
III	3,977	2,556	597	13,678	23,666	15,494	7,492	1,684	1,398	70,544
IV	4,068	2,703	616	14,547	24,258	16,364	7,966	1,680	1,494	73,697
1998 I	4,119	2,403	598	14,539	23,815	16,372	7,989	1,458	1,434	72,728

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly
(Concluded)

Tableau 6
Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Balances - Soldes										
D No.	59896	59897	59898	59899	59900	59901	59902	59903	59904	59895
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,164	2,419	5,338	804	-3,702	2,469	-3,811	-510	-534	3,638
II	1,193	2,697	5,367	867	-3,773	2,324	-3,912	-493	-642	3,628
III	1,372	2,824	5,238	820	-4,474	2,299	-3,972	-644	-486	2,977
IV	1,410	2,843	5,870	565	-4,300	1,574	-4,065	-537	-512	2,847
1994 I	1,313	3,006	6,177	637	-4,239	1,487	-3,883	-592	-191	3,715
II	1,559	2,801	6,659	718	-5,033	1,845	-3,974	-572	9	4,013
III	1,679	3,318	7,082	915	-5,299	3,325	-4,219	-606	167	6,361
IV	1,684	3,115	7,400	1,042	-5,445	3,117	-4,263	-543	99	6,205
1995 I	1,630	3,110	8,216	1,359	-4,610	3,561	-4,366	-549	330	8,681
II	1,804	3,504	8,686	948	-5,850	2,960	-4,551	-669	325	7,155
III	1,832	3,312	9,032	1,052	-4,773	2,490	-4,239	-700	380	8,387
IV	2,203	3,149	8,712	1,804	-4,544	3,774	-4,084	-708	282	10,588
1996 I	2,249	3,597	8,297	1,552	-4,437	3,153	-4,141	-893	241	9,619
II	2,188	4,204	7,684	1,795	-2,877	3,613	-4,036	-978	240	11,832
III	2,270	4,145	8,419	1,554	-3,385	3,387	-4,015	-982	221	11,612
IV	2,318	4,439	8,132	856	-4,044	2,097	-4,142	-1,060	224	8,820
1997 I	2,156	4,371	8,212	603	-5,187	3,263	-4,427	-901	175	8,265
II	2,235	3,918	8,239	500	-5,324	2,334	-4,618	-671	221	6,834
III	2,298	4,131	7,981	377	-6,398	1,917	-4,705	-620	207	5,189
IV	2,437	3,796	8,081	-248	-6,312	1,913	-5,188	-624	113	3,968
1998 I	2,281	3,520	8,215	-98	-5,340	2,341	-5,154	-373	72	5,464

Table 7
Goods¹ by Type - Annual

Tableau 7
Biens¹ par catégorie - annuel

Year	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Année	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Receipts - Recettes										
D No.	58906	58907	58908	58909	58910	58911	58912	58913	58914	58905
millions of dollars - millions de dollars										
1993	16,152	17,751	23,380	35,219	36,848	48,609	5,608	2,165	4,482	190,213
1994	18,814	19,200	29,128	42,498	45,700	57,608	7,102	2,564	5,552	228,167
1995	20,843	20,327	36,684	50,741	55,917	62,870	8,307	2,865	6,197	264,751
1996	23,138	25,971	34,445	52,245	61,863	63,358	9,499	3,154	6,025	279,701
1997	24,704	26,820	34,886	55,602	67,983	70,057	10,650	4,074	6,326	301,101
Payments - Paiements										
D No.	58916	58917	58918	58919	58920	58921	58922	58923	58924	58915
millions of dollars - millions de dollars										
1993	11,014	6,969	1,566	32,162	53,096	39,944	21,368	4,349	6,656	177,123
1994	12,577	6,960	1,810	39,187	65,717	47,835	23,441	4,877	5,468	207,872
1995	13,375	7,251	2,038	45,579	75,694	50,086	25,548	5,490	4,880	229,940
1996	14,113	9,586	1,914	46,488	76,606	51,108	25,834	7,067	5,100	237,816
1997	15,578	10,603	2,373	54,369	91,203	60,630	29,588	6,890	5,611	276,846
Balances - Soldes										
D No.	58926	58927	58928	58929	58930	58931	58932	58933	58934	58925
millions of dollars - millions de dollars										
1993	5,139	10,782	21,813	3,056	-16,248	8,665	-15,760	-2,184	-2,174	13,090
1994	6,236	12,241	27,318	3,312	-20,017	9,773	-16,339	-2,313	84	20,295
1995	7,469	13,076	34,646	5,163	-19,777	12,785	-17,241	-2,625	1,317	34,812
1996	9,025	16,386	32,532	5,757	-14,743	12,251	-16,335	-3,913	925	41,884
1997	9,126	16,216	32,513	1,232	-23,220	9,427	-18,939	-2,816	715	24,255

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
	États- Unis	Royaume- Uni	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	59197	59297	59497	59597	59697	59797	59397	59097
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	35,326	729	2,313	2,202	847	4,071	9,433	45,487
II	36,849	755	2,072	2,441	885	4,157	9,554	47,159
III	37,506	814	2,169	2,301	771	4,112	9,353	47,674
IV	39,418	913	2,244	2,241	858	4,218	9,561	49,892
1994 I	40,246	943	2,117	2,312	1,015	4,034	9,478	50,667
II	43,978	895	2,381	2,595	861	4,501	10,338	55,211
III	47,156	923	2,207	2,830	1,310	5,049	11,395	59,474
IV	49,669	916	2,658	3,052	1,350	5,170	12,229	62,814
1995 I	52,504	980	3,384	3,282	1,065	5,819	13,551	67,034
II	50,281	1,052	3,296	3,413	982	5,989	13,681	65,014
III	50,239	1,168	3,387	3,368	999	5,816	13,569	64,976
IV	52,606	1,142	3,688	3,115	1,432	5,744	13,978	67,726
1996 I	53,401	1,214	3,377	2,607	1,348	5,890	13,221	67,836
II	55,620	1,103	3,176	3,052	1,220	5,502	12,949	69,673
III	57,454	1,124	3,187	3,465	1,276	5,598	13,526	72,103
IV	55,817	1,167	2,993	3,241	1,221	5,649	13,104	70,088
1997 I	59,148	1,082	2,903	3,525	2,026	5,271	13,726	73,956
II	59,320	1,136	3,059	3,013	1,992	5,229	13,292	73,748
III	61,364	1,061	3,237	2,837	1,917	5,317	13,308	75,732
IV	63,529	1,094	3,105	2,678	1,978	5,281	13,042	77,665
1998 I	64,104	1,145	3,299	2,531	2,029	5,085	12,944	78,193
Payments - Paiements								
D No.	59198	59298	59498	59598	59698	59798	59398	59098
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	30,385	1,029	2,234	2,226	1,286	4,689	10,435	41,849
II	32,127	1,101	2,309	1,979	1,241	4,774	10,303	43,531
III	33,114	1,056	2,376	2,085	1,043	5,023	10,527	44,698
IV	34,618	1,298	2,623	2,188	1,114	5,205	11,129	47,045
1994 I	34,788	1,202	2,611	1,961	1,233	5,157	10,962	46,953
II	38,224	1,287	2,738	2,101	1,513	5,334	11,686	51,198
III	39,761	1,163	3,058	2,064	2,238	4,828	12,189	53,113
IV	42,887	1,202	3,143	2,189	2,381	4,808	12,519	56,609
1995 I	43,853	1,264	3,728	2,259	2,048	5,201	13,236	58,353
II	42,278	1,229	4,404	2,314	2,109	5,526	14,352	57,859
III	42,630	1,176	3,755	2,038	1,857	5,133	12,783	56,589
IV	43,698	1,228	3,566	1,817	1,925	4,903	12,211	57,138
1996 I	43,952	1,457	3,681	1,821	2,262	5,044	12,808	58,217
II	44,184	1,419	3,358	1,739	2,218	4,923	12,238	57,841
III	46,213	1,316	3,695	1,786	2,236	5,245	12,962	60,491
IV	45,804	1,407	4,276	1,885	2,299	5,597	14,056	61,268
1997 I	49,884	1,487	4,191	2,010	2,784	5,335	14,320	65,691
II	50,828	1,531	4,690	2,041	2,739	5,086	14,555	66,915
III	53,912	1,443	4,429	2,228	2,906	5,625	15,188	70,544
IV	56,178	1,625	4,756	2,424	2,911	5,802	15,894	73,697
1998 I	55,929	1,445	4,526	2,417	2,811	5,600	15,354	72,728

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel
(fin)

Quarter	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Trimestre	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Balances - Soldes								
D No.	59199	59299	59499	59599	59699	59799	59399	59099
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	4,941	-301	78	-24	-438	-618	-1,002	3,638
II	4,722	-345	-236	462	-356	-618	-749	3,628
III	4,392	-242	-207	216	-272	-911	-1,174	2,977
IV	4,800	-384	-379	53	-256	-987	-1,569	2,847
1994 I	5,457	-259	-495	351	-218	-1,123	-1,484	3,715
II	5,754	-392	-357	494	-652	-834	-1,349	4,013
III	7,395	-240	-851	765	-929	221	-793	6,361
IV	6,782	-286	-484	863	-1,031	362	-290	6,205
1995 I	8,651	-285	-343	1,024	-983	618	315	8,681
II	8,003	-177	-1,108	1,099	-1,126	464	-672	7,155
III	7,609	-8	-368	1,330	-858	683	786	8,387
IV	8,908	-86	121	1,298	-494	841	1,767	10,588
1996 I	9,449	-243	-304	786	-914	846	413	9,619
II	11,437	-315	-182	1,312	-998	579	711	11,832
III	11,241	-192	-509	1,679	-960	353	563	11,612
IV	10,013	-240	-1,283	1,356	-1,078	53	-952	8,820
1997 I	9,264	-405	-1,289	1,516	-758	-64	-594	8,265
II	8,492	-396	-1,631	972	-747	143	-1,263	6,834
III	7,452	-383	-1,192	609	-989	-308	-1,881	5,189
IV	7,351	-531	-1,650	253	-934	-521	-2,852	3,968
1998 I	8,174	-300	-1,227	114	-782	-515	-2,410	5,464

Table 9
Goods¹ by Geographical Area - Annual**Tableau 9**
Biens¹ par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	58102	58202	58402	58502	58602	58702	58302	58002
millions of dollars - millions de dollars								
1993	149,100	3,211	8,798	9,185	3,362	16,558	37,902	190,213
1994	181,049	3,677	9,363	10,788	4,536	18,754	43,441	228,167
1995	205,631	4,342	13,755	13,178	4,478	23,368	54,779	264,751
1996	222,292	4,608	12,733	12,365	5,064	22,639	52,801	279,701
1997	243,361	4,372	12,304	12,053	7,912	21,098	53,367	301,101
Payments - Paiements								
D No.	58118	58218	58418	58518	58618	58718	58318	58018
millions of dollars - millions de dollars								
1993	130,244	4,484	9,542	8,477	4,684	19,691	42,395	177,123
1994	155,661	4,854	11,550	8,315	7,365	20,127	47,357	207,872
1995	172,460	4,898	15,452	8,428	7,939	20,762	52,582	229,940
1996	180,153	5,598	15,010	7,232	9,015	20,809	52,065	237,816
1997	210,802	6,087	18,066	8,703	11,340	21,849	59,957	276,846
Balances - Soldes								
D No.	58134	58234	58434	58534	58634	58734	58334	58034
millions of dollars - millions de dollars								
1993	18,855	-1,273	-744	707	-1,322	-3,133	-4,493	13,090
1994	25,388	-1,177	-2,187	2,473	-2,829	-1,373	-3,916	20,295
1995	33,171	-556	-1,698	4,750	-3,462	2,606	2,197	34,812
1996	42,139	-990	-2,278	5,133	-3,951	1,830	735	41,884
1997	32,559	-1,714	-5,762	3,350	-3,427	-751	-6,590	24,255

Table 10
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis, Not Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 10
Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de
la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods, Customs basis	Adjustments Ajustements				Total	Goods, Balance of Payments basis
	Biens, base douanière	Inland freight	Other valu- ation and residency	Timing	Coverage		Biens, base de la balance des paiements
		Fret intérieur	Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation		
Receipts - Recettes							
D No.	59936	59938	59939	59940	59941	59937	59935
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	43,963	1,203	-1,665	13	968	519	44,483
II	48,541	1,318	-1,726	58	1,136	786	49,326
III	44,891	1,181	-1,646	80	1,010	625	45,516
IV	50,146	1,345	-1,702	53	1,045	742	50,888
1994 I	49,187	1,394	-1,856	60	1,068	667	49,853
II	57,081	1,551	-2,256	15	1,235	545	57,626
III	55,848	1,563	-1,764	62	1,076	937	56,785
IV	63,564	1,633	-2,739	89	1,356	339	63,903
1995 I	65,237	1,690	-2,301	-152	1,262	500	65,737
II	67,013	1,810	-2,567	188	1,179	610	67,623
III	62,173	1,725	-2,367	76	1,246	681	62,854
IV	67,804	1,700	-2,254	30	1,257	733	68,537
1996 I	66,510	1,643	-2,139	-76	1,319	748	67,257
II	71,104	1,754	-2,345	-151	1,577	835	71,939
III	68,030	1,686	-2,119	184	1,397	1,147	69,178
IV	70,146	1,672	-2,295	101	1,704	1,182	71,327
1997 I	72,729	1,692	-2,610	-273	1,168	-23	72,706
II	75,811	1,844	-2,555	38	1,341	668	76,479
III	72,601	1,788	-2,168	-80	1,143	684	73,285
IV	77,950	1,732	-2,126	-146	1,222	681	78,631
1998 I	75,900	1,634	-1,907	777	1,062	1,566	77,466
Payments - Paiements							
D No.	59943	59945	59946	59947	59948	59944	59942
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	39,954	1,054	-73	-	779	1,760	41,714
II	43,678	1,203	-52	-	651	1,803	45,481
III	41,628	1,070	-85	-	754	1,738	43,367
IV	44,861	1,122	-57	-	635	1,700	46,562
1994 I	45,710	1,072	-129	-	572	1,516	47,226
II	52,189	1,247	-169	-	262	1,340	53,530
III	50,271	1,146	-188	-	175	1,132	51,403
IV	54,565	1,193	-173	-	128	1,148	55,713
1995 I	57,704	1,085	-2	-	-18	1,066	58,770
II	59,380	1,176	-146	-	-26	1,003	60,383
III	53,220	1,040	-40	-	212	1,212	54,432
IV	55,254	1,052	-20	-	70	1,102	56,355
1996 I	57,458	1,087	16	-	258	1,360	58,818
II	58,595	1,192	-32	-	22	1,182	59,777
III	56,727	1,141	19	-	82	1,242	57,969
IV	59,868	1,208	76	-	100	1,385	61,252
1997 I	63,330	1,195	80	-	194	1,468	64,798
II	69,442	1,386	-49	-	-217	1,121	70,564
III	67,507	1,318	-61	-	-623	634	68,141
IV	71,822	1,418	39	-	65	1,521	73,344
1998 I	72,157	1,363	71	-	-79	1,355	73,512

Table 11
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis - Annual

Tableau 11
Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de
la base des douanes - annuel

Year Année	Goods, Customs basis	Adjustments Ajustements				Total	Goods, Balance of Payments basis
	Biens, base douanière	Inland freight	Other valu- ation and residency	Timing	Coverage		Biens, base de la balance des paiements
		Fret intérieur	Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation		
Receipts - Recettes							
D No.	58936	58938	58939	58940	58941	58937	58935
millions of dollars - millions de dollars							
1993	187,542	5,047	-6,738	204	4,158	2,671	190,213
1994	225,679	6,142	-8,614	226	4,735	2,488	228,167
1995	262,227	6,926	-9,488	142	4,944	2,524	264,751
1996	275,789	6,755	-8,898	58	5,996	3,912	279,701
1997	299,090	7,056	-9,458	-462	4,874	2,011	301,101
Payments - Paiements							
D No.	58943	58945	58946	58947	58948	58944	58942
millions of dollars - millions de dollars							
1993	170,122	4,450	-267	-	2,818	7,001	177,123
1994	202,736	4,659	-659	-	1,137	5,136	207,872
1995	225,557	4,353	-209	-	238	4,382	229,940
1996	232,648	4,627	79	-	462	5,168	237,816
1997	272,101	5,317	9	-	-581	4,745	276,846

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 12
Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	Total
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	
Receipts - Recettes					
D No.	59804	59805	59807	59808	59803
millions of dollars - millions de dollars					
1993 I	1,993	1,498	3,047	208	6,746
II	2,073	1,402	3,196	214	6,885
III	2,229	1,385	3,385	220	7,219
IV	2,183	1,506	3,485	205	7,381
1994 I	2,186	1,531	3,951	238	7,907
II	2,333	1,602	4,240	262	8,437
III	2,460	1,735	3,463	256	7,915
IV	2,580	1,810	3,837	265	8,492
1995 I	2,657	1,721	4,180	253	8,811
II	2,637	1,765	4,037	234	8,673
III	2,702	1,817	4,489	237	9,246
IV	2,814	1,874	4,508	236	9,432
1996 I	2,871	1,920	4,660	234	9,686
II	2,977	1,951	4,666	239	9,834
III	2,964	1,942	5,076	240	10,223
IV	2,946	1,964	5,117	245	10,271
1997 I	2,992	2,051	4,776	251	10,070
II	3,025	2,088	4,995	252	10,361
III	3,017	2,110	5,159	252	10,537
IV	3,107	2,075	5,170	253	10,604
1998 I	2,999	2,046	5,012	261	10,318
Payments - Paiements					
D No.	59820	59821	59823	59824	59819
millions of dollars - millions de dollars					
1993 I	3,501	2,455	3,780	201	9,936
II	3,563	2,384	4,072	188	10,207
III	3,675	2,543	4,519	178	10,915
IV	3,620	2,502	4,489	172	10,782
1994 I	3,457	2,541	5,229	152	11,380
II	3,600	2,571	5,203	153	11,527
III	3,239	2,676	4,586	151	10,652
IV	3,382	2,740	4,583	149	10,854
1995 I	3,420	2,822	4,852	153	11,247
II	3,465	2,849	4,918	154	11,386
III	3,474	2,701	5,498	152	11,824
IV	3,610	2,667	5,556	151	11,983
1996 I	3,827	2,708	5,236	149	11,921
II	3,666	2,706	5,405	146	11,923
III	3,807	2,758	5,836	144	12,545
IV	3,821	2,900	6,019	144	12,885
1997 I	3,856	2,871	5,595	145	12,467
II	3,919	2,816	5,717	145	12,597
III	3,960	2,905	5,646	143	12,655
IV	3,914	2,922	5,618	144	12,597
1998 I	3,877	2,997	5,738	146	12,758

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly (Concluded)

Tableau 12
Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services	Government Services	Total
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux	Services gouvernementaux	
Balances - Soldes					
D No.	59836	59837	59839	59840	59835
millions of dollars - millions de dollars					
1993 I	-1,508	-957	-733	8	-3,190
II	-1,489	-982	-876	25	-3,323
III	-1,445	-1,158	-1,134	42	-3,696
IV	-1,437	-995	-1,003	34	-3,402
1994 I	-1,271	-1,011	-1,278	86	-3,473
II	-1,268	-969	-963	110	-3,090
III	-779	-940	-1,123	105	-2,737
IV	-802	-930	-746	116	-2,362
1995 I	-763	-1,101	-672	100	-2,435
II	-828	-1,084	-881	80	-2,713
III	-772	-884	-1,008	86	-2,578
IV	-795	-793	-1,047	85	-2,551
1996 I	-956	-788	-576	85	-2,234
II	-689	-755	-738	94	-2,088
III	-842	-816	-760	96	-2,323
IV	-876	-936	-903	101	-2,614
1997 I	-864	-820	-819	106	-2,397
II	-894	-728	-722	108	-2,236
III	-943	-796	-488	109	-2,117
IV	-807	-847	-448	109	-1,993
1998 I	-878	-950	-726	114	-2,440

Table 13
Services by Type - Annual

Tableau 13
Services par catégorie - annuel

Year	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	Total
Année	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	
Receipts - Recettes					
D No.	58004	58005	58007	58008	58003
millions of dollars - millions de dollars					
1993	8,480	5,790	13,113	847	28,230
1994	9,558	6,678	15,492	1,022	32,750
1995	10,811	7,177	17,215	960	36,163
1996	11,759	7,778	19,519	958	40,014
1997	12,141	8,323	20,100	1,008	41,572
Payments - Paiements					
D No.	58020	58021	58023	58024	58019
millions of dollars - millions de dollars					
1993	14,359	9,883	16,859	739	41,840
1994	13,678	10,528	19,602	605	44,413
1995	13,969	11,038	20,823	609	46,439
1996	15,122	11,072	22,497	583	49,274
1997	15,649	11,514	22,576	577	50,316
Balances - Soldes					
D No.	58036	58037	58039	58040	58035
millions of dollars - millions de dollars					
1993	-5,879	-4,093	-3,746	108	-13,610
1994	-4,120	-3,849	-4,110	417	-11,663
1995	-3,158	-3,861	-3,608	351	-10,277
1996	-3,363	-3,295	-2,977	376	-9,260
1997	-3,508	-3,191	-2,477	431	-8,744

Table 14
Services¹ by Geographical Area - Annual**Tableau 14**
Services¹ par zone géographique - annuel

Year Année	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	58103	58203	58403	58503	58603	58703	58303	58003
millions of dollars - millions de dollars								
1993	16,249	1,535	2,761	1,163	1,127	5,395	10,446	28,230
1994	18,815	1,869	3,396	1,340	1,444	5,887	12,067	32,750
1995	20,690	2,127	4,028	1,509	1,281	6,528	13,346	36,163
1996	22,858	2,360	4,435	1,523	1,406	7,432	14,796	40,014
1997	24,441	2,610	4,449	1,496	1,503	7,074	14,521	41,572
Payments - Paiements								
D No.	58119	58219	58419	58519	58619	58719	58319	58019
millions of dollars - millions de dollars								
1993	26,006	2,558	4,269	963	1,481	6,562	13,276	41,840
1994	26,913	3,066	4,553	1,237	1,764	6,880	14,434	44,413
1995	28,410	2,861	5,426	1,054	1,930	6,759	15,168	46,439
1996	30,882	3,015	5,216	938	2,079	7,144	15,377	49,274
1997	30,685	3,649	5,468	981	2,388	7,146	15,982	50,316
Balances - Soldes								
D No.	58135	58235	58435	58535	58635	58735	58335	58035
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-9,757	-1,023	-1,508	200	-354	-1,167	-2,829	-13,610
1994	-8,098	-1,197	-1,157	102	-320	-993	-2,368	-11,663
1995	-7,720	-734	-1,398	456	-648	-231	-1,822	-10,277
1996	-8,023	-655	-781	585	-673	287	-581	-9,260
1997	-6,244	-1,039	-1,018	515	-885	-72	-1,461	-8,744

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter Trimestre	Direct Investment					Portfolio Investment					Other Investment		Total
	Investissements directs					Investissements de portefeuille					Autres investissements		
	Profits - Bénéfices					Interest - Intérêt							
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total	Total	Bonds	Money Market ^{1,3}	Total	Dividends	Total	Interest ^{2,4}	Total	
	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis	Obligations		Marché monétaire ^{1,3}	Dividendes		Intérêt ^{2,4}				
Receipts - Recettes													
D No.	59848	59849	59850	58846	59810	59851	..	59851	59853	59811	59812	59809	
millions of dollars - millions de dollars													
1993 I	86	1,404	-151	1,253	1,339	152	..	152	536	689	1,549	3,577	
II	77	1,156	-70	1,086	1,162	152	..	152	554	706	1,669	3,537	
III	62	970	-317	654	716	169	..	169	584	753	1,725	3,193	
IV	51	1,167	-167	999	1,050	199	..	199	586	785	1,644	3,480	
1994 I	81	890	1,006	1,896	1,977	243	..	243	512	755	1,773	4,505	
II	97	1,196	864	2,060	2,157	269	..	269	529	798	1,889	4,843	
III	78	1,034	1,295	2,329	2,407	286	..	286	536	822	2,421	5,651	
IV	107	1,388	1,148	2,536	2,642	283	..	283	538	821	2,638	6,101	
1995 I	115	1,148	980	2,129	2,244	283	..	283	588	872	3,131	6,246	
II	107	1,240	883	2,123	2,230	270	..	270	551	820	2,917	5,967	
III	126	1,344	1,196	2,540	2,666	252	..	252	542	794	3,299	6,759	
IV	128	1,140	1,625	2,766	2,894	244	..	244	531	775	3,256	6,925	
1996 I	113	1,385	966	2,351	2,464	226	..	226	506	733	3,078	6,274	
II	116	1,341	1,144	2,485	2,602	230	..	230	513	743	3,159	6,504	
III	122	1,439	1,137	2,576	2,698	247	..	247	520	767	2,894	6,359	
IV	114	1,653	1,410	3,063	3,177	264	..	264	528	792	3,165	7,134	
1997 I	96	1,480	1,261	2,742	2,837	298	..	298	519	817	3,161	6,815	
II	102	2,335	1,430	3,764	3,866	315	..	315	537	852	3,394	8,112	
III	98	1,641	1,388	3,030	3,128	333	..	333	521	853	3,102	7,083	
IV	96	2,132	1,194	3,326	3,422	357	..	357	518	874	3,415	7,711	
1998 I	105	1,892	1,211	3,103	3,208	349	..	349	534	883	3,485	7,576	
Payments - Paiements													
D No.	59854	59855	59856	58847	59826	59858	59859	59857	59860	59827	59828	59825	
millions of dollars - millions de dollars													
1993 I	518	790	357	1,147	1,665	5,367	482	5,848	179	6,027	2,114	9,806	
II	520	854	602	1,455	1,975	5,625	451	6,076	213	6,289	2,025	10,289	
III	521	926	120	1,046	1,567	5,791	435	6,226	219	6,446	1,892	9,904	
IV	500	1,044	388	1,432	1,932	5,844	459	6,302	227	6,530	2,157	10,619	
1994 I	350	891	-89	802	1,152	5,813	459	6,271	238	6,510	2,222	9,884	
II	358	1,482	370	1,851	2,210	6,028	736	6,764	238	7,001	2,614	11,825	
III	362	843	1,374	2,217	2,579	6,231	653	6,885	246	7,131	2,725	12,434	
IV	363	1,258	1,037	2,295	2,658	6,193	678	6,871	244	7,115	3,074	12,846	
1995 I	396	1,135	1,481	2,616	3,012	6,149	908	7,056	268	7,324	3,358	13,694	
II	396	1,168	2,431	3,599	3,995	6,296	911	7,207	272	7,479	3,352	14,827	
III	396	1,106	2,249	3,355	3,751	6,454	762	7,216	288	7,504	3,032	14,287	
IV	397	1,158	1,769	2,927	3,325	6,539	717	7,256	298	7,554	3,001	13,879	
1996 I	393	1,405	926	2,331	2,724	6,395	604	6,999	288	7,287	3,143	13,154	
II	386	1,281	1,620	2,900	3,287	6,363	560	6,922	285	7,208	3,004	13,498	
III	384	1,160	2,056	3,217	3,600	6,505	441	6,946	285	7,231	3,205	14,036	
IV	381	1,778	1,515	3,293	3,674	6,491	339	6,829	314	7,143	3,123	13,941	
1997 I	376	1,669	1,472	3,141	3,517	6,394	325	6,718	296	7,015	3,746	14,277	
II	375	2,140	1,523	3,663	4,038	6,597	325	6,922	302	7,224	2,997	14,259	
III	375	1,810	2,738	4,547	4,923	6,673	318	6,991	320	7,311	3,427	15,660	
IV	373	1,523	1,588	3,111	3,484	6,800	396	7,196	325	7,521	3,447	14,452	
1998 I	374	1,644	1,627	3,270	3,644	6,620	483	7,102	311	7,414	3,184	14,242	

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Direct Investment Investissements directs					Portfolio Investment Investissements de portefeuille					Other Investment Autres investissements	Total
	Profits - Bénéfices				Total	Interest - Intérêt			Dividends Dividendes	Interest ^{2,4} Intérêt ^{2,4}		
	Interest Intérêt	Dividends Dividendes	Reinvested earnings Bénéfices réinvestis	Bonds Obligations		Money Market ^{1,3} Marché monétaire ^{1,3}	Total					
	Balances - Soldes											
D No.	59861	59862	59863	58848	59842	59865	59866	59864	59867	59843	59844	59841
millions of dollars - millions de dollars												
1993 I	-431	614	-509	106	-326	-5,214	-482	-5,696	358	-5,338	-565	-6,229
II	-444	302	-672	-369	-813	-5,473	-451	-5,924	341	-5,583	-357	-6,753
III	-459	44	-437	-392	-851	-5,623	-435	-6,058	365	-5,693	-167	-6,711
IV	-449	123	-555	-433	-882	-5,645	-459	-6,103	359	-5,745	-513	-7,139
1994 I	-270	-	1,095	1,094	825	-5,569	-459	-6,028	274	-5,754	-449	-5,379
II	-262	-285	494	209	-53	-5,759	-736	-6,494	291	-6,204	-725	-6,981
III	-284	191	-79	112	-171	-5,946	-653	-6,599	290	-6,309	-304	-6,784
IV	-256	129	111	241	-15	-5,910	-678	-6,588	294	-6,294	-436	-6,745
1995 I	-281	13	-500	-487	-768	-5,865	-908	-6,773	321	-6,452	-227	-7,448
II	-289	71	-1,548	-1,477	-1,766	-6,027	-911	-6,937	279	-6,659	-435	-8,860
III	-270	239	-1,053	-815	-1,085	-6,202	-762	-6,964	254	-6,710	267	-7,528
IV	-269	-17	-144	-161	-431	-6,295	-717	-7,012	233	-6,779	256	-6,955
1996 I	-281	-19	40	20	-260	-6,168	-604	-6,772	218	-6,555	-65	-6,880
II	-270	60	-475	-415	-685	-6,133	-560	-6,692	228	-6,464	155	-6,994
III	-262	279	-919	-640	-902	-6,258	-441	-6,699	235	-6,464	-310	-7,677
IV	-267	-125	-105	-231	-498	-6,227	-339	-6,566	214	-6,351	42	-6,807
1997 I	-280	-189	-210	-399	-679	-6,096	-325	-6,421	223	-6,198	-585	-7,462
II	-274	195	-93	102	-172	-6,281	-325	-6,606	235	-6,372	397	-6,147
III	-277	-168	-1,349	-1,518	-1,795	-6,340	-318	-6,658	201	-6,458	-324	-8,577
IV	-277	609	-394	215	-62	-6,443	-396	-6,839	193	-6,646	-32	-6,741
1998 I	-269	248	-415	-167	-436	-6,271	-483	-6,753	223	-6,530	300	-6,666

Table 16
Investment Income by Type - Annual

Tableau 16
Revenus de placements par catégorie - annuel

Year Année	Direct Investment Investissements directs					Portfolio Investment Investissements de portefeuille					Other Investment Autres investissements		Total
	Profits - Bénéfices				Total	Interest - Intérêt				Total	Interest ^{2,4} Intérêt ^{2,4}		
	Interest	Dividends	Reinvested earnings			Bonds	Money Market ^{1,3}	Dividends					
	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis			Obligations	Marché monétaire ^{1,3}	Dividendes					
	Receipts - Recettes												
D No.	77040	77041	79313	58816	77039	77043	..	77043	77044	77042	58949	77036	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	276	4,697	-705	3,992	4,267	672	..	672	2,260	2,932	6,587	13,787	
1994	362	4,508	4,313	8,821	9,183	1,081	..	1,081	2,115	3,196	8,721	21,100	
1995	476	4,873	4,684	9,558	10,034	1,049	..	1,049	2,212	3,260	12,603	25,898	
1996	464	5,818	4,658	10,476	10,940	967	..	967	2,067	3,035	12,296	26,271	
1997	391	7,589	5,274	12,862	13,253	1,302	..	1,302	2,095	3,397	13,072	29,722	
Payments - Paiements													
D No.	77049	77050	79315	58817	77048	77051	77060	58951	77061	77062	58950	77045	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	2,058	3,614	1,467	5,081	7,139	22,627	1,826	24,453	838	25,291	8,188	40,619	
1994	1,433	4,473	2,692	7,165	8,598	24,264	2,526	26,791	966	27,756	10,635	46,990	
1995	1,586	4,567	7,930	12,497	14,083	25,438	3,297	28,735	1,126	29,861	12,744	56,688	
1996	1,544	5,624	6,118	11,741	13,286	25,753	1,944	27,697	1,173	28,870	12,475	54,630	
1997	1,500	7,142	7,320	14,462	15,962	26,463	1,364	27,827	1,243	29,070	13,617	58,649	
Balances - Soldes													
D No.	58954	58955	58956	58818	58953	58959	58960	58958	58961	58957	58962	58952	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	-1,783	1,084	-2,172	-1,089	-2,872	-21,955	-1,826	-23,781	1,422	-22,359	-1,602	-26,832	
1994	-1,071	35	1,621	1,656	585	-23,183	-2,526	-25,710	1,149	-24,561	-1,914	-25,889	
1995	-1,110	306	-3,245	-2,939	-4,049	-24,389	-3,297	-27,687	1,086	-26,601	-140	-30,790	
1996	-1,080	195	-1,460	-1,265	-2,346	-24,785	-1,944	-26,729	894	-25,835	-178	-28,359	
1997	-1,109	447	-2,047	-1,600	-2,709	-25,161	-1,364	-26,525	852	-25,673	-545	-28,927	

Table 17
Investment Income by Geographical Area -
Annual

Tableau 17
Revenus de placements par zone géographique - annuel

Year Année	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
	États- Unis	Royaume- Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	58109	58209	58409	58509	58609	58709	58309	58009
millions of dollars - millions de dollars								
1993	6,872	1,983	547	161	399	3,826	4,932	13,787
1994	10,741	3,088	1,325	218	923	4,806	7,272	21,100
1995	13,534	3,408	1,698	176	1,082	6,000	8,956	25,898
1996	13,290	3,547	1,586	221	1,151	6,477	9,435	26,271
1997	15,341	3,603	1,808	479	1,090	7,402	10,778	29,722
Payments - Paiements								
D No.	58125	58225	58425	58525	58625	58725	58325	58025
millions of dollars - millions de dollars								
1993	19,983	5,443	4,098	4,849	3,139	3,107	15,192	40,619
1994	24,570	5,078	5,108	4,388	3,854	3,992	17,342	46,990
1995	30,446	6,865	6,051	4,448	3,960	4,918	19,377	56,688
1996	30,370	6,465	5,610	4,007	3,385	4,794	17,795	54,630
1997	34,490	6,228	5,829	4,193	3,236	4,673	17,931	58,649
Balances - Soldes								
D No.	58141	58241	58441	58541	58641	58741	58341	58041
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-13,111	-3,460	-3,551	-4,688	-2,740	719	-10,260	-26,832
1994	-13,829	-1,990	-3,783	-4,170	-2,931	814	-10,070	-25,889
1995	-16,912	-3,457	-4,353	-4,272	-2,878	1,082	-10,421	-30,790
1996	-17,081	-2,918	-4,024	-3,785	-2,234	1,683	-8,360	-28,359
1997	-19,149	-2,624	-4,022	-3,714	-2,146	2,729	-7,153	-28,927

Table 18
Interest Payments by Sector, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 18
Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé -
trimestriel

All Governments and their enterprises - Toutes les administrations publiques et leurs entreprises										
Quarter Trimestre	Governments				Government Enterprises			Total	Corporations Sociétés	Total ²
	Administrations publiques			Total	Entreprises publiques					
	Federal Fédérale	Provincial Provinciales	Municipal ¹ Municipales ¹		Federal Fédérales	Provincial Provinciales	Total			
D No.	59964	59965	59966	59963	59968	59969	59967	..	59970	79010
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,992	1,568	113	3,673	267	743	1,009	4,683	3,798	8,481
II	2,052	1,655	118	3,825	266	782	1,048	4,873	3,749	8,621
III	2,007	1,793	123	3,922	273	792	1,065	4,987	3,652	8,639
IV	1,992	1,861	125	3,978	266	791	1,057	5,035	3,924	8,959
1994 I	1,921	1,889	121	3,930	260	789	1,048	4,979	3,865	8,844
II	2,135	2,016	128	4,279	276	838	1,113	5,392	4,344	9,735
III	2,137	2,123	132	4,392	292	859	1,151	5,543	4,430	9,972
IV	2,070	2,148	132	4,350	303	869	1,172	5,522	4,786	10,308
1995 I	2,127	2,199	130	4,456	289	887	1,176	5,632	5,179	10,811
II	2,182	2,261	129	4,572	284	891	1,175	5,747	5,208	10,955
III	2,240	2,228	122	4,590	285	864	1,148	5,739	4,906	10,645
IV	2,216	2,224	119	4,558	271	850	1,121	5,679	4,975	10,654
1996 I	2,058	2,178	116	4,352	249	800	1,049	5,400	5,135	10,535
II	2,013	2,142	113	4,268	243	789	1,031	5,300	5,013	10,313
III	1,975	2,157	112	4,244	244	788	1,033	5,277	5,258	10,534
IV	1,939	2,104	113	4,156	237	765	1,002	5,158	5,176	10,334
1997 I	1,890	2,037	108	4,034	237	734	972	5,006	5,834	10,840
II	1,881	2,074	105	4,060	254	753	1,007	5,068	5,227	10,295
III	1,830	2,086	104	4,019	259	747	1,007	5,026	5,767	10,793
IV	1,893	2,066	104	4,062	263	741	1,004	5,066	5,950	11,016
1998 I	1,790	2,017	101	3,908	264	724	989	4,897	5,764	10,660

Table 19
Interest Payments by Sector - Annual

Tableau 19
Paiements d'intérêts par secteur - annuel

All Governments and their enterprises - Toutes les administrations publiques et leurs entreprises										
Year Année	Governments Administrations publiques				Government Enterprises Entreprises publiques			Total	Corporations Sociétés	Total ²
	Federal	Provincial	Municipal ¹	Total	Federal	Provincial	Total			
	Fédérale	Provinciales	Municipales ¹		Fédérales	Provinciales				
D No.	58964	58965	58966	58963	58968	58969	58967	..	58970	77046
millions of dollars - millions de dollars										
1993	8,043	6,877	479	15,398	1,071	3,108	4,179	19,577	15,122	34,700
1994	8,263	8,176	512	16,951	1,130	3,355	4,485	21,435	17,424	38,859
1995	8,765	8,911	500	18,177	1,129	3,492	4,620	22,797	20,268	43,065
1996	7,986	8,581	453	17,020	973	3,142	4,115	21,135	20,581	41,716
1997	7,493	8,263	420	16,176	1,014	2,976	3,990	20,166	22,778	42,944

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 20
Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter	Private - Privé			Official - Officiel			Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}	Total	Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³	Total	
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
Receipts - Recettes							
D No.	59814	..	59814	59815	..	59815	59813
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	432	..	432	429	..	429	862
II	407	..	407	388	..	388	795
III	430	..	430	374	..	374	804
IV	427	..	427	459	..	459	886
1994 I	484	..	484	469	..	469	953
II	458	..	458	441	..	441	900
III	484	..	484	384	..	384	868
IV	458	..	458	404	..	404	863
1995 I	539	..	539	433	..	433	972
II	517	..	517	390	..	390	906
III	536	..	536	448	..	448	984
IV	512	..	512	432	..	432	944
1996 I	533	..	533	667	..	667	1,199
II	496	..	496	491	..	491	986
III	527	..	527	511	..	511	1,038
IV	494	..	494	730	..	730	1,224
1997 I	534	..	534	1,209	..	1,209	1,744
II	505	..	505	381	..	381	886
III	533	..	533	552	..	552	1,085
IV	509	..	509	603	..	603	1,113
1998 I	549	..	549	380	..	380	929
Payments - Paiements							
D No.	59876	59877	59830	..	59831	59831	59829
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	325	66	391	..	683	683	1,074
II	319	62	381	..	639	639	1,020
III	320	51	372	..	604	604	976
IV	322	56	378	..	639	639	1,017
1994 I	334	61	395	..	646	646	1,041
II	335	70	404	..	565	565	969
III	336	67	403	..	575	575	977
IV	335	70	406	..	663	663	1,069
1995 I	348	66	415	..	705	705	1,120
II	344	65	409	..	465	465	874
III	347	62	410	..	605	605	1,014
IV	350	81	431	..	560	560	990
1996 I	362	61	423	..	716	716	1,138
II	357	70	427	..	565	565	993
III	357	65	423	..	594	594	1,016
IV	360	74	434	..	601	601	1,035
1997 I	372	67	439	..	696	696	1,134
II	374	105	479	..	601	601	1,081
III	373	68	441	..	561	561	1,002
IV	376	99	474	..	536	536	1,010
1998 I	391	85	476	..	665	665	1,141

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly (Concluded)

Tableau 20
Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter	Private - Privé			Official - Officiel			Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}	Total	Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³	Total	
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
Balances - Soldes							
D No.	59879	59880	59846	59881	59882	59847	59845
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	108	-66	41	429	-683	-254	-213
II	89	-62	27	388	-639	-252	-225
III	110	-51	59	374	-604	-231	-172
IV	105	-56	49	459	-639	-180	-131
1994 I	151	-61	89	469	-646	-177	-88
II	124	-70	54	441	-565	-123	-69
III	148	-67	82	384	-575	-191	-109
IV	123	-70	53	404	-663	-259	-206
1995 I	190	-66	124	433	-705	-272	-148
II	173	-65	107	390	-465	-75	32
III	188	-62	126	448	-605	-156	-30
IV	162	-81	81	432	-560	-127	-46
1996 I	171	-61	110	667	-716	-49	61
II	139	-70	68	491	-565	-75	-6
III	169	-65	104	511	-594	-83	21
IV	135	-74	60	730	-601	129	189
1997 I	162	-67	95	1,209	-696	514	609
II	131	-105	26	381	-601	-220	-195
III	160	-68	92	552	-561	-9	83
IV	134	-99	35	603	-536	68	103
1998 I	158	-85	73	380	-665	-285	-212

Table 21
Current Transfers by Type - Annual

Tableau 21
Transferts courants par catégorie - annuel

	Private - Privé			Official - Officiel			Total
Year	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
			Total			Total	
Année	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
Receipts - Recettes							
D No.	58074	..	58014	58075	..	58015	58013
millions of dollars - millions de dollars							
1993	1,697	..	1,697	1,649	..	1,649	3,346
1994	1,885	..	1,885	1,698	..	1,698	3,584
1995	2,103	..	2,103	1,703	..	1,703	3,806
1996	2,049	..	2,049	2,398	..	2,398	4,448
1997	2,082	..	2,082	2,746	..	2,746	4,828
Payments - Paiements							
D No.	58076	58077	58030	..	58078	58031	58029
millions of dollars - millions de dollars							
1993	1,286	235	1,522	..	2,566	2,566	4,088
1994	1,340	268	1,607	..	2,449	2,449	4,056
1995	1,389	275	1,664	..	2,334	2,334	3,998
1996	1,436	271	1,707	..	2,476	2,476	4,183
1997	1,495	339	1,834	..	2,393	2,393	4,227
Balances - Soldes							
D No.	58079	58080	58046	58081	58082	58047	58045
millions of dollars - millions de dollars							
1993	411	-235	175	1,649	-2,566	-917	-742
1994	546	-268	278	1,698	-2,449	-750	-472
1995	714	-275	439	1,703	-2,334	-631	-192
1996	613	-271	343	2,398	-2,476	-78	265
1997	587	-339	248	2,746	-2,393	352	600

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly

Tableau 22
Compte financier, tous les pays - trimestriel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Quarter Trimestre	Canadian direct investment abroad	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	Total
	Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		
		Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs		
D No.	59052	59054	59055	59053	59057	59058	59059	59060	59056	59051
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	-2,430	-587	-2,703	-3,290	-51	4,017	-1,428	-5,658	-3,120	-8,840
II	-1,497	-1,310	-2,810	-4,120	139	3,901	1,402	692	6,134	517
III	-1,592	-458	-1,848	-2,306	-930	-4,761	1,275	-4,746	-9,163	-13,061
IV	-1,835	-2,715	-5,450	-8,165	-297	7,057	-2,455	137	4,442	-5,559
1994 I	-3,213	-397	-4,798	-5,195	-628	-3,185	2,216	-2,176	-3,772	-12,179
II	-2,106	96	-1,763	-1,666	-101	-8,627	-850	-3,969	-13,546	-17,319
III	-4,131	282	-1,285	-1,003	-34	-1,589	-5,377	-2,346	-9,346	-14,480
IV	-3,244	453	-1,516	-1,063	885	-6,489	4,500	360	-744	-5,051
1995 I	-3,195	-1,982	-1,125	-3,108	-1,968	-2,971	-2,921	-651	-8,511	-14,814
II	-3,396	1,387	-884	503	-1,721	-3,085	-255	-694	-5,756	-8,649
III	-2,469	-519	-1,457	-1,975	2,215	-3,015	-1,827	-56	-2,682	-7,126
IV	-6,775	29	-2,780	-2,751	-1,969	1,909	1,226	247	1,413	-8,112
1996 I	-3,354	393	-4,357	-3,964	1,594	-912	-2,515	-1,034	-2,867	-10,185
II	-2,378	1,192	-2,956	-1,764	-6,146	-5,815	-2,427	-5,697	-20,085	-24,227
III	-4,436	-2,174	-3,552	-5,726	-1,876	1,083	-1,067	-907	-2,767	-12,930
IV	-5,672	-1,398	-5,711	-7,108	1,860	-13,158	-1,489	784	-12,004	-24,785
1997 I	-6,137	-1,281	-2,888	-4,169	-9,686	-4,334	-1,619	-1,166	-16,806	-27,112
II	-4,015	57	-364	-307	-6,769	-4,233	564	437	-10,002	-14,323
III	-3,855	-3,630	646	-2,984	-5,534	8,268	1,522	3,814	8,070	1,230
IV	-5,419	-1,848	-1,884	-3,732	855	-2,488	2,921	-3,638	-2,350	-11,501
1998 I	-7,791	-1,847	-4,481	-6,328	5,011	-1,400	-6,422	5,038	2,226	-11,893

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly
 (Concluded)

Tableau 22
Compte financier, tous les pays - trimestriel (fin)

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Quarter Trimestre	Foreign direct investment in Canada ¹	Portfolio investment				Other investment				Total
	Investis- sements directs étrangers au Canada ¹	Investissements de portefeuille				Autres investissements				
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ²	Deposits	Other liabilities	Total	
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ²	Dépôts	Autres passifs		
D No.	59062	59064	59065	59066	59063	59068	59069	59070	59067	59061
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,687	24,134	2,304	1,113	27,550	-251	-9,673	243	-9,681	19,556
II	2,226	1,832	3,021	4,366	9,218	199	-4,380	93	-4,088	7,356
III	499	9,273	4,003	-616	12,660	-323	278	86	40	13,199
IV	1,691	-3,792	2,729	4,434	3,371	51	5,594	-112	5,533	10,595
1994 I	3,495	10,070	3,043	902	14,015	-1,111	1,113	280	282	17,793
II	2,012	2,840	1,300	7,253	11,393	-1,091	8,654	305	7,868	21,273
III	2,264	10,035	1,990	-10,235	1,790	1,887	-191	-136	1,560	5,614
IV	3,435	-6,950	80	2,985	-3,886	178	11,429	715	12,322	11,871
1995 I	1,123	3,491	-1,554	3,571	5,508	-2,184	9,172	-14	6,973	13,604
II	2,143	9,279	-1,235	-1,957	6,086	3,106	-8,720	-764	-6,378	1,851
III	3,444	12,739	-1,134	-140	11,465	-1,874	-10,038	342	-11,570	3,340
IV	5,839	4,624	-320	-2,727	1,576	1,675	3,577	193	5,445	12,860
1996 I	2,492	285	1,678	6,348	8,311	1,197	-2,247	-252	-1,302	9,501
II	2,904	6,062	4,457	-7,426	3,093	3,725	2,251	62	6,038	12,035
III	1,281	1,009	176	-555	630	4,074	-579	-1,029	2,466	4,376
IV	2,624	11,897	1,971	-5,686	8,182	-2,875	17,436	-175	14,386	25,192
1997 I	1,945	721	-819	3,392	3,294	1,841	18,357	886	21,084	26,324
II	1,194	6,107	706	-5,303	1,510	2,438	1,837	725	4,999	7,704
III	4,704	10,078	3,916	-44	13,950	-1,565	-9,343	18	-10,890	7,763
IV	2,033	-7,399	3,839	3,549	-11	-3,665	23,258	561	20,154	22,176
1998 I	7,549	3,026	2,943	88	6,057	921	6,699	44	7,664	21,270

Table 23
Financial Account, All Countries - Annual

Tableau 23
Compte financier, tous les pays - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs		
D No.	58052	58054	58055	58053	58057	58058	58059	58060	58056	58051
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-7,354	-5,071	-12,811	-17,881	-1,139	10,214	-1,206	-9,576	-1,707	-26,943
1994	-12,694	435	-9,362	-8,927	123	-19,889	489	-8,131	-27,408	-49,029
1995	-15,835	-1,085	-6,247	-7,331	-3,443	-7,162	-3,777	-1,153	-15,535	-38,701
1996	-15,841	-1,986	-16,576	-18,562	-4,568	-18,802	-7,498	-6,855	-37,723	-72,127
1997	-19,426	-6,702	-4,491	-11,192	-21,134	-2,788	3,388	-554	-21,088	-51,706
Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ¹ Investis- sements directs étrangers au Canada ¹	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Loans ² Emprunts ²	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs			
D No.	58062	58064	58065	58066	58063	58068	58069	58070	58067	58061
millions of dollars - millions de dollars										
1993	6,103	31,446	12,056	9,296	52,799	-325	-8,180	310	-8,196	50,706
1994	11,206	15,995	6,412	905	23,312	-137	21,005	1,165	22,032	56,550
1995	12,549	30,132	-4,242	-1,254	24,636	722	-6,009	-243	-5,530	31,655
1996	9,301	19,253	8,281	-7,319	20,216	6,121	16,862	-1,395	21,588	51,104
1997	9,876	9,507	7,642	1,594	18,743	-951	34,109	2,190	35,348	63,966

Table 24
Canadian Direct Investment Abroad by Type of
Transactions - Quarterly

Tableau 24
Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie
de transactions - trimestriel

Quarter	Outflows			Inflows			Total net flow
	Sorties			Entrées			
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	59973	59974	59972	59976	59977	59975	59971
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	-6,465	-348	-6,812	3,919	464	4,383	-2,430
II	-3,036	-475	-3,511	1,510	505	2,014	-1,497
III	-3,659	-236	-3,895	1,724	579	2,303	-1,592
IV	-4,133	-304	-4,437	2,081	521	2,602	-1,835
1994 I	-5,461	-1,143	-6,603	3,301	90	3,391	-3,213
II	-3,324	-1,003	-4,327	2,120	101	2,221	-2,106
III	-5,028	-1,351	-6,380	2,160	89	2,249	-4,131
IV	-5,795	-1,191	-6,987	3,646	96	3,742	-3,244
1995 I	-4,855	-1,219	-6,074	2,693	185	2,878	-3,195
II	-5,929	-1,113	-7,042	3,454	192	3,646	-3,396
III	-4,595	-1,308	-5,903	3,281	152	3,434	-2,469
IV	-7,315	-1,744	-9,059	2,115	169	2,284	-6,775
1996 I	-5,956	-1,267	-7,223	3,620	249	3,869	-3,354
II	-5,709	-1,403	-7,112	4,511	222	4,734	-2,378
III	-5,364	-1,298	-6,663	2,023	204	2,226	-4,436
IV	-7,466	-1,589	-9,054	3,157	225	3,382	-5,672
1997 I	-8,240	-1,590	-9,830	3,410	282	3,692	-6,137
II	-5,095	-1,722	-6,817	2,546	256	2,802	-4,015
III	-6,101	-1,787	-7,888	3,592	441	4,033	-3,855
IV	-9,399	-1,297	-10,696	5,135	143	5,278	-5,419
1998 I	-9,084	-1,349	-10,433	2,542	100	2,642	-7,791

Table 25
Canadian Direct Investment Abroad by Type of
Transactions - Annual

Tableau 25
Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie
de transactions - annuel

Year	Outflows			Inflows			Total net flow
	Sorties			Entrées			
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Année	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	58973	58974	58972	58976	58977	58975	58971
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-17,293	-1,363	-18,656	9,233	2,069	11,302	-7,354
1994	-19,609	-4,688	-24,297	11,227	376	11,603	-12,694
1995	-22,694	-5,383	-28,077	11,544	698	12,242	-15,835
1996	-24,495	-5,557	-30,052	13,311	900	14,211	-15,841
1997	-28,835	-6,396	-35,231	14,683	1,122	15,805	-19,426

Table 26
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 26
Investissements directs canadiens à l'étranger par zone
géographique - trimestriel

Quarter	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Trimestre	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
D No.	59152	59252	59452	59552	59652	59752	59352	59052
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	1,005	-1,052	-663	11	-872	-857	-2,382	-2,430
II	-576	-52	-269	40	-74	-567	-869	-1,497
III	16	-9	-519	-8	-6	-1,066	-1,599	-1,592
IV	-1,152	24	-373	-3	155	-486	-707	-1,835
1994 I	-1,195	-117	-963	-38	-247	-653	-1,900	-3,213
II	-1,028	-8	-107	-31	-296	-636	-1,070	-2,106
III	-1,490	-342	-218	-32	-927	-1,121	-2,298	-4,131
IV	-878	-354	-638	-139	13	-1,249	-2,013	-3,244
1995 I	-1,805	-321	-586	476	-369	-589	-1,069	-3,195
II	-1,964	-179	-397	10	-249	-617	-1,253	-3,396
III	-943	-197	-449	4	-348	-537	-1,329	-2,469
IV	-4,166	-278	-809	328	-208	-1,642	-2,330	-6,775
1996 I	-2,604	94	-174	5	101	-776	-844	-3,354
II	-545	-366	-415	68	94	-1,215	-1,468	-2,378
III	-1,453	-406	-507	-45	-515	-1,511	-2,577	-4,436
IV	-2,710	160	-684	-14	-374	-2,050	-3,123	-5,672
1997 I	-2,368	-2,190	-203	-98	-131	-1,147	-1,579	-6,137
II	-2,666	356	-535	-19	-144	-1,007	-1,705	-4,015
III	-582	-58	-339	72	-541	-2,407	-3,216	-3,855
IV	-390	-1,009	-630	-82	-130	-3,179	-4,020	-5,419
1998 I	-4,605	-454	-363	-161	-27	-2,180	-2,732	-7,791

Table 27
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Annual

Tableau 27
Investissements directs canadiens à l'étranger par zone
géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
D No.	58152	58252	58452	58552	58652	58752	58352	58052
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-708	-1,089	-1,824	40	-798	-2,976	-5,558	-7,354
1994	-4,592	-822	-1,926	-240	-1,456	-3,659	-7,281	-12,694
1995	-8,880	-975	-2,241	819	-1,174	-3,385	-5,980	-15,835
1996	-7,312	-517	-1,780	14	-693	-5,552	-8,012	-15,841
1997	-6,007	-2,900	-1,708	-126	-946	-7,739	-10,520	-19,426

Table 28
Canadian Direct Investment Abroad by Industry -
Quarterly

Tableau 28
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie -
trimestriel

Quarter	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ¹	Other industries ²	Total
Trimestre	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ¹	Autres industries ²	
D No.	58382	58383	58384	58385	58386	58387	58381
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	-24	-546	-149	-217	-51	-1,442	-2,430
II	14	-397	-140	-274	-364	-337	-1,497
III	22	-286	-116	-221	-983	-8	-1,592
IV	-96	-937	-245	-267	-112	-178	-1,835
1994 I	-196	-1,338	-266	-375	-688	-351	-3,213
II	-356	-708	-187	93	-145	-804	-2,106
III	-113	-1,247	-208	-6	-520	-2,037	-4,131
IV	-585	-1,207	-424	-618	-153	-257	-3,244
1995 I	-352	-1,626	-204	77	-194	-895	-3,195
II	-327	-1,130	-175	-205	-522	-1,037	-3,396
III	-310	-1,411	-189	-274	180	-465	-2,469
IV	-185	-1,239	142	-790	-786	-3,917	-6,775
1996 I	-8	-1,255	-386	-457	-587	-661	-3,354
II	461	-1,144	-92	-915	-350	-339	-2,378
III	47	-2,097	-233	-959	-280	-914	-4,436
IV	224	-3,323	-487	-1,604	-328	-152	-5,672
1997 I	-805	-2,357	-365	-1,212	-296	-1,102	-6,137
II	-494	-2,153	-220	-221	-578	-350	-4,015
III	-335	-167	-448	-2,539	-253	-113	-3,855
IV	811	-1,135	-464	-2,971	-685	-975	-5,419
1998 I	-143	-1,197	-309	-3,092	-1,653	-1,398	-7,791

Table 29
Canadian Direct Investment Abroad by Industry -
Annual

Tableau 29
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie -
annuel

Year	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ¹	Other industries ²	Total
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ¹	Autres industries ²	
D No.	79321	79322	79323	79324	79325	79326	79320
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-84	-2,166	-649	-980	-1,510	-1,965	-7,354
1994	-1,250	-4,500	-1,083	-906	-1,506	-3,448	-12,694
1995	-1,174	-5,406	-427	-1,192	-1,322	-6,314	-15,835
1996	723	-7,819	-1,198	-3,935	-1,545	-2,066	-15,841
1997	-823	-5,813	-1,497	-6,943	-1,811	-2,540	-19,426

Table 30
Canadian Direct Investment Abroad:
Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual

Tableau 30
Investissements directs canadiens à l'étranger:
acquisitions, ventes et autres flux - annuel

Year Année	Long-term outflows			Long-term inflows			Net short-term flow	Reinvested earnings	Net flows		
	Sorties à long terme			Entrées à long terme			Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	Flux nets		
	Acquisition of direct investment interest	Other long-term outflows	Total	Sale of direct investment interest	Other long-term inflows	Total			Acquisition/sale of direct investment interest	Other flows	Total
	Acquisition d'intérêts d'investissements directs	Autres sorties à long terme		Vente d'intérêts d'investissements directs	Autres entrées à long terme				Acquisition/vente d'intérêts d'investissements directs	Autres flux	
D No.	58374	58377	79334	58375	58378	79327	58379	58380	58373	58376	58372
millions of dollars - millions de dollars											
1993	-3,155	-9,885	-13,040	-798	4,442	5,240	-260	705	-2,358	-4,997	-7,354
1994	-3,777	-11,778	-15,555	2,490	5,365	7,855	-681	-4,313	-1,287	-11,407	-12,694
1995	-4,000	-15,280	-19,280	1,996	5,484	7,480	650	-4,684	-2,004	-13,831	-15,835
1996	-3,417	-16,383	-19,800	2,760	5,940	8,700	-83	-4,658	-657	-15,184	-15,841
1997	-7,567	-17,733	-25,300	3,794	6,506	10,300	848	-5,274	-3,772	-15,654	-19,426

Table 31
Portfolio Investment in Foreign Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 31
Investissements de portefeuille en obligations étrangères par
zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
D No.	58154	58254	58454	58554	58654	58754	58354	
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-4,050	-969	-529	42	177	259	-52	-5,071
1994	795	-843	-3	82	121	283	484	435
1995	-848	7	331	-475	-44	-56	-244	-1,085
1996	-2,475	196	466	-787	301	314	294	-1,986
1997	-7,064	601	265	-2,581	36	2,042	-238	-6,702

Table 32
Portfolio Investment in Foreign Stocks by
Geographical Area - Annual

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCE ²	Tous les autres		
D No.	58155	58255	58455	58555	58655	58755	58355	58055
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-5,921	-1,149	-939	-1,147	-197	-3,458	-5,741	-12,811
1994	-2,761	-808	-623	-1,693	-194	-3,284	-5,793	-9,362
1995	-3,151	20	-746	-1,188	-981	-200	-3,115	-6,247
1996	-9,095	-1,447	-1,497	-767	-181	-3,588	-6,034	-16,576
1997	-3,620	-1,017	-613	480	1	278	146	-4,491

Table 33
Canadian Loans¹ under Repurchase
Agreements, Transactions by Type of Securities
- Quarterly and Annual

Period	Government of Canada						Other Canadian Securities			Foreign Securities			Total		
	Gouvernement du Canada						Autres valeurs mobilières canadiennes			Valeurs mobilières étrangères					
	Bonds			Treasury Bills											
	Sales	Purchases	Net	Sales	Purchases	Net	Sales	Purchases	Net	Sales	Purchases	Net	Sales	Purchases	Net
Période	Ventes	Achats		Ventes	Achats		Ventes	Achats		Ventes	Achats		Ventes	Achats	
Assets - Actif															
D No. Q	93802	93803	93801	93805	93806	93804	93808	93809	93807	93811	93812	93810	93813	93814	93800
A	60402	60403	60401	60405	60406	60404	60408	60409	60407	60411	60412	60410	60413	60414	60400
millions of dollars - millions de dollars															
1995 I	247,051	-248,305	-1,254	43,439	-42,633	806	1,053	-1,081	-28	5,235	-5,389	-153	296,779	-297,407	-629
II	312,072	-312,278	-205	4,674	-4,597	77	1,459	-1,497	-38	14,432	-14,671	-239	332,638	-333,042	-405
III	218,627	-217,200	1,427	5,925	-5,696	228	2,137	-2,113	25	13,241	-13,312	-71	239,930	-238,321	1,609
IV	204,746	-205,604	-859	5,734	-5,965	-231	2,280	-2,138	142	19,548	-19,922	-373	232,309	-233,630	-1,321
1996 I	227,902	-226,859	1,042	10,658	-10,477	181	1,382	-1,422	-40	36,204	-36,250	-46	276,146	-275,008	1,138
II	224,661	-227,929	-3,268	13,319	-13,345	-27	1,866	-1,938	-72	69,142	-71,102	-1,960	308,987	-314,313	-5,326
III	315,363	-316,677	-1,314	8,771	-9,022	-251	3,828	-3,830	-2	140,747	-139,813	935	468,710	-469,341	-632
IV	309,456	-307,738	1,718	33,184	-32,693	491	6,264	-6,110	155	42,484	-40,580	1,904	391,389	-387,121	4,267
1997 I	232,461	-237,762	-5,300	9,487	-9,802	-315	6,351	-6,616	-265	30,979	-31,405	-426	279,278	-285,585	-6,307
II	356,557	-360,937	-4,380	36,305	-36,792	-487	8,357	-8,347	10	47,231	-47,254	-23	448,449	-453,330	-4,881
III	520,453	-523,608	-3,154	59,386	-61,869	-2,483	8,346	-8,359	-13	33,694	-33,496	198	621,879	-627,332	-5,452
IV	502,053	-502,089	-37	77,339	-76,662	677	6,743	-6,726	17	20,180	-20,490	-309	606,315	-605,967	348
1998 I	510,822	-505,082	5,740	35,574	-33,003	2,570	5,709	-5,800	-91	21,406	-20,665	742	573,510	-564,550	8,961
1995	982,496	-983,387	-891	59,772	-58,891	881	6,930	-6,829	101	52,457	-53,294	-837	1,101,655	-1,102,400	-746
1996	1,077,382	-1,079,203	-1,821	65,932	-65,538	394	13,340	-13,299	42	288,577	-287,744	833	1,445,231	-1,445,784	-552
1997	1,611,525	-1,624,396	-12,871	182,516	-185,124	-2,608	29,797	-30,049	-252	132,084	-132,645	-561	1,955,922	-1,972,214	-16,292

Table 34
Canada's Official International Reserves -
Quarterly

Tableau 34
Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel

Quarter	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	Total
Trimestre	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	
D No.	59083	59084	59085	59086	59087	59059
millions of dollars - millions de dollars						
1993 I	-1,820	352	-	-3	43	-1,428
II	1,303	79	-	-15	35	1,402
III	383	931	-	-7	-32	1,275
IV	-2,578	94	-	-6	35	-2,455
1994 I	2,114	35	-	-6	74	2,216
II	-950	91	-	-6	15	-850
III	-5,398	-7	-	-6	35	-5,377
IV	4,543	-47	-	-7	11	4,500
1995 I	-2,575	169	-	-233	-281	-2,921
II	-371	134	-	-12	-6	-255
III	-1,759	-227	-	252	-93	-1,827
IV	1,287	-4	-	-10	-47	1,226
1996 I	-2,440	-32	-	-11	-32	-2,515
II	-2,405	-13	-	-9	-	-2,427
III	-1,045	-1	-	-10	-11	-1,067
IV	-1,466	-22	-	-10	10	-1,489
1997 I	-1,641	-41	-	-10	74	-1,619
II	560	10	-	-10	4	564
III	1,564	-31	-	-10	-1	1,522
IV	3,628	-11	-	-11	-684	2,921
1998 I	-6,387	-20	-	-15	-	-6,422

Table 35
Canada's Official International Reserves -
Annual

Tableau 35
Réserves officielles internationales du Canada - annuel

Year	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	Total
Année	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	
D No.	58083	58084	58085	58086	58087	58059
millions of dollars - millions de dollars						
1993	-2,712	1,457	-	-32	80	-1,206
1994	308	71	-	-25	135	489
1995	-3,418	72	-	-4	-426	-3,777
1996	-7,356	-68	-	-41	-33	-7,498
1997	4,110	-73	-	-42	-608	3,388

Table 36
Other Assets by Type - Quarterly

Tableau 36
Autres actifs par catégorie - trimestriel

Quarter	Short-term receivables from non-residents	Other	Total
Trimestre	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	
<i>D No.</i>	<i>59088</i>	<i>59089</i>	<i>59060</i>
millions of dollars - millions de dollars			
1993 I	-396	-5,262	-5,658
II	-231	922	692
III	-536	-4,210	-4,746
IV	46	90	137
1994 I	-741	-1,435	-2,176
II	-153	-3,815	-3,969
III	109	-2,456	-2,346
IV	-256	616	360
1995 I	-207	-444	-651
II	-39	-655	-694
III	-38	-18	-56
IV	37	210	247
1996 I	110	-1,144	-1,034
II	-294	-5,403	-5,697
III	-11	-896	-907
IV	-27	811	784
1997 I	-146	-1,021	-1,166
II	-82	519	437
III	-50	3,864	3,814
IV	-211	-3,427	-3,638
1998 I	104	4,934	5,038

Table 37
Other Assets by Type - Annual

Tableau 37
Autres actifs par catégorie - annuel

Year	Short-term receivables from non-residents	Other	Total
Année	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	
<i>D No.</i>	<i>58088</i>	<i>58089</i>	<i>58060</i>
millions of dollars - millions de dollars			
1993	-1,116	-8,460	-9,576
1994	-1,041	-7,090	-8,131
1995	-247	-907	-1,153
1996	-222	-6,633	-6,855
1997	-489	-65	-554

Table 38
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 38
Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - trimestriel

Quarter Trimestre D No.	Inflows Entrées			Outflows Sorties			Total net flow Flux net total
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	
	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
	59980	59981	59979	59983	59984	59982	59978
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	5,137	1,357	6,494	-3,908	-899	-4,806	1,687
II	4,191	1,391	5,582	-2,937	-419	-3,356	2,226
III	3,444	947	4,391	-3,168	-724	-3,892	499
IV	5,689	974	6,664	-3,813	-1,160	-4,973	1,691
1994 I	7,004	720	7,724	-3,475	-753	-4,228	3,495
II	5,763	1,745	7,508	-4,509	-987	-5,496	2,012
III	4,923	1,904	6,827	-4,090	-472	-4,562	2,264
IV	7,144	1,631	8,775	-4,244	-1,096	-5,340	3,435
1995 I	5,243	2,057	7,301	-5,641	-536	-6,178	1,123
II	5,109	3,000	8,109	-5,773	-193	-5,966	2,143
III	7,040	2,542	9,583	-5,904	-234	-6,138	3,444
IV	9,433	2,114	11,547	-4,887	-821	-5,708	5,839
1996 I	6,310	1,644	7,954	-4,811	-651	-5,462	2,492
II	6,675	2,316	8,991	-5,732	-355	-6,087	2,904
III	4,778	2,421	7,199	-5,637	-282	-5,919	1,281
IV	5,673	1,948	7,621	-4,074	-923	-4,997	2,624
1997 I	5,509	2,316	7,825	-5,138	-742	-5,880	1,945
II	4,842	2,432	7,274	-5,489	-591	-6,080	1,194
III	6,682	3,084	9,767	-4,805	-259	-5,063	4,704
IV	6,980	2,040	9,020	-6,027	-960	-6,987	2,033
1998 I	10,648	2,524	13,172	-4,859	-764	-5,623	7,549

Table 39
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Annual

Tableau 39
Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - annuel

Year Année D No.	Inflows Entrées			Outflows Sorties			Total net flow Flux net total
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	
	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
	58980	58981	58979	58983	58984	58982	58978
millions of dollars - millions de dollars							
1993	18,461	4,669	23,130	-13,825	-3,202	-17,028	6,103
1994	24,833	6,000	30,833	-16,319	-3,308	-19,627	11,206
1995	26,826	9,713	36,539	-22,206	-1,783	-23,990	12,549
1996	23,436	8,329	31,765	-20,253	-2,211	-22,464	9,301
1997	24,014	9,872	33,886	-21,458	-2,552	-24,010	9,876

Table 40
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 40
Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone
géographique - trimestriel

Quarter Trimestre	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ² Autres UE ²	Japan Japon	Other OECD ³ Autres OCDE ³	All other Tous les autres		
D No.	59162	59262	59462	59562	59662	59762	59362	59062
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	1,619	-148	-267	33	388	62	216	1,687
II	1,697	248	190	7	-166	250	281	2,226
III	445	-116	211	40	-30	-52	169	499
IV	1,331	280	-52	109	-95	118	81	1,691
1994 I	3,101	-290	294	111	261	19	684	3,495
II	2,897	-1,359	293	95	-42	127	473	2,012
III	2,445	-772	123	180	233	55	591	2,264
IV	2,488	231	295	222	-146	345	716	3,435
1995 I	1,017	-198	490	96	-443	162	304	1,123
II	431	-316	796	194	664	373	2,028	2,143
III	1,205	194	2,557	82	-685	91	2,045	3,444
IV	5,225	83	257	51	-30	254	531	5,839
1996 I	1,718	94	302	62	250	66	680	2,492
II	3,130	-193	-267	-	274	-39	-33	2,904
III	228	89	503	558	-365	267	963	1,281
IV	1,140	147	943	55	84	255	1,337	2,624
1997 I	1,667	-96	356	163	-190	46	375	1,945
II	1,665	79	-836	94	122	71	-550	1,194
III	3,292	303	386	205	167	350	1,109	4,704
IV	1,004	456	-143	136	524	57	573	2,033
1998 I	6,371	460	441	69	220	-12	718	7,549

Table 41
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Geographical Area - Annual

Tableau 41
Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone
géographique - annuel

Year Année	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ² Autres UE ²	Japan Japon	Other OECD ³ Autres OCDE ³	All other Tous les autres		
D No.	58162	58262	58462	58562	58662	58762	58362	58062
millions of dollars - millions de dollars								
1993	5,092	263	82	189	98	378	748	6,103
1994	10,932	-2,190	1,006	608	305	546	2,464	11,206
1995	7,878	-237	4,100	423	-494	880	4,908	12,549
1996	6,217	137	1,480	675	243	548	2,947	9,301
1997	7,628	741	-238	598	623	524	1,507	9,876

Table 42
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Industry - Quarterly

Tableau 42
Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie -
trimestriel

Quarter	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Trimestre	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	
D No.	58389	58390	58391	58392	58393	58394	58388
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	518	219	45	-298	479	725	1,687
II	1	177	697	290	362	699	2,226
III	-386	260	-96	112	42	568	499
IV	-372	553	1,462	227	-202	23	1,691
1994 I	461	-115	1,127	211	952	859	3,495
II	-332	297	638	-1,102	881	1,630	2,012
III	252	-831	520	638	545	1,140	2,264
IV	363	548	1,178	-168	566	948	3,435
1995 I	-7	506	241	-385	277	491	1,123
II	504	-1,200	544	465	269	1,561	2,143
III	145	-63	-379	749	501	2,491	3,444
IV	30	255	1,410	195	1,080	2,870	5,839
1996 I	-97	884	55	660	105	885	2,492
II	-4	597	703	600	473	535	2,904
III	-38	-1,045	681	408	379	895	1,281
IV	138	984	-1,037	409	828	1,303	2,624
1997 I	217	-54	1,224	766	163	-371	1,945
II	111	154	275	-625	343	937	1,194
III	417	465	1,273	353	383	1,812	4,704
IV	446	1,220	-978	-622	336	1,631	2,033
1998 I	-375	4,450	947	1,365	395	767	7,549

Table 43
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Industry - Annual

Tableau 43
Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie -
annuel

Year	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	
D No.	79471	79472	79473	79474	79475	79476	79470
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-240	1,208	2,108	330	681	2,014	6,103
1994	745	-101	3,462	-420	2,944	4,577	11,206
1995	672	-503	1,816	1,023	2,128	7,413	12,549
1996	-2	1,420	403	2,077	1,785	3,619	9,301
1997	1,191	1,785	1,794	-129	1,225	4,009	9,876

Table 44
Foreign Direct Investment in Canada¹:
Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual

Tableau 44
Investissements directs étrangers au Canada¹:
ventes, acquisitions et autres flux - annuel

Year Année	Long-term inflows			Long-term outflows			Net short-term flow	Reinvested earnings	Net flows		
	Entrées à long terme			Sorties à long terme			Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	Flux nets		
	Sale of direct investment interest	Other long-term inflows	Total	Acquisition of direct investment interest	Other long-term outflows	Total			Sale/acquisition of direct investment interest	Other flows	Total
	Vente d'intérêts d'investissements directs	Autres entrées à long terme		Acquisition d'intérêts d'investissements directs	Autres sorties à long terme				Vente/acquisition d'intérêts d'investissements directs	Autres flux	
D No.	79421	79424	79477	79422	79425	79484	79426	79427	79420	79423	79419
millions of dollars - millions de dollars											
1993	1,925	9,500	11,425	-1,948	-6,177	-8,125	1,336	1,467	-24	6,126	6,103
1994	2,720	12,971	15,691	-3,525	-6,366	-9,891	2,714	2,692	-805	12,011	11,206
1995	8,548	9,932	18,480	-3,545	-7,035	-10,580	-3,281	7,930	5,003	7,546	12,549
1996	3,088	11,812	14,900	-2,497	-9,003	-11,500	-217	6,118	591	8,710	9,301
1997	5,118	10,432	15,550	-2,120	-8,430	-10,550	-2,445	7,320	2,998	6,877	9,876

Table 45
Portfolio Investment in Canadian Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 45
Investissements de portefeuille en obligations canadiennes
par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
D No.	58164	58264	58464	58564	58664	58764	58364	58064
millions of dollars - millions de dollars								
1993	22,897	9,275	1,717	-4,347	102	1,803	-725	31,446
1994	8,549	-960	3,899	-960	364	5,104	8,406	15,995
1995	18,606	5,094	780	915	583	4,154	6,432	30,132
1996	19,038	3,485	-940	3,911	-5,285	-956	-3,270	19,253
1997	6,895	8,873	-1,553	-1,359	-2,957	-393	-6,261	9,507

Table 46
Portfolio Investment in Canadian Stocks by
Geographical Area - Annual

Tableau 46
Investissements de portefeuille en actions canadiennes par
zone géographique - annuel

Year Année	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres	Total	
<i>D No.</i>	58165	58265	58465	58565	58665	58765	58365	58065
millions of dollars - millions de dollars								
1993	11,055	534	266	28	68	105	467	12,056
1994	5,977	269	116	304	208	-462	165	6,412
1995	-1,452	-1,408	-726	-27	-732	101	-1,383	-4,242
1996	7,950	-890	-76	294	67	937	1,222	8,281
1997	7,583	1,674	-336	350	-218	-1,411	-1,615	7,642

Table 47
Portfolio Investment in Canadian Money Market
Instruments by Geographical Area - Annual

Tableau 47
Investissements de portefeuille en instruments du marché
monétaire canadien par zone géographique - annuel

Year Année	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres	Total	
<i>D No.</i>	58166	58266	58466	58566	58666	58766	58366	58066
millions of dollars - millions de dollars								
1993	2,290	1,353	868	-371	1,412	3,744	5,653	9,296
1994	-2,734	2,752	-561	-144	1,689	-96	888	905
1995	-871	516	-24	-206	-845	176	-899	-1,254
1996	199	-4,187	421	641	-1,613	-2,780	-3,331	-7,319
1997	3,193	-1,134	1,480	-527	853	-2,270	-465	1,594

Table 48
Foreign Loans¹ under Repurchase Agreements,
Transactions by Type of Securities - Quarterly
and Annual

Tableau 48
Prêts étrangers¹ avec clauses de rachat par catégorie de
titres - trimestriel et annuel

Period Période	Government of Canada Gouvernement du Canada						Other Canadian Securities			Foreign Securities			Total		
	Bonds			Treasury Bills			Autres valeurs mobilières canadiennes			Valeurs mobilières étrangères					
	Obligations			Bons du Trésor											
	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net
Liabilities - Passif															
D No. Q	93818	93817	93816	93821	93820	93819	93824	93823	93822	93827	93826	93825	93829	93828	93815
A	60418	60417	60416	60421	60420	60419	60424	60423	60422	60427	60426	60425	60429	60428	60415
millions of dollars - millions de dollars															
1995 I	-153,980	152,312	-1,668	-5,720	4,766	-955	-754	796	43	-6,319	6,226	-93	-166,772	164,100	-2,672
II	-146,163	147,845	1,682	-5,718	6,079	361	-866	942	76	-7,036	7,153	117	-159,782	162,019	2,237
III	-101,271	99,085	-2,186	-5,681	5,851	170	-560	532	-29	-5,785	5,558	-227	-113,297	111,026	-2,272
IV	-94,824	95,756	932	-4,338	4,294	-44	-519	561	43	-5,920	5,930	11	-105,600	106,542	942
1996 I	-142,445	143,596	1,151	-3,871	3,931	61	-623	635	12	-9,022	9,279	257	-155,960	157,441	1,481
II	-140,538	140,719	182	-10,247	10,507	259	-278	285	8	-12,843	12,727	-117	-163,906	164,238	332
III	-150,146	154,411	4,266	-3,852	3,799	-53	-305	316	10	-52,872	52,920	48	-207,174	211,445	4,271
IV	-174,586	170,905	-3,681	-9,683	9,718	35	-535	562	27	-18,210	19,833	1,623	-203,015	201,018	-1,997
1997 I	-211,229	214,178	2,948	-10,733	10,834	101	-250	250	-1	-13,396	12,448	-948	-235,609	237,710	2,101
II	-255,802	258,382	2,579	-16,098	15,807	-290	-280	280	-	-23,449	23,554	105	-295,629	298,023	2,394
III	-250,075	248,349	-1,726	-13,288	13,598	310	-173	173	-	-17,542	17,638	96	-281,078	279,757	-1,321
IV	-260,859	258,987	-1,872	-57,116	56,738	-378	-1,012	1,012	-	-18,938	18,826	-112	-337,926	335,564	-2,362
1998 I	-281,107	281,244	137	-90,177	90,309	132	-703	504	-199	-24,282	24,804	523	-396,269	396,861	592
1995	-496,237	494,998	-1,239	-21,457	20,990	-468	-2,698	2,831	133	-25,059	24,868	-192	-545,452	543,687	-1,765
1996	-607,714	609,631	1,918	-27,653	27,955	302	-1,741	1,798	57	-92,948	94,759	1,811	-730,055	734,142	4,088
1997	-977,966	979,895	1,929	-97,235	96,977	-258	-1,716	1,715	-1	-73,326	72,467	-859	-1,150,243	1,151,054	812

Table 49
Other Liabilities by Type - Quarterly

Tableau 49
Autres passifs par catégorie, trimestriel

Quarter	Government of Canada demand liabilities	Short-term payables to non-residents	Other	Total
Trimestre	Passif à vue du gouvernement du Canada	Dette à court terme envers les non-résidents	Autres	
D No.	59090	59091	59092	59070
millions of dollars - millions de dollars				
1993 I	57	51	135	243
II	-148	101	141	93
III	-28	212	-98	86
IV	195	-367	61	-112
1994 I	-5	430	-144	280
II	-53	497	-139	305
III	-148	20	-8	-136
IV	192	232	291	715
1995 I	-417	607	-204	-14
II	-124	-278	-362	-764
III	-52	502	-108	342
IV	219	-51	26	193
1996 I	-118	-114	-20	-252
II	-54	315	-200	62
III	-82	-866	-81	-1,029
IV	-65	199	-309	-175
1997 I	111	763	12	886
II	-65	434	356	725
III	-11	-177	205	18
IV	171	-55	445	561
1998 I	-96	112	28	44

Table 50
Other Liabilities by Type - Annual

Tableau 50
Autres passifs par catégorie, annuel

Year	Government of Canada demand liabilities	Short-term payables to non-residents	Other	Total
Année	Passif à vue du gouvernement du Canada	Dette à court terme envers les non-résidents	Autres	
D No.	58090	58091	58092	58070
millions of dollars - millions de dollars				
1993	75	-4	239	310
1994	-14	1,178	-	1,165
1995	-375	780	-648	-243
1996	-318	-467	-610	-1,395
1997	208	965	1,017	2,190

Table 51
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Quarterly

Tableau 51
Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du
passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents -
trimestriel

Quarter Trimestre	Assets - Actif						Liabilities - Passif			Net			
	Deposits ¹		Loans	Other	Total		Total		Total				
	Dépôts ¹		Prêts	Autres			Deposits - Dépôts						
	In Affiliates		Of which in Foreign currencies		From Affiliates	Of which in Foreign currencies	With Affiliates	Other	Of which in Foreign currencies				
	Total	Dans les sociétés affiliées			Total	De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées			Autres	Total	Dont en devises étrangères
Flows - Flux													
D. No	58801	58810	58802	58803	58800	58805	58807	58811	58806	58809	58812	58808	58804
millions of dollars - millions de dollars													
1993 I	4,240	4,124	1	-1,345	2,896	3,325	-9,799	-4,041	-9,301	83	-6,987	-6,903	-5,976
II	4,266	2,608	138	437	4,841	5,234	-4,342	-130	-4,543	2,478	-1,980	499	691
III	-4,509	-3,296	-1,087	-567	-6,162	-6,437	351	553	320	-2,743	-3,069	-5,811	-6,117
IV	5,300	3,489	-372	1,106	6,035	5,922	5,565	3,082	5,102	6,571	5,030	11,600	11,024
1994 I	-3,390	-4,014	-360	-1,461	-5,211	-4,566	1,001	-1,416	446	-5,430	1,220	-4,210	-4,120
II	-7,950	-3,144	433	-2,223	-9,740	-9,402	8,683	3,748	8,215	604	-1,661	-1,056	-1,187
III	-23	2,437	391	-894	-526	-717	-106	218	436	2,655	-3,286	-631	-281
IV	-4,678	-5,455	1,363	863	-2,452	-2,368	11,289	2,589	9,218	-2,865	11,702	8,837	6,850
1995 I	-5,219	-3,940	-1,027	-921	-7,167	-6,572	8,412	7,993	8,699	4,053	-2,808	1,245	2,126
II	1,039	-872	-1,139	-846	-946	-1,874	-8,341	-943	-8,563	-1,814	-7,472	-9,287	-10,437
III	-4,804	-4,126	506	642	-3,656	-2,497	-10,343	-3,624	-8,908	-7,750	-6,249	-13,999	-11,405
IV	579	2,979	-805	315	89	1,095	3,518	1,041	2,924	4,020	-413	3,606	4,019
1996 I	-478	1,348	403	-1,864	-1,939	-1,724	-3,358	-1,974	-2,025	-626	-4,671	-5,297	-3,749
II	-2,178	1,172	-550	-4,001	-6,730	-4,574	2,694	3,130	1,412	4,302	-8,338	-4,036	-3,162
III	3,464	4,816	-1,179	-867	1,418	1,605	-501	-697	-1,469	4,119	-3,202	917	136
IV	-9,789	-9,107	-2,247	137	-11,899	-8,293	17,464	9,116	17,198	9	5,556	5,566	8,905
1997 I	-5,030	-7,144	-3,578	-1,463	-10,072	-4,448	18,189	11,256	16,166	4,112	4,006	8,118	11,718
II	-1,179	3,078	-1,126	821	-1,485	-63	1,521	1,364	4,010	4,443	-4,406	37	3,947
III	7,520	3,621	565	3,533	11,618	9,854	-9,326	-958	-9,809	2,663	-371	2,292	45
IV	-4,276	-7,853	1,100	-3,125	-6,302	-8,818	23,197	13,673	17,656	5,819	11,076	16,895	8,838
1998 I	-5,897	-11,568	-3,533	5,625	-3,805	544	7,255	10,363	9,781	-1,205	4,655	3,450	10,326
Positions													
D. No	93992	60096	93993	93994	93991	93996	93998	60097	93997	60095	60098	93999	93995
millions of dollars - millions de dollars													
1997 I	67,746	43,803	18,134	19,957	105,837	89,613	143,457	59,245	131,394	-15,442	-22,178	-37,620	-41,781
II	68,738	40,644	19,237	19,082	107,057	89,411	144,637	60,525	135,063	-19,881	-17,700	-37,581	-45,652
III	61,136	36,950	18,679	15,580	95,394	79,513	135,219	59,454	125,162	-22,504	-17,320	-39,825	-45,649
IV	67,629	46,287	17,837	19,304	104,770	91,357	163,022	75,205	147,430	-28,918	-29,334	-58,252	-56,072
1998 I	73,395	57,885	21,304	13,544	108,243	90,528	169,127	85,192	156,055	-27,307	-33,577	-60,884	-65,527

Table 52

Canadian Chartered Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-residents - Annual

Tableau 52

Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel

Year Année	Assets - Actif						Liabilities - Passif			Net			
	Deposits ¹		Loans	Other	Total		Total			Total			
	Dépôts ¹		Prêts	Autres			Deposits - Dépôts						
	In Affiliates				Of which in Foreign currencies	From Affiliates	Of which in Foreign currencies	With Affiliates	Other	Of which in Foreign currencies			
	Total	Dans les sociétés affiliées			Total	Dont en devises étrangères	Total	De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées	Autres	Total	Dont en devises étrangères
Flows - Flux													
D. No	58821	58830	58822	58823	58820	58825	58827	58831	58826	58829	58832	58828	58824
millions of dollars - millions de dollars													
1993	9,297	6,925	-1,320	-368	7,609	8,044	-8,225	-535	-8,423	6,390	-7,005	-615	-379
1994	-16,041	-10,176	1,827	-3,715	-17,928	-17,053	20,868	5,140	18,315	-5,036	7,975	2,940	1,262
1995	-8,406	-5,960	-2,464	-810	-11,680	-9,848	-6,755	4,467	-5,848	-1,492	-16,942	-18,435	-15,696
1996	-8,981	-1,770	-3,573	-6,595	-19,149	-12,986	16,298	9,574	15,115	7,804	-10,655	-2,851	2,130
1997	-2,965	-8,298	-3,040	-235	-6,240	-3,476	33,581	25,335	28,024	17,036	10,305	27,341	24,548

Table 53
Balance of Payments¹, United States - Quarterly**Tableau 53**
Balance des paiements¹, États-Unis - trimestriel

Quarter Trimestre	Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers	
	Compte courant			Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Total	Divergence statistique et transferts entre zones	
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde		Assets Actif	Liabilities Passif			Net
D No.	59100	59116	59132	59149	59151	59161	59150	59148	59171
millions of dollars - millions de dollars									
1993 I	40,512	41,420	-908	42	-2,952	6,963	4,011	4,053	-3,144
II	44,749	46,458	-1,709	48	3,550	5,022	8,571	8,620	-6,911
III	42,826	43,243	-417	46	-10,001	14,404	4,403	4,449	-4,032
IV	46,044	45,698	347	-96	1,065	6,802	7,867	7,771	-8,117
1994 I	46,859	47,530	-671	40	-3,779	15,222	11,443	11,483	-10,813
II	53,904	54,619	-715	-69	-13,608	16,134	2,526	2,457	-1,742
III	53,876	50,592	3,284	53	-4,555	-644	-5,199	-5,146	1,862
IV	58,007	54,991	3,016	36	2,391	5,635	8,027	8,062	-11,078
1995 I	60,286	58,836	1,451	12	-11,231	14,310	3,079	3,091	-4,542
II	61,190	60,073	1,117	-170	-4,700	-1,436	-6,136	-6,306	5,189
III	58,594	55,189	3,405	5	-2,184	2,094	-90	-85	-3,321
IV	61,868	57,843	4,025	-157	-4,748	7,345	2,596	2,440	-6,465
1996 I	62,400	59,968	2,432	23	-5,786	9,934	4,148	4,171	-6,602
II	67,228	61,694	5,534	27	-15,923	11,593	-4,330	-4,303	-1,232
III	65,212	59,165	6,047	27	-3,785	10,334	6,549	6,576	-12,623
IV	66,091	61,193	4,898	27	-18,308	19,479	1,171	1,198	-6,096
1997 I	68,249	66,148	2,101	9	-13,046	23,535	10,489	10,498	-12,599
II	72,740	70,957	1,784	4	-6,450	927	-5,523	-5,519	3,735
III	70,809	68,200	2,609	8	5,510	4,292	9,803	9,811	-12,419
IV	74,128	71,356	2,772	11	-3,857	16,138	12,281	12,292	-15,064
1998 I	73,929	74,259	-330	9	-5,789	13,534	7,745	7,753	

Table 54
Balance of Payments¹, United States - Annual**Tableau 54**
Balance des paiements¹, États-Unis - annuel

		Current account		Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers	
		Compte courant		Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Total		
Year	Receipts	Payments	Balance		Assets	Liabilities		Net	Divergence statistique et transferts entre zones
Année	Recettes	Paiements	Solde	Actif	Passif				
D No.	58100	58116	58132	58149	58151	58161	58150	58148	58171
millions of dollars - millions de dollars									
1993	174,132	176,819	-2,687	40	-8,338	33,190	24,852	24,892	-22,205
1994	212,647	207,733	4,914	59	-19,551	36,348	16,797	16,857	-21,771
1995	241,939	231,940	9,998	-309	-22,863	22,313	-551	-859	-9,139
1996	260,931	242,020	18,911	104	-43,802	51,340	7,538	7,642	-26,553
1997	285,926	276,660	9,265	32	-17,842	44,892	27,050	27,082	-36,347

Table 55
Current Account - United States - Quarterly

Tableau 55
Compte courant - États-Unis - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour ex- portation	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹		Total	Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total	
Receipts - Recettes															
D No.	59102	59172	59104	59105	59106	59103	59101	59110	59111	59112	59109	59114	59115	59113	59100
millions of dollars - millions de dollars															
1993 I	34,849	..	570	597	2,049	3,217	38,066	679	587	701	1,967	202	277	479	40,512
II	38,576	..	1,211	736	2,208	4,154	42,730	243	582	752	1,576	174	270	443	44,749
III	35,643	..	2,269	761	2,078	5,108	40,751	122	615	885	1,622	199	254	453	42,826
IV	40,032	..	828	791	2,151	3,770	43,802	264	630	811	1,706	196	341	536	46,044
1994 I	39,915	..	657	674	2,647	3,978	43,893	930	593	906	2,429	235	302	537	46,859
II	45,937	..	1,356	824	2,874	5,055	50,992	906	614	874	2,394	205	313	518	53,904
III	44,809	..	2,466	911	2,141	5,518	50,327	1,069	614	1,390	3,072	231	247	477	53,876
IV	50,388	..	990	892	2,382	4,264	54,652	988	617	1,240	2,844	205	306	510	58,007
1995 I	52,068	..	807	752	2,851	4,410	56,478	1,004	656	1,626	3,285	253	270	523	60,286
II	52,324	..	1,530	878	2,689	5,097	57,421	860	614	1,795	3,268	231	270	501	61,190
III	48,331	..	2,646	926	2,806	6,378	54,709	1,047	582	1,735	3,364	250	271	521	58,594
IV	52,908	..	1,037	958	2,810	4,804	57,712	1,135	551	1,930	3,616	226	314	540	61,868
1996 I	53,488	..	859	894	3,121	4,874	58,362	1,090	507	1,778	3,375	249	414	664	62,400
II	57,446	..	1,700	1,035	3,016	5,751	63,197	1,221	501	1,767	3,489	214	329	543	67,228
III	54,737	..	2,847	1,068	3,138	7,053	61,790	804	517	1,534	2,855	245	321	567	65,212
IV	56,620	..	1,080	1,035	3,067	5,182	61,802	1,203	537	1,832	3,571	213	505	718	66,091
1997 I	58,558	..	872	936	3,280	5,088	63,647	1,254	561	1,797	3,612	250	739	990	68,249
II	61,667	..	1,799	1,167	3,269	6,235	67,901	1,917	581	1,812	4,310	221	309	530	72,740
III	59,113	..	3,019	1,238	3,295	7,551	66,665	1,065	579	1,894	3,538	249	357	606	70,809
IV	64,023	..	1,211	1,162	3,193	5,567	69,590	1,401	588	1,891	3,881	225	433	658	74,128
1998 I	64,154	..	952	1,031	3,487	5,470	69,623	1,259	586	1,910	3,756	260	290	550	73,929
Payments - Paiements															
D No.	59118	..	59120	59121	59122	59119	59117	59126	59127	59128	59125	59130	59131	59129	59116
millions of dollars - millions de dollars															
1993 I	30,430	..	2,719	904	2,732	6,354	36,784	1,090	2,438	945	4,473	135	28	163	41,420
II	34,165	..	2,778	915	3,036	6,729	40,894	1,951	2,572	909	5,432	115	16	132	46,458
III	31,342	..	2,583	928	3,337	6,848	38,190	1,346	2,742	821	4,910	117	27	144	43,243
IV	34,307	..	1,988	961	3,126	6,075	40,382	1,340	2,866	963	5,169	120	27	147	45,698
1994 I	35,174	..	2,611	984	3,734	7,329	42,503	910	2,926	1,038	4,874	121	32	152	47,530
II	40,565	..	2,625	1,003	3,782	7,410	47,975	2,057	3,222	1,226	6,505	124	15	139	54,619
III	37,756	..	2,051	983	3,192	6,226	43,982	1,965	3,281	1,217	6,463	124	24	148	50,592
IV	42,166	..	1,758	1,035	3,155	5,948	48,114	2,107	3,220	1,400	6,727	125	25	150	54,991
1995 I	44,410	..	2,544	1,193	3,457	7,193	51,603	2,188	3,350	1,524	7,062	133	38	171	58,836
II	44,675	..	2,437	1,093	3,531	7,060	51,736	3,167	3,379	1,650	8,196	124	18	142	60,073
III	40,248	..	2,170	1,033	4,019	7,222	47,470	2,616	3,443	1,508	7,567	123	29	152	55,189
IV	43,127	..	1,904	1,075	3,955	6,934	50,060	2,587	3,525	1,509	7,622	131	29	160	57,843
1996 I	44,672	..	2,930	1,134	3,804	7,869	52,541	2,183	3,543	1,534	7,260	125	42	167	59,968
II	46,138	..	2,573	1,156	3,919	7,649	53,787	2,777	3,555	1,436	7,769	119	20	139	61,694
III	43,521	..	2,394	1,086	4,424	7,904	51,425	2,544	3,616	1,427	7,588	120	32	152	59,165
IV	45,822	..	1,973	1,147	4,340	7,460	53,282	2,514	3,657	1,583	7,754	124	33	157	61,193
1997 I	49,606	..	2,916	1,156	3,918	7,990	57,596	2,648	3,691	2,041	8,381	129	42	171	66,148
II	53,994	..	2,748	1,192	3,969	7,909	61,902	3,380	3,800	1,698	8,878	158	20	177	70,957
III	51,280	..	2,422	1,193	4,089	7,703	58,983	3,263	3,900	1,893	9,056	129	32	161	68,200
IV	55,922	..	1,926	1,204	3,953	7,083	63,005	2,206	4,071	1,898	8,175	143	33	175	71,356
1998 I	56,850	..	2,789	1,212	4,304	8,305	65,155	3,241	3,990	1,698	8,929	135	41	176	74,259

Table 55
Current Account - United States - Quarterly
(Concluded)

Tableau 55
Compte courant - États-Unis - trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour ex- portation	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹		Total	Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total	
Balances - Soldes															
D No.	59134	59173	59136	59137	59138	59135	59133	59142	59143	59144	59141	59146	59147	59145	59132
millions of dollars - millions de dollars															
1993 I	4,419	..	-2,148	-306	-683	-3,138	1,282	-410	-1,851	-244	-2,506	67	248	315	-908
II	4,411	..	-1,568	-179	-828	-2,575	1,835	-1,708	-1,991	-157	-3,855	58	253	311	-1,709
III	4,300	..	-314	-167	-1,259	-1,740	2,561	-1,224	-2,127	64	-3,287	82	227	310	-417
IV	5,725	..	-1,159	-170	-975	-2,304	3,421	-1,076	-2,236	-152	-3,463	76	313	389	347
1994 I	4,741	..	-1,953	-310	-1,088	-3,351	1,390	20	-2,333	-132	-2,445	114	271	384	-671
II	5,372	..	-1,269	-178	-908	-2,355	3,017	-1,151	-2,607	-352	-4,111	81	298	379	-715
III	7,053	..	415	-72	-1,051	-708	6,345	-896	-2,667	172	-3,391	107	222	329	3,284
IV	8,222	..	-768	-143	-773	-1,684	6,538	-1,119	-2,604	-160	-3,883	80	281	361	3,016
1995 I	7,658	..	-1,737	-441	-605	-2,783	4,875	-1,184	-2,695	102	-3,776	120	232	352	1,451
II	7,648	..	-907	-215	-841	-1,963	5,686	-2,307	-2,765	145	-4,928	106	252	359	1,117
III	8,083	..	476	-108	-1,213	-844	7,239	-1,569	-2,860	227	-4,203	127	242	369	3,405
IV	9,781	..	-867	-117	-1,145	-2,130	7,652	-1,452	-2,975	421	-4,006	95	284	380	4,025
1996 I	8,816	..	-2,072	-240	-683	-2,995	5,821	-1,093	-3,036	243	-3,885	124	372	496	2,432
II	11,308	..	-873	-121	-903	-1,898	9,410	-1,557	-3,054	331	-4,280	95	309	404	5,534
III	11,217	..	452	-18	-1,286	-851	10,365	-1,740	-3,099	107	-4,732	125	290	414	6,047
IV	10,798	..	-893	-113	-1,273	-2,279	8,520	-1,311	-3,120	248	-4,183	88	473	561	4,898
1997 I	8,952	..	-2,044	-220	-638	-2,901	6,051	-1,394	-3,130	-244	-4,769	122	697	819	2,101
II	7,673	..	-949	-25	-700	-1,674	5,999	-1,463	-3,219	114	-4,568	63	290	353	1,784
III	7,833	..	597	45	-794	-152	7,681	-2,198	-3,321	-	-5,518	120	325	445	2,609
IV	8,101	..	-715	-42	-760	-1,516	6,584	-804	-3,483	-7	-4,295	82	400	482	2,772
1998 I	7,304	..	-1,837	-181	-817	-2,835	4,469	-1,982	-3,403	212	-5,173	126	249	375	-330

Table 56

Current Account - United States - Annual

Tableau 56

Compte courant - États-Unis - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour ex- portation	Services				Total	Revenus de placements				Transferts courants			
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹	Total		Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total	
Receipts - Recettes															
D No.	58102	58172	58104	58105	58106	58103	58101	58110	58111	58112	58109	58114	58115	58113	58100
millions of dollars - millions de dollars															
1993	149,100	..	4,878	2,885	8,486	16,249	165,349	1,309	2,414	3,150	6,872	770	1,141	1,911	174,132
1994	181,049	..	5,469	3,301	10,044	18,815	199,864	3,893	2,438	4,410	10,741	875	1,167	2,042	212,647
1995	205,631	..	6,020	3,513	11,156	20,690	226,320	4,045	2,402	7,086	13,534	960	1,125	2,085	241,939
1996	222,292	..	6,485	4,032	12,342	22,858	245,150	4,317	2,062	6,911	13,290	921	1,570	2,491	260,931
1997	243,361	..	6,901	4,503	13,037	24,441	267,802	5,637	2,309	7,394	15,341	944	1,838	2,783	285,926
Payments - Paiements															
D No.	58118	..	58120	58121	58122	58119	58117	58126	58127	58128	58125	58130	58131	58129	58116
millions of dollars - millions de dollars															
1993	130,244	..	10,068	3,708	12,230	26,006	156,251	5,726	10,618	3,639	19,983	487	99	586	176,819
1994	155,661	..	9,044	4,004	13,864	26,913	182,574	7,040	12,649	4,881	24,570	494	95	589	207,733
1995	172,460	..	9,055	4,394	14,961	28,410	200,869	10,558	13,697	6,191	30,446	511	114	625	231,940
1996	180,153	..	9,871	4,523	16,487	30,882	211,034	10,018	14,371	5,981	30,370	489	126	615	242,020
1997	210,802	..	10,012	4,745	15,928	30,685	241,487	11,497	15,462	7,531	34,490	557	126	684	276,660
Balances - Soldes															
D No.	58134	58173	58136	58137	58138	58135	58133	58142	58143	58144	58141	58146	58147	58145	58132
millions of dollars - millions de dollars															
1993	18,855	..	-5,190	-823	-3,745	-9,757	9,098	-4,418	-8,205	-489	-13,111	283	1,042	1,326	-2,687
1994	25,388	..	-3,576	-703	-3,819	-8,098	17,290	-3,147	-10,210	-471	-13,829	381	1,072	1,453	4,914
1995	33,171	..	-3,035	-880	-3,805	-7,720	25,451	-6,513	-11,295	895	-16,912	448	1,011	1,460	9,998
1996	42,139	..	-3,386	-492	-4,145	-8,023	34,116	-5,701	-12,309	930	-17,081	432	1,444	1,876	18,911
1997	32,559	..	-3,110	-242	-2,892	-6,244	26,315	-5,860	-13,153	-136	-19,149	387	1,712	2,099	9,265

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly

Tableau 57
Compte financier¹, États-Unis - trimestriel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Quarter Trimestre	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs		
D No.	59152	59154	59155	59153	59157	59158	59159	59160	59156	59151
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,005	-443	-1,643	-2,086	-161	4,711	-2,125	-4,296	-1,871	-2,952
II	-576	-1,476	-1,400	-2,876	323	3,456	1,169	2,055	7,002	3,550
III	16	-151	-1,151	-1,303	-763	-5,608	363	-2,706	-8,714	-10,001
IV	-1,152	-1,980	-1,727	-3,707	201	6,886	-2,127	962	5,923	1,065
1994 I	-1,195	-270	-1,199	-1,468	-69	-1,871	1,676	-852	-1,116	-3,779
II	-1,028	182	-798	-616	-758	-8,181	-942	-2,083	-11,963	-13,608
III	-1,490	603	-1	603	-79	3,230	-5,406	-1,412	-3,667	-4,555
IV	-878	279	-765	-485	1,113	-3,211	4,562	1,290	3,754	2,391
1995 I	-1,805	-2,235	-968	-3,203	-2,080	-799	-2,603	-741	-6,223	-11,231
II	-1,964	1,218	171	1,390	-1,277	-3,319	875	-403	-4,125	-4,700
III	-943	-380	-573	-954	2,232	-1,835	-1,837	1,153	-287	-2,184
IV	-4,166	549	-1,782	-1,233	-1,589	484	1,245	510	651	-4,748
1996 I	-2,604	56	-2,185	-2,129	1,260	1,109	-2,422	-1,000	-1,053	-5,786
II	-545	630	-1,257	-627	-3,765	-4,870	-1,739	-4,376	-14,751	-15,923
III	-1,453	-1,356	-2,029	-3,385	4,604	-956	-1,266	-1,329	1,053	-3,785
IV	-2,710	-1,805	-3,623	-5,428	-4,886	-4,692	-1,223	631	-10,170	-18,308
1997 I	-2,368	-1,848	-2,070	-3,918	-4,582	-301	-877	-999	-6,759	-13,046
II	-2,666	-1,026	683	-343	-781	-4,618	1,482	477	-3,441	-6,450
III	-582	-2,928	481	-2,447	-2,299	7,539	189	3,110	8,539	5,510
IV	-390	-1,262	-2,714	-3,976	-2,448	3,607	2,648	-3,298	510	-3,857
1998 I	-4,605	-939	-2,967	-3,906	2,860	-5,364	...	5,226	2,722	-5,789

Table 57

Financial Account¹, United States - Quarterly
(Concluded)

Tableau 57

Compte financier¹, États-Unis - trimestriel (fin)

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Quarter Trimestre	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Total	Other investment Autres investissements			Total	Total
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market		Loans ³	Deposits	Other liabilities		
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
D No.	59162	59164	59165	59166	59163	59168	59169	59170	59167	59161
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,619	9,401	2,112	-636	10,877	50	-5,725	142	-5,533	6,963
II	1,697	2,031	2,763	855	5,649	125	-2,650	201	-2,324	5,022
III	445	10,772	3,699	-175	14,296	-124	-377	163	-338	14,404
IV	1,331	692	2,482	2,246	5,420	42	288	-279	52	6,802
1994 I	3,101	6,327	2,282	-584	8,025	-639	4,481	254	4,096	15,222
II	2,897	4,997	670	3,685	9,353	-33	3,482	434	3,884	16,134
III	2,445	382	2,138	-7,092	-4,572	1,333	113	36	1,482	-644
IV	2,488	-3,157	887	1,256	-1,014	-187	4,097	251	4,161	5,635
1995 I	1,017	4,075	-706	1,747	5,116	-948	8,645	479	8,176	14,310
II	431	5,820	-304	-2,549	2,966	1,603	-5,966	-471	-4,834	-1,436
III	1,205	5,964	-86	-1,371	4,507	-1,139	-2,695	217	-3,618	2,094
IV	5,225	2,747	-356	1,302	3,693	1,005	-2,427	-151	-1,573	7,345
1996 I	1,718	3,959	1,587	4,336	9,883	205	-1,529	-343	-1,667	9,934
II	3,130	4,304	3,845	-4,419	3,729	2,231	2,243	260	4,734	11,593
III	228	3,035	382	919	4,337	5,701	867	-800	5,769	10,334
IV	1,140	7,740	2,136	-637	9,239	-4,807	14,041	-135	9,100	19,479
1997 I	1,667	11	-834	2,731	1,908	1,215	18,346	398	19,960	23,535
II	1,665	1,374	400	-2,190	-416	528	-1,363	513	-321	927
III	3,292	9,941	4,314	-88	14,166	-1,455	-11,684	-27	-13,166	4,292
IV	1,004	-4,431	3,704	2,740	2,013	-1,671	14,897	-105	13,121	16,138
1998 I	6,371	-197	3,445	-3,942	-693	1,290	6,525	40	7,856	13,534

Table 58
Financial Account¹, United States - Annual

Tableau 58
Compte financier¹, États-Unis - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs		
D No.	58152	58154	58155	58153	58157	58158	58159	58160	58156	58151
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-708	-4,050	-5,921	-9,971	-400	9,445	-2,719	-3,985	2,341	-8,338
1994	-4,592	795	-2,761	-1,967	208	-10,033	-110	-3,057	-12,992	-19,551
1995	-8,880	-848	-3,151	-3,999	-2,715	-5,469	-2,320	520	-9,985	-22,863
1996	-7,312	-2,475	-9,095	-11,570	-2,787	-9,408	-6,650	-6,075	-24,920	-43,802
1997	-6,007	-7,064	-3,620	-10,684	-10,110	6,227	3,441	-710	-1,152	-17,842
Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs			
D No.	58162	58164	58165	58166	58163	58168	58169	58170	58167	58161
millions of dollars - millions de dollars										
1993	5,092	22,897	11,055	2,290	36,242	93	-8,464	227	-8,144	33,190
1994	10,932	8,549	5,977	-2,734	11,792	474	12,174	975	13,624	36,348
1995	7,878	18,606	-1,452	-871	16,283	521	-2,442	73	-1,849	22,313
1996	6,217	19,038	7,950	199	27,188	3,330	15,622	-1,017	17,935	51,340
1997	7,628	6,895	7,583	3,193	17,671	-1,382	20,197	779	19,594	44,892

Table 59
Balance of Payments¹, United Kingdom - Annual

Tableau 59
Balance des paiements¹, Royaume-Uni - annuel

Current account				Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif	Net	Divergence statistique et transferts entre zones	
D No.	58200	58216	58232	58249	58251	58261	58250	58248	58271
millions of dollars - millions de dollars									
1993	7,199	12,646	-5,447	406	-3,044	15,885	12,841	13,247	-7,800
1994	9,115	13,172	-4,057	252	-6,000	2,051	-3,949	-3,696	7,753
1995	10,362	14,806	-4,443	240	-4,214	900	-3,314	-3,075	7,518
1996	11,040	15,261	-4,221	212	-9,339	-263	-9,602	-9,390	13,611
1997	11,145	16,148	-5,003	245	-7,602	17,498	9,896	10,141	-5,138

Table 60
Current Account, United Kingdom - Annual

Tableau 60
Compte courant, Royaume-Uni - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods Biens	Services			Total	Revenus de placements			Transferts courants					
		Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹		Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Porte-feuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total		
Receipts - Recettes														
D No.	58202	58204	58205	58206	58203	58201	58210	58211	58212	58209	58214	58215	58213	58200
millions of dollars - millions de dollars														
1993	3,211	435	378	722	1,535	4,746	532	127	1,325	1,983	307	162	470	7,199
1994	3,677	515	483	872	1,869	5,546	1,438	117	1,532	3,088	299	183	482	9,115
1995	4,342	598	538	991	2,127	6,469	1,399	110	1,898	3,408	322	164	486	10,362
1996	4,608	674	591	1,095	2,360	6,968	1,210	135	2,202	3,547	328	196	524	11,040
1997	4,372	719	614	1,277	2,610	6,982	1,444	150	2,009	3,603	344	216	560	11,145
Payments - Paiements														
D No.	58218	58220	58221	58222	58219	58217	58226	58227	58228	58225	58230	58231	58229	58216
millions of dollars - millions de dollars														
1993	4,484	654	731	1,174	2,558	7,042	1,322	2,171	1,951	5,443	150	10	160	12,646
1994	4,854	733	970	1,363	3,066	7,920	79	2,411	2,587	5,078	160	14	174	13,172
1995	4,898	800	813	1,248	2,861	7,760	1,029	2,888	2,949	6,865	164	17	181	14,806
1996	5,598	791	909	1,315	3,015	8,613	1,146	2,636	2,683	6,465	165	17	182	15,261
1997	6,087	882	928	1,839	3,649	9,736	1,245	2,436	2,546	6,228	167	17	184	16,148
Balances - Soldes														
D No.	58234	58236	58237	58238	58235	58233	58242	58243	58244	58241	58246	58247	58245	58232
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-1,273	-218	-353	-452	-1,023	-2,296	-790	-2,044	-626	-3,460	157	152	309	-5,447
1994	-1,177	-219	-487	-491	-1,197	-2,374	1,359	-2,294	-1,055	-1,990	138	170	308	-4,057
1995	-556	-202	-275	-257	-734	-1,291	371	-2,777	-1,050	-3,457	158	146	305	-4,443
1996	-990	-117	-319	-220	-655	-1,645	64	-2,500	-482	-2,918	163	179	342	-4,221
1997	-1,714	-163	-314	-562	-1,039	-2,754	199	-2,286	-537	-2,624	177	199	375	-5,003

Table 61
Financial Account¹, United Kingdom - Annual

Tableau 61
Compte financier¹, Royaume-Uni - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs		
D No.	58252	58254	58255	58253	58257	58258	58259	58260	58256	58251
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-1,089	-969	-1,149	-2,117	-18	513	4	-337	162	-3,044
1994	-822	-843	-808	-1,651	14	-3,356	-	-184	-3,527	-6,000
1995	-975	7	20	27	-1,907	-1,831	-	472	-3,266	-4,214
1996	-517	196	-1,447	-1,252	-1,625	-6,029	-	84	-7,570	-9,339
1997	-2,900	601	-1,017	-416	-3,221	-1,050	-2	-14	-4,286	-7,602

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations canadiennes	Canadian stocks Actions canadiennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs			
D No.	58262	58264	58265	58266	58263	58268	58269	58270	58267	58261
millions of dollars - millions de dollars										
1993	263	9,275	534	1,353	11,162	138	4,293	29	4,460	15,885
1994	-2,190	-960	269	2,752	2,061	-398	2,589	-11	2,181	2,051
1995	-237	5,094	-1,408	516	4,203	-2,360	-734	29	-3,065	900
1996	137	3,485	-890	-4,187	-1,592	1,454	-145	-116	1,192	-263
1997	741	8,873	1,674	-1,134	9,414	292	7,007	45	7,344	17,498

Table 62

Balance of Payments¹, Other than United States and United Kingdom - Annual

Tableau 62

Balance des paiements¹, autres que États-Unis et Royaume-Uni - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58300	58316	58332	58349	58351	58361	58350	58348	58371
millions of dollars - millions de dollars									
1993	54,245	74,204	-19,959	10,257	-15,561	1,631	-13,930	-3,673	23,632
1994	63,839	82,426	-18,587	9,929	-23,479	18,151	-5,328	4,601	13,986
1995	78,317	90,320	-12,003	6,858	-11,624	8,443	-3,181	3,676	8,326
1996	78,463	88,623	-10,159	7,766	-18,986	28	-18,959	-11,193	21,353
1997	80,152	97,230	-17,078	7,332	-26,261	1,576	-24,685	-17,353	34,431

Table 63

Balance of Payments¹, Other EU Countries² - Annual

Tableau 63

Balance des paiements¹, autres pays de l'UE² - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58400	58416	58432	58449	58451	58461	58450	58448	58471
millions of dollars - millions de dollars									
1993	12,754	18,401	-5,648	448	-2,952	1,781	-1,171	-722	6,370
1994	14,811	21,708	-6,898	369	-4,852	6,216	1,363	1,732	5,166
1995	20,369	27,463	-7,094	454	-4,129	3,092	-1,037	-583	7,677
1996	19,688	26,402	-6,714	694	-5,970	-801	-6,771	-6,077	12,791
1997	19,523	29,944	-10,420	356	-772	-1,868	-2,640	-2,284	12,704

Table 64
Current Account, Other EU Countries¹ - Annual

Tableau 64
Compte courant, autres pays de l'UE¹ - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services						Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Total	Private	Official	Total		
	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total	Directs	Porte-feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total		
Receipts - Recettes														
D No.	58402	58404	58405	58406	58403	58401	58410	58411	58412	58409	58414	58415	58413	58400
millions of dollars - millions de dollars														
1993	8,798	1,019	812	931	2,761	11,559	187	64	296	547	544	104	648	12,754
1994	9,363	1,185	1,054	1,157	3,396	12,759	896	58	371	1,325	627	100	727	14,811
1995	13,755	1,452	1,150	1,426	4,028	17,782	1,046	73	578	1,698	731	158	889	20,369
1996	12,733	1,552	1,104	1,780	4,435	17,168	971	70	544	1,586	709	225	934	19,688
1997	12,304	1,500	1,071	1,878	4,449	16,753	1,115	79	614	1,808	699	264	963	19,523
Payments - Paiements														
D No.	58418	58420	58421	58422	58419	58417	58426	58427	58428	58425	58430	58431	58429	58416
millions of dollars - millions de dollars														
1993	9,542	1,168	1,938	1,163	4,269	13,811	198	3,354	545	4,098	237	255	492	18,401
1994	11,550	1,223	2,048	1,282	4,553	16,103	725	3,766	618	5,108	254	243	497	21,708
1995	15,452	1,434	2,663	1,329	5,426	20,878	1,408	3,924	719	6,051	268	266	533	27,463
1996	15,010	1,457	2,254	1,505	5,216	20,226	1,297	3,629	684	5,610	284	282	566	26,402
1997	18,066	1,477	2,356	1,635	5,468	23,533	1,766	3,459	604	5,829	299	283	581	29,944
Balances - Soldes														
D No.	58434	58436	58437	58438	58435	58433	58442	58443	58444	58441	58446	58447	58445	58432
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-744	-150	-1,126	-232	-1,508	-2,252	-12	-3,290	-250	-3,551	307	-151	156	-5,648
1994	-2,187	-37	-994	-126	-1,157	-3,344	171	-3,707	-247	-3,783	373	-143	230	-6,898
1995	-1,698	17	-1,513	97	-1,398	-3,096	-362	-3,851	-141	-4,353	463	-108	355	-7,094
1996	-2,278	94	-1,150	275	-781	-3,058	-326	-3,559	-139	-4,024	425	-57	368	-6,714
1997	-5,762	24	-1,286	244	-1,018	-6,780	-651	-3,380	9	-4,022	401	-19	382	-10,420

Table 65

Financial Account¹, Other EU Countries² -
Annual

Tableau 65

Compte financier¹, autres pays de l'UE² - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs		
D No.	58452	58454	58455	58453	58457	58458	58459	58460	58456	58451
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-1,824	-529	-939	-1,468	-181	892	87	-458	340	-2,952
1994	-1,926	-3	-623	-626	-321	-1,663	-	-318	-2,301	-4,852
1995	-2,241	331	-746	-415	-269	95	-823	-476	-1,473	-4,129
1996	-1,780	466	-1,497	-1,031	-4	-2,735	-383	-37	-3,158	-5,970
1997	-1,708	265	-613	-348	-525	699	494	617	1,284	-772

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year	Foreign direct investment in Canada ²	Portfolio investment				Other investment				Total
		Investissements de portefeuille				Autres investissements				
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ³	Deposits	Other liabilities	Total	
Année	Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs	Total	
D No.	58462	58464	58465	58466	58463	58468	58469	58470	58467	58461
millions of dollars - millions de dollars										
1993	82	1,717	266	868	2,851	-207	-603	-343	-1,153	1,781
1994	1,006	3,899	116	-561	3,453	174	1,352	231	1,757	6,216
1995	4,100	780	-726	-24	30	235	-1,134	-139	-1,038	3,092
1996	1,480	-940	-76	421	-596	-501	-1,049	-136	-1,685	-801
1997	-238	-1,553	-336	1,480	-410	-52	-1,431	262	-1,221	-1,868

Table 66
Balance of Payments¹, with Japan - Annual

Tableau 66
Balance des paiements¹, Japon - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments	Balance	Compte capital	Assets	Liabilities		Divergence statistique et transferts entre zones	
Année	Recettes	Paiements	Solde		Actif	Passif	Net		
D No.	58500	58516	58532	58549	58551	58561	58550	58548	58571
millions of dollars - millions de dollars									
1993	10,641	14,300	-3,659	87	-47	-5,304	-5,351	-5,264	8,923
1994	12,528	13,952	-1,425	86	-1,936	388	-1,547	-1,461	2,886
1995	15,062	13,941	1,121	61	-1,956	417	-1,539	-1,478	357
1996	14,416	12,193	2,224	66	-944	5,303	4,358	4,425	-6,648
1997	14,353	13,892	461	46	-2,159	-1,368	-3,528	-3,482	3,021

Table 67
Current Account, Japan - Annual

Tableau 67
Compte courant, Japon - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods Biens	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official			
		Voyages	Transports	Autres ²		Directs	Porte-feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total		
D No.	58502	58504	58505	58506	58503	58501	58510	58511	58512	58509	58514	58515	58513	58500
millions of dollars - millions de dollars														
1993	9,185	470	433	260	1,163	10,348	39	56	66	161	24	107	131	10,641
1994	10,788	570	473	297	1,340	12,128	79	59	79	218	30	151	181	12,528
1995	13,178	687	520	303	1,509	14,687	36	54	86	176	32	167	199	15,062
1996	12,365	715	497	311	1,523	13,888	71	53	97	221	30	277	307	14,416
1997	12,053	667	511	318	1,496	13,549	316	48	115	479	31	294	325	14,353
Receipts - Recettes														
D No.	58518	58520	58521	58522	58519	58517	58526	58527	58528	58525	58530	58531	58529	58516
millions of dollars - millions de dollars														
1993	8,477	91	546	326	963	9,441	-82	4,406	525	4,849	10	-	10	14,300
1994	8,315	112	726	400	1,237	9,553	182	3,560	645	4,388	12	-	12	13,952
1995	8,428	127	464	462	1,054	9,482	423	3,374	651	4,448	12	-	12	13,941
1996	7,232	119	312	507	938	8,170	203	3,082	722	4,007	16	-	16	12,193
1997	8,703	136	378	467	981	9,684	393	3,110	690	4,193	15	-	15	13,892
Payments - Paiements														
D No.	58534	58536	58537	58538	58535	58533	58542	58543	58544	58541	58546	58547	58545	58532
millions of dollars - millions de dollars														
1993	707	379	-113	-66	200	907	122	-4,350	-459	-4,688	14	107	121	-3,659
1994	2,473	459	-253	-103	102	2,576	-103	-3,501	-566	-4,170	18	151	170	-1,425
1995	4,750	560	55	-159	456	5,206	-387	-3,320	-565	-4,272	21	167	187	1,121
1996	5,133	596	184	-196	585	5,718	-133	-3,028	-625	-3,785	14	277	291	2,224
1997	3,350	531	132	-148	515	3,865	-77	-3,062	-575	-3,714	16	294	310	461
Balances - Soldes														

Table 68
Financial Account¹, Japan - Annual

Tableau 68
Compte financier¹, Japon - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs		
D No.	58552	58554	58555	58553	58557	58558	58559	58560	58556	58551
millions of dollars - millions de dollars										
1993	40	42	-1,147	-1,106	-101	-100	1,264	-45	1,019	-47
1994	-240	82	-1,693	-1,611	-45	-85	36	10	-85	-1,936
1995	819	-475	-1,188	-1,663	54	-853	19	-333	-1,113	-1,956
1996	14	-787	-767	-1,555	83	912	-43	-355	597	-944
1997	-126	-2,581	480	-2,101	18	-563	-29	642	68	-2,159

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year	Foreign direct investment in Canada ²	Portfolio investment				Other investment				Total
		Investissements de portefeuille				Autres investissements				
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ³	Deposits	Other liabilities	Total	
Année	Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
D No.	58562	58564	58565	58566	58563	58568	58569	58570	58567	58561
millions of dollars - millions de dollars										
1993	189	-4,347	28	-371	-4,689	-441	-310	-53	-804	-5,304
1994	608	-960	304	-144	-801	696	-89	-25	582	388
1995	423	915	-27	-206	682	-584	-23	-81	-688	417
1996	675	3,911	294	641	4,845	-536	437	-119	-218	5,303
1997	598	-1,359	350	-527	-1,536	-453	16	6	-431	-1,368

Table 69
Balance of Payments¹, Other OECD Countries² -
Annual

Tableau 69
Balance des paiements¹, autres pays de l'OCDE² - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			Net
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58600	58616	58632	58649	58651	58661	58650	58648	58671
millions of dollars - millions de dollars									
1993	4,989	9,438	-4,448	234	175	933	1,108	1,342	3,107
1994	6,973	13,133	-6,159	234	-2,208	1,563	-645	-411	6,570
1995	6,922	13,989	-7,066	139	-1,939	-3,116	-5,055	-4,916	11,983
1996	7,730	14,631	-6,901	174	-1,573	-6,957	-8,531	-8,357	15,258
1997	10,613	17,131	-6,518	193	-1,539	499	-1,039	-846	7,364

Table 70
Current Account, Other OECD Countries¹ -
Annual

Tableau 70
Compte courant, autres pays de l'OCDE¹ - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services						Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Total	Private	Official	Total		
		Voyages	Transports	Autres ²		Directs	Porte-feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}		Privé	Officiel			
Receipts - Recettes														
D No.	58602	58604	58605	58606	58603	58601	58610	58611	58612	58609	58614	58615	58613	58600
millions of dollars - millions de dollars														
1993	3,362	292	214	621	1,127	4,489	187	27	185	399	32	70	102	4,989
1994	4,536	352	256	836	1,444	5,980	686	32	205	923	35	36	71	6,973
1995	4,478	424	257	601	1,281	5,759	724	35	323	1,082	37	44	81	6,922
1996	5,064	458	258	690	1,406	6,470	768	69	314	1,151	39	70	109	7,730
1997	7,912	481	298	723	1,503	9,415	638	94	357	1,090	41	67	108	10,613
Payments - Paiements														
D No.	58618	58620	58621	58622	58619	58617	58626	58627	58628	58625	58630	58631	58629	58616
millions of dollars - millions de dollars														
1993	4,684	404	471	607	1,481	6,165	36	2,700	402	3,139	91	43	134	9,438
1994	7,365	433	498	833	1,764	9,128	449	2,930	475	3,854	103	48	150	13,133
1995	7,939	695	453	782	1,930	9,869	349	3,084	527	3,960	109	51	160	13,989
1996	9,015	785	440	854	2,079	11,093	203	2,683	499	3,385	109	44	153	14,631
1997	11,340	921	554	913	2,388	13,728	432	2,290	514	3,236	124	44	167	17,131
Balances - Soldes														
D No.	58634	58636	58637	58638	58635	58633	58642	58643	58644	58641	58646	58647	58645	58632
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-1,322	-112	-257	15	-354	-1,676	151	-2,674	-217	-2,740	-59	27	-32	-4,448
1994	-2,829	-81	-242	3	-320	-3,149	237	-2,898	-270	-2,931	-68	-12	-79	-6,159
1995	-3,462	-272	-195	-181	-648	-4,110	376	-3,049	-204	-2,878	-71	-7	-79	-7,066
1996	-3,951	-327	-182	-164	-673	-4,623	565	-2,614	-185	-2,234	-70	27	-43	-6,901
1997	-3,427	-440	-256	-190	-885	-4,313	207	-2,196	-157	-2,146	-83	24	-59	-6,511

Table 71
Financial Account¹, Other OECD Countries² -
Annual

Tableau 71
Compte financier¹, autres pays de l'OCDE² - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internation- ales	Other assets Autres actifs		
D No.	58652	58654	58655	58653	58657	58658	58659	58660	58656	58651
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-798	177	-197	-20	-93	1,306	42	-263	992	175
1994	-1,456	121	-194	-72	-372	-209	-	-99	-680	-2,208
1995	-1,174	-44	-981	-1,025	254	-22	-	28	260	-1,939
1996	-693	301	-181	120	-74	-664	-1	-261	-1,000	-1,573
1997	-946	36	1	37	-309	-171	1	-151	-630	-1,539

Liabilities, net flows - Passif, flux nets											
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Total	Other investment Autres investissements			Total	Total	
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien		Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs			Total
D No.	58662	58664	58665	58666	58663	58668	58669	58670	58667	58661	
millions of dollars - millions de dollars											
1993	98	102	68	1,412	1,581	-4	-745	3	-746	933	
1994	305	364	208	1,689	2,261	-524	-571	92	-1,003	1,563	
1995	-494	583	-732	-845	-993	-64	-1,584	20	-1,628	-3,116	
1996	243	-5,285	67	-1,613	-6,832	-113	-315	60	-369	-6,957	
1997	623	-2,957	-218	853	-2,322	548	1,495	155	2,199	499	

Table 72
Balance of Payments¹, All Other Countries -
Annual

Tableau 72
Balance des paiements¹, tous les autres pays - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Total	Statistical discrepancy and interarea transfers
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier					
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities	Net		
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58700	58716	58732	58749	58751	58761	58750	58748	58771
millions of dollars - millions de dollars									
1993	25,861	32,065	-6,204	9,488	-12,737	4,221	-8,516	972	5,232
1994	29,527	33,633	-4,106	9,241	-14,483	9,984	-4,499	4,742	-636
1995	35,964	34,927	1,037	6,204	-3,600	8,049	4,449	10,653	-11,690
1996	36,629	35,397	1,232	6,832	-10,499	2,483	-8,016	-1,184	-47
1997	35,662	36,263	-600	6,737	-21,792	4,314	-17,478	-10,741	11,342

Table 73
Current Account, All Other Countries - Annual

Tableau 73
Compte courant, tous les autres pays - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods	Services			Total	Revenus de placements			Transferts courants				
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Private	Official			

Table 74
Financial Account¹, All Other Countries - Annual

Tableau 74
Compte financier¹, tous les autres pays - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs		
D No.	58752	58754	58755	58753	58757	58758	58759	58760	58756	58751
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-2,976	259	-3,458	-3,199	-347	-1,842	115	-4,488	-6,562	-12,737
1994	-3,659	283	-3,284	-3,000	638	-4,543	563	-4,482	-7,824	-14,483
1995	-3,385	-56	-200	-256	1,140	918	-653	-1,364	41	-3,600
1996	-5,552	314	-3,588	-3,275	-162	-879	-421	-211	-1,672	-10,499
1997	-7,739	2,042	278	2,319	-6,986	-7,930	-517	-939	-16,372	-21,792

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille				Other investment Autres investissements				Total
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
D No.	58762	58764	58765	58766	58763	58768	58769	58770	58767	58761
millions of dollars - millions de dollars										
1993	378	1,803	105	3,744	5,652	95	-2,351	447	-1,809	4,221
1994	546	5,104	-462	-96	4,546	-559	5,550	-98	4,892	9,984
1995	880	4,154	101	176	4,431	2,974	-92	-144	2,738	8,049
1996	548	-956	937	-2,780	-2,798	2,488	2,312	-66	4,733	2,483
1997	524	-393	-1,411	-2,270	-4,074	96	6,826	942	7,863	4,314

**CANSIM Data Bank Numbers -
Canada's Balance of
International Payments**

**CANSIM des postes de la balance
des paiements internationaux
du Canada**

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments**Current Account**

Annual - Annuel

	All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other
	Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres
No.							
Matrix numbers	2360 -2325	2361	2362	2364	2365	2366	2367
	numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D						
1 Receipts	58000	58100	58200	58400	58500	58600	58700
2 Goods and Services:	58001	58101	58201	58401	58501	58601	58701
3 Goods	58002	58102	58202	58402	58502	58602	58702
4 Gold available for export	58072	58172	..	..	..	..	..
5 Services:	58003	58103	58203	58403	58503	58603	58703
6 Travel	58004	58104	58204	58404	58504	58604	58704
7 Transportation	58005	58105	58205	58405	58505	58605	58705
8 Commercial services	58007	58107	58207	58407	58507	58607	58707
9 Government services	58008	58108	58208	58408	58508	58608	58708
10 Investment income:	58009	58109	58209	58409	58509	58609	58709
11 Direct investment	58010	58110	58210	58410	58510	58610	58710
12 Interest	.77040	..	..	..	..	..	..
13 Profits	.58816	..	..	..	..	..	..
14 Portfolio investment	58011	58111	58211	58411	58511	58611	58711
15 Interest	.77043	..	..	..	..	..	..
16 Dividends	.77044	..	..	..	..	..	..
17 Other investment	58012	58112	58212	58412	58512	58612	58712
18 Current Transfers:	58013	58113	58213	58413	58513	58613	58713
19 Private	58014	58114	58214	58414	58514	58614	58714
20 Official	58015	58115	58215	58415	58515	58615	58715
21 Payments	58016	58116	58216	58416	58516	58616	58716
22 Goods and services:	58017	58117	58217	58417	58517	58617	58717
23 Goods	58018	58118	58218	58418	58518	58618	58718
24 Services:	58019	58119	58219	58419	58519	58619	58719
25 Travel	58020	58120	58220	58420	58520	58620	58720
26 Transportation	58021	58121	58221	58421	58521	58621	58721
27 Commercial services	58023	58123	58223	58423	58523	58623	58723
28 Government services	58024	58124	58224	58424	58524	58624	58724
29 Investment income:	58025	58125	58225	58425	58525	58625	58725
30 Direct investment	58026	58126	58226	58426	58526	58626	58726
31 Interest	.77049	..	..	..	..	..	..
32 Profits	.58817	..	..	..	..	..	..
33 Portfolio investment	58027	58127	58227	58427	58527	58627	58727
34 Interest	.58951	..	..	..	..	..	..
35 Dividends	.77061	..	..	..	..	..	..
36 Other investment	58028	58128	58228	58428	58528	58628	58728
37 Current Transfers:	58029	58129	58229	58429	58529	58629	58729
38 Private	58030	58130	58230	58430	58530	58630	58730
39 Official	58031	58131	58231	58431	58531	58631	58731
40 Balances	58032	58132	58232	58432	58532	58632	58732
41 Goods and services:	58033	58133	58233	58433	58533	58633	58733
42 Goods	58034	58134	58234	58434	58534	58634	58734
43 Gold available for export	58073	58173	..	..	..	..	..
44 Services:	58035	58135	58235	58435	58535	58635	58735
45 Travel	58036	58136	58236	58436	58536	58636	58736
46 Transportation	58037	58137	58237	58437	58537	58637	58737
47 Commercial services	58039	58139	58239	58439	58539	58639	58739
48 Government services	58040	58140	58240	58440	58540	58640	58740
49 Investment income:	58041	58141	58241	58441	58541	58641	58741
50 Direct investment	58042	58142	58242	58442	58542	58642	58742
51 Interest	.58954	..	..	..	..	..	..
52 Profits	.58818	..	..	..	..	..	..
53 Portfolio investment	58043	58143	58243	58443	58543	58643	58743
54 Interest	.58958	..	..	..	..	..	..
55 Dividends	.58961	..	..	..	..	..	..
56 Other investment	58044	58144	58244	58444	58544	58644	58744
57 Current Transfers:	58045	58145	58245	58445	58545	58645	58745
58 Private	58046	58146	58246	58446	58546	58646	58746
59 Official	58047	58147	58247	58447	58547	58647	58747

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada

Compte courant

Quarterly - Trimestriel

All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other	All non-residents		
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres	Tous les non-résidents		
							Seasonally adjusted		
							Après désaisonnalisation		N°
2370 -2326	2371	2372	2374	2375	2376	2377	2369	Numéros de matrices	
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D									
59000	59100	59200	59400	59500	59600	59700	59800	Recettes	1
59001	59101	59201	59401	59501	59601	59701	59801	Biens et services:	2
59002	59102	59202	59402	59502	59602	59702	59802	Biens	3
59072	59172	..	..	..	..	..	59872	Or disponible pour l'exportation	4
59003	59103	59203	59403	59503	59603	59703	59803	Services:	5
59004	59104	59204	59404	59504	59604	59704	59804	Voyages	6
59005	59105	59205	59405	59505	59605	59705	59805	Transports	7
59007	59107	59207	59407	59507	59607	59707	59807	Autres services commerciaux	8
59008	59108	59208	59408	59508	59608	59708	59808	Services gouvernementaux	9
59009	59109	59209	59409	59509	59609	59709	59809	Revenus de placements:	10
59010	59110	59210	59410	59510	59610	59710	59810	Investissements directs	11
.79004	..	..	..	..	..	..	59848	Intérêts	12
.58836	..	..	..	..	..	..	58846	Bénéfices	13
59011	59111	59211	59411	59511	59611	59711	59811	Investissements de portefeuille	14
.79007	..	..	..	..	..	..	59851	Intérêts	15
.79008	..	..	..	..	..	..	59853	Dividendes	16
59012	59112	59212	59412	59512	59612	59712	59812	Autres investissements	17
59013	59113	59213	59413	59513	59613	59713	59813	Transferts courants:	18
59014	59114	59214	59414	59514	59614	59714	59814	Privé	19
59015	59115	59215	59415	59515	59615	59715	59815	Officiel	20
59016	59116	59216	59416	59516	59616	59716	59816	Paiements	21
59017	59117	59217	59417	59517	59617	59717	59817	Biens et services:	22
59018	59118	59218	59418	59518	59618	59718	59818	Biens	23
59019	59119	59219	59419	59519	59619	59719	59819	Services:	24
59020	59120	59220	59420	59520	59620	59720	59820	Voyages	25
59021	59121	59221	59421	59521	59621	59721	59821	Transports	26
59023	59123	59223	59423	59523	59623	59723	59823	Autres services commerciaux	27
59024	59124	59224	59424	59524	59624	59724	59824	Services gouvernementaux	28
59025	59125	59225	59425	59525	59625	59725	59825	Revenus de placements:	29
59026	59126	59226	59426	59526	59626	59726	59826	Investissements directs	30
.79013	..	..	..	..	..	..	59854	Intérêts	31
.58837	..	..	..	..	..	..	58847	Bénéfices	32
59027	59127	59227	59427	59527	59627	59727	59827	Investissements de portefeuille	33
.59951	..	..	..	..	..	..	59857	Intérêts	34
.79025	..	..	..	..	..	..	59860	Dividendes	35
59028	59128	59228	59428	59528	59628	59728	59828	Autres investissements	36
59029	59129	59229	59429	59529	59629	59729	59829	Transferts courants:	37
59030	59130	59230	59430	59530	59630	59730	59830	Privé	38
59031	59131	59231	59431	59531	59631	59731	59831	Officiel	39
59032	59132	59232	59432	59532	59632	59732	59832	Soldes	40
59033	59133	59233	59433	59533	59633	59733	59833	Biens et services:	41
59034	59134	59234	59434	59534	59634	59734	59834	Biens	42
59073	59173	..	..	..	..	..	59873	Or disponible pour l'exportation	43
59035	59135	59235	59435	59535	59635	59735	59835	Services:	44
59036	59136	59236	59436	59536	59636	59736	59836	Voyages	45
59037	59137	59237	59437	59537	59637	59737	59837	Transports	46
59039	59139	59239	59439	59539	59639	59739	59839	Autres services commerciaux	47
59040	59140	59240	59440	59540	59640	59740	59840	Services gouvernementaux	48
59041	59141	59241	59441	59541	59641	59741	59841	Revenus de placements:	49
59042	59142	59242	59442	59542	59642	59742	59842	Investissements directs	50
.59954	..	..	..	..	..	..	59861	Intérêts	51
.58838	..	..	..	..	..	..	58848	Bénéfices	52
59043	59143	59243	59443	59543	59643	59743	59843	Investissements de portefeuille	53
.59958	..	..	..	..	..	..	59864	Intérêts	54
.59961	..	..	..	..	..	..	59867	Dividendes	55
59044	59144	59244	59444	59544	59644	59744	59844	Autres investissements	56
59045	59145	59245	59445	59545	59645	59745	59845	Transferts courants:	57
59046	59146	59246	59446	59546	59646	59746	59846	Privé	58
59047	59147	59247	59447	59547	59647	59747	59847	Officiel	59

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments - Concluded
Capital and Financial Accounts

Annual - Annuel

	All non-residents Tous les non-résidents	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other EU Autres pays de la UE	Japan Japon	Other OECD Autres pays de l'OCDE	Other Autres
No.							
Matrix numbers	2360	2361	2362	2364	2365	2366	2367
	numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D						
60 CAPITAL ACCOUNT	58049	58149	58249	58449	58549	58649	58749
61 FINANCIAL ACCOUNT	58050	58150	58250	58450	58550	58650	58750
62 Canadian assets, net flows	58051	58151	58251	58451	58551	58651	58751
63 Canadian direct investment abroad	58052	58152	58252	58452	58552	58652	58752
64 Portfolio investment:	58053	58153	58253	58453	58553	58653	58753
65 Foreign bonds	58054	58154	58254	58454	58554	58654	58754
66 Foreign stocks	58055	58155	58255	58455	58555	58655	58755
67 Other investment:	58056	58156	58256	58456	58556	58656	58756
68 Loans	58057	58157	58257	58457	58557	58657	58757
69 Deposits	58058	58158	58258	58458	58558	58658	58758
70 Official international reserves	58059	58159	58259	58459	58559	58659	58759
71 Other assets	58060	58160	58260	58460	58560	58660	58760
72 Canadian liabilities, net flows	58061	58161	58261	58461	58561	58661	58761
73 Foreign direct investment in Canada	58062	58162	58262	58462	58562	58662	58762
74 Portfolio investment:	58063	58163	58263	58463	58563	58663	58763
75 Canadian bonds	58064	58164	58264	58464	58564	58664	58764
76 Canadian stocks	58065	58165	58265	58465	58565	58665	58765
77 Canadian money market	58066	58166	58266	58466	58566	58666	58766
78 Other investment:	58067	58167	58267	58467	58567	58667	58767
79 Loans	58068	58168	58268	58468	58568	58668	58768
80 Deposits	58069	58169	58269	58469	58569	58669	58769
81 Other liabilities	58070	58170	58270	58470	58570	58670	58770
82 Total capital and financial accounts, net flow	58048	58148	58248	58448	58548	58648	58748
83 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	58071	58171	58271	58471	58571	58671	58771

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada - fin
Comptes capital et financier

Quarterly - Trimestriel

All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other		
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres		
Not seasonally adjusted								
Avant désaisonnalisation								N°
2370	2371	2372	2374	2375	2376	2377	Numéros de matrices	
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D								
59049	59149	59249	59449	59549	59649	59749	COMPTE CAPITAL	60
59050	59150	59250	59450	59550	59650	59750	COMPTE FINANCIER	61
59051	59151	59251	59451	59551	59651	59751	Actif du Canada, flux nets	62
59052	59152	59252	59452	59552	59652	59752	Investissements directs canadiens à l'étranger	63
59053	59153	59253	59453	59553	59653	59753	Investissements de portefeuille:	64
59054	59154	59254	59454	59554	59654	59754	Obligations étrangères	65
59055	59155	59255	59455	59555	59655	59755	Actions étrangères	66
59056	59156	59256	59456	59556	59656	59756	Autres investissements:	67
59057	59157	59257	59457	59557	59657	59757	Prêts	68
59058	59158	59258	59458	59558	59658	59758	Dépôts	69
59059	59159	59259	59459	59559	59659	59759	Réserves internationales	70
59060	59160	59260	59460	59560	59660	59760	Autres actifs	71
59061	59161	59261	59461	59561	59661	59761	Passif du Canada, flux nets	72
59062	59162	59262	59462	59562	59662	59762	Investissements directs étrangers au Canada	73
59063	59163	59263	59463	59563	59663	59763	Investissements de portefeuille:	74
59064	59164	59264	59464	59564	59664	59764	Obligations canadiennes	75
59065	59165	59265	59465	59565	59665	59765	Actions canadiennes	76
59066	59166	59266	59466	59566	59666	59766	Effets du marché monétaire canadien	77
59067	59167	59267	59467	59567	59667	59767	Autres investissements:	78
59068	59168	59268	59468	59568	59668	59768	Emprunts	79
59069	59169	59269	59469	59569	59669	59769	Dépôts	80
59070	59170	59270	59470	59570	59670	59770	Autres passifs	81
59048	59148	59248	59448	59548	59648	59748	Total des comptes capital et financier, flux net	82
59071	59171	59271	59471	59571	59671	59771	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	83

FOOTNOTES**TABLES 3, 4 and 5****1. Services**

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLES 6 and 7**1. Goods**

- The individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Special Transactions

- "Special Transactions" is a standard statistical category of goods which covers items not allocated to another commodity grouping and whose source is Customs records.

3. Inland freight and other BOP adjustments

- Covers BOP adjustments, notably inland freight, not allocated to specific commodities. The addition of inland freight results in a total Goods figure valued at the Customs frontier of the exporting country.

TABLES 8 and 9**1. Goods**

- Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

RENOIS**TABLEAUX 3, 4 et 5****1. Services**

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAUX 6 et 7**1. Biens**

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Transactions spéciales

- "Transactions spéciales" est une catégorie standard statistique de biens qui recouvre des postes non alloués aux autres groupes de commodités qui ont pour source les données de douanes.

3. Fret intérieur et autres ajustements de balance des paiements

- Comprennent les ajustements de la balance des paiements, notamment le fret intérieur, qui ne sont pas alloués par biens. L'ajout du fret intérieur résulte en un total pour les biens évalué à la frontière douanière de l'économie exportatrice.

TABLEAUX 8 et 9**1. Biens**

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLES 10 and 11**1. Goods**

- Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

TABLES 12 and 13**1. Commercial Services**

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLE 14**1. Services**

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 15 and 16**Receipts****1. Portfolio investment - Money market interest**

- Included indistinguishably with Other investment - Interest.

2. Other investment - Interest

- Includes indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

TABLEAUX 10 et 11**1. Biens**

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

TABLEAUX 12 et 13**1. Services commerciaux**

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAU 14**1. Services**

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 15 et 16**Recettes****1. Investissements de portefeuille - marché monétaire - intérêt**

- Compris de façon non distincte avec Autres investissements - Intérêt.

2. Autres investissements - intérêt

- Comprend de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

Payments**3. Portfolio investment - Money market interest**

- Includes from 1993 applicable withholding taxes. Prior to 1993, they were included with Other investment - Interest.

4. Other investment - Interest

- Includes prior to 1993 applicable withholding tax on Portfolio investment - Money market interest.

TABLE 17**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 18 and 19**1. Government - Municipal**

- Includes interest payments by Municipal government enterprises.

2. Total

- Includes interest from Direct investment, Portfolio investment and Other investment transactions.

TABLES 20 and 21**Receipts****1. Foreign taxes**

- Applicable only to payments.

2. Canadian taxes

- Refer to total withholding taxes received by the Government of Canada and which are initially part of various Canadian interest, dividend and services payments.

3. Official contributions

- Applicable only to payments.

Paielements**3. Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt**

- Comprend à partir de 1993 les retenues fiscales applicables. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Autres investissements - intérêt

- Comprend avant 1993 les retenues fiscales applicables sur Investissements de portefeuille - Marché Monétaire - intérêt.

TABEAU 17**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABEAUX 18 et 19**1. Administration publique municipale**

- Comprend les paiements d'intérêt des entreprises gouvernementales municipales.

2. Total

- Comprend intérêt sur les Investissements directs, de Portefeuille et Autres investissements.

TABEAUX 20 et 21**Recettes****1. Impôts étrangers**

- Ne s'appliquent qu'aux paiements.

2. Impôts canadiens

- Réfèrent au total des retenues fiscales reçues par le gouvernement du Canada et qui font initialement partie des paiements canadiens d'intérêt, de dividendes et de services.

3. Contributions officielles

- Ne s'appliquent qu'aux paiements.

Payments**4. Foreign taxes**

- Refer to total withholding taxes paid by Canadian residents and which are initially part of Canadian interest, dividend and services receipts.

5. Canadian taxes

- Applicable only to receipts.

TABLES 22 and 23**Liabilities****1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Loans

- Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 26 and 27**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 28 and 29**1. Services and retailing**

- Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

2. Other industries

- Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

Palements**4. Impôts étrangers**

- Réfèrent aux retenues fiscales payées par les résidents canadiens et qui font initialement partie des recettes canadiennes d'intérêts, dividendes et services.

5. Impôts canadiens

- Ne s'appliquent qu'aux recettes.

TABLEAUX 22 et 23**Engagements****1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Emprunts

- Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 26 et 27**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 28 et 29**1. Services et commerce de détail**

- Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

2. Autres industries

- Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLES 31 and 32**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 33**1. Canadian loans involving Repurchase Agreements (REPOs)**

- Exclude REPO lending of Canadian banks for their own account.

TABLES 38 and 39**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 40 and 41**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 42 and 43**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLEAUX 31 et 32**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 33**1. Prêts canadiens sous clauses de rachat**

- Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 38 et 39**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 40 et 41**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 42 et 43**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Services and retailing

- Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

3. Other industries

- Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLE 44**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 45, 46 and 47**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 48**1. Foreign Loans under Repurchase Agreements (REPOs)**

- Exclude REPO borrowing of Canadian banks for their own account.

TABLES 51 and 52**1. Assets - Deposits**

- Excludes Canadian banks' equity in foreign subsidiaries which is included in Direct investment Assets.

TABLE 55, 56 and 60**1. Other Services**

- Include both Commercial Services and Government Services. These two categories are available separately from 1973.

2. Services et commerce de détail

- Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Autres industries

- Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAU 44**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 45, 46 et 47**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autre pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 48**1. Prêts étrangers avec clauses de rachat**

- Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 51 et 52**1. Actifs - Dépôts**

- Excluent l'avoir des banques dans les filiales étrangères lequel est compris dans Investissements directs de l'actif.

TABLEAUX 55, 56 et 60**1. Autres services**

- Comprennent tant les Services commerciaux que les Services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

- Exclude Money market interest which is included in Investment Income - Other.

3. Investment Income - Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market Interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.

4. Investment Income - Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

5. Investment Income - Other

Payments

- Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest. From 1993, they are included in money Market - interest.

TABLES 57, 58, 61, 65, 68, 71 and 74

1. The official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.

2. Other EU countries (Table 65)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 71)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

Liabilities

2. Foreign direct investment in Canada

- Excludes the inter-company and other liabilities of

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Recettes

- Excluent l'intérêt du marché monétaire qui est compris dans Autres investissements - intérêts.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Paievements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables au marché monétaire - intérêt. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Revenus de placements - autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

5. Revenus de placements - autres

Paievements

- Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt. À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAUX 57, 58, 61, 65, 68, 71 et 74

1. Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 65)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 71)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Engagements

2. Investissements directs étrangers au Canada

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres

sales finance and consumer loan companies.

3. Loans

- Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 and 72

- The statistical discrepancy and interarea transfers are not available for the current year as the item Assets exclude the official international reserves.

2. Other EU countries (Table 63)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 69)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 64, 67, 70 and 73

1. Other EU countries (Table 64)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 70)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

2. Other services (Tables 64, 67, 70 and 73)

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

3. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

- Exclude money market interest which is included

engagements de sociétés de finance et de prêts.

3. Emprunts

- Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 et 72

- La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car le poste Actif exclut les réserves internationales.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 63)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 69)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 64, 67, 70 et 73

1. Autres pays de l'UE (Tableau 64)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 70)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres services (Tableaux 64, 67, 70 et 73)

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Recettes

- Excluent l'intérêt au marché monétaire qui est compris de

indistinguishably with Investment Income - Other.

4. Investment Income - Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.

5. Investment Income - Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

6. Investment Income - Other

Payments

- Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest. From 1993, they comprised with Money Market - interest.

façon non distincte avec Revenus de placements - autres.

4. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Palements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables sur l'intérêt du marché monétaire. Avant 1993, elles sont comprises dans Revenus de placements - autres.

5. Revenus de placements - Autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

6. Revenus de placements - Autres

Palements

- Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt. À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché monétaire - intérêt.

Appendix I Foreign Exchange Rates (expressed in Canadian Currency), Annual

Year Année	U.S. dollar Dollar É.-U.		British Pound Livres sterling	French Franc Franc français	Deutsche Mark Mark allemand	Swiss Franc Franc suisse	Japanese Yen Yen japonais
	Close Clôture	Noon Average Moyenne à midi			Noon Average Moyenne à midi		
B no.	3414	3400	3412	3404	3405	3411	3407
1993	1.3217	1.2898	1.9372	0.2279	0.7804	0.8734	0.011650
1994	1.4018	1.3659	2.0929	0.2469	0.8444	1.0024	0.013390
1995	1.3640	1.3726	2.1671	0.2754	0.9591	1.1633	0.014700
1996	1.3706	1.3636	2.1283	0.2667	0.9068	1.1051	0.012550
1997	1.4305	1.3844	2.2682	0.2375	0.7994	0.9548	0.011450

Appendice I Cours du change étranger (exprimé en monnaie canadienne), annuel

Appendix II Representative Financial Market Rates, Monthly

Appendice II Certains rendements du marché des capitaux, mensuel

Month Mois	Stock prices - Cours des actions		Bonds - Obligations			Treasury bills - Bons du trésor			Rate of inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted
	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 500	Government of Canada bond yield (5-10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	
	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflation mesuré par les changements annuels du PIB, prix du marché, indice dégonflé des prix désaisonnalisé
B no.	4237	4291	14011	54413	..	14007	54409	..	..
1993 J	3,305.50	438.78	8.11	5.68	2.43	6.47	3.16	3.31	
F	3,451.70	443.38	7.64	5.20	2.44	5.91	3.01	2.90	
M	3,602.40	451.67	7.76	5.24	2.52	5.35	3.02	2.33	1.511
A	3,789.40	440.19	7.74	5.18	2.56	5.36	2.94	2.42	
M	3,882.70	450.19	7.61	5.35	2.26	4.82	3.12	1.70	
J	3,966.40	450.53	7.36	5.05	2.31	4.53	3.12	1.41	1.603
J	3,967.20	448.13	7.13	5.23	1.90	4.06	3.17	0.89	
A	4,137.60	463.56	6.78	4.86	1.92	4.57	3.09	1.48	
S	3,991.00	459.78	7.00	4.74	2.26	5.00	3.00	2.00	0.798
O	4,255.50	467.83	6.71	4.82	1.89	4.40	3.15	1.25	
N	4,180.20	461.79	6.75	5.11	1.64	4.08	3.21	0.87	
D	4,321.40	466.45	6.33	5.12	1.21	3.87	3.12	0.75	1.095
1994 J	4,555.00	481.61	6.03	5.09	0.94	3.63	3.02	0.61	
F	4,424.00	467.14	6.69	5.59	1.10	3.84	3.41	0.43	
M	4,330.00	445.76	7.82	6.24	1.58	5.47	3.58	1.89	1.091
A	4,267.00	450.91	7.80	6.46	1.34	5.86	3.94	1.92	
M	4,327.00	456.51	8.26	6.74	1.52	6.14	4.33	1.81	
J	4,025.00	444.27	9.07	6.87	2.20	6.38	4.31	2.07	0.592
J	4,179.00	458.26	9.25	6.99	2.26	5.76	4.54	1.22	
A	4,350.00	475.50	8.57	6.81	1.76	5.52	4.73	0.79	
S	4,354.00	462.70	8.67	7.21	1.46	5.20	4.92	0.28	1.583
O	4,292.00	472.30	8.89	7.55	1.34	5.39	5.21	0.18	
N	4,093.40	453.70	8.99	7.79	1.20	5.86	5.59	0.27	
D	4,213.60	459.30	9.09	7.81	1.28	7.14	5.72	1.42	1.378

Appendix II

Representative Financial Market Rates, Monthly - Concluded

Appendice II

Certains rendements du marché des capitaux, mensuel - fin

	Stock prices - Cours des actions		Bonds - Obligations			Treasury bills - Bons du trésor			Rate of inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted
	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 500	Government of Canada bond yield (5-10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	
Month									
Mois	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obligations du gouvernement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obligations du gouvernement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouvernement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouvernement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflation mesuré par les changements annuels du PIB, prix du marché, indice dégonflé des prix désaisonnalisé
B no.	4237	4291	14011	54413	..	14007	54409	..	..
1995 J	4,017.50	470.40	9.31	7.76	1.55	8.10	5.97	2.13	
F	4,124.80	487.40	8.67	7.20	1.47	8.11	5.91	2.20	
M	4,313.60	500.70	8.46	6.98	1.48	8.29	5.82	2.47	2.159
A	4,279.50	514.70	8.16	6.79	1.37	7.87	5.84	2.03	
M	4,448.60	533.40	7.69	6.08	1.61	7.40	5.82	1.58	
J	4,527.20	544.80	7.59	5.88	1.71	6.73	5.51	1.22	2.941
J	4,615.10	562.10	8.08	6.24	1.84	6.65	5.64	1.01	
A	4,516.70	562.00	7.83	6.10	1.73	6.34	5.50	0.84	
S	4,529.80	584.40	7.75	6.08	1.67	6.58	5.29	1.29	2.824
O	4,459.20	581.50	7.74	5.80	1.94	7.16	5.38	1.78	
N	4,661.20	605.40	7.01	5.60	1.41	5.83	5.48	0.35	
D	4,713.50	615.90	6.92	5.46	1.46	5.54	5.05	0.49	2.621
1996 J	4,968.40	636.00	6.69	5.25	1.44	5.12	5.16	-0.04	
F	4,933.70	640.40	7.23	5.73	1.50	5.21	4.99	0.22	
M	4,970.80	645.50	7.39	6.12	1.27	5.02	5.12	-0.10	1.633
A	5,146.50	654.20	7.49	6.34	1.15	4.78	5.10	-0.32	
M	5,246.40	669.10	7.39	6.56	0.83	4.68	5.16	-0.48	
J	5,044.10	670.60	7.44	6.77	0.67	4.70	5.24	-0.54	1.238
J	4,929.20	640.00	7.27	6.57	0.70	4.39	5.34	-0.95	
A	5,143.40	652.00	6.95	6.56	0.39	4.02	5.21	-1.19	
S	5,291.10	687.30	6.73	6.46	0.27	3.86	5.32	-1.46	1.042
O	5,598.80	705.30	6.07	6.12	-0.05	3.17	5.18	-2.01	
N	6,016.70	757.00	5.64	5.91	-0.27	2.73	5.16	-2.43	
D	5,927.00	740.70	6.02	6.13	-0.11	2.85	5.05	-2.20	1.703
1997 J	6,109.50	786.20	..	..	..	2.87	5.20	-2.33	
F	6,157.80	790.80	..	..	..	2.91	5.14	-2.23	
M	5,850.20	757.10	..	..	..	3.14	5.41	-2.27	1.512
A	5,976.60	801.30	..	..	..	3.14	5.36	-2.22	
M	6,382.10	848.30	..	..	..	2.99	5.16	-2.17	
J	6,437.70	885.10	..	..	..	2.86	5.07	-2.21	0.564
J	6,877.70	954.30	..	..	..	3.29	5.26	-1.97	
A	6,611.80	899.50	..	..	..	3.11	5.14	-2.03	
S	7,040.20	947.30	..	..	..	2.86	5.03	-2.17	0.375
O	6,842.40	914.60	..	..	..	3.59	5.10	-1.51	
N	6,512.80	955.40	..	..	..	3.67	5.28	-1.61	
D	6,699.40	970.40	..	..	..	3.99	5.43	-1.44	-0.372
1998 J	6,700.20	980.30	..	..	..	4.10	5.21	-1.11	
F	7,092.50	1,049.30	..	..	..	4.57	5.28	-0.71	
M	7,558.50	1,101.80	..	..	..	4.59	5.16	-0.57	-100.000

List of Occasional Articles

	Catalogue	
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments, 1995 and 1996	III 1997	
Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds	I 1996	
The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments	IV 1991	
New Treatment for Recording Migrants' Funds	I 1991	
Modifications to Current Account Data	I 1990	
Japanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986	
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986	
Statistical Discrepancy	IV 1984	
Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Measurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	I 1983	
Modifications to International Investment Position Data	IV 1982	
Accrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debentures Held by Non-residents	III 1982	
Holdings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980	
Sales of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980	
Sector Classification of Bonds	I 1980	
Technical Note to the Banking Data	IV 1978	1978
Government of Canada Financing	I 1978	1978
Changes in Presentation - Net Errors and Omissions	I 1978	1977

Liste des articles parus

	Catalogue	
	67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPB Annuel
Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/ États-Unis, 1995 et 1996	III 1997	
La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes	I 1996	
La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada	IV 1991	
Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	I 1991	
Modifications aux données du compte courant	I 1990	
Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986	
Modifications à la présentation de la Balance des paiements	I 1986	
Divergence statistique	IV 1984	
Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements des revenus sur ces obligations	I 1983	
Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982	
Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982	
Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980	
Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980	
Classification des obligations selon le secteur	I 1980	
Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978
Financement du gouvernement du Canada	I 1978	1978
Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	I 1978	1977

List of Occasional Articles - Concluded

	Catalogue	
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments:		
1995 and 1996	III 1997	
1994 and 1995	III 1996	
1993 and 1994	III 1995	
1992 and 1993	III 1994	
1991 and 1992	III 1993	
1990 and 1991	III 1992	
1989 and 1990	III 1991	
1988 and 1989	III 1990	
1987 and 1988	III 1989	
1986 and 1987	III 1988	
1985 and 1986	III 1987	
1984 and 1985	III 1986	
1983 and 1984	III 1985	
1982 and 1983	III 1984	
1981 and 1982	III 1983	
1980 and 1981	III 1982	
1979 and 1980	III 1981	
1978 and 1979	I 1981	
1977 and 1978	III 1979	1978
1976 and 1977	III 1978	1977
1975 and 1976	II 1977	1975 and 1976
1974 and 1975	II 1976	
1973 and 1974		1973 and 1974
1971 and 1972	IV 1973	
1970, 1971 and 1972		1972
1970		1971

Selected Balance of Payments
Transactions Associated with
Canada's Automotive
Sector:

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

With the United States only:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 and 1976
1969-1974		1973 and 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

International Licensing
Agreements, 1972

III 1973	1973 and 1974
----------	------------------

Liste des articles parus -fin

	Catalogue	
	67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPB Annuel
Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/États-Unis:		
1995 et 1996	III 1997	
1994 et 1995	III 1996	
1993 et 1994	III 1995	
1992 et 1993	III 1994	
1991 et 1992	III 1993	
1990 et 1991	III 1992	
1989 et 1990	III 1991	
1988 et 1989	III 1990	
1987 et 1988	III 1989	
1986 et 1987	III 1988	
1985 et 1986	III 1987	
1984 et 1985	III 1986	
1983 et 1984	III 1985	
1982 et 1983	III 1984	
1981 et 1982	III 1983	
1980 et 1981	III 1982	
1979 et 1980	III 1981	
1978 et 1979	I 1981	
1977 et 1978	III 1979	1978
1976 et 1977	III 1978	1977
1975 et 1976	II 1977	1975 et 1976
1974 et 1975	II 1976	
1973 et 1974		1973 et 1974
1971 et 1972	IV 1973	
1970, 1971 et 1972		1972
1970		1971

Certaines opérations de la
balance des paiements reliées à la
fabrication automobile canadienne:

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

Avec les États-Unis seulement:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 et 1976
1969-1974		1973 et 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

Accords internationaux sur les
brevets, 1972

III 1973	1973 et 1974
----------	-----------------

FOR FURTHER READING**LECTURES SUGGÉRÉES****Statistics Canada****Current publications**

Canada's Balance of International Payments, 1926 to 1996 and 1st quarter 1997
Quarterly, Bilingual

Canada's International Transactions in Securities, Monthly, Bilingual

Canada's International Investment Position, 1997, Annual, Bilingual

Canada's International Transactions in Services, 1961 to 1996, Annual, Bilingual

Canadian Economic Observer, Monthly, Bilingual

Historical references

The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position - A Description of Sources and Methods, Occasional, English

The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948, Occasional, English

The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results, Occasional, English

International Monetary Fund

Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993

Coordinated Portfolio Investment Survey, Survey Guide, August 1996

Catalogue

67-001-XPB

67-002-XPB

67-202-XPB

67-203-XPB

11-010-XPB

67-506E

Statistique Canada**Publications courantes**

Balance des paiements internationaux du Canada, 1926 à 1996 et premier trimestre 1997
Trimestriel, Bilingue

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, Mensuel, Bilingue

Bilan des investissements internationaux du Canada, 1997, Annuel, Bilingue

Les transactions internationales de services du Canada, 1961 à 1996, Annuel, Bilingue

L'observateur économique canadien, Mensuel, Bilingue

Références historiques

La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada - Description des sources et des méthodes, Hors série, Français

"The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948", Hors série, Anglais

"The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results", Hors série, Anglais

Fonds Monétaire International

Manuel de la balance des paiements internationaux, cinquième édition, 1993

L'enquête coordonnée de l'investissement de portefeuille, août 1996

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584.
For toll free in Canada only, telephone 1-800-267-6677.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584.
Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677.



Balance of Payments Division

Division de la balance des paiements

List of Published Research Papers

Liste des documents de recherche publiés

	<u>Published Publié</u>	<u>Catalogue</u>	
1. <i>Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate, 1977-1980</i> (Teresa M. Omiecinski)	1983	67F0001MPB97001	1. <i>Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada, 1977-1980</i> (Teresa M. Omiecinski)
2. <i>Foreign Investment in the Canadian Bond Market, 1978 to 1990</i> (Lucie Laliberté)	1990	67F0001MPB97002	2. <i>Les placements étrangers sur le marché obligataire canadien, 1978-1990</i> (Lucie Laliberté)
3. <i>Characteristics of Canadian Importing Firms, 1978-1986</i> , (Barry Mersereau)	1992	67F0001MPB97003	3. <i>Les caractéristiques des firmes importatrices canadiennes, 1978-1986</i> , (Barry Mersereau)
4. <i>The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments, 1962-1991</i> (Fred Barzyk and Lucie Laliberté)	1992	67F0001MPB97004	4. <i>La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada, 1962-1991</i> (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)
5. <i>Canada's Public Debt Held by Non-Residents: Historical Perspectives, 1926-1992</i> , (Lucie Laliberté, Christian Lajule and Diane Thibault)	1993	67F0001MPB97005	5. <i>La dette publique du Canada détenue par les non-résidents: perspectives historiques, 1926-1992</i> , (Lucie Laliberté, Christian Lajule et Diane Thibault)
6. <i>Globalisation and Canada's International Investment Position, 1950-1992</i> , (Lucie Laliberté)	1993	67F0001MPB97006	6. <i>La mondialisation et le bilan des investissements internationaux du Canada, 1950-1992</i> , (Lucie Laliberté)
7. <i>The Foreign Investment of Canadian Trusteed Pension Funds, 1970-1992</i> (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)	1993	67F0001MPB97007	7. <i>Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie du Canada, 1970-1992</i> (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)
8. <i>Recent Trends in Canadian Direct Investment Abroad - The Rise of Canadian Multinationals, 1969-1992</i> , (Frank Chow)	1993	67F0001MPB97008	8. <i>Tendances récentes des investissements directs canadiens à l'étranger - l'essor des multinationales canadiennes, 1969-1992</i> , (Frank Chow)
9. <i>Direct Investment Profits - in Canada and Abroad, 1983-1993</i> , (Diane Thibault and Emmanuel Manolikakis)	1994	67F0001MPB97009	9. <i>Les bénéfices au titre des investissements directs, au Canada et à l'étranger, 1983-1993</i> , (Diane Thibault et Emmanuel Manolikakis)
10. <i>Development of the Balance of Payments nomenclature</i> , (Gerard Meagher)	1996	67F0001MPB97010	10. <i>Le développement de la nomenclature de la balance des paiements</i> , (Gerard Meagher)
11. <i>Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1994 and 1995</i> (Lucie Laliberté and Anthony J. DiLullo)	1996	67F0001MPB97011	11. <i>Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1994 et 1995</i> (Lucie Laliberté et Anthony J. DiLullo)

...2/



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

	<u>Published Publié</u>	<u>Catalogue</u>	
12. <i>Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds, (Lucie Laliberté and Réjean Tremblay)</i>	1996	67F0001MPB97012	12. <i>La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes, (Lucie Laliberté et Réjean Tremblay)</i>
13. <i>Implementation in Canada of the International Standards for Service Trade - On With the Fifth (Hugh Henderson)</i>	1996	67F0001MPB97013	13. <i>L'application au Canada des normes 1996 internationales régissant les données du commerce international en services - Cinquième édition: Le coup d'envoi (Hugh Henderson)</i>
14. <i>Repo transactions between residents of Canada and non-residents, 1991-1995, (Éric Boulay)</i>	1997	67F0001MPB97014	14. <i>Les opérations de pension entre résidents 1997 canadiens et non-résidents, 1991-1995, (Éric Boulay)</i>
15. <i>Canada's International Legal Services, 1995-1996, (Colleen Cardillo)</i>	1997	67F0001MPB97015	15. <i>Services juridiques au niveau international du Canada, 1995-1996, (Colleen Cardillo)</i>
16. <i>Canada's International Management Consulting, 1990-1996, (Willa Rea)</i>	1997	67F0001MPB97016	16. <i>Services de conseil en gestion au niveau international du Canada, 1990-1996, (Willa Rea)</i>
17. <i>Canada's Implementation of BPM-5, 1997</i>	1997	67F0001MPB97017	17. <i>La mise en place au Canada du BPM-5, 1997</i>

How to Order Research Papers

By phone: (613) 951-1855
By fax: (613) 951-9031
By Mail: Statistics Canada
 Balance of Payments Division
 Ottawa, Ontario
 K1A 0T6

You can order our Research Papers for a minimum fee of \$5.00 per copy.

These papers are posted on our Web site at:

www.statcan.ca/english/Vlib/Research/inter.htm.

Pour commander les documents de recherche

Par téléphone: (613) 951-1855
Par télécopieur: (613) 951-9031
Par courrier: Statistique Canada
 Division de la balance des paiements
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0T6

Vous pouvez vous procurer nos documents de recherche pour aussi peu que 5,00 \$ / la copie.

Ces documents sont affichés sur notre site Web à:

www.statcan.ca/francais/Vlib/Research/inter_f.htm.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

 **MAIL**
Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

 **PHONE**
1 800 267-6677
Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

 **FAX**
1 800 889-9734
or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

 **INTERNET** order@statcan.ca

 **1 800 363-7629**
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)







Signature

☐ Payment enclosed \$

☐ Purchase Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

 Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	SUBTOTAL	
 Subscription will begin with the next issue to be released.	DISCOUNT (if applicable)	
 Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.	GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)	
 Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.	Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)	
 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
 GST Registration # R121491807	GRAND TOTAL	
		PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications
pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

()

()

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)



Veuillez débiter mon compte



VISA



MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature



Paiement inclus \$



N° du bon
de commande

(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.

▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.

▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.

▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Releveur général du Canada.

▶ TPS N° R121491807

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

TVP en vigueur
(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

TVH en vigueur
(N.-É., N.-B., T.-N.)

TOTAL GÉNÉRAL

PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Success is within your reach

Le succès est à la portée

729MIS096315

when you subscribe to the *Canadian Economic Observer*!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer (CEO)*.

► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

► CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

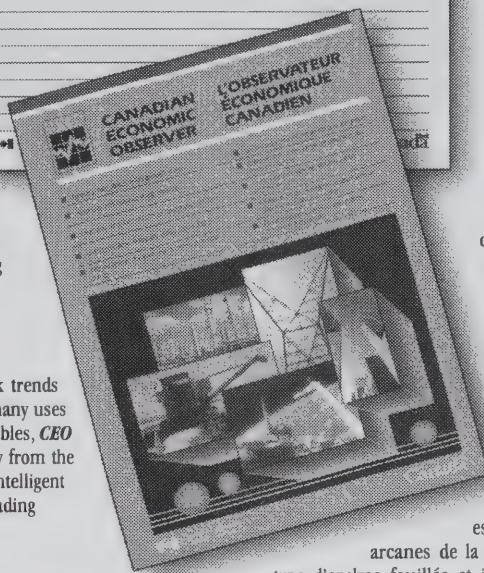
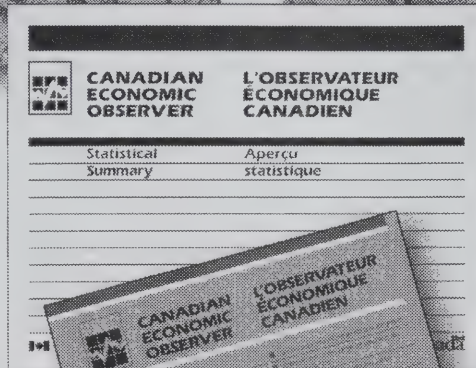
The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus**, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.

VISIT OUR WEB SITE!
www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue #11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus GST/HST and applicable PST and US\$227 in other countries. Call TOLL-FREE 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.



des abonnés à *L'Observateur économique canadien*!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien (L'OEC)*.

► L'OEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à réperer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC* est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

► L'OEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus**, *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

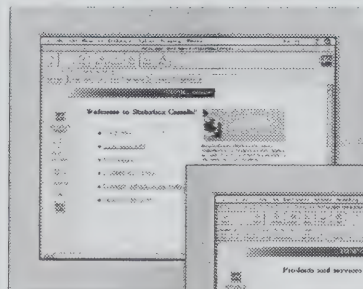
► L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de L'OEC**.

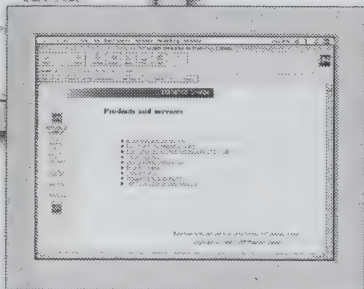
VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!
www.statcan.ca

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI à *L'Observateur économique canadien* (numéro au catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS/TVH et TVP en sus, s'il y a lieu) et 227 \$ US dans les autres pays. Composez SANS FRAIS le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par TÉLÉCOPIEUR au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la POSTE à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près et dont la liste figure dans la présente publication.

GET Connected



TO STATISTICS
CANADA'S
ON-LINE
CATALOGUE
OF PRODUCTS
AND SERVICES



Internet users now can link up to **Information on Products and Services (IPS)**, Statistics Canada's newly expanded on-line catalogue.

Up-to-date and complete, **IPS** is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most **extensive** reference source available on all of Statistics Canada's information assets.

As part of our World Wide Web site, the **IPS** connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With **IPS**, you find **what** you want, when you want it. Whether you're searching for the **latest census** information, health sector tables or news-breaking economic reports, **IPS** has it listed.

Not sure exactly what you're looking for? No problem! **IPS** features a powerful **search tool** that **locates** thematically related products and services in a matter of seconds. Just **type** in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.

As you will see, **IPS** provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either **free of charge** or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

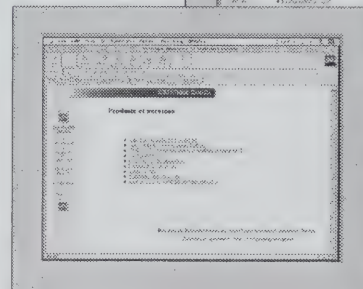
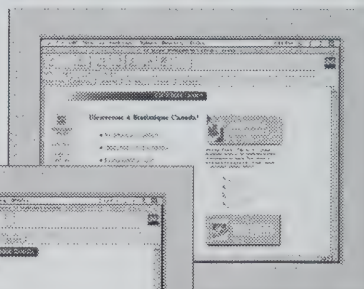
The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

Visit our Web site **TODAY** and discover how easily **IPS** can work for you.

Branchez- VOUS

AU CATALOGUE
EN LIGNE DES
PRODUITS ET
SERVICES DE
STATISTIQUE
CANADA



Les internautes peuvent maintenant se relier au nouveau catalogue augmenté de Statistique Canada, **Information sur des**

produits et services (IPS). À jour et complet, **IPS** offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.

Accessible à partir de notre site Web, **IPS** relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans **IPS**.

Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! **IPS** offre un **outil de recherche** puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.

Vous constaterez que **IPS** offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada : personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger **gratuitement** ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. **IPS** vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

Visitez notre site Web dès **AUJOURD'HUI** et découvrez la souplesse et l'efficacité de **IPS**.

<http://www.statcan.ca>



Catalogue no. 67-001-XPB

Systems of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

Second quarter 1998

N° 67-001-XPB au catalogue

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Deuxième trimestre 1998

Government
Publications



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in many forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Balance of Payments Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 67-001-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$38.00 per issue and \$124.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US\$38.00 per issue and US\$124.00 for a one-year subscription. Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800-889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

This product is also available on the Internet as Catalogue no. 67-001-XIB for CDN \$29.00 per issue or CDN \$93.00 for a one-year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi>.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de la balance des paiements, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommu- nications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignement sur les commandes/ abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n°67-001-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 38,00 \$ et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 38,00 \$US et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$US. Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies et des bureaux locaux de Statistique Canada.

On peut aussi se procurer ce produit sur Internet (n°67-001-XIB au catalogue). Un numéro coûte 29,00 \$CAN et un abonnement d'un an coûte 93,00 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Balance of Payments and Financial Flows Division

System of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

Second quarter 1998

Statistique Canada
Division de la balance des paiements et des flux financiers

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Deuxième trimestre 1998

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1998

Catalogue no. 67-001-XPB, Vol. 46, no. 2

Frequency: Quarterly

ISSN 0847-074X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 1998

N° 67-001-XPB au catalogue, vol. 46, n° 2

Périodicité : trimestrielle

ISSN 0847-074X

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available or not appropriate.
- zero or too small to be expressed.

NOTE

As figures are individually rounded in the tables of this document, totals do not necessarily equal the sum of their component parts.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles ou n'ayant pas lieu de figurer.
- zéro ou nombres infimes.

NOTA

Étant donné que les chiffres sont arrondis au niveau détaillé de chaque compte, les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments.

This publication was prepared under the direction of:

- **Art Ridgeway**, Director, Balance of Payments and Financial Flows Division: 613-951-8907
- **Patrick O'Hagan**, Assistant Director: 613-951-1798
- **Hugh Henderson**, Chief, Current Account: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chief, Capital and Financial Account: 613-951-9052
- **Frank Chow**, Chief, Direct Investment and Quarterly IIP: 613-951-1871
- **Linda Tassé**, Publications: 613-951-1855

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- **Art Ridgeway**, Directeur, Division de la Balance des paiements et des flux financiers: 613-951-8907
- **Patrick O'Hagan**, Directeur adjoint: 613-951-1798
- **Hugh Henderson**, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chef, Compte capital et financier: 613-951-9052
- **Frank Chow**, Chef, Investissement direct et BCII trimestriels: 613-951-1871
- **Linda Tassé**, Publications: 613-951-1855

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993*, a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organisation for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication *System of National Accounts, 1993* produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.

Table of Contents

	Page
Highlights, Second Quarter 1998	11
Current Account	12
Financial Account	14
Data Quality	18
Guide to Tables	36
CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments	110
Footnotes to tables	115
Appendix	
I. Foreign Exchange Rates	124
II. Representative Financial Market Rates	124
List of Occasional Articles	126
For Further Reading	128

Overview Tables

A. Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally, Adjusted - Quarterly and Annual	38
B. Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual	40

Table des matières

	Page
Faits saillants, deuxième trimestre 1998	11
Compte courant	12
Compte financier	14
Qualité des données	18
Guide aux tableaux	36
Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada	110
Renvois aux tableaux	115
Annexes	
I. Cours du change étranger	124
II. Certains rendements du marché des capitaux	124
Liste des articles parus	126
Lectures suggérées	128

Tableaux d'ensemble

A. Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel	38
B. Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel et annuel	40

New tables**Services Detail**

C. International Transactions In Services by Detailed Category, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	42
D. International Transactions In Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly	44

Nouveaux tableaux**Les services détaillés**

C. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, non-désaisonnalisé - trimestriel	42
D. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel	44

Summary Tables

1. Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	46
2. Balance of Payments, All Countries - Annual	46

Tableaux sommaires

1. Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	46
2. Balance des paiements, tous les pays - annuel	46

Current Account

3. Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly	47
---	----

Compte courant

3. Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel	47
---	----

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

	Page		Page
4. Current Account, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	49	4. Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	49
5. Current Account, All Countries - Annual	51	5. Compte courant, tous les pays - annuel	51
6. Goods by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	52	6. Biens par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	52
7. Goods by Type - Annual	54	7. Biens par catégorie - annuel	54
8. Goods by Geographical Area, Seasonally Adjusted - Quarterly	55	8. Biens par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel	55
9. Goods by Geographical Area - Annual	57	9. Biens par zone géographique - annuel	57
10. Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	58	10. Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel	58
11. Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis - Annual	59	11. Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel	59
12. Services by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	60	12. Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	60
13. Services by Type - Annual	62	13. Services par catégorie - annuel	62
14. Services by Geographical Area - Annual	63	14. Services par zone géographique - annuel	63
15. Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	64	15. Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	64
16. Investment Income by Type - Annual	66	16. Revenus de placements par catégorie - annuel	66
17. Investment Income by Geographical Area - Annual	67	17. Revenus de placements par zone géographique - annuel	67
18. Interest payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	68	18. Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé - trimestriel	68
19. Interest payments by Sector - Annual	68	19. Paiements d'intérêts par secteur - annuel	68
20. Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	69	20. Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	69
21. Current Transfers by Type - Annual	71	21. Transferts courants par catégorie - annuel	71
Financial Account		Compte financier	
Not Seasonally Adjusted		Non désaisonnalisé	
22. Financial Account, All Countries - Quarterly	72	22. Compte financier, tous les pays - trimestriel	72
23. Financial Account, All Countries - Annual	74	23. Compte financier, tous les pays - annuel	74

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

	Page		Page
Financial Assets		Actif financier	
24. Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Quarterly	75	24. Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel	75
25. Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Annual	75	25. Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel	75
26. Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Quarterly	76	26. Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel	76
27. Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Annual	76	27. Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel	76
28. Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Quarterly	77	28. Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - trimestriel	77
29. Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Annual	77	29. Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - annuel	77
30. Canadian Direct Investment Abroad: Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual	78	30. Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel	78
31. Portfolio Investment in Foreign Bonds by Geographical Area - Annual	78	31. Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel	78
32. Portfolio Investment in Foreign Stocks by Geographical Area - Annual	79	32. Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel	79
33. Canadian Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	79	33. Prêts canadiens avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	79
34. Canada's Official International Reserves - Quarterly	80	34. Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel	80
35. Canada's Official International Reserves - Annual	80	35. Réserves officielles internationales du Canada - annuel	80
36. Other Assets by Type - Quarterly	81	36. Autres actifs par catégorie - trimestriel	81
37. Other Assets by Type - Annual	81	37. Autres actifs par catégorie - annuel	81
Financial Liabilities		Passif financier	
38. Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Quarterly	82	38. Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - trimestriel	82
39. Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Annual	82	39. Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - annuel	82
40. Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Quarterly	83	40. Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - trimestriel	83
41. Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Annual	83	41. Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - annuel	83
42. Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Quarterly	84	42. Investissements directs étrangers au Canada par industrie - trimestriel	84

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

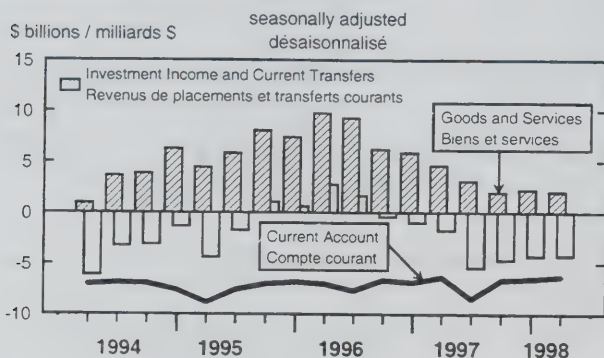
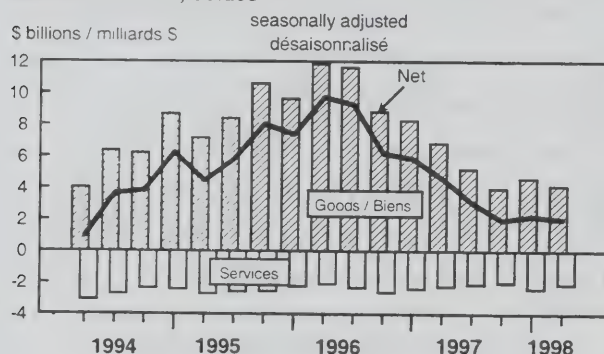
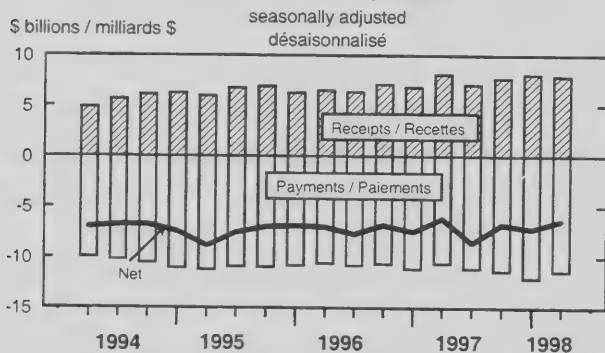
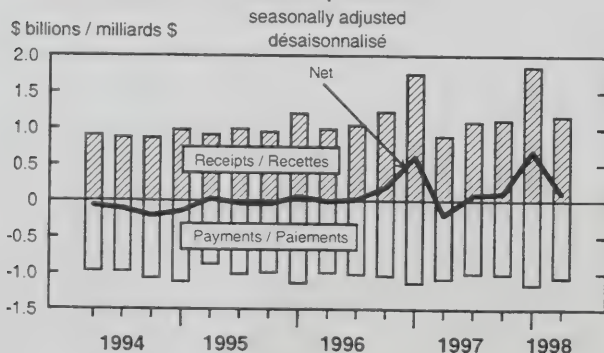
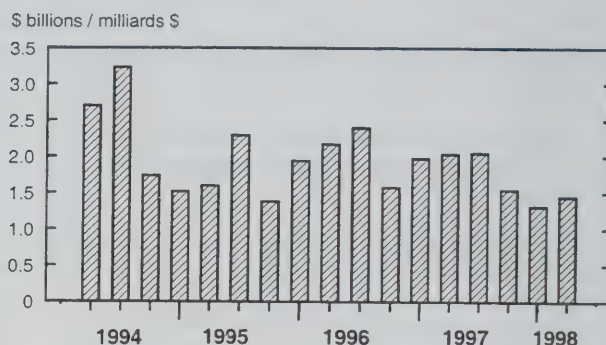
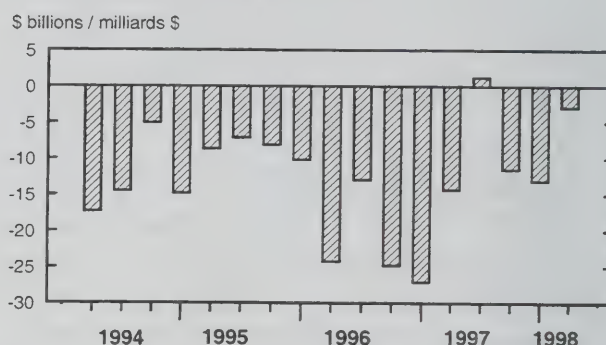
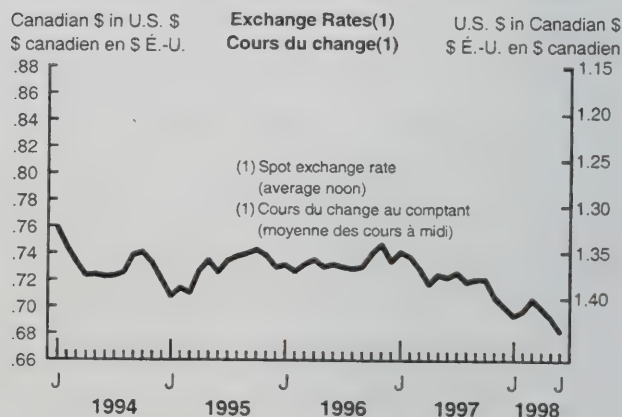
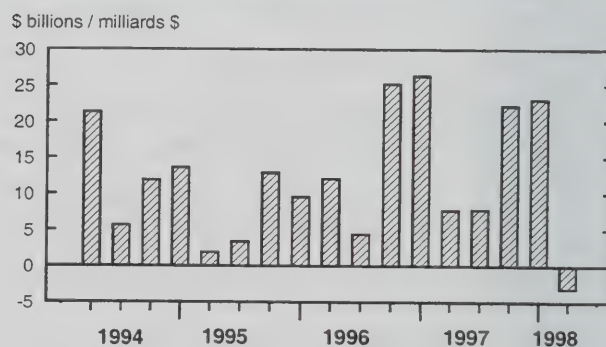
	Page		Page
43. Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Annual	84	43. Investissements directs étrangers au Canada par industrie - annuel	84
44. Foreign Direct Investment in Canada: Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual	85	44. Investissements directs étrangers au Canada: ventes, acquisitions et autres flux - annuel	85
45. Portfolio Investment in Canadian Bonds by Geographical Area - Annual	85	45. Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel	85
46. Portfolio Investment in Canadian Stocks by Geographical Area - Annual	86	46. Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel	86
47. Portfolio Investment in Canadian Money Market Instruments by Geographical Area - Annual	86	47. Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel	86
48. Foreign Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	87	48. Prêts étrangers avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	87
49. Other Liabilities by Type - Quarterly	88	49. Autres passifs par catégorie - trimestriel	88
50. Other Liabilities by Type - Annual	88	50. Autres passifs par catégorie - annuel	88
51. Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Quarterly	89	51. Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - trimestriel	89
52. Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Annual	90	52. Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel	90
Balance of Payments, by Geographical Area		Balance des paiements, par zone géographique	
Not Seasonally Adjusted		Non Désaisonnalisé	
53. Balance of Payments, United States - Quarterly	91	53. Balance des paiements, États-Unis - trimestriel	91
54. Balance of Payments, United States - Annual	91	54. Balance des paiements, États-Unis - annuel	91
55. Current Account, United States - Quarterly	92	55. Compte courant, États-Unis - trimestriel	92
56. Current Account, United States - Annual	94	56. Compte courant, États-Unis - annuel	94
57. Financial Account, United States - Quarterly	95	57. Compte financier, États-Unis - trimestriel	95
58. Financial Account, United States - Annual	97	58. Compte financier, États-Unis - annuel	97
59. Balance of Payments, United Kingdom - Annual	98	59. Balance des paiements, Royaume-Uni - annuel	98
60. Current Account, United Kingdom - Annual	98	60. Compte courant, Royaume-Uni - annuel	98

Table of Contents - Concluded**Table des matières - fin**

	Page		Page
61. Financial Account, United Kingdom - Annual	99	61. Compte financier, Royaume-Uni - annuel	99
62. Balance of Payments, Other Countries than United States and United Kingdom - Annual	100	62. Balance des paiements, autres pays que États-Unis et Royaume-Uni - annuel	100
63. Balance of Payments, Other EU Countries - Annual	100	63. Balance des paiements, autres pays de l'UE - annuel	100
64. Current Account, Other EU Countries - Annual	101	64. Compte courant, autres pays de l'UE - annuel	101
65. Financial Account, Other EU Countries - Annual	102	65. Compte financier, autres pays de l'UE - annuel	102
66. Balance of Payments, Japan - Annual	103	66. Balance des paiements, Japon - annuel	103
67. Current Account, Japan - Annual	103	67. Compte courant, Japon - annuel	103
68. Financial Account, Japan - Annual	104	68. Compte financier, Japon - annuel	104
69. Balance of Payments, Other OECD Countries - Annual	105	69. Balance des paiements, autres pays de l'OCDE - annuel	105
70. Current Account, Other OECD Countries - Annual	105	70. Compte courant, autres pays de l'OCDE - annuel	105
71. Financial Account, Other OECD Countries - Annual	106	71. Compte financier, autres pays de l'OCDE - annuel	106
72. Balance of Payments, All Other Countries - Annual	107	72. Balance des paiements, tous les autres pays - annuel	107
73. Current Account, All Other Countries - Annual	107	73. Compte courant, tous les autres pays - annuel	107
74. Financial Account, All Other Countries - Annual	108	74. Compte financier, tous les autres pays - annuel	108

Canada's Balance of International Payments

Balance des paiements internationaux du Canada

Current Account Categories, Balances
Soldes des catégories du compte courantGoods and Services, Balances
Biens et services, soldesInvestment Income, Receipts and Payments
Revenus de placements, recettes et paiementsCurrent Transfers, Receipts and Payments
Transferts courants, recettes et paiementsCapital account, net flow
Compte de capital, flux netFinancial account, assets, net flow
Compte financier, actifs, flux netFinancial account, liabilities, net flow
Compte financier, engagements, flux net

CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS

LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

SECOND QUARTER 1998

DEUXIÈME TRIMESTRE 1998

Highlights

Faits Saillants

Canada's current account deficit narrowed marginally to \$4.2 billion (seasonally adjusted) in the second quarter of 1998. In other words, Canadians continued to spend more than they earned from abroad in goods, services, investment income and transfers, as they have been doing for almost two years. The decline in the surplus on goods, driven by a pick-up in import activity, was tempered by a reduction in other current account transactions.

Le déficit désaisonnalisé du compte courant s'est légèrement rétréci au deuxième trimestre de 1998 pour s'établir à 4,2 milliards de dollars. Autrement dit, les Canadiens ont continué de dépenser davantage que ce qu'ils ont gagné de l'étranger, sous forme de biens, de services, de revenus de placements et de transferts, tout comme cela a été le cas il y a presque deux ans. La baisse de l'excédent sur les biens, alimentée par une hausse des importations, a été atténuée par une diminution des autres transactions du compte courant.

Text Table I.

Canada's Balance of International Payments,
Seasonally adjusted and not seasonally adjusted

Tableau explicatif I.

Balance des paiements internationaux du Canada,
désaisonnalisé et non-désaisonnalisé

	1997			1998		1996	1997
	II	III	IV	I	II		
millions of dollars - millions de dollars							
SEASONALLY ADJUSTED - DÉSAISONNALISÉ							
Balances/soldes							
Goods and services - Biens et services	4,597	3,071	1,974	2,224	2,037	32,625	15,511
Investment Income - Revenus de placements	-6,147	-8,577	-6,741	-7,188	-6,372	-28,359	-28,927
Current Transfers - Transferts courants	-195	83	103	686	104	265	600
Current account balance - Solde du compte courant	-1,744	-5,423	-4,664	-4,278	-4,232	4,530	-12,815
NOT SEASONALLY ADJUSTED - NON-DÉSAISONNALISÉ							
Current account balance - Solde du compte courant	-2,778	-3,026	-3,367	-8,423	-4,468	4,530	-12,815
Capital account ¹ - Compte de capital ¹	2,038	2,050	1,545	1,316	1,450	8,082	7,609
Financial account ¹ - Compte financier ¹	-6,619	8,993	10,675	9,953	-6,034	-21,023	12,261
Canadian claims on non-residents, net flows - Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets:							
Canadian direct investment abroad - Investissements directs à l'étranger	-4,015	-3,855	-5,419	-8,514	-4,690	-15,841	-19,426
Foreign portfolio bonds and stocks - Obligations et actions de portefeuille étrangères	-307	-2,984	-3,732	-6,459	-3,443	-18,562	-11,192
Other investment - Autres investissements	-10,002	8,070	-2,350	1,896	5,238	-37,723	-21,088
Total Canadian claims, net flow - Total des créances canadiennes, flux net	-14,323	1,230	-11,501	-13,078	-2,896	-72,127	-51,706
Canadian liabilities to non-residents, net flows - Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets:							
Foreign direct investment in Canada - Investissements directs au Canada	1,194	4,704	2,033	7,401	4,127	9,301	9,876
Canadian portfolio bonds, stocks and money market - Obligations, actions et instruments du marché monétaire de portefeuille canadiens	1,510	13,950	-11	7,393	798	20,216	18,743
Other investment - Autres investissements	4,999	-10,890	20,154	8,237	-8,064	21,588	35,348
Total Canadian liabilities, net flow - Total des engagements canadiens, flux net	7,704	7,763	22,176	23,031	-3,138	51,104	63,966
Total capital and financial flow - Total, flux de capital et financier	-4,581	11,043	12,220	11,269	-4,584	-12,941	19,870
Statistical discrepancy - Divergence statistique	7,359	-8,017	-8,853	-2,846	9,052	8,411	-7,054

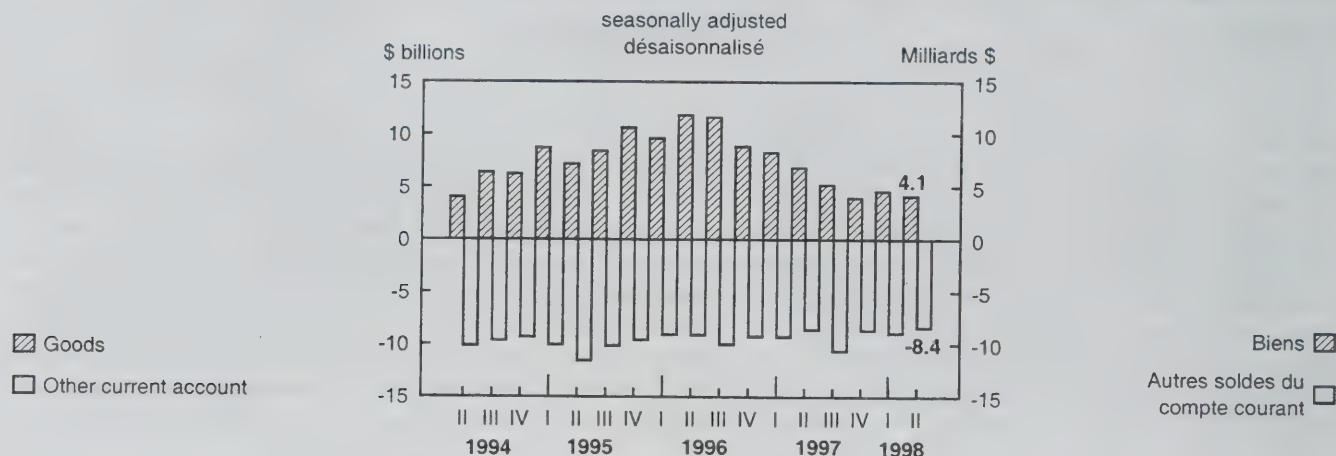
¹ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. - Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Chart 1

Graphique 1

Goods and other current account balances

Solde des biens et autre solde du compte courant



In the financial account (which is not seasonally adjusted), non-residents continued to invest in bonds and equities of Canadian companies during the second quarter. Nevertheless, there was a reduction in foreign deposits at Canadian banks and in holdings of Canadian money market instruments. Canadian demand for foreign equities also strengthened in the quarter. However, reserves were drawn down, as the Canadian dollar came under downward pressure.

Pour ce qui est du compte financier, lequel n'est pas désaisonnalisé, les non-résidents ont continué d'investir sous forme d'obligations et d'actions de sociétés canadiennes au cours du deuxième trimestre. Il y a quand même eu une baisse des dépôts étrangers dans les banques canadiennes ainsi que des avoirs en effets du marché monétaire canadien. La demande canadienne d'actions étrangères s'est aussi renforcée durant le trimestre. Cependant les réserves internationales ont diminué à mesure que le dollar canadien subissait des pressions à la baisse.

Current Account

Higher imports trimmed surplus on goods

Canadian businesses reduced their surplus on goods in the second quarter, as they increased their imports more than exports. Most of the shrinkage in the goods surplus centered on non-OECD economies, followed by continental European Union countries. Further, Canadian goods trade with Japan moved to a deficit for a first time since early 1993, while the surplus with the United States continued to widen.

Compte courant

L'excédent sur les biens érodé par l'accroissement des importations

Les entreprises canadiennes ont réduit leur excédent sur les biens au deuxième trimestre en augmentant leurs importations plus que leurs exportations. La diminution de l'excédent sur les biens a surtout porté sur les échanges avec des pays qui ne sont pas membres de l'OCDE, suivis par ceux de l'UE continentale. Par ailleurs, la balance commerciale du Canada vis-à-vis du Japon a enregistré un déficit pour la première fois depuis le début de 1993, tandis que l'excédent enregistré dans les échanges avec les États-Unis a continué de s'élargir.

Imports of goods advanced 1.5% to a record \$74.1 billion. The largest gains appeared in machinery and equipment, where most categories rose, and in consumer and industrial goods. At the same

Les importations de biens ont augmenté de 1,5 % pour atteindre le montant élevé de 74,1 milliards de dollars. Les gains les plus considérables ont été enregistrés dans le secteur des machines et du matériel, où la plupart des

time, imports of most automotive products and transportation equipment (except for trucks and aircraft) weakened. The decrease in the auto sector reflected plant closures late in the quarter.

Sales abroad by exporting firms rose a modest 0.8%, to a peak of \$78.2 billion in the second quarter. Continued foreign demand led to a strong increase in machinery and equipment, with gains in all categories. This was offset by a marked decrease in the export of trucks and cars, which was also related to plant closures. In addition, resources (precious metals and natural gas) and consumer goods picked up. However, declines were evident in wheat, pulp and lumber sales abroad.

Transactions in services led to the narrowing in the non-goods deficit

The deficit on services narrowed in the second quarter, mainly reflecting lower deficits on transportation, commercial services and travel. A decline in the deficit on investment income, which was largely offset by lower net current transfer receipts, also contributed to a narrowing of the non-goods trade balance. This continued the moderating trend in the non-goods trade deficit, evident over the past three years.

Capital and Financial Account

Foreign investors acquired Canadian corporate bonds at record pace

In the second quarter of 1998, a record \$7.4 billion foreign acquisition of Canadian corporate bonds coincided with significant declines in foreign holdings of government securities. In addition, non-resident investors continued buying Canadian stocks despite a modest fall in the market (as measured by the TSE composite index); this was a fourth consecutive quarter of above-average buying, coming almost exclusively from U.S. investors. The reduction in the demand for funds

catégories ont progressé, et dans les biens de consommation et industriels. En même temps, les importations de la plupart des produits automobiles et du matériel de transport ont chuté, à l'exception des camions et des aéronefs. La baisse dans le secteur de l'automobile s'explique par la fermeture d'usines vers la fin du trimestre.

Les entreprises exportatrices expliquent la légère hausse de 0,8 % des ventes à l'étranger, lesquelles se sont élevées malgré tout au montant record de 78,2 milliards de dollars au deuxième trimestre. La demande étrangère soutenue s'est soldée par la vigoureuse augmentation des exportations de machines et de matériel, où des gains ont été enregistrés dans toutes les catégories. Cette progression a été contrebalancée par le recul marqué des exportations de camions et d'automobiles, lequel est relié également à la fermeture d'usines. En outre, les exportations de ressources naturelles (métaux précieux et gaz naturel) se sont redressées. Toutefois, la baisse des ventes de blé, de pâtes et de bois d'oeuvre à l'étranger était manifeste.

Les transactions en services ont contribué à la baisse du déficit des opérations autres que sur les biens

Le déficit des transactions en services a diminué au deuxième trimestre, en parallèle avec le fléchissement des déficits sur les services commerciaux et les services de transport. Une baisse du déficit des revenus de placements, largement contrebalancée par un plus faible excédent des transferts courants, a également contribué à la diminution du déficit des opérations autres que sur les biens. Cela marque la poursuite de la légère tendance à la baisse du déficit autre que sur les biens, observée depuis trois ans.

Compte de capital et financier

Achats records d'obligations des sociétés canadiennes par les investisseurs étrangers

Au deuxième trimestre de 1998, des achats records de 7,4 milliards de dollars d'obligations des sociétés effectués par les non-résidents ont coïncidé avec la baisse marquée des avoirs étrangers en valeurs mobilières des administrations publiques. De plus, les non-résidents ont continué d'acheter des actions canadiennes malgré une légère baisse du marché boursier (tel que mesuré par l'indice TSE). Ces achats sont demeurés au-dessus de la moyenne durant quatre trimestres d'affilée, et cette situation est attribuable presque exclusivement aux

by Canadian governments, over the last two years, has meant that Canadian corporations have increasingly replaced governments as the major issuers in foreign markets.

Notably, overall foreign investment activity in Canadian securities was relatively flat, as acquisitions of Canadian stocks and bonds were largely neutralized by reduced holdings of money market instruments. This disinvestment included both government and corporate instruments but was led by redemptions of federal Treasury bills. The differential between Canadian and American short-term rates, which has steadily fallen throughout the first half of 1998 to the 30 basis point level, continued to favour investment in the United States.

investisseurs américains. La baisse de la demande de capitaux des administrations publiques canadiennes depuis deux ans, a laissé la place aux sociétés canadiennes lesquelles sont devenues les principales émettrices sur les marchés étrangers.

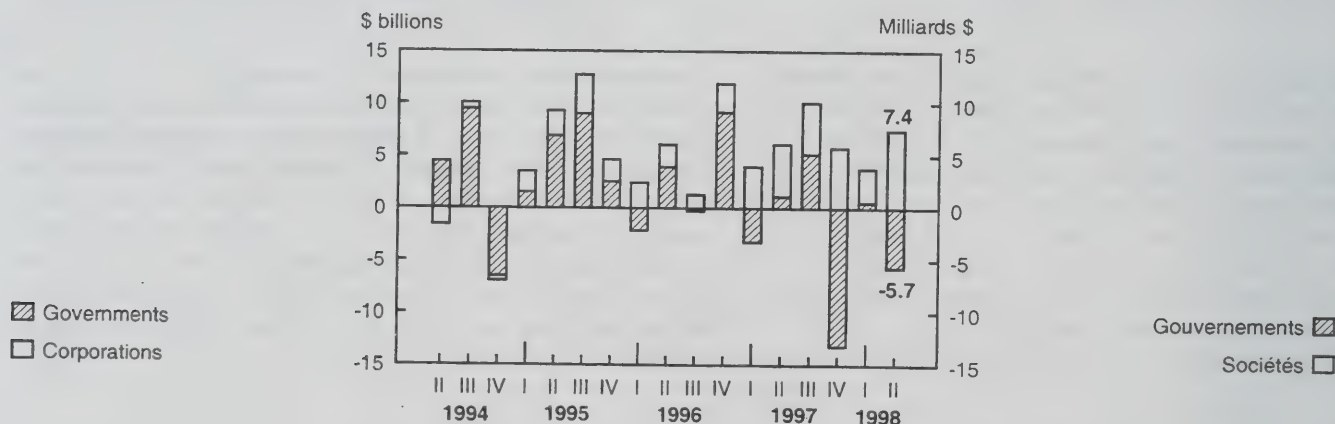
Dans l'ensemble l'investissement en valeurs mobilières canadiennes est quand même resté presque inchangé car les achats d'actions et d'obligations canadiennes ont été neutralisés par une baisse des avoirs en instruments du marché monétaire. Ce désinvestissement dans les titres des administrations et des sociétés portait essentiellement sur les bons du Trésor fédéral. L'écart entre les taux à court terme au Canada et aux États-Unis, qui s'est constamment rétréci à 30 points de base durant le premier semestre de 1998, favorise toujours les placements aux États-Unis.

Chart 2

Graphique 2

Foreign portfolio investment in Canadian bonds

Investissements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes



Sharp reduction of foreign deposits at Canadian banks

Foreign currency deposits in Canadian banks were drawn down, on the heels of a significant build-up in the previous two quarters. Two-thirds of this activity consisted of the transactions of banks with their foreign affiliates, while the balance was primarily to U.S. customers.

Forte baisse des dépôts étrangers dans les banques canadiennes

Les dépôts en devises étrangères dans les banques canadiennes, qui s'étaient considérablement accumulés au cours des deux trimestres précédents, ont diminué. Ces activités consistaient, pour les deux tiers, en opérations des banques avec leurs sociétés affiliées à l'étranger, tandis que le reste se rapportait essentiellement aux clients américains.

Companies maintained significant levels of cross-border direct investment

Businesses direct investment activities both abroad and in Canada were significant, despite being scaled back from the record levels in the first quarter. Canadian investment abroad exceeded foreign investment in Canada by a narrow margin. Canadian companies injected \$4.7 billion into mainly existing foreign subsidiaries and affiliates. About 90% was invested in the United States by firms in most major industry groups, led by finance and insurance.

At the same time, foreign companies channelled \$4.1 billion to Canadian subsidiaries and affiliates, about \$3 billion less than the acquisition-fuelled record outlays of the first quarter. The investment, principally from the United States, was directed mainly to the finance and insurance, as well as, service and retail industries.

Les sociétés ont maintenu des niveaux élevés d'investissements directs transfrontaliers

Les investissements directs des sociétés à l'étranger aussi bien qu'au Canada, ont été considérables, et ce en dépit du ralentissement par rapport aux niveaux records du premier trimestre. Les investissements canadiens à l'étranger étaient légèrement supérieurs aux investissements étrangers au Canada. Les sociétés canadiennes ont injecté 4,7 milliards de dollars essentiellement dans leurs filiales et dans des sociétés déjà affiliées à l'étranger. Environ 90 % de ces investissements ont été effectués, comme par le passé, aux États-Unis par des sociétés œuvrant dans la plupart des principaux secteurs, en premier lieu des services financiers et d'assurances.

En même temps, des sociétés étrangères ont affecté 4,1 milliards de dollars à leurs filiales et sociétés affiliées au Canada, en baisse d'environ 3 milliards de dollars par rapport à leurs investissements records du premier trimestre, lesquels étaient alimentés par des acquisitions. Ces investissements, en provenance essentiellement des États-Unis, étaient destinés surtout aux services financiers et aux assurances ainsi qu'aux secteurs des services et du détail.

Canadian investment in foreign stocks approached new high

Canadian interest in foreign stocks, which had been evident for some time, picked up in the last

Achats quasi records d'actions étrangères par les investisseurs canadiens

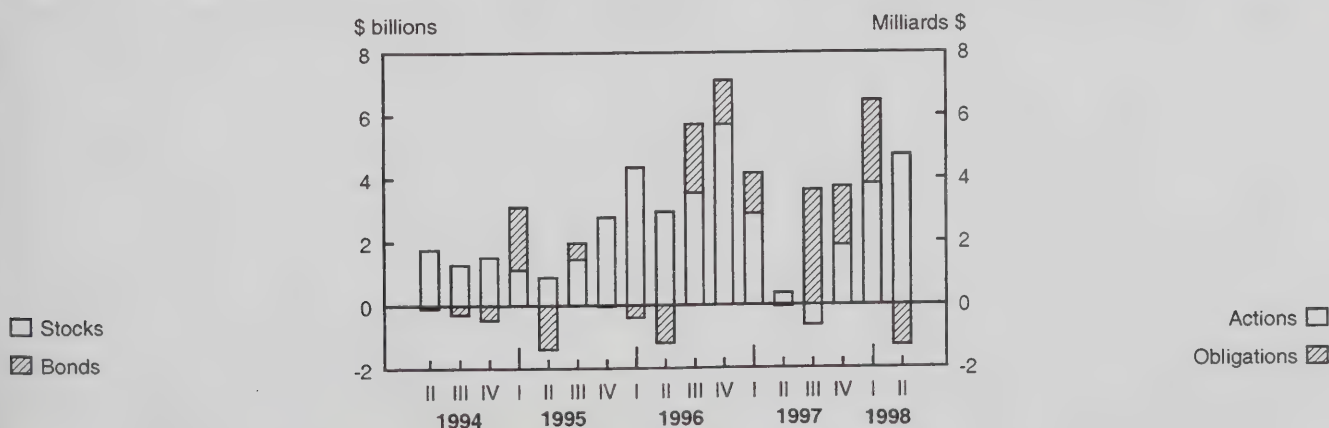
L'intérêt de plus en plus vif des Canadiens pour les actions étrangères est devenu manifeste au cours des trois

Chart 3

Graphique 3

Canadian portfolio investment in foreign¹ bonds and stocks

Investissements de portefeuille en obligations et actions à l'étranger¹



¹ Reverse of BOP signs.

¹ Signes renversés de la BdP.

three quarters. Canadian investors acquired near record amounts of foreign equities in the second quarter of 1998, but sold foreign bonds. This contrasted with a significant build-up of foreign bonds over a number of quarters. Nonetheless, portfolio investment abroad outpaced Canadian foreign investment in Canadian securities in the quarter.

Canadian official international reserves drawn down

Canada sold \$3.5 billion of its international reserves in the second quarter, as the Canadian dollar came under downward pressure from most foreign currencies. The domestic currency closed the second quarter at just over US 68 cents, down US 2.3 cents over the quarter. The reduction of these assets stood in contrast to a record build-up of reserves in the first quarter, which had been largely financed by issuing securities in foreign markets.

NEW TABLES

Tables C and D of this issue contain raw and seasonally adjusted detail on Canada's exports and imports of services on a quarterly basis. These quarterly breakouts were first released June 29, 1998 in the annual publication **Canada's International Transactions in Services, 1997** (Catalogue 67-203-XPB), beginning with the year 1995. Future quarterly data will appear in this publication as Tables C and D and are also available electronically on CANSIM (see page 114 of this issue for matrices and "D" numbers).

derniers trimestres. Les investisseurs canadiens ont effectué, au deuxième trimestre de 1998, des achats quasi records d'actions étrangères, mais ont vendu des obligations étrangères. Les activités à ce niveau ont été freinées par la diminution des avoirs en obligations étrangères lesquels s'étaient accumulés au cours de plusieurs trimestres. Les placements de portefeuille à l'étranger ont malgré tout surpassé les placements des étrangers dans des titres canadiens au cours du trimestre.

Les réserves officielles du Canada en baisse

Le Canada a vendu 3,5 milliards de dollars de ses réserves internationales durant le deuxième trimestre, lorsque le dollar canadien a subi des pressions à la baisse vis-à-vis de la plupart des devises étrangères. À la fin du deuxième trimestre, le dollar se négociait à tout juste un peu plus de 68 ¢ US, en baisse de 2,3 ¢ US comparativement au 31 mars. La diminution de ces actifs a présenté un contraste avec l'accroissement considérable des réserves durant le premier trimestre, lequel avait été financé par des émissions de titres sur les marchés étrangers.

NOUVEAUX TABLEAUX

Les tableaux C et D de cette publication contiennent les valeurs détaillées non désaisonnalisées et désaisonnalisées des exportations et importations canadiennes de services sur une base trimestrielle. Ces détails trimestriels furent publiés pour la première fois le 29 juin 1998 dans la publication annuelle **Les transactions internationales de services du Canada, 1997** (no. 67-203-XPB au catalogue) à partir de 1995. Les données trimestrielles futures apparaîtront dans cette publication aux tableaux C et D et sont aussi disponible électroniquement sur CANSIM (voir page 114 de cette publication pour les numéros de matrices et de séries).

Technical note - Current Account:

The lower deficit this quarter on investment income and the smaller surplus on transfers - both reflect the same upward revision to Canadian withholding taxes in the first quarters.

In Balance of payments accounting, amounts of taxes withheld by the Government of Canada are recorded as being all paid abroad. The majority applies to interest going to non-resident lenders, and is part of the investment income account (notably Other investment income). Remaining payments appear elsewhere with dividend components of investment income and with certain services.

A corresponding receipt to the outflow of withholding taxes is treated as an earning, and is all recorded under (official) Current transfers.

Note technique - Compte courant:

Le déficit inférieur, pur ce trimestre, des revenus de placements et le plus faible surplus des transferts reflètent tous les deux la même révision à la hausse des retenues fiscales canadiennes au premier trimestre.

Dans la comptabilité de la balance des paiements, les montants d'impôts prélevés par le gouvernement du Canada sont comptabilisés comme étant intégralement payés à l'étranger. La majorité des montants s'appliquent aux intérêts aux prêteurs non résidents et sont inclus dans le compte des Revenus de placements, notamment avec les Autres investissements. Le reste de ces montants apparaît ailleurs avec la composante Dividendes des revenus de placements et aussi avec certains services.

Une recette correspondant aux sorties que représentent les retenues d'impôts est traitée comme un gain et elle est intégralement comptabilisée sous les Transferts courants (officiels).

DATA QUALITY

The Balance of Payments (BOP) measures Canada's transactions with non-residents.

A myriad of transactions are conducted with non-residents requiring a wide variety of sources to track them. Generally, the statistics are derived from a combination of surveys and other sources, chiefly administrative records. Results of surveys conducted within the Balance of Payments and Financial Flows Division are integrated with surveys and administrative data¹ from elsewhere within and outside Statistics Canada, and are supplemented by benchmark and category-specific estimates. It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of payments. Some judgemental view is needed in qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and made final.

Quality can in part be assessed by the extent of the magnitude of the revisions. The series for the most recent years are subject to more revisions since they are largely derived from quarterly sample surveys and projections from annual census surveys or administrative sources.

Another indicator of data quality is the statistical discrepancy which can be derived as a result of the double entry bookkeeping system used to record balance of payments transactions. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is not achieved due to the wide variety of sources used. The net difference among the accounts is entered as the statistical discrepancy, which in effect makes the balance of payments "balance". The discrepancy is used as a broad assessment measure either on its own or in relation to a broader measure, such as the sum of current account receipts and payments or all the transactions of the balance of payments. The discrepancy as a measure of data quality has its limitations, however, as it only reflects the net of measurement errors and unrecorded transactions.

QUALITÉ DES DONNÉES

La balance des paiements (BDP) mesure les opérations du Canada avec les non-résidents.

Les transactions avec les non-résidents surviennent en quantité innombrable et une grande variété de sources est utilisée pour les retracer. Généralement, les statistiques proviennent d'une combinaison d'enquêtes et d'autres sources, principalement de dossiers administratifs. Les résultats des enquêtes effectuées à l'intérieur de la Division de la balance des paiements et des flux financiers sont synthétisés avec les données d'enquêtes et administratives¹ provenant d'autres sources à l'intérieur et à l'extérieur de Statistique Canada, que viennent compléter des estimations repères et des estimations pour des catégories précises. Il est difficile de donner une mesure précise de la qualité pour un système aussi complexe et interdépendant que celui de la balance des paiements. Un certain jugement de valeur permet de qualifier les données de bonnes ou de faibles. En raison des vérifications et des équilibres du système, même des données faibles assument un caractère différent après avoir été analysées et finalisées.

La qualité peut en partie être également évaluée selon l'ampleur des révisions. Les séries des années plus récentes font l'objet de plus de révisions puisqu'elles proviennent dans une large mesure d'enquêtes échantillons trimestrielles et de projections à partir d'enquêtes exhaustives annuelles ou de sources administratives.

Un autre indicateur de qualité est la divergence statistique, qui peut être dérivée grâce au système de comptabilité en partie double utilisée pour enregistrer les données de la balance des paiements. Un débit dans un compte devrait théoriquement donner lieu à un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité des deux comptes n'est pas réalisée en raison des diverses sources utilisées. La différence nette entre les comptes est entrée dans les comptes comme divergence statistique qui, assure, en fait, que les comptes de la balance des paiements "balancent". La divergence est utilisée comme mesure globale d'évaluation soit en valeur absolue ou soit encore en relation avec un ensemble plus large de transactions, telles les recettes et paiements du compte courant, ou toutes les transactions de la balance des paiements. L'erreur statistique, comme mesure de la qualité des données, a cependant des limitations, car elle ne traduit que la valeur nette des erreurs de mesure et des opérations non enregistrées.

1. Typically financial and other records of government programs.

1. Surtout des documents financiers et autres de programmes des gouvernements.

The data benefit from internal consultations and review, both within the system of National Accounts (for example, commodity-by-commodity balancing through the Input-Output system), and with other areas of Statistics Canada such as the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES), and the Services Division. Use has been made of administrative data sources, particularly those of Revenue Canada-Taxation which are of help in cross-checking and in researching coverage. With some notable exceptions such as goods, public debt and public administration, they appear less reliable as a primary source for international transactions.

Two other tools are used on an ongoing basis to help assess data quality. First, comparisons of detailed categories and methodology are made in the course of the annual reconciliations of the Current Accounts of Canada and the United States². Also useful is an events tracking system developed in recent years which monitors international transactions from a regular scanning of the business media. Tracked events are both company-specific and of a general background nature (e.g. industry trends and developments). The information assists with the editing and updating of survey coverage for Balance of payments surveys and other series. Institutionally, advisory groups and managers of Statistics Canada, as well as the views of users, are reflected in the ongoing work of data development, compilation and analysis.

While the following paragraphs cannot offer a full evaluation of data from each of the many data sources employed, the quality of the Balance of payments overall is believed to be good to acceptable.

CURRENT ACCOUNT SERIES

Current account transactions with non-residents are broken down as follows: goods and services, investment income and current transfers.

Les données sont également améliorées par l'apport de consultations internes et d'examen, tant à l'intérieur du système de comptabilité nationale (comme par exemple l'équilibre produits par produits dans les comptes d'entrées-sorties) qu'avec d'autres éléments de Statistique Canada, en particulier de la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) ainsi que celle des services. On a utilisé les données de sources administratives, en particulier de Revenu Canada, Impôt, afin de faire des vérifications et des recherches sur le champ. Sauf quelques exceptions majeures telles que pour les biens, la dette publique et l'administration publique, ces données ne sont pas très fiables comme source première des transactions internationales.

Deux autres moyens servent de façon continue à évaluer la qualité des données. D'abord, on fait des comparaisons au niveau des catégories et de la méthodologie lors des rapprochements annuels des comptes courants du Canada et des États-Unis². Un système de suivi des événements mis au point au cours des dernières années, qui retrace les transactions internationales grâce à un tri régulier des médias d'affaires, se révèle également utile. Les événements sont soit propres à une firme, soit se situent dans un contexte plus général (tendances et évolution des activités économiques, par exemple). Les renseignements servent à la vérification et à la mise à jour du champ d'observation des enquêtes et d'autres séries de la balance des paiements. Sur une base institutionnelle, les opinions des groupes consultatifs et des cadres de Statistique Canada, de même que celles des utilisateurs, sont prises en compte lors du processus continu de développement, de compilation et d'analyse.

Il est évident qu'il est impossible de présenter une évaluation complète en quelques paragraphes des données provenant de chacune des nombreuses sources utilisées. Néanmoins, on estime que la qualité de l'ensemble de la balance des paiements est bonne à acceptable.

SÉRIES DU COMPTE COURANT

Le compte courant retrace les opérations avec les non-résidents sur les biens et les services, les revenus de placements et les transferts courants.

2. For further reference, see "Reconciliation of Canada-United States Current Account, 1995 and 1996," in *Canada's Balance of International Payments, Third Quarter 1997*, Catalogue 67-001-XPB and in the November 1997 issue of *Survey of Current Business*, U.S. Bureau of Economic Analysis.

2. Pour plus de détails, voir "Rapprochement du compte courant entre le Canada et les États-Unis, 1995 et 1996" dans la *Balance des paiements internationaux du Canada, Troisième trimestre 1997*, n° 67-001-XPB au catalogue, et au numéro de novembre 1997 de *Survey of Current Business*, US Bureau of Economic Analysis.

Goods

The quality of the fundamental source of data, the Customs data, is considered to be good. While the Customs records are designed to meet administrative more than statistical purposes, their classification and coverage have seen various improvements, notably through the exchange of import data with the United States beginning in 1990³. Periodic reconciliations are conducted with other major trading partners by the International Trade Division (ITD).

Adjustments are made to Customs data to ensure consistency with Balance of payments concepts and the National Accounts framework. Many of these adjustments are derived from other administrative or corporate information and may be lacking in timeliness or geographic detail.

Data quality for the adjustments is mixed. Since the change to valuing goods at the frontier of the exporting country, historically implemented in 1997, inland freight to the border is included with the value of goods. This is in conformity with international standards for the reporting of goods trade. By convention, it is assumed that the freight between plant and border is carried by resident transporters which, again by convention, is assumed to be paid by the importing economy⁴. Inland freight on imports is thus measured on the hypothesis that it is all paid for by the importing economy. This represents a major limitation which has been to some extent mitigated by the introduction, again in 1997, of general estimates of trucking freight beyond the border and shown as international transport services.

Receipts on inland freight-to-border charges on Canadian exports are provided by ITD from US Customs documentation as part of the bilateral agreement to exchange import data. Certain additional rail charges paid from abroad on forestry products are also included. Payments to the United States for carrying imports to the Canadian border are based on internal estimates of freight charges by mode of transport. In May 1998, ITD significantly revalued downward its inland freight on imports. The change has reduced the large BOP measure of truck freight by about a third, and

Biens

On estime que la qualité de la source fondamentale des données, soit les données douanières, est bonne. Alors que les enregistrements douaniers servent à répondre à des fins plus administratives que statistiques, leur classification et leur champ se sont récemment améliorés, notamment grâce à l'échange de données d'importations avec les États-Unis à compter de 1990³. De temps à autre, la Division du commerce international (DCI) mène des rapprochements avec les données d'autres partenaires commerciaux.

On apporte des corrections aux données douanières afin de garantir la cohérence avec les concepts de la balance des paiements et le cadre de la comptabilité nationale. Un grand nombre de ces corrections est fait à partir d'autres renseignements administratifs ou de sociétés et peuvent être ni actuelles, ni détaillées sur le plan géographique.

La qualité des données est variable pour ce qui est des corrections aux données douanières. Depuis le changement d'évaluation des biens à la frontière de l'économie exportatrice, réalisé en 1997, le fret intérieur à la frontière est compris dans la valeur des biens. Ceci est conforme aux normes internationales pour enregistrer le commerce de biens. Par convention, on suppose que le transport entre l'usine et la frontière est assuré par les transporteurs résidents et, encore une fois par convention, est payé par l'économie importatrice⁴. Le fret intérieur à l'importation est donc mesuré à partir de l'hypothèse qu'il est entièrement payé par l'économie importatrice. Ceci constitue une limitation majeure qui a été quelque peu mitigée par l'introduction, aussi en 1997, des nouveaux estimés pour le fret par camion à l'extérieur de la frontière dans les services de transport international.

Les recettes au titre du fret intérieur jusqu'à la frontière au titre des exportations canadiennes sont communiquées par la DCI à partir de la documentation douanière américaine, dans le cadre de l'accord sur l'échange des données d'importations. Certains coûts ferroviaires supplémentaires payés à l'étranger pour les produits forestiers sont également inclus. Les paiements aux États-Unis pour le transport des importations jusqu'à la frontière canadienne sont basés directement sur des estimations internes du fret selon le mode de transport. En mai 1998, la DCI a révisé significativement à la baisse sa valeur de fret intérieur sur les importations.

3. See publications of the International Trade Division which is responsible for the production of Customs data. That program and data characteristics are described for example, in *Canadian International Merchandise Trade*, Catalogue 65-001-XPB.

4. These are described in the *Balance of Payments Manual*, 5th Edition, International Monetary Fund, 1993.

3. Voir les publications de la Division du commerce international, qui a la responsabilité de la production des données douanières. Ce programme et les caractéristiques des données sont décrits par exemple dans la publication *Le commerce international de marchandises du Canada*, n° 65-001-XPB au catalogue.

4. Décrit dans le *Manuel de la balance des paiements*, Fonds Monétaire International, 5^{ème} édition, 1993.

the lower level has been carried back in the BOP-based statistics to 1993 with a link adjustment to the latest unrevised year, 1992. Other improvements have seen a shift of adjustments into the Customs series either annually (as to record higher grain volumes for the last two years) or on a current monthly basis (until for example, certain overvaluation of natural gas in the U.S. source data was resolved). As noted in the Description and Definitions section, under-estimation of non-U.S. exports in the current period because of expected but unreceived documents, is recognized by a general adjustment beginning in 1998; details are available from ITD which computes and monitors the amount.

While such issues of data quality have been recently addressed, readers should still be aware that most of the BOP adjustments to goods are not intended to be independent measures of activity in their own right - they frequently represent corrections to phenomena already measured directly elsewhere. As such they rely on available approaches and secondary sources for their calculation, and less precision should be attributed than to directly - measurable transactions.

Services

International transactions in services comprise the following categories: travel, transportation, commercial and government services.

Significant portions of the data on services, principally for travel and commercial services, are derived from annual or more frequent surveys. Over 40% of all receipts and nearly one third of payments are based directly or indirectly on administrative records. For the estimates of travel spending, monthly administrative data are synthesized with quarterly survey data, whereas for commercial services, survey data are the main source and annual administrative data are used to assess and improve the survey results. Administrative sources for commercial services, first available for 1989, initially augmented the overall coverage of these services by about 2% but have later served more to confirm existing survey results. Administrative data have also been used in the verification of travel data. Benchmark indicators are used to derive certain other series for which current direct measures are not available.

Ces changements ont réduit le large estimé BDP du fret par route d'environ un tiers et les valeurs ont été ramenées à des niveaux plus bas à partir de 1993 et sont reliées à la dernière année non-révisée, soit 1992. Les autres améliorations ont amenés un déplacement des ajustements vers les séries douanières soit annuellement (suite à l'enregistrement de volumes plus élevés de céréales durant les deux dernières années) ou sur une base mensuelle (jusqu'à ce que, par exemple, certaines sur-évaluations du gas naturel dans les données de source américaine soient résolues). À noter dans la section Description et définitions, la sous-évaluation, à la période courante, des exportations ailleurs qu'aux États-Unis en raison des documents non reçus mais attendus, est corrigée par un ajustement général débutant en 1998. Les détails sont disponibles auprès de la DCI qui calcule et vérifie les valeurs estimées.

Alors que de telles questions sur la qualité des données ont été récemment adressées, les lecteurs devraient encore être avertis que la majorité des ajustements BDP aux biens ne sont pas destinés à être des mesures indépendantes par elles-mêmes. Ils représentent fréquemment des corrections aux phénomènes déjà mesurés directement ailleurs. En tant que tel, ils sont basés sur des approches et des sources secondaires disponibles pour leurs calculs et ont donc une précision inférieure par rapport aux transactions mesurées directement.

Services

Les opérations internationales de services comprennent les catégories suivantes : voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux.

Une partie importante des données sur les services, en particulier pour les voyages et les services commerciaux, sont tirées d'enquêtes annuelles ou plus fréquentes. Plus de 40 % de toutes les recettes et presque un tiers des paiements sont calculés directement ou indirectement à partir de dossiers administratifs. Pour ce qui est des estimés sur les voyages, les données administratives mensuelles sont intégrées avec les données d'enquête trimestrielle, alors que pour les services commerciaux, la principale source provient des données d'enquête tandis que les données administratives annuelles servent à évaluer et à améliorer les résultats d'enquête. Les sources administratives pour les services commerciaux, qui sont devenues disponibles pour la première fois pour l'année 1989, ont permis d'augmenter à l'origine d'environ 2 % le champ d'observation des services commerciaux, mais ont plus tard servi davantage à confirmer les résultats d'enquête. Les données administratives ont également été utilisées pour la vérification des données sur les voyages. Les indicateurs repères servent à calculer certaines autres séries pour lesquelles on ne dispose pas de mesures directes courantes.

The general quality of services data is deemed acceptable, even though unique measurement problems arise because of the intangible nature of services.

Travel

Outlays are for travel of less than one year as well as for more than one year travel related to education and health.

The basic statistics are compiled by the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES) from a combination of census and sample counts of travellers crossing the border, coupled with sample surveys (re-designed for the 1990 reference year) to collect specific information from travellers, including their expenditures⁵. The counts of travellers are considered to be reliably measured, while the response rates for expenditure factors and other characteristics typically remain low. Survey methodology is kept under continuing review and special characteristics are studied periodically⁶.

The series on health-related travel payments mainly represents payments under provincial health plans for hospital and physician services. These data were updated in 1996 from administrative sources and certain historical gaps filled with reference to related series from public reports. The data on payments represent a conservative estimate of health expenditures abroad. Some health expenditures may be embedded in other travel spending but it is difficult to assess to what extent health payments are fully covered.

The receipts data for health consist of foreign spending for hospital services in Canada as recorded by the Health Division's annual hospital survey, with projections for recent years where survey results are not yet available. There is currently no provision for receipts data on physician services.

La qualité générale des données sur les services est considérée comme acceptable, bien que des problèmes uniques de mesure se posent en raison de la nature incorporelle des services.

Voyages

Les déboursés réfèrent aux voyages de moins d'un an, et ceux de plus d'un an qui sont faits pour fins d'éducation et de santé.

Les statistiques de base sont préparées par la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) qui combine des dénombrements exhaustifs et par sondage des voyageurs qui franchissent la frontière avec des enquêtes échantillons (remaniées pour l'année de référence 1990), afin de recueillir des renseignements précis auprès des voyageurs, y compris leurs dépenses⁵. On estime que le nombre de voyageurs est une mesure fiable, mais les taux de réponse pour les facteurs de dépenses et autres caractéristiques demeurent en règle générale bas. La méthodologie d'enquête est constamment revue et des caractéristiques spéciales sont étudiées périodiquement⁶.

Les séries de voyage sur les paiements au titre de la santé représentent principalement des paiements pour les services hospitaliers et de médecins financés par les régimes provinciaux de soins de santé. Ces données ont été mises à jour, en 1996, à partir de sources administratives et certaines lacunes historiques ont été corrigées à partir de rapports publics. Les paiements représentent une estimation conservatrice des dépenses de santé à l'étranger. Certaines de ces dépenses peuvent se retrouver indistinctement dans les autres déboursés de voyage mais il est difficile d'établir dans quelle mesure sont couverts les paiements liés à la santé.

Les recettes au titre de la santé consistent en dépenses étrangères pour les services hospitaliers au Canada telles que rapportées dans l'enquête annuelle des hôpitaux de la Division de la santé avec projections pour les années les plus récentes où les résultats d'enquête ne sont pas encore disponibles. Aucune provision n'est faite pour tenir compte des recettes au titre des services de médecins.

5. Publications by CTCES provide additional description of the sources, methods and quality of the travel series. For example, see *Touriscope, International Travel, Travel between Canada and other countries, 1996, Catalogue 66-201-XIB, May 1998*.

6. One prominent component of expenditures by Canadian travellers abroad - namely spending on goods - was validated for 1990 and 1991 through analysis of related administrative data. See Statistics Canada *Cross-Border Shopping - Trends and Measurement Issues*. National Accounts and Environment Division, Technical Series, Number 21, January 1994.

5. Les publications du CTCSÉ contiennent d'autres descriptions des sources, des méthodes et de la qualité des principales séries des voyages. Voir par exemple *Touriscope, Voyages internationaux, Voyages entre le Canada et les autres pays, 1996, n° 66-201-XIB au catalogue, mai 1998*.

6. Une composante importante des dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger, à savoir les dépenses en biens, a été validée pour 1990 et 1991 par l'analyse de données administratives. Voir *Achats outre-frontière - Tendances et mesure*. Division des comptes nationaux et de l'environnement, série technique numéro 21, janvier 1994, Statistique Canada.

For the education series, both receipts and payments cover expenditures by students for tuition, accommodation and personal spending for those in full time university and college programs. On the receipts side, with cooperation of CTCES, time series on the number of foreign students in Canada and average tuition were combined with estimates of other expenditures to produce the historical estimates.

For payments, the U.S. Bureau of Economic Analysis kindly supplied comprehensive series from 1981. Data on student expenditures overseas are updated by CTCES to incorporate more recent volume and expenditure estimates.

It should be noted that some outlays for post-secondary education may remain in general travel expenditures including amounts for full-time programs of less than a year. In some cases, travellers would be reporting outlays for commercially - supplied or personal interest courses as part of general expenditures as well. The series on education for their part do not extend to international students at the elementary and secondary levels. As with health - related travel, the education series is seen as a conservative estimate of activity. For recent years, lags in enrollment data increase scope for revision.

Finally, business travel includes estimates of spending by boat and rail crews, calculated by CTCES. These estimates are included along with spending by plane and truck crews.

Transportation

The main elements comprise water, air and certain land transport.

Data quality is mixed from weak to acceptable. Water and air transportation is derived from a number of small customized BOP surveys conducted annually (the coverage ranging from 10 to 57 firms, depending on the survey). Response rates on four vessel surveys for 1996 vary from 78% to 80%, to 90%, while a survey of 54 foreign airlines showed a response rate of 81%. Where regular follow-ups do not produce sufficient data, amounts are imputed based on prior responses and available external information. While frames are updated from industry registers

Pour ce qui est des séries sur l'éducation, les recettes et les paiements couvrent les dépenses des étudiants pour les frais d'étude, les loyers et les dépenses personnelles des étudiants inscrits à plein temps aux programmes universitaires et collégiaux. Du côté des recettes, en coopération avec le CTCSE, des séries chronologiques sur le nombre d'étudiants étrangers au Canada et des moyennes de frais scolaires ont été combinés avec des estimations de dépenses autres afin de produire des estimations historiques.

Du côté des paiements, le Bureau of Economic Analysis des États-Unis a gracieusement fourni les données détaillées et complètes à partir de 1981. Les années sur les dépenses des étudiants outre-mer sont mises à jour par le CTCSE afin d'incorporer des estimés récents de volume et de dépenses.

Quelques dépenses pour l'éducation post-secondaire peuvent demeurer dans les dépenses générales de voyage y compris des dépenses pour les programmes à temps plein de moins d'un an. Dans certains cas, les voyageurs rapporteraient dans les dépenses générales de voyage les dépenses reliées aux cours pour fins commerciales ou personnelles. Les séries sur l'éducation d'autre part n'incluent pas les dépenses des étudiants internationaux aux niveaux élémentaire et secondaire. Ainsi qu'avec les dépenses reliées à la santé, les dépenses au titre de l'éducation constituent des estimations conservatrices de ces activités. Pour les récentes années, des décalages dans les données sur les inscriptions accroissent les possibilités de révisions.

Enfin, les données de voyages d'affaires comprennent les dépenses d'équipage de bateaux et de trains, telles que calculées par le CTCSE. Ces dépenses s'ajoutent à celles des équipages d'avions et de camions.

Transports

Les principaux éléments de ce compte comprennent le fret maritime, aérien, et certains éléments du transport terrestre.

La qualité des données est variable, de médiocre à acceptable. Le transport maritime et aérien est établi à partir d'un certain nombre de petites enquêtes sur mesure de la BDP qui sont menées chaque année (le champ s'élevant entre 10 à 57 firmes, dépendamment de l'enquête). Les taux de réponses en 1996 pour quatre enquêtes sur le transport maritime étaient compris entre 78% et 80%, et 90%, tandis qu'une enquête de 54 sociétés aériennes étrangères devait enregistrer un taux de réponse de 81%. Lorsque les suivis réguliers ne réussissent pas à recueillir des données acceptables, on impute des montants à partir des réponses antérieures et des

and media sources, direct coverage remains incomplete. In the case notably of ocean freight payments, unit freight charges from survey data are calculated and applied to annual volume data from the Transportation Division on international cargo unloadings.

The data include a provision which recognizes earnings by Canadian and U.S. - domiciled truckers for the carriage of goods in the other country. These estimates adapt methodology developed by the U.S. Bureau of Economic Analysis. These transactions are classified not with domestic inland freight, but as international freight occurring beyond the export frontier. Data are limited due to the difficulties in estimating the in-Canada earnings of transportation going northward as well as the shares of US and Canadian domiciled carriers. Coverage begins in 1980 on receipts and 1987 on payments, reflecting the earlier access to U.S. markets as deregulation became more widespread across the North-American transport industry.

With this release, the lower valuation of inland freight by ITD, because it is a component of both Canadian and U.S. calculations, has lowered somewhat the BOP estimates for receipts and payments of transborder trucking by both Canadian and U.S. statisticians. From 1993, some increase was made to payments overseas for land-side airline services and receipts on air freight to align more with recently - reported source information.

Commercial Services

The Balance of Payments and Financial Flows Division collects much of the detail on commercial services through its comprehensive annual survey of international service transactions of over 3,000 firms in Canada⁷. The identification of new firms trading in cross-border services can be difficult. For the firms which are surveyed, however, the quality of the overall reported results is seen as good, and the 1996 response rate stood at 81%. Non-responses tend largely to be comprised of low or nil value transactions for the period. However, a

renseignements extérieurs existants. Bien que les structures sont mises à jour à partir des registres industriels et des renseignements obtenus des médias, la couverture directe demeure incomplète. Dans le cas notamment des paiements au niveau du fret maritime, les coûts de fret unitaire, obtenus à partir d'enquête, sont calculés et appliqués à un volume de données plus complètes provenant de la Division du transport, à partir de données sur le fret déchargé.

Les données comprennent une provision qui reconnaît les revenus des camionneurs domiciliés au Canada et à l'étranger pour le transport des biens dans l'autre pays. Ces estimés sont adaptés la méthodologie développée par le US Bureau of Economic Analysis. Ces transactions sont classifiées non pas avec fret intérieur domestique, mais plutôt comme fret international survenant à l'extérieur de la frontière d'exportation. Les données ont des limitations dû à la difficulté d'estimer la portion canadienne des revenus de transport vers le nord ainsi que la portion revenant aux camionneurs domiciliés aux États-Unis et au Canada. Le champ débute en 1980 pour les recettes et 1987 pour les paiements, reflétant l'accès plus tôt aux marchés américains suite à la déréglementation dans le transport nord-américain.

Dans cette publication, l'évaluation à la baisse du fret intérieur par la DCI, parce que c'est une composante à la fois des calculs canadien et américain, a entraîné une légère diminution des estimations de la balance des paiements pour les recettes et les paiements du camionnage transfrontalier autant par les statisticiens du Canada que des États-Unis. À partir de 1993, des révisions à la hausse ont été apportées aux paiements outre-mer sur les services des compagnies aériennes et aux recettes sur le fret par air afin de s'enligner d'avantage sur des informations récemment obtenues.

Services commerciaux

La Division de la balance des paiements et des flux financiers obtient la plus grande partie des renseignements sur les services commerciaux à partir de son enquête annuelle exhaustive des opérations internationales de services de plus de 3,000 entreprises au Canada⁷. L'identification de nouvelles firmes qui transigent des services transfrontaliers peut être difficile. Pour les firmes qui sont enquêtées, cependant, la qualité des résultats globaux semble bonne; le taux de réponse pour 1996 était de 81%. Les non-répondants sont, en général, ceux qui n'ont que peu ou pas de transactions à déclarer.

7. See Appendix 2 of *Canada's International Transactions in Services, 1997*, Catalogue 67-203-XPB for the categories used to collect annual data for 1996 - from form BP-21S, *International Transactions in Commercial Services*.

7. Voir l'annexe 2 des *Transactions internationales de services du Canada, 1997*, n° 67-203-XPB au catalogue pour les catégories utilisées dans la collection de données annuelles pour 1996 - du formulaire BP21-SF, *Opérations internationales de services commerciaux*.

provision based on analysis of taxation records is applied to allow for under-reporting in the survey and operations too small to survey. As the data are surveyed net of withholding taxes, an overall estimate of these taxes is reallocated to applicable royalty categories.

For the current year, data are estimated from a quarterly sample of firms which is based on the previous comprehensive annual survey data. Where follow-ups do not result in sufficient data, amounts are imputed from past results, external information and broader projections of annual information. In 1997, the quarterly sample survey was modified to increase representativeness. It comprises two quarterly survey sources. The first source is a quarterly survey of some 306 firms, mainly Canadian-controlled, with a response rate in 1997 of 76%. The second source comes from a selection of firms made from a quarterly survey of financial transactions by mainly foreign-controlled firms comprising 361 companies with a 1997 response rate of 79%.

The annual commercial services survey is supplemented with good to weak data from other specific enquiries made quarterly and annually, with benchmark studies and administrative records.

With this release, BOP has recalculated commission rates from 1994 which apply to trading in securities. The result is a substantial lowering in the series for both receipts and payments; the lower rates now applied to volume data reflect wider competition in securities dealing. Addition of survey data is incorporated from 1996 on certain computer services transactions (including the above software), while additional respondents in the area of geomatics and commercial education were added also from 1996 with the assistance of Industry Canada. Recent data reviews with CTCES have filled out certain coverage of audio-visual services, for example on film labs and sound recording.

A fuller description of data for individual commercial services appears in **Canada's International Transactions in Services, 1997**, Statistics Canada, Catalogue 67-203-XPB.

Government services

The category comprises international transactions arising from government activities (diplomatic, commercial and military) not covered elsewhere in the Balance of payments.

Cependant, un ajustement basé sur l'analyse de dossiers d'impôt est fait pour tenir compte des opérations sous-représentées dans l'enquête et de celles qui sont trop petites pour faire l'objet d'une enquête. Comme les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales, on réattribue une estimation globale de ces impôts aux catégories de redevances sujettes à impôt.

Pour l'année courante, les données sont estimées à partir d'une enquête échantillon trimestrielle qui est basée sur les résultats de l'année précédente de l'enquête annuelle plus large. Si le suivi ne donne pas de données suffisantes, des montants sont imputés à partir de résultats précédents, de renseignements externes ainsi que des projections plus larges de renseignements annuels. En 1997, l'enquête échantillon trimestrielle a été modifiée pour en accroître la représentation. Deux sources trimestrielles d'enquêtes sont utilisées. La première source consiste en une enquête trimestrielle de 306 firmes, largement sous contrôle canadien, avec un taux de réponse de 76% en 1997. Pour la deuxième source, on sélectionne des firmes d'une enquête trimestrielle sur les transactions financières auprès de firmes largement sous contrôle étranger, soit 361 firmes avec un taux de réponse de 79% en 1997.

L'enquête annuelle des services commerciaux est complétée par les résultats de qualité bonne ou faible d'autres enquêtes précises effectuées chaque trimestre ou chaque année et par des études repères et des dossiers administratifs.

Dans cette publication, la balance des paiements a réévalué les taux de commissions, à partir de 1994, appliqués aux transactions de valeurs mobilières. Le résultat est une baisse substantielle autant des recettes que des paiements. Les taux plus bas appliqués aux volumes reflètent une plus large compétition du marché des échanges de valeurs mobilières. L'addition de données d'enquête est incorporée à partir de 1996 sur certaines transactions de services informatiques (incluant les logiciels), alors que des répondants additionnels dans le domaine de la géomatique et de l'enseignement commercial ont été ajoutés, également à partir de 1996, avec l'aide d'Industrie Canada. Une révision récente des données avec le CTCSE a amélioré la couverture des services audio-visuels, par exemple pour les laboratoires de films et les enregistrements sonores.

Une description plus complète des diverses catégories de services apparaît dans **Les transactions internationales de services du Canada, 1997**, n° 67-203-XPB au catalogue de Statistique Canada.

Services gouvernementaux

Cette série recouvre les opérations internationales résultant des activités gouvernementales (diplomatiques, commerciales, militaires) non retracées ailleurs dans la balance des paiements.

The quality of the series varies, reflecting access to sound administrative records on the one hand, through to estimates which are based overall on very limited information.

After some years, spending in Canada by foreign embassies was re-estimated through a voluntary survey which produced a small but helpful cross-section of responses for the year 1995. Results generally raised previous estimates. This year, a number of changes were made from 1993 following a review of government transactions with the Input-Output Division. Military expenditures abroad were scaled more in line with declining outlays on personnel. At the same time, certain outlays by provincial governments abroad were stepped downwards to minimal levels, reflecting general cutbacks to representation in the 1990's. For receipts, data not previously recorded was introduced to cover the use of Canadian defence facilities by visiting non-U.S. military forces. Partly offsetting this was a reduction for a number of in - Canada outlays of a commercial nature deemed paid to Canada by recipients of official aid flows and already recognized elsewhere under services to business.

Investment Income

Investment income comprises income on direct, portfolio and other investment. The data vary in quality depending upon the sources used. Furthermore, while totals of withholding taxes as shown in current transfers are seen as reliable, their allocation among interest, dividends and services is entirely estimated.

Receipts

Data on direct investment income receipts are largely of average quality. Canadian firms making direct investments abroad earn interest on their holdings of debt issued by those enterprises abroad as well as profits from their equity in these enterprises. Such data are derived from three surveys of financial transactions: (a) between Canada and other countries (annual survey of nearly 4,700 firms with a 1996 response rate of 76%); (b) quarterly, with a sample of 361 largest firms showing a response for 1997 of 79%, and (c) of capital invested abroad by Canadian enterprises (annual survey of 1,756 firms, 88% response in 1996).

La qualité de ces séries varie, provenant d'une part de données fiables de dossiers administratifs et d'autre part des estimations basées sur des sources très limitées.

Après quelques années, les dépenses au Canada des ambassades étrangères ont été récemment réévaluées à partir d'une enquête volontaire qui a fourni un bon aperçu en dépit d'un faible taux de réponse pour l'année 1995. Les résultats ont généralement augmenté les estimés antécédents. Cette année un certain nombre de changements ont mis en oeuvre à partir de 1993 suite à une revue des transactions gouvernementales avec la Division d'entrée-sortie. Les dépenses militaires outre-mer ont été réduites de façon à être plus en ligne avec les dépenses pour le personnel. Du même coup, certaines dépenses à l'étranger par les gouvernements provinciaux ont été réduites à des niveaux minimums, reflétant la baisse générale dans la représentation à l'étranger durant les années 90. Pour les recettes, des données non incluses auparavant ont été introduites pour couvrir l'utilisation des installations militaires canadiennes par des forces militaires étrangères non-américaines. Ceci fut partiellement contre-balançé par une réduction pour un certain nombre de dépenses effectuées au Canada et de nature commerciale considérées payées au Canada par les bénéficiaires de fonds d'aide officielle mais déjà comptabilisée ailleurs sous les services aux entreprises.

Revenus de placements

Les revenus de placements comprennent les revenus d'investissement direct, de portefeuille et autres. Les données varient en termes de qualité selon les sources utilisées. De plus, bien que le total des retenues fiscales enregistrées aux transferts courants soit de bonne qualité, leur allocation entre intérêts, dividendes et services est entièrement estimée.

Recettes

Les données sur les recettes sous forme d'intérêts au titre des investissements directs sont en général de qualité moyenne. Les entreprises canadiennes qui effectuent des investissements directs à l'étranger gagnent des intérêts sur leurs avoirs de titres de dette émis par ces entreprises étrangères ainsi que des bénéfices sur leur avoir dans ces entreprises. Ces données proviennent de trois enquêtes sur les opérations financières. Il s'agit a) des opérations entre le Canada et les autres pays (enquête annuelle auprès d'environ 4,700 entreprises avec un taux de réponse en 1996 de 76%), b) enquête trimestrielle avec un échantillon de 361 des plus importantes entreprises et un taux de réponse pour 1997 de 79% et c) des capitaux placés à l'étranger par les entreprises canadiennes (enquête annuelle de 1,756 entreprises avec taux de réponse de 88% en 1996).

Investment income on portfolio investment comprises dividends and interest. Data on dividend receipts are of weak quality because of the limitations on the underlying claims in foreign stocks. Receipts of dividends from the United States are derived from five year benchmark information on stocks outstanding which have been compiled by the U.S. Treasury. Data on the receipts of dividends on portfolio investment elsewhere than in the United States are weak. Data on interest receipts are derived from estimates of bond holdings and are considered of weak quality. More research is needed to better measure Canadian holdings of foreign securities. As part of this research, the framework for a major survey of Canadian portfolio holdings abroad has been developed for the year-end of 1997. This initiative is part of an international effort co-ordinated among countries by the IMF.

As for interest receipts on other investment, the data quality is mixed. Earnings on international reserves are obtained from official records and are considered to be accurate; similarly, interest receipts on government-financed export credits are based on reliable administrative records. Interest revenues and expenses of the banks are shown on a gross basis, for each of assets and liabilities. The quality of banking data is good. The data for interest on deposits abroad by non-banks, however, are weak. While rates applied to these asset categories are from established public sources, it has not so far been possible to identify the range of resident holdings outside Canada given the limitations in the frequency, nature and classification practices of foreign sources used.

Payments

Much of the data on direct investment income is of average quality. Profits are taken directly from quarterly survey data conducted by the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada. Interest on the debt issued by direct investment enterprises in Canada to non-resident direct investors are derived from the same two survey sources described above for investment income receipts from direct investment.

Payments on portfolio investment is made up of dividends and interest. Data on payments of dividends are derived from surveys of Canadian companies which are known to have foreign portfolio holders. It is difficult with any precision to

Les revenus d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et intérêts. Les recettes sur les dividendes sont de qualité médiocre en raison des limitations des avoirs sous-jacents d'actions. Les recettes de dividendes en provenance des États-Unis sont établies à partir de renseignements repères sur cinq ans sur les actions en cours qui ont été rassemblées par le Trésor des États-Unis. Les données pour les recettes de dividendes sur les placements de portefeuille ailleurs qu'aux États-Unis sont médiocres. Les données sur les recettes d'intérêts sont dérivés à partir de montants en cours d'obligations eux-mêmes estimés; la qualité des données est médiocre. Il faut faire d'autres recherches afin de mieux mesurer les avoirs canadiens de valeurs mobilières étrangères. À ce sujet, on a établi un cadre pour une enquête majeure à la fin de 1997 des investissements de portefeuilles canadiens à l'étranger. Cette initiative fait partie d'un effort au niveau international co-ordonné par le Fonds Monétaire International.

La qualité des données pour les recettes d'intérêt sur les autres investissements est variable. Les gains sur les réserves internationales sont tirés de dossiers officiels et sont considérés comme précis. De même, les recettes d'intérêts sur les crédits à l'exportation financés par le gouvernement sont basées sur des données administratives fiables. Les revenus et dépenses d'intérêt des banques sont présentées sur base brute, i.e. avec des montants tant pour les actifs que pour les passifs. La qualité des données bancaires est bonne. Les données sur les intérêts pour les dépôts non bancaires à l'étranger sont cependant médiocres. Bien que les taux utilisés pour ces catégories d'actifs proviennent de sources publiques sûres, il n'a pas été encore possible d'identifier l'étendue des avoirs des résidents à l'extérieur du Canada en raison des limites de la fréquence, de la nature et des pratiques de classification des sources étrangères consultées.

Paiements

La plus grande partie des données sur les revenus d'investissements directs est de qualité moyenne. Les bénéfices proviennent directement des données d'enquêtes trimestrielles menées par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada. Les intérêts sur les titres de dette émis par les entreprises d'investissement direct au Canada aux investisseurs directs non résidents proviennent des deux mêmes sources que celles décrites ci-dessus pour les recettes de revenus de placements au titre des investissements directs.

Les paiements d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et les intérêts. Les données sur les versements de dividendes proviennent d'enquêtes auprès de sociétés canadiennes dont on sait qu'elles ont des détenteurs de portefeuille étrangers. Il est difficile

establish the level of foreign portfolio ownership and therefore the associated dividend payments are weak. Data on interest payments on bonds is calculated from a detailed inventory of Canadian bonds, including discount bonds, resulting in reliable calculations based on security-by-security information. Underlying amounts, rates, maturity date and currency are obtained on a preliminary basis (monthly and quarterly) from issuers and brokers (with a response rate of 88% in 1997) and are then confirmed through annual surveys of Canadian borrowers where responses averaged 78% in 1996. The quality is good. Interest on money market instruments (such as treasury bills and commercial paper) is derived from average yields applied to the amount outstanding of the various instrument categories. Information on flows, from which stock positions are cumulated, is obtained from monthly surveys of brokers and large Canadian borrowers, with virtually complete response. However, geographic distribution of foreign holders is more difficult to establish.

Interest payments on other investment consists of interest on borrowing from foreign banks and on deposit liabilities. Interest on borrowings from non-resident banks is obtained from outstanding positions and relevant market yields. In addition, some relatively minor components are based on administrative records and best estimates. The quality of data is weak. As mentioned above, investment income on banking claims is presented separately for revenues and expenses. Interest from banking operations booked in Canada is derived from data supplied by all banks for regulatory purposes and the quality is good.

Current transfers

Quality for this diverse group ranges from good to weak.

From 1991, estimates from US sources are included for certain personal gifts and for study and health benefits that are received, but not paid for, by Canadians residents.

Information on remittances, a second component of current transfers, is taken from a variety of sources. Good administrative data exist for Canadian government payments abroad to non-residents. Personal remittances by non-residents is obtained directly from Statistics Canada's Family

d'établir avec précision la propriété étrangère de portefeuille et par conséquent les paiements de dividendes qui en relèvent sont de qualité médiocre. Les données sur les paiements d'intérêts sur les obligations proviennent d'un répertoire détaillé des obligations canadiennes, y compris les obligations avec escompte, et se traduit par des calculs fiables, basés sur des renseignements titre par titre. Les montants, les taux, les dates d'échéance et les devises sont obtenus d'abord sur une base provisoire (mensuellement et trimestriellement) auprès des émetteurs et des courtiers (taux de réponse en 1997 à 88%) et sont confirmés par une enquête annuelle exhaustive auprès des emprunteurs canadiens avec un taux de réponses moyen de 78% en 1996. La qualité des données est bonne. Les intérêts sur les instruments du marché monétaire, tels que les bons du Trésor et les effets commerciaux, sont calculés à partir des rendements moyens appliqués aux montants en circulation des diverses catégories d'instruments. Les renseignements sur les flux, à partir desquels on calcule les encours, sont tirés d'enquêtes mensuelles auprès des courtiers et quelques emprunteurs canadiens importants qui donnent des réponses presque complètes. Cependant, il est plus difficile d'établir la répartition géographique des détenteurs étrangers.

Les paiements d'intérêt sur autres investissements regroupent les intérêts sur emprunts auprès de banques étrangères et sur les engagements sous forme de dépôts. Les intérêts sur les emprunts auprès des banques non résidentes sont calculés à partir des soldes et rendements commerciaux appropriés. Des composantes supplémentaires relativement peu importantes sont basées sur les dossiers administratifs et les meilleures estimations possibles. La qualité des données est médiocre. Tel que mentionné plus haut, les revenus de placement des banques sont présentés sur base brute, soit les revenus, soit les dépenses. Les intérêts sur les opérations bancaires comptabilisées au Canada proviennent de données communiquées par toutes les banques aux fins de réglementation et la qualité des données est bonne.

Transferts courants

La qualité des données de ce groupe divers varie de bonne à médiocre.

À partir de 1991, on a incorporé des estimations de source américaine sur certains dons personnels, services reliés à l'éducation et la santé qui sont reçus, mais non payés, par des résidents canadiens.

Les renseignements concernant les envois de fonds, qui sont une deuxième composante des transferts courants, proviennent de sources très diverses. On dispose de bonnes données administratives pour les paiements que le gouvernement canadien fait à l'étranger aux non-résidents. Les versements personnels à des non-résidents sont

Expenditure Survey. Remittances regarding charitable and academic institutions and inward personal remittances data are considered weak. Fuller bilateral data have now improved somewhat the estimate of pension receipts.

Data on Canadian withholding taxes are obtained from Revenue Canada, by fiscal quarter, with the last fiscal-year amounts assigned to the new year. (Government accounts are shown on a cash rather than the normal accrual accounting basis used for recording balance of payments transactions). U.S. withholding taxes are based on lagged information from the U.S. Internal Revenue Service; all other foreign withholding taxes are estimated. As indicated earlier, allocation of these taxes back to investment income and commercial services is entirely estimated.

Data on federal government expenditures in support of international organizations and programs come largely from the Public Accounts and the quality is deemed to be good.

Lastly, data on official contributions and on newly-included administrative expenses are obtained from the Canadian International Development Agency. The quality is good. Comparatively minor amounts are shown for several other governmental and non-governmental organizations in Canada; quality is weak.

CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT SERIES

CAPITAL ACCOUNT

This account is made up of capital transfers, formerly in the Current Account (e.g. migrants' funds, debt forgiveness and inheritance funds), and intangible assets (intellectual property rights such as patents).

The quality of the various series on immigrants' assets (funds in possession, purchases of houses in Canada, and the rest of their wealth) is considered to be fair. The data are based on monthly administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application. They come with a one-month delay with previous months' estimates often revised; the quality is

obtenus directement de l'enquête régulière sur les dépenses des familles de Statistique Canada. Les versements aux institutions de charité et aux établissements d'enseignement supérieur, de même les versements destinés à des particuliers au Canada, sont considérés comme des données médiocres. L'utilisation plus poussée de données bilatérales a permis d'améliorer quelque peu les données de recettes pour fins de retraite.

Les données sur les retenues fiscales canadiennes sont établies à partir des renseignements communiqués par Revenu Canada sur base trimestrielle. Le dernier trimestre fiscal est alloué à la nouvelle année. (Les comptes des administrations sont exprimés selon la compatibilité de caisse, au lieu de la comptabilité d'exercice, qui est normalement utilisée pour retracer les opérations de la balance des paiements). Les retenues fiscales américaines sont établies à partir de renseignements tardifs communiqués par le "U.S. Internal Revenue Service". Toutes les autres retenues fiscales étrangères sont estimées. L'affectation de ces impôts aux catégories des revenus de placements et des services commerciaux est entièrement estimée.

Les données sur les dépenses gouvernementales auprès d'institutions et de programmes internationaux proviennent surtout des Comptes publics et sont considérées bonnes.

Enfin, les données sur les contributions officielles et les dépenses administratives, nouvellement comprises aux séries, sont communiquées par l'Agence canadienne de développement international. La qualité des données est bonne. On présente des montants relativement peu élevés pour quelques autres organisations gouvernementales et non gouvernementales au Canada; leur qualité est médiocre.

SÉRIES DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

COMPTE CAPITAL

Ce compte comprend les transferts de capital, antérieurement au Compte courant (par exemple les capitaux des migrants, la remise de dette et les successions) ainsi que les actifs intangible (les droits de propriété intellectuelle tels les brevets).

La qualité des données sur les avoirs des immigrants (fonds accompagnant les immigrants lors de leur entrée, leurs achats de maisons au Canada et le restant de leur richesse) est considérée moyenne. Les données sont basées sur des données administratives fournies par les immigrants au moment de s'inscrire pour l'obtention de visas. Elles sont reçues avec un délai de un mois et les mois antécédents sont souvent révisés; la qualité est

acceptable. Estimates of the number of emigrants are supplied by the Demography Division; an average amount of funds transferred is applied to obtain emigrants' funds. The quality of data is weak due to the lack of a good information source. Debt forgiveness by the Government of Canada and through its enterprises are derived through administrative data and are considered reliable. Small estimates of inheritances are based on earlier studies and the quality is weak.

FINANCIAL ACCOUNT

Canadian Assets

Direct Investment

Canadian direct investment abroad flows comprise cross-border flows in equity and debt (both long and short-term) and, from 1961, reinvested earnings. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies. This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. An audit is also done with another larger quarterly survey of financial data from the Industrial Organisation and Finance Division of Statistics Canada (IOFD) to confirm some of the Balance of Payments survey information. This procedure thus provides more timely quarterly data than obtained from the BOP annual survey which is undertaken later. The latter annual survey of 4,691 companies (1996) is used to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation is conducted between year to year changes of position data (taken from the annual survey of 1,756 firms) and cross-border flow information. The response rate in 1997 for the quarterly survey was 79% while 88% of the annual surveys for 1996 were returned, a much improved response rate from the previous year. It resulted in data that are believed to be good. However, quality problems arise because of the difficulties in identifying, on an on going basis, firms which conduct direct investment abroad.

Portfolio Investment

Estimates of Canadian investment in foreign stocks and bonds are not complete, as it is difficult to

acceptable. Les estimations sur le nombre d'émigrants sont fournies par la Division de la démographie, et on applique une moyenne de fonds transférés pour obtenir les capitaux des émigrants. La qualité des données est médiocre due à la lacune de bonnes sources de renseignements. Les données sur les pardons de dette par le gouvernement du Canada et ses entreprises sont obtenues de données administratives et sont fiables. De petits estimés sur les successions sont basés sur des études antérieures et la qualité est médiocre.

COMPTE FINANCIER

Actif du Canada

Investissements directs

Les flux des investissements directs canadiens à l'étranger comprennent les flux transfrontaliers en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court termes) et, à partir de 1961, les bénéfices réinvestis. La série subit plusieurs mises à jour à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des sociétés les plus actives, que vient compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. On mène aussi une vérification avec une autre plus grande enquête trimestrielle de données financières de la Division de l'organisation financière et industrielle (DOFI) de Statistique Canada afin de confirmer les renseignements d'enquêtes de Division de la balance des paiements. Cette procédure donne ainsi des données trimestrielles plus à jour que celles qu'on obtiendrait de l'enquête annuelle de la Balance des paiements qui a lieu plus tard. Cette dernière enquête annuelle est menée auprès de 4,691 sociétés (1996) et est utilisée pour améliorer les estimations initiales. Finalement, on mène une rapprochement des changements de positions (obtenus d'une enquête annuelle de 1,756 firmes) avec des renseignements sur les flux transfrontaliers. Le taux de réponse en 1997 à l'enquête trimestrielle était de 79%, tandis que celui de l'enquête annuelle de 1996 était de 88%, soit un bien meilleur taux de réponses par rapport à 1995. On estime pour cette raison que les données sont de bonne qualité. Cependant, des problèmes de qualité des données surgissent à cause de la difficulté d'identifier sur une base continue les firmes menant de l'investissement direct à l'étranger.

Investissements de portefeuille

Les estimations des investissements canadiens en actions et obligations étrangères ne sont pas complètes, car il est

measure all Canadian transactions in portfolio investment abroad. Considerable effort is made to identify and survey the various Canadian institutions which invest in foreign securities. The flows are measured mainly from monthly surveys sent out to various financial intermediaries, such as investment dealers, the largest banks, trusts, pension and mutual funds. However, individuals in the personal sector using foreign investment firms, are harder to identify and survey, thus weakening the estimates. As well, there is not yet an across the board survey of position information to confirm and expand the cross-border flow information. The quality of the data should improve significantly with a recently conducted survey of Canadian portfolio investment abroad for the reference year-end 1997. This survey was carried out as part of an international effort to improve data on external portfolio investment. Fully 35 countries participated in the portfolio survey, co-ordinated by the International Monetary Fund.

Other Investment

Loans

Canada's loan assets comprise those by the Government of Canada and its enterprises, Canadian banks, corporations and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

Loans by the Government of Canada, its enterprises and banks are derived through administrative data and are considered reliable. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. The data on corporate loans are believed to be good. They are obtained from an annual survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and is subject to revision. Overall, data on Canada's loan assets are considered to be in the range of acceptable to good.

Deposits

Canada's deposit assets comprise those of Canadian banks and of all other Canadian (or non-bank) depositors.

Deposits of Canadian banks' are classified into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly

difficile de mesurer toutes les transactions en placements de portefeuille à l'étranger. Des efforts considérables sont faits pour identifier et enquêter les diverses institutions canadiennes qui font des placements dans des valeurs mobilières étrangères. Les données sur les flux sont mesurés à partir d'une enquête mensuelle auprès de divers intermédiaires financiers comme, par exemple, les courtiers en valeurs, les principales banques, les fiducies, les caisses de retraite et les fonds communs de placement. Cependant, les particuliers qui font appel à des sociétés de placements étrangères sont plus difficiles à identifier et à enquêter, ce qui réduit la qualité des estimations. De plus, il n'y a pas encore d'enquête globale sur les positions pour confirmer et étendre les renseignements sur les flux transfrontaliers. La qualité des données devrait s'améliorer considérablement avec une récente enquête sur l'investissement canadien de portefeuille à l'étranger pour la fin de l'année de référence 1997. Cette enquête a été menée parallèlement à un effort international d'amélioration des données d'investissement de portefeuille extérieures. Plus de 35 pays ont participé à cette enquête de portefeuille qui est coordonnée par le Fonds Monétaire International.

Autres investissements

Prêts

Les prêts de l'actif comprennent ceux du gouvernement du Canada et ses entreprises, des banques canadiennes ainsi que les prêts sous clauses de rachat des sociétés et du secteur personnel.

Les prêts du gouvernement du Canada et ses entreprises et des banques sont calculés à partir de dossiers administratifs officiels et on considère que les données sont fiables. Les prêts sous clauses de rachat, des valeurs mobilières sont utilisées comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et on considère que la qualité des données est acceptable. Les données sur les prêts des sociétés sont aussi bonnes. Elles sont obtenues à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 76% en 1996. Les premiers estimés sont projetés à partir d'une enquête trimestriel échantillon et sont objet de révisions. En gros, on considère que la qualité des données sur les prêts est d'acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts d'actif comprennent ceux des banques canadiennes et ceux des autres dépositeurs canadiens (secteur non-bancaire).

Les dépôts des banques canadiennes comprennent quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ces données proviennent largement de données

administrative data and considered reliable. Non-bank deposits abroad are obtained from foreign banking data through the Bank of International Settlements. They are usually one to two quarters behind, and are aggregate data not on an instrument or issuer basis. These data are dependent on classifications of residency applied by reporting institutions outside Canada. The data have shown large unexplained fluctuations; these have been revised quite substantially and therefore are generally viewed as weaker estimates.

Official International Reserves

Canada's reserve assets are derived from official records of the Government of Canada and therefore should be complete and accurate.

Other Assets

This category comprises many elements but are concentrated in the following short list: Canadian banks' security transactions (both long and short-term), Canadian non-banks' foreign money market transactions, corporations' trade credits and other short-term receivables, progress payments by corporations, Government of Canada subscriptions to international agencies and deferred migrants' assets.

The foreign security transactions of Canadian banks are derived from monthly administrative data and are considered reliable but are subject to revision for up to two years after the reference period. The foreign money market transactions are measured from both foreign administrative data and BOP survey data and are considered to be weaker estimates. Government of Canada subscriptions are derived from administrative data and considered reliable. The data on short-term receivables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on deferred migrants' assets are considered to be weak. They are based on administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application.

administratives et sont fiables. Les dépôts non bancaires à l'étranger sont calculés principalement à partir des données bancaires étrangères obtenues de la Banque des Règlements Internationaux. Elles sont obtenues avec un délai généralement d'un ou deux trimestres, sous forme agrégée (i.e. pas de bris par instrument et par émetteur) et dépendent des classifications du lieu de résidence utilisé par les institutions financières déclarantes à l'extérieur du Canada. Ces dernières années, les données ont été sujettes par des fluctuations inexplicables importantes et ont été révisées de façon importante et pour cette raison, sont considérées comme médiocres.

Réserves internationales

Les actifs de réserve du Canada sont dérivées de dossiers officiels du Gouvernement du Canada et devraient donc être complètes et justes.

Autres actifs

Cette catégorie comprend plusieurs éléments qui se concentrent dans la liste courte suivante: transactions en valeurs mobilières des banques (tant long que court termes), les transactions en instrument de marché monétaire étrangers du secteur non-bancaire, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements versements par les sociétés, les souscriptions du Gouvernement du Canada aux organismes internationaux et les capitaux différés des immigrants.

Les transactions en valeurs étrangères des banques canadiennes sont dérivées de données mensuelles administratives et sont bonnes bien que sujettes à révisions jusqu'à deux ans après la période de référence. Les transactions en instruments de marché monétaire étranger sont obtenues de dossiers administratifs étrangers et d'enquêtes de la balance des paiements et on considère qu'elles sont de qualité médiocre. Les données des souscriptions du Gouvernement du Canada sont obtenues de dossiers administratifs et sont fiables. On estime que les données sur les comptes à recevoir à court terme est acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, on projette les données à partir d'une enquête échantillon trimestrielle et ces données font par conséquent l'objet de révisions. On estime que les séries des actifs différés des immigrants calculés à partir des dossiers administratifs remplis par les candidats à l'immigration au moment de la demande de visa sont de qualité médiocre.

Canadian Liabilities

Direct Investment

Transactions in foreign direct investment in Canada comprise cross-border flows in equity and debt (both short-term and long-term) and, starting in 1961, reinvested earnings. Data on reinvested earnings are derived from a quarterly survey conducted by IOFD. Cross-border flows are measured through both a quarterly sample survey and an annual large survey. The coverage is validated against an annual survey of position data covering 6,146 companies. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies (the same sample as for direct investment abroad). This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. It is also augmented and confirmed with results of the above mentioned IOFD survey. Subsequently, an annual survey of 4,691 companies is taken to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation of year-to-year changes of position data (taken from annual census survey) with cross-border flow information is conducted to provide final estimates. These estimates are verified against administrative data from time to time. Response rates for the three surveys range from 76% to 79%. The data are believed to be good.

Portfolio Investment

Foreign portfolio investment in Canadian stocks, bonds and money market paper are believed to be relatively complete, although the geographic distribution is not as good since the residence of the foreign holder is not always available. The flows are reported in a monthly survey sent to investment dealers, the major banks, pension and mutual funds, while the largest debt issuers such as the provinces and their enterprises are either surveyed or contacted on a monthly basis. Historically, the response rate has been well over 90%. Considerable effort is made to identify the various sectors and institutions which sell their securities on foreign markets. The data may at times be revised when new transactors are identified or information becomes available through annual surveys. The coverage of most of these portfolio series is validated against administrative data and / or the annual census survey covering foreign - held portfolio investment in Canada, with response rates for 1996 of 78% for corporations

Passif du Canada

Investissements directs

Les transactions sur les investissements directs étrangers au Canada comprennent les flux qui traversent les frontières en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court terme) et, commençant en 1961, les bénéfices réinvestis. Les données sur les bénéfices réinvestis proviennent d'une enquête trimestrielle effectuée par la DOFI. Les flux qui franchissent les frontières sont recueillis lors d'une enquête échantillon trimestrielle et une enquête annuelle étendue, le champ d'observation étant validé par rapport à une enquête des données de bilan portant sur 6,146 compagnies. La série subit plusieurs mises à jour, à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des compagnies les plus actives (échantillon aussi utilisé pour l'investissement direct à l'étranger), que viennent également compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. Ces renseignements sont complétés et confirmés grâce aux résultats de l'enquête de la DOFI mentionnée plus haut. Par la suite, on effectue une enquête annuel de 4,691 sociétés afin d'améliorer les estimations initiales. Finalement, un rapprochement des changements de positions est mené avec les flux transfrontaliers (obtenus de l'enquête annuelle) pour fournir des estimations finales. Ces dernières sont vérifiées en fonction des données administratives de temps à autre. Les taux de réponse pour les trois enquêtes sont compris entre 76% et 79%. On considère que les données sont de bonne qualité.

Investissements de portefeuille

Les renseignements concernant les placements de portefeuille étrangers en actions, obligations et effets du marché monétaire canadiens sont relativement complets bien que la répartition géographique ne soit pas aussi bonne, la résidence du détenteur étranger n'étant pas toujours disponible. Les flux sont déclarés lors d'une enquête mensuelle menée auprès des courtiers en valeurs mobilières des principales banques, des caisses de retraite, des fonds communs de placement tandis que les principales institutions émettrices de titres de dette, comme les provinces et leurs entreprises sont soit enquêtées, soit approchées sur base mensuelle. Historiquement, le taux de réponse est bien supérieur à 90%. On ne néglige aucun effort pour identifier les différents secteurs et institutions qui vendent des valeurs mobilières aux non-résidents. Il se peut que les données soient révisées de temps à autre à mesure que l'on identifie de nouveaux agents ou que l'enquête annuelle fournit d'autres renseignements. Le champ d'observation est validé en fonction des données administratives et l'enquête exhaustive annuelle sur les avoirs étrangers de

and 90% for governments and their enterprises. The data are believed to vary from acceptable to good.

Other Investment

Loans

Canada's loan liabilities comprise foreign bank borrowing, including foreign syndicated bank borrowing, other loans, mortgage loans, short-term foreign bank borrowing, and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

The borrowing by Canadian corporations and government enterprises consisting of foreign bank loans, including foreign syndicated bank borrowing, other loans and mortgage loans, are believed to be of acceptable quality. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 78% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. Foreign short-term bank borrowing comes from a combination of foreign administrative data and survey data and are considered to be weak. Overall, data on Canada's loan liabilities is considered to be from acceptable to good quality.

Deposits

Canada's deposit liabilities are those lodged primarily with Canadian banks. There are also some small foreign deposits at the Bank of Canada.

Deposits with Canadian banks are distinguished into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data⁸ and considered reliable. Foreign deposits at the Bank of Canada are derived from administrative data and considered accurate.

placements de portefeuille au Canada, les taux de réponse pour 1996 s'établissant à 78% dans le cas des sociétés et à 90% dans le cas des administrations publiques et de leurs entreprises. On estime que les données varient d'acceptable à bonne qualité.

Autres investissements

Emprunts

Les emprunts du Canada comprennent les emprunts auprès de banques étrangères, y inclus les emprunts syndiqués auprès des banques, les autres emprunts, les hypothèques, les emprunts à court terme et ceux des sociétés et particuliers sous clauses de rachat.

La qualité des emprunts des sociétés et entreprises gouvernementales canadiennes qui comprennent ceux à des banques étrangères, y compris les emprunts syndiqués, les autres emprunts et les hypothèques est considérée comme acceptable. Ils sont obtenus à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 78% en 1996. Un estimé initial est projeté à partir d'une enquête-échantillon trimestrielle et est objet de révisions. Les prêts sous clauses de rachat, utilisant des valeurs mobilières comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et sont considérés de qualité acceptable. Les emprunts bancaires à court-terme proviennent d'une combinaison de données administratives étrangères et de données d'enquêtes et sont considérés médiocres. En moyenne, les données sur les emprunts du Canada sont considérés comme de qualité acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts des engagements sont ceux principalement faits aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers avec la Banque du Canada.

Les dépôts aux banques canadiennes sont composés de quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ils proviennent surtout de données administratives⁸ et sont fiables. Les dépôts à la Banque du Canada sont tirés de dossiers administratifs qui sont justes.

8. Gold and silver deposit liabilities are derived from a monthly survey.

8. Les dépôts en or et en argent sont obtenus à partir d'une enquête mensuelle.

Other Liabilities

This category includes many elements whose quality varies according to the sources. The main series include Government of Canada demand note liabilities, corporations' trade credits and other short-term payables including interest payable on loans, and progress payments.

Government of Canada demand note liabilities derive from administrative data and are considered reliable. The data on short-term payables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on progress payments are derived from the financial press and several known respondents which are surveyed on an occasional basis; these data are considered of weaker quality because they are incomplete.

Autres passifs

Les autres passifs comprennent diverses séries dont on estime que la qualité générale varie selon les sources. Les séries principales comprennent les billets à vue de gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs et les comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versement.

Les données sur les billets à vue proviennent de données officielles et sont de bonne qualité. La série sur les comptes fournisseurs et à payer à court terme est considérée comme de qualité acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive, dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, les données font l'objet d'une projection à partir d'une enquête trimestrielle par sondage et sont par conséquent révisées lorsque des résultats de l'enquête annuelle exhaustive deviennent disponibles. Les séries sur les paiements par versements proviennent de la presse financière et de répondants connus qui sont enquêtés périodiquement; on considère que la qualité de ces données est médiocre parce que incomplètes.

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables**GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux**

BALANCE OF PAYMENTS/ BALANCE DES PAIEMENTS	All Countries/ Tous les pays	United States/ États- Unis	United Kingdom/ Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom/ Autres que les États-Unis et le Royaume-Uni				
				Other EU/ Autres UE	Japan/ Japon	Other OECD/ Autres OCDE	Other/ Autres	Total
Summary / Sommaire	Table number - Numéro de tableau							
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998 1996 - 1998	1 A	53						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	2 A	 54	 59	 63	 66	 69	 72	 62
Current Account/ Compte courant								
Quarterly / trimestriel Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998	3 B							
Not Seasonally Adjusted / non désaisonnalisé 1993 - 1998 1993 - 1998	4	55						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	5 B	 56	 60	 64	 67	 70	 73	
Financial Account/ Compte Financier								
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998	22	57						
Annual / annuel 1993 - 1997	23	58	61	65	68	71	74	

CURRENT ACCOUNT/ COMPTE COURANT	Goods/Biens			Services		Investment Income/Revenus de placements			Transfers/ Transferts
	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Adjust- ments/ Ajuste- ments	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Interest Payments/ Paielements d'intérêt	Type/ Catégorie
Quarterly / trimestriel	Table number - Numéro de tableau								
Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1993 - 1998 1996 - 1998	6	8		12 D		15			20
Not Seasonally Adjusted / non désai- sonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998			10	C				18	
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	7	9	11	13 C, D	14	16	17	19	21

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables (Concluded)**GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux (fin)**

FINANCIAL ACCOUNT/ COMPTE FINANCIER Assets and Liabilities / Actif et Passif	Direct Investment/ Investissements directs				Portfolio Investment/ Investissements de portefeuille			Other Investment/ Autres investissements		
	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Industry/ Industrie	Acquisi- tions, Sales, Other/ Achats, ventes et autres	Bonds Geogra- phical/ Obliga- tions géogra- phiques	Stocks Geogra- phical/ Actions géogra- phiques	Money Market/ Marché monétaire	Loans under Repos/ Prêts avec clauses de rachats	Reserves / Réserves	Banks and other/ Banques et autres
Assets / Actif	Table number - Numéro de tableau									
Quarterly/trimestriel										
1993 - 1998	24	26	28						34	36, 51 *
1995 - 1998								33		
Annual / annuel										
1993 - 1997	25	27	29	30	31	32			35	37, 52 *
1995 - 1997								33		
Liabilities / Passif										
Quarterly/trimestriel										
1993 - 1998	38	40	42							49, 51 *
1995 - 1998								48		
Annual / annuel										
1993 - 1997	39	41	43	44	45	46	47			50, 52 *
1995 - 1997								48		

Table A. Balance of Payments, Not Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

No.	1996				1997			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
CURRENT ACCOUNT								
millions of dollars								
Receipts								
1 Goods and Services:	75,631	81,986	81,786	80,311	81,339	87,070	86,347	87,917
2 Goods	67,257	71,939	69,178	71,327	72,706	76,479	73,285	78,631
3 Services	8,374	10,048	12,609	8,984	8,633	10,591	13,062	9,286
4 Investment income:	6,166	6,490	6,440	7,175	6,729	8,028	7,196	7,768
5 Direct investment	2,417	2,770	2,561	3,192	2,809	3,973	3,038	3,432
6 Portfolio investment	739	743	763	790	823	851	848	875
7 Other investment	3,010	2,978	3,116	3,192	3,097	3,204	3,310	3,462
8 Current Transfers	1,203	989	1,011	1,245	1,754	891	1,052	1,131
9 Current account receipts	83,000	89,465	89,238	88,731	89,822	95,989	94,595	96,816
Payments								
10 Goods and Services:	71,259	71,753	70,790	73,288	77,794	83,159	81,101	85,109
11 Goods	58,818	59,777	57,969	61,252	64,798	70,564	68,141	73,344
12 Services	12,441	11,977	12,820	12,035	12,997	12,595	12,960	11,765
13 Investment income:	13,260	13,872	13,939	13,559	14,437	14,583	15,557	14,072
14 Direct investment	2,827	3,659	3,505	3,295	3,674	4,362	4,820	3,106
15 Portfolio investment	7,290	7,209	7,230	7,141	7,017	7,224	7,310	7,519
16 Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
17 Current Transfers	1,240	940	975	1,028	1,235	1,025	964	1,003
18 Current account payments	85,759	86,565	85,704	87,874	93,466	98,767	97,621	100,184
Balances								
19 Goods and Services:	4,371	10,233	10,997	7,024	3,545	3,911	5,246	2,809
20 Goods	8,439	12,162	11,209	10,075	7,908	5,916	5,144	5,288
21 Services	-4,068	-1,929	-212	-3,051	-4,363	-2,004	103	-2,479
22 Investment income:	-7,093	-7,382	-7,499	-6,385	-7,707	-6,555	-8,360	-6,304
23 Direct investment	-409	-889	-944	-103	-865	-389	-1,782	326
24 Portfolio investment	-6,551	-6,467	-6,467	-6,350	-6,194	-6,373	-6,462	-6,644
25 Other investments	-133	-26	-88	69	-649	207	-117	14
26 Current Transfers	-38	49	36	217	519	-134	88	128
27 Current account balance	-2,760	2,900	3,534	857	-3,644	-2,778	-3,026	-3,367
CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT								
28 CAPITAL ACCOUNT	1,943	2,169	2,394	1,575	1,976	2,038	2,050	1,545
29 FINANCIAL ACCOUNT¹	-684	-12,193	-8,553	407	-788	-6,619	8,993	10,675
Canadian assets, net flows								
30 Canadian direct investment abroad	-3,354	-2,378	-4,436	-5,672	-6,137	-4,015	-3,855	-5,419
31 Portfolio investment:	-3,964	-1,764	-5,726	-7,108	-4,169	-307	-2,984	-3,732
32 Foreign bonds	393	1,192	-2,174	-1,398	-1,281	57	-3,630	-1,848
33 Foreign stocks	-4,357	-2,956	-3,552	-5,711	-2,888	-364	646	-1,884
34 Other investment:	-2,867	-20,085	-2,767	-12,004	-16,806	-10,002	8,070	-2,350
35 Loans	1,594	-6,146	-1,876	1,860	-9,686	-6,769	-5,534	855
36 Deposits	-912	-5,815	1,083	-13,158	-4,334	-4,233	8,268	-2,488
37 Official international reserves	-2,515	-2,427	-1,067	-1,489	-1,619	564	1,522	2,921
38 Other assets	-1,034	-5,697	-907	784	-1,166	437	3,814	-3,638
39 Total Canadian assets, net flows	-10,185	-24,227	-12,930	-24,785	-27,112	-14,323	1,230	-11,501
Canadian liabilities, net flows								
40 Foreign direct investment in Canada	2,492	2,904	1,281	2,624	1,945	1,194	4,704	2,033
41 Portfolio investment:	8,311	3,093	630	8,182	3,294	1,510	13,950	-11
42 Canadian bonds	285	6,062	1,009	11,897	721	6,107	10,078	-7,399
43 Canadian stocks	1,678	4,457	176	1,971	-819	706	3,916	3,839
44 Canadian money market	6,348	-7,426	-555	-5,686	3,392	-5,303	-44	3,549
45 Other investment:	-1,302	6,038	2,466	14,386	21,084	4,999	-10,890	20,154
46 Loans	1,197	3,725	4,074	-2,875	1,841	2,438	-1,565	-3,665
47 Deposits	-2,247	2,251	-579	17,436	18,357	1,837	-9,343	23,258
48 Other liabilities	-252	62	-1,029	-175	886	725	18	561
49 Total Canadian liabilities, net flows	9,501	12,035	4,376	25,192	26,324	7,704	7,763	22,176
50 TOTAL CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT, NET FLOWS	1,260	-10,024	-6,159	1,983	1,188	-4,581	11,043	12,220
51 STATISTICAL DISCREPANCY	1,500	7,124	2,626	-2,839	2,456	7,359	-8,017	-8,853

¹ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.

Tableau A. Balance des paiements, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel

1998				1995	1996	1997	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
86,182	91,978			300,914	319,715	342,673	
77,089	80,825			264,751	279,701	301,101	
9,093	11,152			36,163	40,014	41,572	
7,966	7,882			25,898	26,271	29,722	
3,715	3,552			10,034	10,940	13,253	
893	934			3,260	3,035	3,397	
3,358	3,396			12,603	12,296	13,072	
1,856	1,181			3,806	4,448	4,828	
96,005	101,041			330,618	350,433	377,223	
87,518	89,989			276,379	287,090	327,162	
73,889	77,050			229,940	237,816	276,846	
13,629	12,939			46,439	49,274	50,316	
15,645	14,511			56,688	54,630	58,649	
3,958	3,505			14,083	13,286	15,962	
7,432	7,530			29,861	28,870	29,070	
4,255	3,476			12,744	12,475	13,617	
1,264	1,009			3,998	4,183	4,227	
104,428	105,509			337,065	345,903	390,038	
-1,336	1,989			24,535	32,625	15,511	
3,200	3,775			34,812	41,884	24,255	
-4,536	-1,786			-10,277	-9,260	-8,744	
-7,680	-6,629			-30,790	-28,359	-28,927	
-243	48			-4,049	-2,346	-2,709	
-6,540	-6,597			-26,601	-25,835	-25,673	
-897	-80			-140	-178	-545	
592	172			-192	265	600	
-8,423	-4,468			-6,447	4,530	-12,815	
1,316	1,450			6,789	8,082	7,609	
9,953	-6,034			-7,046	-21,023	12,261	
-8,514	-4,690			-15,835	-15,841	-19,426	
-6,459	-3,443			-7,331	-18,562	-11,192	
-2,637	1,289			-1,085	-1,986	-6,702	
-3,823	-4,732			-6,247	-16,576	-4,491	
1,896	5,238			-15,535	-37,723	-21,088	
5,043	-2,295			-3,443	-4,568	-21,134	
-2,035	3,417			-7,162	-18,802	-2,788	
-6,422	3,541			-3,777	-7,498	3,388	
5,310	575			-1,153	-6,855	-554	
-13,078	-2,896			-38,701	-72,127	-51,706	
7,401	4,127			12,549	9,301	9,876	
7,393	798			24,636	20,216	18,743	
3,784	1,763			30,132	19,253	9,507	
3,047	3,092			-4,242	8,281	7,642	
562	-4,057			-1,254	-7,319	1,594	
8,237	-8,064			-5,530	21,588	35,348	
935	3,158			722	6,121	-951	
6,825	-11,724			-6,009	16,862	34,109	
477	502			-243	-1,395	2,190	
23,031	-3,138			31,655	51,104	63,966	
11,269	-4,584			-258	-12,941	19,870	
-2,846	9,052			6,705	8,411	-7,054	

1 Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Table B. Current Account, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

No.		1996				1997			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
Receipts									
Goods and Services:									
1	Goods	67,836	69,673	72,103	70,088	73,956	73,748	75,732	77,665
2	Services:	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604
3	Travel	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
4	Transportation	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
5	Commercial services	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170
6	Government services	234	239	240	245	251	252	252	253
7	Total	77,523	79,507	82,326	80,359	84,026	84,109	86,269	88,269
Investment income:									
8	Direct investment:	2,464	2,602	2,698	3,177	2,837	3,866	3,128	3,422
9	Interest	113	116	122	114	96	102	98	96
10	Profits	2,351	2,485	2,576	3,063	2,742	3,764	3,030	3,326
11	Portfolio investment:	733	743	767	792	817	852	853	874
12	Interest	226	230	247	264	298	315	333	357
13	Dividends	506	513	520	528	519	537	521	518
14	Other investment	3,078	3,159	2,894	3,165	3,161	3,394	3,102	3,415
15	Total	6,274	6,504	6,359	7,134	6,815	8,112	7,083	7,711
Current Transfers:									
16	Private	533	496	527	494	534	505	533	509
17	Official	667	491	511	730	1,209	381	552	603
18	Total	1,199	986	1,038	1,224	1,744	886	1,085	1,113
19	Total Receipts	84,996	86,998	89,723	88,717	92,585	93,107	94,438	97,093
Payments									
Goods and Services:									
20	Goods	58,217	57,841	60,491	61,268	65,691	66,915	70,544	73,697
21	Services:	11,921	11,923	12,545	12,885	12,467	12,597	12,655	12,597
22	Travel	3,827	3,666	3,807	3,821	3,856	3,919	3,960	3,914
23	Transportation	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,922
24	Commercial services	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,518
25	Government services	149	146	144	144	145	145	143	144
26	Total	70,138	69,763	73,036	74,153	78,158	79,512	83,198	86,294
Investment income:									
27	Direct investment:	2,724	3,287	3,600	3,674	3,517	4,038	4,923	3,484
28	Interest	393	386	384	381	376	375	375	373
29	Profits	2,331	2,900	3,217	3,293	3,141	3,663	4,547	3,111
30	Portfolio investment:	7,287	7,208	7,231	7,143	7,015	7,224	7,311	7,521
31	Interest	6,999	6,922	6,946	6,829	6,718	6,922	6,991	7,196
32	Dividends	288	285	285	314	296	302	320	325
33	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
34	Total	13,154	13,498	14,036	13,941	14,277	14,259	15,660	14,452
Current Transfers:									
35	Private	423	427	423	434	439	479	441	474
36	Official	716	565	594	601	696	601	561	536
37	Total	1,138	993	1,016	1,035	1,134	1,081	1,002	1,010
38	Total payments	84,430	84,255	88,089	89,129	93,570	94,852	99,861	101,756
Balances									
Goods and Services:									
39	Goods	9,619	11,832	11,612	8,820	8,265	6,834	5,189	3,968
40	Services:	-2,234	-2,088	-2,323	-2,614	-2,397	-2,236	-2,117	-1,993
41	Travel	-956	-689	-842	-876	-864	-894	-943	-807
42	Transportation	-788	-755	-816	-936	-820	-728	-796	-847
43	Commercial services	-576	-738	-760	-903	-819	-722	-488	-448
44	Government services	85	94	96	101	106	108	109	109
45	Total	7,385	9,744	9,290	6,206	5,868	4,597	3,071	1,974
Investment income:									
46	Direct investment:	-260	-685	-902	-498	-679	-172	-1,795	-62
47	Interest	-281	-270	-262	-267	-280	-274	-277	-277
48	Profits	20	-415	-640	-231	-399	102	-1,518	215
49	Portfolio investment:	-6,555	-6,464	-6,464	-6,351	-6,198	-6,372	-6,458	-6,646
50	Interest	-6,772	-6,692	-6,699	-6,566	-6,421	-6,606	-6,658	-6,839
51	Dividends	218	228	235	214	223	235	201	193
52	Other investment	-65	155	-310	42	-585	397	-324	-32
53	Total	-6,880	-6,994	-7,677	-6,807	-7,462	-6,147	-8,577	-6,741
Current Transfers:									
54	Private	110	68	104	60	95	26	92	35
55	Official	-49	-75	-83	129	514	-220	-9	68
56	Total	61	-6	21	189	609	-195	83	103
57	Current Account	566	2,743	1,634	-412	-985	-1,744	-5,423	-4,664

Tableau B. Compte courant, désaisonnalisé - trimestriel et annuel

1998				1995	1996	1997	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
Recettes							
Biens et services:							
77,570	78,223			264,751	279,701	301,101	1
10,673	10,916			36,163	40,014	41,572	2
3,399	3,445			10,811	11,759	12,141	3
2,010	2,060			7,177	7,778	8,323	4
5,008	5,151			17,215	19,519	20,100	5
256	259			960	958	1,008	6
88,244	89,139			300,914	319,715	342,673	7
Revenus de placements:							
3,741	3,459			10,034	10,940	13,253	8
104	105			476	464	391	9
3,637	3,354			9,558	10,476	12,862	10
890	930			3,260	3,035	3,397	11
353	380			1,049	967	1,302	12
537	550			2,212	2,067	2,095	13
3,463	3,529			12,603	12,296	13,072	14
8,094	7,918			25,898	26,271	29,722	15
Transferts courants:							
584	548			2,103	2,049	2,082	16
1,262	618			1,703	2,398	2,746	17
1,846	1,166			3,806	4,448	4,828	18
98,184	98,224			330,618	350,433	377,223	19
Total des recettes							
Paiements							
Biens et services:							
72,969	74,093			229,940	237,816	276,846	20
13,050	13,009			46,439	49,274	50,316	21
3,930	3,933			13,969	15,122	15,649	22
3,102	2,973			11,038	11,072	11,514	23
5,870	5,938			20,823	22,497	22,576	24
148	165			609	583	577	25
86,020	87,102			276,379	287,090	327,162	26
Revenus de placements:							
3,598	3,282			14,083	13,286	15,962	27
378	379			1,586	1,544	1,500	28
3,220	2,904			12,497	11,741	14,462	29
7,430	7,532			29,861	28,870	29,070	30
7,119	7,223			28,735	27,697	27,827	31
311	309			1,126	1,173	1,243	32
4,255	3,476			12,744	12,475	13,617	33
15,283	14,291			56,688	54,630	58,649	34
Transferts courants:							
493	491			1,664	1,707	1,834	35
668	571			2,334	2,476	2,393	36
1,160	1,063			3,998	4,183	4,227	37
102,462	102,455			337,065	345,903	390,038	38
Total des paiements							
Soldes							
Biens et services:							
4,601	4,130			34,812	41,884	24,255	39
-2,377	-2,093			-10,277	-9,260	-8,744	40
-531	-488			-3,158	-3,363	-3,508	41
-1,092	-913			-3,861	-3,295	-3,191	42
-862	-786			-3,608	-2,977	-2,477	43
108	94			351	376	431	44
2,224	2,037			24,535	32,625	15,511	45
Revenus de placements:							
143	177			-4,049	-2,346	-2,709	46
-273	-273			-1,110	-1,080	-1,109	47
416	450			-2,939	-1,265	-1,600	48
-6,540	-6,602			-26,601	-25,835	-25,673	49
-6,766	-6,843			-27,687	-26,729	-26,525	50
226	241			1,086	894	852	51
-792	52			-140	-178	-545	52
-7,188	-6,372			-30,790	-28,359	-28,927	53
Transferts courants:							
91	57			439	343	248	54
594	47			-631	-78	352	55
686	104			-192	265	600	56
-4,278	-4,232			-6,447	4,530	-12,815	57
Compte courant							

Table D. International Transactions in Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly

No.		1996				1997			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
	Receipts	millions of dollars							
1	Travel Total:								
2	Business	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
3	Personal	543	554	549	537	570	567	564	574
		2,328	2,424	2,415	2,409	2,422	2,458	2,453	2,533
4	Transportation:								
5	Water transport	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
6	Air transport ¹	484	464	457	459	480	478	471	453
7	Land and other transport	758	816	823	843	887	869	861	858
		678	671	662	662	684	741	778	763
8	Commercial services Total:	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170
9	Communications services	451	479	509	517	475	468	474	500
10	Construction services	39	37	41	39	23	18	18	20
11	Insurance services	886	903	918	921	928	932	954	948
12	Other financial services	232	225	229	285	277	316	288	278
13	Computer and information services	392	391	449	449	402	406	454	459
14	Royalties and licence fees	164	155	181	181	145	172	190	179
15	Non-financial commissions	133	137	146	149	168	171	183	184
16	Equipment rentals	55	54	56	55	56	52	57	56
17	Management services	404	382	455	443	444	500	496	526
18	Advertising and related services	53	51	58	59	46	58	57	52
19	Research and development	397	385	440	456	393	457	481	443
20	Architectural, engineering, and other technical services	623	623	703	700	611	606	683	677
21	Miscellaneous services to business ²	605	625	645	612	582	595	601	613
22	Audio-visual services	226	220	245	251	226	244	222	235
23	Government services	234	239	240	245	251	252	252	253
24	All Services	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604
	Payments								
25	Travel Total:								
26	Business	3,827	3,666	3,807	3,821	3,856	3,919	3,960	3,914
27	Personal	831	784	842	844	834	838	886	870
		2,996	2,882	2,965	2,978	3,022	3,081	3,073	3,044
28	Transportation Total:	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,922
29	Water transport	930	901	950	999	1,003	910	904	960
30	Air transport ¹	1,230	1,243	1,248	1,347	1,307	1,313	1,377	1,357
31	Land and other transport	547	562	560	554	561	593	624	604
32	Commercial services Total:	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618
33	Communications services	422	452	474	496	442	438	446	489
34	Construction services	20	21	25	25	30	30	44	29
35	Insurance services	1,128	1,155	1,168	1,192	1,188	1,209	1,229	1,256
36	Other financial services	390	382	375	423	349	419	439	419
37	Computer and information services	177	191	211	223	248	236	234	223
38	Royalties and licence fees	597	621	686	722	731	722	665	648
39	Non-financial commissions	108	115	125	135	135	143	131	121
40	Equipment rentals	107	108	115	114	102	107	111	106
41	Management services	624	651	712	738	696	691	690	687
42	Advertising and related services	122	127	151	148	115	123	158	128
43	Research and development	174	181	215	211	185	196	210	211
44	Architectural, engineering, and other technical services	215	221	251	248	256	204	229	205
45	Miscellaneous services to business ²	869	894	1,002	1,004	832	866	772	815
46	Audio-visual services	285	286	328	341	285	332	288	282
47	Government services	149	146	144	144	145	145	143	144
48	All Services	11,921	11,923	12,545	12,885	12,467	12,597	12,655	12,597

1 International passenger fares by water included under Air transport.
 2 Including Personal, cultural and recreational services.

Tableau D. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel

1998				1995	1996	1997	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
Recettes							
3,399	3,445			10,811	11,759	12,141	Voyages Total 1
650	651			1,989	2,182	2,276	Voyages d'affaires 2
2,749	2,795			8,822	9,576	9,865	Voyages à titre personnel 3
2,010	2,060			7,177	7,778	8,323	Transports Total 4
442	441			1,962	1,865	1,883	Transports maritimes 5
866	858			2,902	3,239	3,475	Transports aériens ¹ 6
702	760			2,313	2,674	2,965	Transports terrestres et autres transports 7
5,008	5,151			17,215	19,519	20,100	Services commerciaux Total 8
511	501			1,707	1,956	1,917	Services de communications 9
30	41			145	155	78	Services de construction 10
935	953			3,727	3,628	3,762	Services d'assurance 11
295	295			866	971	1,160	Autres services financiers 12
398	390			1,387	1,681	1,721	Services informatiques et d'information 13
162	167			526	681	686	Frais de redevances et des licences 14
146	198			500	564	705	Commissions non-financières 15
54	60			224	220	221	Location de matériel 16
454	457			1,452	1,684	1,966	Services de gestion 17
52	58			179	221	212	Publicité et services connexes 18
477	503			1,463	1,678	1,774	Recherche et développement 19
638	686			2,014	2,649	2,578	Services d'architecture, de génie et autres services techniques 20
675	674			2,181	2,487	2,391	Services divers aux entreprises ² 21
183	168			842	942	927	Services audio-visuels 22
256	259			960	958	1,008	Services gouvernementaux 23
10,673	10,916			36,163	40,014	41,572	Tous les services 24
Paiements							
3,930	3,933			13,969	15,122	15,649	Voyages Total 25
859	860			3,049	3,301	3,428	Voyages d'affaires 26
3,071	3,073			10,920	11,821	12,220	Voyages à titre personnel 27
3,102	2,973			11,038	11,072	11,514	Transports Total 28
1,101	988			4,097	3,781	3,778	Transports maritimes 29
1,403	1,368			4,748	5,069	5,354	Transports aériens ¹ 30
599	616			2,193	2,223	2,382	Transports terrestres et autres transports 31
5,870	5,938			20,823	22,497	22,576	Services commerciaux Total 32
495	507			1,726	1,843	1,814	Services de communications 33
31	32			269	91	133	Services de construction 34
1,202	1,206			4,363	4,642	4,882	Services d'assurance 35
454	466			1,290	1,570	1,626	Autres services financiers 36
262	244			730	802	942	Services informatiques et d'information 37
758	761			2,592	2,626	2,766	Frais de redevances et des licences 38
124	118			594	483	531	Commissions non-financières 39
115	117			420	445	426	Location de matériel 40
693	761			2,440	2,725	2,765	Services de gestion 41
155	143			482	547	523	Publicité et services connexes 42
213	198			856	781	802	Recherche et développement 43
220	199			934	935	894	Services d'architecture, de génie et autres services techniques 44
834	879			3,182	3,768	3,285	Services divers aux entreprises ² 45
313	308			947	1,240	1,187	Services audio-visuels 46
148	165			609	583	577	Services gouvernementaux 47
13,050	13,009			46,439	49,274	50,316	Tous les services 48

1 Les tarifs des passagers internationaux sur voyages maritimes compris dans transport aériens.

2 Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

Table D. International Transactions in Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly

		1996				1997			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
Receipts		millions of dollars							
1	Travel Total:	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
2	Business	543	554	549	537	570	567	564	574
3	Personal	2,328	2,424	2,415	2,409	2,422	2,458	2,453	2,533
4	Transportation:	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
5	Water transport	484	464	457	459	480	478	471	453
6	Air transport ¹	758	816	823	843	887	869	861	858
7	Land and other transport	678	671	662	662	684	741	778	763
8	Commercial services Total:	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170
9	Communications services	451	479	509	517	475	468	474	500
10	Construction services	39	37	41	39	23	18	18	20
11	Insurance services	886	903	918	921	928	932	954	948
12	Other financial services	232	225	229	285	277	316	288	278
13	Computer and information services	392	391	449	449	402	406	454	459
14	Royalties and licence fees	164	155	181	181	145	172	190	179
15	Non-financial commissions	133	137	146	149	168	171	183	184
16	Equipment rentals	55	54	56	55	56	52	57	56
17	Management services	404	382	455	443	444	500	496	526
18	Advertising and related services	53	51	58	59	46	58	57	52
19	Research and development	397	385	440	456	393	457	481	443
20	Architectural, engineering, and other technical services	623	623	703	700	611	606	683	677
21	Miscellaneous services to business ²	605	625	645	612	582	595	601	613
22	Audio-visual services	226	220	245	251	226	244	222	235
23	Government services	234	239	240	245	251	252	252	253
24	All Services	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604
Payments									
25	Travel Total:	3,827	3,666	3,807	3,821	3,856	3,919	3,960	3,914
26	Business	831	784	842	844	834	838	886	870
27	Personal	2,996	2,882	2,965	2,978	3,022	3,081	3,073	3,044
28	Transportation Total:	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,922
29	Water transport	930	901	950	999	1,003	910	904	960
30	Air transport ¹	1,230	1,243	1,248	1,347	1,307	1,313	1,377	1,357
31	Land and other transport	547	562	560	554	561	593	624	604
32	Commercial services Total:	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618
33	Communications services	422	452	474	496	442	438	446	489
34	Construction services	20	21	25	25	30	30	44	29
35	Insurance services	1,128	1,155	1,168	1,192	1,188	1,209	1,229	1,256
36	Other financial services	390	382	375	423	349	419	439	419
37	Computer and information services	177	191	211	223	248	236	234	223
38	Royalties and licence fees	597	621	686	722	731	722	665	648
39	Non-financial commissions	108	115	125	135	135	143	131	121
40	Equipment rentals	107	108	115	114	102	107	111	106
41	Management services	624	651	712	738	696	691	690	687
42	Advertising and related services	122	127	151	148	115	123	158	128
43	Research and development	174	181	215	211	185	196	210	211
44	Architectural, engineering, and other technical services	215	221	251	248	256	204	229	205
45	Miscellaneous services to business ²	869	894	1,002	1,004	832	866	772	815
46	Audio-visual services	285	286	328	341	285	332	288	282
47	Government services	149	146	144	144	145	145	143	144
48	All Services	11,921	11,923	12,545	12,885	12,467	12,597	12,655	12,597

1 International passenger fares by water included under Air transport.

2 Including Personal, cultural and recreational services.

Tableau D. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel

1998				1995	1996	1997	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
Recettes							
3,399	3,445			10,811	11,759	12,141	Voyages Total 1
650	651			1,989	2,182	2,276	Voyages d'affaires 2
2,749	2,795			8,822	9,576	9,865	Voyages à titre personnel 3
2,010	2,060			7,177	7,778	8,323	Transports Total 4
442	441			1,962	1,865	1,883	Transports maritimes 5
866	858			2,902	3,239	3,475	Transports aériens ¹ 6
702	760			2,313	2,674	2,965	Transports terrestres et autres transports 7
5,008	5,151			17,215	19,519	20,100	Services commerciaux Total 8
511	501			1,707	1,956	1,917	Services de communications 9
30	41			145	155	78	Services de construction 10
935	953			3,727	3,628	3,762	Services d'assurance 11
295	295			866	971	1,160	Autres services financiers 12
398	390			1,387	1,681	1,721	Services informatiques et d'information 13
162	167			526	681	686	Frais de redevances et des licences 14
146	198			500	564	705	Commissions non-financières 15
54	60			224	220	221	Location de matériel 16
454	457			1,452	1,684	1,966	Services de gestion 17
52	58			179	221	212	Publicité et services connexes 18
477	503			1,463	1,678	1,774	Recherche et développement 19
638	686			2,014	2,649	2,578	Services d'architecture, de génie et autres services techniques 20
675	674			2,181	2,487	2,391	Services divers aux entreprises ² 21
183	168			842	942	927	Services audio-visuels 22
256	259			960	958	1,008	Services gouvernementaux 23
10,673	10,916			36,163	40,014	41,572	Tous les services 24
Paiements							
3,930	3,933			13,969	15,122	15,649	Voyages Total 25
859	860			3,049	3,301	3,428	Voyages d'affaires 26
3,071	3,073			10,920	11,821	12,220	Voyages à titre personnel 27
3,102	2,973			11,038	11,072	11,514	Transports Total 28
1,101	988			4,097	3,781	3,778	Transports maritimes 29
1,403	1,368			4,748	5,069	5,354	Transports aériens ¹ 30
599	616			2,193	2,223	2,382	Transports terrestres et autres transports 31
5,870	5,938			20,823	22,497	22,576	Services commerciaux Total 32
495	507			1,726	1,843	1,814	Services de communications 33
31	32			269	91	133	Services de construction 34
1,202	1,206			4,363	4,642	4,882	Services d'assurance 35
454	466			1,290	1,570	1,626	Autres services financiers 36
262	244			730	802	942	Services informatiques et d'information 37
758	761			2,592	2,626	2,766	Frais de redevances et des licences 38
124	118			594	483	531	Commissions non-financières 39
115	117			420	445	426	Location de matériel 40
693	761			2,440	2,725	2,765	Services de gestion 41
155	143			482	547	523	Publicité et services connexes 42
213	198			856	781	802	Recherche et développement 43
220	199			934	935	894	Services d'architecture, de génie et autres services techniques 44
834	879			3,182	3,768	3,285	Services divers aux entreprises ² 45
313	308			947	1,240	1,187	Services audio-visuels 46
148	165			609	583	577	Services gouvernementaux 47
13,050	13,009			46,439	49,274	50,316	Tous les services 48

1 Les tarifs des passagers internationaux sur voyages maritimes compris dans transport aériens.

2 Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

Table 1
Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 1
Balance des paiements, tous les pays, non désaisonné - trimestriel

Current Account				Capital and Financial Accounts - Comptes capital et financier						Statistical Discrepancy	
	Compte courant			Capital Account - Compte capital			Financial Account - Compte financier			Total	
Quarter	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		Divergence statistique
Trimestre	Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties		Actif	Passif			
D No.	59000	59016	59032	58834	58835	59049	59051	59061	59050	59048	59071
millions of dollars - millions de dollars											
1993 II	60,950	67,609	-6,659	2,887	-80	2,807	517	7,356	7,873	10,680	-4,021
III	58,283	65,364	-7,082	3,767	-154	3,613	-13,061	13,199	138	3,751	3,330
IV	61,712	67,766	-6,054	2,460	-207	2,252	-5,559	10,595	5,036	7,289	-1,234
1994 I	62,120	70,033	-7,913	2,698	-118	2,579	-12,179	17,793	5,613	8,193	-279
II	72,081	78,410	-6,329	2,882	-183	2,699	-17,319	21,273	3,954	6,653	-324
III	73,153	75,572	-2,419	3,356	-128	3,228	-14,480	5,614	-8,866	-5,638	8,057
IV	78,247	79,316	-1,069	1,822	-87	1,734	-5,051	11,871	6,820	8,554	-7,485
1995 I	80,436	85,365	-4,930	1,707	-189	1,517	-14,814	13,604	-1,210	307	4,622
II	83,344	87,893	-4,550	1,930	-331	1,599	-8,649	1,851	-6,798	-5,199	9,748
III	82,144	81,626	519	2,423	-131	2,292	-7,126	3,340	-3,787	-1,495	976
IV	84,694	82,181	2,514	1,707	-326	1,380	-8,112	12,860	4,748	6,128	-8,642
1996 I	83,000	85,759	-2,760	2,082	-139	1,943	-10,185	9,501	-684	1,260	1,500
II	89,465	86,565	2,900	2,275	-106	2,169	-24,227	12,035	-12,193	-10,024	7,124
III	89,238	85,704	3,534	2,590	-196	2,394	-12,930	4,376	-8,553	-6,159	2,626
IV	88,731	87,874	857	1,700	-125	1,575	-24,785	25,192	407	1,983	-2,839
1997 I	89,822	93,466	-3,644	2,126	-150	1,976	-27,112	26,324	-788	1,188	2,456
II	95,989	98,767	-2,778	2,144	-105	2,038	-14,323	7,704	-6,619	-4,581	7,359
III	94,595	97,621	-3,026	2,248	-198	2,050	1,230	7,763	8,993	11,043	-8,017
IV	96,816	100,184	-3,367	1,644	-99	1,545	-11,501	22,176	10,675	12,220	-8,853
1998 I	96,005	104,428	-8,423	1,479	-163	1,316	-13,078	23,031	9,953	11,269	-2,846
II	101,041	105,509	-4,468	1,547	-97	1,450	-2,896	-3,138	-6,034	-4,584	9,052

Table 2
Balance of Payments, All Countries - Annual

Tableau 2
Balance des paiements, tous les pays - annuel

Current Account				Capital and Financial Accounts - Comptes capital et financier						Statistical Discrepancy	
Compte courant				Capital Account - Compte capital			Financial Account - Compte financier			Total	Divergence statistique
Year	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		
Année	Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties		Actif	Passif			
D No.	58000	58016	58032	58814	58815	58049	58051	58061	58050	58048	58071
millions of dollars - millions de dollars											
1993	235,576	263,670	-28,093	11,498	-794	10,704	-26,943	50,706	23,763	34,467	-6,374
1994	285,601	303,331	-17,730	10,758	-516	10,241	-49,029	56,550	7,520	17,762	-32
1995	330,618	337,065	-6,447	7,766	-977	6,789	-38,701	31,655	-7,046	-258	6,705
1996	350,433	345,903	4,530	8,648	-566	8,082	-72,127	51,104	-21,023	-12,941	8,411
1997	377,223	390,038	-12,815	8,161	-552	7,609	-51,706	63,966	12,261	19,870	-7,054

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 3
Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Receipts - Recettes							
D No.	59802	59872	59803	59801	59809	59813	59800
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	47,159	..	6,885	54,044	3,537	795	58,376
III	47,674	..	7,219	54,894	3,193	804	58,890
IV	49,892	..	7,381	57,273	3,480	886	61,638
1994 I	50,667	..	7,907	58,574	4,505	953	64,032
II	55,211	..	8,437	63,648	4,843	900	69,391
III	59,474	..	7,915	67,389	5,651	868	73,908
IV	62,814	..	8,492	71,306	6,101	863	78,270
1995 I	67,034	..	8,811	75,846	6,246	972	83,064
II	65,014	..	8,673	73,687	5,967	906	80,561
III	64,976	..	9,246	74,222	6,759	984	81,965
IV	67,726	..	9,432	77,159	6,925	944	85,028
1996 I	67,836	..	9,686	77,523	6,274	1,199	84,996
II	69,673	..	9,834	79,507	6,504	986	86,998
III	72,103	..	10,223	82,326	6,359	1,038	89,723
IV	70,088	..	10,271	80,359	7,134	1,224	88,717
1997 I	73,956	..	10,070	84,026	6,815	1,744	92,585
II	73,748	..	10,361	84,109	8,112	886	93,107
III	75,732	..	10,537	86,269	7,083	1,085	94,438
IV	77,665	..	10,604	88,269	7,711	1,113	97,093
1998 I	77,570	..	10,673	88,244	8,094	1,846	98,184
II	78,223	..	10,916	89,139	7,918	1,166	98,224
Payments - Paiements							
D No.	59818	..	59819	59817	59825	59829	59816
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	43,531	..	10,207	53,738	10,289	1,020	65,048
III	44,698	..	10,915	55,612	9,904	976	66,493
IV	47,045	..	10,782	57,827	10,619	1,017	69,463
1994 I	46,953	..	11,380	58,333	9,884	1,041	69,258
II	51,198	..	11,527	62,724	11,825	969	75,518
III	53,113	..	10,652	63,765	12,434	977	77,177
IV	56,609	..	10,854	67,463	12,846	1,069	81,379
1995 I	58,353	..	11,247	69,600	13,694	1,120	84,414
II	57,859	..	11,386	69,245	14,827	874	84,946
III	56,589	..	11,824	68,413	14,287	1,014	83,715
IV	57,138	..	11,983	69,121	13,879	990	83,991
1996 I	58,217	..	11,921	70,138	13,154	1,138	84,430
II	57,841	..	11,923	69,763	13,498	993	84,255
III	60,491	..	12,545	73,036	14,036	1,016	88,089
IV	61,268	..	12,885	74,153	13,941	1,035	89,129
1997 I	65,691	..	12,467	78,158	14,277	1,134	93,570
II	66,915	..	12,597	79,512	14,259	1,081	94,852
III	70,544	..	12,655	83,198	15,660	1,002	99,861
IV	73,697	..	12,597	86,294	14,452	1,010	101,756
1998 I	72,969	..	13,050	86,020	15,283	1,160	102,462
II	74,093	..	13,009	87,102	14,291	1,063	102,455

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 3
Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel
(fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Balances - Soldes							
D No.	59834	59873	59835	59833	59841	59845	59832
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	3,628	..	-3,323	305	-6,753	-225	-6,672
III	2,977	..	-3,696	-719	-6,711	-172	-7,602
IV	2,847	..	-3,402	-555	-7,139	-131	-7,825
1994 I	3,715	..	-3,473	241	-5,379	-88	-5,225
II	4,013	..	-3,090	923	-6,981	-69	-6,127
III	6,361	..	-2,737	3,624	-6,784	-109	-3,269
IV	6,205	..	-2,362	3,843	-6,745	-206	-3,109
1995 I	8,681	..	-2,435	6,246	-7,448	-148	-1,350
II	7,155	..	-2,713	4,442	-8,860	32	-4,385
III	8,387	..	-2,578	5,809	-7,528	-30	-1,750
IV	10,588	..	-2,551	8,038	-6,955	-46	1,037
1996 I	9,619	..	-2,234	7,385	-6,880	61	566
II	11,832	..	-2,088	9,744	-6,994	-6	2,743
III	11,612	..	-2,323	9,290	-7,677	21	1,634
IV	8,820	..	-2,614	6,206	-6,807	189	-412
1997 I	8,265	..	-2,397	5,868	-7,462	609	-985
II	6,834	..	-2,236	4,597	-6,147	-195	-1,744
III	5,189	..	-2,117	3,071	-8,577	83	-5,423
IV	3,968	..	-1,993	1,974	-6,741	103	-4,664
1998 I	4,601	..	-2,377	2,224	-7,188	686	-4,278
II	4,130	..	-2,093	2,037	-6,372	104	-4,232

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 4
Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Receipts - Recettes							
D No.	59002	59072	59003	59001	59009	59013	59000
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	49,326	..	7,245	56,571	3,579	800	60,950
III	45,516	..	8,750	54,266	3,238	778	58,283
IV	50,888	..	6,503	57,392	3,398	922	61,712
1994 I	49,853	..	6,871	56,725	4,454	941	62,120
II	57,626	..	8,724	66,350	4,826	905	72,081
III	56,785	..	9,745	66,530	5,776	846	73,153
IV	63,903	..	7,410	71,312	6,044	890	78,247
1995 I	65,737	..	7,575	73,312	6,156	967	80,436
II	67,623	..	8,930	76,553	5,879	912	83,344
III	62,854	..	11,405	74,258	6,923	963	82,144
IV	68,537	..	8,253	76,790	6,940	964	84,694
1996 I	67,257	..	8,374	75,631	6,166	1,203	83,000
II	71,939	..	10,048	81,986	6,490	989	89,465
III	69,178	..	12,609	81,786	6,440	1,011	89,238
IV	71,327	..	8,984	80,311	7,175	1,245	88,731
1997 I	72,706	..	8,633	81,339	6,729	1,754	89,822
II	76,479	..	10,591	87,070	8,028	891	95,989
III	73,285	..	13,062	86,347	7,196	1,052	94,595
IV	78,631	..	9,286	87,917	7,768	1,131	96,816
1998 I	77,089	..	9,093	86,182	7,966	1,856	96,005
II	80,825	..	11,152	91,978	7,882	1,181	101,041
Payments - Paiements							
D No.	59018	..	59019	59017	59025	59029	59016
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	45,481	..	10,533	56,014	10,634	962	67,609
III	43,367	..	11,191	54,558	9,865	942	65,364
IV	46,562	..	9,926	56,488	10,263	1,015	67,766
1994 I	47,226	..	11,753	58,979	9,930	1,124	70,033
II	53,530	..	11,757	65,287	12,203	921	78,410
III	51,403	..	10,864	62,268	12,356	948	75,572
IV	55,713	..	10,039	65,752	12,501	1,063	79,316
1995 I	58,770	..	11,669	70,439	13,715	1,211	85,365
II	60,383	..	11,529	71,912	15,152	829	87,893
III	54,432	..	12,070	66,502	14,150	974	81,626
IV	56,355	..	11,171	67,527	13,670	984	82,181
1996 I	58,818	..	12,441	71,259	13,260	1,240	85,759
II	59,777	..	11,977	71,753	13,872	940	86,565
III	57,969	..	12,820	70,790	13,939	975	85,704
IV	61,252	..	12,035	73,288	13,559	1,028	87,874
1997 I	64,798	..	12,997	77,794	14,437	1,235	93,466
II	70,564	..	12,595	83,159	14,583	1,025	98,767
III	68,141	..	12,960	81,101	15,557	964	97,621
IV	73,344	..	11,765	85,109	14,072	1,003	100,184
1998 I	73,889	..	13,629	87,518	15,645	1,264	104,428
II	77,050	..	12,939	89,989	14,511	1,009	105,509

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 4
Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total			
	Biens	Or disponible pour l'exportation					
Balances - Soldes							
D No.	59034	59073	59035	59033	59041	59045	59032
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	3,845	..	-3,288	557	-7,055	-161	-6,659
III	2,149	..	-2,441	-292	-6,626	-163	-7,082
IV	4,327	..	-3,423	904	-6,864	-94	-6,054
1994 I	2,627	..	-4,881	-2,254	-5,476	-183	-7,913
II	4,096	..	-3,033	1,063	-7,377	-15	-6,329
III	5,382	..	-1,119	4,263	-6,580	-102	-2,419
IV	8,189	..	-2,629	5,560	-6,457	-172	-1,069
1995 I	6,968	..	-4,094	2,874	-7,559	-244	-4,930
II	7,240	..	-2,599	4,640	-9,274	83	-4,550
III	8,422	..	-665	7,757	-7,227	-12	519
IV	12,182	..	-2,918	9,264	-6,730	-20	2,514
1996 I	8,439	..	-4,068	4,371	-7,093	-38	-2,760
II	12,162	..	-1,929	10,233	-7,382	49	2,900
III	11,209	..	-212	10,997	-7,499	36	3,534
IV	10,075	..	-3,051	7,024	-6,385	217	857
1997 I	7,908	..	-4,363	3,545	-7,707	519	-3,644
II	5,916	..	-2,004	3,911	-6,555	-134	-2,778
III	5,144	..	103	5,246	-8,360	88	-3,026
IV	5,288	..	-2,479	2,809	-6,304	128	-3,367
1998 I	3,200	..	-4,536	-1,336	-7,680	592	-8,423
II	3,775	..	-1,786	1,989	-6,629	172	-4,468

Table 5
Current Account, All Countries - Annual

Tableau 5
Compte courant, tous les pays - annuel

Year Année	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Receipts - Recettes							
D No.	58002	58072	58003	58001	58009	58013	58000
millions of dollars - millions de dollars							
1993	190,213	..	28,230	218,444	13,787	3,346	235,576
1994	228,167	..	32,750	260,917	21,100	3,584	285,601
1995	264,751	..	36,163	300,914	25,898	3,806	330,618
1996	279,701	..	40,014	319,715	26,271	4,448	350,433
1997	301,101	..	41,572	342,673	29,722	4,828	377,223
Payments - Paiements							
D No.	58018	..	58019	58017	58025	58029	58016
millions of dollars - millions de dollars							
1993	177,123	..	41,840	218,964	40,619	4,088	263,670
1994	207,872	..	44,413	252,285	46,990	4,056	303,331
1995	229,940	..	46,439	276,379	56,688	3,998	337,065
1996	237,816	..	49,274	287,090	54,630	4,183	345,903
1997	276,846	..	50,316	327,162	58,649	4,227	390,038
Balances - Soldes							
D No.	58034	58073	58035	58033	58041	58045	58032
millions of dollars - millions de dollars							
1993	13,090	..	-13,610	-520	-26,832	-742	-28,093
1994	20,295	..	-11,663	8,632	-25,889	-472	-17,730
1995	34,812	..	-10,277	24,535	-30,790	-192	-6,447
1996	41,884	..	-9,260	32,625	-28,359	265	4,530
1997	24,255	..	-8,744	15,511	-28,927	600	-12,815

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly**Tableau 6**
Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Receipts - Recettes										
D No.	59094	59095	59096	59868	59869	59870	59871	59883	59884	59093
millions of dollars - millions de dollars										
1993 II	3,986	4,571	5,739	8,878	8,983	12,002	1,333	533	1,133	47,159
III	4,109	4,502	5,629	8,922	9,346	12,083	1,439	561	1,084	47,674
IV	4,237	4,443	6,280	9,080	9,872	12,653	1,568	584	1,175	49,892
1994 I	4,157	4,615	6,584	9,340	10,278	12,246	1,602	571	1,273	50,667
II	4,632	4,586	7,088	10,212	11,064	13,924	1,734	638	1,332	55,211
III	4,864	5,204	7,545	11,029	11,724	15,199	1,792	651	1,466	59,474
IV	5,160	4,796	7,910	11,917	12,634	16,238	1,974	704	1,481	62,814
1995 I	4,962	4,938	8,727	13,155	13,759	17,277	1,967	713	1,537	67,034
II	5,212	5,375	9,220	12,395	13,509	15,026	2,008	720	1,549	65,014
III	5,176	5,082	9,546	12,355	14,011	14,388	2,126	707	1,585	64,976
IV	5,493	4,932	9,192	12,836	14,637	16,179	2,205	725	1,527	67,726
1996 I	5,697	5,711	8,762	12,843	14,872	15,448	2,300	737	1,466	67,836
II	5,639	6,502	8,135	13,076	15,354	16,343	2,364	757	1,504	69,673
III	5,886	6,635	8,899	13,356	15,772	16,806	2,432	814	1,502	72,103
IV	5,916	7,123	8,650	12,970	15,864	14,761	2,403	846	1,554	70,088
1997 I	5,872	7,199	8,780	13,577	16,076	17,457	2,511	947	1,537	73,956
II	6,052	6,435	8,831	13,669	16,692	16,912	2,574	1,006	1,578	73,748
III	6,276	6,687	8,579	14,056	17,268	17,411	2,786	1,065	1,605	75,732
IV	6,505	6,499	8,697	14,299	17,946	18,277	2,778	1,056	1,606	77,665
1998 I	6,279	5,725	8,795	14,329	18,479	18,452	2,855	1,090	1,566	77,570
II	6,195	5,945	8,616	14,692	19,426	17,653	3,074	1,104	1,519	78,223
Payments - Paiements										
D No.	59886	59887	59888	59889	59890	59891	59892	59893	59894	59885
millions of dollars - millions de dollars										
1993 II	2,793	1,874	371	8,011	12,755	9,679	5,245	1,027	1,775	43,531
III	2,737	1,678	391	8,102	13,819	9,784	5,411	1,205	1,570	44,698
IV	2,827	1,601	411	8,515	14,172	11,080	5,633	1,120	1,687	47,045
1994 I	2,844	1,609	407	8,703	14,518	10,759	5,485	1,162	1,465	46,953
II	3,073	1,784	429	9,494	16,097	12,080	5,708	1,210	1,323	51,198
III	3,185	1,885	464	10,114	17,023	11,874	6,011	1,257	1,299	53,113
IV	3,476	1,681	510	10,875	18,079	13,122	6,236	1,247	1,382	56,609
1995 I	3,332	1,828	511	11,796	18,369	13,716	6,334	1,261	1,206	58,353
II	3,408	1,871	534	11,448	19,359	12,066	6,559	1,390	1,224	57,859
III	3,344	1,770	514	11,303	18,784	11,898	6,365	1,406	1,205	56,589
IV	3,291	1,783	479	11,032	19,182	12,405	6,289	1,433	1,245	57,138
1996 I	3,448	2,114	464	11,292	19,309	12,295	6,441	1,630	1,226	58,217
II	3,452	2,298	451	11,281	18,232	12,729	6,400	1,734	1,264	57,841
III	3,616	2,491	480	11,802	19,157	13,419	6,447	1,797	1,281	60,491
IV	3,597	2,683	518	12,113	19,908	12,664	6,546	1,907	1,330	61,268
1997 I	3,716	2,828	568	12,974	21,263	14,194	6,938	1,848	1,362	65,691
II	3,816	2,516	591	13,170	22,015	14,578	7,193	1,677	1,358	66,915
III	3,977	2,556	597	13,678	23,666	15,494	7,492	1,684	1,398	70,544
IV	4,068	2,703	616	14,547	24,258	16,364	7,966	1,680	1,494	73,697
1998 I	4,130	2,348	601	14,543	24,110	16,262	8,022	1,490	1,463	72,969
II	4,293	2,339	624	14,839	24,793	15,762	8,409	1,611	1,422	74,093

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly
(Concluded)

Tableau 6
Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Balances - Soldes										
D No.	59896	59897	59898	59899	59900	59901	59902	59903	59904	59895
millions of dollars - millions de dollars										
1993 II	1,193	2,697	5,367	867	-3,773	2,324	-3,912	-493	-642	3,628
III	1,372	2,824	5,238	820	-4,474	2,299	-3,972	-644	-486	2,977
IV	1,410	2,843	5,870	565	-4,300	1,574	-4,065	-537	-512	2,847
1994 I	1,313	3,006	6,177	637	-4,239	1,487	-3,883	-592	-191	3,715
II	1,559	2,801	6,659	718	-5,033	1,845	-3,974	-572	9	4,013
III	1,679	3,318	7,082	915	-5,299	3,325	-4,219	-606	167	6,361
IV	1,684	3,115	7,400	1,042	-5,445	3,117	-4,263	-543	99	6,205
1995 I	1,630	3,110	8,216	1,359	-4,610	3,561	-4,366	-549	330	8,681
II	1,804	3,504	8,686	948	-5,850	2,960	-4,551	-669	325	7,155
III	1,832	3,312	9,032	1,052	-4,773	2,490	-4,239	-700	380	8,387
IV	2,203	3,149	8,712	1,804	-4,544	3,774	-4,084	-708	282	10,588
1996 I	2,249	3,597	8,297	1,552	-4,437	3,153	-4,141	-893	241	9,619
II	2,188	4,204	7,684	1,795	-2,877	3,613	-4,036	-978	240	11,832
III	2,270	4,145	8,419	1,554	-3,385	3,387	-4,015	-982	221	11,612
IV	2,318	4,439	8,132	856	-4,044	2,097	-4,142	-1,060	224	8,820
1997 I	2,156	4,371	8,212	603	-5,187	3,263	-4,427	-901	175	8,265
II	2,235	3,918	8,239	500	-5,324	2,334	-4,618	-671	221	6,834
III	2,298	4,131	7,981	377	-6,398	1,917	-4,705	-620	207	5,189
IV	2,437	3,796	8,081	-248	-6,312	1,913	-5,188	-624	113	3,968
1998 I	2,149	3,377	8,195	-214	-5,632	2,190	-5,168	-399	103	4,601
II	1,901	3,606	7,992	-148	-5,367	1,891	-5,335	-507	97	4,130

Table 7
Goods¹ by Type - Annual**Tableau 7**
Biens¹ par catégorie - annuel

Year	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Année	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Receipts - Recettes										
D No.	58906	58907	58908	58909	58910	58911	58912	58913	58914	58905
millions of dollars - millions de dollars										
1993	16,152	17,751	23,380	35,219	36,848	48,609	5,608	2,165	4,482	190,213
1994	18,814	19,200	29,128	42,498	45,700	57,608	7,102	2,564	5,552	228,167
1995	20,843	20,327	36,684	50,741	55,917	62,870	8,307	2,865	6,197	264,751
1996	23,138	25,971	34,445	52,245	61,863	63,358	9,499	3,154	6,025	279,701
1997	24,704	26,820	34,886	55,602	67,983	70,057	10,650	4,074	6,326	301,101
Payments - Paiements										
D No.	58916	58917	58918	58919	58920	58921	58922	58923	58924	58915
millions of dollars - millions de dollars										
1993	11,014	6,969	1,566	32,162	53,096	39,944	21,368	4,349	6,656	177,123
1994	12,577	6,960	1,810	39,187	65,717	47,835	23,441	4,877	5,468	207,872
1995	13,375	7,251	2,038	45,579	75,694	50,086	25,548	5,490	4,880	229,940
1996	14,113	9,586	1,914	46,488	76,606	51,108	25,834	7,067	5,100	237,816
1997	15,578	10,603	2,373	54,369	91,203	60,630	29,588	6,890	5,611	276,846
Balances - Soldes										
D No.	58926	58927	58928	58929	58930	58931	58932	58933	58934	58925
millions of dollars - millions de dollars										
1993	5,139	10,782	21,813	3,056	-16,248	8,665	-15,760	-2,184	-2,174	13,090
1994	6,236	12,241	27,318	3,312	-20,017	9,773	-16,339	-2,313	84	20,295
1995	7,469	13,076	34,646	5,163	-19,777	12,785	-17,241	-2,625	1,317	34,812
1996	9,025	16,386	32,532	5,757	-14,743	12,251	-16,335	-3,913	925	41,884
1997	9,126	16,216	32,513	1,232	-23,220	9,427	-18,939	-2,816	715	24,255

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Trimestre	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
			Autres UE ²	Japon	Autres OCE ³	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	59197	59297	59497	59597	59697	59797	59397	59097
millions of dollars - millions de dollars								
1993 II	36,849	755	2,072	2,441	885	4,157	9,554	47,159
III	37,506	814	2,169	2,301	771	4,112	9,353	47,674
IV	39,418	913	2,244	2,241	858	4,218	9,561	49,892
1994 I	40,246	943	2,117	2,312	1,015	4,034	9,478	50,667
II	43,978	895	2,381	2,595	861	4,501	10,338	55,211
III	47,156	923	2,207	2,830	1,310	5,049	11,395	59,474
IV	49,669	916	2,658	3,052	1,350	5,170	12,229	62,814
1995 I	52,504	980	3,384	3,282	1,065	5,819	13,551	67,034
II	50,281	1,052	3,296	3,413	982	5,989	13,681	65,014
III	50,239	1,168	3,387	3,368	999	5,816	13,569	64,976
IV	52,606	1,142	3,688	3,115	1,432	5,744	13,978	67,726
1996 I	53,401	1,214	3,377	2,607	1,348	5,890	13,221	67,836
II	55,620	1,103	3,176	3,052	1,220	5,502	12,949	69,673
III	57,454	1,124	3,187	3,465	1,276	5,598	13,526	72,103
IV	55,817	1,167	2,993	3,241	1,221	5,649	13,104	70,088
1997 I	59,148	1,082	2,903	3,525	2,026	5,271	13,726	73,956
II	59,320	1,136	3,059	3,013	1,992	5,229	13,292	73,748
III	61,364	1,061	3,237	2,837	1,917	5,317	13,308	75,732
IV	63,529	1,094	3,105	2,678	1,978	5,281	13,042	77,665
1998 I	63,845	1,165	3,304	2,440	1,806	5,011	12,561	77,570
II	64,792	1,380	3,180	2,347	1,861	4,664	12,051	78,223

Payments - Paiements								
D No.	59198	59298	59498	59598	59698	59798	59398	59098
millions of dollars - millions de dollars								
1993 II	32,127	1,101	2,309	1,979	1,241	4,774	10,303	43,531
III	33,114	1,056	2,376	2,085	1,043	5,023	10,527	44,698
IV	34,618	1,298	2,623	2,188	1,114	5,205	11,129	47,045
1994 I	34,788	1,202	2,611	1,961	1,233	5,157	10,962	46,953
II	38,224	1,287	2,738	2,101	1,513	5,334	11,686	51,198
III	39,761	1,163	3,058	2,064	2,238	4,828	12,189	53,113
IV	42,887	1,202	3,143	2,189	2,381	4,808	12,519	56,609
1995 I	43,853	1,264	3,728	2,259	2,048	5,201	13,236	58,353
II	42,278	1,229	4,404	2,314	2,109	5,526	14,352	57,859
III	42,630	1,176	3,755	2,038	1,857	5,133	12,783	56,589
IV	43,698	1,228	3,566	1,817	1,925	4,903	12,211	57,138
1996 I	43,952	1,457	3,681	1,821	2,262	5,044	12,808	58,217
II	44,184	1,419	3,358	1,739	2,218	4,923	12,238	57,841
III	46,213	1,316	3,695	1,786	2,236	5,245	12,962	60,491
IV	45,804	1,407	4,276	1,885	2,299	5,597	14,056	61,268
1997 I	49,884	1,487	4,191	2,010	2,784	5,335	14,320	65,691
II	50,828	1,531	4,690	2,041	2,739	5,086	14,555	66,915
III	53,912	1,443	4,429	2,228	2,906	5,625	15,188	70,544
IV	56,178	1,625	4,756	2,424	2,911	5,802	15,894	73,697
1998 I	56,071	1,462	4,704	2,407	2,819	5,507	15,437	72,969
II	56,519	1,551	4,975	2,430	2,779	5,839	16,023	74,093

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel
(fin)

Quarter	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Trimestre	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres	Total	
Balances - Soldes								
D No.	59199	59299	59499	59599	59699	59799	59399	59099
millions of dollars - millions de dollars								
1993 II	4,722	-345	-236	462	-356	-618	-749	3,628
III	4,392	-242	-207	216	-272	-911	-1,174	2,977
IV	4,800	-384	-379	53	-256	-987	-1,569	2,847
1994 I	5,457	-259	-495	351	-218	-1,123	-1,484	3,715
II	5,754	-392	-357	494	-652	-834	-1,349	4,013
III	7,395	-240	-851	765	-929	221	-793	6,361
IV	6,782	-286	-484	863	-1,031	362	-290	6,205
1995 I	8,651	-285	-343	1,024	-983	618	315	8,681
II	8,003	-177	-1,108	1,099	-1,126	464	-672	7,155
III	7,609	-8	-368	1,330	-858	683	786	8,387
IV	8,908	-86	121	1,298	-494	841	1,767	10,588
1996 I	9,449	-243	-304	786	-914	846	413	9,619
II	11,437	-315	-182	1,312	-998	579	711	11,832
III	11,241	-192	-509	1,679	-960	353	563	11,612
IV	10,013	-240	-1,283	1,356	-1,078	53	-952	8,820
1997 I	9,264	-405	-1,289	1,516	-758	-64	-594	8,265
II	8,492	-396	-1,631	972	-747	143	-1,263	6,834
III	7,452	-383	-1,192	609	-989	-308	-1,881	5,189
IV	7,351	-531	-1,650	253	-934	-521	-2,852	3,968
1998 I	7,774	-297	-1,399	32	-1,013	-496	-2,876	4,601
II	8,273	-170	-1,796	-84	-918	-1,175	-3,972	4,130

Table 9
Goods¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 9
Biens¹ par zone géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	58102	58202	58402	58502	58602	58702	58302	58002
millions of dollars - millions de dollars								
1993	149,100	3,211	8,798	9,185	3,362	16,558	37,902	190,213
1994	181,049	3,677	9,363	10,788	4,536	18,754	43,441	228,167
1995	205,631	4,342	13,755	13,178	4,478	23,368	54,779	264,751
1996	222,292	4,608	12,733	12,365	5,064	22,639	52,801	279,701
1997	243,361	4,372	12,304	12,053	7,912	21,098	53,367	301,101
Payments - Paiements								
D No.	58118	58218	58418	58518	58618	58718	58318	58018
millions of dollars - millions de dollars								
1993	130,244	4,484	9,542	8,477	4,684	19,691	42,395	177,123
1994	155,661	4,854	11,550	8,315	7,365	20,127	47,357	207,872
1995	172,460	4,898	15,452	8,428	7,939	20,762	52,582	229,940
1996	180,153	5,598	15,010	7,232	9,015	20,809	52,065	237,816
1997	210,802	6,087	18,066	8,703	11,340	21,849	59,957	276,846
Balances - Soldes								
D No.	58134	58234	58434	58534	58634	58734	58334	58034
millions of dollars - millions de dollars								
1993	18,855	-1,273	-744	707	-1,322	-3,133	-4,493	13,090
1994	25,388	-1,177	-2,187	2,473	-2,829	-1,373	-3,916	20,295
1995	33,171	-556	-1,698	4,750	-3,462	2,606	2,197	34,812
1996	42,139	-990	-2,278	5,133	-3,951	1,830	735	41,884
1997	32,559	-1,714	-5,762	3,350	-3,427	-751	-6,590	24,255

Table 10
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis, Not Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 10
Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de
la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods, Customs basis	Adjustments Ajustements				Total	Goods, Balance of Payments basis
	Biens, base douanière	Inland freight	Other valu- ation and residency	Timing	Coverage		Biens, base de la balance des paiements
		Fret intérieur	Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation		
Receipts - Recettes							
D No.	59936	59938	59939	59940	59941	59937	59935
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	48,541	1,318	-1,726	58	1,136	786	49,326
III	44,891	1,181	-1,646	80	1,010	625	45,516
IV	50,146	1,345	-1,702	53	1,045	742	50,888
1994 I	49,187	1,394	-1,856	60	1,068	667	49,853
II	57,081	1,551	-2,256	15	1,235	545	57,626
III	55,848	1,563	-1,764	62	1,076	937	56,785
IV	63,564	1,633	-2,739	89	1,356	339	63,903
1995 I	65,237	1,690	-2,301	-152	1,262	500	65,737
II	67,013	1,810	-2,567	188	1,179	610	67,623
III	62,173	1,725	-2,367	76	1,246	681	62,854
IV	67,804	1,700	-2,254	30	1,257	733	68,537
1996 I	66,510	1,643	-2,139	-76	1,319	748	67,257
II	71,104	1,754	-2,345	-151	1,577	835	71,939
III	68,030	1,686	-2,119	184	1,397	1,147	69,178
IV	70,146	1,672	-2,295	101	1,704	1,182	71,327
1997 I	72,729	1,692	-2,610	-273	1,168	-23	72,706
II	75,811	1,844	-2,555	38	1,341	668	76,479
III	72,601	1,788	-2,168	-80	1,143	684	73,285
IV	77,950	1,732	-2,126	-146	1,222	681	78,631
1998 I	75,989	1,685	-1,957	227	1,145	1,100	77,089
II	78,755	1,741	-2,023	869	1,483	2,070	80,825
Payments - Paiements							
D No.	59943	59945	59946	59947	59948	59944	59942
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	43,678	1,203	-52	-	651	1,803	45,481
III	41,628	1,070	-85	-	754	1,738	43,367
IV	44,861	1,122	-57	-	635	1,700	46,562
1994 I	45,710	1,072	-129	-	572	1,516	47,226
II	52,189	1,247	-169	-	262	1,340	53,530
III	50,271	1,146	-188	-	175	1,132	51,403
IV	54,565	1,193	-173	-	128	1,148	55,713
1995 I	57,704	1,085	-2	-	-18	1,066	58,770
II	59,380	1,176	-146	-	-26	1,003	60,383
III	53,220	1,040	-40	-	212	1,212	54,432
IV	55,254	1,052	-20	-	70	1,102	56,355
1996 I	57,458	1,087	16	-	258	1,360	58,818
II	58,595	1,192	-32	-	22	1,182	59,777
III	56,727	1,141	19	-	82	1,242	57,969
IV	59,868	1,208	76	-	100	1,385	61,252
1997 I	63,330	1,195	80	-	194	1,468	64,798
II	69,442	1,386	-49	-	-217	1,121	70,564
III	67,507	1,318	-61	-	-623	634	68,141
IV	71,822	1,418	39	-	65	1,521	73,344
1998 I	72,842	1,380	-20	-	-312	1,047	73,889
II	75,473	1,444	73	-	60	1,577	77,050

Table 11
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis - Annual

Tableau 11
Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de
la base des douanes - annuel

Year Année	Goods, Customs basis	Adjustments Ajustements				Total	Goods, Balance of Payments basis
	Biens, base douanière	Inland freight Fret intérieur	Other valu- ation and residency Autre éva- luation et résidence	Timing Période	Coverage Champ d'obser- vation		Biens, base de la balance des paiements
Receipts - Recettes							
D No.	58936	58938	58939	58940	58941	58937	58935
millions of dollars - millions de dollars							
1993	187,542	5,047	-6,738	204	4,158	2,671	190,213
1994	225,679	6,142	-8,614	226	4,735	2,488	228,167
1995	262,227	6,926	-9,488	142	4,944	2,524	264,751
1996	275,789	6,755	-8,898	58	5,996	3,912	279,701
1997	299,090	7,056	-9,458	-462	4,874	2,011	301,101
Payments - Paiements							
D No.	58943	58945	58946	58947	58948	58944	58942
millions of dollars - millions de dollars							
1993	170,122	4,450	-267	-	2,818	7,001	177,123
1994	202,736	4,659	-659	-	1,137	5,136	207,872
1995	225,557	4,353	-209	-	238	4,382	229,940
1996	232,648	4,627	79	-	462	5,168	237,816
1997	272,101	5,317	9	-	-581	4,745	276,846

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 12
Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	Total
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	
Receipts - Recettes					
D No.	59804	59805	59807	59808	59803
millions of dollars - millions de dollars					
1993 II	2,073	1,402	3,196	214	6,885
III	2,229	1,385	3,385	220	7,219
IV	2,183	1,506	3,485	205	7,381
1994 I	2,186	1,531	3,951	238	7,907
II	2,333	1,602	4,240	262	8,437
III	2,460	1,735	3,463	256	7,915
IV	2,580	1,810	3,837	265	8,492
1995 I	2,657	1,721	4,180	253	8,811
II	2,637	1,765	4,037	234	8,673
III	2,702	1,817	4,489	237	9,246
IV	2,814	1,874	4,508	236	9,432
1996 I	2,871	1,920	4,660	234	9,686
II	2,977	1,951	4,666	239	9,834
III	2,964	1,942	5,076	240	10,223
IV	2,946	1,964	5,117	245	10,271
1997 I	2,992	2,051	4,776	251	10,070
II	3,025	2,088	4,995	252	10,361
III	3,017	2,110	5,159	252	10,537
IV	3,107	2,075	5,170	253	10,604
1998 I	3,399	2,010	5,008	256	10,673
II	3,445	2,060	5,151	259	10,916
Payments - Paiements					
D No.	59820	59821	59823	59824	59819
millions of dollars - millions de dollars					
1993 II	3,563	2,384	4,072	188	10,207
III	3,675	2,543	4,519	178	10,915
IV	3,620	2,502	4,489	172	10,782
1994 I	3,457	2,541	5,229	152	11,380
II	3,600	2,571	5,203	153	11,527
III	3,239	2,676	4,586	151	10,652
IV	3,382	2,740	4,583	149	10,854
1995 I	3,420	2,822	4,852	153	11,247
II	3,465	2,849	4,918	154	11,386
III	3,474	2,701	5,498	152	11,824
IV	3,610	2,667	5,556	151	11,983
1996 I	3,827	2,708	5,236	149	11,921
II	3,666	2,706	5,405	146	11,923
III	3,807	2,758	5,836	144	12,545
IV	3,821	2,900	6,019	144	12,885
1997 I	3,856	2,871	5,595	145	12,467
II	3,919	2,816	5,717	145	12,597
III	3,960	2,905	5,646	143	12,655
IV	3,914	2,922	5,618	144	12,597
1998 I	3,930	3,102	5,870	148	13,050
II	3,933	2,973	5,938	165	13,009

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly (Concluded)

Tableau 12
Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	Total
Balances - Soldes					
D No.	59836	59837	59839	59840	59835
millions of dollars - millions de dollars					
1993 II	-1,489	-982	-876	25	-3,323
III	-1,445	-1,158	-1,134	42	-3,696
IV	-1,437	-995	-1,003	34	-3,402
1994 I	-1,271	-1,011	-1,278	86	-3,473
II	-1,268	-969	-963	110	-3,090
III	-779	-940	-1,123	105	-2,737
IV	-802	-930	-746	116	-2,362
1995 I	-763	-1,101	-672	100	-2,435
II	-828	-1,084	-881	80	-2,713
III	-772	-884	-1,008	86	-2,578
IV	-795	-793	-1,047	85	-2,551
1996 I	-956	-788	-576	85	-2,234
II	-689	-755	-738	94	-2,088
III	-842	-816	-760	96	-2,323
IV	-876	-936	-903	101	-2,614
1997 I	-864	-820	-819	106	-2,397
II	-894	-728	-722	108	-2,236
III	-943	-796	-488	109	-2,117
IV	-807	-847	-448	109	-1,993
1998 I	-531	-1,092	-862	108	-2,377
II	-488	-913	-786	94	-2,093

Table 13
Services by Type - Annual

Tableau 13
Services par catégorie - annuel

Year	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	Total
Année	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	
Receipts - Recettes					
D No.	58004	58005	58007	58008	58003
millions of dollars - millions de dollars					
1993	8,480	5,790	13,113	847	28,230
1994	9,558	6,678	15,492	1,022	32,750
1995	10,811	7,177	17,215	960	36,163
1996	11,759	7,778	19,519	958	40,014
1997	12,141	8,323	20,100	1,008	41,572
Payments - Paiements					
D No.	58020	58021	58023	58024	58019
millions of dollars - millions de dollars					
1993	14,359	9,883	16,859	739	41,840
1994	13,678	10,528	19,602	605	44,413
1995	13,969	11,038	20,823	609	46,439
1996	15,122	11,072	22,497	583	49,274
1997	15,649	11,514	22,576	577	50,316
Balances - Soldes					
D No.	58036	58037	58039	58040	58035
millions of dollars - millions de dollars					
1993	-5,879	-4,093	-3,746	108	-13,610
1994	-4,120	-3,849	-4,110	417	-11,663
1995	-3,158	-3,861	-3,608	351	-10,277
1996	-3,363	-3,295	-2,977	376	-9,260
1997	-3,508	-3,191	-2,477	431	-8,744

Table 14
Services¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 14
Services¹ par zone géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	58103	58203	58403	58503	58603	58703	58303	58003
millions of dollars - millions de dollars								
1993	16,249	1,535	2,761	1,163	1,127	5,395	10,446	28,230
1994	18,815	1,869	3,396	1,340	1,444	5,887	12,067	32,750
1995	20,690	2,127	4,028	1,509	1,281	6,528	13,346	36,163
1996	22,858	2,360	4,435	1,523	1,406	7,432	14,796	40,014
1997	24,441	2,610	4,449	1,496	1,503	7,074	14,521	41,572
Payments - Paiements								
D No.	58119	58219	58419	58519	58619	58719	58319	58019
millions of dollars - millions de dollars								
1993	26,006	2,558	4,269	963	1,481	6,562	13,276	41,840
1994	26,913	3,066	4,553	1,237	1,764	6,880	14,434	44,413
1995	28,410	2,861	5,426	1,054	1,930	6,759	15,168	46,439
1996	30,882	3,015	5,216	938	2,079	7,144	15,377	49,274
1997	30,685	3,649	5,468	981	2,388	7,146	15,982	50,316
Balances - Soldes								
D No.	58135	58235	58435	58535	58635	58735	58335	58035
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-9,757	-1,023	-1,508	200	-354	-1,167	-2,829	-13,610
1994	-8,098	-1,197	-1,157	102	-320	-993	-2,368	-11,663
1995	-7,720	-734	-1,398	456	-648	-231	-1,822	-10,277
1996	-8,023	-655	-781	585	-673	287	-581	-9,260
1997	-6,244	-1,039	-1,018	515	-885	-72	-1,461	-8,744

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter Trimestre	Direct Investment					Portfolio Investment					Other Investment	Total
	Investissements directs					Investissements de portefeuille					Autres investissements	
	Profits - Bénéfices				Total	Interest - Intérêt			Dividends	Total	Interest ^{2,4}	
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total		Bonds	Money Market ^{1,3}	Total				
	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis	Total		Obligations	Marché monétaire ^{1,3}	Dividendes					Total	Intérêt^{2,4}
Receipts - Recettes												
D No.	59848	59849	59850	58846	59810	59851	..	59851	59853	59811	59812	59809
millions of dollars - millions de dollars												
1993 II	77	1,156	-70	1,086	1,162	152	..	152	554	706	1,669	3,537
III	62	970	-317	654	716	169	..	169	584	753	1,725	3,193
IV	51	1,167	-167	999	1,050	199	..	199	586	785	1,644	3,480
1994 I	81	890	1,006	1,896	1,977	243	..	243	512	755	1,773	4,505
II	97	1,196	864	2,060	2,157	269	..	269	529	798	1,889	4,843
III	78	1,034	1,295	2,329	2,407	286	..	286	536	822	2,421	5,651
IV	107	1,388	1,148	2,536	2,642	283	..	283	538	821	2,638	6,101
1995 I	115	1,148	980	2,129	2,244	283	..	283	588	872	3,131	6,246
II	107	1,240	883	2,123	2,230	270	..	270	551	820	2,917	5,967
III	126	1,344	1,196	2,540	2,666	252	..	252	542	794	3,299	6,759
IV	128	1,140	1,625	2,766	2,894	244	..	244	531	775	3,256	6,925
1996 I	113	1,385	966	2,351	2,464	226	..	226	506	733	3,078	6,274
II	116	1,341	1,144	2,485	2,602	230	..	230	513	743	3,159	6,504
III	122	1,439	1,137	2,576	2,698	247	..	247	520	767	2,894	6,359
IV	114	1,653	1,410	3,063	3,177	264	..	264	528	792	3,165	7,134
1997 I	96	1,480	1,261	2,742	2,837	298	..	298	519	817	3,161	6,815
II	102	2,335	1,430	3,764	3,866	315	..	315	537	852	3,394	8,112
III	98	1,641	1,388	3,030	3,128	333	..	333	521	853	3,102	7,083
IV	96	2,132	1,194	3,326	3,422	357	..	357	518	874	3,415	7,711
1998 I	104	2,402	1,235	3,637	3,741	353	..	353	537	890	3,463	8,094
II	105	1,992	1,362	3,354	3,459	380	..	380	550	930	3,529	7,918
Payments - Paiements												
D No.	59854	59855	59856	58847	59826	59858	59859	59857	59860	59827	59828	59825
millions of dollars - millions de dollars												
1993 II	520	854	602	1,455	1,975	5,625	451	6,076	213	6,289	2,025	10,289
III	521	926	120	1,046	1,567	5,791	435	6,226	219	6,446	1,892	9,904
IV	500	1,044	388	1,432	1,932	5,844	459	6,302	227	6,530	2,157	10,619
1994 I	350	891	-89	802	1,152	5,813	459	6,271	238	6,510	2,222	9,884
II	358	1,482	370	1,851	2,210	6,028	736	6,764	238	7,001	2,614	11,825
III	362	843	1,374	2,217	2,579	6,231	653	6,885	246	7,131	2,725	12,434
IV	363	1,258	1,037	2,295	2,658	6,193	678	6,871	244	7,115	3,074	12,846
1995 I	396	1,135	1,481	2,616	3,012	6,149	908	7,056	268	7,324	3,358	13,694
II	396	1,168	2,431	3,599	3,995	6,296	911	7,207	272	7,479	3,352	14,827
III	396	1,106	2,249	3,355	3,751	6,454	762	7,216	288	7,504	3,032	14,287
IV	397	1,158	1,769	2,927	3,325	6,539	717	7,256	298	7,554	3,001	13,879
1996 I	393	1,405	926	2,331	2,724	6,395	604	6,999	288	7,287	3,143	13,154
II	386	1,281	1,620	2,900	3,287	6,363	560	6,922	285	7,208	3,004	13,498
III	384	1,160	2,056	3,217	3,600	6,505	441	6,946	285	7,231	3,205	14,036
IV	381	1,778	1,515	3,293	3,674	6,491	339	6,829	314	7,143	3,123	13,941
1997 I	376	1,669	1,472	3,141	3,517	6,394	325	6,718	296	7,015	3,746	14,277
II	375	2,140	1,523	3,663	4,038	6,597	325	6,922	302	7,224	2,997	14,259
III	375	1,810	2,738	4,547	4,923	6,673	318	6,991	320	7,311	3,427	15,660
IV	373	1,523	1,588	3,111	3,484	6,800	396	7,196	325	7,521	3,447	14,452
1998 I	378	1,649	1,571	3,220	3,598	6,638	481	7,119	311	7,430	4,255	15,283
II	379	1,845	1,059	2,904	3,282	6,744	478	7,223	309	7,532	3,476	14,291

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Direct Investment Investissements directs					Portfolio Investment Investissements de portefeuille					Other Investment Autres investissements		Total
	Profits - Bénéfices				Total	Interest - Intérêt			Total	Dividends Dividendes	Interest ^{2,4} Intérêt ^{2,4}		
	Interest	Dividends	Reinvested earnings			Bonds	Money Market ^{1,3}						
	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis			Obligations	Marché monétaire ^{1,3}						
	Balances - Soldes												
D No.	59861	59862	59863	58848	59842	59865	59866	59864	59867	59843	59844	59841	
millions of dollars - millions de dollars													
1993 II	-444	302	-672	-369	-813	-5,473	-451	-5,924	341	-5,583	-357	-6,753	
III	-459	44	-437	-392	-851	-5,623	-435	-6,058	365	-5,693	-167	-6,711	
IV	-449	123	-555	-433	-882	-5,645	-459	-6,103	359	-5,745	-513	-7,139	
1994 I	-270	-	1,095	1,094	825	-5,569	-459	-6,028	274	-5,754	-449	-5,379	
II	-262	-285	494	209	-53	-5,759	-736	-6,494	291	-6,204	-725	-6,981	
III	-284	191	-79	112	-171	-5,946	-653	-6,599	290	-6,309	-304	-6,784	
IV	-256	129	111	241	-15	-5,910	-678	-6,588	294	-6,294	-436	-6,745	
1995 I	-281	13	-500	-487	-768	-5,865	-908	-6,773	321	-6,452	-227	-7,448	
II	-289	71	-1,548	-1,477	-1,766	-6,027	-911	-6,937	279	-6,659	-435	-8,860	
III	-270	239	-1,053	-815	-1,085	-6,202	-762	-6,964	254	-6,710	267	-7,528	
IV	-269	-17	-144	-161	-431	-6,295	-717	-7,012	233	-6,779	256	-6,955	
1996 I	-281	-19	40	20	-260	-6,168	-604	-6,772	218	-6,555	-65	-6,880	
II	-270	60	-475	-415	-685	-6,133	-560	-6,692	228	-6,464	155	-6,994	
III	-262	279	-919	-640	-902	-6,258	-441	-6,699	235	-6,464	-310	-7,677	
IV	-267	-125	-105	-231	-498	-6,227	-339	-6,566	214	-6,351	42	-6,807	
1997 I	-280	-189	-210	-399	-679	-6,096	-325	-6,421	223	-6,198	-585	-7,462	
II	-274	195	-93	102	-172	-6,281	-325	-6,606	235	-6,372	397	-6,147	
III	-277	-168	-1,349	-1,518	-1,795	-6,340	-318	-6,658	201	-6,458	-324	-8,577	
IV	-277	609	-394	215	-62	-6,443	-396	-6,839	193	-6,646	-32	-6,741	
1998 I	-273	753	-336	416	143	-6,285	-481	-6,766	226	-6,540	-792	-7,188	
II	-273	147	303	450	177	-6,364	-478	-6,843	241	-6,602	52	-6,372	

Table 16
Investment Income by Type - Annual

Tableau 16
Revenus de placements par catégorie - annuel

Year Année	Direct Investment Investissements directs					Portfolio Investment Investissements de portefeuille					Other Investment Autres investissements		Total
	Profits - Bénéfices				Total	Interest - Intérêt			Dividends Dividendes	Total	Interest ^{2,4} Intérêt ^{2,4}		
	Interest	Dividends	Reinvested earnings			Bonds	Money Market ^{1,3}						
	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis			Obligations	Marché monétaire ^{1,3}						
	Receipts - Recettes												
D No.	77040	77041	79313	58816	77039	77043	..	77043	77044	77042	58949	77036	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	276	4,697	-705	3,992	4,267	672	..	672	2,260	2,932	6,587	13,787	
1994	362	4,508	4,313	8,821	9,183	1,081	..	1,081	2,115	3,196	8,721	21,100	
1995	476	4,873	4,684	9,558	10,034	1,049	..	1,049	2,212	3,260	12,603	25,898	
1996	464	5,818	4,658	10,476	10,940	967	..	967	2,067	3,035	12,296	26,271	
1997	391	7,589	5,274	12,862	13,253	1,302	..	1,302	2,095	3,397	13,072	29,722	
Payments - Paiements													
D No.	77049	77050	79315	58817	77048	77051	77060	58951	77061	77062	58950	77045	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	2,058	3,614	1,467	5,081	7,139	22,627	1,826	24,453	838	25,291	8,188	40,619	
1994	1,433	4,473	2,692	7,165	8,598	24,264	2,526	26,791	966	27,756	10,635	46,990	
1995	1,586	4,567	7,930	12,497	14,083	25,438	3,297	28,735	1,126	29,861	12,744	56,688	
1996	1,544	5,624	6,118	11,741	13,286	25,753	1,944	27,697	1,173	28,870	12,475	54,630	
1997	1,500	7,142	7,320	14,462	15,962	26,463	1,364	27,827	1,243	29,070	13,617	58,649	
Balances - Soldes													
D No.	58954	58955	58956	58818	58953	58959	58960	58958	58961	58957	58962	58952	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	-1,783	1,084	-2,172	-1,089	-2,872	-21,955	-1,826	-23,781	1,422	-22,359	-1,602	-26,832	
1994	-1,071	35	1,621	1,656	585	-23,183	-2,526	-25,710	1,149	-24,561	-1,914	-25,889	
1995	-1,110	306	-3,245	-2,939	-4,049	-24,389	-3,297	-27,687	1,086	-26,601	-140	-30,790	
1996	-1,080	195	-1,460	-1,265	-2,346	-24,785	-1,944	-26,729	894	-25,835	-178	-28,359	
1997	-1,109	447	-2,047	-1,600	-2,709	-25,161	-1,364	-26,525	852	-25,673	-545	-28,927	

Table 17
Investment Income by Geographical Area -
Annual

Tableau 17
Revenus de placements par zone géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	58109	58209	58409	58509	58609	58709	58309	58009
millions of dollars - millions de dollars								
1993	6,872	1,983	547	161	399	3,826	4,932	13,787
1994	10,741	3,088	1,325	218	923	4,806	7,272	21,100
1995	13,534	3,408	1,698	176	1,082	6,000	8,956	25,898
1996	13,290	3,547	1,586	221	1,151	6,477	9,435	26,271
1997	15,341	3,603	1,808	479	1,090	7,402	10,778	29,722
Payments - Paiements								
D No.	58125	58225	58425	58525	58625	58725	58325	58025
millions of dollars - millions de dollars								
1993	19,983	5,443	4,098	4,849	3,139	3,107	15,192	40,619
1994	24,570	5,078	5,108	4,388	3,854	3,992	17,342	46,990
1995	30,446	6,865	6,051	4,448	3,960	4,918	19,377	56,688
1996	30,370	6,465	5,610	4,007	3,385	4,794	17,795	54,630
1997	34,490	6,228	5,829	4,193	3,236	4,673	17,931	58,649
Balances - Soldes								
D No.	58141	58241	58441	58541	58641	58741	58341	58041
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-13,111	-3,460	-3,551	-4,688	-2,740	719	-10,260	-26,832
1994	-13,829	-1,990	-3,783	-4,170	-2,931	814	-10,070	-25,889
1995	-16,912	-3,457	-4,353	-4,272	-2,878	1,082	-10,421	-30,790
1996	-17,081	-2,918	-4,024	-3,785	-2,234	1,683	-8,360	-28,359
1997	-19,149	-2,624	-4,022	-3,714	-2,146	2,729	-7,153	-28,927

Table 18
Interest Payments by Sector, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 18
Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé -
trimestriel

All Governments and their enterprises - Toutes les administrations publiques et leurs entreprises										
Quarter Trimestre	Governments				Government Enterprises			Total	Corporations Sociétés	Total ²
	Administrations publiques				Entreprises publiques					
	Federal Fédérale	Provincial Provinciales	Municipal ¹ Municipales ¹	Total	Federal Fédérales	Provincial Provinciales	Total			
D No.	59964	59965	59966	59963	59968	59969	59967	..	59970	79010
millions of dollars - millions de dollars										
1993 II	2,052	1,655	118	3,825	266	782	1,048	4,873	3,749	8,621
III	2,007	1,793	123	3,922	273	792	1,065	4,987	3,652	8,639
IV	1,992	1,861	125	3,978	266	791	1,057	5,035	3,924	8,959
1994 I	1,921	1,889	121	3,930	260	789	1,048	4,979	3,865	8,844
II	2,135	2,016	128	4,279	276	838	1,113	5,392	4,344	9,735
III	2,137	2,123	132	4,392	292	859	1,151	5,543	4,430	9,972
IV	2,070	2,148	132	4,350	303	869	1,172	5,522	4,786	10,308
1995 I	2,127	2,199	130	4,456	289	887	1,176	5,632	5,179	10,811
II	2,182	2,261	129	4,572	284	891	1,175	5,747	5,208	10,955
III	2,240	2,228	122	4,590	285	864	1,148	5,739	4,906	10,645
IV	2,216	2,224	119	4,558	271	850	1,121	5,679	4,975	10,654
1996 I	2,058	2,178	116	4,352	249	800	1,049	5,400	5,135	10,535
II	2,013	2,142	113	4,268	243	789	1,031	5,300	5,013	10,313
III	1,975	2,157	112	4,244	244	788	1,033	5,277	5,258	10,534
IV	1,939	2,104	113	4,156	237	765	1,002	5,158	5,176	10,334
1997 I	1,890	2,037	108	4,034	237	734	972	5,006	5,834	10,840
II	1,881	2,074	105	4,060	254	753	1,007	5,068	5,227	10,295
III	1,830	2,086	104	4,019	259	747	1,007	5,026	5,767	10,793
IV	1,893	2,066	104	4,062	263	741	1,004	5,066	5,950	11,016
1998 I	1,789	1,983	100	3,872	264	725	989	4,861	6,891	11,752
II	1,738	1,967	99	3,805	261	735	996	4,801	6,277	11,077

Table 19
Interest Payments by Sector - Annual

Tableau 19
Paiements d'intérêts par secteur - annuel

All Governments and their enterprises - Toutes les administrations publiques et leurs entreprises										
Year Année	Governments Administrations publiques				Government Enterprises Entreprises publiques			Total	Corporations Sociétés	Total ²
	Federal Fédérale	Provincial Provinciales	Municipal ¹ Municipales ¹	Total	Federal Fédérales	Provincial Provinciales	Total			
D No.	58964	58965	58966	58963	58968	58969	58967	..	58970	77046
millions of dollars - millions de dollars										
1993	8,043	6,877	479	15,398	1,071	3,108	4,179	19,577	15,122	34,700
1994	8,263	8,176	512	16,951	1,130	3,355	4,485	21,435	17,424	38,859
1995	8,765	8,911	500	18,177	1,129	3,492	4,620	22,797	20,268	43,065
1996	7,986	8,581	453	17,020	973	3,142	4,115	21,135	20,581	41,716
1997	7,493	8,263	420	16,176	1,014	2,976	3,990	20,166	22,778	42,944

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 20
Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter	Private - Privé			Official - Officiel			Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}	Total	Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³	Total	
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
Receipts - Recettes							
D No.	59814	..	59814	59815	..	59815	59813
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	407	..	407	388	..	388	795
III	430	..	430	374	..	374	804
IV	427	..	427	459	..	459	886
1994 I	484	..	484	469	..	469	953
II	458	..	458	441	..	441	900
III	484	..	484	384	..	384	868
IV	458	..	458	404	..	404	863
1995 I	539	..	539	433	..	433	972
II	517	..	517	390	..	390	906
III	536	..	536	448	..	448	984
IV	512	..	512	432	..	432	944
1996 I	533	..	533	667	..	667	1,199
II	496	..	496	491	..	491	986
III	527	..	527	511	..	511	1,038
IV	494	..	494	730	..	730	1,224
1997 I	534	..	534	1,209	..	1,209	1,744
II	505	..	505	381	..	381	886
III	533	..	533	552	..	552	1,085
IV	509	..	509	603	..	603	1,113
1998 I	584	..	584	1,262	..	1,262	1,846
II	548	..	548	618	..	618	1,166

Payments - Paiements							
D No.	59876	59877	59830	..	59831	59831	59829
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	319	62	381	..	639	639	1,020
III	320	51	372	..	604	604	976
IV	322	56	378	..	639	639	1,017
1994 I	334	61	395	..	646	646	1,041
II	335	70	404	..	565	565	969
III	336	67	403	..	575	575	977
IV	335	70	406	..	663	663	1,069
1995 I	348	66	415	..	705	705	1,120
II	344	65	409	..	465	465	874
III	347	62	410	..	605	605	1,014
IV	350	81	431	..	560	560	990
1996 I	362	61	423	..	716	716	1,138
II	357	70	427	..	565	565	993
III	357	65	423	..	594	594	1,016
IV	360	74	434	..	601	601	1,035
1997 I	372	67	439	..	696	696	1,134
II	374	105	479	..	601	601	1,081
III	373	68	441	..	561	561	1,002
IV	376	99	474	..	536	536	1,010
1998 I	391	101	493	..	668	668	1,160
II	392	99	491	..	571	571	1,063

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly (Concluded)

Tableau 20
Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter	Private - Privé			Official - Officiel			Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
Balances - Soldes							
D No.	59879	59880	59846	59881	59882	59847	59845
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	89	-62	27	388	-639	-252	-225
III	110	-51	59	374	-604	-231	-172
IV	105	-56	49	459	-639	-180	-131
1994 I	151	-61	89	469	-646	-177	-88
II	124	-70	54	441	-565	-123	-69
III	148	-67	82	384	-575	-191	-109
IV	123	-70	53	404	-663	-259	-206
1995 I	190	-66	124	433	-705	-272	-148
II	173	-65	107	390	-465	-75	32
III	188	-62	126	448	-605	-156	-30
IV	162	-81	81	432	-560	-127	-46
1996 I	171	-61	110	667	-716	-49	61
II	139	-70	68	491	-565	-75	-6
III	169	-65	104	511	-594	-83	21
IV	135	-74	60	730	-601	129	189
1997 I	162	-67	95	1,209	-696	514	609
II	131	-105	26	381	-601	-220	-195
III	160	-68	92	552	-561	-9	83
IV	134	-99	35	603	-536	68	103
1998 I	193	-101	91	1,262	-668	594	686
II	156	-99	57	618	-571	47	104

Table 21
Current Transfers by Type - Annual

Tableau 21
Transferts courants par catégorie - annuel

Year	Private - Privé			Official - Officiel			Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}	Total	Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³	Total	
Année	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
Receipts - Recettes							
D No.	58074	..	58014	58075	..	58015	58013
millions of dollars - millions de dollars							
1993	1,697	..	1,697	1,649	..	1,649	3,346
1994	1,885	..	1,885	1,698	..	1,698	3,584
1995	2,103	..	2,103	1,703	..	1,703	3,806
1996	2,049	..	2,049	2,398	..	2,398	4,448
1997	2,082	..	2,082	2,746	..	2,746	4,828
Payments - Paiements							
D No.	58076	58077	58030	..	58078	58031	58029
millions of dollars - millions de dollars							
1993	1,286	235	1,522	..	2,566	2,566	4,088
1994	1,340	268	1,607	..	2,449	2,449	4,056
1995	1,389	275	1,664	..	2,334	2,334	3,998
1996	1,436	271	1,707	..	2,476	2,476	4,183
1997	1,495	339	1,834	..	2,393	2,393	4,227
Balances - Soldes							
D No.	58079	58080	58046	58081	58082	58047	58045
millions of dollars - millions de dollars							
1993	411	-235	175	1,649	-2,566	-917	-742
1994	546	-268	278	1,698	-2,449	-750	-472
1995	714	-275	439	1,703	-2,334	-631	-192
1996	613	-271	343	2,398	-2,476	-78	265
1997	587	-339	248	2,746	-2,393	352	600

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly

Tableau 22
Compte financier, tous les pays - trimestriel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Quarter Trimestre	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs		Total
D No.	59052	59054	59055	59053	59057	59058	59059	59060	59056	59051
millions of dollars - millions de dollars										
1993 II	-1,497	-1,310	-2,810	-4,120	139	3,901	1,402	692	6,134	517
III	-1,592	-458	-1,848	-2,306	-930	-4,761	1,275	-4,746	-9,163	-13,061
IV	-1,835	-2,715	-5,450	-8,165	-297	7,057	-2,455	137	4,442	-5,559
1994 I	-3,213	-397	-4,798	-5,195	-628	-3,185	2,216	-2,176	-3,772	-12,179
II	-2,106	96	-1,763	-1,666	-101	-8,627	-850	-3,969	-13,546	-17,319
III	-4,131	282	-1,285	-1,003	-34	-1,589	-5,377	-2,346	-9,346	-14,480
IV	-3,244	453	-1,516	-1,063	885	-6,489	4,500	360	-744	-5,051
1995 I	-3,195	-1,982	-1,125	-3,108	-1,968	-2,971	-2,921	-651	-8,511	-14,814
II	-3,396	1,387	-884	503	-1,721	-3,085	-255	-694	-5,756	-8,649
III	-2,469	-519	-1,457	-1,975	2,215	-3,015	-1,827	-56	-2,682	-7,126
IV	-6,775	29	-2,780	-2,751	-1,969	1,909	1,226	247	1,413	-8,112
1996 I	-3,354	393	-4,357	-3,964	1,594	-912	-2,515	-1,034	-2,867	-10,185
II	-2,378	1,192	-2,956	-1,764	-6,146	-5,815	-2,427	-5,697	-20,085	-24,227
III	-4,436	-2,174	-3,552	-5,726	-1,876	1,083	-1,067	-907	-2,767	-12,930
IV	-5,672	-1,398	-5,711	-7,108	1,860	-13,158	-1,489	784	-12,004	-24,785
1997 I	-6,137	-1,281	-2,888	-4,169	-9,686	-4,334	-1,619	-1,166	-16,806	-27,112
II	-4,015	57	-364	-307	-6,769	-4,233	564	437	-10,002	-14,323
III	-3,855	-3,630	646	-2,984	-5,534	8,268	1,522	3,814	8,070	1,230
IV	-5,419	-1,848	-1,884	-3,732	855	-2,488	2,921	-3,638	-2,350	-11,501
1998 I	-8,514	-2,637	-3,823	-6,459	5,043	-2,035	-6,422	5,310	1,896	-13,078
II	-4,690	1,289	-4,732	-3,443	-2,295	3,417	3,541	575	5,238	-2,896

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly
(Concluded)

Tableau 22
Compte financier, tous les pays - trimestriel (fin)

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Quarter Trimestre	Foreign direct investment in Canada ¹ Investis- sements directs étrangers au Canada ¹	Portfolio investment Investissements de portefeuille				Other investment Autres investissements				Total
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ² Emprunts ²	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
D No.	59062	59064	59065	59066	59063	59068	59069	59070	59067	59061
millions of dollars - millions de dollars										
1993 II	2,226	1,832	3,021	4,366	9,218	199	-4,380	93	-4,088	7,356
III	499	9,273	4,003	-616	12,660	-323	278	86	40	13,199
IV	1,691	-3,792	2,729	4,434	3,371	51	5,594	-112	5,533	10,595
1994 I	3,495	10,070	3,043	902	14,015	-1,111	1,113	280	282	17,793
II	2,012	2,840	1,300	7,253	11,393	-1,091	8,654	305	7,868	21,273
III	2,264	10,035	1,990	-10,235	1,790	1,887	-191	-136	1,560	5,614
IV	3,435	-6,950	80	2,985	-3,886	178	11,429	715	12,322	11,871
1995 I	1,123	3,491	-1,554	3,571	5,508	-2,184	9,172	-14	6,973	13,604
II	2,143	9,279	-1,235	-1,957	6,086	3,106	-8,720	-764	-6,378	1,851
III	3,444	12,739	-1,134	-140	11,465	-1,874	-10,038	342	-11,570	3,340
IV	5,839	4,624	-320	-2,727	1,576	1,675	3,577	193	5,445	12,860
1996 I	2,492	285	1,678	6,348	8,311	1,197	-2,247	-252	-1,302	9,501
II	2,904	6,062	4,457	-7,426	3,093	3,725	2,251	62	6,038	12,035
III	1,281	1,009	176	-555	630	4,074	-579	-1,029	2,466	4,376
IV	2,624	11,897	1,971	-5,686	8,182	-2,875	17,436	-175	14,386	25,192
1997 I	1,945	721	-819	3,392	3,294	1,841	18,357	886	21,084	26,324
II	1,194	6,107	706	-5,303	1,510	2,438	1,837	725	4,999	7,704
III	4,704	10,078	3,916	-44	13,950	-1,565	-9,343	18	-10,890	7,763
IV	2,033	-7,399	3,839	3,549	-11	-3,665	23,258	561	20,154	22,176
1998 I	7,401	3,784	3,047	562	7,393	935	6,825	477	8,237	23,031
II	4,127	1,763	3,092	-4,057	798	3,158	-11,724	502	-8,064	-3,138

Table 23
Financial Account, All Countries - Annual

Tableau 23
Compte financier, tous les pays - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		
		Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves internationales	Autres actifs		
D No.	58052	58054	58055	58053	58057	58058	58059	58060	58056	58051
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-7,354	-5,071	-12,811	-17,881	-1,139	10,214	-1,206	-9,576	-1,707	-26,943
1994	-12,694	435	-9,362	-8,927	123	-19,889	489	-8,131	-27,408	-49,029
1995	-15,835	-1,085	-6,247	-7,331	-3,443	-7,162	-3,777	-1,153	-15,535	-38,701
1996	-15,841	-1,986	-16,576	-18,562	-4,568	-18,802	-7,498	-6,855	-37,723	-72,127
1997	-19,426	-6,702	-4,491	-11,192	-21,134	-2,788	3,388	-554	-21,088	-51,706

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ¹ Investis- sements directs étrangers au Canada ¹	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Loans ²	Deposits	Other liabilities			
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	Emprunts ²	Dépôts	Autres passifs			
D No.	58062	58064	58065	58066	58063	58068	58069	58070	58067	58061
millions of dollars - millions de dollars										
1993	6,103	31,446	12,056	9,296	52,799	-325	-8,180	310	-8,196	50,706
1994	11,206	15,995	6,412	905	23,312	-137	21,005	1,165	22,032	56,550
1995	12,549	30,132	-4,242	-1,254	24,636	722	-6,009	-243	-5,530	31,655
1996	9,301	19,253	8,281	-7,319	20,216	6,121	16,862	-1,395	21,588	51,104
1997	9,876	9,507	7,642	1,594	18,743	-951	34,109	2,190	35,348	63,966

Table 24
Canadian Direct Investment Abroad by Type of
Transactions - Quarterly

Tableau 24
Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie
de transactions - trimestriel

Quarter	Outflows			Inflows			Total net flow
	Sorties			Entrées			
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	59973	59974	59972	59976	59977	59975	59971
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	-3,036	-475	-3,511	1,510	505	2,014	-1,497
III	-3,659	-236	-3,895	1,724	579	2,303	-1,592
IV	-4,133	-304	-4,437	2,081	521	2,602	-1,835
1994 I	-5,461	-1,143	-6,603	3,301	90	3,391	-3,213
II	-3,324	-1,003	-4,327	2,120	101	2,221	-2,106
III	-5,028	-1,351	-6,380	2,160	89	2,249	-4,131
IV	-5,795	-1,191	-6,987	3,646	96	3,742	-3,244
1995 I	-4,855	-1,219	-6,074	2,693	185	2,878	-3,195
II	-5,929	-1,113	-7,042	3,454	192	3,646	-3,396
III	-4,595	-1,308	-5,903	3,281	152	3,434	-2,469
IV	-7,315	-1,744	-9,059	2,115	169	2,284	-6,775
1996 I	-5,956	-1,267	-7,223	3,620	249	3,869	-3,354
II	-5,709	-1,403	-7,112	4,511	222	4,734	-2,378
III	-5,364	-1,298	-6,663	2,023	204	2,226	-4,436
IV	-7,466	-1,589	-9,054	3,157	225	3,382	-5,672
1997 I	-8,240	-1,590	-9,830	3,410	282	3,692	-6,137
II	-5,095	-1,722	-6,817	2,546	256	2,802	-4,015
III	-6,101	-1,787	-7,888	3,592	441	4,033	-3,855
IV	-9,399	-1,297	-10,696	5,135	143	5,278	-5,419
1998 I	-11,193	-1,354	-12,547	3,938	95	4,033	-8,514
II	-9,652	-1,629	-11,281	6,398	193	6,591	-4,690

Table 25
Canadian Direct Investment Abroad by Type of
Transactions - Annual

Tableau 25
Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie
de transactions - annuel

Year	Outflows			Inflows			Total net flow
	Sorties			Entrées			
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Année	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	58973	58974	58972	58976	58977	58975	58971
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-17,293	-1,363	-18,656	9,233	2,069	11,302	-7,354
1994	-19,609	-4,688	-24,297	11,227	376	11,603	-12,694
1995	-22,694	-5,383	-28,077	11,544	698	12,242	-15,835
1996	-24,495	-5,557	-30,052	13,311	900	14,211	-15,841
1997	-28,835	-6,396	-35,231	14,683	1,122	15,805	-19,426

Table 26
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 26
Investissements directs canadiens à l'étranger par zone
géographique - trimestriel

Quarter Trimestre	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
D No.	59152	59252	59452	59552	59652	59752	59352	59052
millions of dollars - millions de dollars								
1993 II	-576	-52	-269	40	-74	-567	-869	-1,497
III	16	-9	-519	-8	-6	-1,066	-1,599	-1,592
IV	-1,152	24	-373	-3	155	-486	-707	-1,835
1994 I	-1,195	-117	-963	-38	-247	-653	-1,900	-3,213
II	-1,028	-8	-107	-31	-296	-636	-1,070	-2,106
III	-1,490	-342	-218	-32	-927	-1,121	-2,298	-4,131
IV	-878	-354	-638	-139	13	-1,249	-2,013	-3,244
1995 I	-1,805	-321	-586	476	-369	-589	-1,069	-3,195
II	-1,964	-179	-397	10	-249	-617	-1,253	-3,396
III	-943	-197	-449	4	-348	-537	-1,329	-2,469
IV	-4,166	-278	-809	328	-208	-1,642	-2,330	-6,775
1996 I	-2,604	94	-174	5	101	-776	-844	-3,354
II	-545	-366	-415	68	94	-1,215	-1,468	-2,378
III	-1,453	-406	-507	-45	-515	-1,511	-2,577	-4,436
IV	-2,710	160	-684	-14	-374	-2,050	-3,123	-5,672
1997 I	-2,368	-2,190	-203	-98	-131	-1,147	-1,579	-6,137
II	-2,666	356	-535	-19	-144	-1,007	-1,705	-4,015
III	-582	-58	-339	72	-541	-2,407	-3,216	-3,855
IV	-390	-1,009	-630	-82	-130	-3,179	-4,020	-5,419
1998 I	-5,185	-603	204	-186	-112	-2,632	-2,726	-8,514
II	-4,235	2,963	-619	59	-600	-2,257	-3,418	-4,690

Table 27
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Annual

Tableau 27
Investissements directs canadiens à l'étranger par zone
géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
D No.	58152	58252	58452	58552	58652	58752	58352	58052
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-708	-1,089	-1,824	40	-798	-2,976	-5,558	-7,354
1994	-4,592	-822	-1,926	-240	-1,456	-3,659	-7,281	-12,694
1995	-8,880	-975	-2,241	819	-1,174	-3,385	-5,980	-15,835
1996	-7,312	-517	-1,780	14	-693	-5,552	-8,012	-15,841
1997	-6,007	-2,900	-1,708	-126	-946	-7,739	-10,520	-19,426

Table 28
Canadian Direct Investment Abroad by Industry -
Quarterly

Tableau 28
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie -
trimestriel

Quarter	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ¹	Other industries ²	Total
Trimestre	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ¹	Autres industries ²	
D No.	58382	58383	58384	58385	58386	58387	58381
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	14	-397	-140	-274	-364	-337	-1,497
III	22	-286	-116	-221	-983	-8	-1,592
IV	-96	-937	-245	-267	-112	-178	-1,835
1994 I	-196	-1,338	-266	-375	-688	-351	-3,213
II	-356	-708	-187	93	-145	-804	-2,106
III	-113	-1,247	-208	-6	-520	-2,037	-4,131
IV	-585	-1,207	-424	-618	-153	-257	-3,244
1995 I	-352	-1,626	-204	77	-194	-895	-3,195
II	-327	-1,130	-175	-205	-522	-1,037	-3,396
III	-310	-1,411	-189	-274	180	-465	-2,469
IV	-185	-1,239	142	-790	-786	-3,917	-6,775
1996 I	-8	-1,255	-386	-457	-587	-661	-3,354
II	461	-1,144	-92	-915	-350	-339	-2,378
III	47	-2,097	-233	-959	-280	-914	-4,436
IV	224	-3,323	-487	-1,604	-328	-152	-5,672
1997 I	-805	-2,357	-365	-1,212	-296	-1,102	-6,137
II	-494	-2,153	-220	-221	-578	-350	-4,015
III	-335	-167	-448	-2,539	-253	-113	-3,855
IV	811	-1,135	-464	-2,971	-685	-975	-5,419
1998 I	38	-1,836	-249	-3,130	-1,433	-1,904	-8,514
II	-586	-829	-559	-3,095	-998	1,377	-4,690

Table 29
Canadian Direct Investment Abroad by Industry -
Annual

Tableau 29
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie -
annuel

Year	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ¹	Other industries ²	Total
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ¹	Autres industries ²	
D No.	79321	79322	79323	79324	79325	79326	79320
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-84	-2,166	-649	-980	-1,510	-1,965	-7,354
1994	-1,250	-4,500	-1,083	-906	-1,506	-3,448	-12,694
1995	-1,174	-5,406	-427	-1,192	-1,322	-6,314	-15,835
1996	723	-7,819	-1,198	-3,935	-1,545	-2,066	-15,841
1997	-823	-5,813	-1,497	-6,943	-1,811	-2,540	-19,426

Table 30
Canadian Direct Investment Abroad:
Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual

Tableau 30
Investissements directs canadiens à l'étranger:
acquisitions, ventes et autres flux - annuel

	Long-term outflows			Long-term inflows			Net short-term flow	Reinvested earnings	Net flows		
	Sorties à long terme			Entrées à long terme			Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	Flux nets		
	Acquisition of direct investment interest	Other long-term outflows		Sale of direct investment interest	Other long-term inflows				Acquisition/ sale of direct investment interest	Other flows	
			Total			Total					Total
Year	Acquisition d'intérêts d'investissements directs	Autres sorties à long terme		Vente d'intérêts d'investissements directs	Autres entrées à long terme				Acquisition/ vente d'intérêts d'investissements directs	Autres flux	
Année											
D No.	58374	58377	79334	58375	58378	79327	58379	58380	58373	58376	58372
millions of dollars - millions de dollars											
1993	-3,155	-9,885	-13,040	798	4,442	5,240	-260	705	-2,358	-4,997	-7,354
1994	-3,777	-11,778	-15,555	2,490	5,365	7,855	-681	-4,313	-1,287	-11,407	-12,694
1995	-4,000	-15,280	-19,280	1,996	5,484	7,480	650	-4,684	-2,004	-13,831	-15,835
1996	-3,417	-16,383	-19,800	2,760	5,940	8,700	-83	-4,658	-657	-15,184	-15,841
1997	-7,567	-17,733	-25,300	3,794	6,506	10,300	848	-5,274	-3,772	-15,654	-19,426

Table 31
Portfolio Investment in Foreign Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 31
Investissements de portefeuille en obligations étrangères par
zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
D No.	58154	58254	58454	58554	58654	58754	58354	58054
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-4,050	-969	-529	42	177	259	-52	-5,071
1994	795	-843	-3	82	121	283	484	435
1995	-848	7	331	-475	-44	-56	-244	-1,085
1996	-2,475	196	466	-787	301	314	294	-1,986
1997	-7,064	601	265	-2,581	36	2,042	-238	-6,702

Table 32
Portfolio Investment in Foreign Stocks by
Geographical Area - Annual

Tableau 32
Investissements de portefeuille en actions étrangères par
zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
D No.	58155	58255	58455	58555	58655	58755	58355	58055
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-5,921	-1,149	-939	-1,147	-197	-3,458	-5,741	-12,811
1994	-2,761	-808	-623	-1,693	-194	-3,284	-5,793	-9,362
1995	-3,151	20	-746	-1,188	-981	-200	-3,115	-6,247
1996	-9,095	-1,447	-1,497	-767	-181	-3,588	-6,034	-16,576
1997	-3,620	-1,017	-613	480	1	278	146	-4,491

Table 33
Canadian Loans¹ under Repurchase
Agreements, Transactions by Type of Securities
- Quarterly and Annual

Tableau 33
Prêts canadiens¹ avec clauses de rachat par catégorie de
titres - trimestriel et annuel

Period Période	Government of Canada Gouvernement du Canada						Other Canadian Securities Autres valeurs mobilières canadiennes			Foreign Securities Valeurs mobilières étrangères			Total		
	Bonds Obligations			Treasury Bills Bons du Trésor			Autres valeurs mobilières canadiennes			Valeurs mobilières étrangères			Total		
	Sales	Purchases	Net	Sales	Purchases	Net									
	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Net
Assets - Actif															
D No. Q	93802	93803	93801	93805	93806	93804	93808	93809	93807	93811	93812	93810	93813	93814	93800
A	60402	60403	60401	60405	60406	60404	60408	60409	60407	60411	60412	60410	60413	60414	60400
millions of dollars - millions de dollars															
1995 I	247,051	-248,305	-1,254	43,439	-42,633	806	1,053	-1,081	-28	5,235	-5,389	-153	296,779	-297,407	-629
II	312,072	-312,278	-205	4,674	-4,597	77	1,459	-1,497	-38	14,432	-14,671	-239	332,638	-333,042	-405
III	218,627	-217,200	1,427	5,925	-5,696	228	2,137	-2,113	25	13,241	-13,312	-71	239,930	-238,321	1,609
IV	204,746	-205,604	-859	5,734	-5,965	-231	2,280	-2,138	142	19,548	-19,922	-373	232,309	-233,630	-1,321
1996 I	227,902	-226,859	1,042	10,658	-10,477	181	1,382	-1,422	-40	36,204	-36,250	-46	276,146	-275,008	1,138
II	224,661	-227,929	-3,268	13,319	-13,345	-27	1,866	-1,938	-72	69,142	-71,102	-1,960	308,987	-314,313	-5,326
III	315,363	-316,677	-1,314	8,771	-9,022	-251	3,828	-3,830	-2	140,747	-139,813	935	468,710	-469,341	-632
IV	309,456	-307,738	1,718	33,184	-32,693	491	6,264	-6,110	155	42,484	-40,580	1,904	391,389	-387,121	4,267
1997 I	232,461	-237,762	-5,300	9,487	-9,802	-315	6,351	-6,616	-265	30,979	-31,405	-426	279,278	-285,585	-6,307
II	356,557	-360,937	-4,380	36,305	-36,792	-487	8,357	-8,347	10	47,231	-47,254	-23	448,449	-453,330	-4,881
III	520,453	-523,608	-3,154	59,386	-61,869	-2,483	8,346	-8,359	-13	33,694	-33,496	198	621,879	-627,332	-5,452
IV	502,053	-502,089	-37	77,339	-76,662	677	6,743	-6,726	17	20,180	-20,490	-309	606,315	-605,967	348
1998 I	510,822	-505,082	5,740	35,574	-33,003	2,570	5,709	-5,800	-91	21,406	-20,665	742	573,510	-564,550	8,961
II	423,504	-420,590	2,914	6,967	-7,986	-1,019	2,586	-2,827	-240	23,665	-24,347	-682	456,723	-455,751	973
1995	982,496	-983,387	-891	59,772	-58,891	881	6,930	-6,829	101	52,457	-53,294	-837	1,101,655	-1,102,400	-746
1996	1,077,382	-1,079,203	-1,821	65,932	-65,538	394	13,340	-13,299	42	288,577	-287,744	833	1,445,231	-1,445,784	-552
1997	1,611,525	-1,624,396	-12,871	182,516	-185,124	-2,608	29,797	-30,049	-252	132,084	-132,645	-561	1,955,922	-1,972,214	-16,292

Table 34
Canada's Official International Reserves -
Quarterly

Tableau 34
Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel

Quarter	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	Total
Trimestre	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	
D No.	59083	59084	59085	59086	59087	59059
millions of dollars - millions de dollars						
1993 II	1,303	79	-	-15	35	1,402
III	383	931	-	-7	-32	1,275
IV	-2,578	94	-	-6	35	-2,455
1994 I	2,114	35	-	-6	74	2,216
II	-950	91	-	-6	15	-850
III	-5,398	-7	-	-6	35	-5,377
IV	4,543	-47	-	-7	11	4,500
1995 I	-2,575	169	-	-233	-281	-2,921
II	-371	134	-	-12	-6	-255
III	-1,759	-227	-	252	-93	-1,827
IV	1,287	-4	-	-10	-47	1,226
1996 I	-2,440	-32	-	-11	-32	-2,515
II	-2,405	-13	-	-9	-	-2,427
III	-1,045	-1	-	-10	-11	-1,067
IV	-1,466	-22	-	-10	10	-1,489
1997 I	-1,641	-41	-	-10	74	-1,619
II	560	10	-	-10	4	564
III	1,564	-31	-	-10	-1	1,522
IV	3,628	-11	-	-11	-684	2,921
1998 I	-6,387	-20	-	-15	-	-6,422
II	3,501	2	-	129	-91	3,541

Table 35
Canada's Official International Reserves -
Annual

Tableau 35
Réserves officielles internationales du Canada - annuel

Year	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	Total
Année	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	
D No.	58083	58084	58085	58086	58087	58059
millions of dollars - millions de dollars						
1993	-2,712	1,457	-	-32	80	-1,206
1994	308	71	-	-25	135	489
1995	-3,418	72	-	-4	-426	-3,777
1996	-7,356	-68	-	-41	-33	-7,498
1997	4,110	-73	-	-42	-608	3,388

Table 36
Other Assets by Type - Quarterly

Tableau 36
Autres actifs par catégorie - trimestriel

Quarter	Short-term receivables from non-residents	Other	Total
Trimestre	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	
D No.	59088	59089	59060
millions of dollars - millions de dollars			
1993 II	-231	922	692
III	-536	-4,210	-4,746
IV	46	90	137
1994 I	-741	-1,435	-2,176
II	-153	-3,815	-3,969
III	109	-2,456	-2,346
IV	-256	616	360
1995 I	-207	-444	-651
II	-39	-655	-694
III	-38	-18	-56
IV	37	210	247
1996 I	110	-1,144	-1,034
II	-294	-5,403	-5,697
III	-11	-896	-907
IV	-27	811	784
1997 I	-146	-1,021	-1,166
II	-82	519	437
III	-50	3,864	3,814
IV	-211	-3,427	-3,638
1998 I	113	5,197	5,310
II	-158	733	575

Table 37
Other Assets by Type - Annual

Tableau 37
Autres actifs par catégorie - annuel

Year	Short-term receivables from non-residents	Other	Total
Année	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	
D No.	58088	58089	58060
millions of dollars - millions de dollars			
1993	-1,116	-8,460	-9,576
1994	-1,041	-7,090	-8,131
1995	-247	-907	-1,153
1996	-222	-6,633	-6,855
1997	-489	-65	-554

Table 38
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 38
Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - trimestriel

Quarter	Inflows			Outflows			Total net flow
	Entrées			Sorties			
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	59980	59981	59979	59983	59984	59982	59978
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	4,191	1,391	5,582	-2,937	-419	-3,356	2,226
III	3,444	947	4,391	-3,168	-724	-3,892	499
IV	5,689	974	6,664	-3,813	-1,160	-4,973	1,691
1994 I	7,004	720	7,724	-3,475	-753	-4,228	3,495
II	5,763	1,745	7,508	-4,509	-987	-5,496	2,012
III	4,923	1,904	6,827	-4,090	-472	-4,562	2,264
IV	7,144	1,631	8,775	-4,244	-1,096	-5,340	3,435
1995 I	5,243	2,057	7,301	-5,641	-536	-6,178	1,123
II	5,109	3,000	8,109	-5,773	-193	-5,966	2,143
III	7,040	2,542	9,583	-5,904	-234	-6,138	3,444
IV	9,433	2,114	11,547	-4,887	-821	-5,708	5,839
1996 I	6,310	1,644	7,954	-4,811	-651	-5,462	2,492
II	6,675	2,316	8,991	-5,732	-355	-6,087	2,904
III	4,778	2,421	7,199	-5,637	-282	-5,919	1,281
IV	5,673	1,948	7,621	-4,074	-923	-4,997	2,624
1997 I	5,509	2,316	7,825	-5,138	-742	-5,880	1,945
II	4,842	2,432	7,274	-5,489	-591	-6,080	1,194
III	6,682	3,084	9,767	-4,805	-259	-5,063	4,704
IV	6,980	2,040	9,020	-6,027	-960	-6,987	2,033
1998 I	11,404	2,436	13,839	-5,874	-564	-6,439	7,401
II	8,535	1,756	10,291	-5,637	-527	-6,164	4,127

Table 39
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Annual

Tableau 39
Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - annuel

Year	Inflows			Outflows			Total net flow
	Entrées			Sorties			
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Année	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	58980	58981	58979	58983	58984	58982	58978
millions of dollars - millions de dollars							
1993	18,461	4,669	23,130	-13,825	-3,202	-17,028	6,103
1994	24,833	6,000	30,833	-16,319	-3,308	-19,627	11,206
1995	26,826	9,713	36,539	-22,206	-1,783	-23,990	12,549
1996	23,436	8,329	31,765	-20,253	-2,211	-22,464	9,301
1997	24,014	9,872	33,886	-21,458	-2,552	-24,010	9,876

Table 40
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 40
Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone
géographique - trimestriel

Quarter Trimestre	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
<i>D No.</i>	<i>59162</i>	<i>59262</i>	<i>59462</i>	<i>59562</i>	<i>59662</i>	<i>59762</i>	<i>59362</i>	<i>59062</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993 II	1,697	248	190	7	-166	250	281	2,226
III	445	-116	211	40	-30	-52	169	499
IV	1,331	280	-52	109	-95	118	81	1,691
1994 I	3,101	-290	294	111	261	19	684	3,495
II	2,897	-1,359	293	95	-42	127	473	2,012
III	2,445	-772	123	180	233	55	591	2,264
IV	2,488	231	295	222	-146	345	716	3,435
1995 I	1,017	-198	490	96	-443	162	304	1,123
II	431	-316	796	194	664	373	2,028	2,143
III	1,205	194	2,557	82	-685	91	2,045	3,444
IV	5,225	83	257	51	-30	254	531	5,839
1996 I	1,718	94	302	62	250	66	680	2,492
II	3,130	-193	-267	-	274	-39	-33	2,904
III	228	89	503	558	-365	267	963	1,281
IV	1,140	147	943	55	84	255	1,337	2,624
1997 I	1,667	-96	356	163	-190	46	375	1,945
II	1,665	79	-836	94	122	71	-550	1,194
III	3,292	303	386	205	167	350	1,109	4,704
IV	1,004	456	-143	136	524	57	573	2,033
1998 I	6,015	492	572	65	270	-13	894	7,401
II	3,608	37	-139	133	116	373	482	4,127

Table 41
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Geographical Area - Annual

Tableau 41
Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone
géographique - annuel

Year Année	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
<i>D No.</i>	<i>58162</i>	<i>58262</i>	<i>58462</i>	<i>58562</i>	<i>58662</i>	<i>58762</i>	<i>58362</i>	<i>58062</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	5,092	263	82	189	98	378	748	6,103
1994	10,932	-2,190	1,006	608	305	546	2,464	11,206
1995	7,878	-237	4,100	423	-494	880	4,908	12,549
1996	6,217	137	1,480	675	243	548	2,947	9,301
1997	7,628	741	-238	598	623	524	1,507	9,876

Table 42
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Industry - Quarterly

Tableau 42
Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie -
trimestriel

Quarter	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Trimestre	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	
D No.	58389	58390	58391	58392	58393	58394	58388
millions of dollars - millions de dollars							
1993 II	1	177	697	290	362	699	2,226
III	-386	260	-96	112	42	568	499
IV	-372	553	1,462	227	-202	23	1,691
1994 I	461	-115	1,127	211	952	859	3,495
II	-332	297	638	-1,102	881	1,630	2,012
III	252	-831	520	638	545	1,140	2,264
IV	363	548	1,178	-168	566	948	3,435
1995 I	-7	506	241	-385	277	491	1,123
II	504	-1,200	544	465	269	1,561	2,143
III	145	-63	-379	749	501	2,491	3,444
IV	30	255	1,410	195	1,080	2,870	5,839
1996 I	-97	884	55	660	105	885	2,492
II	-4	597	703	600	473	535	2,904
III	-38	-1,045	681	408	379	895	1,281
IV	138	984	-1,037	409	828	1,303	2,624
1997 I	217	-54	1,224	766	163	-371	1,945
II	111	154	275	-625	343	937	1,194
III	417	465	1,273	353	383	1,812	4,704
IV	446	1,220	-978	-622	336	1,631	2,033
1998 I	-372	4,630	455	1,925	-195	957	7,401
II	222	318	337	1,461	1,179	611	4,127

Table 43
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Industry - Annual

Tableau 43
Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie -
annuel

Year	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	
D No.	79471	79472	79473	79474	79475	79476	79470
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-240	1,208	2,108	330	681	2,014	6,103
1994	745	-101	3,462	-420	2,944	4,577	11,206
1995	672	-503	1,816	1,023	2,128	7,413	12,549
1996	-2	1,420	403	2,077	1,785	3,619	9,301
1997	1,191	1,785	1,794	-129	1,225	4,009	9,876

Table 44
Foreign Direct Investment in Canada¹:
Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual

Tableau 44
Investissements directs étrangers au Canada¹:
ventes, acquisitions et autres flux - annuel

Year Année	Long-term inflows			Long-term outflows			Net short-term flow	Reinvested earnings	Net flows		
	Entrées à long terme			Sorties à long terme			Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	Flux nets		
	Sale of direct investment interest	Other long-term inflows	Total	Acquisition of direct investment interest	Other long-term outflows	Total			Sale/acquisition of direct investment interest	Other flows	Total
	Vente d'intérêts d'investissements directs	Autres entrées à long terme		Acquisition d'intérêts d'investissements directs	Autres sorties à long terme				Vente/acquisition d'intérêts d'investissements directs	Autres flux	
D No.	79421	79424	79477	79422	79425	79484	79426	79427	79420	79423	79419
millions of dollars - millions de dollars											
1993	1,925	9,500	11,425	-1,948	-6,177	-8,125	1,336	1,467	-24	6,126	6,103
1994	2,720	12,971	15,691	-3,525	-6,366	-9,891	2,714	2,692	-805	12,011	11,206
1995	8,548	9,932	18,480	-3,545	-7,035	-10,580	-3,281	7,930	5,003	7,546	12,549
1996	3,088	11,812	14,900	-2,497	-9,003	-11,500	-217	6,118	591	8,710	9,301
1997	5,118	10,432	15,550	-2,120	-8,430	-10,550	-2,445	7,320	2,998	6,877	9,876

Table 45
Portfolio Investment in Canadian Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 45
Investissements de portefeuille en obligations canadiennes
par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	Total
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
D No.	58164	58264	58464	58564	58664	58764	58364	58064
millions of dollars - millions de dollars								
1993	22,897	9,275	1,717	-4,347	102	1,803	-725	31,446
1994	8,549	-960	3,899	-960	364	5,104	8,406	15,995
1995	18,606	5,094	780	915	583	4,154	6,432	30,132
1996	19,038	3,485	-940	3,911	-5,285	-956	-3,270	19,253
1997	6,895	8,873	-1,553	-1,359	-2,957	-393	-6,261	9,507

Table 46
Portfolio Investment in Canadian Stocks by
Geographical Area - Annual

Tableau 46
Investissements de portefeuille en actions canadiennes par
zone géographique - annuel

Year Année	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
<i>D No.</i>	58165	58265	58465	58565	58665	58765	58365	58065
millions of dollars - millions de dollars								
1993	11,055	534	266	28	68	105	467	12,056
1994	5,977	269	116	304	208	-462	165	6,412
1995	-1,452	-1,408	-726	-27	-732	101	-1,383	-4,242
1996	7,950	-890	-76	294	67	937	1,222	8,281
1997	7,583	1,674	-336	350	-218	-1,411	-1,615	7,642

Table 47
Portfolio Investment in Canadian Money Market
Instruments by Geographical Area - Annual

Tableau 47
Investissements de portefeuille en instruments du marché
monétaire canadien par zone géographique - annuel

Year Année	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
<i>D No.</i>	58166	58266	58466	58566	58666	58766	58366	58066
millions of dollars - millions de dollars								
1993	2,290	1,353	868	-371	1,412	3,744	5,653	9,296
1994	-2,734	2,752	-561	-144	1,689	-96	888	905
1995	-871	516	-24	-206	-845	176	-899	-1,254
1996	199	-4,187	421	641	-1,613	-2,780	-3,331	-7,319
1997	3,193	-1,134	1,480	-527	853	-2,270	-465	1,594

Table 48
Foreign Loans¹ under Repurchase Agreements,
Transactions by Type of Securities - Quarterly
and Annual

Tableau 48
Prêts étrangers¹ avec clauses de rachat par catégorie de
titres - trimestriel et annuel

Period Période	Government of Canada Gouvernement du Canada						Other Canadian Securities			Foreign Securities			Total		
	Bonds			Treasury Bills			Autres valeurs mobilières canadiennes			Valeurs mobilières étrangères					
	Obligations			Bons du Trésor											
	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net
Liabilities - Passif															
D No. Q	93818	93817	93816	93821	93820	93819	93824	93823	93822	93827	93826	93825	93829	93828	93815
A	60418	60417	60416	60421	60420	60419	60424	60423	60422	60427	60426	60425	60429	60428	60415
millions of dollars - millions de dollars															
1995 I	-153,980	152,312	-1,668	-5,720	4,766	-955	-754	796	43	-6,319	6,226	-93	-166,772	164,100	-2,672
II	-146,163	147,845	1,682	-5,718	6,079	361	-866	942	76	-7,036	7,153	117	-159,782	162,019	2,237
III	-101,271	99,085	-2,186	-5,681	5,851	170	-560	532	-29	-5,785	5,558	-227	-113,297	111,026	-2,272
IV	-94,824	95,756	932	-4,338	4,294	-44	-519	561	43	-5,920	5,930	11	-105,600	106,542	942
1996 I	-142,445	143,596	1,151	-3,871	3,931	61	-623	635	12	-9,022	9,279	257	-155,960	157,441	1,481
II	-140,538	140,719	182	-10,247	10,507	259	-278	285	8	-12,843	12,727	-117	-163,906	164,238	332
III	-150,146	154,411	4,266	-3,852	3,799	-53	-305	316	10	-52,872	52,920	48	-207,174	211,445	4,271
IV	-174,586	170,905	-3,681	-9,683	9,718	35	-535	562	27	-18,210	19,833	1,623	-203,015	201,018	-1,997
1997 I	-211,229	214,178	2,948	-10,733	10,834	101	-250	250	-1	-13,396	12,448	-948	-235,609	237,710	2,101
II	-255,802	258,382	2,579	-16,098	15,807	-290	-280	280	-	-23,449	23,554	105	-295,629	298,023	2,394
III	-250,075	248,349	-1,726	-13,288	13,598	310	-173	173	-	-17,542	17,638	96	-281,078	279,757	-1,321
IV	-260,859	258,987	-1,872	-57,116	56,738	-378	-1,012	1,012	-	-18,938	18,826	-112	-337,926	335,564	-2,362
1998 I	-281,107	281,244	137	-90,177	90,309	132	-703	504	-199	-24,282	24,804	523	-396,269	396,861	592
II	-250,117	252,050	1,932	-35,428	34,373	-1,055	-1,263	904	-360	-19,662	19,012	-651	-306,471	306,338	-133
1995	-496,237	494,998	-1,239	-21,457	20,990	-468	-2,698	2,831	133	-25,059	24,868	-192	-545,452	543,687	-1,765
1996	-607,714	609,631	1,918	-27,653	27,955	302	-1,741	1,798	57	-92,948	94,759	1,811	-730,055	734,142	4,088
1997	-977,966	979,895	1,929	-97,235	96,977	-258	-1,716	1,715	-1	-73,326	72,467	-859	-1,150,243	1,151,054	812

Table 49
Other Liabilities by Type - Quarterly

Tableau 49
Autres passifs par catégorie, trimestriel

Quarter	Government of Canada demand liabilities	Short-term payables to non-residents	Other	Total
Trimestre	Passif à vue du gouvernement du Canada	Dette à court terme envers les non-résidents	Autres	
D No.	59090	59091	59092	59070
millions of dollars - millions de dollars				
1993 II	-148	101	141	93
III	-28	212	-98	86
IV	195	-367	61	-112
1994 I	-5	430	-144	280
II	-53	497	-139	305
III	-148	20	-8	-136
IV	192	232	291	715
1995 I	-417	607	-204	-14
II	-124	-278	-362	-764
III	-52	502	-108	342
IV	219	-51	26	193
1996 I	-118	-114	-20	-252
II	-54	315	-200	62
III	-82	-866	-81	-1,029
IV	-65	199	-309	-175
1997 I	111	763	12	886
II	-65	434	356	725
III	-11	-177	205	18
IV	171	-55	445	561
1998 I	-96	72	501	477
II	-142	575	70	502

Table 50
Other Liabilities by Type - Annual

Tableau 50
Autres passifs par catégorie, annuel

Year	Government of Canada demand liabilities	Short-term payables to non-residents	Other	Total
Année	Passif à vue du gouvernement du Canada	Dette à court terme envers les non-résidents	Autres	
D No.	58090	58091	58092	58070
millions of dollars - millions de dollars				
1993	75	-4	239	310
1994	-14	1,178	-	1,165
1995	-375	780	-648	-243
1996	-318	-467	-610	-1,395
1997	208	965	1,017	2,190

Table 51

**Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Quarterly**

Tableau 51

**Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du
passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents -
trimestriel**

Quarter Trimestre	Assets - Actif						Liabilities - Passif			Net			
	Deposits ¹		Loans	Other	Total		Total		Total		Total		
	Dépôts ¹		Prêts	Autres	Total		Dépôts - Dépôts		Total		Total		
	In Affiliates				Of which in Foreign currencies		From Affiliates	Of which in Foreign currencies	With Affiliates	Other	Of which in Foreign currencies		
	Total	Dans les sociétés affiliées			Total	Dont en devises étrangères	Total	De sociétés affiliées	Avec sociétés affiliées	Autres	Total	Dont en devises étrangères	
Flows - Flux													
D. No	58801	58810	58802	58803	58800	58805	58807	58811	58806	58809	58812	58808	58804
millions of dollars - millions de dollars													
1993 II	4,266	2,608	138	437	4,841	5,234	-4,342	-130	-4,543	2,478	-1,980	499	691
III	-4,509	-3,296	-1,087	-567	-6,162	-6,437	351	553	320	-2,743	-3,069	-5,811	-6,117
IV	5,300	3,489	-372	1,106	6,035	5,922	5,565	3,082	5,102	6,571	5,030	11,600	11,024
1994 I	-3,390	-4,014	-360	-1,461	-5,211	-4,566	1,001	-1,416	446	-5,430	1,220	-4,210	-4,120
II	-7,950	-3,144	433	-2,223	-9,740	-9,402	8,683	3,748	8,215	604	-1,661	-1,056	-1,187
III	-23	2,437	391	-894	-526	-717	-106	218	436	2,655	-3,286	-631	-281
IV	-4,678	-5,455	1,363	863	-2,452	-2,368	11,289	2,589	9,218	-2,865	11,702	8,837	6,850
1995 I	-5,219	-3,940	-1,027	-921	-7,167	-6,572	8,412	7,993	8,699	4,053	-2,808	1,245	2,126
II	1,039	-872	-1,139	-846	-946	-1,874	-8,341	-943	-8,563	-1,814	-7,472	-9,287	-10,437
III	-4,804	-4,126	506	642	-3,656	-2,497	-10,343	-3,624	-8,908	-7,750	-6,249	-13,999	-11,405
IV	579	2,979	-805	315	89	1,095	3,518	1,041	2,924	4,020	-413	3,606	4,019
1996 I	-478	1,348	403	-1,864	-1,939	-1,724	-3,358	-1,974	-2,025	-626	-4,671	-5,297	-3,749
II	-2,178	1,172	-550	-4,001	-6,730	-4,574	2,694	3,130	1,412	4,302	-8,338	-4,036	-3,162
III	3,464	4,816	-1,179	-867	1,418	1,605	-501	-697	-1,469	4,119	-3,202	917	136
IV	-9,789	-9,107	-2,247	137	-11,899	-8,293	17,464	9,116	17,198	9	5,556	5,566	8,905
1997 I	-5,030	-7,144	-3,578	-1,463	-10,072	-4,448	18,189	11,256	16,166	4,112	4,006	8,118	11,718
II	-1,179	3,078	-1,126	821	-1,485	-63	1,521	1,364	4,010	4,443	-4,406	37	3,947
III	7,520	3,621	565	3,533	11,618	9,854	-9,326	-958	-9,809	2,663	-371	2,292	45
IV	-4,276	-7,853	1,100	-3,125	-6,302	-8,818	23,197	13,673	17,656	5,819	11,076	16,895	8,838
1998 I	-6,236	-11,568	-3,580	5,601	-4,216	133	7,380	10,363	9,900	-1,205	4,369	3,164	10,034
II	4,632	1,070	-2,275	-893	1,463	1,001	-11,461	-7,628	-13,139	-6,558	-3,440	-9,998	-12,138
Positions													
D. No	93992	60096	93993	93994	93991	93996	93998	60097	93997	60095	60098	93999	93995
millions of dollars - millions de dollars													
1997 II	68,738	40,644	19,237	19,082	107,057	89,411	144,637	60,525	135,063	-19,881	-17,700	-37,581	-45,652
III	61,136	36,950	18,679	15,580	95,394	79,513	135,219	59,454	125,162	-22,504	-17,320	-39,825	-45,649
IV	67,629	46,287	17,837	19,304	104,770	91,357	163,022	75,205	147,430	-28,918	-29,334	-58,252	-56,072
1998 I	73,729	57,885	21,351	13,576	108,655	90,941	169,252	85,192	156,175	-27,307	-33,289	-60,597	-65,234
II	71,400	58,655	23,917	14,941	110,258	93,006	157,733	77,286	142,979	-18,631	-28,844	-47,475	-49,972

Table 52

Canadian Chartered Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-residents - Annual

Tableau 52

Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel

Year Année	Assets - Actif					Liabilities - Passif			Net				
	Deposits ¹	Loans	Other	Total		Total			Total				
	Dépôts ¹	Prêts	Autres	Total		Deposits - Dépôts			Total				
	In Affiliates			Of which in Foreign currencies		From Affiliates	Of which in Foreign currencies		With Affiliates	Other		Of which in Foreign currencies	
	Total	Dans les sociétés affiliées		Total	Dont en devises étrangères	Total	De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées	Autres	Total	Dont en devises étrangères	
Flows - Flux													
D. No	58821	58830	58822	58823	58820	58825	58827	58831	58826	58829	58832	58828	58824
millions of dollars - millions de dollars													
1993	9,297	6,925	-1,320	-368	7,609	8,044	-8,225	-535	-8,423	6,390	-7,005	-615	-379
1994	-16,041	-10,176	1,827	-3,715	-17,928	-17,053	20,868	5,140	18,315	-5,036	7,975	2,940	1,262
1995	-8,406	-5,960	-2,464	-810	-11,680	-9,848	-6,755	4,467	-5,848	-1,492	-16,942	-18,435	-15,696
1996	-8,981	-1,770	-3,573	-6,595	-19,149	-12,986	16,298	9,574	15,115	7,804	-10,655	-2,851	2,130
1997	-2,965	-8,298	-3,040	-235	-6,240	-3,476	33,581	25,335	28,024	17,036	10,305	27,341	24,548

Table 53
Balance of Payments¹, United States - Quarterly

Tableau 53
Balance des paiements¹, États-Unis - trimestriel

Current account				Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Total	Statistical discrepancy and interarea transfers
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier		Net			
Quarter	Receipts	Payments		Balance	Assets		Liabilities		
Trimestre	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	59100	59116	59132	59149	59151	59161	59150	59148	59171
millions of dollars - millions de dollars									
1993 II	44,749	46,458	-1,709	48	3,550	5,022	8,571	8,620	-6,911
III	42,826	43,243	-417	46	-10,001	14,404	4,403	4,449	-4,032
IV	46,044	45,698	347	-96	1,065	6,802	7,867	7,771	-8,117
1994 I	46,859	47,530	-671	40	-3,779	15,222	11,443	11,483	-10,813
II	53,904	54,619	-715	-69	-13,608	16,134	2,526	2,457	-1,742
III	53,876	50,592	3,284	53	-4,555	-644	-5,199	-5,146	1,862
IV	58,007	54,991	3,016	36	2,391	5,635	8,027	8,062	-11,078
1995 I	60,286	58,836	1,451	12	-11,231	14,310	3,079	3,091	-4,542
II	61,190	60,073	1,117	-170	-4,700	-1,436	-6,136	-6,306	5,189
III	58,594	55,189	3,405	5	-2,184	2,094	-90	-85	-3,321
IV	61,868	57,843	4,025	-157	-4,748	7,345	2,596	2,440	-6,465
1996 I	62,400	59,968	2,432	23	-5,786	9,934	4,148	4,171	-6,602
II	67,228	61,694	5,534	27	-15,923	11,593	-4,330	-4,303	-1,232
III	65,212	59,165	6,047	27	-3,785	10,334	6,549	6,576	-12,623
IV	66,091	61,193	4,898	27	-18,308	19,479	1,171	1,198	-6,096
1997 I	68,249	66,148	2,101	9	-13,046	23,535	10,489	10,498	-12,599
II	72,740	70,957	1,784	4	-6,450	927	-5,523	-5,519	3,735
III	70,809	68,200	2,609	8	5,510	4,292	9,803	9,811	-12,419
IV	74,128	71,356	2,772	11	-3,857	16,138	12,281	12,292	-15,064
1998 I	74,429	75,177	-748	1	-6,714	15,049	8,335	8,336	
II	78,678	76,638	2,040	9	-9,431	4,351	-5,080	-5,071	

Table 54
Balance of Payments¹, United States - Annual

Tableau 54
Balance des paiements¹, États-Unis - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			Net
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58100	58116	58132	58149	58151	58161	58150	58148	58171
millions of dollars - millions de dollars									
1993	174,132	176,819	-2,687	40	-8,338	33,190	24,852	24,892	-22,205
1994	212,647	207,733	4,914	59	-19,551	36,348	16,797	16,857	-21,771
1995	241,939	231,940	9,998	-309	-22,863	22,313	-551	-859	-9,139
1996	260,931	242,020	18,911	104	-43,802	51,340	7,538	7,642	-26,553
1997	285,926	276,660	9,265	32	-17,842	44,892	27,050	27,082	-36,347

Table 55
Current Account - United States - Quarterly

Tableau 55
Compte courant - États-Unis - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour ex- portation	Services				Total	Revenus de placements				Transferts courants				
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹	Total		Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total		
Receipts - Recettes																
D No.	59102	59172	59104	59105	59106	59103	59101	59110	59111	59112	59109	59114	59115	59113	59100	
millions of dollars - millions de dollars																
1993	II	38,576	..	1,211	736	2,208	4,154	42,730	243	582	752	1,576	174	270	443	44,749
	III	35,643	..	2,269	761	2,078	5,108	40,751	122	615	885	1,622	199	254	453	42,826
	IV	40,032	..	828	791	2,151	3,770	43,802	264	630	811	1,706	196	341	536	46,044
1994	I	39,915	..	657	674	2,647	3,978	43,893	930	593	906	2,429	235	302	537	46,859
	II	45,937	..	1,356	824	2,874	5,055	50,992	906	614	874	2,394	205	313	518	53,904
	III	44,809	..	2,466	911	2,141	5,518	50,327	1,069	614	1,390	3,072	231	247	477	53,876
	IV	50,388	..	990	892	2,382	4,264	54,652	988	617	1,240	2,844	205	306	510	58,007
1995	I	52,068	..	807	752	2,851	4,410	56,478	1,004	656	1,626	3,285	253	270	523	60,286
	II	52,324	..	1,530	878	2,689	5,097	57,421	860	614	1,795	3,268	231	270	501	61,190
	III	48,331	..	2,646	926	2,806	6,378	54,709	1,047	582	1,735	3,364	250	271	521	58,594
	IV	52,908	..	1,037	958	2,810	4,804	57,712	1,135	551	1,930	3,616	226	314	540	61,868
1996	I	53,488	..	859	894	3,121	4,874	58,362	1,090	507	1,778	3,375	249	414	664	62,400
	II	57,446	..	1,700	1,035	3,016	5,751	63,197	1,221	501	1,767	3,489	214	329	543	67,228
	III	54,737	..	2,847	1,068	3,138	7,053	61,790	804	517	1,534	2,855	245	321	567	65,212
	IV	56,620	..	1,080	1,035	3,067	5,182	61,802	1,203	537	1,832	3,571	213	505	718	66,091
1997	I	58,558	..	872	936	3,280	5,088	63,647	1,254	561	1,797	3,612	250	739	990	68,249
	II	61,667	..	1,799	1,167	3,269	6,235	67,901	1,917	581	1,812	4,310	221	309	530	72,740
	III	59,113	..	3,019	1,238	3,295	7,551	66,665	1,065	579	1,894	3,538	249	357	606	70,809
	IV	64,023	..	1,211	1,162	3,193	5,567	69,590	1,401	588	1,891	3,881	225	433	658	74,128
1998	I	64,044	..	1,139	989	3,348	5,476	69,520	1,502	586	1,741	3,830	295	785	1,079	74,429
	II	67,154	..	2,326	1,237	3,290	6,854	74,008	1,582	599	1,791	3,972	258	440	699	78,678
Payments - Paiements																
D No.	59118	..	59120	59121	59122	59119	59117	59126	59127	59128	59125	59130	59131	59129	59116	
millions of dollars - millions de dollars																
1993	II	34,165	..	2,778	915	3,036	6,729	40,894	1,951	2,572	909	5,432	115	16	132	46,458
	III	31,342	..	2,583	928	3,337	6,848	38,190	1,346	2,742	821	4,910	117	27	144	43,243
	IV	34,307	..	1,988	961	3,126	6,075	40,382	1,340	2,866	963	5,169	120	27	147	45,698
1994	I	35,174	..	2,611	984	3,734	7,329	42,503	910	2,926	1,038	4,874	121	32	152	47,530
	II	40,565	..	2,625	1,003	3,782	7,410	47,975	2,057	3,222	1,226	6,505	124	15	139	54,619
	III	37,756	..	2,051	983	3,192	6,226	43,982	1,965	3,281	1,217	6,463	124	24	148	50,592
	IV	42,166	..	1,758	1,035	3,155	5,948	48,114	2,107	3,220	1,400	6,727	125	25	150	54,991
1995	I	44,410	..	2,544	1,193	3,457	7,193	51,603	2,188	3,350	1,524	7,062	133	38	171	58,836
	II	44,675	..	2,437	1,093	3,531	7,060	51,736	3,167	3,379	1,650	8,196	124	18	142	60,073
	III	40,248	..	2,170	1,033	4,019	7,222	47,470	2,616	3,443	1,508	7,567	123	29	152	55,189
	IV	43,127	..	1,904	1,075	3,955	6,934	50,060	2,587	3,525	1,509	7,622	131	29	160	57,843
1996	I	44,672	..	2,930	1,134	3,804	7,869	52,541	2,183	3,543	1,534	7,260	125	42	167	59,968
	II	46,138	..	2,573	1,156	3,919	7,649	53,787	2,777	3,555	1,436	7,769	119	20	139	61,694
	III	43,521	..	2,394	1,086	4,424	7,904	51,425	2,544	3,616	1,427	7,588	120	32	152	59,165
	IV	45,822	..	1,973	1,147	4,340	7,460	53,282	2,514	3,657	1,583	7,754	124	33	157	61,193
1997	I	49,606	..	2,916	1,156	3,918	7,990	57,596	2,648	3,691	2,041	8,381	129	42	171	66,148
	II	53,994	..	2,748	1,192	3,969	7,909	61,902	3,380	3,800	1,698	8,878	158	20	177	70,957
	III	51,280	..	2,422	1,193	4,089	7,703	58,983	3,263	3,900	1,893	9,056	129	32	161	68,200
	IV	55,922	..	1,926	1,204	3,953	7,083	63,005	2,206	4,071	1,898	8,175	143	33	175	71,356
1998	I	57,056	..	2,876	1,320	4,182	8,377	65,434	3,083	4,039	2,436	9,558	144	41	185	75,177
	II	59,427	..	2,655	1,243	4,259	8,157	67,585	2,857	4,103	1,930	8,890	144	20	164	76,638

Table 55
Current Account - United States - Quarterly
(Concluded)

Tableau 55
Compte courant - États-Unis - trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour exportation	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants					
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹		Total	Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total		
Balances - Soldes																
D No.	59134	59173	59136	59137	59138	59135	59133	59142	59143	59144	59141	59146	59147	59145	59132	
millions of dollars - millions de dollars																
1993	II	4,411	..	-1,568	-179	-828	-2,575	1,835	-1,708	-1,991	-157	-3,855	58	253	311	-1,709
	III	4,300	..	-314	-167	-1,259	-1,740	2,561	-1,224	-2,127	64	-3,287	82	227	310	-417
	IV	5,725	..	-1,159	-170	-975	-2,304	3,421	-1,076	-2,236	-152	-3,463	76	313	389	347
1994	I	4,741	..	-1,953	-310	-1,088	-3,351	1,390	20	-2,333	-132	-2,445	114	271	384	-671
	II	5,372	..	-1,269	-178	-908	-2,355	3,017	-1,151	-2,607	-352	-4,111	81	298	379	-715
	III	7,053	..	415	-72	-1,051	-708	6,345	-896	-2,667	172	-3,391	107	222	329	3,284
	IV	8,222	..	-768	-143	-773	-1,684	6,538	-1,119	-2,604	-160	-3,883	80	281	361	3,016
1995	I	7,658	..	-1,737	-441	-605	-2,783	4,875	-1,184	-2,695	102	-3,776	120	232	352	1,451
	II	7,648	..	-907	-215	-841	-1,963	5,686	-2,307	-2,765	145	-4,928	106	252	359	1,117
	III	8,083	..	476	-108	-1,213	-844	7,239	-1,569	-2,860	227	-4,203	127	242	369	3,405
	IV	9,781	..	-867	-117	-1,145	-2,130	7,652	-1,452	-2,975	421	-4,006	95	284	380	4,025
1996	I	8,816	..	-2,072	-240	-683	-2,995	5,821	-1,093	-3,036	243	-3,885	124	372	496	2,432
	II	11,308	..	-873	-121	-903	-1,898	9,410	-1,557	-3,054	331	-4,280	95	309	404	5,534
	III	11,217	..	452	-18	-1,286	-851	10,365	-1,740	-3,099	107	-4,732	125	290	414	6,047
	IV	10,798	..	-893	-113	-1,273	-2,279	8,520	-1,311	-3,120	248	-4,183	88	473	561	4,898
1997	I	8,952	..	-2,044	-220	-638	-2,901	6,051	-1,394	-3,130	-244	-4,769	122	697	819	2,101
	II	7,673	..	-949	-25	-700	-1,674	5,999	-1,463	-3,219	114	-4,568	63	290	353	1,784
	III	7,833	..	597	45	-794	-152	7,681	-2,198	-3,321	-	-5,518	120	325	445	2,609
	IV	8,101	..	-715	-42	-760	-1,516	6,584	-804	-3,483	-7	-4,295	82	400	482	2,772
1998	I	6,988	..	-1,737	-331	-834	-2,902	4,086	-1,581	-3,452	-695	-5,728	150	744	894	-748
	II	7,726	..	-329	-6	-968	-1,303	6,423	-1,274	-3,504	-139	-4,918	114	421	535	2,040

Table 56
Current Account - United States - Annual

Tableau 56
Compte courant - États-Unis - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour ex- portation	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹		Total	Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total	
Receipts - Recettes															
D No.	58102	58172	58104	58105	58106	58103	58101	58110	58111	58112	58109	58114	58115	58113	58100
millions of dollars - millions de dollars															
1993	149,100	..	4,878	2,885	8,486	16,249	165,349	1,309	2,414	3,150	6,872	770	1,141	1,911	174,132
1994	181,049	..	5,469	3,301	10,044	18,815	199,864	3,893	2,438	4,410	10,741	875	1,167	2,042	212,647
1995	205,631	..	6,020	3,513	11,156	20,690	226,320	4,045	2,402	7,086	13,534	960	1,125	2,085	241,939
1996	222,292	..	6,485	4,032	12,342	22,858	245,150	4,317	2,062	6,911	13,290	921	1,570	2,491	260,931
1997	243,361	..	6,901	4,503	13,037	24,441	267,802	5,637	2,309	7,394	15,341	944	1,838	2,783	285,926
Payments - Paiements															
D No.	58118	..	58120	58121	58122	58119	58117	58126	58127	58128	58125	58130	58131	58129	58116
millions of dollars - millions de dollars															
1993	130,244	..	10,068	3,708	12,230	26,006	156,251	5,726	10,618	3,639	19,983	487	99	586	176,819
1994	155,661	..	9,044	4,004	13,864	26,913	182,574	7,040	12,649	4,881	24,570	494	95	589	207,733
1995	172,460	..	9,055	4,394	14,961	28,410	200,869	10,558	13,697	6,191	30,446	511	114	625	231,940
1996	180,153	..	9,871	4,523	16,487	30,882	211,034	10,018	14,371	5,981	30,370	489	126	615	242,020
1997	210,802	..	10,012	4,745	15,928	30,685	241,487	11,497	15,462	7,531	34,490	557	126	684	276,660
Balances - Soldes															
D No.	58134	58173	58136	58137	58138	58135	58133	58142	58143	58144	58141	58146	58147	58145	58132
millions of dollars - millions de dollars															
1993	18,855	..	-5,190	-823	-3,745	-9,757	9,098	-4,418	-8,205	-489	-13,111	283	1,042	1,326	-2,687
1994	25,388	..	-3,576	-703	-3,819	-8,098	17,290	-3,147	-10,210	-471	-13,829	381	1,072	1,453	4,914
1995	33,171	..	-3,035	-880	-3,805	-7,720	25,451	-6,513	-11,295	895	-16,912	448	1,011	1,460	9,998
1996	42,139	..	-3,386	-492	-4,145	-8,023	34,116	-5,701	-12,309	930	-17,081	432	1,444	1,876	18,911
1997	32,559	..	-3,110	-242	-2,892	-6,244	26,315	-5,860	-13,153	-136	-19,149	387	1,712	2,099	9,265

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly

Tableau 57
Compte financier¹, États-Unis - trimestriel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Quarter Trimestre	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs		Total
D No.	59152	59154	59155	59153	59157	59158	59159	59160	59156	59151
millions of dollars - millions de dollars										
1993 II	-576	-1,476	-1,400	-2,876	323	3,456	1,169	2,055	7,002	3,550
III	16	-151	-1,151	-1,303	-763	-5,608	363	-2,706	-8,714	-10,001
IV	-1,152	-1,980	-1,727	-3,707	201	6,886	-2,127	962	5,923	1,065
1994 I	-1,195	-270	-1,199	-1,468	-69	-1,871	1,676	-852	-1,116	-3,779
II	-1,028	182	-798	-616	-758	-8,181	-942	-2,083	-11,963	-13,608
III	-1,490	603	-1	603	-79	3,230	-5,406	-1,412	-3,667	-4,555
IV	-878	279	-765	-485	1,113	-3,211	4,562	1,290	3,754	2,391
1995 I	-1,805	-2,235	-968	-3,203	-2,080	-799	-2,603	-741	-6,223	-11,231
II	-1,964	1,218	171	1,390	-1,277	-3,319	875	-403	-4,125	-4,700
III	-943	-380	-573	-954	2,232	-1,835	-1,837	1,153	-287	-2,184
IV	-4,166	549	-1,782	-1,233	-1,589	484	1,245	510	651	-4,748
1996 I	-2,604	56	-2,185	-2,129	1,260	1,109	-2,422	-1,000	-1,053	-5,786
II	-545	630	-1,257	-627	-3,765	-4,870	-1,739	-4,376	-14,751	-15,923
III	-1,453	-1,356	-2,029	-3,385	4,604	-956	-1,266	-1,329	1,053	-3,785
IV	-2,710	-1,805	-3,623	-5,428	-4,886	-4,692	-1,223	631	-10,170	-18,308
1997 I	-2,368	-1,848	-2,070	-3,918	-4,582	-301	-877	-999	-6,759	-13,046
II	-2,666	-1,026	683	-343	-781	-4,618	1,482	477	-3,441	-6,450
III	-582	-2,928	481	-2,447	-2,299	7,539	189	3,110	8,539	5,510
IV	-390	-1,262	-2,714	-3,976	-2,448	3,607	2,648	-3,298	510	-3,857
1998 I	-5,185	-1,727	-2,285	-4,013	2,860	-5,442	...	5,066	2,483	-6,714
II	-4,235	860	-2,882	-2,022	1,765	-4,387	...	-552	-3,174	-9,431

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly
 (Concluded)

Tableau 57
Compte financier¹, États-Unis - trimestriel (fin)

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Quarter Trimestre	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Total	Other investment Autres investissements			Total	Total
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market		Loans ³	Deposits	Other liabilities		
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
D No.	59162	59164	59165	59166	59163	59168	59169	59170	59167	59161
millions of dollars - millions de dollars										
1993 II	1,697	2,031	2,763	855	5,649	125	-2,650	201	-2,324	5,022
III	445	10,772	3,699	-175	14,296	-124	-377	163	-338	14,404
IV	1,331	692	2,482	2,246	5,420	42	288	-279	52	6,802
1994 I	3,101	6,327	2,282	-584	8,025	-639	4,481	254	4,096	15,222
II	2,897	4,997	670	3,685	9,353	-33	3,482	434	3,884	16,134
III	2,445	382	2,138	-7,092	-4,572	1,333	113	36	1,482	-644
IV	2,488	-3,157	887	1,256	-1,014	-187	4,097	251	4,161	5,635
1995 I	1,017	4,075	-706	1,747	5,116	-948	8,645	479	8,176	14,310
II	431	5,820	-304	-2,549	2,966	1,603	-5,966	-471	-4,834	-1,436
III	1,205	5,964	-86	-1,371	4,507	-1,139	-2,695	217	-3,618	2,094
IV	5,225	2,747	-356	1,302	3,693	1,005	-2,427	-151	-1,573	7,345
1996 I	1,718	3,959	1,587	4,336	9,883	205	-1,529	-343	-1,667	9,934
II	3,130	4,304	3,845	-4,419	3,729	2,231	2,243	260	4,734	11,593
III	228	3,035	382	919	4,337	5,701	867	-800	5,769	10,334
IV	1,140	7,740	2,136	-637	9,239	-4,807	14,041	-135	9,100	19,479
1997 I	1,667	11	-834	2,731	1,908	1,215	18,346	398	19,960	23,535
II	1,665	1,374	400	-2,190	-416	528	-1,363	513	-321	927
III	3,292	9,941	4,314	-88	14,166	-1,455	-11,684	-27	-13,166	4,292
IV	1,004	-4,431	3,704	2,740	2,013	-1,671	14,897	-105	13,121	16,138
1998 I	6,015	559	3,549	-3,464	644	1,324	6,804	262	8,390	15,049
II	3,608	3,426	3,470	-594	6,302	1,198	-6,998	240	-5,559	4,351

Table 58
Financial Account¹, United States - Annual

Tableau 58
Compte financier¹, États-Unis - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		
Obligations étrangères	Actions étrangères	Prêts	Dépôts	Réserves internationales	Autres actifs					
D No.	58152	58154	58155	58153	58157	58158	58159	58160	58156	58151
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-708	-4,050	-5,921	-9,971	-400	9,445	-2,719	-3,985	2,341	-8,338
1994	-4,592	795	-2,761	-1,967	208	-10,033	-110	-3,057	-12,992	-19,551
1995	-8,880	-848	-3,151	-3,999	-2,715	-5,469	-2,320	520	-9,985	-22,863
1996	-7,312	-2,475	-9,095	-11,570	-2,787	-9,408	-6,650	-6,075	-24,920	-43,802
1997	-6,007	-7,064	-3,620	-10,684	-10,110	6,227	3,441	-710	-1,152	-17,842

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year	Foreign direct investment in Canada ²	Portfolio investment				Other investment			Total	
		Investissements de portefeuille				Autres investissements				
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ³	Deposits	Other liabilities		
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
Année	Investis- sements directs étrangers au Canada ²									
D No.	58162	58164	58165	58166	58163	58168	58169	58170	58167	58161
millions of dollars - millions de dollars										
1993	5,092	22,897	11,055	2,290	36,242	93	-8,464	227	-8,144	33,190
1994	10,932	8,549	5,977	-2,734	11,792	474	12,174	975	13,624	36,348
1995	7,878	18,606	-1,452	-871	16,283	521	-2,442	73	-1,849	22,313
1996	6,217	19,038	7,950	199	27,188	3,330	15,622	-1,017	17,935	51,340
1997	7,628	6,895	7,583	3,193	17,671	-1,382	20,197	779	19,594	44,892

Table 59
Balance of Payments¹, United Kingdom - Annual

Tableau 59
Balance des paiements¹, Royaume-Uni - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			Net
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58200	58216	58232	58249	58251	58261	58250	58248	58271
millions of dollars - millions de dollars									
1993	7,199	12,646	-5,447	406	-3,044	15,885	12,841	13,247	-7,800
1994	9,115	13,172	-4,057	252	-6,000	2,051	-3,949	-3,696	7,753
1995	10,362	14,806	-4,443	240	-4,214	900	-3,314	-3,075	7,518
1996	11,040	15,261	-4,221	212	-9,339	-263	-9,602	-9,390	13,611
1997	11,145	16,148	-5,003	245	-7,602	17,498	9,896	10,141	-5,138

Table 60
Current Account, United Kingdom - Annual

Tableau 60
Compte courant, Royaume-Uni - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods	Services			Total	Revenus de placements			Transferts courants					
		Travel	Transportation	Other ¹		Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}	Private	Official				
	Biens	Voyages	Transports	Autres ¹	Total		Directs	Porte-feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé	Officiel	Total	
Receipts - Recettes														
D No.	58202	58204	58205	58206	58203	58201	58210	58211	58212	58209	58214	58215	58213	58200
millions of dollars - millions de dollars														
1993	3,211	435	378	722	1,535	4,746	532	127	1,325	1,983	307	162	470	7,199
1994	3,677	515	483	872	1,869	5,546	1,438	117	1,532	3,088	299	183	482	9,115
1995	4,342	598	538	991	2,127	6,469	1,399	110	1,898	3,408	322	164	486	10,362
1996	4,608	674	591	1,095	2,360	6,968	1,210	135	2,202	3,547	328	196	524	11,040
1997	4,372	719	614	1,277	2,610	6,982	1,444	150	2,009	3,603	344	216	560	11,145
Payments - Paiements														
D No.	58218	58220	58221	58222	58219	58217	58226	58227	58228	58225	58230	58231	58229	58216
millions of dollars - millions de dollars														
1993	4,484	654	731	1,174	2,558	7,042	1,322	2,171	1,951	5,443	150	10	160	12,646
1994	4,854	733	970	1,363	3,066	7,920	79	2,411	2,587	5,078	160	14	174	13,172
1995	4,898	800	813	1,248	2,861	7,760	1,029	2,888	2,949	6,865	164	17	181	14,806
1996	5,598	791	909	1,315	3,015	8,613	1,146	2,636	2,683	6,465	165	17	182	15,261
1997	6,087	882	928	1,839	3,649	9,736	1,245	2,436	2,546	6,228	167	17	184	16,148
Balances - Soldes														
D No.	58234	58236	58237	58238	58235	58233	58242	58243	58244	58241	58246	58247	58245	58232
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-1,273	-218	-353	-452	-1,023	-2,296	-790	-2,044	-626	-3,460	157	152	309	-5,447
1994	-1,177	-219	-487	-491	-1,197	-2,374	1,359	-2,294	-1,055	-1,990	138	170	308	-4,057
1995	-556	-202	-275	-257	-734	-1,291	371	-2,777	-1,050	-3,457	158	146	305	-4,443
1996	-990	-117	-319	-220	-655	-1,645	64	-2,500	-482	-2,918	163	179	342	-4,221
1997	-1,714	-163	-314	-562	-1,039	-2,754	199	-2,286	-537	-2,624	177	199	375	-5,003

Table 61
Financial Account¹, United Kingdom - Annual

Tableau 61
Compte financier¹, Royaume-Uni - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs		
D No.	58252	58254	58255	58253	58257	58258	58259	58260	58256	58251
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-1,089	-969	-1,149	-2,117	-18	513	4	-337	162	-3,044
1994	-822	-843	-808	-1,651	14	-3,356	-	-184	-3,527	-6,000
1995	-975	7	20	27	-1,907	-1,831	-	472	-3,266	-4,214
1996	-517	196	-1,447	-1,252	-1,625	-6,029	-	84	-7,570	-9,339
1997	-2,900	601	-1,017	-416	-3,221	-1,050	-2	-14	-4,286	-7,602
Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs			
D No.	58262	58264	58265	58266	58263	58268	58269	58270	58267	58261
millions of dollars - millions de dollars										
1993	263	9,275	534	1,353	11,162	138	4,293	29	4,460	15,885
1994	-2,190	-960	269	2,752	2,061	-398	2,589	-11	2,181	2,051
1995	-237	5,094	-1,408	516	4,203	-2,360	-734	29	-3,065	900
1996	137	3,485	-890	-4,187	-1,592	1,454	-145	-116	1,192	-263
1997	741	8,873	1,674	-1,134	9,414	292	7,007	45	7,344	17,498

Table 62
Balance of Payments¹, Other than United States
and United Kingdom - Annual

Tableau 62
Balance des paiements¹, autres que États-Unis et Royaume-
Uni - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Total	Statistical discrepancy and interarea transfers
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier					
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities	Net		
Année	Recettes	Paielements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58300	58316	58332	58349	58351	58361	58350	58348	58371
millions of dollars - millions de dollars									
1993	54,245	74,204	-19,959	10,257	-15,561	1,631	-13,930	-3,673	23,632
1994	63,839	82,426	-18,587	9,929	-23,479	18,151	-5,328	4,601	13,986
1995	78,317	90,320	-12,003	6,858	-11,624	8,443	-3,181	3,676	8,326
1996	78,463	88,623	-10,159	7,766	-18,986	28	-18,959	-11,193	21,353
1997	80,152	97,230	-17,078	7,332	-26,261	1,576	-24,685	-17,353	34,431

Table 63
Balance of Payments¹, Other EU Countries² -
Annual

Tableau 63
Balance des paiements¹, autres pays de l'UE² - annuel

Current account				Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers
Compte courant			Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			
Année	Recettes	Paielements	Solde		Actif	Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58400	58416	58432	58449	58451	58461	58450	58448	58471
millions of dollars - millions de dollars									
1993	12,754	18,401	-5,648	448	-2,952	1,781	-1,171	-722	6,370
1994	14,811	21,708	-6,898	369	-4,852	6,216	1,363	1,732	5,166
1995	20,369	27,463	-7,094	454	-4,129	3,092	-1,037	-583	7,677
1996	19,688	26,402	-6,714	694	-5,970	-801	-6,771	-6,077	12,791
1997	19,523	29,944	-10,420	356	-772	-1,868	-2,640	-2,284	12,704

Table 64
Current Account, Other EU Countries¹ - Annual

Tableau 64
Compte courant, autres pays de l'UE¹ - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods	Services			Total	Revenus de placements			Transferts courants					
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Private	Official	Total			
	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total	Directs	Porte-feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Privé	Officiel				
Receipts - Recettes														
D No.	58402	58404	58405	58406	58403	58401	58410	58411	58412	58409	58414	58415	58413	58400
millions of dollars - millions de dollars														
1993	8,798	1,019	812	931	2,761	11,559	187	64	296	547	544	104	648	12,754
1994	9,363	1,185	1,054	1,157	3,396	12,759	896	58	371	1,325	627	100	727	14,811
1995	13,755	1,452	1,150	1,426	4,028	17,782	1,046	73	578	1,698	731	158	889	20,369
1996	12,733	1,552	1,104	1,780	4,435	17,168	971	70	544	1,586	709	225	934	19,688
1997	12,304	1,500	1,071	1,878	4,449	16,753	1,115	79	614	1,808	699	264	963	19,523
Payments - Paiements														
D No.	58418	58420	58421	58422	58419	58417	58426	58427	58428	58425	58430	58431	58429	58416
millions of dollars - millions de dollars														
1993	9,542	1,168	1,938	1,163	4,269	13,811	198	3,354	545	-4,098	237	255	492	18,401
1994	11,550	1,223	2,048	1,282	4,553	16,103	725	3,766	618	5,108	254	243	497	21,708
1995	15,452	1,434	2,663	1,329	5,426	20,878	1,408	3,924	719	6,051	268	266	533	27,463
1996	15,010	1,457	2,254	1,505	5,216	20,226	1,297	3,629	684	5,610	284	282	566	26,402
1997	18,066	1,477	2,356	1,635	5,468	23,533	1,766	3,459	604	5,829	299	283	581	29,944
Balances - Soldes														
D No.	58434	58436	58437	58438	58435	58433	58442	58443	58444	58441	58446	58447	58445	58432
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-744	-150	-1,126	-232	-1,508	-2,252	-12	-3,290	-250	-3,551	307	-151	156	-5,648
1994	-2,187	-37	-994	-126	-1,157	-3,344	171	-3,707	-247	-3,783	373	-143	230	-6,898
1995	-1,698	17	-1,513	97	-1,398	-3,096	-362	-3,851	-141	-4,353	463	-108	355	-7,094
1996	-2,278	94	-1,150	275	-781	-3,058	-326	-3,559	-139	-4,024	425	-57	368	-6,714
1997	-5,762	24	-1,286	244	-1,018	-6,780	-651	-3,380	9	-4,022	401	-19	382	-10,420

Table 65
Financial Account¹, Other EU Countries² -
Annual

Tableau 65
Compte financier¹, autres pays de l'UE² - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs		
D No.	58452	58454	58455	58453	58457	58458	58459	58460	58456	58451
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-1,824	-529	-939	-1,468	-181	892	87	-458	340	-2,952
1994	-1,926	-3	-623	-626	-321	-1,663	-	-318	-2,301	-4,852
1995	-2,241	331	-746	-415	-269	95	-823	-476	-1,473	-4,129
1996	-1,780	466	-1,497	-1,031	-4	-2,735	-383	-37	-3,158	-5,970
1997	-1,708	265	-613	-348	-525	699	494	617	1,284	-772

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs			
D No.	58462	58464	58465	58466	58463	58468	58469	58470	58467	58461
millions of dollars - millions de dollars										
1993	82	1,717	266	868	2,851	-207	-603	-343	-1,153	1,781
1994	1,006	3,899	116	-561	3,453	174	1,352	231	1,757	6,216
1995	4,100	780	-726	-24	30	235	-1,134	-139	-1,038	3,092
1996	1,480	-940	-76	421	-596	-501	-1,049	-136	-1,685	-801
1997	-238	-1,553	-336	1,480	-410	-52	-1,431	262	-1,221	-1,868

Table 66
Balance of Payments¹, with Japan - Annual

Tableau 66
Balance des paiements¹, Japon - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			Net
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58500	58516	58532	58549	58551	58561	58550	58548	58571
millions of dollars - millions de dollars									
1993	10,641	14,300	-3,659	87	-47	-5,304	-5,351	-5,264	8,923
1994	12,528	13,952	-1,425	86	-1,936	388	-1,547	-1,461	2,886
1995	15,062	13,941	1,121	61	-1,956	417	-1,539	-1,478	357
1996	14,416	12,193	2,224	66	-944	5,303	4,358	4,425	-6,648
1997	14,353	13,892	461	46	-2,159	-1,368	-3,528	-3,482	3,021

Table 67
Current Account, Japan - Annual

Tableau 67
Compte courant, Japon - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income					Current Transfers			Total
	Goods Biens	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Total	Private	Official	Total		
		Voyages	Transports	Autres ²										
D No.	58502	58504	58505	58506	58503	58501	58510	58511	58512	58509	58514	58515	58513	58500
millions of dollars - millions de dollars														
1993	9,185	470	433	260	1,163	10,348	39	56	66	161	24	107	131	10,641
1994	10,788	570	473	297	1,340	12,128	79	59	79	218	30	151	181	12,528
1995	13,178	687	520	303	1,509	14,687	36	54	86	176	32	167	199	15,062
1996	12,365	715	497	311	1,523	13,888	71	53	97	221	30	277	307	14,416
1997	12,053	667	511	318	1,496	13,549	316	48	115	479	31	294	325	14,353
Receipts - Recettes														
Payments - Paiements														
D No.	58518	58520	58521	58522	58519	58517	58526	58527	58528	58525	58530	58531	58529	58516
millions of dollars - millions de dollars														
1993	8,477	91	546	326	963	9,441	-82	4,406	525	4,849	10	-	10	14,300
1994	8,315	112	726	400	1,237	9,553	182	3,560	645	4,388	12	-	12	13,952
1995	8,428	127	464	462	1,054	9,482	423	3,374	651	4,448	12	-	12	13,941
1996	7,232	119	312	507	938	8,170	203	3,082	722	4,007	16	-	16	12,193
1997	8,703	136	378	467	981	9,684	393	3,110	690	4,193	15	-	15	13,892
Balances - Soldes														
D No.	58534	58536	58537	58538	58535	58533	58542	58543	58544	58541	58546	58547	58545	58532
millions of dollars - millions de dollars														
1993	707	379	-113	-66	200	907	122	-4,350	-459	-4,688	14	107	121	-3,659
1994	2,473	459	-253	-103	102	2,576	-103	-3,501	-566	-4,170	18	151	170	-1,425
1995	4,750	560	55	-159	456	5,206	-387	-3,320	-565	-4,272	21	167	187	1,121
1996	5,133	596	184	-196	585	5,718	-133	-3,028	-625	-3,785	14	277	291	2,224
1997	3,350	531	132	-148	515	3,865	-77	-3,062	-575	-3,714	16	294	310	461

Table 68
Financial Account¹, Japan - Annual

Tableau 68
Compte financier¹, Japon - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs		
D No.	58552	58554	58555	58553	58557	58558	58559	58560	58556	58551
millions of dollars - millions de dollars										
1993	40	42	-1,147	-1,106	-101	-100	1,264	-45	1,019	-47
1994	-240	82	-1,693	-1,611	-45	-85	36	10	-85	-1,936
1995	819	-475	-1,188	-1,663	54	-853	19	-333	-1,113	-1,956
1996	14	-787	-767	-1,555	83	912	-43	-355	597	-944
1997	-126	-2,581	480	-2,101	18	-563	-29	642	68	-2,159

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Total	Other investment Autres investissements			Total	Total
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien		Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs		
D No.	58562	58564	58565	58566	58563	58568	58569	58570	58567	58561
millions of dollars - millions de dollars										
1993	189	-4,347	28	-371	-4,689	-441	-310	-53	-804	-5,304
1994	608	-960	304	-144	-801	696	-89	-25	582	388
1995	423	915	-27	-206	682	-584	-23	-81	-688	417
1996	675	3,911	294	641	4,845	-536	437	-119	-218	5,303
1997	598	-1,359	350	-527	-1,536	-453	16	6	-431	-1,368

Table 69
Balance of Payments¹, Other OECD Countries² -
Annual

Tableau 69
Balance des paiements¹, autres pays de l'OCDE² - annuel

Current account				Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			Net
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58600	58616	58632	58649	58651	58661	58650	58648	58671
millions of dollars - millions de dollars									
1993	4,989	9,438	-4,448	234	175	933	1,108	1,342	3,107
1994	6,973	13,133	-6,159	234	-2,208	1,563	-645	-411	6,570
1995	6,922	13,989	-7,066	139	-1,939	-3,116	-5,055	-4,916	11,983
1996	7,730	14,631	-6,901	174	-1,573	-6,957	-8,531	-8,357	15,258
1997	10,613	17,131	-6,518	193	-1,539	499	-1,039	-846	7,364

Table 70
Current Account, Other OECD Countries¹ -
Annual

Tableau 70
Compte courant, autres pays de l'OCDE¹ - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods	Services			Total	Revenus de placements			Transferts courants				
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Private	Official			
	</												

Table 71
Financial Account¹, Other OECD Countries² -
Annual

Tableau 71
Compte financier¹, autres pays de l'OCDE² - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs		
D No.	58652	58654	58655	58653	58657	58658	58659	58660	58656	58651
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-798	177	-197	-20	-93	1,306	42	-263	992	175
1994	-1,456	121	-194	-72	-372	-209	-	-99	-680	-2,208
1995	-1,174	-44	-981	-1,025	254	-22	-	28	260	-1,939
1996	-693	301	-181	120	-74	-664	-1	-261	-1,000	-1,573
1997	-946	36	1	37	-309	-171	1	-151	-630	-1,539

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille				Other investment Autres investissements				Total
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
D No.	58662	58664	58665	58666	58663	58668	58669	58670	58667	58661
millions of dollars - millions de dollars										
1993	98	102	68	1,412	1,581	-4	-745	3	-746	933
1994	305	364	208	1,689	2,261	-524	-571	92	-1,003	1,563
1995	-494	583	-732	-845	-993	-64	-1,584	20	-1,628	-3,116
1996	243	-5,285	67	-1,613	-6,832	-113	-315	60	-369	-6,957
1997	623	-2,957	-218	853	-2,322	548	1,495	155	2,199	499

Table 72
Balance of Payments¹, All Other Countries -
Annual

Tableau 72
Balance des paiements¹, tous les autres pays - annuel

		Current account		Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers	
		Compte courant		Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Total		
Year	Receipts	Payments	Balance		Compte capital	Assets		Liabilities	Net	Divergence statistique et transferts entre zones
Année	Recettes	Paiements	Solde	Actif		Passif			
D No.	58700	58716	58732	58749	58751	58761	58750	58748	58771
millions of dollars - millions de dollars									
1993	25,861	32,065	-6,204	9,488	-12,737	4,221	-8,516	972	5,232
1994	29,527	33,633	-4,106	9,241	-14,483	9,984	-4,499	4,742	-636
1995	35,964	34,927	1,037	6,204	-3,600	8,049	4,449	10,653	-11,690
1996	36,629	35,397	1,232	6,832	-10,499	2,483	-8,016	-1,184	-47
1997	35,662	36,263	-600	6,737	-21,792	4,314	-17,478	-10,741	11,342

Table 73
Current Account, All Other Countries - Annual

Tableau 73
Compte courant, tous les autres pays - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods	Services			Total	Revenus de placements			Transferts courants					
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Total	Private	Official	Total		
		Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total	Directs	Porte-feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel		Total
Receipts - Recettes														
D No.	58702	58704	58705	58706	58703	58701	58710	58711	58712	58709	58714	58715	58713	58700
millions of dollars - millions de dollars														
1993	16,558	1,385	1,069	2,941	5,395	21,953	2,014	246	1,565	3,826	19	64	83	25,861
1994	18,754	1,467	1,112	3,308	5,887	24,641	2,192	490	2,124	4,806	20	61	80	29,527
1995	23,368	1,631	1,199	3,698	6,528	29,896	2,783	586	2,632	6,000	21	47	67	35,964
1996	22,639	1,874	1,297	4,260	7,432	30,071	3,603	646	2,228	6,477	22	59	81	36,629
1997	21,098	1,873	1,326	3,875	7,074	28,172	4,102	717	2,583	7,402	23	66	89	35,662
Payments - Paiements														
D No.	58718	58720	58721	58722	58719	58717	58726	58727	58728	58725	58730	58731	58729	58716
millions of dollars - millions de dollars														
1993	19,691	1,973	2,490	2,099	6,562	26,254	-61	2,042	1,126	3,107	546	2,159	2,705	32,065
1994	20,127	2,134	2,282	2,464	6,880	27,007	123	2,440	1,429	3,992	585	2,049	2,633	33,633
1995	20,762	1,858	2,252	2,650	6,759	27,522	317	2,894	1,706	4,918	601	1,886	2,487	34,927
1996	20,809	2,098	2,634	2,412	7,144	27,953	419	2,469	1,906	4,794	643	2,007	2,650	35,397
1997	21,849	2,222	2,552	2,372	7,146	28,994	629	2,313	1,732	4,673	672	1,923	2,595	36,263
Balances - Soldes														
D No.	58734	58736	58737	58738	58735	58733	58742	58743	58744	58741	58746	58747	58745	58732
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-3,133	-588	-1,421	842	-1,167	-4,301	2,075	-1,796	440	719	-527	-2,095	-2,622	-6,204
1994	-1,373	-666	-1,170	843	-993	-2,366	2,069	-1,950	695	814	-565	-1,988	-2,553	-4,106
1995	2,606	-227	-1,053	1,048	-231	2,374	2,466	-2,309	925	1,082	-580	-1,840	-2,420	1,037
1996	1,830	-224	-1,336	1,848	287	2,118	3,184	-1,824	322	1,683	-622	-1,948	-2,569	1,232
1997	-751	-349	-1,226	1,503	-72	-823	3,473	-1,595	851	2,729	-649	-1,857	-2,506	-600

Table 74
Financial Account¹, All Other Countries - Annual

Tableau 74
Compte financier¹, tous les autres pays - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year	Canadian direct investment abroad	Portfolio investment			Other investment				Total	
		Investissements de portefeuille			Autres investissements					
		Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		
		Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves internationales	Autres actifs		
Année	Investis- sements directs canadiens à l'étranger								Total	
D No.	58752	58754	58755	58753	58757	58758	58759	58760	58756	58751
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-2,976	259	-3,458	-3,199	-347	-1,842	115	-4,488	-6,562	-12,737
1994	-3,659	283	-3,284	-3,000	638	-4,543	563	-4,482	-7,824	-14,483
1995	-3,385	-56	-200	-256	1,140	918	-653	-1,364	41	-3,600
1996	-5,552	314	-3,588	-3,275	-162	-879	-421	-211	-1,672	-10,499
1997	-7,739	2,042	278	2,319	-6,986	-7,930	-517	-939	-16,372	-21,792
Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year	Foreign direct investment in Canada ²	Portfolio investment			Other investment				Total	
		Investissements de portefeuille			Autres investissements					
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Loans ³	Deposits	Other liabilities			
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs			
Année	Investis- sements directs étrangers au Canada ²			Total					Total	
D No.	58762	58764	58765	58766	58763	58768	58769	58770	58767	58761
millions of dollars - millions de dollars										
1993	378	1,803	105	3,744	5,652	95	-2,351	447	-1,809	4,221
1994	546	5,104	-462	-96	4,546	-559	5,550	-98	4,892	9,984
1995	880	4,154	101	176	4,431	2,974	-92	-144	2,738	8,049
1996	548	-956	937	-2,780	-2,798	2,488	2,312	-66	4,733	2,483
1997	524	-393	-1,411	-2,270	-4,074	96	6,826	942	7,863	4,314

**CANSIM Data Bank Numbers -
Canada's Balance of
International Payments**

**CANSIM des postes de la balance
des paiements internationaux
du Canada**

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments**Current Account**

Annual - Annuel

	Matrix numbers	All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other
		Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres
No.		2360 -2325	2361	2362	2364	2365	2366	2367
		numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D						
1	Receipts	58000	58100	58200	58400	58500	58600	58700
2	Goods and Services:	58001	58101	58201	58401	58501	58601	58701
3	Goods	58002	58102	58202	58402	58502	58602	58702
4	Gold available for export	58072	58172	..	..	..	..	..
5	Services:	58003	58103	58203	58403	58503	58603	58703
6	Travel	58004	58104	58204	58404	58504	58604	58704
7	Transportation	58005	58105	58205	58405	58505	58605	58705
8	Commercial services	58007	58107	58207	58407	58507	58607	58707
9	Government services	58008	58108	58208	58408	58508	58608	58708
10	Investment income:	58009	58109	58209	58409	58509	58609	58709
11	Direct investment	58010	58110	58210	58410	58510	58610	58710
12	Interest	..77040	..	..	..	..	..	..
13	Profits	..58816	..	..	..	..	..	..
14	Portfolio investment	58011	58111	58211	58411	58511	58611	58711
15	Interest	..77043	..	..	..	..	..	..
16	Dividends	..77044	..	..	..	..	..	..
17	Other investment	58012	58112	58212	58412	58512	58612	58712
18	Current Transfers:	58013	58113	58213	58413	58513	58613	58713
19	Private	58014	58114	58214	58414	58514	58614	58714
20	Official	58015	58115	58215	58415	58515	58615	58715
21	Payments	58016	58116	58216	58416	58516	58616	58716
22	Goods and services:	58017	58117	58217	58417	58517	58617	58717
23	Goods	58018	58118	58218	58418	58518	58618	58718
24	Services:	58019	58119	58219	58419	58519	58619	58719
25	Travel	58020	58120	58220	58420	58520	58620	58720
26	Transportation	58021	58121	58221	58421	58521	58621	58721
27	Commercial services	58023	58123	58223	58423	58523	58623	58723
28	Government services	58024	58124	58224	58424	58524	58624	58724
29	Investment income:	58025	58125	58225	58425	58525	58625	58725
30	Direct investment	58026	58126	58226	58426	58526	58626	58726
31	Interest	..77049	..	..	..	..	..	..
32	Profits	..58817	..	..	..	..	..	..
33	Portfolio investment	58027	58127	58227	58427	58527	58627	58727
34	Interest	..58951	..	..	..	..	..	..
35	Dividends	..77061	..	..	..	..	..	..
36	Other investment	58028	58128	58228	58428	58528	58628	58728
37	Current Transfers:	58029	58129	58229	58429	58529	58629	58729
38	Private	58030	58130	58230	58430	58530	58630	58730
39	Official	58031	58131	58231	58431	58531	58631	58731
40	Balances	58032	58132	58232	58432	58532	58632	58732
41	Goods and services:	58033	58133	58233	58433	58533	58633	58733
42	Goods	58034	58134	58234	58434	58534	58634	58734
43	Gold available for export	58073	58173	..	..	..	..	..
44	Services:	58035	58135	58235	58435	58535	58635	58735
45	Travel	58036	58136	58236	58436	58536	58636	58736
46	Transportation	58037	58137	58237	58437	58537	58637	58737
47	Commercial services	58039	58139	58239	58439	58539	58639	58739
48	Government services	58040	58140	58240	58440	58540	58640	58740
49	Investment income:	58041	58141	58241	58441	58541	58641	58741
50	Direct investment	58042	58142	58242	58442	58542	58642	58742
51	Interest	..58954	..	..	..	..	..	..
52	Profits	..58818	..	..	..	..	..	..
53	Portfolio investment	58043	58143	58243	58443	58543	58643	58743
54	Interest	..58958	..	..	..	..	..	..
55	Dividends	..58961	..	..	..	..	..	..
56	Other investment	58044	58144	58244	58444	58544	58644	58744
57	Current Transfers:	58045	58145	58245	58445	58545	58645	58745
58	Private	58046	58146	58246	58446	58546	58646	58746
59	Official	58047	58147	58247	58447	58547	58647	58747

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada

Compte courant

Quarterly - Trimestriel

All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other	All non-residents	
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres	Tous les non-résidents	
							Seasonally adjusted	
							Après désaisonnalisation	N°
2370 -2326	2371	2372	2374	2375	2376	2377	2369	Numéros de matrices
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D								
59000	59100	59200	59400	59500	59600	59700	59800	Recettes 1
59001	59101	59201	59401	59501	59601	59701	59801	Biens et services: 2
59002	59102	59202	59402	59502	59602	59702	59802	Biens 3
59072	59172	..	..	..	..	..	59872	Or disponible pour l'exportation 4
59003	59103	59203	59403	59503	59603	59703	59803	Services: 5
59004	59104	59204	59404	59504	59604	59704	59804	Voyages 6
59005	59105	59205	59405	59505	59605	59705	59805	Transports 7
59007	59107	59207	59407	59507	59607	59707	59807	Autres services commerciaux 8
59008	59108	59208	59408	59508	59608	59708	59808	Services gouvernementaux 9
59009	59109	59209	59409	59509	59609	59709	59809	Revenus de placements: 10
59010	59110	59210	59410	59510	59610	59710	59810	Investissements directs 11
59004	..	..	..	..	..	..	59848	Intérêts 12
59004	..	..	..	..	..	..	59846	Bénéfices 13
59011	59111	59211	59411	59511	59611	59711	59811	Investissements de portefeuille 14
59007	..	..	..	..	..	..	59851	Intérêts 15
59008	..	..	..	..	..	..	59853	Dividendes 16
59012	59112	59212	59412	59512	59612	59712	59812	Autres investissements 17
59013	59113	59213	59413	59513	59613	59713	59813	Transferts courants: 18
59014	59114	59214	59414	59514	59614	59714	59814	Privé 19
59015	59115	59215	59415	59515	59615	59715	59815	Officiel 20
59016	59116	59216	59416	59516	59616	59716	59816	Paiements 21
59017	59117	59217	59417	59517	59617	59717	59817	Biens et services: 22
59018	59118	59218	59418	59518	59618	59718	59818	Biens 23
59019	59119	59219	59419	59519	59619	59719	59819	Services: 24
59020	59120	59220	59420	59520	59620	59720	59820	Voyages 25
59021	59121	59221	59421	59521	59621	59721	59821	Transports 26
59023	59123	59223	59423	59523	59623	59723	59823	Autres services commerciaux 27
59024	59124	59224	59424	59524	59624	59724	59824	Services gouvernementaux 28
59025	59125	59225	59425	59525	59625	59725	59825	Revenus de placements: 29
59026	59126	59226	59426	59526	59626	59726	59826	Investissements directs 30
59013	..	..	..	..	..	..	59854	Intérêts 31
59013	..	..	..	..	..	..	59847	Bénéfices 32
59027	59127	59227	59427	59527	59627	59727	59827	Investissements de portefeuille 33
59027	..	..	..	..	..	..	59857	Intérêts 34
59025	..	..	..	..	..	..	59860	Dividendes 35
59028	59128	59228	59428	59528	59628	59728	59828	Autres investissements 36
59029	59129	59229	59429	59529	59629	59729	59829	Transferts courants: 37
59030	59130	59230	59430	59530	59630	59730	59830	Privé 38
59031	59131	59231	59431	59531	59631	59731	59831	Officiel 39
59032	59132	59232	59432	59532	59632	59732	59832	Soldes 40
59033	59133	59233	59433	59533	59633	59733	59833	Biens et services: 41
59034	59134	59234	59434	59534	59634	59734	59834	Biens 42
59073	59173	..	..	..	..	..	59873	Or disponible pour l'exportation 43
59035	59135	59235	59435	59535	59635	59735	59835	Services: 44
59036	59136	59236	59436	59536	59636	59736	59836	Voyages 45
59037	59137	59237	59437	59537	59637	59737	59837	Transports 46
59039	59139	59239	59439	59539	59639	59739	59839	Autres services commerciaux 47
59040	59140	59240	59440	59540	59640	59740	59840	Services gouvernementaux 48
59041	59141	59241	59441	59541	59641	59741	59841	Revenus de placements: 49
59042	59142	59242	59442	59542	59642	59742	59842	Investissements directs 50
59042	..	..	..	..	..	..	59861	Intérêts 51
59043	..	..	..	..	..	..	59848	Bénéfices 52
59043	59143	59243	59443	59543	59643	59743	59843	Investissements de portefeuille 53
59043	..	..	..	..	..	..	59864	Intérêts 54
59043	..	..	..	..	..	..	59867	Dividendes 55
59044	59144	59244	59444	59544	59644	59744	59844	Autres investissements 56
59045	59145	59245	59445	59545	59645	59745	59845	Transferts courants: 57
59046	59146	59246	59446	59546	59646	59746	59846	Privé 58
59047	59147	59247	59447	59547	59647	59747	59847	Officiel 59

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments - Concluded
Capital and Financial Accounts

Annual - Annuel

	All non-residents Tous les non-résidents	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other EU Autres pays de la UE	Japan Japon	Other OECD Autres pays de l'OCDE	Other Autres
No.							
Matrix numbers	2360	2361	2362	2364	2365	2366	2367
	numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D						
60 CAPITAL ACCOUNT	58049	58149	58249	58449	58549	58649	58749
61 FINANCIAL ACCOUNT	58050	58150	58250	58450	58550	58650	58750
62 Canadian assets, net flows	58051	58151	58251	58451	58551	58651	58751
63 Canadian direct investment abroad	58052	58152	58252	58452	58552	58652	58752
64 Portfolio investment:	58053	58153	58253	58453	58553	58653	58753
65 Foreign bonds	58054	58154	58254	58454	58554	58654	58754
66 Foreign stocks	58055	58155	58255	58455	58555	58655	58755
67 Other investment:	58056	58156	58256	58456	58556	58656	58756
68 Loans	58057	58157	58257	58457	58557	58657	58757
69 Deposits	58058	58158	58258	58458	58558	58658	58758
70 Official international reserves	58059	58159	58259	58459	58559	58659	58759
71 Other assets	58060	58160	58260	58460	58560	58660	58760
72 Canadian liabilities, net flows	58061	58161	58261	58461	58561	58661	58761
73 Foreign direct investment in Canada	58062	58162	58262	58462	58562	58662	58762
74 Portfolio investment:	58063	58163	58263	58463	58563	58663	58763
75 Canadian bonds	58064	58164	58264	58464	58564	58664	58764
76 Canadian stocks	58065	58165	58265	58465	58565	58665	58765
77 Canadian money market	58066	58166	58266	58466	58566	58666	58766
78 Other investment:	58067	58167	58267	58467	58567	58667	58767
79 Loans	58068	58168	58268	58468	58568	58668	58768
80 Deposits	58069	58169	58269	58469	58569	58669	58769
81 Other liabilities	58070	58170	58270	58470	58570	58670	58770
82 Total capital and financial accounts, net flow	58048	58148	58248	58448	58548	58648	58748
83 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	58071	58171	58271	58471	58571	58671	58771

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada - fin**Comptes capital et financier**

Quarterly - Trimestriel

All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other		
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres		
Not seasonally adjusted								
Avant désaisonnalisation								
2370	2371	2372	2374	2375	2376	2377	Numéros de matrices	N°
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D								
59049	59149	59249	59449	59549	59649	59749	COMPTE CAPITAL	60
59050	59150	59250	59450	59550	59650	59750	COMPTE FINANCIER	61
59051	59151	59251	59451	59551	59651	59751	Actif du Canada, flux nets	62
59052	59152	59252	59452	59552	59652	59752	Investissements directs canadiens à l'étranger	63
59053	59153	59253	59453	59553	59653	59753	Investissements de portefeuille:	64
59054	59154	59254	59454	59554	59654	59754	Obligations étrangères	65
59055	59155	59255	59455	59555	59655	59755	Actions étrangères	66
59056	59156	59256	59456	59556	59656	59756	Autres investissements:	67
59057	59157	59257	59457	59557	59657	59757	Prêts	68
59058	59158	59258	59458	59558	59658	59758	Dépôts	69
59059	59159	59259	59459	59559	59659	59759	Réserves internationales	70
59060	59160	59260	59460	59560	59660	59760	Autres actifs	71
59061	59161	59261	59461	59561	59661	59761	Passif du Canada, flux nets	72
59062	59162	59262	59462	59562	59662	59762	Investissements directs étrangers au Canada	73
59063	59163	59263	59463	59563	59663	59763	Investissements de portefeuille:	74
59064	59164	59264	59464	59564	59664	59764	Obligations canadiennes	75
59065	59165	59265	59465	59565	59665	59765	Actions canadiennes	76
59066	59166	59266	59466	59566	59666	59766	Effets du marché monétaire canadien	77
59067	59167	59267	59467	59567	59667	59767	Autres investissements:	78
59068	59168	59268	59468	59568	59668	59768	Emprunts	79
59069	59169	59269	59469	59569	59669	59769	Dépôts	80
59070	59170	59270	59470	59570	59670	59770	Autres passifs	81
59048	59148	59248	59448	59548	59648	59748	Total des comptes capital et financier, flux net	82
59071	59171	59271	59471	59571	59671	59771	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	83

Services by Category, Not Seasonally Adjusted and Seasonally Adjusted**Services par catégorie, non désaisonnalisé et désaisonnalisé**

	Quarterly - Trimestriel Not Seasonally Adjusted Non désaisonnalisé		Quarterly - Trimestriel Seasonally Adjusted Désaisonnalisé		Annual - Annuel					
	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments
	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements
Matrix numbers - Numéros de matrices	3183				3180		3181		3182	
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D										
Travel, Total - Voyage, total	54980	55003	55026	55049	52716	52724				
Business - Voyages d'affaires	54981	55004	55027	55050	52717	52725				
Personal - Voyages à titre personnel	55071	55072	55073	55074	52720	52728				
Transportations - Transports	54982	55005	55028	55051			52788	52798		
Water transport - Transports maritimes	54983	55006	55029	55052			52789	52799		
Air transport - Transports aériens ¹	54984	55007	55030	55053			52792	52802		
Land and other transport - Transports terrestres et autres transports	54985	55008	55031	55054			52795	52805		
Commercial services, Total - Services commerciaux, total	54986	55009	55032	55055						
Communications services - Services de communications	54987	55010	55033	55056					52819	52852
Construction services - Services de construction	54988	55011	55034	55057					52820	52853
Insurance services - Services d'assurance	54989	55012	55035	55058					52821	52854
Other financial services - Autres services financiers	54990	55013	55036	55059					52826	52859
Computer and information services - Services informatiques et d'information	54991	55014	55037	55060					52827	52860
Royalties and licence fees - Frais de redevances et des licences	54992	55015	55038	55061					52830	52863
Non-financial commissions - Commissions non-financières	54993	55016	55039	55062					52836	52869
Equipment rentals - Location de matériel	54994	55017	55040	55063					52837	52870
Management services - Services de gestion	54995	55018	55041	55064					52838	52871
Advertising and related services - Publicité et services connexes	54996	55019	55042	55065					52841	52874
Research and development - Recherche et développement	54997	55020	55043	55066					52842	52875
Architectural, engineering, and other technical services - Services d'architecture, de génie et autres services techniques	54998	55021	55044	55067					52843	52876
Miscellaneous services to business - Services divers aux entreprises ²	54999	55022	55045	55068					52846	52879
									+ 52850	+ 52883
Audio-visual services - Services audio-visuels	55000	55023	55046	55069					52849	52882
Government services - Services gouvernementaux	55001	55024	55047	55070						
All Services - Tous les services	54979	55002	55025	55048						

1. International passenger fares by water included under Air transport.
Les tarifs des passagers internationaux par voyages maritimes sont compris dans les transports aériens

2. Including Personal, cultural and recreational services.
Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

FOOTNOTES**TABLES 3, 4 and 5****1. Services**

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLES 6 and 7**1. Goods**

- The individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Special Transactions

- "Special Transactions" is a standard statistical category of goods which covers items not allocated to another commodity grouping and whose source is Customs records.

3. Inland freight and other BOP adjustments

- Covers BOP adjustments, notably inland freight, not allocated to specific commodities. The addition of inland freight results in a total Goods figure valued at the Customs frontier of the exporting country.

TABLES 8 and 9**1. Goods**

- Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

RENOIS**TABLEAUX 3, 4 et 5****1. Services**

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAUX 6 et 7**1. Biens**

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Transactions spéciales

- "Transactions spéciales" est une catégorie standard statistique de biens qui recouvre des postes non alloués aux autres groupes de commodités qui ont pour source les données de douanes.

3. Fret intérieur et autres ajustements de balance des paiements

- Comprennent les ajustements de la balance des paiements, notamment le fret intérieur, qui ne sont pas alloués par biens. L'ajout du fret intérieur résulte en un total pour les biens évalué à la frontière douanière de l'économie exportatrice.

TABLEAUX 8 et 9**1. Biens**

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLES 10 and 11

1. Goods

- Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

TABLES 12 and 13

1. Commercial Services

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLE 14

1. Services

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 15 and 16

Receipts

1. Portfolio investment - Money market interest

- Included indistinguishably with Other investment - Interest.

2. Other investment - Interest

- Includes indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

TABLEAUX 10 et 11

1. Biens

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

TABLEAUX 12 et 13

1. Services commerciaux

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAU 14

1. Services

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 15 et 16

Recettes

1. Investissements de portefeuille - marché monétaire - intérêt

- Compris de façon non distincte avec Autres investissements - Intérêt.

2. Autres investissements - intérêt

- Comprend de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

Payments**3. Portfolio investment - Money market interest**

- Includes from 1993 applicable withholding taxes. Prior to 1993, they were included with Other investment - Interest.

4. Other investment - Interest

- Includes prior to 1993 applicable withholding tax on Portfolio investment - Money market interest.

TABLE 17**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 18 and 19**1. Government - Municipal**

- Includes interest payments by Municipal government enterprises.

2. Total

- Includes interest from Direct investment, Portfolio investment and Other investment transactions.

TABLES 20 and 21**Receipts****1. Foreign taxes**

- Applicable only to payments.

2. Canadian taxes

- Refer to total withholding taxes received by the Government of Canada and which are initially part of various Canadian interest, dividend and services payments.

3. Official contributions

- Applicable only to payments.

Paielements**3. Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt**

- Comprend à partir de 1993 les retenues fiscales applicables. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Autres investissements - intérêt

- Comprend avant 1993 les retenues fiscales applicables sur Investissements de portefeuille - Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAU 17**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 18 et 19**1. Administration publique municipale**

- Comprend les paiements d'intérêt des entreprises gouvernementales municipales.

2. Total

- Comprend intérêt sur les Investissements directs, de Portefeuille et Autres investissements.

TABLEAUX 20 et 21**Recettes****1. Impôts étrangers**

- Ne s'appliquent qu'aux paiements.

2. Impôts canadiens

- Réfèrent au total des retenues fiscales reçues par le gouvernement du Canada et qui font initialement partie des paiements canadiens d'intérêt, de dividendes et de services.

3. Contributions officielles

- Ne s'appliquent qu'aux paiements.

Payments**4. Foreign taxes**

- Refer to total withholding taxes paid by Canadian residents and which are initially part of Canadian interest, dividend and services receipts.

5. Canadian taxes

- Applicable only to receipts.

TABLES 22 and 23**Liabilities****1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Loans

- Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 26 and 27**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 28 and 29**1. Services and retailing**

- Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

2. Other industries

- Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

Palements**4. Impôts étrangers**

- Réfèrent aux retenues fiscales payées par les résidents canadiens et qui font initialement partie des recettes canadiennes d'intérêts, dividendes et services.

5. Impôts canadiens

- Ne s'appliquent qu'aux recettes.

TABLEAUX 22 et 23**Engagements****1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Emprunts

- Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 26 et 27**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 28 et 29**1. Services et commerce de détail**

- Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

2. Autres industries

- Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLES 31 and 32

1. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 33

1. Canadian loans involving Repurchase Agreements (REPOs)

- Exclude REPO lending of Canadian banks for their own account.

TABLES 38 and 39

1. Foreign direct investment in Canada

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 40 and 41

1. Foreign direct investment in Canada

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 42 and 43

1. Foreign direct investment in Canada

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLEAUX 31 et 32

1. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 33

1. Prêts canadiens sous clauses de rachat

- Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 38 et 39

1. Investissements directs étrangers au Canada

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 40 et 41

1. Investissements directs étrangers au Canada

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 42 et 43

1. Investissements directs étrangers au Canada

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Services and retailing

- Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

3. Other industries

- Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLE 44**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 45, 46 and 47**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 48**1. Foreign Loans under Repurchase Agreements (REPOs)**

- Exclude REPO borrowing of Canadian banks for their own account.

TABLES 51 and 52**1. Assets - Deposits**

- Excludes Canadian banks' equity in foreign subsidiaries which is included in Direct investment Assets.

TABLE 55, 56 and 60**1. Other Services**

- Include both Commercial Services and Government Services. These two categories are available separately from 1973.

2. Services et commerce de détail

- Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Autres industries

- Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAU 44**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 45, 46 et 47**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autre pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 48**1. Prêts étrangers avec clauses de rachat**

- Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 51 et 52**1. Actifs - Dépôts**

- Excluent l'avoir des banques dans les filiales étrangères lequel est compris dans Investissements directs de l'actif.

TABLEAUX 55, 56 et 60**1. Autres services**

- Comprennent tant les Services commerciaux que les Services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

- Exclude Money market interest which is included in Investment Income - Other.

3. Investment Income - Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market Interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.

4. Investment Income - Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

5. Investment Income - Other

Payments

- Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest. From 1993, they are included in money Market - interest.

TABLES 57, 58, 61, 65, 68, 71 and 74

1. The official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.

2. Other EU countries (Table 65)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 71)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

Liabilities

2. Foreign direct investment in Canada

- Excludes the inter-company and other liabilities of

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Recettes

- Excluent l'intérêt du marché monétaire qui est compris dans Autres investissements - intérêts.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Paievements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables au marché monétaire - intérêt. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Revenus de placements - autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

5. Revenus de placements - autres

Paievements

- Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt. À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAUX 57, 58, 61, 65, 68, 71 et 74

1. Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 65)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 71)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Engagements

2. Investissements directs étrangers au Canada

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres

sales finance and consumer loan companies.

3. Loans

- Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 and 72

1. The statistical discrepancy and interarea transfers are not available for the current year as the item Assets exclude the official international reserves.

2. Other EU countries (Table 63)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 69)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 64, 67, 70 and 73

1. Other EU countries (Table 64)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 70)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

2. Other services (Tables 64, 67, 70 and 73)

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

3. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

- Exclude money market interest which is included

engagements de sociétés de finance et de prêts.

3. Emprunts

- Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 et 72

1. La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car le poste Actif exclut les réserves internationales.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 63)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 69)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 64, 67, 70 et 73

1. Autres pays de l'UE (Tableau 64)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 70)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres services (Tableaux 64, 67, 70 et 73)

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Recettes

- Excluent l'intérêt au marché monétaire qui est compris de

indistinguishably with Investment Income - Other.

4. Investment Income - Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.

5. Investment Income - Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

6. Investment Income - Other

Payments

- Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest. From 1993, they comprised with Money Market - interest.

façon non distincte avec Revenus de placements - autres.

4. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Paiements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables sur l'intérêt du marché monétaire. Avant 1993, elles sont comprises dans Revenus de placements - autres.

5. Revenus de placements - Autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

6. Revenus de placements - Autres

Paiements

- Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt. À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché monétaire - intérêt.

Appendix I
Foreign Exchange Rates (expressed in Canadian
Currency), Annual
Appendice I
Cours du change étranger (exprimé en monnaie
canadienne), annuel

Year Année	U.S. dollar Dollar É.-U.		British Pound Livre sterling	French Franc Franc français	Deutsche Mark Mark allemand	Swiss Franc Franc suisse	Japanese Yen Yen japonais
	Close Clôture	Noon Average Moyenne à midi			Noon Average Moyenne à midi		
B no.	3414	3400	3412	3404	3405	3411	3407
1993	1.3217	1.2898	1.9372	0.2279	0.7804	0.8734	0.011650
1994	1.4018	1.3659	2.0929	0.2469	0.8444	1.0024	0.013390
1995	1.3640	1.3726	2.1671	0.2754	0.9591	1.1633	0.014700
1996	1.3706	1.3636	2.1283	0.2667	0.9068	1.1051	0.012550
1997	1.4305	1.3844	2.2682	0.2375	0.7994	0.9548	0.011450

Appendix II
Representative Financial Market Rates,
Monthly
Appendice II
Certains rendements du marché des capitaux,
mensuel

Month Mois	Stock prices - Cours des actions		Bonds - Obligations			Treasury bills - Bons du trésor			Rate of inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted
	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 500	Government of Canada bond yield (5-10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	
Month Mois	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflation mesuré par les changements annuels du PIB, prix du marché, indice dégonflé des prix désaisonnalisé
B no.	4237	4291	14011	54413	..	14007	54409	..	..
1993 J	3,305.50	438.78	8.11	5.68	2.43	6.47	3.16	3.31	
F	3,451.70	443.38	7.64	5.20	2.44	5.91	3.01	2.90	
M	3,602.40	451.67	7.76	5.24	2.52	5.35	3.02	2.33	1.511
A	3,789.40	440.19	7.74	5.18	2.56	5.36	2.94	2.42	
M	3,882.70	450.19	7.61	5.35	2.26	4.82	3.12	1.70	
J	3,966.40	450.53	7.36	5.05	2.31	4.53	3.12	1.41	1.603
J	3,967.20	448.13	7.13	5.23	1.90	4.06	3.17	0.89	
A	4,137.60	463.56	6.78	4.86	1.92	4.57	3.09	1.48	
S	3,991.00	459.78	7.00	4.74	2.26	5.00	3.00	2.00	0.798
O	4,255.50	467.83	6.71	4.82	1.89	4.40	3.15	1.25	
N	4,180.20	461.79	6.75	5.11	1.64	4.08	3.21	0.87	
D	4,321.40	466.45	6.33	5.12	1.21	3.87	3.12	0.75	1.095
1994 J	4,555.00	481.61	6.03	5.09	0.94	3.63	3.02	0.61	
F	4,424.00	467.14	6.69	5.59	1.10	3.84	3.41	0.43	
M	4,330.00	445.76	7.82	6.24	1.58	5.47	3.58	1.89	1.091
A	4,267.00	450.91	7.80	6.46	1.34	5.86	3.94	1.92	
M	4,327.00	456.51	8.26	6.74	1.52	6.14	4.33	1.81	
J	4,025.00	444.27	9.07	6.87	2.20	6.38	4.31	2.07	0.592
J	4,179.00	458.26	9.25	6.99	2.26	5.76	4.54	1.22	
A	4,350.00	475.50	8.57	6.81	1.76	5.52	4.73	0.79	
S	4,354.00	462.70	8.67	7.21	1.46	5.20	4.92	0.28	1.583
O	4,292.00	472.30	8.89	7.55	1.34	5.39	5.21	0.18	
N	4,093.40	453.70	8.99	7.79	1.20	5.86	5.59	0.27	
D	4,213.60	459.30	9.09	7.81	1.28	7.14	5.72	1.42	1.378

Appendix II

Representative Financial Market Rates, Monthly - Concluded

Appendix II

Certains rendements du marché des capitaux, mensuel - fin

Month Mois	Stock prices - Cours des actions		Bonds - Obligations			Treasury bills - Bons du trésor			Rate of inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted
	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 500	Government of Canada bond yield (5-10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	
	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflation mesuré par les changements annuels du PIB, prix du marché, indice dégonflé des prix désaisonnalisé
B no.	4237	4291	14011	54413	..	14007	54409	..	..
1995 J	4,017.50	470.40	9.31	7.76	1.55	8.10	5.97	2.13	
F	4,124.80	487.40	8.67	7.20	1.47	8.11	5.91	2.20	
M	4,313.60	500.70	8.46	6.98	1.48	8.29	5.82	2.47	2.159
A	4,279.50	514.70	8.16	6.79	1.37	7.87	5.84	2.03	
M	4,448.60	533.40	7.69	6.08	1.61	7.40	5.82	1.58	
J	4,527.20	544.80	7.59	5.88	1.71	6.73	5.51	1.22	2.941
J	4,615.10	562.10	8.08	6.24	1.84	6.65	5.64	1.01	
A	4,516.70	562.00	7.83	6.10	1.73	6.34	5.50	0.84	
S	4,529.80	584.40	7.75	6.08	1.67	6.58	5.29	1.29	2.824
O	4,459.20	581.50	7.74	5.80	1.94	7.16	5.38	1.78	
N	4,661.20	605.40	7.01	5.60	1.41	5.83	5.48	0.35	
D	4,713.50	615.90	6.92	5.46	1.46	5.54	5.05	0.49	2.621
1996 J	4,968.40	636.00	6.69	5.25	1.44	5.12	5.16	-0.04	
F	4,933.70	640.40	7.23	5.73	1.50	5.21	4.99	0.22	
M	4,970.80	645.50	7.39	6.12	1.27	5.02	5.12	-0.10	1.633
A	5,146.50	654.20	7.49	6.34	1.15	4.78	5.10	-0.32	
M	5,246.40	669.10	7.39	6.56	0.83	4.68	5.16	-0.48	
J	5,044.10	670.60	7.44	6.77	0.67	4.70	5.24	-0.54	1.238
J	4,929.20	640.00	7.27	6.57	0.70	4.39	5.34	-0.95	
A	5,143.40	652.00	6.95	6.56	0.39	4.02	5.21	-1.19	
S	5,291.10	687.30	6.73	6.46	0.27	3.86	5.32	-1.46	1.042
O	5,598.80	705.30	6.07	6.12	-0.05	3.17	5.18	-2.01	
N	6,016.70	757.00	5.64	5.91	-0.27	2.73	5.16	-2.43	
D	5,927.00	740.70	6.02	6.13	-0.11	2.85	5.05	-2.20	1.703
1997 J	6,109.50	786.20	6.28	6.38	-0.10	2.87	5.20	-2.33	
F	6,157.80	790.80	6.02	6.37	-0.35	2.91	5.14	-2.23	
M	5,850.20	757.10	6.30	6.66	-0.36	3.14	5.41	-2.27	1.512
A	5,976.60	801.30	6.41	6.57	-0.16	3.14	5.36	-2.22	
M	6,382.10	848.30	6.38	6.65	-0.27	2.99	5.16	-2.17	
J	6,437.70	885.10	5.86	6.34	-0.48	2.86	5.07	-2.21	0.564
J	6,877.70	954.30	5.59	5.95	-0.36	3.29	5.26	-1.97	
A	6,611.80	899.50	5.82	6.23	-0.41	3.11	5.14	-2.03	
S	7,040.20	947.30	5.49	5.97	-0.48	2.86	5.03	-2.17	0.375
O	6,842.40	914.60	5.31	5.78	-0.47	3.59	5.10	-1.51	
N	6,512.80	955.40	5.43	5.82	-0.39	3.67	5.28	-1.61	
D	6,699.40	970.40	5.54	5.71	-0.17	3.99	5.43	-1.44	-0.279
1998 J	6,700.20	980.30	5.31	5.54	-0.23	4.10	5.21	-1.11	
F	7,092.50	1,049.30	5.41	5.60	-0.19	4.57	5.28	-0.71	
M	7,558.50	1,101.80	5.27	5.62	-0.35	4.59	5.16	-0.57	-0.560
A	7,665.00	1,111.80	5.44	5.78	-0.34	4.85	5.07	-0.22	
M	7,589.80	1,090.80	5.31	5.57	-0.26	4.75	5.16	-0.41	
J	7,366.90	1,133.80	5.34	5.48	-0.14	4.87	5.12	-0.25	-100.000

List of Occasional Articles

	Catalogue	
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments, 1995 and 1996	III 1997	
Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds	I 1996	
The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments	IV 1991	
New Treatment for Recording Migrants' Funds	I 1991	
Modifications to Current Account Data	I 1990	
Japanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986	
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986	
Statistical Discrepancy	IV 1984	
Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Measurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	I 1983	
Modifications to International Investment Position Data	IV 1982	
Accrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debentures Held by Non-residents	III 1982	
Holdings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980	
Sales of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980	
Sector Classification of Bonds	I 1980	
Technical Note to the Banking Data	IV 1978	1978
Government of Canada Financing	I 1978	1978
Changes in Presentation - Net Errors and Omissions	I 1978	1977

Liste des articles parus

	Catalogue	
	67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPB Annuel
Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/ États-Unis, 1995 et 1996	III 1997	
La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes	I 1996	
La divergence statistique dans la balances des paiements du Canada	IV 1991	
Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	I 1991	
Modifications aux données du compte courant	I 1990	
Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986	
Modifications à la présentation de la Balance des paiements	I 1986	
Divergence statistique	IV 1984	
Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements des revenus sur ces obligations	I 1983	
Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982	
Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982	
Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980	
Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980	
Classification des obligations selon le secteur	I 1980	
Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978
Financement du gouvernement du Canada	I 1978	1978
Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	I 1978	1977

List of Occasional Articles - Concluded

Catalogue		
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments:		
1995 and 1996	III 1997	
1994 and 1995	III 1996	
1993 and 1994	III 1995	
1992 and 1993	III 1994	
1991 and 1992	III 1993	
1990 and 1991	III 1992	
1989 and 1990	III 1991	
1988 and 1989	III 1990	
1987 and 1988	III 1989	
1986 and 1987	III 1988	
1985 and 1986	III 1987	
1984 and 1985	III 1986	
1983 and 1984	III 1985	
1982 and 1983	III 1984	
1981 and 1982	III 1983	
1980 and 1981	III 1982	
1979 and 1980	III 1981	
1978 and 1979	I 1981	
1977 and 1978	III 1979	1978
1976 and 1977	III 1978	1977
1975 and 1976	II 1977	1975 and 1976
1974 and 1975	II 1976	
1973 and 1974		1973 and 1974
1971 and 1972	IV 1973	
1970, 1971 and 1972		1972
1970		1971

Selected Balance of Payments
Transactions Associated with
Canada's Automotive
Sector:

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

With the United States only:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 and 1976
1969-1974		1973 and 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

International Licensing
Agreements, 1972

III 1973	1973 and 1974
----------	------------------

Liste des articles parus -fin

Catalogue		
	67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPB Annuel
Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/États-Unis:		
1995 et 1996	III 1997	
1994 et 1995	III 1996	
1993 et 1994	III 1995	
1992 et 1993	III 1994	
1991 et 1992	III 1993	
1990 et 1991	III 1992	
1989 et 1990	III 1991	
1988 et 1989	III 1990	
1987 et 1988	III 1989	
1986 et 1987	III 1988	
1985 et 1986	III 1987	
1984 et 1985	III 1986	
1983 et 1984	III 1985	
1982 et 1983	III 1984	
1981 et 1982	III 1983	
1980 et 1981	III 1982	
1979 et 1980	III 1981	
1978 et 1979	I 1981	
1977 et 1978	III 1979	1978
1976 et 1977	III 1978	1977
1975 et 1976	II 1977	1975 et 1976
1974 et 1975	II 1976	
1973 et 1974		1973 et 1974
1971 et 1972	IV 1973	
1970, 1971 et 1972		1972
1970		1971

Certaines opérations de la
balance des paiements reliées à la
fabrication automobile canadienne:

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

Avec les États-Unis seulement:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 et 1976
1969-1974		1973 et 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

Accords internationaux sur les
brevets, 1972

III 1973	1973 et 1974
----------	-----------------

FOR FURTHER READING

LECTURES SUGGÉRÉES

<u>Statistics Canada</u>	<u>Catalogue</u>	<u>Statistique Canada</u>
Current publications		Publications courantes
Canada's Balance of International Payments, <i>Quarterly, Bilingual</i>	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, <i>Trimestriel, Bilingue</i>
Canada's International Transactions in Securities, <i>Monthly, Bilingual</i>	67-002-XPB	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, <i>Mensuel, Bilingue</i>
Canada's International Investment Position, <i>Annual, Bilingual</i>	67-202-XPB	Bilan des investissements internationaux du Canada, <i>Annuel, Bilingue</i>
Canada's International Transactions in Services, <i>Annual, Bilingual</i>	67-203-XPB	Les transactions internationales de services du Canada, <i>Annuel, Bilingue</i>
Canadian Economic Observer, <i>Monthly, Bilingual</i>	11-010-XPB	L'observateur économique canadien, <i>Mensuel, Bilingue</i>
Historical references		Références historiques
Canada's Balance of International Payments, 1926 to 1996 and 1st quarter 1997 <i>Quarterly, Bilingual</i>	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, 1926 à 1996 et premier trimestre 1997 <i>Trimestriel, Bilingue</i>
The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position - A Description of Sources and Methods, <i>Occasional, English</i>	67-506E	La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada - Description des sources et des méthodes, <i>Hors série, Français</i>
The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948, <i>Occasional, English</i>		"The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948", <i>Hors série, Anglais</i>
The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results, <i>Occasional, English</i>		"The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results", <i>Hors série, Anglais</i>
<u>International Monetary Fund</u>		<u>Fonds Monétaire International</u>
Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993		Manuel de la balance des paiements internationaux, cinquième édition, 1993
Coordinated Portfolio Investment Survey, Survey Guide, August 1996		L'enquête coordonnée de l'investissement de portefeuille, août 1996

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584.
For toll free in Canada only, telephone 1-800-267-6677.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584.
Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677.

**List of Published
Research Papers****Liste des documents
de recherche publiés**

	<u>Published Publié</u>	<u>Catalogue</u>	
1. <i>Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate, 1977-1980</i> (Teresa M. Omiecinski)	1983	67F0001MPB97001	1. <i>Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada, 1977-1980</i> (Teresa M. Omiecinski)
2. <i>Foreign Investment in the Canadian Bond Market, 1978 to 1990</i> (Lucie Laliberté)	1990	67F0001MPB97002	2. <i>Les placements étrangers sur le marché obligataire canadien, 1978-1990</i> (Lucie Laliberté)
3. <i>Characteristics of Canadian Importing Firms, 1978-1986</i> , (Barry Mersereau)	1992	67F0001MPB97003	3. <i>Les caractéristiques des firmes importatrices canadiennes, 1978-1986</i> , (Barry Mersereau)
4. <i>The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments, 1962-1991</i> (Fred Barzyk and Lucie Laliberté)	1992	67F0001MPB97004	4. <i>La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada, 1962-1991</i> (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)
5. <i>Canada's Public Debt Held by Non-Residents: Historical Perspectives, 1926-1992</i> , (Lucie Laliberté, Christian Lajule and Diane Thibault)	1993	67F0001MPB97005	5. <i>La dette publique du Canada détenue par les non-résidents: perspectives historiques, 1926-1992</i> , (Lucie Laliberté, Christian Lajule et Diane Thibault)
6. <i>Globalisation and Canada's International Investment Position, 1950-1992</i> , (Lucie Laliberté)	1993	67F0001MPB97006	6. <i>La mondialisation et le bilan des investissements internationaux du Canada, 1950-1992</i> , (Lucie Laliberté)
7. <i>The Foreign Investment of Canadian Trusteed Pension Funds, 1970-1992</i> (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)	1993	67F0001MPB97007	7. <i>Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie du Canada, 1970-1992</i> (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)
8. <i>Recent Trends in Canadian Direct Investment Abroad - The Rise of Canadian Multinationals, 1969-1992</i> , (Frank Chow)	1993	67F0001MPB97008	8. <i>Tendances récentes des investissements directs canadiens à l'étranger - l'essor des multinationales canadiennes, 1969-1992</i> , (Frank Chow)
9. <i>Direct Investment Profits - in Canada and Abroad, 1983-1993</i> , (Diane Thibault and Emmanuel Manolikakis)	1994	67F0001MPB97009	9. <i>Les bénéfices au titre des investissements directs, au Canada et à l'étranger, 1983-1993</i> , (Diane Thibault et Emmanuel Manolikakis)
10. <i>Development of the Balance of Payments nomenclature</i> , (Gerard Meagher)	1996	67F0001MPB97010	10. <i>Le développement de la nomenclature de la balance des paiements</i> , (Gerard Meagher)
11. <i>Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1994 and 1995</i> (Lucie Laliberté and Anthony J. DiLullo)	1996	67F0001MPB97011	11. <i>Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1994 et 1995</i> (Lucie Laliberté et Anthony J. DiLullo)

...2/

	<u>Published Publié</u>	<u>Catalogue</u>	
12. <i>Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds, (Lucie Laliberté and Réjean Tremblay)</i>	1996	67F0001MPB97012	12. <i>La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes, (Lucie Laliberté et Réjean Tremblay)</i>
13. <i>Implementation in Canada of the International Standards for Service Trade - On With the Fifth (Hugh Henderson)</i>	1996	67F0001MPB97013	13. <i>L'application au Canada des normes 1996 internationales régissant les données du commerce international en services - Cinquième édition: Le coup d'envoi (Hugh Henderson)</i>
14. <i>Repo transactions between residents of Canada and non-residents, 1991-1995, (Éric Boulay)</i>	1997	67F0001MPB97014	14. <i>Les opérations de pension entre résidents 1997 canadiens et non-résidents, 1991-1995, (Éric Boulay)</i>
15. <i>Canada's International Legal Services, 1995-1996, (Colleen Cardillo)</i>	1997	67F0001MPB97015	15. <i>Services juridiques au niveau international du Canada, 1995-1996, (Colleen Cardillo)</i>
16. <i>Canada's International Management Consulting, 1990-1996, (Willa Rea)</i>	1997	67F0001MPB97016	16. <i>Services de conseil en gestion au niveau international du Canada, 1990-1996, (Willa Rea)</i>
17. <i>Canada's Implementation of BPM-5, 1997</i>	1997	67F0001MPB97017	17. <i>La mise en place au Canada du BPM-5, 1997</i>

How to Order Research Papers

By phone: (613) 951-1855
By fax: (613) 951-9031
By Mail: Statistics Canada
 Balance of Payments Division
 Ottawa, Ontario
 K1A 0T6

You can order our Research Papers for a minimum fee of \$5.00 per copy.

These papers are posted on our Web site at:

www.statcan.ca/english/Vlib/Research/inter.htm.

Pour commander les documents de recherche

Par téléphone: (613) 951-1855
Par télécopieur: (613) 951-9031
Par courrier: Statistique Canada
 Division de la balance des paiements
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0T6

Vous pouvez vous procurer nos documents de recherche pour aussi peu que 5,00 \$ / la copie.

Ces documents sont affichés sur notre site Web à:

www.statcan.ca/francais/Vlib/Research/inter_f.htm.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
20 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX

1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

<p>▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.</p> <p>▶ Subscription will begin with the next issue to be released.</p> <p>▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.</p> <p>▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.</p> <p>▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.</p> <p>▶ GST Registration # R121491807</p>	SUBTOTAL	
	DISCOUNT (if applicable)	
	GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)	
	Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)	
	Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
	GRAND TOTAL	
PF 097019		

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications
pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

()

()

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)



Veuillez débiter mon compte



VISA



MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature



Paiement inclus \$



N° du bon
de commande

(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		
▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.			TOTAL			
▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.			RÉDUCTION (s'il y a lieu)			
▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.			TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)			
▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.			TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)			
▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.			TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)			
▶ TPS N° R121491807			TOTAL GÉNÉRAL			
			PF097019			

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Success is within your reach

Le succès est à la portée

729MIS0963 15

when you subscribe to the *Canadian Economic Observer*!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer (CEO)*.

► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

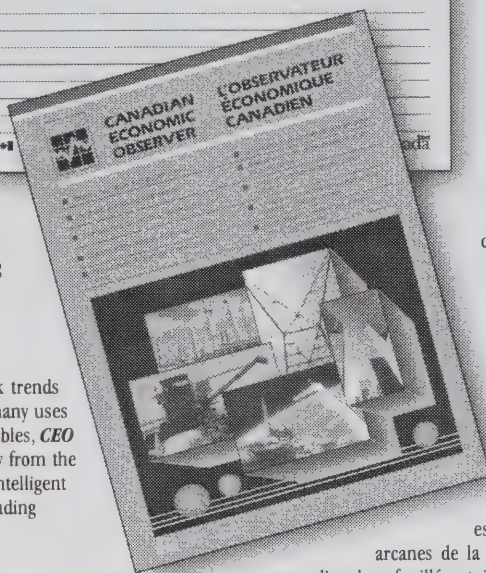
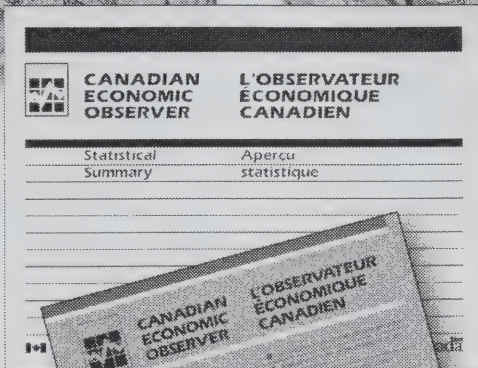
► CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO's* present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus**, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO's* annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.



des abonnés à *L'Observateur économique canadien*!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien (L'OEC)*.

► L'OEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC*

est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

► L'OEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus**, *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

► L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de L'OEC**.

VISIT OUR WEB SITE!
www.statcan.ca

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!
www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue # 11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus GST/1ST and applicable PST and US\$227 in other countries. Call **TOLL-FREE** 1-800-267-6677 or **FAX** 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI à *L'Observateur économique canadien* (numéro au catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS/TVH et TVP en sus, s'il y a lieu) et 227 \$ US dans les autres pays. Composez **SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par **TELECOPIEUR** au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la **POSTE** à l'adresse suivante: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de dont la liste figure dans la présente publication.

Your weekly 5-minute economic summary ... **Infomat!**

When every minute counts, you need to find timely information fast. *Infomat* is the answer for a quick, accurate economic summary. In less than 10 pages, it presents a comprehensive view of the changes under way in the economy, bringing you key indicators and events that will alter the business climate in the week ahead.

Based on over 100 Statistics Canada surveys, *Infomat* brings you up-to-the-minute information on:

- ⌚ consumer prices
- ⌚ employment and unemployment
- ⌚ gross domestic product
- ⌚ manufacturing and trade
- ⌚ finance . . .

. . . and a host of other topics that make it easy for you to keep track of economic trends. Designed and written for professionals like you who don't have any time to spare, *Infomat* provides the facts in concise summaries.

Faites un tour d'horizon de l'actualité économique en 5 minutes avec **Infomat!**

Chaque minute compte. Voilà pourquoi vous tenez à obtenir des renseignements actuels qui vous informent en un rien de temps. Fiez-vous à *Infomat* pour vous livrer l'essentiel de l'actualité économique. En moins de 10 pages, vous trouverez le tableau de bord de l'économie ainsi que les événements déterminants pour la semaine qui s'annonce.

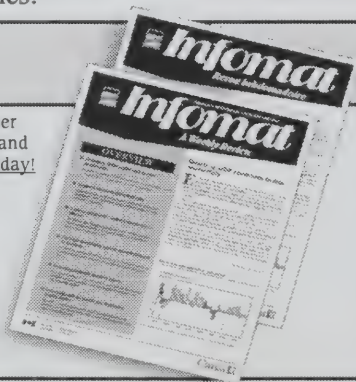
S'appuyant sur une centaine d'enquêtes que Statistique Canada mène en permanence, *Infomat* vous donne l'heure juste sur des sujets comme :

- ⌚ les prix à la consommation
- ⌚ l'emploi et le chômage
- ⌚ le produit intérieur brut
- ⌚ la fabrication et le commerce
- ⌚ la finance . . .

... et nombre d'autres sujets qui vous permettront de comprendre les tendances. Conçu et rédigé pour les professionnels qui, comme vous, n'ont pas de temps à perdre, *Infomat* vous présente les résumés des plus récents faits.

It's high time for you to subscribe to *Infomat*!

Infomat (Catalogue number 11-002-XPE) is \$145 per year (plus GST/HST and applicable PST) in Canada and US\$145 outside Canada. Don't waste time, order today! CALL toll-free 1 800 267-6677, FAX toll-free 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order via the Internet: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



Il est grand temps de vous abonner à *Infomat*!

Infomat (n° 11-002-XPF au catalogue) coûte 145 \$ par année (TPS/TVH en sus et TVR s'il y a lieu) au Canada et 145 \$ US à l'extérieur du Canada. Ne perdez pas une minute de plus, commandez aujourd'hui! TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 889-9734 ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet : order@statcan.ca ou communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous (la liste figure dans la présente publication).

Canada's Balance of International Payments

Third quarter 1998

Balance des paiements internationaux du Canada

Troisième trimestre 1998



Data in many forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Balance of Payments Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 67-001-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$38.00 per issue and \$124.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US\$38.00 per issue and US\$124.00 for a one-year subscription. Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800-889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

This product is also available on the Internet as Catalogue no. 67-001-XIB for CDN \$29.00 per issue or CDN \$93.00 for a one-year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi>.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de la balance des paiements, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignement sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n°67-001-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 38,00 \$ et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 38,00 \$US et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$US. Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies et des bureaux locaux de Statistique Canada.

On peut aussi se procurer ce produit sur Internet (n°67-001-XIB au catalogue). Un numéro coûte 29,00 \$CAN et un abonnement d'un an coûte 93,00 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada
Balance of Payments and Financial Flows Division

Statistique Canada
Division de la balance des paiements et des flux financiers

System of National Accounts

Système de comptabilité nationale

Canada's Balance of International Payments

Balance des paiements internationaux du Canada

Third quarter 1998

Troisième trimestre 1998

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Minister of Industry, 1999

© Ministre de l'Industrie, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1999

Janvier 1999

Catalogue no. 67-001-XPB, Vol. 46, no. 3

N° 67-001-XPB au catalogue, vol. 46, n° 3

Frequency: Quarterly

Périodicité : trimestrielle

ISSN 0847-074X

ISSN 0847-074X

Ottawa

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available or not appropriate.
- zero or too small to be expressed.

NOTE

As figures are individually rounded in the tables of this document, totals do not necessarily equal the sum of their component parts.

This publication was prepared under the direction of:

- **Art Ridgeway**, Director, Balance of Payments and Financial Flows Division: 613-951-8907
- **Patrick O'Hagan**, Assistant Director: 613-951-1798
- **Hugh Henderson**, Chief, Current Account: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chief, Capital and Financial Account: 613-951-9052
- **Frank Chow**, Chief, Direct Investment and Quarterly IIP: 613-951-1871
- **Linda Tassé**, Publications: 613-951-1855
- **Gisèle Parent**, Publications: 613-951-3597

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles ou n'ayant pas lieu de figurer.
- zéro ou nombres infimes.

NOTA

Étant donné que les chiffres sont arrondis au niveau détaillé de chaque compte, les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments.

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- **Art Ridgeway**, Directeur, Division de la Balance des paiements et des flux financiers: 613-951-8907
- **Patrick O'Hagan**, Directeur adjoint: 613-951-1798
- **Hugh Henderson**, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chef, Compte capital et financier: 613-951-9052
- **Frank Chow**, Chef, Investissement direct et BCII trimestriels: 613-951-1871
- **Linda Tassé**, Publications: 613-951-1855
- **Gisèle Parent**, Publications: 613-951-3597

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993*, a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organisation for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication *System of National Accounts, 1993* produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.

Table of Contents

Table des matières

	Page		Page
Highlights, Third Quarter 1998	11	Faits saillants, troisième trimestre 1998	11
Current Account	12	Compte courant	12
Financial Account	14	Compte financier	14
Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1996 and 1997	17	Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1996 et 1997	17
Data Quality	35	Qualité des données	35
Guide to Tables	53	Guide aux tableaux	53
CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments	128	Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada	128
Footnotes to tables	133	Renvois aux tableaux	133
Appendix		Annexes	
I. Foreign Exchange Rates	142	I. Cours du change étranger	142
II. Representative Financial Market Rates	142	II. Certains rendements du marché des capitaux	142
List of Occasional Articles	144	Liste des articles parus	144
For Further Reading	146	Lectures suggérées	146
Overview Tables		Tableaux d'ensemble	
A. Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally, Adjusted - Quarterly and Annual	56	A. Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel	56
B. Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual	58	B. Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel et annuel	58
C. International Transactions In Services by Detailed Category, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	60	C. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, non-désaisonnalisé - trimestriel	60
D. International Transactions In Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly	62	D. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel	62
Summary Tables		Tableaux sommaires	
1. Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	64	1. Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	64
2. Balance of Payments, All Countries - Annual	64	2. Balance des paiements, tous les pays - annuel	64
Current Account		Compte courant	
3. Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly	65	3. Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel	65

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

	Page		Page
4. Current Account, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	67	4. Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	67
5. Current Account, All Countries - Annual	69	5. Compte courant, tous les pays - annuel	69
6. Goods by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	70	6. Biens par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	70
7. Goods by Type - Annual	72	7. Biens par catégorie - annuel	72
8. Goods by Geographical Area, Seasonally Adjusted - Quarterly	73	8. Biens par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel	73
9. Goods by Geographical Area - Annual	75	9. Biens par zone géographique - annuel	75
10. Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	76	10. Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel	76
11. Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis - Annual	77	11. Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel	77
12. Services by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	78	12. Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	78
13. Services by Type - Annual	80	13. Services par catégorie - annuel	80
14. Services by Geographical Area - Annual	81	14. Services par zone géographique - annuel	81
15. Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	82	15. Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	82
16. Investment Income by Type - Annual	84	16. Revenus de placements par catégorie - annuel	84
17. Investment Income by Geographical Area - Annual	85	17. Revenus de placements par zone géographique - annuel	85
18. Interest payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	86	18. Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé - trimestriel	86
19. Interest payments by Sector - Annual	86	19. Paiements d'intérêts par secteur - annuel	86
20. Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	87	20. Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	87
21. Current Transfers by Type - Annual	89	21. Transferts courants par catégorie - annuel	89
Financial Account		Compte financier	
Not Seasonally Adjusted		Non désaisonnalisé	
22. Financial Account, All Countries - Quarterly	90	22. Compte financier, tous les pays - trimestriel	90
23. Financial Account, All Countries - Annual	92	23. Compte financier, tous les pays - annuel	92

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

	Page		Page
Financial Assets		Actif financier	
24. Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Quarterly	93	24. Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel	93
25. Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Annual	93	25. Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel	93
26. Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Quarterly	94	26. Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel	94
27. Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Annual	94	27. Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel	94
28. Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Quarterly	95	28. Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - trimestriel	95
29. Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Annual	95	29. Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - annuel	95
30. Canadian Direct Investment Abroad: Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual	96	30. Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel	96
31. Portfolio Investment in Foreign Bonds by Geographical Area - Annual	96	31. Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel	96
32. Portfolio Investment in Foreign Stocks by Geographical Area - Annual	97	32. Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel	97
33. Canadian Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	97	33. Prêts canadiens avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	97
34. Canada's Official International Reserves - Quarterly	98	34. Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel	98
35. Canada's Official International Reserves - Annual	98	35. Réserves officielles internationales du Canada - annuel	98
36. Other Assets by Type - Quarterly	99	36. Autres actifs par catégorie - trimestriel	99
37. Other Assets by Type - Annual	99	37. Autres actifs par catégorie - annuel	99
Financial Liabilities		Passif financier	
38. Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Quarterly	100	38. Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - trimestriel	100
39. Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Annual	100	39. Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - annuel	100
40. Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Quarterly	101	40. Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - trimestriel	101
41. Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Annual	101	41. Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - annuel	101
42. Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Quarterly	102	42. Investissements directs étrangers au Canada par industrie - trimestriel	102

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

	Page		Page
43. Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Annual	102	43. Investissements directs étrangers au Canada par industrie - annuel	102
44. Foreign Direct Investment in Canada: Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual	103	44. Investissements directs étrangers au Canada: ventes, acquisitions et autres flux - annuel	103
45. Portfolio Investment in Canadian Bonds by Geographical Area - Annual	103	45. Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel	103
46. Portfolio Investment in Canadian Stocks by Geographical Area - Annual	104	46. Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel	104
47. Portfolio Investment in Canadian Money Market Instruments by Geographical Area - Annual	104	47. Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel	104
48. Foreign Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	105	48. Prêts étrangers avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	105
49. Other Liabilities by Type - Quarterly	106	49. Autres passifs par catégorie - trimestriel	106
50. Other Liabilities by Type - Annual	106	50. Autres passifs par catégorie - annuel	106
51. Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Quarterly	107	51. Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - trimestriel	107
52. Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Annual	108	52. Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel	108

**Balance of Payments, by Geographical Area
Not Seasonally Adjusted****Balance des paiements, par zone géographique
Non Désaisonnalisé**

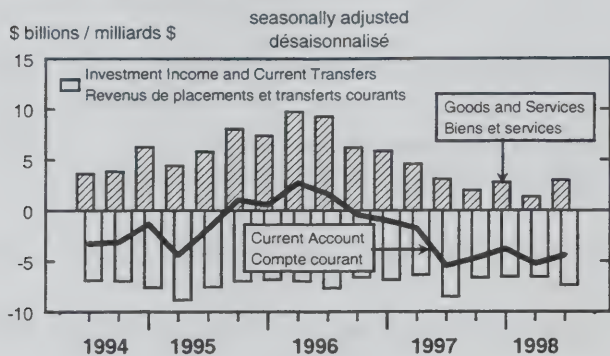
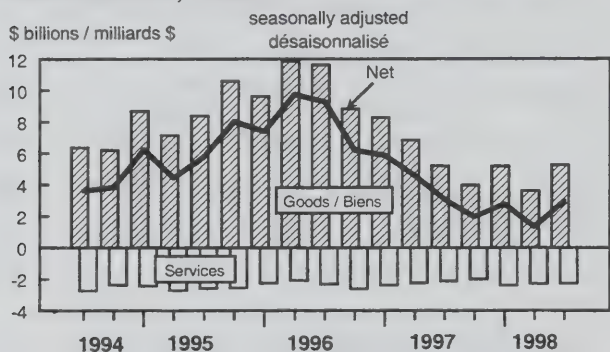
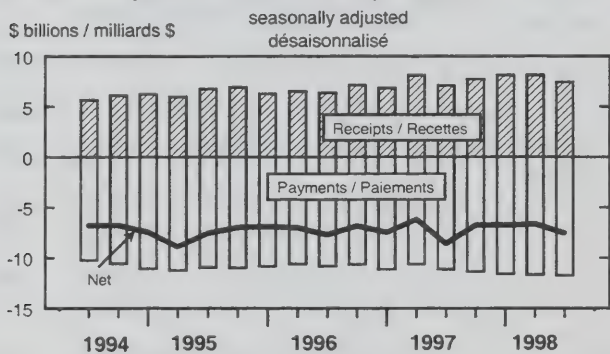
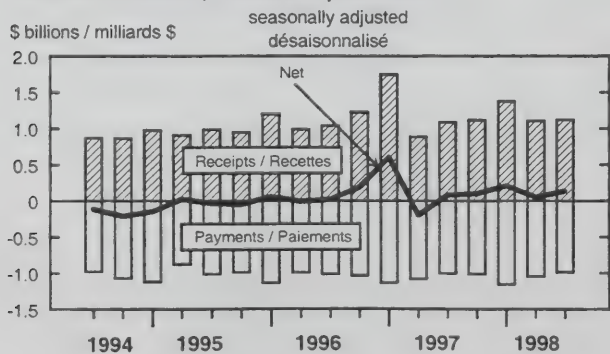
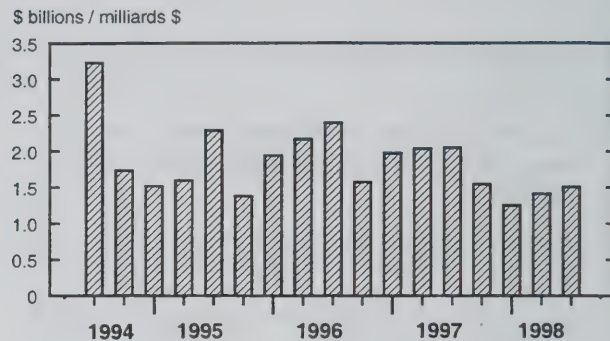
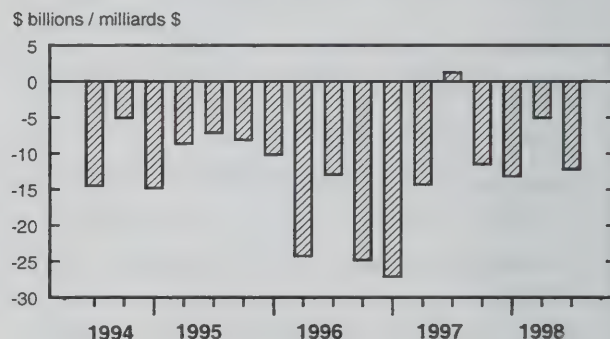
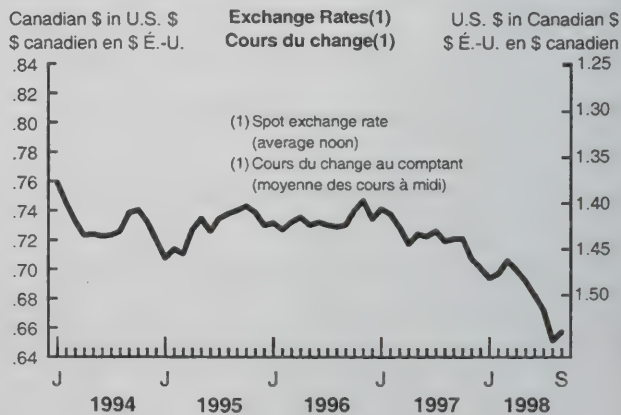
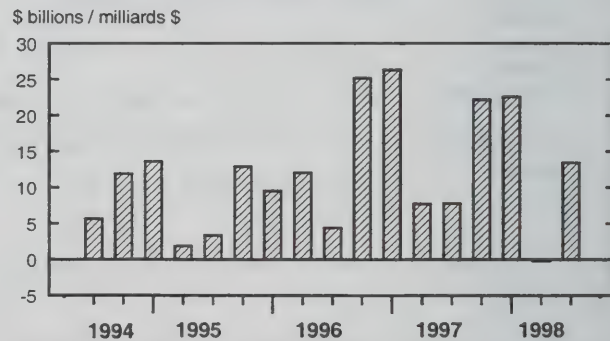
53. Balance of Payments, United States - Quarterly	109	53. Balance des paiements, États-Unis - trimestriel	109
54. Balance of Payments, United States - Annual	109	54. Balance des paiements, États-Unis - annuel	109
55. Current Account, United States - Quarterly	110	55. Compte courant, États-Unis - trimestriel	110
56. Current Account, United States - Annual	112	56. Compte courant, États-Unis - annuel	112
57. Financial Account, United States - Quarterly	113	57. Compte financier, États-Unis - trimestriel	113
58. Financial Account, United States - Annual	115	58. Compte financier, États-Unis - annuel	115
59. Balance of Payments, United Kingdom - Annual	116	59. Balance des paiements, Royaume-Uni - annuel	116
60. Current Account, United Kingdom - Annual	116	60. Compte courant, Royaume-Uni - annuel	116

Table of Contents - Concluded**Table des matières - fin**

	Page		Page
61. Financial Account, United Kingdom - Annual	117	61. Compte financier, Royaume-Uni - annuel	117
62. Balance of Payments, Other Countries than United States and United Kingdom - Annual	118	62. Balance des paiements, autres pays que États-Unis et Royaume-Uni - annuel	118
63. Balance of Payments, Other EU Countries - Annual	118	63. Balance des paiements, autres pays de l'UE - annuel	118
64. Current Account, Other EU Countries - Annual	119	64. Compte courant, autres pays de l'UE - annuel	119
65. Financial Account, Other EU Countries - Annual	120	65. Compte financier, autres pays de l'UE - annuel	120
66. Balance of Payments, Japan - Annual	121	66. Balance des paiements, Japon - annuel	121
67. Current Account, Japan - Annual	121	67. Compte courant, Japon - annuel	121
68. Financial Account, Japan - Annual	122	68. Compte financier, Japon - annuel	122
69. Balance of Payments, Other OECD Countries - Annual	123	69. Balance des paiements, autres pays de l'OCDE - annuel	123
70. Current Account, Other OECD Countries - Annual	123	70. Compte courant, autres pays de l'OCDE - annuel	123
71. Financial Account, Other OECD Countries - Annual	124	71. Compte financier, autres pays de l'OCDE - annuel	124
72. Balance of Payments, All Other Countries - Annual	125	72. Balance des paiements, tous les autres pays - annuel	125
73. Current Account, All Other Countries - Annual	125	73. Compte courant, tous les autres pays - annuel	125
74. Financial Account, All Other Countries - Annual	126	74. Compte financier, tous les autres pays - annuel	126

Canada's Balance of International Payments

Balance des paiements internationaux du Canada

Current Account Categories, Balances
Soldes des catégories du compte courantGoods and Services, Balances
Biens et services, soldesInvestment Income, Receipts and Payments
Revenus de placements, recettes et paiementsCurrent Transfers, Receipts and Payments
Transferts courants, recettes et paiementsCapital account, net flow
Compte de capital, flux netFinancial account, assets, net flow
Compte financier, actifs, flux netFinancial account, liabilities, net flow
Compte financier, engagements, flux net

CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS

LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

THIRD QUARTER 1998

TROISIÈME TRIMESTRE 1998

Highlights

Faits Saillants

In the third quarter of 1998, Canadian residents continued to spend more than they earned from abroad in goods, services, investment income and transfers. The resulting current account deficit eased to \$4.4 billion (on a seasonally adjusted basis), down from the \$5.2 billion in the second quarter but still in line with the deficits over the last year. The lower deficit for the quarter reflected a considerably higher surplus on goods and lower spending by Canadian international travelers.

Au troisième trimestre de 1998, les dépenses des résidents canadiens à l'étranger sont demeurées supérieures à leurs revenus de l'étranger tirés de biens, de services, de placements et de transferts. Pour ce trimestre, le déficit désaisonnalisé du compte courant s'est rétréci à 4,4 milliards de dollar, en baisse par rapport aux 5,2 milliards de dollars enregistrés au deuxième trimestre. Ce déficit est conforme aux déficits obtenus durant la dernière année. Le fléchissement du déficit pour le trimestre reflétait une augmentation considérable de l'excédent sur les biens et une diminution des dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger.

Text Table I.

Canada's Balance of International Payments, Seasonally adjusted and not seasonally adjusted

Tableau explicatif I.

Balance des paiements internationaux du Canada, désaisonnalisé et non-désaisonnalisé

	1997		1998			1996	1997
	III	IV	I	II	~ III		
millions of dollars - millions de dollars							
SEASONALLY ADJUSTED - DÉSAISONNALISÉ							
Balances/soldes							
Goods and services - Biens et services	3,071	1,974	2,778	1,317	2,986	32,625	15,511
Investment Income - Revenus de placements	-8,577	-6,741	-6,743	-6,602	-7,513	-28,359	-28,927
Current Transfers - Transferts courants	83	103	217	54	139	265	600
Current account balance - Solde du compte courant	-5,423	-4,664	-3,749	-5,230	-4,388	4,530	-12,815
NOT SEASONALLY ADJUSTED - NON-DÉSAISONNALISÉ							
Current account balance - Solde du compte courant	-3,026	-3,367	-7,977	-5,362	-1,685	4,530	-12,815
Capital account ¹ - Compte de capital ¹	2,050	1,545	1,251	1,411	1,507	8,082	7,609
Financial account ¹ - Compte financier ¹	8,993	10,675	9,416	-5,226	1,235	-21,023	12,261
Canadian claims on non-residents, net flows - Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets:							
Canadian direct investment abroad - Investissements directs à l'étranger	-3,855	-5,419	-8,429	-5,928	-16,114	-15,841	-19,426
Foreign portfolio bonds and stocks - Obligations et actions de portefeuille étrangères	-2,984	-3,732	-6,462	-3,341	-3,588	-18,562	-11,192
Other investment - Autres investissements	8,070	-2,350	1,709	4,231	7,686	-37,723	-21,088
Total Canadian claims, net flow - Total des créances canadiennes, flux net	1,230	-11,501	-13,183	-5,038	-12,186	-72,127	-51,706
Canadian liabilities to non-residents, net flows - Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets:							
Foreign direct investment in Canada - Investissements directs au Canada	4,704	2,033	7,520	4,470	7,173	9,301	9,876
Canadian portfolio bonds, stocks and money market - Obligations, actions et instruments du marché monétaire de portefeuille canadiens	13,950	-11	6,806	2,157	4,332	20,216	18,743
Other investment - Autres investissements	-10,890	20,154	8,280	-6,820	1,910	21,588	35,348
Total Canadian liabilities, net flow - Total des engagements canadiens, flux net	7,763	22,176	22,599	-187	13,421	51,104	63,966
Total capital and financial flow - Total, flux de capital et financier	11,043	12,220	10,667	-3,815	2,742	-12,941	19,870
Statistical discrepancy - Divergence statistique	-8,017	-8,853	-2,691	9,176	-1,057	8,411	-7,054

¹ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. - Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

The financial account (which is not seasonally adjusted), indicated that Canadians invested marginally less abroad than foreigners invested in Canada in the third quarter. Acquisitions of direct investment activity pushed Canadian direct investment abroad to a massive record outflow, almost double the previous high registered in the first quarter of 1998. And, Canadian portfolio investment in foreign securities continued. Moderating some of these increases in Canadian assets was a reduction in Canadian deposits abroad. Inflows of foreign capital resumed, principally as non-resident direct and portfolio investors injected substantial funds into mainly the Canadian corporate sector.

Le compte financier (qui n'est pas désaisonnalisé) a révélé qu'au troisième trimestre les Canadiens ont investi légèrement moins à l'étranger que ce que les étrangers ont investi au Canada. Conséquence des prises de contrôle, les investissements directs canadiens à l'étranger ont atteint un niveau inégalé, soit près du double du record précédemment enregistré au premier trimestre de 1998. En outre, les placements de portefeuille des Canadiens dans les titres étrangers se sont poursuivis. Certaines de ces augmentations de l'actif des Canadiens ont été atténuées par une réduction des dépôts canadiens à l'étranger. Les entrées de capitaux étrangers ont repris, surtout à la faveur d'importants investissements directs et placements de portefeuille faits par des non-résidents, principalement auprès des sociétés canadiennes.

Current Account

Expansion in goods surplus resumes

Canada's goods surplus rebounded following a contraction in the second quarter. The surplus grew by \$1.6 billion led by the turn-around in the exports of trucks and other motor vehicles, which were previously affected by earlier plant closures. Significant and offsetting growth continued in the exports and imports of machinery and equipment, reflecting unprecedented sales for these products during the quarter.

Natural gas, along with lumber and sawmill products, also contributed to growth on the export side. Export declines were less pronounced and covered wheat, telecommunications, precious metals and newsprint. Imports of a range of consumer goods and most industrial goods, except metals, picked up. The sharpest drop in imports was in automotive products, an extension of the weakness from the second quarter. Trucks, and to a lesser extent cars, made up the decline.

Overall, exports in the third quarter moved up almost 3% to a high of \$80 billion, with a much slower increase of 0.8% for imports to \$75 billion. Most of the growth in the goods surplus centered

Compte courant

Nouvelle augmentation de l'excédent sur les biens

L'excédent sur les biens du Canada a augmenté après une contraction enregistrée au deuxième trimestre. L'excédent s'est élargi de 1,6 milliard de dollars, grâce au rétablissement des exportations de camions et d'autres véhicules automobiles, qui avaient auparavant diminué en raison de précédentes fermetures d'usine. Les exportations et les importations de machines et de matériel ont continué d'afficher une forte croissance compensatoire, reflétant des ventes sans précédent au cours du trimestre.

Le gaz naturel, de même que le bois d'oeuvre et les produits de scierie ont également contribué à la croissance des exportations. Les baisses des exportations, moins prononcées, touchaient le blé, les télécommunications, les métaux précieux et le papier journal. Les importations de divers biens de consommation et de la plupart des biens industriels, à l'exception des métaux, ont augmenté. Le recul le plus marqué des importations est survenu dans le secteur des produits automobiles, sous l'effet continu du manque de vigueur de ce marché observé au deuxième trimestre. Les camions et, dans une moindre mesure, les voitures ont engendré cette baisse.

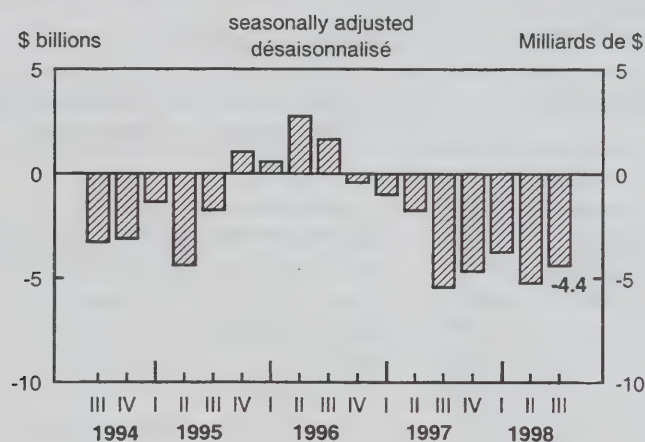
Dans l'ensemble, les exportations ont progressé de près de 3 %, pour s'élever à 80 milliards de dollars au troisième trimestre. Pour leur part, les importations ont augmenté de façon beaucoup moins nette, en hausse de 0,8 %, pour

on transactions with the United States, and to some extent the United Kingdom; the surplus narrowed elsewhere, especially with non-OECD countries.

atteindre 75 milliards de dollars. Presque toute la croissance de l'excédent sur les biens s'est concentrée dans les opérations avec les États-Unis et, jusqu'à un certain point, avec le Royaume-Uni. L'excédent s'est rétréci vis-à-vis des autres pays, en particulier ceux qui ne sont pas membres de l'OCDE.

Chart 2

Graphique 2

Current Account Balance**Solde du compte courant****Lowest spending on travel to the United States****Diminution des dépenses sur les voyages faits aux États-Unis**

All of the decline in travel by Canadians was to the United States, as Canadian residents essentially maintained their spending in other countries. Conversely, overseas visitors reduced their spending in Canada, while U.S. travellers maintained theirs. Spending by Canadian travellers abroad fell by more than spending for visitors to Canada, pulling the travel deficit down one quarter to \$0.5 billion, the lowest level since early 1988.

Ce sont les voyages faits par les Canadiens aux États-Unis qui ont entièrement contribué à la baisse des dépenses pour les voyages alors que les Canadiens ont maintenu leur niveau de dépenses dans les autres pays. Inversement, les voyageurs d'outre-mer ont réduit leurs dépenses au Canada, alors que les visiteurs américains au Canada ont maintenu les leurs. Comme les dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger ont diminué d'avantage que celles faites par les visiteurs au Canada, le déficit en ce qui concerne les voyages a reculé du quart pour tomber à 0,5 milliard de dollars, atteignant le niveau le plus bas depuis le début de 1988.

Deficit widens on investment income**Élargissement du déficit sur les revenus de placement**

The deficit on investment income advanced 14% to \$7.5 billion, following three quarters of relative stability. Two factors led to this widening. First, the small surplus generated over recent quarters on direct investment income moved to a deficit; essentially, profits earned on Canadian direct

Le déficit pour les revenus de placement a atteint 7,5 milliards de dollars, en hausse de 14 %, après trois trimestres de stabilité relative. Deux facteurs ont contribué à cet élargissement. En premier lieu, le faible excédent enregistré au cours des derniers trimestres sur les revenus de placements directs s'est transformé en déficit;

investment abroad fell 11%, while profits accruing to foreign investors outside Canada rose 7%. Second, there was a rise of interest payments on non-resident holdings of portfolio securities, largely foreign currency denominated corporate debt; this reflected the noticeable depreciation of the Canadian dollar since the previous quarter.

Financial Account

Canadian firms direct investment abroad reaches an all time high

Record investment abroad of \$16.1 billion by Canadian firms was driven by acquisitions in the United States. This was nearly double the previous high recorded in the first quarter of this year. The acquisitions of direct investment interest were dominated by a high profile acquisition in the high tech industry.

Canadians' investment in foreign securities remains strong

Foreign portfolio investment by Canadian investors remained steady in the third quarter, with purchases of \$3.7 billion of foreign securities, mainly U.S. equities. There has been a shift into U.S. shares throughout 1998, after a number of years of investing in mainly overseas stocks. Equity purchases were strongest in July, as U.S. share prices (as measured by the Standard and Poor's 500 Index) edged down 1.2%. September witnessed an upturn in bond purchases, which may have reflected investor reaction to deteriorating share prices over the quarter.

Foreign deposits at Canadian banks drawn down sharply, while reserves decline

A sharp reduction in Canadian deposits abroad by Canadian banks moderated the increases in Canadian assets. In addition, there was a further

essentiellement, les profits enregistrés sur les investissements directs des Canadiens à l'étranger ont reculé de 11 %, alors que les profits sur les investissements directs des étrangers au Canada ont progressé de 7 %. En second lieu, les paiements d'intérêts ont augmentés sur les valeurs en portefeuille détenues par les non-résidents, qui comprennent surtout des obligations libellées en devises étrangères, ce qui traduit la dépréciation sensible du dollar canadien depuis le trimestre dernier.

Compte financier

Niveau record des investissements directs des entreprises canadiennes

Les acquisitions d'entreprises aux États-Unis ont entraîné des investissements record à l'étranger de 16,1 milliards de dollars par les entreprises canadiennes. Cela représentait près du double du record précédent enregistré au premier trimestre de cette année. Les acquisitions en intérêts d'investissements directs ont été dominées par une acquisition dans l'industrie de la haute technologie.

Les placements des Canadiens en titres étrangers demeurent élevés

Au troisième trimestre, les placements de portefeuille étrangers des investisseurs canadiens sont demeurés stables, puisque ces derniers ont acheté des titres étrangers pour 3,7 milliards de dollars, principalement des actions américaines. Au cours de 1998, les investisseurs canadiens ont privilégié les actions américaines, après avoir surtout investi dans des actions de sociétés d'outre-mer pendant un certain nombre d'années. Les achats d'actions ont été les plus élevés en juillet, lorsque le cours des actions américaines (mesuré par l'Indice Standard and Poor's 500) a fléchi de 1,2%. L'augmentation des achats d'obligations, survenue en septembre, reflétait sans doute la réaction des investisseurs à la détérioration du cours des actions durant le trimestre.

Baisse marquée des dépôts étrangers dans les banques canadiennes et diminution des réserves

La baisse prononcée des dépôts à l'étranger par les banques canadiennes a atténué l'augmentation des actifs canadiens. En outre, les réserves internationales officielles

reduction in Canada's official international reserves, as the Canadian currency came under renewed downward pressure from major international currencies.

du Canada ont encore diminué, le dollar canadien ayant de nouveau subi des pressions à la baisse vis-à-vis d'importantes devises étrangères.

Canadian reserve assets fluctuated widely during the quarter, but the net sales were only \$1.2 billion for the quarter. The Canadian dollar's decline continued, closing at just over US 65cents, and was down almost three cents from the second quarter.

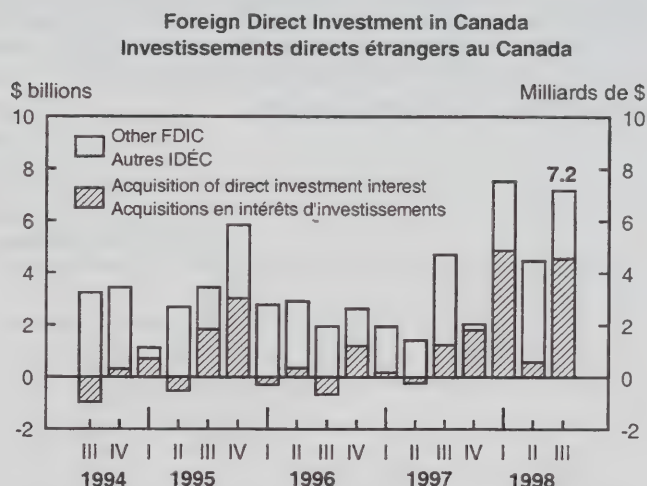
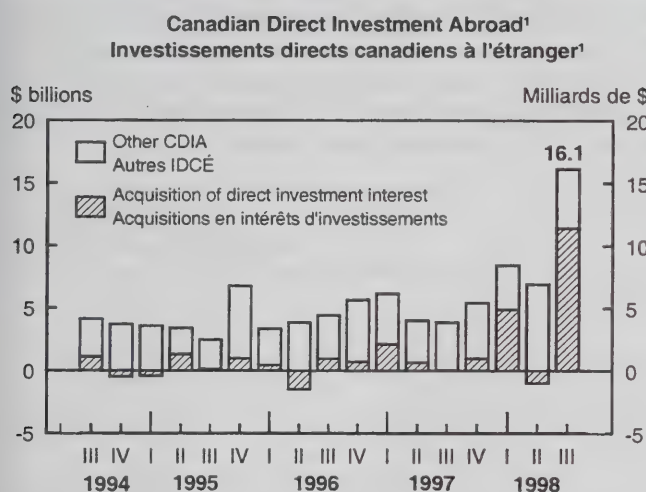
L'avoir de réserve du Canada a beaucoup fluctué au cours du trimestre. Toutefois, les ventes nettes se sont établies à seulement 1,2 milliard de dollars pour le trimestre. Le cours du dollar canadien a poursuivi sa dégringolade; à la fin du troisième trimestre, il se négociait à tout juste un peu plus de 65 cents US, en baisse de près de trois cents par rapport au deuxième trimestre.

Chart 3

Graphique 3

Direct Investment

Investissements directs


¹ Reverse of BOP signs.

¹ Signes renversés de la BdP.

Foreign investors' demand for Canadian securities picks up

Hausse de la demande de titres canadiens par les investisseurs étrangers

Foreigners bought Canadian stocks and money market instruments but sold Canadian bonds in the quarter. The investment in Canadian stocks represented purchases of new treasury shares associated with direct investment acquisitions, including share exchanges. Non-residents ended their four-quarter buying binge of outstanding Canadian equities with a major sell-off in the third quarter. Renewed foreign investment in the Canadian money market came after divestments in the previous two quarters, and was entirely directed to federal treasury bills issued to finance Canada's reserve assets. Foreign investors

Les étrangers ont acheté des actions canadiennes et des instruments du marché monétaire canadien, mais ils se sont départis d'obligations canadiennes au cours du trimestre. Les investissements en actions canadiennes ont été composés d'achats de nouvelles actions de trésorerie se rattachant aux prises de contrôle, incluant des échanges d'actions. Après avoir acheté en masse des actions canadiennes en circulation pendant quatre trimestres, les non-résidents en ont vendu une quantité importante au troisième trimestre. Le renouvellement des investissements étrangers sur le marché monétaire canadien, qui a suivi deux trimestres de désinvestissement, portait entièrement sur les bons du

stepped up their sales of government bonds, mainly outstanding federal bonds, which overshadowed their sustained interest in corporate bonds.

Trésor que le gouvernement fédéral a émis pour financer l'avoir de réserve du Canada. Les investisseurs étrangers ont accru leurs ventes d'obligations du gouvernement, principalement des obligations fédérales en circulation, éclipsant leur intérêt soutenu pour les obligations de sociétés.

Foreign direct investment in Canadian companies accelerates

Accélération des investissements directs des entreprises étrangères auprès des entreprises canadiennes

Direct investment acquisitions of Canadian companies fuelled the near record \$7.2 billion inflow on foreign direct investment in Canada. Such activity arose mainly from the United States and was directed to firms in the wood and paper and finance and insurance industries. Reinvested profits of direct investment companies were down from the previous two quarters, and were a much smaller factor in the overall picture.

Les acquisitions en investissements directs d'entreprises canadiennes ont entraîné des investissements directs étrangers au Canada de 7,2 milliards de dollars, un montant presque record. Ces investissements provenaient surtout des États-Unis et visaient des entreprises du secteur du bois et du papier, des services financiers et des assurances. Les profits réinvestis des sociétés d'investissement direct étaient en baisse par rapport aux deux trimestres précédents et représentaient un facteur beaucoup moins important dans l'ensemble.

Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1996 and 1997

By Anthony J. DiLullo and Hugh Henderson¹

On the reconciled basis², the Canada-United States current account shows a smaller Canadian surplus, or U.S. deficit, than on the Canadian published basis for both 1996 and 1997. Compared with the U.S. published estimates, however, the reconciled current account shows a larger Canadian surplus, or U.S. deficit. The Canadian published current account balance with U.S. is a Canadian surplus of US\$13.9 billion for 1996 and a Canadian surplus of US\$6.7 billion for 1997³. The corresponding U.S. published balance is a U.S. deficit of US\$7.0 billion for 1996 and a U.S. deficit of US\$0.8 billion for 1997. On the reconciled basis, the Canadian surplus, or U.S. deficit, is US\$12.9 billion for 1996 and US\$4.4 billion for 1997 (chart 1, table1)⁴.

Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1996 et 1997

par Anthony J. DiLullo et Hugh Henderson¹

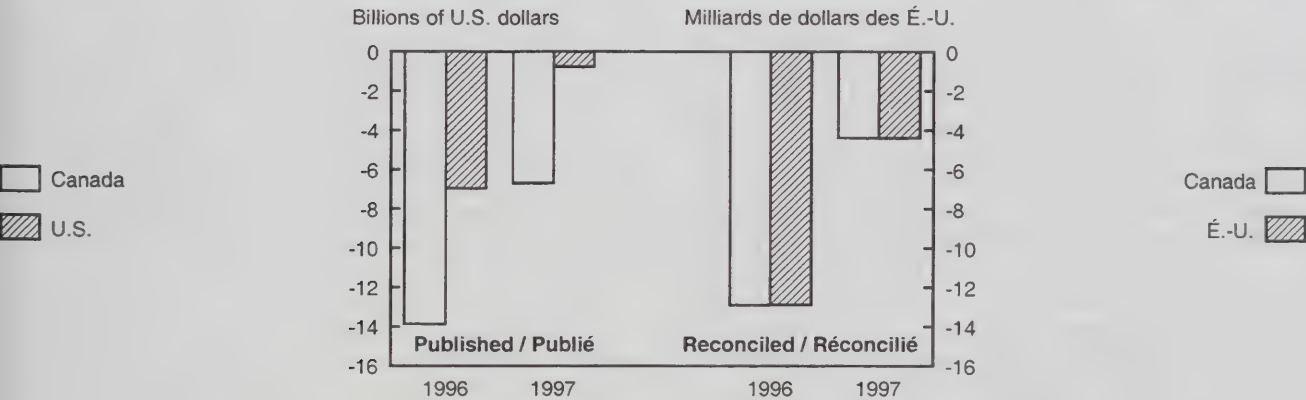
Après rapprochement², le compte courant du Canada et des États-Unis révèle un surplus canadien, ou déficit américain, inférieur à celui publié par le Canada pour 1996 et 1997. Comparé cependant avec les estimations publiées par les États-Unis, le compte courant rapproché indique un plus grand surplus canadien, ou déficit américain. Le solde publié du compte courant du Canada avec les États-Unis indique un surplus canadien de 13,9 milliards \$É.U. pour 1996 et un surplus canadien de 6,7 milliards \$É.U. pour 1997³. Le solde publié du compte courant des États-Unis montre, de son côté, un déficit américain de 7,0 milliards \$É.U. pour 1996 et un déficit américain de 0,8 milliard \$É.U. pour 1997. Après rapprochement, le surplus canadien, ou le déficit américain, s'établit à 12,9 milliards \$É.U. pour 1996 et 4,4 milliards \$É.U. pour 1997 (graphique 1, tableau 1)⁴.

Chart 1

Graphique 1

Canada-United States
Current Account Balances¹

Solde du Compte Courant
Canada/États-Unis¹



¹ Balance shown is net northbound: a U.S. surplus is a Canadian deficit

¹ Le solde est net sud-nord: un excédent É.-U. correspond à un déficit canadien

1. Anthony DiLullo is the assistant chief of BEA's Balance of Payments Division. Hugh Henderson is Chief, Current Account, in Statistics Canada's Balance of Payments and Financial Flows Division.

2. Except for minor editorial changes and the addition in Table 1 of a Canadian dollar column to link with Canadian statements, the text is the same as that published in the U.S. Department of Commerce "Survey of Current Business", November 1998.

3. In this article, all values are expressed in U.S. dollars.

4. The reconciled estimates are intended to show how the current account estimates would appear if both countries used the same definitions, methodologies, and data sources. The reconciliation of the U.S.-Canadian current account does not necessarily result in revisions to the published accounts

1. Anthony DiLullo est chef adjoint de la Division de la balance des paiements du BEA. Hugh Henderson est chef, Compte courant, à la Division de la balance des paiements et des flux financiers de Statistique Canada.

2. À l'exception de changements éditoriaux mineurs et l'ajout au Tableau 1 de données en dollars canadiens pour faire le lien avec les tableaux canadiens, ce texte est le même que celui paru dans le numéro de novembre 1998 de la publication du U.S. Department of Commerce "Survey of Current Business".

3. Dans cet article, toutes les valeurs sont exprimées en dollars américains.

4. Les estimations issues du rapprochement ont pour but de donner une idée de l'état du compte courant, si les deux pays recouraient aux mêmes définitions, méthodes et sources de données. Le rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis n'entraîne pas nécessairement la rectification des sommes publiées.

Table 1

Major Canada/United States Balances

Tableau 1

Principaux soldes Canada/États-Unis

	Published estimates			Reconciled estimates (1)	
	Estimations publiées			Estimations rapprochées (1)	
	Canada (billions of Canadian dollars)	Canada	United States	Canada	United States
	Canada (milliards de dollars canadiens)	Canada	États- Unis	Canada	États- Unis
	billions of U.S. dollars - milliards de dollars É.-U.				
1996					
Merchandise trade - Commerce de marchandises	42.1	30.9	-24.2	31.7	-31.7
Services - Services	-8.0	-5.9	7.1	-6.6	6.6
Investment income - Revenus de placements	-17.1	-12.5	10.4	-12.6	12.6
Goods, services, and income - Marchandises, services et revenus de placements	17.0	12.5	-6.6	12.5	-12.5
Unilateral transfers - Transferts	1.9	1.4	-0.3	0.4	-0.4
Current account - Compte courant	18.9	13.9	-7.0	12.9	-12.9
1997					
Merchandise trade - Commerce de marchandises	32.6	23.5	-19.0	25.3	-25.3
Services - Services	-6.2	-4.5	6.4	-5.9	5.9
Investment income - Revenus de placements	-19.2	-13.8	12.2	-15.5	15.5
Goods, services, and income - Marchandises, services et revenus de placements	7.2	5.2	-0.4	4.0	-4.0
Unilateral transfers - Transferts	2.1	1.5	-0.4	0.4	-0.4
Current account - Compte courant	9.3	6.7	-0.8	4.4	-4.4

(1) Some differences remain in the reconciled estimates because some service and income estimates could not be fully reconciled - *Quelques différences se retrouvent dans les estimations rapprochées car certaines composantes des services et des revenus de placements n'ont pas été entièrement rapprochées*

Notes: A Canadian surplus (+) is a U.S. deficit (-) and a U.S. surplus (+) is a Canadian deficit (-). Details may not add to totals due to rounding - *Un excédent du Canada (+) correspond à un déficit des États-Unis (-), et un excédent des États-Unis (+) correspond à un déficit du Canada (-). La somme des composantes peut différer des totaux en raison de l'arrondissement*

This article presents the results of the reconciliation of the bilateral current account estimates of Canada and the United States for 1996 and 1997⁵. The details of the current account reconciliation for 1996 and 1997 are presented in the tables that follow this article. Tables 2 and 3 show the major types of reconciliation adjustments - definitional, methodological, and statistical - that were made to the major current account components. Tables 4 and 5 present the published estimates, the reconciled estimates, and the amounts of the adjustments for each major component. Tables 6-14 present the reconciliation details for each current account component⁶.

Note on the U.S.- Canadian Current Account Reconciliation

The Canada-United States current account reconciliation is undertaken because of the extensive economic links between the two countries and the need to explain differences in the published Canadian and U.S. estimates of the bilateral current account. In principle, the bilateral current account of one country should mirror the bilateral current account of the other country.

Differences occur in the bilateral Canadian and United States current accounts as published by Statistics Canada and by the Bureau of Economic Analysis (BEA) because of differences in the definitions, methodologies, and statistical sources used by each agency. In addition, some of the differences for 1997 are in components of the current account for which data are still preliminary and subject to revision; these differences may be eliminated when final data for these components become available. The reconciled estimates are intended to assist analysts who use both countries' statistics and to show how the current account estimates would appear if both countries used

Cet article présente les résultats du rapprochement des estimations bilatérales du compte courant du Canada et des États-Unis pour 1996 et 1997⁵. On trouvera les détails du rapprochement du compte courant pour 1996 et 1997 dans les tableaux à la fin de l'article. Les tableaux 2 et 3 montrent les principaux types de correction - définitionnelle, méthodologique et statistique - apportée aux grandes composantes du compte courant. Les tableaux 4 et 5 donnent les estimations publiées, les estimations rapprochées et les corrections apportées à chaque composante principale du compte courant. Les tableaux 6 à 14 exposent les détails du rapprochement pour chaque composante du compte courant⁶.

Note sur le rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis

Ce rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis est effectué à cause des importants liens économiques entre les deux pays et de la nécessité d'expliquer les écarts entre les estimations que publient le Canada et les États-Unis au titre des statistiques bilatérales du compte courant. En principe, le compte courant bilatéral d'un pays devrait refléter le compte courant bilatéral de l'autre.

Les comptes courants du Canada et des États-Unis publiés par Statistique Canada et par le Bureau of Economic Analysis (BEA) présentent des écarts bilatéraux, car ces organismes utilisent des définitions, des méthodes et des sources statistiques différentes. En outre, certains écarts relevés pour 1997 sont dans des composantes du compte courant dont les données sont toujours préliminaires et sujettes à révision; ces écarts pourraient disparaître dès qu'on disposera des données définitives sur ces composantes. Les estimations rapprochées ont pour but d'aider les analystes qui utilisent les statistiques des deux pays et de montrer quelles seraient les estimations du compte courant si les deux pays recouraient à des définitions, des méthodes et

5. The reconciliation of the current account has been undertaken each year since 1970. Summary results of the reconciliation were published in Canada in the following issues of *Canada's Balance of International Payments* (catalogue 67-001-XPB), a publication of Statistics Canada: Fourth Quarter 1973, Second Quarter 1976 and 1977, Third Quarter 1978 and 1979, First Quarter 1981, and Third Quarter 1981 through 1997. In the United States, the results were published in the following issues of the *SURVEY OF CURRENT BUSINESS*: June 1975, September 1976 and 1977, December 1979, June 1981, and December 1981 through 1991. Complete details of the reconciliations for 1990 forward were published in the following issues of the *SURVEY*: November 1992, October 1993 through 1995, November 1996 and 1998.

6. For reconciliation purposes, some of the details in the tables in this article differ from those in balance of payments regularly published by BEA and Statistics Canada.

5. Le rapprochement du compte courant est effectué chaque année depuis 1970. Les résultats sommaires du rapprochement ont été publiés au Canada dans les numéros suivants de la *Balance des paiements internationaux du Canada* (no 67-001 au catalogue) de Statistique Canada : quatrième trimestre de 1973, deuxième trimestre de 1976 et 1977, troisième trimestre de 1978 et 1979, premier trimestre de 1981 et troisième trimestre de 1981 à 1997. Aux États-Unis les résultats ont été publiés dans les numéros suivants de *SURVEY OF CURRENT BUSINESS* : juin 1975, septembre 1976 et 1977, décembre 1979, juin 1981 et décembre 1981 jusqu'à 1991. Pour 1990 et les années ultérieures, on trouvera tous les détails sur les rapprochements dans les numéros de novembre 1992, d'octobre 1993 à 1995 et de novembre 1996 et 1997 de la même publication.

6. Aux fins du rapprochement, certains détails des tableaux de l'article diffèrent de ceux qui apparaissent dans les tableaux de la balance des paiements régulièrement publiés par le BEA et par Statistique Canada.

common definitions, methodologies, and data sources⁷.

The longstanding Canadian-U.S. current account reconciliation is among the leading examples of the benefits that can be derived from international data sharing. The reconciliation process and the exchange of data have resulted in greater accuracy of the published estimates of transactions between Canada and the United States and increased efficiency in producing the estimates. The exchange of data between Canada and the United States for transactions such as trade in goods, travel, passenger fares, Canadian and U.S. Government transactions, and some transportation transactions covers over 80 percent of the value of the Canadian and U.S. current account and has led to the elimination of some differences in Canadian and U.S. published estimates. Wider opportunities for international data sharing may result from the 1997 yearend coordinated benchmark survey of international portfolio investment that was undertaken by more than 30 countries, including Canada and the United States, under the auspices of the International Monetary Fund.

Although the Canadian and United States published estimates are reconciled and there is extensive exchange of data between Canada and the United States, differences in the published estimates remain. Complete substitution of reconciled estimates for published estimates and complete exchange of data are not feasible for several reasons. For trade in goods, imports in the U.S. accounts would be affected because the United States attributes Canadian re-exports to the country of origin rather than to Canada, the last country of shipment. For some accounts, protection of the confidentiality of source data bars the exchange of data. Finally, some requirements, such as valuation adjustments, differ when integrating the international and national (domestic) accounts in each country.

Reconciled Current Account Balances for 1996 and 1997

In the Canadian current account, the reconciliation

des sources de données identiques⁷.

Le rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis effectué depuis nombre d'années est un exemple frappant des avantages que peut entraîner le partage de données à l'échelle internationale. Le processus du rapprochement et l'échange de données ont accru la précision des estimations publiées sur les transactions entre le Canada et les États-Unis; les estimations ont aussi été produites avec une plus grande efficacité. L'échange de données entre le Canada et les États-Unis pour des transactions comme celles au titre du commerce des biens, des voyages et des tarifs des passagers, les transactions entre les administrations des deux pays et quelques transactions en matière de transport représentent plus de 80 % de la valeur du compte courant canadien et américain et ont donné lieu à l'élimination de certaines différences des données publiées entre le Canada et les États-Unis. L'enquête pour l'année de référence 1997 au titre des placements internationaux des portefeuilles, coordonnée à l'échelle internationale, pourrait donner lieu à un plus vaste échange de données. En effet, au-delà de 30 pays, dont le Canada et les États-Unis, ont pris part à une telle enquête, sous la direction du Fonds Monétaire International.

Bien que les estimations publiées par le Canada et les États-Unis fassent l'objet d'un rapprochement et qu'il y ait un échange de données entre le Canada et les États-Unis, des différences demeurent dans les estimations publiées. Plusieurs raisons interdisent le remplacement intégral des estimations publiées par celles rapprochées et un échange total de données. En ce qui concerne le commerce des biens, les importations apparaissant dans le compte des États-Unis seraient affectées du fait que ces derniers attribuent les réexportations canadiennes au pays d'origine plutôt qu'au Canada, le dernier pays d'expédition. Pour certains comptes, la confidentialité des sources de données doit être protégée, ce qui restreint l'échange de données. Finalement, certaines exigences, telles que les rajustements de valeur, diffèrent lors de l'intégration des comptes internationaux et nationaux (intérieurs) de chaque pays.

Soldes rapprochés du compte courant pour 1996 et 1997

Dans le compte courant du Canada, les corrections du

7. A detailed article on the methodology used to reconcile the Canada-U.S. current account was published by Statistics Canada in *Reconciliation of the Canadian-United States Current Account, 1990-91* and by BEA in "Reconciliation of the U.S.-Canadian Current Account" in the November 1992 *SURVEY*. Statistics Canada also published a shortened version in the December 1992 *Canadian Economic Observer* and in *Canada's Balance of International Payments, Third Quarter 1992*.

7. Un article détaillé sur la méthodologie servant au rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis a été publié par Statistique Canada dans «Rapprochement du compte courant canado-américain, 1990-1991» et par le BEA des États-Unis dans le numéro de novembre 1992 de *SURVEY OF CURRENT BUSINESS*. Statistique Canada en a aussi publié une version abrégée dans le numéro de décembre 1992 de «L'observateur économique canadien» et dans l'édition du troisième trimestre de 1992 de «Balance des paiements internationaux du Canada».

adjustments resulted in decreases of US\$1.0 billion in the 1996 Canadian surplus and US\$2.3 billion in the 1997 Canadian surplus. In both years, the changes reflect larger downward adjustments to the Canadian southbound estimates (Canadian receipts) than to the Canadian northbound estimates (Canadian payments) (Tables 2 and 3)⁸. The Canadian southbound estimates were adjusted downward to account for definitional differences, mainly in unilateral transfers; for methodological differences, mainly in investment income; and for statistical differences, mainly in "other" services. In the Canadian northbound estimates, downward adjustments for definitional and methodological differences, mainly in "other" investment income, were partly offset by upward adjustments for statistical differences, mainly in direct investment income.

In the U.S. current account, the reconciliation adjustments resulted in increases of US\$5.9 billion in the 1996 U.S. deficit and US\$3.6 billion in the 1997 U.S. deficit. In both years, the changes reflect larger adjustments to the U.S. southbound estimates (U.S. payments) than to the northbound estimates (U.S. receipts). The largest increases in the U.S. southbound estimates result from the addition of Canadian re-exports to U.S. goods imports (a definitional adjustment), from an increase for undercoverage in the U.S. inland freight adjustment to the U.S. goods imports (a statistical adjustment), and from an increase for undercoverage of some services payments (a statistical adjustment). The largest increases in the U.S. northbound estimates result from upward adjustments to investment income for undercoverage of income on U.S. holdings of Canadian bonds (a statistical adjustment).

Effect of Annual Revisions on the Reconciliation

Once each year, BEA and Statistics Canada revise their published estimates of international transactions to incorporate methodological and statistical revisions. Some of the revisions eliminate or reduce differences in the Canadian and U.S.

rapprochement ont diminué de 1,0 milliard \$É.U. le surplus canadien de 1996 et de 2,3 milliards \$É.U. celui de 1997. Pour les deux années, ces changements découlent de plus importantes corrections à la baisse aux estimations canadiennes nord-sud (recettes canadiennes) qu'aux estimations canadiennes sud-nord (paiements) (tableaux 2 et 3)⁸. Les estimations canadiennes nord-sud ont été corrigées à la baisse pour tenir compte des différences au niveau des définitions, principalement pour les transferts; des méthodes, principalement pour les revenus de placements; et des différences statistiques, principalement pour les "autres" services. Pour les estimations canadiennes sud-nord, les corrections à la baisse de nature définitionnelle et méthodologique, principalement dans les "autres" revenus de placement, ont été en partie compensées par les rajustements à la hausse des différences statistiques, principalement pour les revenus d'investissements directs.

Dans le compte courant des États-Unis, les corrections du rapprochement ont ajouté 5,9 milliards \$É.U. au déficit du compte courant des États-Unis de 1996 et 3,6 milliards \$É.U. à celui de 1997. Pour les deux années, ces changements découlent de corrections plus importantes aux estimations nord-sud (paiements des États-Unis) qu'aux estimations sud-nord (recettes). Les plus fortes hausses des estimations nord-sud dérivent de l'ajout des réexportations canadiennes aux importations de biens vers les États-Unis (correction définitionnelle), de l'augmentation attribuable à la couverture insuffisante des importations américaines de biens au titre des rajustements des taux de transport intérieur (correction statistique), et de l'augmentation due à la couverture insuffisante de certains paiements de services (correction statistique). Les plus fortes augmentations aux estimations sud-nord proviennent de la correction à la hausse au titre des revenus de placement découlant de la sous-couverture des revenus sur l'avoir américain de bonds canadiens (correction statistique).

Impact des révisions annuelles sur le rapprochement du compte courant

Une fois par année, le BEA et Statistique Canada révisent leurs estimations publiées sur les transactions internationales afin d'incorporer des révisions méthodologiques et statistiques. Certaines de ces révisions éliminent ou réduisent les différences entre les

8. In this article, the term "northbound" refers to U.S. receipts, or Canadian payments; the term "southbound" refers to U.S. payments, or Canadian receipts.

9. See Anthony J. DiLullo and Lucie Laliberté, "Reconciliation of the U.S.-Canadian Current Account, 1995 & 1996", in *SURVEY OF CURRENT BUSINESS* 77 (November 1997); 87 and in *Canada's Balance of International Payments, Third Quarter 1997*: 22-23.

8. Dans cet article, l'expression «sud-nord» désigne les paiements canadiens ou les recettes des États-Unis; l'expression «nord-sud» indique les recettes canadiennes ou les paiements américains.

9. Voir "Reconciliation of the U.S.-Canadian Current Account, 1995 & 1996" d'Anthony J. DiLullo et Lucie Laliberté, dans *SURVEY OF CURRENT BUSINESS* volume 77 (novembre 1997), page 87 et dans "Balance des paiements internationaux du Canada", 3e trimestre 1997, pages 22-23.

published estimates and thus have a direct impact on the reconciliation process. For example, changes in the Canadian published estimates last year to make them conform more closely to the International Monetary Fund's Balance of Payment Manual (fifth edition) resulted in the elimination of four major reconciliation adjustments⁹. This year, several of the revisions to the U.S. published estimates have further reduced the number of adjustments needed for reconciliation.

First, one of the major statistical adjustments to the U.S. southbound estimates of U.S. Government income payments was virtually eliminated, as a result of the incorporation of the results of the U.S. Treasury Department's 1994 benchmark survey of foreign investment in U.S. long-term securities and a new methodology for estimating interest payments on U.S. Government agency securities. Last year, this adjustment accounted for US\$1.3 billion of the reconciliation adjustments for 1996; this year, the adjustment was only US\$35 million for 1996 and US\$4 million for 1997.

Second, in the U.S. accounts, the need for the methodological adjustment (reclassification) required to reconcile operational leasing was eliminated. More complete coverage of operational leasing and the reclassification of leasing of transportation equipment without crew to the "other" private services account from the "other" transportation account have brought the U.S. treatment of operational leasing closer to the current Canadian treatment.

Finally, revisions in 1997 to the Canadian methodology for compiling data on inland freight for northbound shipments of goods, which are the source of the U.S. published estimates, resulted in a reduction in the U.S. published estimates. These revisions reduced the amount of statistical adjustment needed to reconcile the northbound goods account. Last year, the Canadian estimate of northbound inland freight for 1996 was adjusted upward US\$1.3 billion to reconcile with the U.S. estimate. This year, the upward adjustment was US\$0.4 billion for 1996 and US\$0.5 billion for 1997.

estimations publiées par le Canada et les États-Unis et ainsi ont un impact direct sur le processus de rapprochement. Par exemple, les changements effectués l'an dernier aux estimations publiées par le Canada afin de les rendre plus conformes à la cinquième édition du manuel de la balance des paiements du Fonds Monétaire International ont résulté en l'élimination de quatre corrections majeures au rapprochement⁹. Cette année, plusieurs de ces révisions aux estimations publiées par les États-Unis ont réduit davantage le nombre de corrections nécessaires au rapprochement.

Premièrement, une des corrections statistiques majeures aux estimations américaines nord-sud sur les paiements en revenus de placement du gouvernement des États-Unis a été virtuellement éliminée, suite à l'incorporation des résultats, pour l'année de référence 1994, provenant de l'enquête du département du Trésor des États-Unis sur les investissements étrangers à long terme aux États-Unis en valeurs mobilières et d'une nouvelle méthodologie d'estimation des paiements d'intérêt sur les valeurs mobilières des agences du gouvernement des États-Unis. L'an dernier, cette correction comptait pour 1,3 milliard \$É.U. en corrections au rapprochement pour 1996; cette année, la correction n'a été que de 35 millions \$É.U. pour 1996 et de 4 millions \$É.U. pour 1997.

Deuxièmement, dans les comptes des États-Unis, la nécessité d'une correction méthodologique (reclassification) requise pour rapprocher les estimations de service de location-exploitation a été éliminée. Une couverture plus complète de la location-exploitation et la reclassification de la location d'équipements de transport sans équipage du compte des "autres" transports vers le compte des "autres" services privés ont amené le traitement américain sur la location-exploitation à être plus près du présent traitement canadien.

Finalement, les révisions en 1997 à la méthodologie canadienne de compilation des données de fret intérieur sur les expéditions sud-nord de biens, lesquels sont la source des estimations publiées des États-Unis, ont résulté en une diminution de ces estimations publiées. Ces révisions ont réduit le montant de correction statistique nécessaire au rapprochement du compte sud-nord des biens. L'an dernier, les estimations canadiennes de fret intérieur sud-nord pour 1996 ont été corrigées à la hausse par 1,3 milliard \$É.U. pour les fins de rapprochement avec les estimations des États-Unis. Cette année, les corrections à la hausse ont été de 0,4 milliard \$É.U. pour 1996 et de 0,5 milliard \$É.U. pour 1997.

9. See Anthony J. DiLullo and Lucie Laliberté, "Reconciliation of the U.S.-Canadian Current Account, 1995 & 1996", in *SURVEY OF CURRENT BUSINESS* 77 (November 1997); 87 and in *Canada's Balance of International Payments, Third Quarter 1997*: 22-23.

9. Voir "Reconciliation of the U.S.-Canadian Current Account, 1995 & 1996" d'Anthony J. DiLullo et Lucie Laliberté, dans *SURVEY OF CURRENT BUSINESS* volume 77 (novembre 1997), page 87 et dans "Balance des paiements internationaux du Canada", 3e trimestre 1997, pages 22-23.

The reconciliations were carried out under the direction of Hugh Henderson, Chief, Current Account, in Statistics Canada's Balance of Payments and Financial Flows Division, and Anthony DiLullo, assistant chief of BEA's Balance of Payments Division. At Statistics Canada, Lucie Laliberté, Robert Théberge, Denis Caron, Rick Murat, and Linda Tassé participated in the reconciliation of the Canadian accounts. Denis Caron was responsible for the production and coordination of the reconciliation tables. At BEA, Russell Scholl, assisted by Jane Newstedt, was responsible for reconciling the U.S. portfolio income accounts; Mark New, for the accounts related to U.S. direct investment in Canada; Gregory M. Fouch, for the accounts related to Canadian direct investment in the United States; Kwok Lee, for trade in goods; and Michael Mann, for services.

Les rapprochements ont été réalisés sous la direction de Hugh Henderson, chef, Compte courant, à la Division de la balance des paiements et des flux financiers, à Statistique Canada, et de Anthony DiLullo, chef adjoint de Division de la balance des paiements du BEA. À Statistique Canada, Lucie Laliberté, Robert Théberge, Denis Caron, Rick Murat et Linda Tassé ont participé au rapprochement des comptes canadiens. Denis Caron s'est occupé de la production et de la coordination des tableaux de rapprochement. Au BEA, Russell Scholl, avec le concours de Jane Newstedt, a été chargé du rapprochement des comptes américains des revenus de placement; Mark New, des comptes concernant les investissements directs américains au Canada; Gregory M. Fouch, des comptes relatifs aux investissements directs canadiens aux États-Unis; Kwok Lee, du commerce des biens et Michael Mann, des services.

Table 2

Tableau 2

Summary of Reconciliation Adjustments, Northbound

Sommaire des corrections de rapprochement, Sud-Nord

		Methodological - Méthodologiques									
Definitional - Définitionnelle		Reclassification				Gross or net - Brut ou net		Statistical - Statistique		Total	
United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada
États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.											
1996											
Goods trade - Commerce des biens	...	-342	186	...	...	...	...	-1,864	1,065	-1,678	723
Services	...	-91	-186	...	...	...	...	542	-699	356	-790
Transfers under U.S. military agency sales contracts Transferts provenant de contrats de ventes d'agences militaires É.-U.	146	...	146
Travel - Voyages	554	...	...	...	...	-66	91	488	91
Passenger fares - Tarifs passagers	-213	...	-213	...
Other Transportation - Autres transports	174	...	...	...	46	67	46	241
Other services - Autres services	...	-91	-740	-174	...	...	...	775	-1,003	35	-1,268
Affiliated - Affiliés	...	-41	-280	...	...	...	...	-226	-1,290	-506	-1,331
Unaffiliated - Non affiliés	...	-50	-460	-174	...	...	...	990	271	530	47
Government - Gouvernementaux	11	16	11	16
Investment income - Revenus de placements	...	-1,002	...	...	-543	-1,667	2,934	906	2,391	-1,763	...
Direct - Directs	...	-279	...	-74	...	-124	-362	1,792	-362	1,315	...
Other - Autres	...	-723	...	74	-543	-1,543	3,296	-886	2,753	-3,078	...
Unilateral transfers - Transferts	...	-182	...	...	319	...	-50	...	...	269	-182
Total adjustments - Corrections totales	...	-1,617	...	...	-224	-1,667	1,562	1,272	1,339	-2,011	...
1997											
Goods trade - Commerce des biens	...	-249	138	...	...	...	...	26	190	164	-59
Services	...	-152	-138	...	...	...	...	234	90	96	-62
Transfers under U.S. military agency sales contract - Transferts provenant de contrats de ventes d'agences militaires É.-U.	93	...	93
Travel - Voyages	575	...	...	...	...	-83	84	492	84
Passenger fares - Tarifs passagers	-214	...	-214	...
Other Transportation - Autres transports	180	...	...	...	57	29	57	209
Other services - Autres services	...	-152	-713	-180	...	...	...	474	-116	-239	-448
Affiliated - Affiliés	...	-79	-255	...	...	...	...	-228	-435	-483	-514
Unaffiliated - Non affiliés	...	-73	-458	-180	...	...	...	694	323	236	70
Government - Gouvernementaux	8	-4	8	-4
Investment income - Revenus de placements	...	-1,137	...	...	-766	-2,534	3,551	2,082	2,785	-1,589	...
Direct - Directs	...	-358	...	-65	...	-137	-267	2,680	-267	2,120	...
Other - Autres	...	-779	...	65	-766	-2,397	3,818	-598	3,052	-3,709	...
Unilateral transfers - Transferts	...	-223	...	...	318	...	-46	...	...	271	-223
Total adjustments - Corrections totales	...	-1,761	...	...	-448	-2,534	3,765	2,362	3,316	-1,932	...

Table 3

Summary of Reconciliation Adjustments, Southbound

Tableau 3

Sommaire des corrections de rapprochement, Nord-Sud

	Definitional - Définitionnelle		Methodological - Méthodologiques							
			Reclassification		Gross or net - Brut ou net		Statistical - Statistique		Total	
	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States
	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.										
1996										
Goods trade - Commerce des biens	-28	4,378	307	20	...	...	1,250	1,480	1,529	5,878
Services	-143	...	-307	-20	...	...	-1,039	936	-1,489	916
Direct defense expenditures - Dépenses directes de la défense	...	...	32	-20	...	...	-5	...	27	-20
Travel - Voyages	...	...	...	10	...	...	...	76	...	86
Passenger fares - Tarifs passagers	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1
Other Transportation - Autres transports	-80	...	97	...	...	...	44	-164	61	-164
Other services - Autres services	-63	...	-436	-10	...	...	-1,078	1,023	-1,577	1,013
Affiliated - Affiliés	-6	...	...	-65	...	...	-722	...	-728	-65
Unaffiliated - Non affiliés	-57	...	-404	55	...	...	-324	1,010	-785	1,065
Government - Gouvernementaux	...	...	-32	...	...	...	-32	13	-64	13
Investment income - Revenus de placements	-130	...	...	...	-1,667	-543	-68	689	-1,865	147
Direct - Directs	-46	...	...	...	-124	...	191	-108	21	-108
Other - Autres	-84	...	...	...	-1,543	-543	-259	797	-1,886	254
Unilateral transfers - Transferts	-1,146	...	...	...	...	319	-15	...	-1,161	319
Total adjustments - Corrections totales	-1,447	4,378	...	...	-1,667	-224	128	3,105	-2,984	7,259
1997										
Goods trade - Commerce des biens	625	5,004	298	40	...	...	822	1,465	1,745	6,509
Services	-142	...	-298	-40	...	...	-1,010	622	-1,450	581
Direct defense expenditures - Dépenses directes de la défense	...	...	41	-40	...	...	-24	...	17	-40
Travel - Voyages	...	...	...	12	...	...	...	72	...	84
Passenger fares - Tarifs passagers	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Other Transportation - Autres transports	-84	...	100	...	...	...	22	-217	38	-217
Other services - Autres services	-58	...	-439	-12	...	...	-1,008	767	-1,505	755
Affiliated - Affiliés	-1	...	...	-73	...	...	-769	...	-770	-73
Unaffiliated - Non affiliés	-57	...	-398	61	...	...	-228	754	-683	815
Government - Gouvernementaux	...	...	-41	...	...	...	-11	13	-52	13
Investment income - Revenus de placements	-1,165	...	...	...	-2,534	-765	502	284	-3,197	-481
Direct - Directs	-1,073	...	...	...	-137	...	304	-49	-906	-49
Other - Autres	-92	...	...	...	-2,397	-765	198	333	-2,291	-432
Unilateral transfers - Transferts	-1,322	...	...	...	...	318	-4	...	-1,326	318
Total adjustments - Corrections totales	-2,004	5,004	...	...	-2,534	-448	310	2,371	-4,228	6,926

Table 4
U.S.-Canada Current Account Reconciliation, Northbound

Tableau 4
Rapprochement du compte courant États-Unis/Canada, Sud-Nord

	Published estimates			Reconciled estimates			Adjustments to published estimates	
	Estimations publiées			Estimations rapprochées			Corrections aux estimations publiées	
	U.S. receipts	Canada payments	Difference	U.S. receipts	Canadian payments	Remaining difference	United States	Canada
	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence résiduelle	États-Unis	Canada
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.								
1996								
Northbound goods, services, and income - Sud-Nord, biens, services et revenus de placements	154,600	153,345	1,255	153,278	153,278	...	-1,322	-67
Goods trade - Commerce des biens	134,516	132,115	2,401	132,838	132,838	...	-1,678	723
Services	20,084	21,230	-1,146	20,440	20,440	...	356	-790
Transfers under U.S. military agency sales contracts - Transferts provenant de contrats de ventes d'agences militaires É.U.	146	[1]	146	146	146	...	...	146
Travel - Voyages	6,842	7,239	-397	7,330	7,330	...	488	91
Passenger fares - Tarifs passagers	1,331	1,118	213	1,118	1,118	...	-213	...
Other transportation - Autres transports	2,394	2,199	195	2,440	2,440	...	46	241
Royalties and license fees - Redevances et licences	1,541	1,468	73	[2]	[2]	...	-1,541	-1,468
Other services - Autres services	7,830	9,206	-1,376	9,406	9,406	...	1,576	200
Investment income - Revenus de placements	18,119	22,273	-4,154	20,510	20,510	...	2,391	-1,763
Direct investment - Investissements directs	9,024	7,347	1,677	8,662	8,662	...	-362	1,315
Other private assets/liabilities - Autres actifs/engagements privés	9,095	14,926	-5,831	11,848	11,848	...	2,753	-3,078
U.S. Government assets - Actifs du gouvernement É.-U.	...	[3]	...	[3]	[3]	...	...	...
Unilateral transfers, net - Transferts, nets	...	...	...	...	...	...	...	...
Unilateral transfers gross - Transferts, bruts	...	451	-451	269	269	...	269	-182
Current account, northbound - Compte courant, sud-nord	172,719	176,069	-3,350	174,058	174,058	...	1,339	-2,011
1997								
Northbound goods, services, and income - Sud-Nord, biens, services et revenus de placements	172,692	173,073	-381	172,952	172,952	...	260	-121
Goods trade - Commerce des biens	152,047	152,270	-223	152,211	152,211	...	164	-59
Services	20,645	20,803	-158	20,741	20,741	...	96	-62
Transfers under U.S. military agency sales contracts - Transferts provenant de contrats de ventes d'agences militaires É.U.	93	[1]	93	93	93	...	...	93
Travel - Voyages	6,824	7,232	-408	7,316	7,316	...	492	84
Passenger fares - Tarifs passagers	1,409	1,195	214	1,195	1,195	...	-214	...
Other transportation - Autres transports	2,384	2,232	152	2,441	2,441	...	57	209
Royalties and license fees - Redevances et licences	1,561	1,574	-13	[2]	[2]	...	-1,561	-1,574
Other services - Autres services	8,374	8,570	-196	9,696	9,696	...	1,322	1,126
Investment income - Revenus de placements	20,540	24,914	-4,374	23,325	23,325	...	2,785	-1,589
Direct investment - Investissements directs	10,692	8,305	2,387	10,425	10,425	...	-267	2,120
Other private assets/liabilities - Autres actifs/engagements privés	9,848	16,609	-6,762	12,900	12,900	...	3,052	-3,709
U.S. Government assets - Actifs du gouvernement É.-U.	...	[3]	...	[3]	[3]	...	...	...
Unilateral transfers, net - Transferts, nets	...	...	...	...	...	...	...	...
Unilateral transfers gross - Transferts, bruts	...	494	-494	271	271	...	271	-223
Current account, northbound - Compte courant, sud-nord	193,232	198,480	-5,248	196,548	196,548	...	3,316	-1,932

(1) In the Canadian published accounts, transactions of U.S. military agencies are not shown separately - Dans les comptes publiés canadiens, les transactions des organismes militaires américains n'apparaissent pas séparément

(2) Royalties and license fees are included in other services for reconciliation - Les redevances et licences sont comprises dans les autres services aux fins du rapprochement

(3) Income on U.S. Government assets is included in income on other private assets in the Canadian published accounts. The same treatment is used for reconciliation. - Le revenu sur les actifs du gouvernement américain est compris dans les revenus des autres actifs privés des comptes publiés canadiens. Le même traitement est utilisé pour fins de rapprochement

Table 5
U.S.-Canada Current Account Reconciliation, Southbound

Tableau 5
Rapprochement du compte courant États-Unis/Canada, Nord-Sud

	Published estimates			Reconciled estimates			Adjustments to published estimates	
	Estimations publiées			Estimations rapprochées			Corrections aux estimations publiées	
	Canadian receipts	U.S. payments	Difference	Canadian receipts	U.S. payments	Remaining difference	Canada	United States
	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence résiduelle	Canada	États-Unis
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.								
1996								
Southbound goods, services, and income - Nord-Sud, biens, services et revenus de placements	178,365	171,611	6,754	178,405	178,405	...	40	6,794
Goods trade - Commerce des biens	163,018	158,669	4,349	164,547	164,547	...	1,529	5,878
Services	15,347	12,942	2,405	13,858	13,858	...	-1,489	916
Direct defense expenditures - Dépenses militaires directes	[1]	47	-47	27	27	...	27	-20
Travel - Voyages	4,756	4,670	86	4,756	4,756	...	...	86
Passenger fares - Tarifs passagers	392	391	1	392	392	...	...	1
Other transportation - Autres transports	2,565	2,790	-224	2,626	2,626	...	61	-164
Royalties and license fees - Redevances et licences	275	217	58	[2]	[2]	...	-275	-217
Other services - Autres services	7,359	4,827	2,532	6,057	6,057	...	-1,302	1,230
Investment income - Revenus de placements	9,747	7,724	2,023	7,882	7,870	12	-1,865	147
Direct investment - Investissements directs	3,166	3,295	-129	3,187	3,187	...	21	-108
Other private assets/liabilities - Autres actifs/engagements privés	5,504	3,387	2,117	3,636	3,624	12	-1,868	237
U.S. Government liabilities - Engagement du gouvernement É.-U.	1,077	1,042	35	1,059	1,059	...	-18	17
Unilateral transfers, net - Transferts, nets	...	348	-348	...	...	...	...	-348
Unilateral transfers gross - Transferts, bruts	1,827	...	1,827	666	666	...	-1,161	666
Current account, southbound - Compte courant, nord-sud	189,938	179,683	10,255	186,954	186,942	12	-2,984	7,259
1997								
Southbound goods, services, and income - Nord-Sud, biens, services et revenus de placements	192,080	185,285	6,795	192,375	192,375	...	295	7,090
Goods trade - Commerce des biens	175,788	171,024	4,764	177,533	177,533	...	1,745	6,509
Services	16,292	14,260	2,032	14,842	14,842	...	-1,450	581
Direct defense expenditures - Dépenses militaires directes	[1]	57	-57	17	17	...	17	-40
Travel - Voyages	4,985	4,901	84	4,985	4,985	...	...	84
Passenger fares - Tarifs passagers	470	470	...	470	470	...	...	...
Other transportation - Autres transports	2,783	3,037	-255	2,821	2,821	...	38	-217
Royalties and license fees - Redevances et licences	250	317	-67	[2]	[2]	...	-250	-317
Other services - Autres services	7,805	5,478	2,327	6,550	6,550	...	-1,255	1,072
Investment income - Revenus de placements	11,081	8,353	2,728	7,884	7,872	12	-3,197	-481
Direct investment - Investissements directs	4,072	3,215	857	3,166	3,166	...	-906	-49
Other private assets/liabilities - Autres actifs/engagements privés	5,950	4,083	1,867	3,658	3,651	8	-2,291	-432
U.S. Government liabilities - Engagements du gouvernement É.-U.	1,059	1,055	4	1,059	1,055	4	...	...
Unilateral transfers, net - Transferts, nets	...	366	-366	...	...	...	...	-366
Unilateral transfers gross - Transferts, bruts	2,010	...	2,010	684	684	...	-1,326	684
Current account, southbound - Compte courant, sud-nord	205,172	194,003	11,169	200,944	200,932	12	-4,228	6,926

(1) In the Canadian published accounts, transactions of US military agencies are not shown separately - Dans les comptes publiés canadiens, les transactions des organismes militaires américains n'apparaissent pas séparément

(2) Royalties and license fees are included in other services for reconciliation - Les redevances et licences sont comprises dans les autres services aux fins du rapprochement

Table 6
Goods Trade, NorthboundTableau 6
Commerce des biens, Sud-Nord

	U.S. receipts	Canadian payments	Type of adjustment
	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Catégorie de correction
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.			
1996			
Balance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié	134,516	132,115	
Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement:			
Inland freight - Fret intérieur	-1,867	436	Statistical - Statistique
Repair of equipment - Réparations de matériel	186	....	Reclassification
Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements	4	-342	Definitional - Définitionnelle
Statistical adjustments - Corrections statistiques	...	630	Statistical - Statistique
Reconciled - Rapproché	132,838	132,838	
1997			
Balance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié	152,047	152,270	
Reconciled adjustments - Corrections de rapprochement:			
Inland freight - Fret intérieur	....	522	Statistical - Statistique
Repair of equipment - Réparations de matériel	138	....	Reclassification
Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements	26	-249	Definitional - Définitionnelle
Statistical adjustments - Corrections statistiques	....	-331	Statistical - Statistique
Reconciled - Rapproché	152,211	152,211	

Table 7
Goods Trade, SouthboundTableau 7
Commerce des biens, Nord-Sud

	Canadian receipts	U.S. payments	Type of adjustment
	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Catégorie de correction
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.			
1996			
Balance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié	163,018	158,669	
Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement:			
Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes	....	4,314	Definitional - Définitionnelle
Inland freight - Fret intérieur	978	1,341	Statistical - Statistique
Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements	139	223	Definitional and reclassification - Définitionnelle et reclassification
Statistical adjustments - Corrections statistiques	412	....	Statistical - Statistique
Reconciled - Rapproché	164,547	164,547	
1997			
Balance of payments basis, published - Base de la balance des paiements, publié	175,788	171,024	
Reconciliation adjustments - Corrections de rapprochement:			
Canadian re-exports - Ré-exportations canadiennes	....	4,945	Definitional - Définitionnelle
Inland freight - Fret intérieur	913	1,264	Statistical - Statistique
Other balance of payments adjustments - Autres corrections de balance des paiements	789	300	Definitional and reclassification - Définitionnelle et reclassification
Statistical adjustments - Corrections statistiques	43	....	Statistical - Statistique
Reconciled - Rapproché	177,533	177,533	

Table 8

Travel, Passenger Fares, and Other Transportation, Northbound

Tableau 8

Voyages, tarifs des passagers et autres transports, Sud-Nord

	Published estimates			Reconciled estimates			Adjustments to published estimates		
	Estimations publiées			Estimations rapprochées			Corrections aux estimations publiées		
	U.S. receipts	Canadian payments	Difference	U.S. receipts	Canadian payments	Remaining difference	United States	Canada	Type of adjustment
	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence résiduelle	États- Unis	Canada	Catégorie de correction
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.									
1996									
Travel - Voyages	6,842	7,239	-397	7,330	7,330	...	488	91	
Business and personal - Affaires et personnel	6,842	6,776	66	6,776	6,776	...	-66	...	Statistical - Statistique
Education - Education	...	402	-402	425	425	...	425	23	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Medical - Médical	...	61	-61	129	129	...	129	68	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Passenger fares - Tarifs des passagers	1,331	1,118	213	1,118	1,118	...	-213	...	Statistical - Statistique
Other transportation - Autres transports	2,394	2,199	195	2,440	2,440	...	46	241	
Freight - Fret	1,816	1,793	23	1,837	1,837	...	21	44	
Ocean - Maritime	32	191	-159	139	139	...	107	-52	Statistical - Statistique
Air - Aérien	[D]	[D]	[D]	[D]	[D]	...	[D]	[D]	Statistical - Statistique
Land - Terrestre	1,393	1,193	200	1,258	1,258	...	-135	65	Statistical - Statistique
Other - Autre	[D]	[D]	[D]	[D]	[D]	...	[D]	[D]	Statistical - Statistique
Port services - Services portuaires	579	389	190	587	587	...	8	198	
Vessel operators - Transporteurs maritimes	61	29	32	29	29	...	-32	...	Statistical - Statistique
Airline operators - Transporteurs aériens	358	357	1	358	358	...	...	1	Statistical - Statistique
Other - Autres	160	3	157	200	200	...	40	197	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Other - Autres	...	17	-17	17	17	...	17	...	Statistical - Statistique
1997									
Travel - Voyages	6,824	7,232	-408	7,316	7,316	...	492	84	
Business and personal - Affaires et personnel	6,824	6,741	83	6,741	6,741	...	-83	...	Statistical - Statistique
Education - Education	..	427	-427	443	443	...	443	16	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Medical - Médical	...	64	-64	132	132	...	132	68	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Passenger fares - Tarifs des passagers	1,409	1,195	214	1,195	1,195	...	-214	...	Statistical - Statistique
Other transportation - Autres transports	2,384	2,232	152	2,441	2,441	...	57	209	
Freight - Fret	1,880	1,894	-14	1,912	1,912	...	32	18	
Ocean - Maritime	54	208	-154	155	155	...	101	-53	Statistical - Statistique
Air - Aérien	[D]	[D]	[D]	[D]	[D]	...	[D]	[D]	Statistical - Statistique
Land - Terrestre	1,435	1,272	163	1,310	1,310	...	-125	38	Statistical - Statistique
Other - Autre	[D]	[D]	[D]	[D]	[D]	...	[D]	[D]	Statistical - Statistique
Port services - Services portuaires	504	320	184	511	511	...	7	191	
Vessel operators - Transporteurs maritimes	64	29	35	29	29	...	-35	...	Statistical - Statistique
Airline operators - Transporteurs aériens	287	287	...	287	287	...	...	...	Statistical - Statistique
Other - Autres	153	4	149	195	195	...	42	191	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Other - Autres	...	18	-18	18	18	...	18	...	Statistical - Statistique

(D) Data suppressed to avoid disclosure of data of individual companies - Les données sont supprimées pour conserver la confidentialité des sources

Table 9

Travel, Passenger Fares, and Other Transportation, Southbound

Tableau 9

Voyages, tarifs des passagers et autres transports, Nord-Sud

	Published estimates			Reconciled estimates			Adjustments to published estimates		
	Estimations publiées			Estimations rapprochées			Corrections aux estimations publiées		
	Canadian receipts	U.S. payments	Difference	Canadian receipts	U.S. payments	Remaining difference	Canada	United States	Type of adjustment
	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence résiduelle	Canada	États-Unis	Catégorie de correction
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.									
1996									
Travel - Voyages	4,756	4,670	86	4,756	4,756	...	...	86	
Business and personal - Affaires et personnel	4,651	4,670	-19	4,651	4,651	...	...	-19	Statistical - Statistique
Education - Éducation	61	...	61	61	61	...	...	61	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Medical - Médical	43	...	43	43	43	...	...	43	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Passenger fares - Tarifs des passagers	392	391	1	392	392	...	...	1	Statistical - Statistique
Other transportation - Autres transports	2,565	2,790	-224	2,626	2,626	...	61	-164	
Freight - Fret	2,125	2,249	-124	2,136	2,136	...	11	-113	
Ocean - Maritime	101	113	-12	113	113	...	12	...	Statistical - Statistique
Air - Aérien	[D]	[D]	[D]	[D]	[D]	...	[D]	[D]	Statistical - Statistique
Land - Terrestre	1,896	2,054	-158	1,896	1,896	...	...	-158	Statistical - Statistique
Other - Autre	[D]	[D]	[D]	[D]	[D]	...	[D]	[D]	Statistical - Statistique
Port services - Services portuaires	346	541	-195	480	480	...	134	-61	
Vessel operators - Transporteurs maritimes	28	131	-103	65	65	...	37	-66	Statistical - Statistique
Airline operators - Transporteurs aériens	262	328	-66	262	262	...	...	-66	Statistical - Statistique
Other - Autres	56	82	-26	153	153	...	97	71	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Other - Autres	95	...	95	11	11	...	-84	11	Definitional and statistical - Définitionnel et statistique
1997									
Travel - Voyages	4,985	4,901	84	4,985	4,985	...	...	84	
Business and personal - Affaires et personnel	4,883	4,901	-18	4,883	4,883	...	...	-18	Statistical - Statistique
Education - Éducation	57	...	57	57	57	...	...	57	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Medical - Médical	44	...	44	44	44	...	...	44	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Passenger fares - Tarifs des passagers	470	470	...	470	470	...	...	...	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Other transportation - Autres transports	2,783	3,037	-255	2,821	2,821	...	38	-216	
Freight - Fret	2,325	2,415	-90	2,298	2,298	...	-27	-117	
Ocean - Maritime	100	131	-31	131	131	...	31	...	Statistical - Statistique
Air - Aérien	[D]	[D]	[D]	[D]	[D]	...	[D]	[D]	Statistical - Statistique
Land - Terrestre	2,074	2,178	-104	2,016	2,016	...	-58	-162	Statistical - Statistique
Other - Autre	[D]	[D]	[D]	[D]	[D]	...	[D]	[D]	Statistical - Statistique
Port services - Services portuaires	359	623	-264	512	512	...	153	-111	
Vessel operators - Transporteurs maritimes	27	165	-138	80	80	...	53	-85	Statistical - Statistique
Airline operators - Transporteurs aériens	275	373	-98	275	275	...	...	-98	Statistical - Statistique
Other - Autres	57	85	-28	157	157	...	100	72	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Other - Autres	99	...	99	11	11	...	-88	11	Definitional and statistical - Définitionnel et statistique

(D) Data suppressed to avoid disclosure of data of individual companies - Les données sont supprimées pour conserver la confidentialité des sources

Table 10
Other Services, NorthboundTableau 10
Autres services, Sud-Nord

	Published estimates Estimations publiées			Reconciled estimates Estimations rapprochées			Adjustments to published estimates Corrections aux estimations publiées		
	U.S. receipts	Canadian payments	Difference	U.S. receipts	Canadian payments	Remaining difference	United States	Canada	Type of adjustment
	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence résiduelle	États- Unis	Canada	Catégorie de correction
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.									
1996									
Total - Total	9,371	10,675	-1,304	9,406	9,406	...	35	-1,268	
Private - Privés									
Affiliated - Affiliés	5,371	6,196	-825	4,865	4,865	...	-506	-1,331	Definitional, reclassification and statistical - Définitionnelle, reclassification et statistique
Royalties and license fees - Redevances et licences	1,279	1,277	2	[1]	[1]	...	[1]	[1]	
Other services - Autres services	4,092	4,919	-827	[1]	[1]	...	[1]	[1]	
Unaffiliated - Non-affiliés	3,846	4,330	-484	4,377	4,377	...	531	47	
Royalties, license fees, and selected services - Redevances, licences et autres services sélectionnés	659	506	153	659	659	...	...	153	Statistical - Statistique
Insurance - Assurance	343	519	-176	408	408	...	65	-111	Statistical - Statistique
Financial services - Services financiers	599	555	44	599	599	...	...	44	Statistical - Statistique
Education - Éducation	443	19	424	18	18	...	-425	-1	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Communications	295	637	-342	349	349	...	54	-288	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Business services - Services commerciaux	1,309	1,107	202	1,576	1,576	...	267	469	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Sports and entertainment - Sports et loisirs	198	788	-590	768	768	...	570	-20	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Other - Autres	...	199	-199	...	...	...	...	-199	
Commissions	...	25	-25	...	...	...	...	-25	Definitional - Définitionnelle
Railway port services - Services portuaires ferroviaires	...	174	-174	...	...	...	...	-174	Reclassification
Government - Gouvernement									
United States - États-Unis	63	47	16	63	63	...	...	16	Statistical - Statistique
Canada	91	102	-11	102	102	...	11	...	Statistical - Statistique
1997									
Total - Total	9,935	10,145	-210	9,696	9,696	...	-239	-448	
Private - Privés									
Affiliated - Affiliés	5,647	5,678	-31	5,164	5,164	...	-483	-514	Definitional, reclassification and statistical - Définitionnelle, reclassification et statistique
Royalties and license fees - Redevances et licences	1,332	1,369	-37	[1]	[1]	...	[1]	[1]	
Other services - Autres services	4,315	4,309	6	[1]	[1]	...	[1]	[1]	
Unaffiliated - Non-affiliés	4,145	4,312	-167	4,382	4,382	...	237	70	
Royalties, license fees, and selected services - Redevances, licences et autres services sélectionnés	994	605	389	886	886	...	-108	281	Statistical - Statistique
Insurance - Assurance	353	590	-237	400	400	...	47	-190	Statistical - Statistique
Financial services - Services financiers	571	533	38	571	571	...	...	38	Statistical - Statistique
Education - Éducation	461	17	444	21	21	...	-440	4	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Communications	272	539	-267	296	296	...	24	-243	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Business services - Services commerciaux	1,311	1,083	228	1,506	1,506	...	195	423	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Sports and entertainment - Sports et loisirs	183	738	-555	702	702	...	519	-36	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Other - Autres	...	207	-207	...	...	...	...	-207	
Commissions	...	27	-27	...	...	...	...	-27	Definitional - Définitionnelle
Railway port services - Services portuaires ferroviaires	...	180	-180	...	...	...	...	-180	Reclassification
Government - Gouvernement									
United States - États-Unis	51	55	-4	51	51	...	...	-4	Statistical - Statistique
Canada	92	100	-8	100	100	...	8	...	Statistical - Statistique

(1) Royalties and license fees are combined with other services for reconciliation - Les redevances et licences sont comprises dans les autres services aux fins du rapprochement

Table 11
Other Services, SouthboundTableau 11
Autres services, Nord-Sud

	Published estimates			Reconciled estimates			Adjustments to published estimates		
	Estimations publiées			Estimations rapprochées			Corrections aux estimations publiées		
	Canadian receipts	U.S. payments	Difference	Canadian receipts	U.S. payments	Remaining difference	Canada	United States	Type of adjustment
	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence résiduelle	Canada	États-Unis	Catégorie de correction
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.									
1996									
Total - Total	7,634	5,091	2,543	6,084	6,084	...	-1,550	993	
Private - Privés									
Affiliated - Affiliés	3,377	2,714	663	2,649	2,649	...	-728	-65	Definitional, reclassification and statistical - Définitionnelle, reclassification et statistique
Royalties and license fees - Redevances et licences	185	128	57	[1]	[1]	...	[1]	[1]	
Other services - Autres services	3,192	2,586	606	[1]	[1]	...	[1]	[1]	
Unaffiliated - Non-affiliés	4,109	2,230	1,879	3,293	3,293	...	-816	1,063	
Royalties, license fees, and selected services - Redevances, licences et autres services sélectionnés	690	351	339	681	681	...	-9	330	Statistical - Statistique
Insurance - Assurance	287	459	-172	400	400	...	113	-59	Statistical - Statistique
Financial services - Services financiers	316	178	138	178	178	...	-138	...	Statistical - Statistique
Education - Éducation	22	31	-9	22	22	...	...	-9	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Communications	737	350	387	360	360	...	-377	10	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Business services - Services commerciaux	1,270	735	535	1,151	1,151	...	-119	416	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Sports and entertainment - Sports et loisirs	611	126	485	501	501	...	-110	375	Statistical - Statistique
Other - Autres	176	...	176	...	...	...	-176	...	
Commissions	47	...	47	...	...	...	-47	...	Definitional - Définitionnelle
Railway port services - Services portuaires ferroviaires	97	...	97	...	...	...	-97	...	Reclassification
U.S. defense expenditures - Dépenses militaires É.-U.	32	...	32	...	...	...	-32	...	Reclassification
Government - Gouvernement									
Canada	13	...	13	13	13	...	...	13	
United States - États-Unis	133	148	-15	128	128	...	-5	-20	Statistical - Statistique
1997									
Total - Total	8,055	5,852	2,203	6,567	6,567	...	-1,488	715	
Private - Privés									
Affiliated - Affiliés	3,692	2,995	697	2,922	2,922	...	-770	-73	Definitional, reclassification and statistical - Définitionnelle, reclassification et statistique
Royalties and license fees - Redevances et licences	169	200	-31	[1]	[1]	...	[1]	[1]	
Other services - Autres services	3,523	2,795	728	[1]	[1]	...	[1]	[1]	
Unaffiliated - Non-affiliés	4,200	2,658	1,542	3,475	3,475	...	-725	817	
Royalties, license fees, and selected services - Redevances, licences et autres services sélectionnés	741	389	352	739	739	...	-2	350	Statistical - Statistique
Insurance - Assurance	309	534	-225	317	317	...	8	-217	Statistical - Statistique
Financial services - Services financiers	389	244	145	244	244	...	-145	...	Statistical - Statistique
Education - Éducation	24	34	-10	24	24	...	...	-10	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Communications	643	352	291	352	352	...	-291	...	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Business services - Services commerciaux	1,298	939	359	1,298	1,298	...	...	359	Reclassification and statistical - Reclassification et statistique
Sports and entertainment - Sports et loisirs	601	166	435	501	501	...	-100	335	Statistical - Statistique
Other - Autres	195	...	195	...	...	...	-195	...	
Commissions	54	...	54	...	...	...	-54	...	Definitional - Définitionnelle
Railway port services - Services portuaires ferroviaires	100	...	100	...	...	...	-100	...	Reclassification
U.S. defense expenditures - Dépenses militaires É.-U.	41	...	41	...	...	...	-41	...	Reclassification
Government - Gouvernement									
United States - États-Unis	13	...	13	13	13	...	...	13	
Canada	150	197	-47	157	157	...	7	-40	Statistical - Statistique

(1) Royalties and license fees are combined with other services for reconciliation - Les redevances et licences sont comprises dans les autres services aux fins du rapprochement

Table 12
Direct Investment Income, NorthboundTableau 12
Revenus d'investissements directs, Sud-Nord

	Published estimates			Reconciled estimates			Adjustments to published estimates		
	Estimations publiées			Estimations rapprochées			Corrections aux estimations publiées		
	U.S. receipts	Canadian payments	Difference	U.S. receipts	Canadian payments	Remaining difference	United States	Canada	Type of adjustment
	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence résiduelle	États- Unis	Canada	Catégorie de correction
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.									
1996									
Direct investment income - Revenus d'investissements directs	9,024	7,347	1,677	8,662	8,662	...	-362	1,315	
Earnings of incorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées constituées	8,117	6,367	1,750	7,632	7,632	...	-485	1,265	
Dividends - Dividendes	2,218	2,805	-587	2,307	2,307	...	89	-498	Definitional, reclassification, and statistical - Définitionnelle, reclassification et statistique
Reinvested earnings - Bénéfices non répartis	5,899	3,562	2,337	5,325	5,325	...	-574	1,763	Statistical - Statistique
Earnings of unincorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées	507	245	262	507	507	...	...	262	Definitional, reclassification, and statistical - Définitionnelle, reclassification et statistique
Net interest - Intérêt net	400	735	-335	523	523	...	123	-212	Reclassification, net to gross, and statistical - Reclassification, net à brut et statistique
1997									
Direct investment income - Revenus d'investissements directs	10,692	8,305	2,387	10,425	10,425	...	-267	2,120	
Earnings of incorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées constituées	9,868	7,349	2,519	9,435	9,435	...	-433	2,086	
Dividends - Dividendes	4,536	3,784	752	4,536	4,536	...	...	752	Definitional, reclassification, and statistical - Définitionnelle, reclassification et statistique
Reinvested earnings - Bénéfices non répartis	5,332	3,565	1,767	4,899	4,899	...	-433	1,334	Statistical - Statistique
Earnings of unincorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées	521	263	258	521	521	...	...	258	Definitional, reclassification, and statistical - Définitionnelle, reclassification et statistique
Net interest - Intérêt net	303	693	-390	469	469	...	166	-224	Reclassification, net to gross, and statistical - Reclassification, net à brut et statistique

Table 13
Direct Investment Income, SouthboundTableau 13
Revenus d'investissements directs, Nord-Sud

	Published estimates			Reconciled estimates			Adjustments to published estimates		
	Estimations publiées			Estimations rapprochées			Corrections aux estimations publiées		
	Canadian receipts	U.S. payments	Difference	Canadian receipts	U.S. payments	Remaining difference	Canada	United States	Type of adjustment
	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence résiduelle	Canada	États- Unis	Catégorie de correction
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.									
1996									
Direct investment income - Revenus d'investissements directs	3,166	3,295	-129	3,187	3,187	...	21	-107	
Earnings of incorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées constituées	1,943	2,612	-669	2,399	2,399	...	456	-213	
Dividends - Dividendes	422	308	114	347	347	...	-75	39	Statistical - Statistique
Reinvested earnings - Bénéfices non répartis	1,521	2,304	-783	2,052	2,052	...	531	-252	Statistical - Statistique
Earnings of unincorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées	974	534	440	640	640	...	-334	106	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
Net interest - Intérêt net	248	148	100	148	148	...	-100	...	Gross to net and statistical - Brut à net et statistique
1997									
Direct investment income - Revenus d'investissements directs	4,072	3,215	857	3,166	3,166	...	-906	-49	
Earnings of incorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées constituées	2,939	3,012	-73	2,571	2,571	...	-368	-441	
Dividends - Dividendes	1,323	539	784	399	399	...	-924	-140	Statistical - Statistique
Reinvested earnings - Bénéfices non répartis	1,616	2,473	-857	2,172	2,172	...	556	-301	Statistical - Statistique
Earnings of unincorporated affiliates - Bénéfices des sociétés affiliées non constituées	913	-80	993	312	312	...	-601	392	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
Net interest - Intérêt net	221	283	-62	283	283	...	62	...	Gross to net and statistical - Brut à net et statistique

Table 14
Other investment income, Northbound

Tableau 14
Autres revenus de placements, Sud-Nord

	Published estimates			Reconciled estimates			Adjustments to published estimates		
	Estimations publiées			Estimations rapprochées			Corrections aux estimations publiées		
	U.S. receipts	Canadian payments	Difference	U.S. receipts	Canadian payments	Remaining difference	United States	Canada	Type of adjustment
	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence	Recettes États-Unis	Paiements Canada	Différence résiduelle	États-Unis	Canada	Catégorie de correction
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.									
1996									
Other investment income - Autres revenus de placements	9,095	14,926	-5,831	11,848	11,848	...	2,753	-3,078	
Securities - Valeurs mobilières	6,147	9,886	-3,739	9,114	9,114	...	2,967	-772	
Dividends - Dividendes	1,051	805	246	1,051	1,051	...	...	246	Definitional, reclassification, and statistical - Définitionnelle, reclassification et statistique
Interest on bonds - Intérêt sur obligations	5,096	9,081	-3,985	8,063	8,063	...	2,967	-1,018	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
U.S. claims/Canadian liabilities - Créances É.-U./engagements canadiens	2,948	5,039	-2,091	2,734	2,734	...	-214	-2,305	
U.S. bank claims - Créances bancaires É.-U.	1,213	2,690	-1,477	1,023	1,023	...	-190	-1,667	Net to gross, gross to net and statistical - Net à brut, brut à net et statistique
Other private U.S. claims - Autres créances privées É.-U.	1,735	2,349	-614	1,711	1,711	...	-24	-638	Net to gross and statistical - Net à brut et statistique
1997									
Other investment income - Autres revenus de placements	9,847	16,609	-6,762	12,900	12,900	...	3,052	-3,709	
Securities - Valeurs mobilières	6,115	10,554	-4,439	9,725	9,725	...	3,610	-829	
Dividends - Dividendes	1,222	846	376	1,222	1,222	...	...	376	Definitional, reclassification, and statistical - Définitionnelle, reclassification et statistique
Interest on bonds - Intérêt sur obligations	4,893	9,708	-4,815	8,503	8,503	...	3,610	-1,205	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
U.S. claims/Canadian liabilities - Créances É.-U./engagements canadiens	3,732	6,055	-2,323	3,175	3,175	...	-557	-2,880	
U.S. bank claims - Créances bancaires É.-U.	3,055	3,544	-489	1,255	1,255	...	-1,800	-2,289	Net to gross, gross to net and statistical - Net à brut, brut à net et statistique
Other private U.S. claims - Autres créances privées É.-U.	677	2,511	-1,834	1,920	1,920	...	1,243	-591	Net to gross and statistical - Net à brut et statistique

Table 15
Other investment income, Southbound

Tableau 15
Autres revenus de placements, Nord-Sud

	Published estimates			Reconciled estimates			Adjustments to published estimates		
	Estimations publiées			Estimations rapprochées			Corrections aux estimations publiées		
	Canadian receipts	U.S. payments	Difference	Canadian receipts	U.S. payments	Remaining difference	Canada	United States	Type of adjustment
	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence	Recettes Canada	Paiements États-Unis	Différence résiduelle	Canada	États-Unis	Catégorie de correction
millions of U.S. dollars - millions de dollars É.-U.									
1996									
Other investment income - Autres revenus de placements	6,581	4,429	2,152	4,695	4,683	12	-1,886	254	
Securities - Valeurs mobilières	1,624	1,737	-113	1,703	1,703	...	79	-34	
Dividends - Dividendes	1,220	1,268	-48	1,268	1,268	...	48	...	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
Interest on bonds - Intérêt sur obligations	404	469	-65	435	435	...	31	-34	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
Canadian claims/U.S. liabilities - Créances canadiennes/engagements É.-U.	3,879	1,650	2,229	1,933	1,921	12	-1,946	271	
Canadian bank claims - Créances de banques canadiennes	3,490	1,428	2,062	1,716	1,704	12	-1,774	276	Net to gross, gross to net, and statistical - Net à brut, brut à net et statistique
Other Canadian claims - Autres créances canadiennes	389	222	167	217	217	...	-172	-5	Net to gross and statistical - Net à brut et statistique
U.S. Government liabilities - Engagements du gouvernement É.-U.	1,077	1,042	35	1,059	1,059	...	-18	17	Statistical - Statistique
1997									
Other investment income - Autres revenus de placements	7,009	5,138	1,871	4,717	4,706	11	-2,291	-432	
Securities - Valeurs mobilières	1,823	2,101	-278	2,028	2,028	...	205	-73	
Dividends - Dividendes	1,192	1,320	-128	1,320	1,320	...	128	...	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
Interest on bonds - Intérêt sur obligations	631	781	-150	708	708	...	77	-73	Definitional and statistical - Définitionnelle et statistique
Canadian claims/U.S. liabilities - Créances canadiennes/engagements É.-U.	4,127	1,982	2,145	1,630	1,623	7	-2,497	-359	
Canadian bank claims - Créances de banques canadiennes	3,712	1,704	2,008	1,397	1,390	7	-2,315	-314	Net to gross, gross to net, and statistical - Net à brut, brut à net et statistique
Other Canadian claims - Autres créances canadiennes	415	278	137	233	233	...	-182	-45	Net to gross and statistical - Net à brut et statistique
U.S. Government liabilities - Engagements du gouvernement É.-U.	1,059	1,055	4	1,059	1,055	4	...	...	Statistical - Statistique

DATA QUALITY

The Balance of Payments (BOP) measures Canada's transactions with non-residents.

A myriad of transactions are conducted with non-residents requiring a wide variety of sources to track them. Generally, the statistics are derived from a combination of surveys and other sources, chiefly administrative records. Results of surveys conducted within the Balance of Payments and Financial Flows Division are integrated with surveys and administrative data¹ from elsewhere within and outside Statistics Canada, and are supplemented by benchmark and category-specific estimates. It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of payments. Some judgemental view is needed in qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and made final.

Quality can in part be assessed by the extent of the magnitude of the revisions. The series for the most recent years are subject to more revisions since they are largely derived from quarterly sample surveys and projections from annual census surveys or administrative sources.

Another indicator of data quality is the statistical discrepancy which can be derived as a result of the double entry bookkeeping system used to record balance of payments transactions. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is not achieved due to the wide variety of sources used. The net difference among the accounts is entered as the statistical discrepancy, which in effect makes the balance of payments "balance". The discrepancy is used as a broad assessment measure either on its own or in relation to a broader measure, such as the sum of current account receipts and payments or all the transactions of the balance of payments. The discrepancy as a measure of data quality has its limitations, however, as it only reflects the net of measurement errors and unrecorded transactions.

1. Typically financial and other records of government programs.

QUALITÉ DES DONNÉES

La balance des paiements (BDP) mesure les opérations du Canada avec les non-résidents.

Les transactions avec les non-résidents surviennent en quantité innombrable et une grande variété de sources est utilisée pour les retracer. Généralement, les statistiques proviennent d'une combinaison d'enquêtes et d'autres sources, principalement de dossiers administratifs. Les résultats des enquêtes effectuées à l'intérieur de la Division de la balance des paiements et des flux financiers sont synthétisés avec les données d'enquêtes et administratives¹ provenant d'autres sources à l'intérieur et à l'extérieur de Statistique Canada, que viennent compléter des estimations repères et des estimations pour des catégories précises. Il est difficile de donner une mesure précise de la qualité pour un système aussi complexe et interdépendant que celui de la balance des paiements. Un certain jugement de valeur permet de qualifier les données de bonnes ou de faibles. En raison des vérifications et des équilibres du système, même des données faibles assument un caractère différent après avoir été analysées et finalisées.

La qualité peut en partie être également évaluée selon l'ampleur des révisions. Les séries des années plus récentes font l'objet de plus de révisions puisqu'elles proviennent dans une large mesure d'enquêtes échantillons trimestrielles et de projections à partir d'enquêtes exhaustives annuelles ou de sources administratives.

Un autre indicateur de qualité est la divergence statistique, qui peut être dérivée grâce au système de comptabilité en partie double utilisée pour enregistrer les données de la balance des paiements. Un débit dans un compte devrait théoriquement donner lieu à un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité des deux comptes n'est pas réalisée en raison des diverses sources utilisées. La différence nette entre les comptes est entrée dans les comptes comme divergence statistique qui, assure, en fait, que les comptes de la balance des paiements "balancent". La divergence est utilisée comme mesure globale d'évaluation soit en valeur absolue ou soit encore en relation avec un ensemble plus large de transactions, telles les recettes et paiements du compte courant, ou toutes les transactions de la balance des paiements. L'erreur statistique, comme mesure de la qualité des données, a cependant des limitations, car elle ne traduit que la valeur nette des erreurs de mesure et des opérations non enregistrées.

1. Surtout des documents financiers et autres de programmes des gouvernements.

The data benefit from internal consultations and review, both within the system of National Accounts (for example, commodity-by-commodity balancing through the Input-Output system), and with other areas of Statistics Canada such as the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES), and the Services Division. Use has been made of administrative data sources, particularly those of Revenue Canada-Taxation which are of help in cross-checking and in researching coverage. With some notable exceptions such as goods, public debt and public administration, they appear less reliable as a primary source for international transactions.

Two other tools are used on an ongoing basis to help assess data quality. First, comparisons of detailed categories and methodology are made in the course of the annual reconciliations of the Current Accounts of Canada and the United States². Also useful is an events tracking system developed in recent years which monitors international transactions from a regular scanning of the business media. Tracked events are both company-specific and of a general background nature (e.g. industry trends and developments). The information assists with the editing and updating of survey coverage for Balance of payments surveys and other series. Institutionally, advisory groups and managers of Statistics Canada, as well as the views of users, are reflected in the ongoing work of data development, compilation and analysis.

While the following paragraphs cannot offer a full evaluation of data from each of the many data sources employed, the quality of the Balance of payments overall is believed to be good to acceptable.

CURRENT ACCOUNT SERIES

Current account transactions with non-residents are broken down as follows: goods and services, investment income and current transfers.

Goods

The quality of the fundamental source of data, the Customs data, is considered to be good. While the

2. For further reference, see "Reconciliation of Canada-United States Current Account, 1996 and 1997," elsewhere in this issue and in the November 1998 issue of *Survey of Current Business*, U.S. Bureau of Economic Analysis.

Les données sont également améliorées par l'apport de consultations internes et d'examen, tant à l'intérieur du système de comptabilité nationale (comme par exemple l'équilibre produits par produits dans les comptes d'entrées-sorties) qu'avec d'autres éléments de Statistique Canada, en particulier de la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) ainsi que celle des services. On a utilisé les données de sources administratives, en particulier de Revenu Canada, Impôt, afin de faire des vérifications et des recherches sur le champ. Sauf quelques exceptions majeures telles que pour les biens, la dette publique et l'administration publique, ces données ne sont pas très fiables comme source première des transactions internationales.

Deux autres moyens servent de façon continue à évaluer la qualité des données. D'abord, on fait des comparaisons au niveau des catégories et de la méthodologie lors des rapprochements annuels des comptes courants du Canada et des États-Unis². Un système de suivi des événements mis au point au cours des dernières années, qui retrace les transactions internationales grâce à un tri régulier des médias d'affaires, se révèle également utile. Les événements sont soit propres à une firme, soit se situent dans un contexte plus général (tendances et évolution des activités économiques, par exemple). Les renseignements servent à la vérification et à la mise à jour du champ d'observation des enquêtes et d'autres séries de la balance des paiements. Sur une base institutionnelle, les opinions des groupes consultatifs et des cadres de Statistique Canada, de même que celles des utilisateurs, sont prises en compte lors du processus continu de développement, de compilation et d'analyse.

Il est évident qu'il est impossible de présenter une évaluation complète en quelques paragraphes des données provenant de chacune des nombreuses sources utilisées. Néanmoins, on estime que la qualité de l'ensemble de la balance des paiements est bonne à acceptable.

SÉRIES DU COMPTE COURANT

Le compte courant retrace les opérations avec les non-résidents sur les biens et les services, les revenus de placements et les transferts courants.

Biens

On estime que la qualité de la source fondamentale des données, soit les données douanières, est bonne. Alors

2. Pour plus de détails, voir "Rapprochement du compte courant entre le Canada et les États-Unis, 1996 et 1997" ailleurs dans cette publication, et au numéro de novembre 1998 de *Survey of Current Business*, US Bureau of Economic Analysis.

Customs records are designed to meet administrative more than statistical purposes, their classification and coverage have seen various improvements, notably through the exchange of import data with the United States beginning in 1990³. Periodic reconciliations are conducted with other major trading partners by the International Trade Division (ITD).

Adjustments are made to Customs data to ensure consistency with Balance of payments concepts and the National Accounts framework. Many of these adjustments are derived from other administrative or corporate information and may be lacking in timeliness or geographic detail.

Data quality for the adjustments is mixed. Since the change to valuing goods at the frontier of the exporting country, historically implemented in 1997, inland freight to the border is included with the value of goods. This is in conformity with international standards for the reporting of goods trade. By convention, it is assumed that the freight between plant and border is carried by resident transporters which, again by convention, is assumed to be paid by the importing economy⁴. Inland freight on imports is thus measured on the hypothesis that it is all paid for by the importing economy. This represents a major limitation which has been to some extent mitigated by the introduction, again in 1997, of general estimates of trucking freight beyond the border and shown as international transport services.

Receipts on inland freight-to-border charges on Canadian exports are provided by ITD from US Customs documentation as part of the bilateral agreement to exchange import data. Certain additional rail charges paid from abroad on forestry products are also included. Payments to the United States for carrying imports to the Canadian border are based on internal estimates of freight charges by mode of transport. In May 1998, ITD significantly revalued downward its inland freight on imports. The change has reduced the large BOP measure of truck freight by about a third, and the lower level has been carried back in the BOP-based statistics to 1993 with a link adjustment to the latest unrevised year, 1992. Other improvements have seen a shift of adjustments into

que les enregistrements douaniers servent à répondre à des fins plus administratives que statistiques, leur classification et leur champ se sont récemment améliorés, notamment grâce à l'échange de données d'importations avec les États-Unis à compter de 1990³. De temps à autre, la Division du commerce international (DCI) mène des rapprochements avec les données d'autres partenaires commerciaux.

On apporte des corrections aux données douanières afin de garantir la cohérence avec les concepts de la balance des paiements et le cadre de la comptabilité nationale. Un grand nombre de ces corrections est fait à partir d'autres renseignements administratifs ou de sociétés et peuvent être ni actuelles, ni détaillées sur le plan géographique.

La qualité des données est variable pour ce qui est des corrections aux données douanières. Depuis le changement d'évaluation des biens à la frontière de l'économie exportatrice, réalisé en 1997, le fret intérieur à la frontière est compris dans la valeur des biens. Ceci est conforme aux normes internationales pour enregistrer le commerce de biens. Par convention, on suppose que le transport entre l'usine et la frontière est assuré par les transporteurs résidents et, encore une fois par convention, est payé par l'économie importatrice⁴. Le fret intérieur à l'importation est donc mesuré à partir de l'hypothèse qu'il est entièrement payé par l'économie importatrice. Ceci constitue une limitation majeure qui a été quelque peu mitigée par l'introduction, aussi en 1997, des nouveaux estimés pour le fret par camion à l'extérieur de la frontière dans les services de transport international.

Les recettes au titre du fret intérieur jusqu'à la frontière au titre des exportations canadiennes sont communiquées par la DCI à partir de la documentation douanière américaine, dans le cadre de l'accord sur l'échange des données d'importations. Certains coûts ferroviaires supplémentaires payés à l'étranger pour les produits forestiers sont également inclus. Les paiements aux États-Unis pour le transport des importations jusqu'à la frontière canadienne sont basés directement sur des estimations internes du fret selon le mode de transport. En mai 1998, la DCI a révisé significativement à la baisse sa valeur de fret intérieur sur les importations. Ces changements ont réduit le large estimé BDP du fret par route d'environ un tiers et les valeurs ont été ramenées à des niveaux plus bas à partir de 1993 et sont reliées à la dernière année non-révisée, soit 1992. Les

3. See publications of the International Trade Division which is responsible for the production of Customs data. That program and data characteristics are described for example, in *Canadian International Merchandise Trade*, Catalogue 65-001-XPB.

4. These are described in the *Balance of Payments Manual*, 5th Edition, International Monetary Fund, 1993.

3. Voir les publications de la Division du commerce international, qui a la responsabilité de la production des données douanières. Ce programme et les caractéristiques des données sont décrits par exemple dans la publication *Le commerce international de marchandises du Canada*, n° 65-001-XPB au catalogue.

4. Décrit dans le *Manuel de la balance des paiements*, Fonds Monétaire International, 5^{ième} édition, 1993.

the Customs series either annually (as to record higher grain volumes for the last two years) or on a current monthly basis (until for example, certain overvaluation of natural gas in the U.S. source data was resolved). As noted in the Description and Definitions section, under-estimation of non-U.S. exports in the current period because of expected but unreceived documents, is recognized by a general adjustment beginning in 1998; details are available from ITD which computes and monitors the amount.

While such issues of data quality have been recently addressed, readers should still be aware that most of the BOP adjustments to goods are not intended to be independent measures of activity in their own right - they frequently represent corrections to phenomena already measured directly elsewhere. As such they rely on available approaches and secondary sources for their calculation, and less precision should be attributed than to directly - measurable transactions.

Services

International transactions in services comprise the following categories: travel, transportation, commercial and government services.

Significant portions of the data on services, principally for travel and commercial services, are derived from annual or more frequent surveys. Over 40% of all receipts and nearly one third of payments are based directly or indirectly on administrative records. For the estimates of travel spending, monthly administrative data are synthesized with quarterly survey data, whereas for commercial services, survey data are the main source and annual administrative data are used to assess and improve the survey results. Administrative sources for commercial services, first available for 1989, initially augmented the overall coverage of these services by about 2% but have later served more to confirm existing survey results. Administrative data have also been used in the verification of travel data. Benchmark indicators are used to derive certain other series for which current direct measures are not available.

autres améliorations ont amenés un déplacement des ajustements vers les séries douanières soit annuellement (suite à l'enregistrement de volumes plus élevés de céréales durant les deux dernières années) ou sur une base mensuelle (jusqu'à ce que, par exemple, certaines sur-évaluations du gaz naturel dans les données de source américaine soient résolues). À noter dans la section Description et définitions, la sous-évaluation, à la période courante, des exportations ailleurs qu'aux États-Unis en raison des documents non reçus mais attendus, est corrigée par un ajustement général débutant en 1998. Les détails sont disponibles auprès de la DCI qui calcule et vérifie les valeurs estimées.

Alors que de telles questions sur la qualité des données ont été récemment adressées, les lecteurs devraient encore être avertis que la majorité des ajustements BDP aux biens ne sont pas destinés à être des mesures indépendantes par elles-mêmes. Ils représentent fréquemment des corrections aux phénomènes déjà mesurés directement ailleurs. En tant que tel, ils sont basés sur des approches et des sources secondaires disponibles pour leurs calculs et ont donc une précision inférieure par rapport aux transactions mesurées directement.

Services

Les opérations internationales de services comprennent les catégories suivantes : voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux.

Une partie importante des données sur les services, en particulier pour les voyages et les services commerciaux, sont tirées d'enquêtes annuelles ou plus fréquentes. Plus de 40 % de toutes les recettes et presque un tiers des paiements sont calculés directement ou indirectement à partir de dossiers administratifs. Pour ce qui est des estimés sur les voyages, les données administratives mensuelles sont intégrées avec les données d'enquête trimestrielle, alors que pour les services commerciaux, la principale source provient des données d'enquête tandis que les données administratives annuelles servent à évaluer et à améliorer les résultats d'enquête. Les sources administratives pour les services commerciaux, qui sont devenues disponibles pour la première fois pour l'année 1989, ont permis d'augmenter à l'origine d'environ 2 % le champ d'observation des services commerciaux, mais ont plus tard servi davantage à confirmer les résultats d'enquête. Les données administratives ont également été utilisées pour la vérification des données sur les voyages. Les indicateurs repères servent à calculer certaines autres séries pour lesquelles on ne dispose pas de mesures directes courantes.

The general quality of services data is deemed acceptable, even though unique measurement problems arise because of the intangible nature of services.

La qualité générale des données sur les services est considérée comme acceptable, bien que des problèmes uniques de mesure se posent en raison de la nature incorporelle des services.

Travel

Outlays are for travel of less than one year as well as for more than one year travel related to education and health.

Voyages

Les déboursés réfèrent aux voyages de moins d'un an, et ceux de plus d'un an qui sont faits pour fins d'éducation et de santé.

The basic statistics are compiled by the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES) from a combination of census and sample counts of travellers crossing the border, coupled with sample surveys (re-designed for the 1990 reference year) to collect specific information from travellers, including their expenditures⁵. The counts of travellers are considered to be reliably measured, while the response rates for expenditure factors and other characteristics typically remain low. Survey methodology is kept under continuing review and special characteristics are studied periodically⁶.

Les statistiques de base sont préparées par la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) qui combine des dénombrements exhaustifs et par sondage des voyageurs qui franchissent la frontière avec des enquêtes échantillons (remaniées pour l'année de référence 1990), afin de recueillir des renseignements précis auprès des voyageurs, y compris leurs dépenses⁵. On estime que le nombre de voyageurs est une mesure fiable, mais les taux de réponse pour les facteurs de dépenses et autres caractéristiques demeurent en règle générale bas. La méthodologie d'enquête est constamment revue et des caractéristiques spéciales sont étudiées périodiquement⁶.

The series on health-related travel payments mainly represents payments under provincial health plans for hospital and physician services. These data were updated in 1996 from administrative sources and certain historical gaps filled with reference to related series from public reports. The data on payments represent a conservative estimate of health expenditures abroad. Some health expenditures may be embedded in other travel spending but it is difficult to assess to what extent health payments are fully covered.

Les séries de voyage sur les paiements au titre de la santé représentent principalement des paiements pour les services hospitaliers et de médecins financés par les régimes provinciaux de soins de santé. Ces données ont été mises à jour, en 1996, à partir de sources administratives et certaines lacunes historiques ont été corrigées à partir de rapports publics. Les paiements représentent une estimation conservatrice des dépenses de santé à l'étranger. Certaines de ces dépenses peuvent se retrouver indistinctement dans les autres déboursés de voyage mais il est difficile d'établir dans quelle mesure sont couverts les paiements reliés à la santé.

The receipts data for health consist of foreign spending for hospital services in Canada as recorded by the Health Division's annual hospital survey, with projections for recent years where survey results are not yet available. There is currently no provision for receipts data on physician services.

Les recettes au titre de la santé consistent en dépenses étrangères pour les services hospitaliers au Canada telles que rapportées dans l'enquête annuelle des hôpitaux de la Division de la santé avec projections pour les années les plus récentes où les résultats d'enquête ne sont pas encore disponibles. Aucune provision n'est faite pour tenir compte des recettes au titre des services de médecins.

5. Publications by CTCES provide additional description of the sources, methods and quality of the travel series. For example, see *Touriscope, International Travel, Travel between Canada and other countries, 1996*, Catalogue 66-201-XIB, May 1998.

6. One prominent component of expenditures by Canadian travellers abroad - namely spending on goods - was validated for 1990 and 1991 through analysis of related administrative data. See Statistics Canada *Cross-Border Shopping - Trends and Measurement Issues*. National Accounts and Environment Division, Technical Series, Number 21, January 1994.

5. Les publications du CTCSÉ contiennent d'autres descriptions des sources, des méthodes et de la qualité des principales séries des voyages. Voir par exemple *Touriscope, Voyages internationaux, Voyages entre le Canada et les autres pays, 1996*, n° 66-201-XIB au catalogue, mai 1998.

6. Une composante importante des dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger, à savoir les dépenses en biens, a été validée pour 1990 et 1991 par l'analyse de données administratives. Voir *Achats outre-frontière - Tendances et mesure*. Division des comptes nationaux et de l'environnement, série technique numéro 21, janvier 1994, Statistique Canada.

For the education series, both receipts and payments cover expenditures by students for tuition, accommodation and personal spending for those in full time university and college programs. On the receipts side, with cooperation of CTCES, time series on the number of foreign students in Canada and average tuition were combined with estimates of other expenditures to produce the historical estimates.

For payments, the U.S. Bureau of Economic Analysis kindly supplied comprehensive series from 1981. Data on student expenditures overseas are updated by CTCES to incorporate more recent volume and expenditure estimates.

It should be noted that some outlays for post-secondary education may remain in general travel expenditures including amounts for full-time programs of less than a year. In some cases, travellers would be reporting outlays for commercially - supplied or personal interest courses as part of general expenditures as well. The series on education for their part do not extend to international students at the elementary and secondary levels. As with health - related travel, the education series is seen as a conservative estimate of activity. For recent years, lags in enrollment data increase scope for revision.

Finally, business travel includes estimates of spending by boat and rail crews, calculated by CTCES. These estimates are included along with spending by plane and truck crews.

Transportation

The main elements comprise water, air and certain land transport.

Data quality is mixed from weak to acceptable. Water and air transportation is derived from a number of small customized BOP surveys conducted annually (the coverage ranging from 10 to 57 firms, depending on the survey). Response rates on four vessel surveys for 1996 vary from 78% to 80%, to 90%, while a survey of 54 foreign airlines showed a response rate of 81%. Where regular follow-ups do not produce sufficient data, amounts are imputed based on prior responses and available external information. While frames are updated from industry registers

Pour ce qui est des séries sur l'éducation, les recettes et les paiements couvrent les dépenses des étudiants pour les frais d'étude, les loyers et les dépenses personnelles des étudiants inscrits à plein temps aux programmes universitaires et collégiaux. Du côté des recettes, en coopération avec le CTCSE, des séries chronologiques sur le nombre d'étudiants étrangers au Canada et des moyennes de frais scolaires ont été combinés avec des estimations de dépenses autres afin de produire des estimations historiques.

Du côté des paiements, le Bureau of Economic Analysis des États-Unis a gracieusement fourni les données détaillées et complètes à partir de 1981. Les années sur les dépenses des étudiants outre-mer sont mises à jour par le CTCSE afin d'incorporer des estimés récents de volume et de dépenses.

Quelques dépenses pour l'éducation post-secondaire peuvent demeurer dans les dépenses générales de voyage y compris des dépenses pour les programmes à temps plein de moins d'un an. Dans certains cas, les voyageurs rapporteraient dans les dépenses générales de voyage les dépenses reliées aux cours pour fins commerciales ou personnelles. Les séries sur l'éducation d'autre part n'incluent pas les dépenses des étudiants internationaux aux niveaux élémentaire et secondaire. Ainsi qu'avec les dépenses reliées à la santé, les dépenses au titre de l'éducation constituent des estimations conservatrices de ces activités. Pour les récentes années, des décalages dans les données sur les inscriptions accroissent les possibilités de révisions.

Enfin, les données de voyages d'affaires comprennent les dépenses d'équipage de bateaux et de trains, telles que calculées par le CTCSE. Ces dépenses s'ajoutent à celles des équipages d'avions et de camions.

Transports

Les principaux éléments de ce compte comprennent le fret maritime, aérien, et certains éléments du transport terrestre.

La qualité des données est variable, de médiocre à acceptable. Le transport maritime et aérien est établi à partir d'un certain nombre de petites enquêtes sur mesure de la BDP qui sont menées chaque année (le champ s'élevant entre 10 à 57 firmes, dépendamment de l'enquête). Les taux de réponses en 1996 pour quatre enquêtes sur le transport maritime étaient compris entre 78% et 80%, et 90%, tandis qu'une enquête de 54 sociétés aériennes étrangères devait enregistrer un taux de réponse de 81%. Lorsque les suivis réguliers ne réussissent pas à recueillir des données acceptables, on impute des montants à partir des réponses antérieures et des

and media sources, direct coverage remains incomplete. In the case notably of ocean freight payments, unit freight charges from survey data are calculated and applied to annual volume data from the Transportation Division on international cargo unloadings.

The data include a provision which recognizes earnings by Canadian and U.S. - domiciled truckers for the carriage of goods in the other country. These estimates adapt methodology developed by the U.S. Bureau of Economic Analysis. These transactions are classified not with domestic inland freight, but as international freight occurring beyond the export frontier. Data are limited due to the difficulties in estimating the in-Canada earnings of transportation going northward as well as the shares of US and Canadian domiciled carriers. Coverage begins in 1980 on receipts and 1987 on payments, reflecting the earlier access to U.S. markets as deregulation became more widespread across the North-American transport industry.

The lower valuation of inland freight by ITD, because it is a component of both Canadian and U.S. calculations, has lowered somewhat the BOP estimates for receipts and payments of transborder trucking by both Canadian and U.S. statisticians. From 1993, some increase was made to payments overseas for land-side airline services and receipts on air freight to align more with recently - reported source information.

Commercial Services

The Balance of Payments and Financial Flows Division collects much of the detail on commercial services through its comprehensive annual survey of international service transactions of over 3,000 firms in Canada⁷. The identification of new firms trading in cross-border services can be difficult. For the firms which are surveyed, however, the quality of the overall reported results is seen as good, and the 1996 response rate stood at 81%. Non-responses tend largely to be comprised of low or nil value transactions for the period. However, a

renseignements extérieurs existants. Bien que les structures sont mises à jour à partir des registres industriels et des renseignements obtenus des médias, la couverture directe demeure incomplète. Dans le cas notamment des paiements au niveau du fret maritime, les coûts de fret unitaire, obtenus à partir d'enquête, sont calculés et appliqués à un volume de données plus complètes provenant de la Division du transport, à partir de données sur le fret déchargé.

Les données comprennent une provision qui reconnaît les revenus des camionneurs domiciliés au Canada et à l'étranger pour le transport des biens dans l'autre pays. Ces estimés sont adaptés la méthodologie développée par le US Bureau of Economic Analysis. Ces transactions sont classifiées non pas avec fret intérieur domestique, mais plutôt comme fret international survenant à l'extérieur de la frontière d'exportation. Les données ont des limitations dû à la difficulté d'estimer la portion canadienne des revenus de transport vers le nord ainsi que la portion revenant aux camionneurs domiciliés aux États-Unis et au Canada. Le champ débute en 1980 pour les recettes et 1987 pour les paiements, reflétant l'accès plus tôt aux marchés américains suite à la déréglementation dans le transport nord-américain.

L'évaluation à la baisse du fret intérieur par la DCI, parce que c'est une composante à la fois des calculs canadien et américain, a entraîné une légère diminution des estimations de la balance des paiements pour les recettes et les paiements du camionnage transfrontalier autant par les statisticiens du Canada que des États-Unis. À partir de 1993, des révisions à la hausse ont été apportées aux paiements outre-mer sur les services des compagnies aériennes et aux recettes sur le fret par air afin de s'enligner d'avantage sur des informations récemment obtenues.

Services commerciaux

La Division de la balance des paiements et des flux financiers obtient la plus grande partie des renseignements sur les services commerciaux à partir de son enquête annuelle exhaustive des opérations internationales de services de plus de 3,000 entreprises au Canada⁷. L'identification de nouvelles firmes qui transigent des services transfrontaliers peut être difficile. Pour les firmes qui sont enquêtées, cependant, la qualité des résultats globaux semble bonne; le taux de réponse pour 1996 était de 81%. Les non-répondants sont, en général, ceux qui n'ont que peu ou pas de transactions à déclarer.

7. See Appendix 2 of *Canada's International Transactions in Services, 1997*, Catalogue 67-203-XPB for the categories used to collect annual data for 1996 - from form BP-21S, *International Transactions in Commercial Services*.

7. Voir l'annexe 2 des *Transactions internationales de services du Canada, 1997*, n° 67-203-XPB au catalogue pour les catégories utilisées dans la collection de données annuelles pour 1996 - du formulaire BP21-SF, *Opérations internationales de services commerciaux*.

provision based on analysis of taxation records is applied to allow for under-reporting in the survey and operations too small to survey. As the data are surveyed net of withholding taxes, an overall estimate of these taxes is reallocated to applicable royalty categories.

For the current year, data are estimated from a quarterly sample of firms which is based on the previous comprehensive annual survey data. Where follow-ups do not result in sufficient data, amounts are imputed from past results, external information and broader projections of annual information. In 1997, the quarterly sample survey was modified to increase representativeness. It comprises two quarterly survey sources. The first source is a quarterly survey of some 306 firms, mainly Canadian-controlled, with a response rate in 1997 of 76%. The second source comes from a selection of firms made from a quarterly survey of financial transactions by mainly foreign-controlled firms comprising 361 companies with a 1997 response rate of 79%.

The annual commercial services survey is supplemented with good to weak data from other specific enquiries made quarterly and annually, with benchmark studies and administrative records.

With the release of first quarter 1998 data, BOP has recalculated commission rates from 1994 which apply to trading in securities. The result was a substantial lowering in the series for both receipts and payments; the lower rates now applied to volume data reflect wider competition in securities dealing. Addition of survey data is incorporated from 1996 on certain computer services transactions (including the above software), while additional respondents in the area of geomatics and commercial education were added also from 1996 with the assistance of Industry Canada. Recent data reviews with CTCES have filled out certain coverage of audio-visual services, for example on film labs and sound recording.

A fuller description of data for individual commercial services appears in **Canada's International Transactions in Services, 1997**, Statistics Canada, Catalogue 67-203-XPB.

Government services

The category comprises international transactions arising from government activities (diplomatic,

Cependant, un ajustement basé sur l'analyse de dossiers d'impôt est fait pour tenir compte des opérations sous-représentées dans l'enquête et de celles qui sont trop petites pour faire l'objet d'une enquête. Comme les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales, on réattribue une estimation globale de ces impôts aux catégories de redevances sujettes à impôt.

Pour l'année courante, les données sont estimées à partir d'une enquête échantillon trimestrielle qui est basée sur les résultats de l'année précédente de l'enquête annuelle plus large. Si le suivi ne donne pas de données suffisantes, des montants sont imputés à partir de résultats précédents, de renseignements externes ainsi que des projections plus larges de renseignements annuels. En 1997, l'enquête échantillon trimestrielle a été modifiée pour en accroître la représentation. Deux sources trimestrielles d'enquêtes sont utilisées. La première source consiste en une enquête trimestrielle de 306 firmes, largement sous contrôle canadien, avec un taux de réponse de 76% en 1997. Pour la deuxième source, on sélectionne des firmes d'une enquête trimestrielle sur les transactions financières auprès de firmes largement sous contrôle étranger, soit 361 firmes avec un taux de réponse de 79% en 1997.

L'enquête annuelle des services commerciaux est complétée par les résultats de qualité bonne ou faible d'autres enquêtes précises effectuées chaque trimestre ou chaque année et par des études repères et des dossiers administratifs.

À partir de la publication du premier trimestre de 1998, la balance des paiements a réévalué les taux de commissions, à partir de 1994, appliqués aux transactions de valeurs mobilières. Le résultat est une baisse substantielle autant des recettes que des paiements. Les taux plus bas appliqués aux volumes reflètent une plus large compétition du marché des échanges de valeurs mobilières. L'addition de données d'enquête est incorporée à partir de 1996 sur certaines transactions de services informatiques (incluant les logiciels), alors que des répondants additionnels dans le domaine de la géomatique et de l'enseignement commercial ont été ajoutés, également à partir de 1996, avec l'aide d'Industrie Canada. Une révision récente des données avec le CTCSE a amélioré la couverture des services audio-visuels, par exemple pour les laboratoires de films et les enregistrements sonores.

Une description plus complète des diverses catégories de services apparaît dans **Les transactions internationales de services du Canada, 1997**, n° 67-203-XPB au catalogue de Statistique Canada.

Services gouvernementaux

Cette série recouvre les opérations internationales résultant des activités gouvernementales (diplomatiques,

commercial and military) not covered elsewhere in the Balance of payments.

The quality of the series varies, reflecting access to sound administrative records on the one hand, through to estimates which are based overall on very limited information.

After some years, spending in Canada by foreign embassies was re-estimated through a voluntary survey which produced a small but helpful cross-section of responses for the year 1995. Results generally raised previous estimates. This year, a number of changes were made from 1993 following a review of government transactions with the Input-Output Division. Military expenditures abroad were scaled more in line with declining outlays on personnel. At the same time, certain outlays by provincial governments abroad were stepped downwards to minimal levels, reflecting general cutbacks to representation in the 1990's. For receipts, data not previously recorded was introduced to cover the use of Canadian defence facilities by visiting non-U.S. military forces. Partly offsetting this was a reduction for a number of in - Canada outlays of a commercial nature deemed paid to Canada by recipients of official aid flows and already recognized elsewhere under services to business.

Investment Income

Investment income comprises income on direct, portfolio and other investment. The data vary in quality depending upon the sources used. Furthermore, while totals of withholding taxes as shown in current transfers are seen as reliable, their allocation among interest, dividends and services is entirely estimated.

Receipts

Data on direct investment income receipts are largely of average quality. Canadian firms making direct investments abroad earn interest on their holdings of debt issued by those enterprises abroad as well as profits from their equity in these enterprises. Such data are derived from three surveys of financial transactions: (a) between Canada and other countries (annual survey of nearly 4,700 firms with a 1996 response rate of 76%); (b) quarterly, with a sample of 361 largest firms showing a response for 1997 of 79%, and (c) of capital invested abroad by Canadian enterprises

commerciales, militaires) non retracées ailleurs dans la balance des paiements.

La qualité de ces séries varie, provenant d'une part de données fiables de dossiers administratifs et d'autre part des estimations basées sur des sources très limitées.

Après quelques années, les dépenses au Canada des ambassades étrangères ont été récemment réévaluées à partir d'une enquête volontaire qui a fourni un bon aperçu en dépit d'un faible taux de réponse pour l'année 1995. Les résultats ont généralement augmenté les estimés antécédents. Cette année un certain nombre de changements ont mis en oeuvre à partir de 1993 suite à une revue des transactions gouvernementales avec la Division d'entré-sortie. Les dépenses militaires outre-mer ont été réduites de façon à être plus en ligne avec les dépenses pour le personnel. Du même coup, certaines dépenses à l'étranger par les gouvernements provinciaux ont été réduites à des niveaux minimums, reflétant la baisse générale dans la représentation à l'étranger durant les années 90. Pour les recettes, des données non incluses auparavant ont été introduites pour couvrir l'utilisation des installations militaires canadiennes par des forces militaires étrangères non-américaines. Ceci fut partiellement contre-balancé par une réduction pour un certain nombre de dépenses effectuées au Canada et de nature commerciale considérées payées au Canada par les bénéficiaires de fonds d'aide officielle mais déjà comptabilisée ailleurs sous les services aux entreprises.

Revenus de placements

Les revenus de placements comprennent les revenus d'investissement direct, de portefeuille et autres. Les données varient en termes de qualité selon les sources utilisées. De plus, bien que le total des retenues fiscales enregistrées aux transferts courants soit de bonne qualité, leur allocation entre intérêts, dividendes et services est entièrement estimée.

Recettes

Les données sur les recettes sous forme d'intérêts au titre des investissements directs sont en général de qualité moyenne. Les entreprises canadiennes qui effectuent des investissements directs à l'étranger gagnent des intérêts sur leurs avoirs de titres de dette émis par ces entreprises étrangères ainsi que des bénéfices sur leur avoir dans ces entreprises. Ces données proviennent de trois enquêtes sur les opérations financières. Il s'agit a) des opérations entre le Canada et les autres pays (enquête annuelle auprès d'environ 4,700 entreprises avec un taux de réponse en 1996 de 76%), b) enquête trimestrielle avec un échantillon de 361 des plus importantes entreprises et un

(annual survey of 1,756 firms, 88% response in 1996).

Investment income on portfolio investment comprises dividends and interest. Data on dividend receipts are of weak quality because of the limitations on the underlying claims in foreign stocks. Receipts of dividends from the United States are derived from five year benchmark information on stocks outstanding which have been compiled by the U.S. Treasury. Data on the receipts of dividends on portfolio investment elsewhere than in the United States are weak. Data on interest receipts are derived from estimates of bond holdings and are considered of weak quality. More research is needed to better measure Canadian holdings of foreign securities. As part of this research, the framework for a major survey of Canadian portfolio holdings abroad has been developed for the year-end of 1997. This initiative is part of an international effort co-ordinated among countries by the IMF.

As for interest receipts on other investment, the data quality is mixed. Earnings on international reserves are obtained from official records and are considered to be accurate; similarly, interest receipts on government-financed export credits are based on reliable administrative records. Interest revenues and expenses of the banks are shown on a gross basis, for each of assets and liabilities. The quality of banking data is good. The data for interest on deposits abroad by non-banks, however, are weak. While rates applied to these asset categories are from established public sources, it has not so far been possible to identify the range of resident holdings outside Canada given the limitations in the frequency, nature and classification practices of foreign sources used.

Payments

Much of the data on direct investment income is of average quality. Profits are taken directly from quarterly survey data conducted by the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada. Interest on the debt issued by direct investment enterprises in Canada to non-resident direct investors are derived from the same two survey sources described above for investment income receipts from direct investment.

taux de réponse pour 1997 de 79% et c) des capitaux placés à l'étranger par les entreprises canadiennes (enquête annuelle de 1,756 entreprises avec taux de réponse de 88% en 1996).

Les revenus d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et intérêts. Les recettes sur les dividendes sont de qualité médiocre en raison des limitations des avoirs sous-jacents d'actions. Les recettes de dividendes en provenance des États-Unis sont établies à partir de renseignements repères sur cinq ans sur les actions en cours qui ont été rassemblées par le Trésor des États-Unis. Les données pour les recettes de dividendes sur les placements de portefeuille ailleurs qu'aux États-Unis sont médiocres. Les données sur les recettes d'intérêts sont dérivées à partir de montants en cours d'obligations eux-mêmes estimés; la qualité des données est médiocre. Il faut faire d'autres recherches afin de mieux mesurer les avoirs canadiens de valeurs mobilières étrangères. À ce sujet, on a établi un cadre pour une enquête majeure à la fin de 1997 des investissements de portefeuilles canadiens à l'étranger. Cette initiative fait partie d'un effort au niveau international co-ordonné par le Fonds Monétaire International.

La qualité des données pour les recettes d'intérêt sur les autres investissements est variable. Les gains sur les réserves internationales sont tirés de dossiers officiels et sont considérés comme précis. De même, les recettes d'intérêts sur les crédits à l'exportation financés par le gouvernement sont basées sur des données administratives fiables. Les revenus et dépenses d'intérêt des banques sont présentées sur base brute, i.e. avec des montants tant pour les actifs que pour les passifs. La qualité des données bancaires est bonne. Les données sur les intérêts pour les dépôts non bancaires à l'étranger sont cependant médiocres. Bien que les taux utilisés pour ces catégories d'actifs proviennent de sources publiques sûres, il n'a pas été encore possible d'identifier l'étendue des avoirs des résidents à l'extérieur du Canada en raison des limites de la fréquence, de la nature et des pratiques de classification des sources étrangères consultées.

Paievements

La plus grande partie des données sur les revenus d'investissements directs est de qualité moyenne. Les bénéfices proviennent directement des données d'enquêtes trimestrielles menées par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada. Les intérêts sur les titres de dette émis par les entreprises d'investissement direct au Canada aux investisseurs directs non résidents proviennent des deux mêmes sources que celles décrites ci-dessus pour les recettes de revenus de placements au titre des investissements directs.

Payments on portfolio investment is made up of dividends and interest. Data on payments of dividends are derived from surveys of Canadian companies which are known to have foreign portfolio holders. It is difficult with any precision to establish the level of foreign portfolio ownership and therefore the associated dividend payments are weak. Data on interest payments on bonds is calculated from a detailed inventory of Canadian bonds, including discount bonds, resulting in reliable calculations based on security-by-security information. Underlying amounts, rates, maturity date and currency are obtained on a preliminary basis (monthly and quarterly) from issuers and brokers (with a response rate of 88% in 1997) and are then confirmed through annual surveys of Canadian borrowers where responses averaged 78% in 1996. The quality is good. Interest on money market instruments (such as treasury bills and commercial paper) is derived from average yields applied to the amount outstanding of the various instrument categories. Information on flows, from which stock positions are cumulated, is obtained from monthly surveys of brokers and large Canadian borrowers, with virtually complete response. However, geographic distribution of foreign holders is more difficult to establish.

Interest payments on other investment consists of interest on borrowing from foreign banks and on deposit liabilities. Interest on borrowings from non-resident banks is obtained from outstanding positions and relevant market yields. In addition, some relatively minor components are based on administrative records and best estimates. The quality of data is weak. As mentioned above, investment income on banking claims is presented separately for revenues and expenses. Interest from banking operations booked in Canada is derived from data supplied by all banks from a quarterly survey and the quality is good.

Current transfers

Quality for this diverse group ranges from good to weak.

From 1991, estimates from US sources are included for certain personal gifts and for study and health benefits that are received, but not paid for, by Canadians residents.

Les paiements d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et les intérêts. Les données sur les versements de dividendes proviennent d'enquêtes auprès de sociétés canadiennes dont on sait qu'elles ont des détenteurs de portefeuille étrangers. Il est difficile d'établir avec précision la propriété étrangère de portefeuille et par conséquent les paiements de dividendes qui en relèvent sont de qualité médiocre. Les données sur les paiements d'intérêts sur les obligations proviennent d'un répertoire détaillé des obligations canadiennes, y compris les obligations avec escompte, et se traduit par des calculs fiables, basés sur des renseignements titre par titre. Les montants, les taux, les dates d'échéance et les devises sont obtenus d'abord sur une base provisoire (mensuellement et trimestriellement) auprès des émetteurs et des courtiers (taux de réponse en 1997 à 88%) et sont confirmés par une enquête annuelle exhaustive auprès des emprunteurs canadiens avec un taux de réponses moyen de 78% en 1996. La qualité des données est bonne. Les intérêts sur les instruments du marché monétaire, tels que les bons du Trésor et les effets commerciaux, sont calculés à partir des rendements moyens appliqués aux montants en circulation des diverses catégories d'instruments. Les renseignements sur les flux, à partir desquels on calcule les encours, sont tirés d'enquêtes mensuelles auprès des courtiers et quelques emprunteurs canadiens importants qui donnent des réponses presque complètes. Cependant, il est plus difficile d'établir la répartition géographique des détenteurs étrangers.

Les paiements d'intérêt sur autres investissements regroupent les intérêts sur emprunts auprès de banques étrangères et sur les engagements sous forme de dépôts. Les intérêts sur les emprunts auprès des banques non résidentes sont calculés à partir des soldes et rendements commerciaux appropriés. Des composantes supplémentaires relativement peu importantes sont basées sur les dossiers administratifs et les meilleures estimations possibles. La qualité des données est médiocre. Tel que mentionné plus haut, les revenus de placement des banques sont présentés sur base brute, soit les revenus, soit les dépenses. Les intérêts sur les opérations bancaires comptabilisées au Canada proviennent de données communiquées par toutes les banques tirées d'une enquête trimestrielle et la qualité des données est bonne.

Transferts courants

La qualité des données de ce groupe divers varie de bonne à médiocre.

À partir de 1991, on a incorporé des estimations de source américaine sur certains dons personnels, services reliés à l'éducation et la santé qui sont reçus, mais non payés, par des résidents canadiens.

Information on remittances, a second component of current transfers, is taken from a variety of sources. Good administrative data exist for Canadian government payments abroad to non-residents. Personal remittances to non-residents is obtained directly from Statistics Canada's Family Expenditure Survey. Remittances regarding charitable and academic institutions and inward personal remittances data are considered weak. Fuller bilateral data have now improved somewhat the estimate of pension receipts.

Data on Canadian withholding taxes are obtained from Revenue Canada, by fiscal quarter, with the last fiscal-year amounts assigned to the new year. (Government accounts are shown on a cash rather than the normal accrual accounting basis used for recording balance of payments transactions). U.S. withholding taxes are based on lagged information from the U.S. Internal Revenue Service; all other foreign withholding taxes are estimated. As indicated earlier, allocation of these taxes back to investment income and commercial services is entirely estimated.

Data on federal government expenditures in support of international organizations and programs come largely from the Public Accounts and the quality is deemed to be good.

Lastly, data on official contributions and on newly-included administrative expenses are obtained from the Canadian International Development Agency. The quality is good. Comparatively minor amounts are shown for several other governmental and non-governmental organizations in Canada; quality is weak.

CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT SERIES

CAPITAL ACCOUNT

This account is made up of capital transfers, formerly in the Current Account (e.g. migrants' funds, debt forgiveness and inheritance funds), and intangible assets (intellectual property rights such as patents).

The quality of the various series on immigrants' assets (funds in possession, purchases of houses

Les renseignements concernant les envois de fonds, qui sont une deuxième composante des transferts courants, proviennent de sources très diverses. On dispose de bonnes données administratives pour les paiements que le gouvernement canadien fait à l'étranger aux non-résidents. Les versements personnels à des non-résidents sont obtenus directement de l'enquête régulière sur les dépenses des familles de Statistique Canada. Les versements aux institutions de charité et aux établissements d'enseignement supérieur, de même les versements destinés à des particuliers au Canada, sont considérés comme des données médiocres. L'utilisation plus poussée de données bilatérales a permis d'améliorer quelque peu les données de recettes pour fins de retraite.

Les données sur les retenues fiscales canadiennes sont établies à partir des renseignements communiqués par Revenu Canada sur base trimestrielle. Le dernier trimestre fiscal est alloué à la nouvelle année. (Les comptes des administrations sont exprimés selon la compatibilité de caisse, au lieu de la comptabilité d'exercice, qui est normalement utilisée pour retracer les opérations de la balance des paiements). Les retenues fiscales américaines sont établies à partir de renseignements tardifs communiqués par le "U.S. Internal Revenue Service". Toutes les autres retenues fiscales étrangères sont estimées. L'affectation de ces impôts aux catégories des revenus de placements et des services commerciaux est entièrement estimée.

Les données sur les dépenses gouvernementales auprès d'institutions et de programmes internationaux proviennent surtout des Comptes publics et sont considérées bonnes.

Enfin, les données sur les contributions officielles et les dépenses administratives, nouvellement comprises aux séries, sont communiquées par l'Agence canadienne de développement international. La qualité des données est bonne. On présente des montants relativement peu élevés pour quelques autres organisations gouvernementales et non gouvernementales au Canada; leur qualité est médiocre.

SÉRIES DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

COMPTE CAPITAL

Ce compte comprend les transferts de capital, antérieurement au Compte courant (par exemple les capitaux des migrants, la remise de dette et les successions) ainsi que les actifs intangible (les droits de propriété intellectuelle tels les brevets).

La qualité des données sur les avoirs des immigrants (fonds accompagnant les immigrants lors de leur entrée,

in Canada, and the rest of their wealth) is considered to be fair. The data are based on monthly administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application. They come with a one-month delay with previous months' estimates often revised; the quality is acceptable. Estimates of the number of emigrants are supplied by the Demography Division; an average amount of funds transferred is applied to obtain emigrants' funds. The quality of data is weak due to the lack of a good information source. Debt forgiveness by the Government of Canada and through its enterprises are derived through administrative data and are considered reliable. Small estimates of inheritances are based on earlier studies and the quality is weak.

FINANCIAL ACCOUNT

Canadian Assets

Direct Investment

Canadian direct investment abroad flows comprise cross-border flows in equity and debt (both long and short-term) and, from 1961, reinvested earnings. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies. This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. An audit is also done with another larger quarterly survey of financial data from the Industrial Organisation and Finance Division of Statistics Canada (IOFD) to confirm some of the Balance of Payments survey information. This procedure thus provides more timely quarterly data than obtained from the BOP annual survey which is undertaken later. The latter annual survey of 4,691 companies (1996) is used to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation is conducted between year to year changes of position data (taken from the annual survey of 1,756 firms) and cross-border flow information. The response rate in 1997 for the quarterly survey was 79% while 88% of the annual surveys for 1996 were returned, a much improved response rate from the previous year. It resulted in data that are believed to be good. However, quality problems arise because of the difficulties in identifying, on an on going basis, firms which conduct direct investment abroad.

leurs achats de maisons au Canada et le restant de leur richesse) est considérée moyenne. Les données sont basées sur des données administratives fournies par les immigrants au moment de s'inscrire pour l'obtention de visas. Elles sont reçues avec un délai de un mois et les mois antécédents sont souvent révisés; la qualité est acceptable. Les estimations sur le nombre d'émigrants sont fournies par la Division de la démographie, et on applique une moyenne de fonds transférés pour obtenir les capitaux des émigrants. La qualité des données est médiocre due à la lacune de bonnes sources de renseignements. Les données sur les pardons de dette par le gouvernement du Canada et ses entreprises sont obtenues de données administratives et sont fiables. De petits estimés sur les successions sont basés sur des études antérieures et la qualité est médiocre.

COMPTE FINANCIER

Actif du Canada

Investissements directs

Les flux des investissements directs canadiens à l'étranger comprennent les flux transfrontaliers en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court termes) et, à partir de 1961, les bénéfices réinvestis. La série subit plusieurs mises à jour à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des sociétés les plus actives, que vient compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. On mène aussi une vérification avec une autre plus grande enquête trimestrielle de données financières de la Division de l'organisation financière et industrielle (DOFI) de Statistique Canada afin de confirmer les renseignements d'enquêtes de Division de la balance des paiements. Cette procédure donne ainsi des données trimestrielles plus à jour que celles qu'on obtiendrait de l'enquête annuelle de la Balance des paiements qui a lieu plus tard. Cette dernière enquête annuelle est menée auprès de 4,691 sociétés (1996) et est utilisée pour améliorer les estimations initiales. Finalement, on mène une rapprochement des changements de positions (obtenus d'une enquête annuelle de 1,756 firmes) avec des renseignements sur les flux transfrontaliers. Le taux de réponse en 1997 à l'enquête trimestrielle était de 79%, tandis que celui de l'enquête annuelle de 1996 était de 88%, soit un bien meilleur taux de réponses par rapport à 1995. On estime pour cette raison que les données sont de bonne qualité. Cependant, des problèmes de qualité des données surgissent à cause de la difficulté d'identifier sur une base continue les firmes menant de l'investissement direct à l'étranger.

Portfolio Investment

Estimates of Canadian investment in foreign stocks and bonds are not complete, as it is difficult to measure all Canadian transactions in portfolio investment abroad. Considerable effort is made to identify and survey the various Canadian institutions which invest in foreign securities. The flows are measured mainly from monthly surveys sent out to various financial intermediaries, such as investment dealers, the largest banks, trusts, pension and mutual funds. However, individuals in the personal sector using foreign investment firms, are harder to identify and survey, thus weakening the estimates. As well, there is not yet an across the board survey of position information to confirm and expand the cross-border flow information. The quality of the data should improve significantly with a recently conducted survey of Canadian portfolio investment abroad for the reference year-end 1997. This survey was carried out as part of an international effort to improve data on external portfolio investment. Fully 35 countries participated in the portfolio survey, co-ordinated by the International Monetary Fund.

Other Investment

Loans

Canada's loan assets comprise those by the Government of Canada and its enterprises, Canadian banks, corporations and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

Loans by the Government of Canada, its enterprises and banks are derived through administrative data and are considered reliable. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. The data on corporate loans are believed to be good. They are obtained from an annual survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and is subject to revision. Overall, data on Canada's loan assets are considered to be in the range of acceptable to good.

Deposits

Canada's deposit assets comprise those of Canadian banks and of all other Canadian (or non-bank) depositors.

Investissements de portefeuille

Les estimations des investissements canadiens en actions et obligations étrangères ne sont pas complètes, car il est difficile de mesurer toutes les transactions en placements de portefeuille à l'étranger. Des efforts considérables sont faits pour identifier et enquêter les diverses institutions canadiennes qui font des placements dans des valeurs mobilières étrangères. Les données sur les flux sont mesurés à partir d'une enquête mensuelle auprès de divers intermédiaires financiers comme, par exemple, les courtiers en valeurs, les principales banques, les fiducies, les caisses de retraite et les fonds communs de placement. Cependant, les particuliers qui font appel à des sociétés de placements étrangères sont plus difficiles à identifier et à enquêter, ce qui réduit la qualité des estimations. De plus, il n'y a pas encore d'enquête globale sur les positions pour confirmer et étendre les renseignements sur les flux transfrontaliers. La qualité des données devrait s'améliorer considérablement avec une récente enquête sur l'investissement canadien de portefeuille à l'étranger pour la fin de l'année de référence 1997. Cette enquête a été menée parallèlement à un effort international d'amélioration des données d'investissement de portefeuille extérieures. Plus de 35 pays ont participé à cette enquête de portefeuille qui est coordonnée par le Fonds Monétaire International.

Autres investissements

Prêts

Les prêts de l'actif comprennent ceux du gouvernement du Canada et ses entreprises, des banques canadiennes ainsi que les prêts sous clauses de rachat des sociétés et du secteur personnel.

Les prêts du gouvernement du Canada et ses entreprises et des banques sont calculés à partir de dossiers administratifs officiels et on considère que les données sont fiables. Les prêts sous clauses de rachat, des valeurs mobilières sont utilisées comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et on considère que la qualité des données est acceptable. Les données sur les prêts des sociétés sont aussi bonnes. Elles sont obtenues à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 76% en 1996. Les premiers estimés sont projetés à partir d'une enquête trimestriel échantillon et sont objet de révisions. En gros, on considère que la qualité des données sur les prêts est d'acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts d'actif comprennent ceux des banques canadiennes et ceux des autres dépositeurs canadiens (secteur non-bancaire).

Deposits of Canadian banks' are classified into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data and considered reliable. Non-bank deposits abroad are obtained from foreign banking data through the Bank of International Settlements. They are usually one to two quarters behind, and are aggregate data not on an instrument or issuer basis. These data are dependent on classifications of residency applied by reporting institutions outside Canada. The data have shown large unexplained fluctuations; these have been revised quite substantially and therefore are generally viewed as weaker estimates.

Official International Reserves

Canada's reserve assets are derived from official records of the Government of Canada and therefore should be complete and accurate.

Other Assets

This category comprises many elements but are concentrated in the following short list: Canadian banks' security transactions (both long and short-term), Canadian non-banks' foreign money market transactions, corporations' trade credits and other short-term receivables, progress payments by corporations, Government of Canada subscriptions to international agencies and deferred migrants' assets.

The foreign security transactions of Canadian banks are derived from monthly administrative data and are considered reliable but are subject to revision for up to two years after the reference period. The foreign money market transactions are measured from both foreign administrative data and BOP survey data and are considered to be weaker estimates. Government of Canada subscriptions are derived from administrative data and considered reliable. The data on short-term receivables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on deferred migrants' assets are considered to be weak. They are based on administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application.

Les dépôts des banques canadiennes comprennent quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ces données proviennent largement de données administratives et sont fiables. Les dépôts non bancaires à l'étranger sont calculés principalement à partir des données bancaires étrangères obtenues de la Banque des Règlements Internationaux. Elles sont obtenues avec un délai généralement d'un ou deux trimestres, sous forme agrégée (i.e. pas de bris par instrument et par émetteur) et dépendent des classifications du lieu de résidence utilisé par les institutions financières déclarantes à l'extérieur du Canada. Ces dernières années, les données ont été sujettes par des fluctuations inexpliquées importantes et ont été révisées de façon importante et pour cette raison, sont considérées comme médiocres.

Réserves internationales

Les actifs de réserve du Canada sont dérivées de dossiers officiels du Gouvernement du Canada et devraient donc être complètes et justes.

Autres actifs

Cette catégorie comprend plusieurs éléments qui se concentrent dans la liste courte suivante: transactions en valeurs mobilières des banques (tant long que court termes), les transactions en instrument de marché monétaire étrangers du secteur non-bancaire, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements versements par les sociétés, les souscriptions du Gouvernement du Canada aux organismes internationaux et les capitaux différés des immigrants.

Les transactions en valeurs étrangères des banques canadiennes sont dérivées de données mensuelles administratives et sont bonnes bien que sujettes à révisions jusqu'à deux ans après la période de référence. Les transactions en instruments de marché monétaire étrangers sont obtenues de dossiers administratifs étrangers et d'enquêtes de la balance des paiements et on considère qu'elles sont de qualité médiocre. Les données des souscriptions du Gouvernement du Canada sont obtenues de dossiers administratifs et sont fiables. On estime que les données sur les comptes à recevoir à court terme est acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, on projette les données à partir d'une enquête échantillon trimestrielle et ces données font par conséquent l'objet de révisions. On estime que les séries des actifs différés des immigrants calculés à partir des dossiers administratifs remplis par les candidats à l'immigration au moment de la demande de visa sont de qualité médiocre.

Canadian Liabilities

Direct Investment

Transactions in foreign direct investment in Canada comprise cross-border flows in equity and debt (both short-term and long-term) and, starting in 1961, reinvested earnings. Data on reinvested earnings are derived from a quarterly survey conducted by IOFD. Cross-border flows are measured through both a quarterly sample survey and an annual large survey. The coverage is validated against an annual survey of position data covering 6,146 companies. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies (the same sample as for direct investment abroad). This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. It is also augmented and confirmed with results of the above mentioned IOFD survey. Subsequently, an annual survey of 4,691 companies is taken to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation of year-to-year changes of position data (taken from annual census survey) with cross-border flow information is conducted to provide final estimates. These estimates are verified against administrative data from time to time. Response rates for the three surveys range from 76% to 79%. The data are believed to be good.

Portfolio Investment

Foreign portfolio investment in Canadian stocks, bonds and money market paper are believed to be relatively complete, although the geographic distribution is not as good since the residence of the foreign holder is not always available. The flows are reported in a monthly survey sent to investment dealers, the major banks, pension and mutual funds, while the largest debt issuers such as the provinces and their enterprises are either surveyed or contacted on a monthly basis. Historically, the response rate has been well over 90%. Considerable effort is made to identify the various sectors and institutions which sell their securities on foreign markets. The data may at times be revised when new transactors are identified or information becomes available through annual surveys. The coverage of most of these portfolio series is validated against administrative data and / or the annual census survey covering foreign - held portfolio investment in Canada, with response rates for 1996 of 78% for corporations

Passif du Canada

Investissements directs

Les transactions sur les investissements directs étrangers au Canada comprennent les flux qui traversent les frontières en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court terme) et, commençant en 1961, les bénéfices réinvestis. Les données sur les bénéfices réinvestis proviennent d'une enquête trimestrielle effectuée par la DOFI. Les flux qui franchissent les frontières sont recueillis lors d'une enquête échantillon trimestrielle et une enquête annuelle étendue, le champ d'observation étant validé par rapport à une enquête des données de bilan portant sur 6,146 compagnies. La série subit plusieurs mises à jour, à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des compagnies les plus actives (échantillon aussi utilisé pour l'investissement direct à l'étranger), que viennent également compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. Ces renseignements sont complétés et confirmés grâce aux résultats de l'enquête de la DOFI mentionnée plus haut. Par la suite, on effectue une enquête annuel de 4,691 sociétés afin d'améliorer les estimations initiales. Finalement, un rapprochement des changements de positions est mené avec les flux transfrontaliers (obtenus de l'enquête annuelle) pour fournir des estimations finales. Ces dernières sont vérifiées en fonction des données administratives de temps à autre. Les taux de réponse pour les trois enquêtes sont compris entre 76% et 79%. On considère que les données sont de bonne qualité.

Investissements de portefeuille

Les renseignements concernant les placements de portefeuille étrangers en actions, obligations et effets du marché monétaire canadiens sont relativement complets bien que la répartition géographique ne soit pas aussi bonne, la résidence du détenteur étranger n'étant pas toujours disponible. Les flux sont déclarés lors d'une enquête mensuelle menée auprès des courtiers en valeurs mobilières des principales banques, des caisses de retraite, des fonds communs de placement tandis que les principales institutions émettrices de titres de dette, comme les provinces et leurs entreprises sont soit enquêtées, soit approchées sur base mensuelle. Historiquement, le taux de réponse est bien supérieur à 90%. On ne néglige aucun effort pour identifier les différents secteurs et institutions qui vendent des valeurs mobilières aux non-résidents. Il se peut que les données soient révisées de temps à autre à mesure que l'on identifie de nouveaux agents ou que l'enquête annuelle fournit d'autres renseignements. Le champ d'observation est validé en fonction des données administratives et l'enquête exhaustive annuelle sur les avoirs étrangers de

and 90% for governments and their enterprises. The data are believed to vary from acceptable to good.

Other Investment

Loans

Canada's loan liabilities comprise foreign bank borrowing, including foreign syndicated bank borrowing, other loans, mortgage loans, short-term foreign bank borrowing, and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

The borrowing by Canadian corporations and government enterprises consisting of foreign bank loans, including foreign syndicated bank borrowing, other loans and mortgage loans, are believed to be of acceptable quality. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 78% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. Foreign short-term bank borrowing comes from a combination of foreign administrative data and survey data and are considered to be weak. Overall, data on Canada's loan liabilities is considered to be from acceptable to good quality.

Deposits

Canada's deposit liabilities are those lodged primarily with Canadian banks. There are also some small foreign deposits at the Bank of Canada.

Deposits with Canadian banks are distinguished into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data⁸ and considered reliable. Foreign deposits at the Bank of Canada are derived from administrative data and considered accurate.

8. Gold and silver deposit liabilities are derived from a monthly survey.

placements de portefeuille au Canada, les taux de réponse pour 1996 s'établissant à 78% dans le cas des sociétés et à 90% dans le cas des administrations publiques et de leurs entreprises. On estime que les données varient d'acceptable à bonne qualité.

Autres investissements

Emprunts

Les emprunts du Canada comprennent les emprunts auprès de banques étrangères, y inclus les emprunts syndiqués auprès des banques, les autres emprunts, les hypothèques, les emprunts à court terme et ceux des sociétés et particuliers sous clauses de rachat.

La qualité des emprunts des sociétés et entreprises gouvernementales canadiennes qui comprennent ceux à des banques étrangères, y compris les emprunts syndiqués, les autres emprunts et les hypothèques est considérée comme acceptable. Ils sont obtenus à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 78% en 1996. Un estimé initial est projeté à partir d'une enquête-échantillon trimestrielle et est objet de révisions. Les prêts sous clauses de rachat, utilisant des valeurs mobilières comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et sont considérés de qualité acceptable. Les emprunts bancaires à court-terme proviennent d'une combinaison de données administratives étrangères et de données d'enquêtes et sont considérés médiocres. En moyenne, les données sur les emprunts du Canada sont considérés comme de qualité acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts des engagements sont ceux principalement faits aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers avec la Banque du Canada.

Les dépôts aux banques canadiennes sont composés de quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ils proviennent surtout de données administratives⁸ et sont fiables. Les dépôts à la Banque du Canada sont tirés de dossiers administratifs qui sont justes.

8. Les dépôts en or et en argent sont obtenus à partir d'une enquête mensuelle.

Other Liabilities

This category includes many elements whose quality varies according to the sources. The main series include Government of Canada demand note liabilities, corporations' trade credits and other short-term payables including interest payable on loans, and progress payments.

Government of Canada demand note liabilities derive from administrative data and are considered reliable. The data on short-term payables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on progress payments are derived from the financial press and several known respondents which are surveyed on an occasional basis; these data are considered of weaker quality because they are incomplete.

Autres passifs

Les autres passifs comprennent diverses séries dont on estime que la qualité générale varie selon les sources. Les séries principales comprennent les billets à vue de gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs et les comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versement.

Les données sur les billets à vue proviennent de données officielles et sont de bonne qualité. La série sur les comptes fournisseurs et à payer à court terme est considérée comme de qualité acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive, dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, les données font l'objet d'une projection à partir d'une enquête trimestrielle par sondage et sont par conséquent révisées lorsque des résultats de l'enquête annuelle exhaustive deviennent disponibles. Les séries sur les paiements par versements proviennent de la presse financière et de répondants connus qui sont enquêtés périodiquement; on considère que la qualité de ces données est médiocre parce que incomplètes.

GUIDE TO TABLES

GUIDE AUX TABLEAUX

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables**GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux**

BALANCE OF PAYMENTS/ BALANCE DES PAIEMENTS	All Countries/ Tous les pays	United States/ États- Unis	United Kingdom/ Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom/ Autres que les États-Unis et le Royaume-Uni				
				Other EU/ Autres UE	Japan/ Japon	Other OECD/ Autres OCDE	Other/ Autres	Total
Summary / Sommaire	Table number - Numéro de tableau							
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998 1996 - 1998	1 A	53						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	2 A	54	59	63	66	69	72	62
Current Account/ Compte courant								
Quarterly / trimestriel Seasonally Adjusted / déseasonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998	3 B							
Not Seasonally Adjusted / non déseasonnalisé 1993 - 1998 1993 - 1998	4	55						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	5 B	56	60	64	67	70	73	
Financial Account/ Compte Financier								
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998	22	57						
Annual / annuel 1993 - 1997	23	58	61	65	68	71	74	

CURRENT ACCOUNT/ COMPTE COURANT	Goods/Biens			Services		Investment Income/Revenus de placements			Transfers/ Transferts
	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Adjust- ments/ Ajuste- ments	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Interest Payments/ Paie- ments d'intérêt	Type/ Catégorie
Quarterly / trimestriel	Table number - Numéro de tableau								
Seasonally Adjusted / déseasonnalisé 1993 - 1998 1993 - 1998 1996 - 1998	6	8		12 D		15			20
Not Seasonally Adjusted / non désai- sonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998			10	C				18	
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	7	9	11	13 C, D	14	16	17	19	21

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables (Concluded)**GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux (fin)**

FINANCIAL ACCOUNT/ COMPTE FINANCIER Assets and Liabilities / Actif et Passif	Direct Investment/ Investissements directs				Portfolio Investment/ Investissements de portefeuille			Other Investment/ Autres investissements		
	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Industry/ Industrie	Acquisi- tions, Sales, Other/ Achats, ventes et autres	Bonds Geogra- phical/ Obliga- tions géogra- phiques	Stocks Geogra- phical/ Actions géogra- phiques	Money Market/ Marché monétaire	Loans under Repos/ Prêts avec clauses de rachats	Reserves / Réserves	Banks and other/ Banques et autres
Assets / Actif	Table number - Numéro de tableau									
Quarterly/trimestriel										
1993 - 1998	24	26	28						34	36, 51 *
1995 - 1998								33		
Annual / annuel										
1993 - 1997	25	27	29	30	31	32			35	37, 52 *
1995 - 1997								33		
Liabilities / Passif										
Quarterly/trimestriel										
1993 - 1998	38	40	42							49, 51 *
1995 - 1998								48		
Annual / annuel										
1993 - 1997	39	41	43	44	45	46	47			50, 52 *
1995 - 1997								48		

Table A. Balance of Payments, Not Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

		1996				1997			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
CURRENT ACCOUNT		millions of dollars							
Receipts									
1	Goods and Services:	75,631	81,986	81,786	80,311	81,339	87,070	86,347	87,917
2	Goods	67,257	71,939	69,178	71,327	72,706	76,479	73,285	78,631
3	Services	8,374	10,048	12,609	8,984	8,633	10,591	13,062	9,286
4	Investment income:	6,166	6,490	6,440	7,175	6,729	8,028	7,196	7,768
5	Direct investment	2,417	2,770	2,561	3,192	2,809	3,973	3,038	3,432
6	Portfolio investment	739	743	763	790	823	851	848	875
7	Other investment	3,010	2,978	3,116	3,192	3,097	3,204	3,310	3,462
8	Current Transfers	1,203	989	1,011	1,245	1,754	891	1,052	1,131
9	Current account receipts	83,000	89,465	89,238	88,731	89,822	95,989	94,595	96,816
Payments									
10	Goods and Services:	71,259	71,753	70,790	73,288	77,794	83,159	81,101	85,109
11	Goods	58,818	59,777	57,969	61,252	64,798	70,564	68,141	73,344
12	Services	12,441	11,977	12,820	12,035	12,997	12,595	12,960	11,765
13	Investment income:	13,260	13,872	13,939	13,559	14,437	14,583	15,557	14,072
14	Direct investment	2,827	3,659	3,505	3,295	3,674	4,362	4,820	3,106
15	Portfolio investment	7,290	7,209	7,230	7,141	7,017	7,224	7,310	7,519
16	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
17	Current Transfers	1,240	940	975	1,028	1,235	1,025	964	1,003
18	Current account payments	85,759	86,565	85,704	87,874	93,466	98,767	97,621	100,184
Balances									
19	Goods and Services:	4,371	10,233	10,997	7,024	3,545	3,911	5,246	2,809
20	Goods	8,439	12,162	11,209	10,075	7,908	5,916	5,144	5,288
21	Services	-4,068	-1,929	-212	-3,051	-4,363	-2,004	103	-2,479
22	Investment income:	-7,093	-7,382	-7,499	-6,385	-7,707	-6,555	-8,360	-6,304
23	Direct investment	-409	-889	-944	-103	-865	-389	-1,782	326
24	Portfolio investment	-6,551	-6,467	-6,467	-6,350	-6,194	-6,373	-6,462	-6,644
25	Other investments	-133	-26	-88	69	-649	207	-117	14
26	Current Transfers	-38	49	36	217	519	-134	88	128
27	Current account balance	-2,760	2,900	3,534	857	-3,644	-2,778	-3,026	-3,367
CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT									
28	CAPITAL ACCOUNT	1,943	2,169	2,394	1,575	1,976	2,038	2,050	1,545
29	FINANCIAL ACCOUNT ¹	-684	-12,193	-8,553	407	-788	-6,619	8,993	10,675
Canadian assets, net flows									
30	Canadian direct investment abroad	-3,354	-2,378	-4,436	-5,672	-6,137	-4,015	-3,855	-5,419
31	Portfolio investment:	-3,964	-1,764	-5,726	-7,108	-4,169	-307	-2,984	-3,732
32	Foreign bonds	393	1,192	-2,174	-1,398	-1,281	57	-3,630	-1,848
33	Foreign stocks	-4,357	-2,956	-3,552	-5,711	-2,888	-364	646	-1,884
34	Other investment:	-2,867	-20,085	-2,767	-12,004	-16,806	-10,002	8,070	-2,350
35	Loans	1,594	-6,146	-1,876	1,860	-9,686	-6,769	-5,534	855
36	Deposits	-912	-5,815	1,083	-13,158	-4,334	-4,233	8,268	-2,488
37	Official international reserves	-2,515	-2,427	-1,067	-1,489	-1,619	564	1,522	2,921
38	Other assets	-1,034	-5,697	-907	784	-1,166	437	3,814	-3,638
39	Total Canadian assets, net flows	-10,185	-24,227	-12,930	-24,785	-27,112	-14,323	1,230	-11,501
Canadian liabilities, net flows									
40	Foreign direct investment in Canada	2,492	2,904	1,281	2,624	1,945	1,194	4,704	2,033
41	Portfolio investment:	8,311	3,093	630	8,182	3,294	1,510	13,950	-11
42	Canadian bonds	285	6,062	1,009	11,897	721	6,107	10,078	-7,399
43	Canadian stocks	1,678	4,457	176	1,971	-819	706	3,916	3,839
44	Canadian money market	6,348	-7,426	-555	-5,686	3,392	-5,303	-44	3,549
45	Other investment:	-1,302	6,038	2,466	14,386	21,084	4,999	-10,890	20,154
46	Loans	1,197	3,725	4,074	-2,875	1,841	2,438	-1,565	-3,665
47	Deposits	-2,247	2,251	-579	17,436	18,357	1,837	-9,343	23,258
48	Other liabilities	-252	62	-1,029	-175	886	725	18	561
49	Total Canadian liabilities, net flows	9,501	12,035	4,376	25,192	26,324	7,704	7,763	22,176
50	TOTAL CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT, NET FLOWS	1,260	-10,024	-6,159	1,983	1,188	-4,581	11,043	12,220
51	STATISTICAL DISCREPANCY	1,500	7,124	2,626	-2,839	2,456	7,359	-8,017	-8,853

¹ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.

Tableau A. Balance des paiements, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel

1998				1995	1996	1997	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
86,324	91,814	91,199		300,914	319,715	342,673	
77,269	80,674	77,802		264,751	279,701	301,101	
9,055	11,141	13,397		36,163	40,014	41,572	
7,953	8,183	7,386		25,898	26,271	29,722	
3,688	3,538	2,925		10,034	10,940	13,253	
893	934	923		3,260	3,035	3,397	
3,372	3,712	3,538		12,603	12,296	13,072	
1,388	1,099	1,092		3,806	4,448	4,828	
95,665	101,096	99,677		330,618	350,433	377,223	
87,212	90,459	85,731		276,379	287,090	327,162	
73,575	77,286	72,543		229,940	237,816	276,846	
13,636	13,172	13,188		46,439	49,274	50,316	
15,169	14,995	14,689		56,688	54,630	58,649	
3,963	3,707	3,357		14,083	13,286	15,962	
7,455	7,561	7,863		29,861	28,870	29,070	
3,751	3,727	3,469		12,744	12,475	13,617	
1,261	1,004	941		3,998	4,183	4,227	
103,641	106,458	101,361		337,065	345,903	390,038	
-888	1,356	5,468		24,535	32,625	15,511	
3,693	3,388	5,259		34,812	41,884	24,255	
-4,581	-2,032	209		-10,277	-9,260	-8,744	
-7,216	-6,811	-7,303		-30,790	-28,359	-28,927	
-275	-169	-432		-4,049	-2,346	-2,709	
-6,563	-6,628	-6,940		-26,601	-25,835	-25,673	
-378	-15	69		-140	-178	-545	
127	94	151		-192	265	600	
-7,977	-5,362	-1,685		-6,447	4,530	-12,815	
1,251	1,411	1,507		6,789	8,082	7,609	
9,416	-5,226	1,235		-7,046	-21,023	12,261	
-8,429	-5,928	-16,114		-15,835	-15,841	-19,426	
-6,462	-3,341	-3,758		-7,331	-18,562	-11,192	
-2,637	1,235	-1,392		-1,085	-1,986	-6,702	
-3,826	-4,576	-2,366		-6,247	-16,576	-4,491	
1,709	4,231	7,686		-15,535	-37,723	-21,088	
5,046	-1,953	-1,027		-3,443	-4,568	-21,134	
-2,255	2,245	7,419		-7,162	-18,802	-2,788	
-6,422	3,541	1,229		-3,777	-7,498	3,388	
5,340	397	65		-1,153	-6,855	-554	
-13,183	-5,038	-12,186		-38,701	-72,127	-51,706	
7,520	4,470	7,173		12,549	9,301	9,876	
6,799	2,162	4,338		24,636	20,216	18,743	
4,315	3,074	-2,907		30,132	19,253	9,507	
3,047	2,889	5,005		-4,242	8,281	7,642	
-563	-3,801	2,239		-1,254	-7,319	1,594	
8,280	-6,820	1,910		-5,530	21,588	35,348	
919	3,791	-93		722	6,121	-951	
6,940	-11,694	771		-6,009	16,862	34,109	
421	1,083	1,231		-243	-1,395	2,190	
22,599	-187	13,421		31,655	51,104	63,966	
10,667	-3,815	2,742		-258	-12,941	19,870	
-2,691	9,176	-1,057		6,705	8,411	-7,054	

1 Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Table B. Current Account, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

No.		1996				1997			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
Receipts									
Goods and Services:									
1	Goods	67,836	69,673	72,103	70,088	73,956	73,748	75,732	77,665
2	Services:	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604
3	Travel	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
4	Transportation	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
5	Commercial services	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170
6	Government services	234	239	240	245	251	252	252	253
7	Total	77,523	79,507	82,326	80,359	84,026	84,109	86,269	88,269
Investment income:									
8	Direct investment:	2,464	2,602	2,698	3,177	2,837	3,866	3,128	3,422
9	Interest	113	116	122	114	96	102	98	96
10	Profits	2,351	2,485	2,576	3,063	2,742	3,764	3,030	3,326
11	Portfolio investment:	733	743	767	792	817	852	853	874
12	Interest	226	230	247	264	298	315	333	357
13	Dividends	506	513	520	528	519	537	521	518
14	Other investment	3,078	3,159	2,894	3,165	3,161	3,394	3,102	3,415
15	Total	6,274	6,504	6,359	7,134	6,815	8,112	7,083	7,711
Current Transfers:									
16	Private	533	496	527	494	534	505	533	509
17	Official	667	491	511	730	1,209	381	552	603
18	Total	1,199	986	1,038	1,224	1,744	886	1,085	1,113
19	Total Receipts	84,996	86,998	89,723	88,717	92,585	93,107	94,438	97,093
Payments									
Goods and Services:									
20	Goods	58,217	57,841	60,491	61,268	65,691	66,915	70,544	73,697
21	Services:	11,921	11,923	12,545	12,885	12,467	12,597	12,655	12,597
22	Travel	3,827	3,666	3,807	3,821	3,856	3,919	3,960	3,914
23	Transportation	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,922
24	Commercial services	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618
25	Government services	149	146	144	144	145	145	143	144
26	Total	70,138	69,763	73,036	74,153	78,158	79,512	83,198	86,294
Investment income:									
27	Direct investment:	2,724	3,287	3,600	3,674	3,517	4,038	4,923	3,484
28	Interest	393	386	384	381	376	375	375	373
29	Profits	2,331	2,900	3,217	3,293	3,141	3,663	4,547	3,111
30	Portfolio investment:	7,287	7,208	7,231	7,143	7,015	7,224	7,311	7,521
31	Interest	6,999	6,922	6,946	6,829	6,718	6,922	6,991	7,196
32	Dividends	288	285	285	314	296	302	320	325
33	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
34	Total	13,154	13,498	14,036	13,941	14,277	14,259	15,660	14,452
Current Transfers:									
35	Private	423	427	423	434	439	479	441	474
36	Official	716	565	594	601	696	601	561	536
37	Total	1,138	993	1,016	1,035	1,134	1,081	1,002	1,010
38	Total payments	84,430	84,255	88,089	89,129	93,570	94,852	99,861	101,756
Balances									
Goods and Services:									
39	Goods	9,619	11,832	11,612	8,820	8,265	6,834	5,189	3,968
40	Services:	-2,234	-2,088	-2,323	-2,614	-2,397	-2,236	-2,117	-1,993
41	Travel	-956	-689	-842	-876	-864	-894	-943	-807
42	Transportation	-788	-755	-816	-936	-820	-728	-796	-847
43	Commercial services	-576	-738	-760	-903	-819	-722	-488	-448
44	Government services	85	94	96	101	106	108	109	109
45	Total	7,385	9,744	9,290	6,206	5,868	4,597	3,071	1,974
Investment income:									
46	Direct investment:	-260	-685	-902	-498	-679	-172	-1,795	-62
47	Interest	-281	-270	-262	-267	-280	-274	-277	-277
48	Profits	20	-415	-640	-231	-399	102	-1,518	215
49	Portfolio investment:	-6,555	-6,464	-6,464	-6,351	-6,198	-6,372	-6,458	-6,646
50	Interest	-6,772	-6,692	-6,699	-6,566	-6,421	-6,606	-6,658	-6,839
51	Dividends	218	228	235	214	223	235	201	193
52	Other investment	-65	155	-310	42	-585	397	-324	-32
53	Total	-6,880	-6,994	-7,677	-6,807	-7,462	-6,147	-8,577	-6,741
Current Transfers:									
54	Private	110	68	104	60	95	26	92	35
55	Official	-49	-75	-83	129	514	-220	-9	68
56	Total	61	-6	21	189	609	-195	83	103
57	Current Account	566	2,743	1,634	-412	-985	-1,744	-5,423	-4,664

Tableau B. Compte courant, désaisonnalisé - trimestriel et annuel

1998				1995	1996	1997	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
Recettes							
Biens et services:							
78,010	77,954	80,192		264,751	279,701	301,101	1
10,694	10,866	10,637		36,163	40,014	41,572	2
3,406	3,372	3,298		10,811	11,759	12,141	3
2,024	2,130	2,101		7,177	7,778	8,323	4
5,008	5,105	4,982		17,215	19,519	20,100	5
256	259	255		960	958	1,008	6
88,704	88,820	90,829		300,914	319,715	342,673	7
Revenus de placements:							
3,730	3,417	3,050		10,034	10,940	13,253	8
105	105	101		476	464	391	9
3,626	3,312	2,949		9,558	10,476	12,862	10
890	931	930		3,260	3,035	3,397	11
353	381	386		1,049	967	1,302	12
537	550	544		2,212	2,067	2,095	13
3,497	3,752	3,456		12,603	12,296	13,072	14
8,118	8,100	7,436		25,898	26,271	29,722	15
Transferts courants:							
584	548	581		2,103	2,049	2,082	16
790	552	539		1,703	2,398	2,746	17
1,374	1,101	1,121		3,806	4,448	4,828	18
98,195	98,021	99,386		330,618	350,433	377,223	19
Total des recettes							
Paiements							
Biens et services:							
72,844	74,344	74,939		229,940	237,816	276,846	20
13,082	13,159	12,904		46,439	49,274	50,316	21
3,952	4,044	3,809		13,969	15,122	15,649	22
3,112	2,993	3,072		11,038	11,072	11,514	23
5,872	5,976	5,877		20,823	22,497	22,576	24
146	146	146		609	583	577	25
85,926	87,503	87,843		276,379	287,090	327,162	26
Revenus de placements:							
3,657	3,412	3,617		14,083	13,286	15,962	27
383	384	385		1,586	1,544	1,500	28
3,275	3,028	3,232		12,497	11,741	14,462	29
7,453	7,563	7,864		29,861	28,870	29,070	30
7,142	7,253	7,554		28,735	27,697	27,827	31
311	309	310		1,126	1,173	1,243	32
3,751	3,727	3,469		12,744	12,475	13,617	33
14,861	14,701	14,949		56,688	54,630	58,649	34
Transferts courants:							
495	494	482		1,664	1,707	1,834	35
661	552	499		2,334	2,476	2,393	36
1,156	1,046	982		3,998	4,183	4,227	37
101,943	103,251	103,774		337,065	345,903	390,038	38
Total des paiements							
Soldes							
Biens et services:							
5,166	3,610	5,253		34,812	41,884	24,255	39
-2,388	-2,293	-2,267		-10,277	-9,260	-8,744	40
-546	-672	-511		-3,158	-3,363	-3,508	41
-1,088	-863	-971		-3,861	-3,295	-3,191	42
-864	-871	-895		-3,608	-2,977	-2,477	43
110	113	110		351	376	431	44
2,778	1,317	2,986		24,535	32,625	15,511	45
Revenus de placements:							
73	5	-567		-4,049	-2,346	-2,709	46
-278	-279	-284		-1,110	-1,080	-1,109	47
351	284	-283		-2,939	-1,265	-1,600	48
-6,563	-6,632	-6,933		-26,601	-25,835	-25,673	49
-6,789	-6,872	-7,168		-27,687	-26,729	-26,525	50
226	241	234		1,086	894	852	51
-253	25	-13		-140	-178	-545	52
-6,743	-6,602	-7,513		-30,790	-28,359	-28,927	53
Transferts courants:							
89	54	99		439	343	248	54
128	-	40		-631	-78	352	55
217	54	139		-192	265	600	56
-3,749	-5,230	-4,388		-6,447	4,530	-12,815	57
Compte courant							

Table C. International Transactions in Services by Detailed Category, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

No.		1996				1997			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
	Receipts	millions of dollars							
1	Travel Total:	1,624	3,061	5,041	2,033	1,681	3,138	5,168	2,154
2	Business	439	688	615	441	461	709	628	478
3	Personal	1,185	2,373	4,426	1,592	1,220	2,429	4,540	1,676
4	Transportation:	1,602	2,013	2,335	1,828	1,689	2,165	2,526	1,942
5	Water transport	398	470	487	510	399	480	502	502
6	Air transport ¹	540	852	1,187	660	624	920	1,247	685
7	Land and other transport	664	691	660	658	667	765	778	756
8	Commercial services Total:	4,908	4,737	4,994	4,880	5,005	5,039	5,117	4,939
9	Communications services	451	479	509	517	475	468	474	500
10	Construction services	39	37	41	39	23	18	18	20
11	Insurance services	909	903	911	905	948	927	953	934
12	Other financial services	232	225	229	285	277	316	288	278
13	Computer and information services	431	400	439	411	441	410	449	421
14	Royalties and licence fees	175	162	178	166	152	179	190	166
15	Non-financial commissions	144	136	145	139	181	168	184	172
16	Equipment rentals	55	54	56	55	56	52	57	56
17	Management services	431	402	439	412	471	522	483	490
18	Advertising and related services	57	53	58	54	49	59	57	47
19	Research and development	430	400	438	410	424	467	484	399
20	Architectural, engineering, and other technical services	676	638	685	651	661	614	673	630
21	Miscellaneous services to business ²	630	629	635	594	603	597	596	595
22	Audio-visual services	248	219	232	243	246	243	208	230
23	Government services	240	237	239	242	258	249	251	250
24	All Services	8,374	10,048	12,609	8,984	8,633	10,591	13,062	9,286
	Payments								
25	Travel Total:	4,341	3,789	3,854	3,137	4,389	4,030	4,016	3,214
26	Business	799	818	764	921	797	871	802	958
27	Personal	3,542	2,972	3,090	2,216	3,592	3,159	3,214	2,256
28	Transportation Total:	2,745	2,698	2,839	2,790	2,936	2,793	2,977	2,808
29	Water transport	881	917	1,008	974	978	914	954	931
30	Air transport ¹	1,315	1,213	1,274	1,267	1,398	1,277	1,397	1,283
31	Land and other transport	548	569	557	549	560	602	625	595
32	Commercial services Total:	5,201	5,350	5,982	5,964	5,520	5,634	5,823	5,599
33	Communications services	434	446	458	504	450	431	433	500
34	Construction services	20	21	25	25	30	30	44	29
35	Insurance services	1,133	1,142	1,186	1,181	1,177	1,192	1,261	1,253
36	Other financial services	390	382	375	423	349	419	439	419
37	Computer and information services	178	186	221	217	250	227	247	217
38	Royalties and licence fees	584	608	723	711	715	702	706	643
39	Non-financial commissions	109	113	131	130	135	140	139	117
40	Equipment rentals	107	108	115	114	102	107	111	106
41	Management services	609	633	748	735	673	668	734	690
42	Advertising and related services	122	127	151	148	115	123	158	128
43	Research and development	174	181	215	211	185	196	210	211
44	Architectural, engineering, and other technical services	215	221	251	248	256	204	229	205
45	Miscellaneous services to business ²	847	879	1,030	1,013	803	849	802	829
46	Audio-visual services	281	301	355	304	278	346	311	251
47	Government services	154	139	145	144	151	138	144	143
48	All Services	12,441	11,977	12,820	12,035	12,997	12,595	12,960	11,765

1 International passenger fares by water included under Air transport.

2 Including Personal, cultural and recreational services.

Tableau C. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, non-désaisonnalisé - trimestriel

1998				1995	1996	1997	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
Recettes							
1,916	3,540	5,651		10,811	11,759	12,141	Voyages Total 1
543	800	676		1,989	2,182	2,276	Voyages d'affaires 2
1,373	2,739	4,975		8,822	9,576	9,865	Voyages à titre personnel 3
1,680	2,234	2,487		7,177	7,778	8,323	Transports Total 4
369	444	432		1,962	1,865	1,883	Transports maritimes 5
627	962	1,194		2,902	3,239	3,475	Transports aériens ¹ 6
684	829	861		2,313	2,674	2,965	Transports terrestres et autres transports 7
5,197	5,111	5,005		17,215	19,519	20,100	Services commerciaux Total 8
523	507	516		1,707	1,956	1,917	Services de communications 9
26	31	21		145	155	78	Services de construction 10
942	947	950		3,728	3,628	3,762	Services d'assurance 11
295	307	352		866	971	1,160	Autres services financiers 12
412	364	338		1,387	1,681	1,721	Services informatiques et d'information 13
162	161	180		526	681	686	Frais de redevances et des licences 14
175	217	201		500	564	705	Commissions non-financières 15
54	57	56		224	220	221	Location de matériel 16
466	455	413		1,452	1,684	1,966	Services de gestion 17
53	58	41		179	221	212	Publicité et services connexes 18
520	508	498		1,463	1,678	1,774	Recherche et développement 19
675	663	620		2,014	2,649	2,578	Services d'architecture, de génie et autres services techniques 20
697	671	636		2,181	2,488	2,391	Services divers aux entreprises ² 21
198	165	183		842	942	927	Services audio-visuels 22
262	255	254		960	958	1,008	Services gouvernementaux 23
9,055	11,141	13,397		36,163	40,014	41,572	Tous les services 24
Paiements							
4,487	4,163	3,874		13,969	15,122	15,649	Voyages Total 25
820	894	777		3,049	3,301	3,428	Voyages d'affaires 26
3,667	3,269	3,097		10,920	11,821	12,220	Voyages à titre personnel 27
3,205	2,944	3,165		11,038	11,072	11,514	Transports Total 28
1,088	972	996		4,097	3,781	3,778	Transports maritimes 29
1,521	1,331	1,518		4,748	5,069	5,354	Transports aériens ¹ 30
596	641	650		2,193	2,223	2,382	Transports terrestres et autres transports 31
5,791	5,926	6,004		20,823	22,497	22,576	Services commerciaux Total 32
506	505	501		1,726	1,843	1,815	Services de communications 33
30	32	31		269	91	133	Services de construction 34
1,188	1,194	1,194		4,362	4,642	4,883	Services d'assurance 35
471	454	438		1,290	1,570	1,626	Autres services financiers 36
280	284	286		730	802	942	Services informatiques et d'information 37
730	733	805		2,592	2,626	2,766	Frais de redevances et des licences 38
131	117	142		594	483	531	Commissions non-financières 39
116	117	124		420	445	426	Location de matériel 40
653	753	697		2,440	2,725	2,765	Services de gestion 41
138	124	134		482	547	523	Publicité et services connexes 42
199	173	213		856	781	802	Recherche et développement 43
215	231	212		934	935	894	Services d'architecture, de génie et autres services techniques 44
808	865	852		3,182	3,769	3,284	Services divers aux entreprises ² 45
326	343	374		947	1,240	1,187	Services audio-visuels 46
153	140	146		609	583	577	Services gouvernementaux 47
13,636	13,172	13,188		46,439	49,274	50,316	Tous les services 48

1 Les tarifs des passagers internationaux sur voyages maritimes compris dans transport aériens.

2 Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

Table D. International Transactions in Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly

		1996				1997			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
Receipts									
1	Travel Total:	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
2	Business	543	554	549	537	570	567	564	574
3	Personal	2,328	2,424	2,415	2,409	2,422	2,458	2,453	2,533
4	Transportation:	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
5	Water transport	484	464	457	459	480	478	471	453
6	Air transport ¹	758	816	823	843	887	869	861	858
7	Land and other transport	678	671	662	662	684	741	778	763
8	Commercial services Total:	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170
9	Communications services	451	479	509	517	475	468	474	500
10	Construction services	39	37	41	39	23	18	18	20
11	Insurance services	886	903	918	921	928	932	954	948
12	Other financial services	232	225	229	285	277	316	288	278
13	Computer and information services	392	391	449	449	402	406	454	459
14	Royalties and licence fees	164	155	181	181	145	172	190	179
15	Non-financial commissions	133	137	146	149	168	171	183	184
16	Equipment rentals	55	54	56	55	56	52	57	56
17	Management services	404	382	455	443	444	500	496	526
18	Advertising and related services	53	51	58	59	46	58	57	52
19	Research and development	397	385	440	456	393	457	481	443
20	Architectural, engineering, and other technical services	623	623	703	700	611	606	683	677
21	Miscellaneous services to business ²	605	625	645	612	582	595	601	613
22	Audio-visual services	226	220	245	251	226	244	222	235
23	Government services	234	239	240	245	251	252	252	253
24	All Services	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604
Payments									
25	Travel Total:	3,827	3,666	3,807	3,821	3,856	3,919	3,960	3,914
26	Business	831	784	842	844	834	838	886	870
27	Personal	2,996	2,882	2,965	2,978	3,022	3,081	3,073	3,044
28	Transportation Total:	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,922
29	Water transport	930	901	950	999	1,003	910	904	960
30	Air transport ¹	1,230	1,243	1,248	1,347	1,307	1,313	1,377	1,357
31	Land and other transport	547	562	560	554	561	593	624	604
32	Commercial services Total:	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618
33	Communications services	422	452	474	496	442	438	446	489
34	Construction services	20	21	25	25	30	30	44	29
35	Insurance services	1,128	1,155	1,168	1,192	1,188	1,209	1,229	1,256
36	Other financial services	390	382	375	423	349	419	439	419
37	Computer and information services	177	191	211	223	248	236	234	223
38	Royalties and licence fees	597	621	686	722	731	722	665	648
39	Non-financial commissions	108	115	125	135	135	143	131	121
40	Equipment rentals	107	108	115	114	102	107	111	106
41	Management services	624	651	712	738	696	691	690	687
42	Advertising and related services	122	127	151	148	115	123	158	128
43	Research and development	174	181	215	211	185	196	210	211
44	Architectural, engineering, and other technical services	215	221	251	248	256	204	229	205
45	Miscellaneous services to business ²	869	894	1,002	1,004	832	866	772	815
46	Audio-visual services	285	286	328	341	285	332	288	282
47	Government services	149	146	144	144	145	145	143	144
48	All Services	11,921	11,923	12,545	12,885	12,467	12,597	12,655	12,597

¹ International passenger fares by water included under Air transport.² Including Personal, cultural and recreational services.

Tableau D. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel

1998				1995	1996	1997	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
Recettes							
3,406	3,372	3,298		10,811	11,759	12,141	Voyages Total 1
645	636	625		1,989	2,182	2,276	Voyages d'affaires 2
2,761	2,736	2,673		8,822	9,576	9,865	Voyages à titre personnel 3
2,024	2,130	2,101		7,177	7,778	8,323	Transports Total 4
442	437	410		1,962	1,865	1,883	Transports maritimes 5
871	892	844		2,902	3,239	3,475	Transports aériens ¹ 6
710	801	848		2,313	2,674	2,965	Transports terrestres et autres transports 7
5,008	5,105	4,982		17,215	19,519	20,100	Services commerciaux Total 8
523	507	516		1,707	1,956	1,917	Services de communications 9
26	31	21		145	155	78	Services de construction 10
935	952	945		3,727	3,628	3,762	Services d'assurance 11
295	307	352		866	971	1,160	Autres services financiers 12
384	371	333		1,387	1,681	1,721	Services informatiques et d'information 13
160	162	173		526	681	686	Frais de redevances et des licences 14
163	216	201		500	564	705	Commissions non-financières 15
54	57	56		224	220	221	Location de matériel 16
448	443	414		1,452	1,684	1,966	Services de gestion 17
52	55	40		179	221	212	Publicité et services connexes 18
487	503	484		1,463	1,678	1,774	Recherche et développement 19
630	667	615		2,014	2,649	2,578	Services d'architecture, de génie et autres services techniques 20
668	663	642		2,181	2,487	2,391	Services divers aux entreprises ² 21
185	171	190		842	942	927	Services audio-visuels 22
256	259	255		960	958	1,008	Services gouvernementaux 23
10,694	10,866	10,637		36,163	40,014	41,572	Tous les services 24
Paielements							
3,952	4,044	3,809		13,969	15,122	15,649	Voyages Total 25
864	869	853		3,049	3,301	3,428	Voyages d'affaires 26
3,088	3,175	2,957		10,920	11,821	12,220	Voyages à titre personnel 27
3,112	2,993	3,072		11,038	11,072	11,514	Transports Total 28
1,102	978	956		4,097	3,781	3,778	Transports maritimes 29
1,403	1,385	1,477		4,748	5,069	5,354	Transports aériens ¹ 30
607	630	639		2,193	2,223	2,382	Transports terrestres et autres transports 31
5,872	5,976	5,877		20,823	22,497	22,576	Services commerciaux Total 32
497	515	519		1,726	1,843	1,814	Services de communications 33
30	32	31		269	91	133	Services de construction 34
1,202	1,205	1,177		4,363	4,642	4,882	Services d'assurance 35
471	454	438		1,290	1,570	1,626	Autres services financiers 36
275	292	274		730	802	942	Services informatiques et d'information 37
742	754	762		2,592	2,626	2,766	Frais de redevances et des licences 38
130	122	133		594	483	531	Commissions non-financières 39
116	117	124		420	445	426	Location de matériel 40
688	750	681		2,440	2,725	2,765	Services de gestion 41
138	124	134		482	547	523	Publicité et services connexes 42
199	173	213		856	781	802	Recherche et développement 43
215	231	212		934	935	894	Services d'architecture, de génie et autres services techniques 44
839	877	829		3,182	3,768	3,285	Services divers aux entreprises ² 45
330	331	349		947	1,240	1,187	Services audio-visuels 46
146	146	146		609	583	577	Services gouvernementaux 47
13,082	13,159	12,904		46,439	49,274	50,316	Tous les services 48

1 Les tarifs des passagers internationaux sur voyages maritimes compris dans transport aériens.

2 Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

Table 1
Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 1
Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel

Current Account				Capital and Financial Accounts - Comptes capital et financier						Statistical Discrepancy	
Compte courant				Capital Account - Compte capital			Financial Account - Compte financier			Total	
Quarter	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		Divergence statistique
Trimestre	Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties		Actif	Passif			
D No.	59000	59016	59032	58834	58835	59049	59051	59061	59050	59048	59071
millions of dollars - millions de dollars											
1993 III	58,283	65,364	-7,082	3,767	-154	3,613	-13,061	13,199	138	3,751	3,330
IV	61,712	67,766	-6,054	2,460	-207	2,252	-5,559	10,595	5,036	7,289	-1,234
1994 I	62,120	70,033	-7,913	2,698	-118	2,579	-12,179	17,793	5,613	8,193	-279
II	72,081	78,410	-6,329	2,882	-183	2,699	-17,319	21,273	3,954	6,653	-324
III	73,153	75,572	-2,419	3,356	-128	3,228	-14,480	5,614	-8,866	-5,638	8,057
IV	78,247	79,316	-1,069	1,822	-87	1,734	-5,051	11,871	6,820	8,554	-7,485
1995 I	80,436	85,365	-4,930	1,707	-189	1,517	-14,814	13,604	-1,210	307	4,622
II	83,344	87,893	-4,550	1,930	-331	1,599	-8,649	1,851	-6,798	-5,199	9,748
III	82,144	81,626	519	2,423	-131	2,292	-7,126	3,340	-3,787	-1,495	976
IV	84,694	82,181	2,514	1,707	-326	1,380	-8,112	12,860	4,748	6,128	-8,642
1996 I	83,000	85,759	-2,760	2,082	-139	1,943	-10,185	9,501	-684	1,260	1,500
II	89,465	86,565	2,900	2,275	-106	2,169	-24,227	12,035	-12,193	-10,024	7,124
III	89,238	85,704	3,534	2,590	-196	2,394	-12,930	4,376	-8,553	-6,159	2,626
IV	88,731	87,874	857	1,700	-125	1,575	-24,785	25,192	407	1,983	-2,839
1997 I	89,822	93,466	-3,644	2,126	-150	1,976	-27,112	26,324	-788	1,188	2,456
II	95,989	98,767	-2,778	2,144	-105	2,038	-14,323	7,704	-6,619	-4,581	7,359
III	94,595	97,621	-3,026	2,248	-198	2,050	1,230	7,763	8,993	11,043	-8,017
IV	96,816	100,184	-3,367	1,644	-99	1,545	-11,501	22,176	10,675	12,220	-8,853
1998 I	95,665	103,641	-7,977	1,414	-163	1,251	-13,183	22,599	9,416	10,667	-2,691
II	101,096	106,458	-5,362	1,508	-97	1,411	-5,038	-187	-5,226	-3,815	9,176
III	99,677	101,361	-1,685	1,711	-204	1,507	-12,186	13,421	1,235	2,742	-1,057

Table 2
Balance of Payments, All Countries - Annual

Tableau 2
Balance des paiements, tous les pays - annuel

Current Account				Capital and Financial Accounts - Comptes capital et financier						Statistical Discrepancy	
Compte courant				Capital Account - Compte capital			Financial Account - Compte financier			Total	
Year	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		Divergence statistique
Année	Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties		Actif	Passif			
D No.	58000	58016	58032	58814	58815	58049	58051	58061	58050	58048	58071
millions of dollars - millions de dollars											
1993	235,576	263,670	-28,093	11,498	-794	10,704	-26,943	50,706	23,763	34,467	-6,374
1994	285,601	303,331	-17,730	10,758	-516	10,241	-49,029	56,550	7,520	17,762	-32
1995	330,618	337,065	-6,447	7,766	-977	6,789	-38,701	31,655	-7,046	-258	6,705
1996	350,433	345,903	4,530	8,648	-566	8,082	-72,127	51,104	-21,023	-12,941	8,411
1997	377,223	390,038	-12,815	8,161	-552	7,609	-51,706	63,966	12,261	19,870	-7,054

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 3
Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Receipts - Recettes							
D No.	59802	59872	59803	59801	59809	59813	59800
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	47,674	..	7,219	54,894	3,193	804	58,890
IV	49,892	..	7,381	57,273	3,480	886	61,638
1994 I	50,667	..	7,907	58,574	4,505	953	64,032
II	55,211	..	8,437	63,648	4,843	900	69,391
III	59,474	..	7,915	67,389	5,651	868	73,908
IV	62,814	..	8,492	71,306	6,101	863	78,270
1995 I	67,034	..	8,811	75,846	6,246	972	83,064
II	65,014	..	8,673	73,687	5,967	906	80,561
III	64,976	..	9,246	74,222	6,759	984	81,965
IV	67,726	..	9,432	77,159	6,925	944	85,028
1996 I	67,836	..	9,686	77,523	6,274	1,199	84,996
II	69,673	..	9,834	79,507	6,504	986	86,998
III	72,103	..	10,223	82,326	6,359	1,038	89,723
IV	70,088	..	10,271	80,359	7,134	1,224	88,717
1997 I	73,956	..	10,070	84,026	6,815	1,744	92,585
II	73,748	..	10,361	84,109	8,112	886	93,107
III	75,732	..	10,537	86,269	7,083	1,085	94,438
IV	77,665	..	10,604	88,269	7,711	1,113	97,093
1998 I	78,010	..	10,694	88,704	8,118	1,374	98,195
II	77,954	..	10,866	88,820	8,100	1,101	98,021
III	80,192	..	10,637	90,829	7,436	1,121	99,386
Payments - Paiements							
D No.	59818	..	59819	59817	59825	59829	59816
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	44,698	..	10,915	55,612	9,904	976	66,493
IV	47,045	..	10,782	57,827	10,619	1,017	69,463
1994 I	46,953	..	11,380	58,333	9,884	1,041	69,258
II	51,198	..	11,527	62,724	11,825	969	75,518
III	53,113	..	10,652	63,765	12,434	977	77,177
IV	56,609	..	10,854	67,463	12,846	1,069	81,379
1995 I	58,353	..	11,247	69,600	13,694	1,120	84,414
II	57,859	..	11,386	69,245	14,827	874	84,946
III	56,589	..	11,824	68,413	14,287	1,014	83,715
IV	57,138	..	11,983	69,121	13,879	990	83,991
1996 I	58,217	..	11,921	70,138	13,154	1,138	84,430
II	57,841	..	11,923	69,763	13,498	993	84,255
III	60,491	..	12,545	73,036	14,036	1,016	88,089
IV	61,268	..	12,885	74,153	13,941	1,035	89,129
1997 I	65,691	..	12,467	78,158	14,277	1,134	93,570
II	66,915	..	12,597	79,512	14,259	1,081	94,852
III	70,544	..	12,655	83,198	15,660	1,002	99,861
IV	73,697	..	12,597	86,294	14,452	1,010	101,756
1998 I	72,844	..	13,082	85,926	14,861	1,156	101,943
II	74,344	..	13,159	87,503	14,701	1,046	103,251
III	74,939	..	12,904	87,843	14,949	982	103,774

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 3
Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel
(fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Balances - Soldes							
D No.	59834	59873	59835	59833	59841	59845	59832
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	2,977	..	-3,696	-719	-6,711	-172	-7,602
IV	2,847	..	-3,402	-555	-7,139	-131	-7,825
1994 I	3,715	..	-3,473	241	-5,379	-88	-5,225
II	4,013	..	-3,090	923	-6,981	-69	-6,127
III	6,361	..	-2,737	3,624	-6,784	-109	-3,269
IV	6,205	..	-2,362	3,843	-6,745	-206	-3,109
1995 I	8,681	..	-2,435	6,246	-7,448	-148	-1,350
II	7,155	..	-2,713	4,442	-8,860	32	-4,385
III	8,387	..	-2,578	5,809	-7,528	-30	-1,750
IV	10,588	..	-2,551	8,038	-6,955	-46	1,037
1996 I	9,619	..	-2,234	7,385	-6,880	61	566
II	11,832	..	-2,088	9,744	-6,994	-6	2,743
III	11,612	..	-2,323	9,290	-7,677	21	1,634
IV	8,820	..	-2,614	6,206	-6,807	189	-412
1997 I	8,265	..	-2,397	5,868	-7,462	609	-985
II	6,834	..	-2,236	4,597	-6,147	-195	-1,744
III	5,189	..	-2,117	3,071	-8,577	83	-5,423
IV	3,968	..	-1,993	1,974	-6,741	103	-4,664
1998 I	5,166	..	-2,388	2,778	-6,743	217	-3,749
II	3,610	..	-2,293	1,317	-6,602	54	-5,230
III	5,253	..	-2,267	2,986	-7,513	139	-4,388

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 4
Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income	Current Transfers	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total	Revenus de placements	Transferts courants	
Receipts - Recettes							
D No.	59002	59072	59003	59001	59009	59013	59000
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	45,516	..	8,750	54,266	3,238	778	58,283
IV	50,888	..	6,503	57,392	3,398	922	61,712
1994 I	49,853	..	6,871	56,725	4,454	941	62,120
II	57,626	..	8,724	66,350	4,826	905	72,081
III	56,785	..	9,745	66,530	5,776	846	73,153
IV	63,903	..	7,410	71,312	6,044	890	78,247
1995 I	65,737	..	7,575	73,312	6,156	967	80,436
II	67,623	..	8,930	76,553	5,879	912	83,344
III	62,854	..	11,405	74,258	6,923	963	82,144
IV	68,537	..	8,253	76,790	6,940	964	84,694
1996 I	67,257	..	8,374	75,631	6,166	1,203	83,000
II	71,939	..	10,048	81,986	6,490	989	89,465
III	69,178	..	12,609	81,786	6,440	1,011	89,238
IV	71,327	..	8,984	80,311	7,175	1,245	88,731
1997 I	72,706	..	8,633	81,339	6,729	1,754	89,822
II	76,479	..	10,591	87,070	8,028	891	95,989
III	73,285	..	13,062	86,347	7,196	1,052	94,595
IV	78,631	..	9,286	87,917	7,768	1,131	96,816
1998 I	77,269	..	9,055	86,324	7,953	1,388	95,665
II	80,674	..	11,141	91,814	8,183	1,099	101,096
III	77,802	..	13,397	91,199	7,386	1,092	99,677
Payments - Paiements							
D No.	59018	..	59019	59017	59025	59029	59016
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	43,367	..	11,191	54,558	9,865	942	65,364
IV	46,562	..	9,926	56,488	10,263	1,015	67,766
1994 I	47,226	..	11,753	58,979	9,930	1,124	70,033
II	53,530	..	11,757	65,287	12,203	921	78,410
III	51,403	..	10,864	62,268	12,356	948	75,572
IV	55,713	..	10,039	65,752	12,501	1,063	79,316
1995 I	58,770	..	11,669	70,439	13,715	1,211	85,365
II	60,383	..	11,529	71,912	15,152	829	87,893
III	54,432	..	12,070	66,502	14,150	974	81,626
IV	56,355	..	11,171	67,527	13,670	984	82,181
1996 I	58,818	..	12,441	71,259	13,260	1,240	85,759
II	59,777	..	11,977	71,753	13,872	940	86,565
III	57,969	..	12,820	70,790	13,939	975	85,704
IV	61,252	..	12,035	73,288	13,559	1,028	87,874
1997 I	64,798	..	12,997	77,794	14,437	1,235	93,466
II	70,564	..	12,595	83,159	14,583	1,025	98,767
III	68,141	..	12,960	81,101	15,557	964	97,621
IV	73,344	..	11,765	85,109	14,072	1,003	100,184
1998 I	73,575	..	13,636	87,212	15,169	1,261	103,641
II	77,286	..	13,172	90,459	14,995	1,004	106,458
III	72,543	..	13,188	85,731	14,689	941	101,361

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 4
Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Balances - Soldes							
D No.	59034	59073	59035	59033	59041	59045	59032
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	2,149	..	-2,441	-292	-6,626	-163	-7,082
IV	4,327	..	-3,423	904	-6,864	-94	-6,054
1994 I	2,627	..	-4,881	-2,254	-5,476	-183	-7,913
II	4,096	..	-3,033	1,063	-7,377	-15	-6,329
III	5,382	..	-1,119	4,263	-6,580	-102	-2,419
IV	8,189	..	-2,629	5,560	-6,457	-172	-1,069
1995 I	6,968	..	-4,094	2,874	-7,559	-244	-4,930
II	7,240	..	-2,599	4,640	-9,274	83	-4,550
III	8,422	..	-665	7,757	-7,227	-12	519
IV	12,182	..	-2,918	9,264	-6,730	-20	2,514
1996 I	8,439	..	-4,068	4,371	-7,093	-38	-2,760
II	12,162	..	-1,929	10,233	-7,382	49	2,900
III	11,209	..	-212	10,997	-7,499	36	3,534
IV	10,075	..	-3,051	7,024	-6,385	217	857
1997 I	7,908	..	-4,363	3,545	-7,707	519	-3,644
II	5,916	..	-2,004	3,911	-6,555	-134	-2,778
III	5,144	..	103	5,246	-8,360	88	-3,026
IV	5,288	..	-2,479	2,809	-6,304	128	-3,367
1998 I	3,693	..	-4,581	-888	-7,216	127	-7,977
II	3,388	..	-2,032	1,356	-6,811	94	-5,362
III	5,259	..	209	5,468	-7,303	151	-1,685

Table 5
Current Account, All Countries - Annual

Tableau 5
Compte courant, tous les pays - annuel

Year Année	Goods and Services Biens et Services				Investment Income	Current Transfers	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total	Revenus de placements	Transferts courants	
Receipts - Recettes							
D No.	58002	58072	58003	58001	58009	58013	58000
millions of dollars - millions de dollars							
1993	190,213	..	28,230	218,444	13,787	3,346	235,576
1994	228,167	..	32,750	260,917	21,100	3,584	285,601
1995	264,751	..	36,163	300,914	25,898	3,806	330,618
1996	279,701	..	40,014	319,715	26,271	4,448	350,433
1997	301,101	..	41,572	342,673	29,722	4,828	377,223
Payments - Paiements							
D No.	58018	..	58019	58017	58025	58029	58016
millions of dollars - millions de dollars							
1993	177,123	..	41,840	218,964	40,619	4,088	263,670
1994	207,872	..	44,413	252,285	46,990	4,056	303,331
1995	229,940	..	46,439	276,379	56,688	3,998	337,065
1996	237,816	..	49,274	287,090	54,630	4,183	345,903
1997	276,846	..	50,316	327,162	58,649	4,227	390,038
Balances - Soldes							
D No.	58034	58073	58035	58033	58041	58045	58032
millions of dollars - millions de dollars							
1993	13,090	..	-13,610	-520	-26,832	-742	-28,093
1994	20,295	..	-11,663	8,632	-25,889	-472	-17,730
1995	34,812	..	-10,277	24,535	-30,790	-192	-6,447
1996	41,884	..	-9,260	32,625	-28,359	265	4,530
1997	24,255	..	-8,744	15,511	-28,927	600	-12,815

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly**Tableau 6**
Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Receipts - Recettes										
D No.	59094	59095	59096	59868	59869	59870	59871	59883	59884	59093
millions of dollars - millions de dollars										
1993 III	4,109	4,502	5,629	8,922	9,346	12,083	1,439	561	1,084	47,674
IV	4,237	4,443	6,280	9,080	9,872	12,653	1,568	584	1,175	49,892
1994 I	4,157	4,615	6,584	9,340	10,278	12,246	1,602	571	1,273	50,667
II	4,632	4,586	7,088	10,212	11,064	13,924	1,734	638	1,332	55,211
III	4,864	5,204	7,545	11,029	11,724	15,199	1,792	651	1,466	59,474
IV	5,160	4,796	7,910	11,917	12,634	16,238	1,974	704	1,481	62,814
1995 I	4,962	4,938	8,727	13,155	13,759	17,277	1,967	713	1,537	67,034
II	5,212	5,375	9,220	12,395	13,509	15,026	2,008	720	1,549	65,014
III	5,176	5,082	9,546	12,355	14,011	14,388	2,126	707	1,585	64,976
IV	5,493	4,932	9,192	12,836	14,637	16,179	2,205	725	1,527	67,726
1996 I	5,697	5,711	8,762	12,843	14,872	15,448	2,300	737	1,466	67,836
II	5,639	6,502	8,135	13,076	15,354	16,343	2,364	757	1,504	69,673
III	5,886	6,635	8,899	13,356	15,772	16,806	2,432	814	1,502	72,103
IV	5,916	7,123	8,650	12,970	15,864	14,761	2,403	846	1,554	70,088
1997 I	5,872	7,199	8,780	13,577	16,076	17,457	2,511	947	1,537	73,956
II	6,052	6,435	8,831	13,669	16,692	16,912	2,574	1,006	1,578	73,748
III	6,276	6,687	8,579	14,056	17,268	17,411	2,786	1,065	1,605	75,732
IV	6,505	6,499	8,697	14,299	17,946	18,277	2,778	1,056	1,606	77,665
1998 I	6,262	5,785	8,784	14,363	18,592	18,698	2,866	1,107	1,552	78,010
II	6,065	6,051	8,628	14,393	19,482	17,611	3,085	1,135	1,504	77,954
III	6,069	6,415	8,764	14,405	20,376	18,026	3,238	1,355	1,544	80,192
Payments - Paiements										
D No.	59886	59887	59888	59889	59890	59891	59892	59893	59894	59885
millions of dollars - millions de dollars										
1993 III	2,737	1,678	391	8,102	13,819	9,784	5,411	1,205	1,570	44,698
IV	2,827	1,601	411	8,515	14,172	11,080	5,633	1,120	1,687	47,045
1994 I	2,844	1,609	407	8,703	14,518	10,759	5,485	1,162	1,465	46,953
II	3,073	1,784	429	9,494	16,097	12,080	5,708	1,210	1,323	51,198
III	3,185	1,885	464	10,114	17,023	11,874	6,011	1,257	1,299	53,113
IV	3,476	1,681	510	10,875	18,079	13,122	6,236	1,247	1,382	56,609
1995 I	3,332	1,828	511	11,796	18,369	13,716	6,334	1,261	1,206	58,353
II	3,408	1,871	534	11,448	19,359	12,066	6,559	1,390	1,224	57,859
III	3,344	1,770	514	11,303	18,784	11,898	6,365	1,406	1,205	56,589
IV	3,291	1,783	479	11,032	19,182	12,405	6,289	1,433	1,245	57,138
1996 I	3,448	2,114	464	11,292	19,309	12,295	6,441	1,630	1,226	58,217
II	3,452	2,298	451	11,281	18,232	12,729	6,400	1,734	1,264	57,841
III	3,616	2,491	480	11,802	19,157	13,419	6,447	1,797	1,281	60,491
IV	3,597	2,683	518	12,113	19,908	12,664	6,546	1,907	1,330	61,268
1997 I	3,716	2,828	568	12,974	21,263	14,194	6,938	1,848	1,362	65,691
II	3,816	2,516	591	13,170	22,015	14,578	7,193	1,677	1,358	66,915
III	3,977	2,556	597	13,678	23,666	15,494	7,492	1,684	1,398	70,544
IV	4,068	2,703	616	14,547	24,258	16,364	7,966	1,680	1,494	73,697
1998 I	4,131	2,307	600	14,549	23,928	16,302	8,031	1,501	1,495	72,844
II	4,294	2,274	622	14,860	24,915	15,772	8,424	1,659	1,525	74,344
III	4,325	2,115	619	15,107	25,833	15,098	8,732	1,617	1,494	74,939

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly
(Concluded)

Tableau 6
Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Balances - Soldes										
D No.	59896	59897	59898	59899	59900	59901	59902	59903	59904	59895
millions of dollars - millions de dollars										
1993 III	1,372	2,824	5,238	820	-4,474	2,299	-3,972	-644	-486	2,977
IV	1,410	2,843	5,870	565	-4,300	1,574	-4,065	-537	-512	2,847
1994 I	1,313	3,006	6,177	637	-4,239	1,487	-3,883	-592	-191	3,715
II	1,559	2,801	6,659	718	-5,033	1,845	-3,974	-572	9	4,013
III	1,679	3,318	7,082	915	-5,299	3,325	-4,219	-606	167	6,361
IV	1,684	3,115	7,400	1,042	-5,445	3,117	-4,263	-543	99	6,205
1995 I	1,630	3,110	8,216	1,359	-4,610	3,561	-4,366	-549	330	8,681
II	1,804	3,504	8,686	948	-5,850	2,960	-4,551	-669	325	7,155
III	1,832	3,312	9,032	1,052	-4,773	2,490	-4,239	-700	380	8,387
IV	2,203	3,149	8,712	1,804	-4,544	3,774	-4,084	-708	282	10,588
1996 I	2,249	3,597	8,297	1,552	-4,437	3,153	-4,141	-893	241	9,619
II	2,188	4,204	7,684	1,795	-2,877	3,613	-4,036	-978	240	11,832
III	2,270	4,145	8,419	1,554	-3,385	3,387	-4,015	-982	221	11,612
IV	2,318	4,439	8,132	856	-4,044	2,097	-4,142	-1,060	224	8,820
1997 I	2,156	4,371	8,212	603	-5,187	3,263	-4,427	-901	175	8,265
II	2,235	3,918	8,239	500	-5,324	2,334	-4,618	-671	221	6,834
III	2,298	4,131	7,981	377	-6,398	1,917	-4,705	-620	207	5,189
IV	2,437	3,796	8,081	-248	-6,312	1,913	-5,188	-624	113	3,968
1998 I	2,131	3,478	8,185	-186	-5,336	2,396	-5,165	-394	57	5,166
II	1,770	3,778	8,006	-468	-5,433	1,839	-5,339	-524	-20	3,610
III	1,744	4,301	8,145	-702	-5,457	2,929	-5,493	-263	50	5,253

Table 7
Goods¹ by Type - Annual

Tableau 7
Biens¹ par catégorie - annuel

Year	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Année	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Transac- tions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Receipts - Recettes										
D No.	58906	58907	58908	58909	58910	58911	58912	58913	58914	58905
millions of dollars - millions de dollars										
1993	16,152	17,751	23,380	35,219	36,848	48,609	5,608	2,165	4,482	190,213
1994	18,814	19,200	29,128	42,498	45,700	57,608	7,102	2,564	5,552	228,167
1995	20,843	20,327	36,684	50,741	55,917	62,870	8,307	2,865	6,197	264,751
1996	23,138	25,971	34,445	52,245	61,863	63,358	9,499	3,154	6,025	279,701
1997	24,704	26,820	34,886	55,602	67,983	70,057	10,650	4,074	6,326	301,101
Payments - Paiements										
D No.	58916	58917	58918	58919	58920	58921	58922	58923	58924	58915
millions of dollars - millions de dollars										
1993	11,014	6,969	1,566	32,162	53,096	39,944	21,368	4,349	6,656	177,123
1994	12,577	6,960	1,810	39,187	65,717	47,835	23,441	4,877	5,468	207,872
1995	13,375	7,251	2,038	45,579	75,694	50,086	25,548	5,490	4,880	229,940
1996	14,113	9,586	1,914	46,488	76,606	51,108	25,834	7,067	5,100	237,816
1997	15,578	10,603	2,373	54,369	91,203	60,630	29,588	6,890	5,611	276,846
Balances - Soldes										
D No.	58926	58927	58928	58929	58930	58931	58932	58933	58934	58925
millions of dollars - millions de dollars										
1993	5,139	10,782	21,813	3,056	-16,248	8,665	-15,760	-2,184	-2,174	13,090
1994	6,236	12,241	27,318	3,312	-20,017	9,773	-16,339	-2,313	84	20,295
1995	7,469	13,076	34,646	5,163	-19,777	12,785	-17,241	-2,625	1,317	34,812
1996	9,025	16,386	32,532	5,757	-14,743	12,251	-16,335	-3,913	925	41,884
1997	9,126	16,216	32,513	1,232	-23,220	9,427	-18,939	-2,816	715	24,255

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Trimestre	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	59197	59297	59497	59597	59697	59797	59397	59097
millions of dollars - millions de dollars								
1993 III	37,506	814	2,169	2,301	771	4,112	9,353	47,674
IV	39,418	913	2,244	2,241	858	4,218	9,561	49,892
1994 I	40,246	943	2,117	2,312	1,015	4,034	9,478	50,667
II	43,978	895	2,381	2,595	861	4,501	10,338	55,211
III	47,156	923	2,207	2,830	1,310	5,049	11,395	59,474
IV	49,669	916	2,658	3,052	1,350	5,170	12,229	62,814
1995 I	52,504	980	3,384	3,282	1,065	5,819	13,551	67,034
II	50,281	1,052	3,296	3,413	982	5,989	13,681	65,014
III	50,239	1,168	3,387	3,368	999	5,816	13,569	64,976
IV	52,606	1,142	3,688	3,115	1,432	5,744	13,978	67,726
1996 I	53,401	1,214	3,377	2,607	1,348	5,890	13,221	67,836
II	55,620	1,103	3,176	3,052	1,220	5,502	12,949	69,673
III	57,454	1,124	3,187	3,465	1,276	5,598	13,526	72,103
IV	55,817	1,167	2,993	3,241	1,221	5,649	13,104	70,088
1997 I	59,148	1,082	2,903	3,525	2,026	5,271	13,726	73,956
II	59,320	1,136	3,059	3,013	1,992	5,229	13,292	73,748
III	61,364	1,061	3,237	2,837	1,917	5,317	13,308	75,732
IV	63,529	1,094	3,105	2,678	1,978	5,281	13,042	77,665
1998 I	64,188	1,170	3,346	2,442	1,813	5,051	12,652	78,010
II	64,972	1,114	3,192	2,259	1,866	4,551	11,868	77,954
III	67,949	1,294	3,161	2,230	1,761	3,798	10,950	80,192
Payments - Paiements								
D No.	59198	59298	59498	59598	59698	59798	59398	59098
millions of dollars - millions de dollars								
1993 III	33,114	1,056	2,376	2,085	1,043	5,023	10,527	44,698
IV	34,618	1,298	2,623	2,188	1,114	5,205	11,129	47,045
1994 I	34,788	1,202	2,611	1,961	1,233	5,157	10,962	46,953
II	38,224	1,287	2,738	2,101	1,513	5,334	11,686	51,198
III	39,761	1,163	3,058	2,064	2,238	4,828	12,189	53,113
IV	42,887	1,202	3,143	2,189	2,381	4,808	12,519	56,609
1995 I	43,853	1,264	3,728	2,259	2,048	5,201	13,236	58,353
II	42,278	1,229	4,404	2,314	2,109	5,526	14,352	57,859
III	42,630	1,176	3,755	2,038	1,857	5,133	12,783	56,589
IV	43,698	1,228	3,566	1,817	1,925	4,903	12,211	57,138
1996 I	43,952	1,457	3,681	1,821	2,262	5,044	12,808	58,217
II	44,184	1,419	3,358	1,739	2,218	4,923	12,238	57,841
III	46,213	1,316	3,695	1,786	2,236	5,245	12,962	60,491
IV	45,804	1,407	4,276	1,885	2,299	5,597	14,056	61,268
1997 I	49,884	1,487	4,191	2,010	2,784	5,335	14,320	65,691
II	50,828	1,531	4,690	2,041	2,739	5,086	14,555	66,915
III	53,912	1,443	4,429	2,228	2,906	5,625	15,188	70,544
IV	56,178	1,625	4,756	2,424	2,911	5,802	15,894	73,697
1998 I	56,119	1,463	4,517	2,413	2,806	5,527	15,262	72,844
II	56,804	1,604	4,913	2,433	2,727	5,863	15,935	74,344
III	57,520	1,415	4,926	2,481	2,688	5,909	16,004	74,939

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel
(fin)

Quarter Trimestre	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Balances - Soldes								
<i>D No.</i>	<i>59199</i>	<i>59299</i>	<i>59499</i>	<i>59599</i>	<i>59699</i>	<i>59799</i>	<i>59399</i>	<i>59099</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993 III	4,392	-242	-207	216	-272	-911	-1,174	2,977
IV	4,800	-384	-379	53	-256	-987	-1,569	2,847
1994 I	5,457	-259	-495	351	-218	-1,123	-1,484	3,715
II	5,754	-392	-357	494	-652	-834	-1,349	4,013
III	7,395	-240	-851	765	-929	221	-793	6,361
IV	6,782	-286	-484	863	-1,031	362	-290	6,205
1995 I	8,651	-285	-343	1,024	-983	618	315	8,681
II	8,003	-177	-1,108	1,099	-1,126	464	-672	7,155
III	7,609	-8	-368	1,330	-858	683	786	8,387
IV	8,908	-86	121	1,298	-494	841	1,767	10,588
1996 I	9,449	-243	-304	786	-914	846	413	9,619
II	11,437	-315	-182	1,312	-998	579	711	11,832
III	11,241	-192	-509	1,679	-960	353	563	11,612
IV	10,013	-240	-1,283	1,356	-1,078	53	-952	8,820
1997 I	9,264	-405	-1,289	1,516	-758	-64	-594	8,265
II	8,492	-396	-1,631	972	-747	143	-1,263	6,834
III	7,452	-383	-1,192	609	-989	-308	-1,881	5,189
IV	7,351	-531	-1,650	253	-934	-521	-2,852	3,968
1998 I	8,069	-293	-1,171	29	-993	-475	-2,610	5,166
II	8,168	-490	-1,720	-173	-861	-1,312	-4,067	3,610
III	10,428	-121	-1,765	-251	-927	-2,111	-5,054	5,253

Table 9
Goods¹ by Geographical Area - Annual**Tableau 9**
Biens¹ par zone géographique - annuel

Year Année	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	58102	58202	58402	58502	58602	58702	58302	58002
millions of dollars - millions de dollars								
1993	149,100	3,211	8,798	9,185	3,362	16,558	37,902	190,213
1994	181,049	3,677	9,363	10,788	4,536	18,754	43,441	228,167
1995	205,631	4,342	13,755	13,178	4,478	23,368	54,779	264,751
1996	222,292	4,608	12,733	12,365	5,064	22,639	52,801	279,701
1997	243,361	4,372	12,304	12,053	7,912	21,098	53,367	301,101
Payments - Paiements								
D No.	58118	58218	58418	58518	58618	58718	58318	58018
millions of dollars - millions de dollars								
1993	130,244	4,484	9,542	8,477	4,684	19,691	42,395	177,123
1994	155,661	4,854	11,550	8,315	7,365	20,127	47,357	207,872
1995	172,460	4,898	15,452	8,428	7,939	20,762	52,582	229,940
1996	180,153	5,598	15,010	7,232	9,015	20,809	52,065	237,816
1997	210,802	6,087	18,066	8,703	11,340	21,849	59,957	276,846
Balances - Soldes								
D No.	58134	58234	58434	58534	58634	58734	58334	58034
millions of dollars - millions de dollars								
1993	18,855	-1,273	-744	707	-1,322	-3,133	-4,493	13,090
1994	25,388	-1,177	-2,187	2,473	-2,829	-1,373	-3,916	20,295
1995	33,171	-556	-1,698	4,750	-3,462	2,606	2,197	34,812
1996	42,139	-990	-2,278	5,133	-3,951	1,830	735	41,884
1997	32,559	-1,714	-5,762	3,350	-3,427	-751	-6,590	24,255

Table 10
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis, Not Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 10
Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de
la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods, Customs basis	Adjustments Ajustements				Total	Goods, Balance of Payments basis
	Biens, base douanière	Inland freight Fret intérieur	Other valu- ation and residency Autre éva- luation et résidence	Timing Période	Coverage Champ d'obser- vation		Biens, base de la balance des paiements
Receipts - Recettes							
D No.	59936	59938	59939	59940	59941	59937	59935
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	44,891	1,181	-1,646	80	1,010	625	45,516
IV	50,146	1,345	-1,702	53	1,045	742	50,888
1994 I	49,187	1,394	-1,856	60	1,068	667	49,853
II	57,081	1,551	-2,256	15	1,235	545	57,626
III	55,848	1,563	-1,764	62	1,076	937	56,785
IV	63,564	1,633	-2,739	89	1,356	339	63,903
1995 I	65,237	1,690	-2,301	-152	1,262	500	65,737
II	67,013	1,810	-2,567	188	1,179	610	67,623
III	62,173	1,725	-2,367	76	1,246	681	62,854
IV	67,804	1,700	-2,254	30	1,257	733	68,537
1996 I	66,510	1,643	-2,139	-76	1,319	748	67,257
II	71,104	1,754	-2,345	-151	1,577	835	71,939
III	68,030	1,686	-2,119	184	1,397	1,147	69,178
IV	70,146	1,672	-2,295	101	1,704	1,182	71,327
1997 I	72,729	1,692	-2,610	-273	1,168	-23	72,706
II	75,811	1,844	-2,555	38	1,341	668	76,479
III	72,601	1,788	-2,168	-80	1,143	684	73,285
IV	77,950	1,732	-2,126	-146	1,222	681	78,631
1998 I	76,182	1,677	-1,956	213	1,153	1,087	77,269
II	79,237	1,730	-2,046	235	1,517	1,436	80,674
III	76,120	1,693	-2,118	692	1,415	1,682	77,802
Payments - Paiements							
D No.	59943	59945	59946	59947	59948	59944	59942
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	41,628	1,070	-85	-	754	1,738	43,367
IV	44,861	1,122	-57	-	635	1,700	46,562
1994 I	45,710	1,072	-129	-	572	1,516	47,226
II	52,189	1,247	-169	-	262	1,340	53,530
III	50,271	1,146	-188	-	175	1,132	51,403
IV	54,565	1,193	-173	-	128	1,148	55,713
1995 I	57,704	1,085	-2	-	-18	1,066	58,770
II	59,380	1,176	-146	-	-26	1,003	60,383
III	53,220	1,040	-40	-	212	1,212	54,432
IV	55,254	1,052	-20	-	70	1,102	56,355
1996 I	57,458	1,087	16	-	258	1,360	58,818
II	58,595	1,192	-32	-	22	1,182	59,777
III	56,727	1,141	19	-	82	1,242	57,969
IV	59,868	1,208	76	-	100	1,385	61,252
1997 I	63,330	1,195	80	-	194	1,468	64,798
II	69,442	1,386	-49	-	-217	1,121	70,564
III	67,507	1,318	-61	-	-623	634	68,141
IV	71,822	1,418	39	-	65	1,521	73,344
1998 I	72,550	1,404	-20	-	-358	1,025	73,575
II	75,828	1,562	-45	-	-58	1,459	77,286
III	70,842	1,441	91	-	170	1,701	72,543

Table 11
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis - Annual

Tableau 11
Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de
la base des douanes - annuel

Year Année	Goods, Customs basis	Adjustments Ajustements				Total	Goods, Balance of Payments basis
	Biens, base douanière	Inland freight	Other valu- ation and residency	Timing	Coverage		Biens, base de la balance des paiements
		Fret intérieur	Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation		
Receipts - Recettes							
D No.	58936	58938	58939	58940	58941	58937	58935
millions of dollars - millions de dollars							
1993	187,542	5,047	-6,738	204	4,158	2,671	190,213
1994	225,679	6,142	-8,614	226	4,735	2,488	228,167
1995	262,227	6,926	-9,488	142	4,944	2,524	264,751
1996	275,789	6,755	-8,898	58	5,996	3,912	279,701
1997	299,090	7,056	-9,458	-462	4,874	2,011	301,101
Payments - Paiements							
D No.	58943	58945	58946	58947	58948	58944	58942
millions of dollars - millions de dollars							
1993	170,122	4,450	-267	-	2,818	7,001	177,123
1994	202,736	4,659	-659	-	1,137	5,136	207,872
1995	225,557	4,353	-209	-	238	4,382	229,940
1996	232,648	4,627	79	-	462	5,168	237,816
1997	272,101	5,317	9	-	-581	4,745	276,846

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 12
Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	Total
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	
Receipts - Recettes					
D No.	59804	59805	59807	59808	59803
millions of dollars - millions de dollars					
1993 III	2,229	1,385	3,385	220	7,219
IV	2,183	1,506	3,485	205	7,381
1994 I	2,186	1,531	3,951	238	7,907
II	2,333	1,602	4,240	262	8,437
III	2,460	1,735	3,463	256	7,915
IV	2,580	1,810	3,837	265	8,492
1995 I	2,657	1,721	4,180	253	8,811
II	2,637	1,765	4,037	234	8,673
III	2,702	1,817	4,489	237	9,246
IV	2,814	1,874	4,508	236	9,432
1996 I	2,871	1,920	4,660	234	9,686
II	2,977	1,951	4,666	239	9,834
III	2,964	1,942	5,076	240	10,223
IV	2,946	1,964	5,117	245	10,271
1997 I	2,992	2,051	4,776	251	10,070
II	3,025	2,088	4,995	252	10,361
III	3,017	2,110	5,159	252	10,537
IV	3,107	2,075	5,170	253	10,604
1998 I	3,406	2,024	5,008	256	10,694
II	3,372	2,130	5,105	259	10,866
III	3,298	2,101	4,982	255	10,637
Payments - Paiements					
D No.	59820	59821	59823	59824	59819
millions of dollars - millions de dollars					
1993 III	3,675	2,543	4,519	178	10,915
IV	3,620	2,502	4,489	172	10,782
1994 I	3,457	2,541	5,229	152	11,380
II	3,600	2,571	5,203	153	11,527
III	3,239	2,676	4,586	151	10,652
IV	3,382	2,740	4,583	149	10,854
1995 I	3,420	2,822	4,852	153	11,247
II	3,465	2,849	4,918	154	11,386
III	3,474	2,701	5,498	152	11,824
IV	3,610	2,667	5,556	151	11,983
1996 I	3,827	2,708	5,236	149	11,921
II	3,666	2,706	5,405	146	11,923
III	3,807	2,758	5,836	144	12,545
IV	3,821	2,900	6,019	144	12,885
1997 I	3,856	2,871	5,595	145	12,467
II	3,919	2,816	5,717	145	12,597
III	3,960	2,905	5,646	143	12,655
IV	3,914	2,922	5,618	144	12,597
1998 I	3,952	3,112	5,872	146	13,082
II	4,044	2,993	5,976	146	13,159
III	3,809	3,072	5,877	146	12,904

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly (Concluded)

Tableau 12
Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	Total
Balances - Soldes					
D No.	59836	59837	59839	59840	59835
millions of dollars - millions de dollars					
1993 III	-1,445	-1,158	-1,134	42	-3,696
IV	-1,437	-995	-1,003	34	-3,402
1994 I	-1,271	-1,011	-1,278	86	-3,473
II	-1,268	-969	-963	110	-3,090
III	-779	-940	-1,123	105	-2,737
IV	-802	-930	-746	116	-2,362
1995 I	-763	-1,101	-672	100	-2,435
II	-828	-1,084	-881	80	-2,713
III	-772	-884	-1,008	86	-2,578
IV	-795	-793	-1,047	85	-2,551
1996 I	-956	-788	-576	85	-2,234
II	-689	-755	-738	94	-2,088
III	-842	-816	-760	96	-2,323
IV	-876	-936	-903	101	-2,614
1997 I	-864	-820	-819	106	-2,397
II	-894	-728	-722	108	-2,236
III	-943	-796	-488	109	-2,117
IV	-807	-847	-448	109	-1,993
1998 I	-546	-1,088	-864	110	-2,388
II	-672	-863	-871	113	-2,293
III	-511	-971	-895	110	-2,267

Table 13
Services by Type - Annual

Tableau 13
Services par catégorie - annuel

Year	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	Total
Année	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	
Receipts - Recettes					
D No.	58004	58005	58007	58008	58003
millions of dollars - millions de dollars					
1993	8,480	5,790	13,113	847	28,230
1994	9,558	6,678	15,492	1,022	32,750
1995	10,811	7,177	17,215	960	36,163
1996	11,759	7,778	19,519	958	40,014
1997	12,141	8,323	20,100	1,008	41,572
Payments - Paiements					
D No.	58020	58021	58023	58024	58019
millions of dollars - millions de dollars					
1993	14,359	9,883	16,859	739	41,840
1994	13,678	10,528	19,602	605	44,413
1995	13,969	11,038	20,823	609	46,439
1996	15,122	11,072	22,497	583	49,274
1997	15,649	11,514	22,576	577	50,316
Balances - Soldes					
D No.	58036	58037	58039	58040	58035
millions of dollars - millions de dollars					
1993	-5,879	-4,093	-3,746	108	-13,610
1994	-4,120	-3,849	-4,110	417	-11,663
1995	-3,158	-3,861	-3,608	351	-10,277
1996	-3,363	-3,295	-2,977	376	-9,260
1997	-3,508	-3,191	-2,477	431	-8,744

Table 14
Services¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 14
Services¹ par zone géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres	Total	
Receipts - Recettes								
D No.	58103	58203	58403	58503	58603	58703	58303	58003
millions of dollars - millions de dollars								
1993	16,249	1,535	2,761	1,163	1,127	5,395	10,446	28,230
1994	18,815	1,869	3,396	1,340	1,444	5,887	12,067	32,750
1995	20,690	2,127	4,028	1,509	1,281	6,528	13,346	36,163
1996	22,858	2,360	4,435	1,523	1,406	7,432	14,796	40,014
1997	24,441	2,610	4,449	1,496	1,503	7,074	14,521	41,572
Payments - Paiements								
D No.	58119	58219	58419	58519	58619	58719	58319	58019
millions of dollars - millions de dollars								
1993	26,006	2,558	4,269	963	1,481	6,562	13,276	41,840
1994	26,913	3,066	4,553	1,237	1,764	6,880	14,434	44,413
1995	28,410	2,861	5,426	1,054	1,930	6,759	15,168	46,439
1996	30,882	3,015	5,216	938	2,079	7,144	15,377	49,274
1997	30,685	3,649	5,468	981	2,388	7,146	15,982	50,316
Balances - Soldes								
D No.	58135	58235	58435	58535	58635	58735	58335	58035
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-9,757	-1,023	-1,508	200	-354	-1,167	-2,829	-13,610
1994	-8,098	-1,197	-1,157	102	-320	-993	-2,368	-11,663
1995	-7,720	-734	-1,398	456	-648	-231	-1,822	-10,277
1996	-8,023	-655	-781	585	-673	287	-581	-9,260
1997	-6,244	-1,039	-1,018	515	-885	-72	-1,461	-8,744

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter Trimestre	Direct Investment					Portfolio Investment					Other Investment	Total
	Investissements directs					Investissements de portefeuille					Autres investissements	
	Profits - Bénéfices				Total	Interest - Intérêt			Dividends	Total	Interest ^{2,4}	
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total		Bonds	Money Market ^{1,3}	Total				
	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis			Obligations	Marché monétaire ^{1,3}		Dividendes		Intérêt ^{2,4}	
Receipts - Recettes												
D No.	59848	59849	59850	58846	59810	59851	..	59851	59853	59811	59812	59809
millions of dollars - millions de dollars												
1993 III	62	970	-317	654	716	169	..	169	584	753	1,725	3,193
IV	51	1,167	-167	999	1,050	199	..	199	586	785	1,644	3,480
1994 I	81	890	1,006	1,896	1,977	243	..	243	512	755	1,773	4,505
II	97	1,196	864	2,060	2,157	269	..	269	529	798	1,889	4,843
III	78	1,034	1,295	2,329	2,407	286	..	286	536	822	2,421	5,651
IV	107	1,388	1,148	2,536	2,642	283	..	283	538	821	2,638	6,101
1995 I	115	1,148	980	2,129	2,244	283	..	283	588	872	3,131	6,246
II	107	1,240	883	2,123	2,230	270	..	270	551	820	2,917	5,967
III	126	1,344	1,196	2,540	2,666	252	..	252	542	794	3,299	6,759
IV	128	1,140	1,625	2,766	2,894	244	..	244	531	775	3,256	6,925
1996 I	113	1,385	966	2,351	2,464	226	..	226	506	733	3,078	6,274
II	116	1,341	1,144	2,485	2,602	230	..	230	513	743	3,159	6,504
III	122	1,439	1,137	2,576	2,698	247	..	247	520	767	2,894	6,359
IV	114	1,653	1,410	3,063	3,177	264	..	264	528	792	3,165	7,134
1997 I	96	1,480	1,261	2,742	2,837	298	..	298	519	817	3,161	6,815
II	102	2,335	1,430	3,764	3,866	315	..	315	537	852	3,394	8,112
III	98	1,641	1,388	3,030	3,128	333	..	333	521	853	3,102	7,083
IV	96	2,132	1,194	3,326	3,422	357	..	357	518	874	3,415	7,711
1998 I	105	2,400	1,225	3,626	3,730	353	..	353	537	890	3,497	8,118
II	105	1,949	1,363	3,312	3,417	381	..	381	550	931	3,752	8,100
III	101	1,690	1,259	2,949	3,050	386	..	386	544	930	3,456	7,436
Payments - Paiements												
D No.	59854	59855	59856	58847	59826	59858	59859	59857	59860	59827	59828	59825
millions of dollars - millions de dollars												
1993 III	521	926	120	1,046	1,567	5,791	435	6,226	219	6,446	1,892	9,904
IV	500	1,044	388	1,432	1,932	5,844	459	6,302	227	6,530	2,157	10,619
1994 I	350	891	-89	802	1,152	5,813	459	6,271	238	6,510	2,222	9,884
II	358	1,482	370	1,851	2,210	6,028	736	6,764	238	7,001	2,614	11,825
III	362	843	1,374	2,217	2,579	6,231	653	6,885	246	7,131	2,725	12,434
IV	363	1,258	1,037	2,295	2,658	6,193	678	6,871	244	7,115	3,074	12,846
1995 I	396	1,135	1,481	2,616	3,012	6,149	908	7,056	268	7,324	3,358	13,694
II	396	1,168	2,431	3,599	3,995	6,296	911	7,207	272	7,479	3,352	14,827
III	396	1,106	2,249	3,355	3,751	6,454	762	7,216	288	7,504	3,032	14,287
IV	397	1,158	1,769	2,927	3,325	6,539	717	7,256	298	7,554	3,001	13,879
1996 I	393	1,405	926	2,331	2,724	6,395	604	6,999	288	7,287	3,143	13,154
II	386	1,281	1,620	2,900	3,287	6,363	560	6,922	285	7,208	3,004	13,498
III	384	1,160	2,056	3,217	3,600	6,505	441	6,946	285	7,231	3,205	14,036
IV	381	1,778	1,515	3,293	3,674	6,491	339	6,829	314	7,143	3,123	13,941
1997 I	376	1,669	1,472	3,141	3,517	6,394	325	6,718	296	7,015	3,746	14,277
II	375	2,140	1,523	3,663	4,038	6,597	325	6,922	302	7,224	2,997	14,259
III	375	1,810	2,738	4,547	4,923	6,673	318	6,991	320	7,311	3,427	15,660
IV	373	1,523	1,588	3,111	3,484	6,800	396	7,196	325	7,521	3,447	14,452
1998 I	383	1,644	1,631	3,275	3,657	6,658	484	7,142	311	7,453	3,751	14,861
II	384	1,700	1,328	3,028	3,412	6,778	475	7,253	309	7,563	3,727	14,701
III	385	2,673	559	3,232	3,617	7,121	433	7,554	310	7,864	3,469	14,949

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Direct Investment Investissements directs					Portfolio Investment Investissements de portefeuille					Other Investment Autres investissements		Total
	Profits - Bénéfices				Total	Interest - Intérêt			Dividends Dividendes	Total	Interest ^{2,4} Intérêt ^{2,4}		
	Interest	Dividends	Reinvested earnings			Bonds	Money Market ^{1,3}						
	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis			Obligations	Marché monétaire ^{1,3}						
	Balances - Soldes												
D No.	59861	59862	59863	58848	59842	59865	59866	59864	59867	59843	59844	59841	
millions of dollars - millions de dollars													
1993 III	-459	44	-437	-392	-851	-5,623	-435	-6,058	365	-5,693	-167	-6,711	
IV	-449	123	-555	-433	-882	-5,645	-459	-6,103	359	-5,745	-513	-7,139	
1994 I	-270	-	1,095	1,094	825	-5,569	-459	-6,028	274	-5,754	-449	-5,379	
II	-262	-285	494	209	-53	-5,759	-736	-6,494	291	-6,204	-725	-6,981	
III	-284	191	-79	112	-171	-5,946	-653	-6,599	290	-6,309	-304	-6,784	
IV	-256	129	111	241	-15	-5,910	-678	-6,588	294	-6,294	-436	-6,745	
1995 I	-281	13	-500	-487	-768	-5,865	-908	-6,773	321	-6,452	-227	-7,448	
II	-289	71	-1,548	-1,477	-1,766	-6,027	-911	-6,937	279	-6,659	-435	-8,860	
III	-270	239	-1,053	-815	-1,085	-6,202	-762	-6,964	254	-6,710	267	-7,528	
IV	-269	-17	-144	-161	-431	-6,295	-717	-7,012	233	-6,779	256	-6,955	
1996 I	-281	-19	40	20	-260	-6,168	-604	-6,772	218	-6,555	-65	-6,880	
II	-270	60	-475	-415	-685	-6,133	-560	-6,692	228	-6,464	155	-6,994	
III	-262	279	-919	-640	-902	-6,258	-441	-6,699	235	-6,464	-310	-7,677	
IV	-267	-125	-105	-231	-498	-6,227	-339	-6,566	214	-6,351	42	-6,807	
1997 I	-280	-189	-210	-399	-679	-6,096	-325	-6,421	223	-6,198	-585	-7,462	
II	-274	195	-93	102	-172	-6,281	-325	-6,606	235	-6,372	397	-6,147	
III	-277	-168	-1,349	-1,518	-1,795	-6,340	-318	-6,658	201	-6,458	-324	-8,577	
IV	-277	609	-394	215	-62	-6,443	-396	-6,839	193	-6,646	-32	-6,741	
1998 I	-278	757	-406	351	73	-6,306	-484	-6,789	226	-6,563	-253	-6,743	
II	-279	249	35	284	5	-6,397	-475	-6,872	241	-6,632	25	-6,602	
III	-284	-983	700	-283	-567	-6,735	-433	-7,168	234	-6,933	-13	-7,513	

Table 16
Investment Income by Type - Annual

Tableau 16
Revenus de placements par catégorie - annuel

Year Année	Direct Investment Investissements directs					Portfolio Investment Investissements de portefeuille					Other Investment Autres investissements		Total
	Profits - Bénéfices					Interest - Intérêt							
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total	Total	Bonds	Money Market ^{1,3}	Total	Dividends	Total	Interest ^{2,4}		
	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis	Obligations		Marché monétaire ^{1,3}	Dividendes		Intérêt ^{2,4}				
Receipts - Recettes													
D No.	77040	77041	79313	58816	77039	77043	..	77043	77044	77042	58949	77038	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	276	4,697	-705	3,992	4,267	672	..	672	2,260	2,932	6,587	13,787	
1994	362	4,508	4,313	8,821	9,183	1,081	..	1,081	2,115	3,196	8,721	21,100	
1995	476	4,873	4,684	9,558	10,034	1,049	..	1,049	2,212	3,260	12,603	25,898	
1996	464	5,818	4,658	10,476	10,940	967	..	967	2,067	3,035	12,296	26,271	
1997	391	7,589	5,274	12,862	13,253	1,302	..	1,302	2,095	3,397	13,072	29,722	
Payments - Paiements													
D No.	77049	77050	79315	58817	77048	77051	77060	58951	77061	77062	58950	77045	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	2,058	3,614	1,467	5,081	7,139	22,627	1,826	24,453	838	25,291	8,168	40,619	
1994	1,433	4,473	2,692	7,165	8,598	24,264	2,526	26,791	966	27,756	10,635	46,990	
1995	1,586	4,567	7,930	12,497	14,083	25,438	3,297	28,735	1,126	29,861	12,744	56,688	
1996	1,544	5,624	6,118	11,741	13,286	25,753	1,944	27,697	1,173	28,870	12,475	54,630	
1997	1,500	7,142	7,320	14,462	15,962	26,463	1,364	27,827	1,243	29,070	13,617	58,649	
Balances - Soldes													
D No.	58954	58955	58956	58818	58953	58959	58960	58958	58961	58957	58962	58952	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	-1,783	1,084	-2,172	-1,089	-2,872	-21,955	-1,826	-23,781	1,422	-22,359	-1,602	-26,832	
1994	-1,071	35	1,621	1,656	585	-23,183	-2,526	-25,710	1,149	-24,561	-1,914	-25,889	
1995	-1,110	306	-3,245	-2,939	-4,049	-24,389	-3,297	-27,687	1,086	-26,601	-140	-30,790	
1996	-1,080	195	-1,460	-1,265	-2,346	-24,785	-1,944	-26,729	894	-25,835	-178	-28,359	
1997	-1,109	447	-2,047	-1,600	-2,709	-25,161	-1,364	-26,525	852	-25,673	-545	-28,927	

Table 17
Investment Income by Geographical Area -
Annual

Tableau 17
Revenus de placements par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	58109	58209	58409	58509	58609	58709	58309	58009
millions of dollars - millions de dollars								
1993	6,872	1,983	547	161	399	3,826	4,932	13,787
1994	10,741	3,088	1,325	218	923	4,806	7,272	21,100
1995	13,534	3,408	1,698	176	1,082	6,000	8,956	25,898
1996	13,290	3,547	1,586	221	1,151	6,477	9,435	26,271
1997	15,341	3,603	1,808	479	1,090	7,402	10,778	29,722
Payments - Paiements								
D No.	58125	58225	58425	58525	58625	58725	58325	58025
millions of dollars - millions de dollars								
1993	19,983	5,443	4,098	4,849	3,139	3,107	15,192	40,619
1994	24,570	5,078	5,108	4,388	3,854	3,992	17,342	46,990
1995	30,446	6,865	6,051	4,448	3,960	4,918	19,377	56,688
1996	30,370	6,465	5,610	4,007	3,385	4,794	17,795	54,630
1997	34,490	6,228	5,829	4,193	3,236	4,673	17,931	58,649
Balances - Soldes								
D No.	58141	58241	58441	58541	58641	58741	58341	58041
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-13,111	-3,460	-3,551	-4,688	-2,740	719	-10,260	-26,832
1994	-13,829	-1,990	-3,783	-4,170	-2,931	814	-10,070	-25,889
1995	-16,912	-3,457	-4,353	-4,272	-2,878	1,082	-10,421	-30,790
1996	-17,081	-2,918	-4,024	-3,785	-2,234	1,683	-8,360	-28,359
1997	-19,149	-2,624	-4,022	-3,714	-2,146	2,729	-7,153	-28,927

Table 18
Interest Payments by Sector, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 18
Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé -
trimestriel

All Governments and their enterprises - Toutes les administrations publiques et leurs entreprises										
Quarter Trimestre	Governments				Government Enterprises			Total	Corporations Sociétés	Total
	Administrations publiques			Total	Entreprises publiques					
	Federal Fédérale	Provincial Provinciales	Municipal ¹ Municipales ¹		Federal Fédérales	Provincial Provinciales	Total			
D No.	59964	59965	59966	59963	59968	59969	59967	..	59970	7901
millions of dollars - millions de dollars										
1993 III	2,007	1,793	123	3,922	273	792	1,065	4,987	3,652	8,639
IV	1,992	1,861	125	3,978	266	791	1,057	5,035	3,924	8,959
1994 I	1,921	1,889	121	3,930	260	789	1,048	4,979	3,865	8,844
II	2,135	2,016	128	4,279	276	838	1,113	5,392	4,344	9,736
III	2,137	2,123	132	4,392	292	859	1,151	5,543	4,430	9,973
IV	2,070	2,148	132	4,350	303	869	1,172	5,522	4,786	10,308
1995 I	2,127	2,199	130	4,456	289	887	1,176	5,632	5,179	10,811
II	2,182	2,261	129	4,572	284	891	1,175	5,747	5,208	10,955
III	2,240	2,228	122	4,590	285	864	1,148	5,739	4,906	10,645
IV	2,216	2,224	119	4,558	271	850	1,121	5,679	4,975	10,654
1996 I	2,058	2,178	116	4,352	249	800	1,049	5,400	5,135	10,535
II	2,013	2,142	113	4,268	243	789	1,031	5,300	5,013	10,313
III	1,975	2,157	112	4,244	244	788	1,033	5,277	5,258	10,534
IV	1,939	2,104	113	4,156	237	765	1,002	5,158	5,176	10,334
1997 I	1,890	2,037	108	4,034	237	734	972	5,006	5,834	10,840
II	1,881	2,074	105	4,060	254	753	1,007	5,068	5,227	10,295
III	1,830	2,086	104	4,019	259	747	1,007	5,026	5,767	10,793
IV	1,893	2,066	104	4,062	263	741	1,004	5,066	5,950	11,016
1998 I	1,801	1,981	96	3,879	264	729	993	4,871	6,404	11,275
II	1,750	1,969	96	3,816	263	738	1,002	4,818	6,546	11,364
III	1,681	2,053	97	3,830	284	770	1,054	4,884	6,523	11,407

Table 19
Interest Payments by Sector - Annual

Tableau 19
Paiements d'intérêts par secteur - annuel

All Governments and their enterprises - Toutes les administrations publiques et leurs entreprises										
Year Année	Governments Administrations publiques				Government Enterprises Entreprises publiques			Total	Corporations Sociétés	Total ²
	Federal Fédérale	Provincial Provinciales	Municipal ¹ Municipales ¹	Total	Federal Fédérales	Provincial Provinciales	Total			
D No.	58964	58965	58966	58963	58968	58969	58967	..	58970	77046
millions of dollars - millions de dollars										
1993	8,043	6,877	479	15,398	1,071	3,108	4,179	19,577	15,122	34,700
1994	8,263	8,176	512	16,951	1,130	3,355	4,485	21,435	17,424	38,859
1995	8,765	8,911	500	18,177	1,129	3,492	4,620	22,797	20,268	43,065
1996	7,986	8,581	453	17,020	973	3,142	4,115	21,135	20,581	41,716
1997	7,493	8,263	420	16,176	1,014	2,976	3,990	20,166	22,778	42,944

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 20
Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter	Private - Privé			Official - Officiel			Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}	Total	Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³	Total	
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
Receipts - Recettes							
D No.	59814	..	59814	59815	..	59815	59813
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	430	..	430	374	..	374	804
IV	427	..	427	459	..	459	886
1994 I	484	..	484	469	..	469	953
II	458	..	458	441	..	441	900
III	484	..	484	384	..	384	868
IV	458	..	458	404	..	404	863
1995 I	539	..	539	433	..	433	972
II	517	..	517	390	..	390	906
III	536	..	536	448	..	448	984
IV	512	..	512	432	..	432	944
1996 I	533	..	533	667	..	667	1,199
II	496	..	496	491	..	491	986
III	527	..	527	511	..	511	1,038
IV	494	..	494	730	..	730	1,224
1997 I	534	..	534	1,209	..	1,209	1,744
II	505	..	505	381	..	381	886
III	533	..	533	552	..	552	1,085
IV	509	..	509	603	..	603	1,113
1998 I	584	..	584	790	..	790	1,374
II	548	..	548	552	..	552	1,101
III	581	..	581	539	..	539	1,121
Payments - Paiements							
D No.	59876	59877	59830	..	59831	59831	59829
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	320	51	372	..	604	604	976
IV	322	56	378	..	639	639	1,017
1994 I	334	61	395	..	646	646	1,041
II	335	70	404	..	565	565	969
III	336	67	403	..	575	575	977
IV	335	70	406	..	663	663	1,069
1995 I	348	66	415	..	705	705	1,120
II	344	65	409	..	465	465	874
III	347	62	410	..	605	605	1,014
IV	350	81	431	..	560	560	990
1996 I	362	61	423	..	716	716	1,138
II	357	70	427	..	565	565	993
III	357	65	423	..	594	594	1,016
IV	360	74	434	..	601	601	1,035
1997 I	372	67	439	..	696	696	1,134
II	374	105	479	..	601	601	1,081
III	373	68	441	..	561	561	1,002
IV	376	99	474	..	536	536	1,010
1998 I	391	103	495	..	661	661	1,156
II	392	102	494	..	552	552	1,046
III	392	91	482	..	499	499	982

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly (Concluded)

Tableau 20
Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter	Private - Privé		Total	Official - Officiel		Total	Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
Balances - Soldes							
D No.	59879	59880	59846	59881	59882	59847	59845
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	110	-51	59	374	-604	-231	-172
IV	105	-56	49	459	-639	-180	-131
1994 I	151	-61	89	469	-646	-177	-88
II	124	-70	54	441	-565	-123	-69
III	148	-67	82	384	-575	-191	-109
IV	123	-70	53	404	-663	-259	-206
1995 I	190	-66	124	433	-705	-272	-148
II	173	-65	107	390	-465	-75	32
III	188	-62	126	448	-605	-156	-30
IV	162	-81	81	432	-560	-127	-46
1996 I	171	-61	110	667	-716	-49	61
II	139	-70	68	491	-565	-75	-6
III	169	-65	104	511	-594	-83	21
IV	135	-74	60	730	-601	129	189
1997 I	162	-67	95	1,209	-696	514	609
II	131	-105	26	381	-601	-220	-195
III	160	-68	92	552	-561	-9	83
IV	134	-99	35	603	-536	68	103
1998 I	193	-103	89	790	-661	128	217
II	156	-102	54	552	-552	-	54
III	190	-91	99	539	-499	40	139

Table 21
Current Transfers by Type - Annual

Tableau 21
Transferts courants par catégorie - annuel

Year	Private - Privé			Official - Officiel			Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}	Total	Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³	Total	
Année	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
Receipts - Recettes							
D No.	58074	..	58014	58075	..	58015	58013
millions of dollars - millions de dollars							
1993	1,697	..	1,697	1,649	..	1,649	3,346
1994	1,885	..	1,885	1,698	..	1,698	3,584
1995	2,103	..	2,103	1,703	..	1,703	3,806
1996	2,049	..	2,049	2,398	..	2,398	4,448
1997	2,082	..	2,082	2,746	..	2,746	4,828
Payments - Paiements							
D No.	58076	58077	58030	..	58078	58031	58029
millions of dollars - millions de dollars							
1993	1,286	235	1,522	..	2,566	2,566	4,088
1994	1,340	268	1,607	..	2,449	2,449	4,056
1995	1,389	275	1,664	..	2,334	2,334	3,998
1996	1,436	271	1,707	..	2,476	2,476	4,183
1997	1,495	339	1,834	..	2,393	2,393	4,227
Balances - Soldes							
D No.	58079	58080	58046	58081	58082	58047	58045
millions of dollars - millions de dollars							
1993	411	-235	175	1,649	-2,566	-917	-742
1994	546	-268	278	1,698	-2,449	-750	-472
1995	714	-275	439	1,703	-2,334	-631	-192
1996	613	-271	343	2,398	-2,476	-78	265
1997	587	-339	248	2,746	-2,393	352	600

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly

Tableau 22
Compte financier, tous les pays - trimestriel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Quarter Trimestre	Canadian direct investment abroad	Portfolio investment			Other investment					Total
	Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Investissements de portefeuille			Autres investissements					
		Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets	Total	
		Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves internationa- les	Autres actifs		
D No.	59052	59054	59055	59053	59057	59058	59059	59060	59056	59051
millions of dollars - millions de dollars										
1993 III	-1,592	-458	-1,848	-2,306	-930	-4,761	1,275	-4,746	-9,163	-13,066
IV	-1,835	-2,715	-5,450	-8,165	-297	7,057	-2,455	137	4,442	-5,555
1994 I	-3,213	-397	-4,798	-5,195	-628	-3,185	2,216	-2,176	-3,772	-12,177
II	-2,106	96	-1,763	-1,666	-101	-8,627	-850	-3,969	-13,546	-17,311
III	-4,131	282	-1,285	-1,003	-34	-1,589	-5,377	-2,346	-9,346	-14,489
IV	-3,244	453	-1,516	-1,063	885	-6,489	4,500	360	-744	-5,055
1995 I	-3,195	-1,982	-1,125	-3,108	-1,968	-2,971	-2,921	-651	-8,511	-14,811
II	-3,396	1,387	-884	503	-1,721	-3,085	-255	-694	-5,756	-8,644
III	-2,469	-519	-1,457	-1,975	2,215	-3,015	-1,827	-56	-2,682	-7,121
IV	-6,775	29	-2,780	-2,751	-1,969	1,909	1,226	247	1,413	-8,111
1996 I	-3,354	393	-4,357	-3,964	1,594	-912	-2,515	-1,034	-2,867	-10,181
II	-2,378	1,192	-2,956	-1,764	-6,146	-5,815	-2,427	-5,697	-20,085	-24,221
III	-4,436	-2,174	-3,552	-5,726	-1,876	1,083	-1,067	-907	-2,767	-12,933
IV	-5,672	-1,398	-5,711	-7,108	1,860	-13,158	-1,489	784	-12,004	-24,788
1997 I	-6,137	-1,281	-2,888	-4,169	-9,686	-4,334	-1,619	-1,166	-16,806	-27,111
II	-4,015	57	-364	-307	-6,769	-4,233	564	437	-10,002	-14,321
III	-3,855	-3,630	646	-2,984	-5,534	8,268	1,522	3,814	8,070	1,233
IV	-5,419	-1,848	-1,884	-3,732	855	-2,488	2,921	-3,638	-2,350	-11,501
1998 I	-8,429	-2,637	-3,826	-6,462	5,046	-2,255	-6,422	5,340	1,709	-13,181
II	-5,928	1,235	-4,576	-3,341	-1,953	2,245	3,541	397	4,231	-5,031
III	-16,114	-1,392	-2,366	-3,758	-1,027	7,419	1,229	65	7,686	-12,181

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly
(Concluded)

Tableau 22
Compte financier, tous les pays - trimestriel (fin)

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Quarter Trimestre	Foreign direct investment in Canada ¹ Investis- sements directs étrangers au Canada ¹	Portfolio investment Investissements de portefeuille				Other investment Autres investissements				Total
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ² Emprunts ²	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
D No.	59062	59064	59065	59066	59063	59068	59069	59070	59067	59061
millions of dollars - millions de dollars										
1993 III	499	9,273	4,003	-616	12,660	-323	278	86	40	13,199
IV	1,691	-3,792	2,729	4,434	3,371	51	5,594	-112	5,533	10,595
1994 I	3,495	10,070	3,043	902	14,015	-1,111	1,113	280	282	17,793
II	2,012	2,840	1,300	7,253	11,393	-1,091	8,654	305	7,868	21,273
III	2,264	10,035	1,990	-10,235	1,790	1,887	-191	-136	1,560	5,614
IV	3,435	-6,950	80	2,985	-3,886	178	11,429	715	12,322	11,871
1995 I	1,123	3,491	-1,554	3,571	5,508	-2,184	9,172	-14	6,973	13,604
II	2,143	9,279	-1,235	-1,957	6,086	3,106	-8,720	-764	-6,378	1,851
III	3,444	12,739	-1,134	-140	11,465	-1,874	-10,038	342	-11,570	3,340
IV	5,839	4,624	-320	-2,727	1,576	1,675	3,577	193	5,445	12,860
1996 I	2,492	285	1,678	6,348	8,311	1,197	-2,247	-252	-1,302	9,501
II	2,904	6,062	4,457	-7,426	3,093	3,725	2,251	62	6,038	12,035
III	1,281	1,009	176	-555	630	4,074	-579	-1,029	2,466	4,376
IV	2,624	11,897	1,971	-5,686	8,182	-2,875	17,436	-175	14,386	25,192
1997 I	1,945	721	-819	3,392	3,294	1,841	18,357	886	21,084	26,324
II	1,194	6,107	706	-5,303	1,510	2,438	1,837	725	4,999	7,704
III	4,704	10,078	3,916	-44	13,950	-1,565	-9,343	18	-10,890	7,763
IV	2,033	-7,399	3,839	3,549	-11	-3,665	23,258	561	20,154	22,176
1998 I	7,520	4,315	3,047	-563	6,799	919	6,940	421	8,280	22,599
II	4,470	3,074	2,889	-3,801	2,162	3,791	-11,694	1,083	-6,820	-187
III	7,173	-2,907	5,005	2,239	4,338	-93	771	1,231	1,910	13,421

Table 23
Financial Account, All Countries - Annual

Tableau 23
Compte financier, tous les pays - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	Total
	Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		
		Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves internationales	Autres actifs		
D No.	58052	58054	58055	58053	58057	58058	58059	58060	58056	58051
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-7,354	-5,071	-12,811	-17,881	-1,139	10,214	-1,206	-9,576	-1,707	-26,941
1994	-12,694	435	-9,362	-8,927	123	-19,889	489	-8,131	-27,408	-49,025
1995	-15,835	-1,085	-6,247	-7,331	-3,443	-7,162	-3,777	-1,153	-15,535	-38,701
1996	-15,841	-1,986	-16,576	-18,562	-4,568	-18,802	-7,498	-6,855	-37,723	-72,121
1997	-19,426	-6,702	-4,491	-11,192	-21,134	-2,788	3,388	-554	-21,088	-51,700
Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ¹	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	Total
	Investis- sements directs étrangers au Canada ¹	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ²	Deposits	Other liabilities		
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ²	Dépôts	Autres passifs		
D No.	58062	58064	58065	58066	58063	58068	58069	58070	58067	58061
millions of dollars - millions de dollars										
1993	6,103	31,446	12,056	9,296	52,799	-325	-8,180	310	-8,196	50,700
1994	11,206	15,995	6,412	905	23,312	-137	21,005	1,165	22,032	56,550
1995	12,549	30,132	-4,242	-1,254	24,636	722	-6,009	-243	-5,530	31,655
1996	9,301	19,253	8,281	-7,319	20,216	6,121	16,862	-1,395	21,588	51,100
1997	9,876	9,507	7,642	1,594	18,743	-951	34,109	2,190	35,348	63,966

Table 24
Canadian Direct Investment Abroad by Type of
Transactions - Quarterly

Tableau 24
Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie
de transactions - trimestriel

Quarter Trimestre D No.	Outflows Sorties			Inflows Entrées			Total net flow
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
	59973	59974	59972	59976	59977	59975	59971
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	-3,659	-236	-3,895	1,724	579	2,303	-1,592
IV	-4,133	-304	-4,437	2,081	521	2,602	-1,835
1994 I	-5,461	-1,143	-6,603	3,301	90	3,391	-3,213
II	-3,324	-1,003	-4,327	2,120	101	2,221	-2,106
III	-5,028	-1,351	-6,380	2,160	89	2,249	-4,131
IV	-5,795	-1,191	-6,987	3,646	96	3,742	-3,244
1995 I	-4,855	-1,219	-6,074	2,693	185	2,878	-3,195
II	-5,929	-1,113	-7,042	3,454	192	3,646	-3,396
III	-4,595	-1,308	-5,903	3,281	152	3,434	-2,469
IV	-7,315	-1,744	-9,059	2,115	169	2,284	-6,775
1996 I	-5,956	-1,267	-7,223	3,620	249	3,869	-3,354
II	-5,709	-1,403	-7,112	4,511	222	4,734	-2,378
III	-5,364	-1,298	-6,663	2,023	204	2,226	-4,436
IV	-7,466	-1,589	-9,054	3,157	225	3,382	-5,672
1997 I	-8,240	-1,590	-9,830	3,410	282	3,692	-6,137
II	-5,095	-1,722	-6,817	2,546	256	2,802	-4,015
III	-6,101	-1,787	-7,888	3,592	441	4,033	-3,855
IV	-9,399	-1,297	-10,696	5,135	143	5,278	-5,419
1998 I	-11,145	-1,339	-12,484	3,947	108	4,055	-8,429
II	-11,107	-1,720	-12,827	6,639	260	6,899	-5,928
III	-18,421	-1,384	-19,805	3,492	199	3,691	-16,114

Table 25
Canadian Direct Investment Abroad by Type of
Transactions - Annual

Tableau 25
Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie
de transactions - annuel

Year Année D No.	Outflows Sorties			Inflows Entrées			Total net flow
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
	58973	58974	58972	58976	58977	58975	58971
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-17,293	-1,363	-18,656	9,233	2,069	11,302	-7,354
1994	-19,609	-4,688	-24,297	11,227	376	11,603	-12,694
1995	-22,694	-5,383	-28,077	11,544	698	12,242	-15,835
1996	-24,495	-5,557	-30,052	13,311	900	14,211	-15,841
1997	-28,835	-6,396	-35,231	14,683	1,122	15,805	-19,426

Table 26
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 26
Investissements directs canadiens à l'étranger par zone
géographique - trimestriel

Quarter Trimestre	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
D No.	59152	59252	59452	59552	59652	59752	59352	59052
millions of dollars - millions de dollars								
1993 III	16	-9	-519	-8	-6	-1,066	-1,599	-1,592
IV	-1,152	24	-373	-3	155	-486	-707	-1,835
1994 I	-1,195	-117	-963	-38	-247	-653	-1,900	-3,213
II	-1,028	-8	-107	-31	-296	-636	-1,070	-2,106
III	-1,490	-342	-218	-32	-927	-1,121	-2,298	-4,131
IV	-878	-354	-638	-139	13	-1,249	-2,013	-3,244
1995 I	-1,805	-321	-586	476	-369	-589	-1,069	-3,195
II	-1,964	-179	-397	10	-249	-617	-1,253	-3,396
III	-943	-197	-449	4	-348	-537	-1,329	-2,469
IV	-4,166	-278	-809	328	-208	-1,642	-2,330	-6,775
1996 I	-2,604	94	-174	5	101	-776	-844	-3,354
II	-545	-366	-415	68	94	-1,215	-1,468	-2,378
III	-1,453	-406	-507	-45	-515	-1,511	-2,577	-4,436
IV	-2,710	160	-684	-14	-374	-2,050	-3,123	-5,672
1997 I	-2,368	-2,190	-203	-98	-131	-1,147	-1,579	-6,137
II	-2,666	356	-535	-19	-144	-1,007	-1,705	-4,015
III	-582	-58	-339	72	-541	-2,407	-3,216	-3,855
IV	-390	-1,009	-630	-82	-130	-3,179	-4,020	-5,419
1998 I	-5,191	-603	285	-181	-130	-2,610	-2,636	-8,429
II	-4,856	2,895	-525	51	-608	-2,886	-3,968	-5,928
III	-13,663	-376	299	-135	-617	-1,622	-2,075	-16,114

Table 27
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Annual

Tableau 27
Investissements directs canadiens à l'étranger par zone
géographique - annuel

Year Année	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
D No.	58152	58252	58452	58552	58652	58752	58352	58052
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-708	-1,089	-1,824	40	-798	-2,976	-5,558	-7,354
1994	-4,592	-822	-1,926	-240	-1,456	-3,659	-7,281	-12,694
1995	-8,880	-975	-2,241	819	-1,174	-3,385	-5,980	-15,835
1996	-7,312	-517	-1,780	14	-693	-5,552	-8,012	-15,841
1997	-6,007	-2,900	-1,708	-126	-946	-7,739	-10,520	-19,426

Table 28
Canadian Direct Investment Abroad by Industry¹
- Quarterly

Tableau 28
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie¹
- trimestriel

Quarter Trimestre	Wood and paper Bois et papier	Energy and metallic minerals Énergie et minerais métalliques	Machinery and transportation equipment Machinerie et matériel de transport	Finance and insurance Finances et assurances	Services and retailing ² Services et commerce de détail ²	Other industries ³ Autres industries ³	Total
D No.	58382	58383	58384	58385	58386	58387	58381
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	22	-286	-116	-221	-983	-8	-1,592
IV	-96	-937	-245	-267	-112	-178	-1,835
1994 I	-196	-1,338	-266	-375	-688	-351	-3,213
II	-356	-708	-187	93	-145	-804	-2,106
III	-113	-1,247	-208	-6	-520	-2,037	-4,131
IV	-585	-1,207	-424	-618	-153	-257	-3,244
1995 I	-352	-1,626	-204	77	-194	-895	-3,195
II	-327	-1,130	-175	-205	-522	-1,037	-3,396
III	-310	-1,411	-189	-274	180	-465	-2,469
IV	-185	-1,239	142	-790	-786	-3,917	-6,775
1996 I	-8	-1,255	-386	-457	-587	-661	-3,354
II	461	-1,144	-92	-915	-350	-339	-2,378
III	47	-2,097	-233	-959	-280	-914	-4,436
IV	224	-3,323	-487	-1,604	-328	-152	-5,672
1997 I	-805	-2,357	-365	-1,212	-296	-1,102	-6,137
II	-494	-2,153	-220	-221	-578	-350	-4,015
III	-335	-167	-448	-2,539	-253	-113	-3,855
IV	811	-1,135	-464	-2,971	-685	-975	-5,419
1998 I	38	-1,844	-249	-3,130	-1,397	-1,846	-8,429
II	-587	-1,042	-987	-3,464	-1,293	1,445	-5,928
III	-154	-1,639	-342	-2,529	-214	-11,237	-16,114

Table 29
Canadian Direct Investment Abroad by Industry¹
- Annual

Tableau 29
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie¹
- annuel

Year Année	Wood and paper Bois et papier	Energy and metallic minerals Énergie et minerais métalliques	Machinery and transportation equipment Machinerie et matériel de transport	Finance and insurance Finances et assurances	Services and retailing ² Services et commerce de détail ²	Other industries ³ Autres industries ³	Total
D No.	79321	79322	79323	79324	79325	79326	79320
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-84	-2,166	-649	-980	-1,510	-1,965	-7,354
1994	-1,250	-4,500	-1,083	-906	-1,506	-3,448	-12,694
1995	-1,174	-5,406	-427	-1,192	-1,322	-6,314	-15,835
1996	723	-7,819	-1,198	-3,935	-1,545	-2,066	-15,841
1997	-823	-5,813	-1,497	-6,943	-1,811	-2,540	-19,426

Table 30
Canadian Direct Investment Abroad:
Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual

Tableau 30
Investissements directs canadiens à l'étranger:
acquisitions, ventes et autres flux - annuel

Year Année	Long-term outflows			Long-term inflows			Net short-term flow	Reinvested earnings	Net flows		
	Sorties à long terme			Entrées à long terme			Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	Flux nets		
	Acquisition of direct investment interest	Other long-term outflows	Total	Sale of direct investment interest	Other long-term inflows	Total			Acquisition/sale of direct investment interest	Other flows	Total
	Acquisition d'intérêts d'investissements directs	Autres sorties à long terme		Vente d'intérêts d'investissements directs	Autres entrées à long terme				Acquisition/vente d'intérêts d'investissements directs	Autres flux	
D No.	58374	58377	79334	58375	58378	79327	58379	58380	58373	58376	58372
millions of dollars - millions de dollars											
1993	-3,155	-9,885	-13,040	798	4,442	5,240	-260	705	-2,358	-4,997	-7,354
1994	-3,777	-11,778	-15,555	2,490	5,365	7,855	-681	-4,313	-1,287	-11,407	-12,694
1995	-4,000	-15,280	-19,280	1,996	5,484	7,480	650	-4,684	-2,004	-13,831	-15,835
1996	-3,417	-16,383	-19,800	2,760	5,940	8,700	-83	-4,658	-657	-15,184	-15,841
1997	-7,567	-17,733	-25,300	3,794	6,506	10,300	848	-5,274	-3,772	-15,654	-19,426

Table 31
Portfolio Investment in Foreign Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 31
Investissements de portefeuille en obligations étrangères par
zone géographique - annuel

Year Année	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
D No.	58154	58254	58454	58554	58654	58754	58354	58054
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-4,050	-969	-529	42	177	259	-52	-5,071
1994	795	-843	-3	82	121	283	484	435
1995	-848	7	331	-475	-44	-56	-244	-1,085
1996	-2,475	196	466	-787	301	314	294	-1,986
1997	-7,064	601	265	-2,581	36	2,042	-238	-6,702

Table 32
Portfolio Investment in Foreign Stocks by
Geographical Area - Annual

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCE ²	All other Tous les autres	Total	
D No.	58155	58255	58455	58555	58655	58755	58355	58055
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-5,921	-1,149	-939	-1,147	-197	-3,458	-5,741	-12,811
1994	-2,761	-808	-623	-1,693	-194	-3,284	-5,793	-9,362
1995	-3,151	20	-746	-1,188	-981	-200	-3,115	-6,247
1996	-9,095	-1,447	-1,497	-767	-181	-3,588	-6,034	-16,576
1997	-3,620	-1,017	-613	480	1	278	146	-4,491

Tableau 32
Investissements de portefeuille en actions étrangères par
zone géographique - annuel

Table 33
Canadian Loans¹ under Repurchase
Agreements, Transactions by Type of Securities
- Quarterly and Annual

Period Période	Government of Canada Gouvernement du Canada						Other Canadian Securities Autres valeurs mobilières canadiennes			Foreign Securities Valeurs mobilières étrangères			Total		
	Bonds Obligations			Treasury Bills Bons du Trésor			Autres valeurs mobilières canadiennes			Valeurs mobilières étrangères			Total		
	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net									
							Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net
Assets - Actif															
D No. Q A	93802 60402	93803 60403	93801 60401	93805 60405	93806 60406	93804 60404	93808 60408	93809 60409	93807 60407	93811 60411	93812 60412	93810 60410	93813 60413	93814 60414	93800 60400
millions of dollars - millions de dollars															
1995 I	247,051	-248,305	-1,254	43,439	-42,633	806	1,053	-1,081	-28	5,235	-5,389	-153	296,779	-297,407	-629
II	312,072	-312,278	-205	4,674	-4,597	77	1,459	-1,497	-38	14,432	-14,671	-239	332,638	-333,042	-405
III	218,627	-217,200	1,427	5,925	-5,696	228	2,137	-2,113	25	13,241	-13,312	-71	239,930	-238,321	1,609
IV	204,746	-205,604	-859	5,734	-5,965	-231	2,280	-2,138	142	19,548	-19,922	-373	232,309	-233,630	-1,321
1996 I	227,902	-226,859	1,042	10,658	-10,477	181	1,382	-1,422	-40	36,204	-36,250	-46	276,146	-275,008	1,138
II	224,661	-227,929	-3,268	13,319	-13,345	-27	1,866	-1,938	-72	69,142	-71,102	-1,960	308,987	-314,313	-5,326
III	315,363	-316,677	-1,314	8,771	-9,022	-251	3,828	-3,830	-2	140,747	-139,813	935	468,710	-469,341	-632
IV	309,456	-307,738	1,718	33,184	-32,693	491	6,264	-6,110	155	42,484	-40,580	1,904	391,389	-387,121	4,267
1997 I	232,461	-237,762	-5,300	9,487	-9,802	-315	6,351	-6,616	-265	30,979	-31,405	-426	279,278	-285,585	-6,307
II	356,557	-360,937	-4,380	36,305	-36,792	-487	8,357	-8,347	10	47,231	-47,254	-23	448,449	-453,330	-4,881
III	520,453	-523,608	-3,154	59,386	-61,869	-2,483	8,346	-8,359	-13	33,694	-33,496	198	621,879	-627,332	-5,452
IV	502,053	-502,089	-37	77,339	-76,662	677	6,743	-6,726	17	20,180	-20,490	-309	606,315	-605,967	348
1998 I	510,822	-505,082	5,740	35,574	-33,003	2,570	5,709	-5,800	-91	21,406	-20,665	742	573,510	-564,550	8,961
II	423,504	-420,590	2,914	6,967	-7,986	-1,019	2,586	-2,827	-240	23,665	-24,347	-682	456,723	-455,751	973
III	413,924	-412,430	1,494	10,676	-10,298	378	3,988	-5,406	-1,418	25,612	-25,894	-282	454,200	-454,028	172
1995	982,496	-983,387	-891	59,772	-58,891	881	6,930	-6,829	101	52,457	-53,294	-837	1,101,655	-1,102,400	-746
1996	1,077,382	-1,079,203	-1,821	65,932	-65,538	394	13,340	-13,299	42	288,577	-287,744	833	1,445,231	-1,445,784	-552
1997	1,611,525	-1,624,396	-12,871	182,516	-185,124	-2,608	29,797	-30,049	-252	132,084	-132,645	-561	1,955,922	-1,972,214	-16,292

Tableau 33
Prêts canadiens¹ avec clauses de rachat par catégorie de
titres - trimestriel et annuel

Table 34
Canada's Official International Reserves -
Quarterly

Tableau 34
Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel

Quarter	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	Total
Trimestre	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	
D No.	59083	59084	59085	59086	59087	59059
millions of dollars - millions de dollars						
1993 III	383	931	-	-7	-32	1,275
IV	-2,578	94	-	-6	35	-2,455
1994 I	2,114	35	-	-6	74	2,216
II	-950	91	-	-6	15	-850
III	-5,398	-7	-	-6	35	-5,377
IV	4,543	-47	-	-7	11	4,500
1995 I	-2,575	169	-	-233	-281	-2,921
II	-371	134	-	-12	-6	-255
III	-1,759	-227	-	252	-93	-1,827
IV	1,287	-4	-	-10	-47	1,226
1996 I	-2,440	-32	-	-11	-32	-2,515
II	-2,405	-13	-	-9	-	-2,427
III	-1,045	-1	-	-10	-11	-1,067
IV	-1,466	-22	-	-10	10	-1,489
1997 I	-1,641	-41	-	-10	74	-1,619
II	560	10	-	-10	4	564
III	1,564	-31	-	-10	-1	1,522
IV	3,628	-11	-	-11	-684	2,921
1998 I	-6,387	-20	-	-15	-	-6,422
II	3,501	2	-	129	-91	3,541
III	5,273	-3,633	-	-2	-409	1,229

Table 35
Canada's Official International Reserves -
Annual

Tableau 35
Réserves officielles internationales du Canada - annuel

Year	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	Total
Année	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	
D No.	58083	58084	58085	58086	58087	58059
millions of dollars - millions de dollars						
1993	-2,712	1,457	-	-32	80	-1,206
1994	308	71	-	-25	135	489
1995	-3,418	72	-	-4	-426	-3,777
1996	-7,356	-68	-	-41	-33	-7,498
1997	4,110	-73	-	-42	-608	3,388

Table 36
Other Assets by Type - Quarterly

Tableau 36
Autres actifs par catégorie - trimestriel

Quarter	Short-term receivables from non-residents	Other	Total
Trimestre	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	
<i>D No.</i>	<i>59088</i>	<i>59089</i>	<i>59060</i>
millions of dollars - millions de dollars			
1993 III	-536	-4,210	-4,746
IV	46	90	137
1994 I	-741	-1,435	-2,176
II	-153	-3,815	-3,969
III	109	-2,456	-2,346
IV	-256	616	360
1995 I	-207	-444	-651
II	-39	-655	-694
III	-38	-18	-56
IV	37	210	247
1996 I	110	-1,144	-1,034
II	-294	-5,403	-5,697
III	-11	-896	-907
IV	-27	811	784
1997 I	-146	-1,021	-1,166
II	-82	519	437
III	-50	3,864	3,814
IV	-211	-3,427	-3,638
1998 I	79	5,261	5,340
II	-197	594	397
III	-367	432	65

Table 37
Other Assets by Type - Annual

Tableau 37
Autres actifs par catégorie - annuel

Year	Short-term receivables from non-residents	Other	Total
Année	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	
<i>D No.</i>	<i>58088</i>	<i>58089</i>	<i>58060</i>
millions of dollars - millions de dollars			
1993	-1,116	-8,460	-9,576
1994	-1,041	-7,090	-8,131
1995	-247	-907	-1,153
1996	-222	-6,633	-6,855
1997	-489	-65	-554

Table 38
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 38
Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - trimestriel

Quarter Trimestre	Inflows Entrées			Outflows Sorties			Total net flow Flux net total
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	
	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	59980	59981	59979	59983	59984	59982	59978
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	3,444	947	4,391	-3,168	-724	-3,892	499
IV	5,689	974	6,664	-3,813	-1,160	-4,973	1,691
1994 I	7,004	720	7,724	-3,475	-753	-4,228	3,495
II	5,763	1,745	7,508	-4,509	-987	-5,496	2,012
III	4,923	1,904	6,827	-4,090	-472	-4,562	2,264
IV	7,144	1,631	8,775	-4,244	-1,096	-5,340	3,435
1995 I	5,243	2,057	7,301	-5,641	-536	-6,178	1,123
II	5,109	3,000	8,109	-5,773	-193	-5,966	2,143
III	7,040	2,542	9,583	-5,904	-234	-6,138	3,444
IV	9,433	2,114	11,547	-4,887	-821	-5,708	5,839
1996 I	6,310	1,644	7,954	-4,811	-651	-5,462	2,492
II	6,675	2,316	8,991	-5,732	-355	-6,087	2,904
III	4,778	2,421	7,199	-5,637	-282	-5,919	1,281
IV	5,673	1,948	7,621	-4,074	-923	-4,997	2,624
1997 I	5,509	2,316	7,825	-5,138	-742	-5,880	1,945
II	4,842	2,432	7,274	-5,489	-591	-6,080	1,194
III	6,682	3,084	9,767	-4,805	-259	-5,063	4,704
IV	6,980	2,040	9,020	-6,027	-960	-6,987	2,033
1998 I	11,575	2,435	14,010	-5,926	-564	-6,490	7,520
II	8,858	2,319	11,177	-6,025	-682	-6,707	4,470
III	10,223	1,736	11,958	-3,607	-1,178	-4,785	7,173

Table 39
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Annual

Tableau 39
Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - annuel

Year Année	Inflows Entrées			Outflows Sorties			Total net flow Flux net total
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	
	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	58980	58981	58979	58983	58984	58982	58978
millions of dollars - millions de dollars							
1993	18,461	4,669	23,130	-13,825	-3,202	-17,028	6,103
1994	24,833	6,000	30,833	-16,319	-3,308	-19,627	11,206
1995	26,826	9,713	36,539	-22,206	-1,783	-23,990	12,549
1996	23,436	8,329	31,765	-20,253	-2,211	-22,464	9,301
1997	24,014	9,872	33,886	-21,458	-2,552	-24,010	9,876

Table 40
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 40
Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone
géographique - trimestriel

Quarter Trimestre	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
<i>D No.</i>	59162	59262	59462	59562	59662	59762	59362	59062
millions of dollars - millions de dollars								
1993 III	445	-116	211	40	-30	-52	169	499
IV	1,331	280	-52	109	-95	118	81	1,691
1994 I	3,101	-290	294	111	261	19	684	3,495
II	2,897	-1,359	293	95	-42	127	473	2,012
III	2,445	-772	123	180	233	55	591	2,264
IV	2,488	231	295	222	-146	345	716	3,435
1995 I	1,017	-198	490	96	-443	162	304	1,123
II	431	-316	796	194	664	373	2,028	2,143
III	1,205	194	2,557	82	-685	91	2,045	3,444
IV	5,225	83	257	51	-30	254	531	5,839
1996 I	1,718	94	302	62	250	66	680	2,492
II	3,130	-193	-267	-	274	-39	-33	2,904
III	228	89	503	558	-365	267	963	1,281
IV	1,140	147	943	55	84	255	1,337	2,624
1997 I	1,667	-96	356	163	-190	46	375	1,945
II	1,665	79	-836	94	122	71	-550	1,194
III	3,292	303	386	205	167	350	1,109	4,704
IV	1,004	456	-143	136	524	57	573	2,033
1998 I	6,062	492	591	67	265	43	966	7,520
II	3,952	-27	-190	132	102	501	545	4,470
III	6,498	143	70	58	170	234	532	7,173

Table 41
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Geographical Area - Annual

Tableau 41
Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone
géographique - annuel

Year Année	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
<i>D No.</i>	58162	58262	58462	58562	58662	58762	58362	58062
millions of dollars - millions de dollars								
1993	5,092	263	82	189	98	378	748	6,103
1994	10,932	-2,190	1,006	608	305	546	2,464	11,206
1995	7,878	-237	4,100	423	-494	880	4,908	12,549
1996	6,217	137	1,480	675	243	548	2,947	9,301
1997	7,628	741	-238	598	623	524	1,507	9,876

Table 42
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Industry - Quarterly

Tableau 42
Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie -
trimestriel

Quarter	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Trimestre	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	
D No.	58389	58390	58391	58392	58393	58394	58388
millions of dollars - millions de dollars							
1993 III	-386	260	-96	112	42	568	499
IV	-372	553	1,462	227	-202	23	1,691
1994 I	461	-115	1,127	211	952	859	3,495
II	-332	297	638	-1,102	881	1,630	2,012
III	252	-831	520	638	545	1,140	2,264
IV	363	548	1,178	-168	566	948	3,435
1995 I	-7	506	241	-385	277	491	1,123
II	504	-1,200	544	465	269	1,561	2,143
III	145	-63	-379	749	501	2,491	3,444
IV	30	255	1,410	195	1,080	2,870	5,839
1996 I	-97	884	55	660	105	885	2,492
II	-4	597	703	600	473	535	2,904
III	-38	-1,045	681	408	379	895	1,281
IV	138	984	-1,037	409	828	1,303	2,624
1997 I	217	-54	1,224	766	163	-371	1,945
II	111	154	275	-625	343	937	1,194
III	417	465	1,273	353	383	1,812	4,704
IV	446	1,220	-978	-622	336	1,631	2,033
1998 I	-368	4,621	457	1,979	-202	1,033	7,520
II	248	503	742	1,499	1,208	269	4,470
III	2,527	1,078	315	2,035	256	961	7,173

Table 43
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Industry - Annual

Tableau 43
Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie -
annuel

Year	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	
D No.	79471	79472	79473	79474	79475	79476	79470
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-240	1,208	2,108	330	681	2,014	6,103
1994	745	-101	3,462	-420	2,944	4,577	11,206
1995	672	-503	1,816	1,023	2,128	7,413	12,549
1996	-2	1,420	403	2,077	1,785	3,619	9,301
1997	1,191	1,785	1,794	-129	1,225	4,009	9,876

Table 44
Foreign Direct Investment in Canada¹:
Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual

Tableau 44
Investissements directs étrangers au Canada¹:
ventes, acquisitions et autres flux - annuel

Year Année	Long-term inflows			Long-term outflows			Net short-term flow	Reinvested earnings	Net flows		
	Entrées à long terme			Sorties à long terme			Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	Flux nets		
	Sales of existing interests in Canada	Other long-term inflows		Acquisitions of direct investment interests from non-residents	Other long-term outflows				Sales/acquisitions with foreign direct investors	Other flows	
			Total			Total					
	Ventes d'intérêts existants au Canada	Autres entrées à long terme		Acquisitions d'investissements directs des non-résidents	Autres sorties à long terme				Ventes/acquisitions avec des investisseurs directs étrangers	Autres flux	
D No.	79421	79424	79477	79422	79425	79484	79426	79427	79420	79423	79419
millions of dollars - millions de dollars											
1993	1,925	9,500	11,425	-1,948	-6,177	-8,125	1,336	1,467	-24	6,126	6,103
1994	2,720	12,971	15,691	-3,525	-6,366	-9,891	2,714	2,692	-805	12,011	11,206
1995	8,548	9,932	18,480	-3,545	-7,035	-10,580	-3,281	7,930	5,003	7,546	12,549
1996	3,088	11,812	14,900	-2,497	-9,003	-11,500	-217	6,118	591	8,710	9,301
1997	5,118	10,432	15,550	-2,120	-8,430	-10,550	-2,445	7,320	2,998	6,877	9,876

Table 45
Portfolio Investment in Canadian Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 45
Investissements de portefeuille en obligations canadiennes
par zone géographique - annuel

Year Année	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
D No.	58164	58264	58464	58564	58664	58764	58364	58064
millions of dollars - millions de dollars								
1993	22,897	9,275	1,717	-4,347	102	1,803	-725	31,446
1994	8,549	-960	3,899	-960	364	5,104	8,406	15,995
1995	18,606	5,094	780	915	583	4,154	6,432	30,132
1996	19,038	3,485	-940	3,911	-5,285	-956	-3,270	19,253
1997	6,895	8,873	-1,553	-1,359	-2,957	-393	-6,261	9,507

Table 46
Portfolio Investment in Canadian Stocks by
Geographical Area - Annual

Tableau 46
Investissements de portefeuille en actions canadiennes par
zone géographique - annuel

Year Année	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
<i>D No.</i>	<i>58165</i>	<i>58265</i>	<i>58465</i>	<i>58565</i>	<i>58665</i>	<i>58765</i>	<i>58365</i>	<i>58065</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	11,055	534	266	28	68	105	467	12,056
1994	5,977	269	116	304	208	-462	165	6,412
1995	-1,452	-1,408	-726	-27	-732	101	-1,383	-4,242
1996	7,950	-890	-76	294	67	937	1,222	8,281
1997	7,583	1,674	-336	350	-218	-1,411	-1,615	7,642

Table 47
Portfolio Investment in Canadian Money Market
Instruments by Geographical Area - Annual

Tableau 47
Investissements de portefeuille en instruments du marché
monétaire canadien par zone géographique - annuel

Year Année	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
<i>D No.</i>	<i>58166</i>	<i>58266</i>	<i>58466</i>	<i>58566</i>	<i>58666</i>	<i>58766</i>	<i>58366</i>	<i>58066</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	2,290	1,353	868	-371	1,412	3,744	5,653	9,296
1994	-2,734	2,752	-561	-144	1,689	-96	888	905
1995	-871	516	-24	-206	-845	176	-899	-1,254
1996	199	-4,187	421	641	-1,613	-2,780	-3,331	-7,319
1997	3,193	-1,134	1,480	-527	853	-2,270	-465	1,594

Table 48
Foreign Loans¹ under Repurchase Agreements,
Transactions by Type of Securities - Quarterly
and Annual

Tableau 48
Prêts étrangers¹ avec clauses de rachat par catégorie de
titres - trimestriel et annuel

Period Période	Government of Canada Gouvernement du Canada						Other Canadian Securities			Foreign Securities			Total		
	Bonds			Treasury Bills			Autres valeurs mobilières canadiennes			Valeurs mobilières étrangères					
	Obligations			Bons du Trésor											
	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net
Liabilities - Passif															
D No. Q A	93818 60418	93817 60417	93816 60416	93821 60421	93820 60420	93819 60419	93824 60424	93823 60423	93822 60422	93827 60427	93826 60426	93825 60425	93829 60429	93828 60428	93815 60415
millions of dollars - millions de dollars															
1995 I	-153,980	152,312	-1,668	-5,720	4,766	-955	-754	796	43	-6,319	6,226	-93	-166,772	164,100	-2,672
II	-146,163	147,845	1,682	-5,718	6,079	361	-866	942	76	-7,036	7,153	117	-159,782	162,019	2,237
III	-101,271	99,085	-2,186	-5,681	5,851	170	-560	532	-29	-5,785	5,558	-227	-113,297	111,026	-2,272
IV	-94,824	95,756	932	-4,338	4,294	-44	-519	561	43	-5,920	5,930	11	-105,600	106,542	942
1996 I	-142,445	143,596	1,151	-3,871	3,931	61	-623	635	12	-9,022	9,279	257	-155,960	157,441	1,481
II	-140,538	140,719	182	-10,247	10,507	259	-278	285	8	-12,843	12,727	-117	-163,906	164,238	332
III	-150,146	154,411	4,266	-3,852	3,799	-53	-305	316	10	-52,872	52,920	48	-207,174	211,445	4,271
IV	-174,586	170,905	-3,681	-9,683	9,718	35	-535	562	27	-18,210	19,833	1,623	-203,015	201,018	-1,997
1997 I	-211,229	214,178	2,948	-10,733	10,834	101	-250	250	-1	-13,396	12,448	-948	-235,609	237,710	2,101
II	-255,802	258,382	2,579	-16,098	15,807	-290	-280	280	-	-23,449	23,554	105	-295,629	298,023	2,394
III	-250,075	248,349	-1,726	-13,288	13,598	310	-173	173	-	-17,542	17,638	96	-281,078	279,757	-1,321
IV	-260,859	258,987	-1,872	-57,116	56,738	-378	-1,012	1,012	-	-18,938	18,826	-112	-337,926	335,564	-2,362
1998 I	-281,107	281,244	137	-90,177	90,309	132	-703	504	-199	-24,282	24,804	523	-396,269	396,861	592
II	-250,117	252,050	1,932	-35,428	34,373	-1,055	-1,263	904	-360	-19,662	19,012	-651	-306,471	306,338	-133
III	-342,356	342,276	-81	-16,119	16,424	305	-810	424	-386	-14,508	14,521	13	-373,793	373,645	-148
1995	-496,237	494,998	-1,239	-21,457	20,990	-468	-2,698	2,831	133	-25,059	24,868	-192	-545,452	543,687	-1,765
1996	-607,714	609,631	1,918	-27,653	27,955	302	-1,741	1,798	57	-92,948	94,759	1,811	-730,055	734,142	4,088
1997	-977,966	979,895	1,929	-97,235	96,977	-258	-1,716	1,715	-1	-73,326	72,467	-859	-1,150,243	1,151,054	812

Table 49
Other Liabilities by Type - Quarterly

Tableau 49
Autres passifs par catégorie, trimestriel

Quarter	Government of Canada demand liabilities	Short-term payables to non-residents	Other	Total
Trimestre	Passif à vue du gouvernement du Canada	Dette à court terme envers les non-résidents	Autres	
D No.	59090	59091	59092	59070
millions of dollars - millions de dollars				
1993 III	-28	212	-98	86
IV	195	-367	61	-112
1994 I	-5	430	-144	280
II	-53	497	-139	305
III	-148	20	-8	-136
IV	192	232	291	715
1995 I	-417	607	-204	-14
II	-124	-278	-362	-764
III	-52	502	-108	342
IV	219	-51	26	193
1996 I	-118	-114	-20	-252
II	-54	315	-200	62
III	-82	-866	-81	-1,029
IV	-65	199	-309	-175
1997 I	111	763	12	886
II	-65	434	356	725
III	-11	-177	205	18
IV	171	-55	445	561
1998 I	-96	73	444	421
II	-142	860	365	1,083
III	-79	1,024	286	1,231

Table 50
Other Liabilities by Type - Annual

Tableau 50
Autres passifs par catégorie, annuel

Year	Government of Canada demand liabilities	Short-term payables to non-residents	Other	Total
Année	Passif à vue du gouvernement du Canada	Dette à court terme envers les non-résidents	Autres	
D No.	58090	58091	58092	58070
millions of dollars - millions de dollars				
1993	75	-4	239	310
1994	-14	1,178	-	1,165
1995	-375	780	-648	-243
1996	-318	-467	-610	-1,395
1997	208	965	1,017	2,190

Table 51
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Quarterly

Tableau 51
Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du
passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents -
trimestriel

Quarter Trimestre	Assets - Actif						Liabilities - Passif			Net			
	Deposits ¹		Loans	Other	Total		Total			Total			
	Dépôts ¹		Prêts	Autres	Total		Dépôts - Dépôts			Total			
	In Affiliates				Of which in Foreign currencies		From Affiliates			With Affiliates	Other	Of which in Foreign currencies	
	Total	Dans les sociétés affiliées			Total	Dont en devises étrangères	Total	De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées	Autres	Total	Dont en devises étrangères
Flows - Flux													
D. No	58801	58810	58802	58803	58800	58805	58807	58811	58806	58809	58812	58808	58804
millions of dollars - millions de dollars													
1993 III	-4,509	-3,296	-1,087	-567	-6,162	-6,437	351	553	320	-2,743	-3,069	-5,811	-6,117
IV	5,300	3,489	-372	1,106	6,035	5,922	5,565	3,082	5,102	6,571	5,030	11,600	11,024
1994 I	-3,390	-4,014	-360	-1,461	-5,211	-4,566	1,001	-1,416	446	-5,430	1,220	-4,210	-4,120
II	-7,950	-3,144	433	-2,223	-9,740	-9,402	8,683	3,748	8,215	604	-1,661	-1,056	-1,187
III	-23	2,437	391	-894	-526	-717	-106	218	436	2,655	-3,286	-631	-281
IV	-4,678	-5,455	1,363	863	-2,452	-2,368	11,289	2,589	9,218	-2,865	11,702	8,837	6,850
1995 I	-5,219	-3,940	-1,027	-921	-7,167	-6,572	8,412	7,993	8,699	4,053	-2,808	1,245	2,126
II	1,039	-872	-1,139	-846	-946	-1,874	-8,341	-943	-8,563	-1,814	-7,472	-9,287	-10,437
III	-4,804	-4,126	506	642	-3,656	-2,497	-10,343	-3,624	-8,908	-7,750	-6,249	-13,999	-11,405
IV	579	2,979	-805	315	89	1,095	3,518	1,041	2,924	4,020	-413	3,606	4,019
1996 I	-478	1,348	403	-1,864	-1,939	-1,724	-3,358	-1,974	-2,025	-626	-4,671	-5,297	-3,749
II	-2,178	1,172	-550	-4,001	-6,730	-4,574	2,694	3,130	1,412	4,302	-8,338	-4,036	-3,162
III	3,464	4,816	-1,179	-867	1,418	1,605	-501	-697	-1,469	4,119	-3,202	917	136
IV	-9,789	-9,107	-2,247	137	-11,899	-8,293	17,464	9,116	17,198	9	5,556	5,566	8,905
1997 I	-5,030	-7,144	-3,578	-1,463	-10,072	-4,448	18,189	11,256	16,166	4,112	4,006	8,118	11,718
II	-1,179	3,078	-1,126	821	-1,485	-63	1,521	1,364	4,010	4,443	-4,406	37	3,947
III	7,520	3,621	565	3,533	11,618	9,854	-9,326	-958	-9,809	2,663	-371	2,292	45
IV	-4,276	-7,853	1,100	-3,125	-6,302	-8,818	23,197	13,673	17,656	5,819	11,076	16,895	8,838
1998 I	-6,236	-11,568	-3,580	5,601	-4,216	133	7,495	10,478	10,016	-1,090	4,369	3,279	10,149
II	4,638	1,070	-1,917	-1,083	1,638	1,174	-11,432	-7,628	-13,110	-6,558	-3,236	-9,794	-11,936
III	9,868	10,697	-214	351	10,005	11,844	369	-2,419	-207	8,278	2,096	10,374	11,637
Positions													
D. No	93992	60096	93993	93994	93991	93996	93998	60097	93997	60095	60098	93999	93995
millions of dollars - millions de dollars													
1997 III	61,136	36,950	18,679	15,580	95,394	79,513	135,219	59,454	125,162	-22,504	-17,320	-39,825	-45,649
IV	67,629	46,287	17,837	19,304	104,770	91,357	163,022	75,205	147,430	-28,918	-29,334	-58,252	-56,072
1998 I	73,729	57,885	21,351	13,576	108,655	90,941	169,252	85,192	156,175	-27,307	-33,289	-60,597	-65,234
II	71,395	58,655	23,558	15,131	110,084	92,833	157,763	77,286	143,007	-18,631	-29,048	-47,679	-50,175
III	64,540	50,469	24,227	15,414	104,181	85,091	164,957	78,388	149,625	-27,920	-32,857	-60,776	-64,534

Table 52

Canadian Chartered Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-residents - Annual

Tableau 52

Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel

Non-Resident													
Assets - Actif							Liabilities - Passif			Net			
Year	Deposits ¹		Loans	Other	Total		Total			Total			
	Dépôts ¹		Prêts	Autres			Deposits - Dépôts						
	In Affiliates					Of which in Foreign currencies	From Affiliates	Of which in Foreign currencies	With Affiliates	Other	Of which in Foreign currencies		
	Dans les sociétés affiliées				Total	Dont en devises étrangères	Total	De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées	Autres	Total	Dont en devises étrangères
Année	Total				Total		Total					Total	
Flows - Flux													
D. No	58821	58830	58822	58823	58820	58825	58827	58831	58826	58829	58832	58828	58824
millions of dollars - millions de dollars													
1993	9,297	6,925	-1,320	-368	7,609	8,044	-8,225	-535	-8,423	6,390	-7,005	-615	-379
1994	-16,041	-10,176	1,827	-3,715	-17,928	-17,053	20,868	5,140	18,315	-5,036	7,975	2,940	1,262
1995	-8,406	-5,960	-2,464	-810	-11,680	-9,848	-6,755	4,467	-5,848	-1,492	-16,942	-18,435	-15,696
1996	-8,981	-1,770	-3,573	-6,595	-19,149	-12,986	16,298	9,574	15,115	7,804	-10,655	-2,851	2,130
1997	-2,965	-8,298	-3,040	-235	-6,240	-3,476	33,581	25,335	28,024	17,036	10,305	27,341	24,548

Table 53
Balance of Payments¹, United States - Quarterly

Tableau 53
Balance des paiements¹, États-Unis - trimestriel

Quarter Trimestre	Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Total	Statistical discrepancy and interarea transfers Divergence statistique et transferts entre zones
	Compte courant			Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Net		
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde		Assets Actif	Liabilities Passif			
D No.	59100	59116	59132	59149	59151	59161	59150	59148	59171
millions of dollars - millions de dollars									
1993 III	42,826	43,243	-417	46	-10,001	14,404	4,403	4,449	-4,032
IV	46,044	45,698	347	-96	1,065	6,802	7,867	7,771	-8,117
1994 I	46,859	47,530	-671	40	-3,779	15,222	11,443	11,483	-10,813
II	53,904	54,619	-715	-69	-13,608	16,134	2,526	2,457	-1,742
III	53,876	50,592	3,284	53	-4,555	-644	-5,199	-5,146	1,862
IV	58,007	54,991	3,016	36	2,391	5,635	8,027	8,062	-11,078
1995 I	60,286	58,836	1,451	12	-11,231	14,310	3,079	3,091	-4,542
II	61,190	60,073	1,117	-170	-4,700	-1,436	-6,136	-6,306	5,189
III	58,594	55,189	3,405	5	-2,184	2,094	-90	-85	-3,321
IV	61,868	57,843	4,025	-157	-4,748	7,345	2,596	2,440	-6,465
1996 I	62,400	59,968	2,432	23	-5,786	9,934	4,148	4,171	-6,602
II	67,228	61,694	5,534	27	-15,923	11,593	-4,330	-4,303	-1,232
III	65,212	59,165	6,047	27	-3,785	10,334	6,549	6,576	-12,623
IV	66,091	61,193	4,898	27	-18,308	19,479	1,171	1,198	-6,096
1997 I	68,249	66,148	2,101	9	-13,046	23,535	10,489	10,498	-12,599
II	72,740	70,957	1,784	4	-6,450	927	-5,523	-5,519	3,735
III	70,809	68,200	2,609	8	5,510	4,292	9,803	9,811	-12,419
IV	74,128	71,356	2,772	11	-3,857	16,138	12,281	12,292	-15,064
1998 I	74,111	74,884	-773	1	-6,760	14,256	7,496	7,498	...
II	78,990	77,635	1,356	10	-10,157	5,393	-4,764	-4,754	...
III	78,552	71,376	7,176	8	-10,873	13,891	3,017	3,026	...

Table 54
Balance of Payments¹, United States - Annual

Tableau 54
Balance des paiements¹, États-Unis - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif	Net	Divergence statistique et transferts entre zones	
D No.	58100	58116	58132	58149	58151	58161	58150	58148	58171
millions of dollars - millions de dollars									
1993	174,132	176,819	-2,687	40	-8,338	33,190	24,852	24,892	-22,205
1994	212,647	207,733	4,914	59	-19,551	36,348	16,797	16,857	-21,771
1995	241,939	231,940	9,998	-309	-22,863	22,313	-551	-859	-9,139
1996	260,931	242,020	18,911	104	-43,802	51,340	7,538	7,642	-26,553
1997	285,926	276,660	9,265	32	-17,842	44,892	27,050	27,082	-36,347

Table 55
Current Account - United States - Quarterly

Tableau 55
Compte courant - États-Unis - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour ex- portation	Services				Total	Revenus de placements			Transferts courants					
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹	Total		Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Porte- feuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total		
Receipts - Recettes																
D No.	59102	59172	59104	59105	59106	59103	59101	59110	59111	59112	59109	59114	59115	59113	59100	
millions of dollars - millions de dollars																
1993	III	35,643	..	2,269	761	2,078	5,108	40,751	122	615	885	1,622	199	254	453	42,826
	IV	40,032	..	828	791	2,151	3,770	43,802	264	630	811	1,706	196	341	536	46,044
1994	I	39,915	..	657	674	2,647	3,978	43,893	930	593	906	2,429	235	302	537	46,859
	II	45,937	..	1,356	824	2,874	5,055	50,992	906	614	874	2,394	205	313	518	53,904
	III	44,809	..	2,466	911	2,141	5,518	50,327	1,069	614	1,390	3,072	231	247	477	53,876
	IV	50,388	..	990	892	2,382	4,264	54,652	988	617	1,240	2,844	205	306	510	58,007
1995	I	52,068	..	807	752	2,851	4,410	56,478	1,004	656	1,626	3,285	253	270	523	60,286
	II	52,324	..	1,530	878	2,689	5,097	57,421	860	614	1,795	3,268	231	270	501	61,190
	III	48,331	..	2,646	926	2,806	6,378	54,709	1,047	582	1,735	3,364	250	271	521	58,594
	IV	52,908	..	1,037	958	2,810	4,804	57,712	1,135	551	1,930	3,616	226	314	540	61,868
1996	I	53,488	..	859	894	3,121	4,874	58,362	1,090	507	1,778	3,375	249	414	664	62,400
	II	57,446	..	1,700	1,035	3,016	5,751	63,197	1,221	501	1,767	3,489	214	329	543	67,228
	III	54,737	..	2,847	1,068	3,138	7,053	61,790	804	517	1,534	2,855	245	321	567	65,212
	IV	56,620	..	1,080	1,035	3,067	5,182	61,802	1,203	537	1,832	3,571	213	505	718	66,091
1997	I	58,558	..	872	936	3,280	5,088	63,647	1,254	561	1,797	3,612	250	739	990	68,249
	II	61,667	..	1,799	1,167	3,269	6,235	67,901	1,917	581	1,812	4,310	221	309	530	72,740
	III	59,113	..	3,019	1,238	3,295	7,551	66,665	1,065	579	1,894	3,538	249	357	606	70,809
	IV	64,023	..	1,211	1,162	3,193	5,567	69,590	1,401	588	1,891	3,881	225	433	658	74,128
1998	I	64,080	..	1,139	989	3,335	5,464	69,543	1,494	586	1,673	3,753	295	520	815	74,111
	II	67,328	..	2,194	1,311	3,280	6,785	74,113	1,669	599	1,967	4,236	258	383	641	78,990
	III	65,725	..	3,707	1,384	3,243	8,334	74,059	1,353	605	1,887	3,845	291	357	648	78,552
Payments - Paiements																
D No.	59118	..	59120	59121	59122	59119	59117	59126	59127	59128	59125	59130	59131	59129	59116	
millions of dollars - millions de dollars																
1993	III	31,342	..	2,583	928	3,337	6,848	38,190	1,346	2,742	821	4,910	117	27	144	43,243
	IV	34,307	..	1,988	961	3,126	6,075	40,382	1,340	2,866	963	5,169	120	27	147	45,698
1994	I	35,174	..	2,611	984	3,734	7,329	42,503	910	2,926	1,038	4,874	121	32	152	47,530
	II	40,565	..	2,625	1,003	3,782	7,410	47,975	2,057	3,222	1,226	6,505	124	15	139	54,619
	III	37,756	..	2,051	983	3,192	6,226	43,982	1,965	3,281	1,217	6,463	124	24	148	50,592
	IV	42,166	..	1,758	1,035	3,155	5,948	48,114	2,107	3,220	1,400	6,727	125	25	150	54,991
1995	I	44,410	..	2,544	1,193	3,457	7,193	51,603	2,188	3,350	1,524	7,062	133	38	171	58,836
	II	44,675	..	2,437	1,093	3,531	7,060	51,736	3,167	3,379	1,650	8,196	124	18	142	60,073
	III	40,248	..	2,170	1,033	4,019	7,222	47,470	2,616	3,443	1,508	7,567	123	29	152	55,189
	IV	43,127	..	1,904	1,075	3,955	6,934	50,060	2,587	3,525	1,509	7,622	131	29	160	57,843
1996	I	44,672	..	2,930	1,134	3,804	7,869	52,541	2,183	3,543	1,534	7,260	125	42	167	59,968
	II	46,138	..	2,573	1,156	3,919	7,649	53,787	2,777	3,555	1,436	7,769	119	20	139	61,694
	III	43,521	..	2,394	1,086	4,424	7,904	51,425	2,544	3,616	1,427	7,588	120	32	152	59,165
	IV	45,822	..	1,973	1,147	4,340	7,460	53,282	2,514	3,657	1,583	7,754	124	33	157	61,193
1997	I	49,606	..	2,916	1,156	3,918	7,990	57,596	2,648	3,691	2,041	8,381	129	42	171	66,148
	II	53,994	..	2,748	1,192	3,969	7,909	61,902	3,380	3,800	1,698	8,878	158	20	177	70,957
	III	51,280	..	2,422	1,193	4,089	7,703	58,983	3,263	3,900	1,893	9,056	129	32	161	68,200
	IV	55,922	..	1,926	1,204	3,953	7,083	63,005	2,206	4,071	1,898	8,175	143	33	175	71,356
1998	I	57,051	..	2,876	1,320	4,175	8,371	65,421	3,083	4,039	2,153	9,275	147	40	187	74,884
	II	59,660	..	2,768	1,290	4,381	8,440	68,100	3,061	4,104	2,205	9,369	147	19	166	77,635
	III	54,891	..	2,184	1,254	4,445	7,883	62,774	2,234	4,277	1,914	8,425	146	30	176	71,376

Table 55
Current Account - United States - Quarterly
(Concluded)

Tableau 55
Compte courant - États-Unis - trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour ex- portation	Services				Total	Revenus de placements				Transferts courants				
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹	Total		Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total		
Balances - Soldes																
D No.	59134	59173	59136	59137	59138	59135	59133	59142	59143	59144	59141	59146	59147	59145	59132	
millions of dollars - millions de dollars																
1993	III	4,300	..	-314	-167	-1,259	-1,740	2,561	-1,224	-2,127	64	-3,287	82	227	310	-417
	IV	5,725	..	-1,159	-170	-975	-2,304	3,421	-1,076	-2,236	-152	-3,463	76	313	389	347
1994	I	4,741	..	-1,953	-310	-1,088	-3,351	1,390	20	-2,333	-132	-2,445	114	271	384	-671
	II	5,372	..	-1,269	-178	-908	-2,355	3,017	-1,151	-2,607	-352	-4,111	81	298	379	-715
	III	7,053	..	415	-72	-1,051	-708	6,345	-896	-2,667	172	-3,391	107	222	329	3,284
	IV	8,222	..	-768	-143	-773	-1,684	6,538	-1,119	-2,604	-160	-3,883	80	281	361	3,016
1995	I	7,658	..	-1,737	-441	-605	-2,783	4,875	-1,184	-2,695	102	-3,776	120	232	352	1,451
	II	7,648	..	-907	-215	-841	-1,963	5,686	-2,307	-2,765	145	-4,928	106	252	359	1,117
	III	8,083	..	476	-108	-1,213	-844	7,239	-1,569	-2,860	227	-4,203	127	242	369	3,405
	IV	9,781	..	-867	-117	-1,145	-2,130	7,652	-1,452	-2,975	421	-4,006	95	284	380	4,025
1996	I	8,816	..	-2,072	-240	-683	-2,995	5,821	-1,093	-3,036	243	-3,885	124	372	496	2,432
	II	11,308	..	-873	-121	-903	-1,898	9,410	-1,557	-3,054	331	-4,280	95	309	404	5,534
	III	11,217	..	452	-18	-1,286	-851	10,365	-1,740	-3,099	107	-4,732	125	290	414	6,047
	IV	10,798	..	-893	-113	-1,273	-2,279	8,520	-1,311	-3,120	248	-4,183	88	473	561	4,898
1997	I	8,952	..	-2,044	-220	-638	-2,901	6,051	-1,394	-3,130	-244	-4,769	122	697	819	2,101
	II	7,673	..	-949	-25	-700	-1,674	5,999	-1,463	-3,219	114	-4,568	63	290	353	1,784
	III	7,833	..	597	45	-794	-152	7,681	-2,198	-3,321	-	-5,518	120	325	445	2,609
	IV	8,101	..	-715	-42	-760	-1,516	6,584	-804	-3,483	-7	-4,295	82	400	482	2,772
1998	I	7,029	..	-1,737	-331	-839	-2,907	4,122	-1,589	-3,453	-480	-5,522	147	480	627	-773
	II	7,668	..	-574	21	-1,101	-1,655	6,013	-1,391	-3,504	-237	-5,133	111	364	475	1,356
	III	10,834	..	1,522	130	-1,202	451	11,284	-881	-3,672	-27	-4,580	145	326	472	7,176

Table 56
Current Account - United States - Annual

Tableau 56
Compte courant - États-Unis - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour exportation	Services				Total	Revenus de placements				Transferts courants			
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹	Total		Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total	
Receipts - Recettes															
D No.	58102	58172	58104	58105	58106	58103	58101	58110	58111	58112	58109	58114	58115	58113	58100
millions of dollars - millions de dollars															
1993	149,100	..	4,878	2,885	8,486	16,249	165,349	1,309	2,414	3,150	6,872	770	1,141	1,911	174,132
1994	181,049	..	5,469	3,301	10,044	18,815	199,864	3,893	2,438	4,410	10,741	875	1,167	2,042	212,647
1995	205,631	..	6,020	3,513	11,156	20,690	226,320	4,045	2,402	7,086	13,534	960	1,125	2,085	241,939
1996	222,292	..	6,485	4,032	12,342	22,858	245,150	4,317	2,062	6,911	13,290	921	1,570	2,491	260,931
1997	243,361	..	6,901	4,503	13,037	24,441	267,802	5,637	2,309	7,394	15,341	944	1,838	2,783	285,926
Payments - Paiements															
D No.	58118	..	58120	58121	58122	58119	58117	58126	58127	58128	58125	58130	58131	58129	58116
millions of dollars - millions de dollars															
1993	130,244	..	10,068	3,708	12,230	26,006	156,251	5,726	10,618	3,639	19,983	487	99	586	176,819
1994	155,661	..	9,044	4,004	13,864	26,913	182,574	7,040	12,649	4,881	24,570	494	95	589	207,733
1995	172,460	..	9,055	4,394	14,961	28,410	200,869	10,558	13,697	6,191	30,446	511	114	625	231,940
1996	180,153	..	9,871	4,523	16,487	30,882	211,034	10,018	14,371	5,981	30,370	489	126	615	242,020
1997	210,802	..	10,012	4,745	15,928	30,685	241,487	11,497	15,462	7,531	34,490	557	126	684	276,660
Balances - Soldes															
D No.	58134	58173	58136	58137	58138	58135	58133	58142	58143	58144	58141	58146	58147	58145	58132
millions of dollars - millions de dollars															
1993	18,855	..	-5,190	-823	-3,745	-9,757	9,098	-4,418	-8,205	-489	-13,111	283	1,042	1,326	-2,687
1994	25,388	..	-3,576	-703	-3,819	-8,098	17,290	-3,147	-10,210	-471	-13,829	381	1,072	1,453	4,914
1995	33,171	..	-3,035	-880	-3,805	-7,720	25,451	-6,513	-11,295	895	-16,912	448	1,011	1,460	9,998
1996	42,139	..	-3,386	-492	-4,145	-8,023	34,116	-5,701	-12,309	930	-17,081	432	1,444	1,876	18,911
1997	32,559	..	-3,110	-242	-2,892	-6,244	26,315	-5,860	-13,153	-136	-19,149	387	1,712	2,099	9,265

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly

Tableau 57
Compte financier¹, États-Unis - trimestriel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Quarter Trimestre	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs		
D No.	59152	59154	59155	59153	59157	59158	59159	59160	59156	59151
millions of dollars - millions de dollars										
1993 III	16	-151	-1,151	-1,303	-763	-5,608	363	-2,706	-8,714	-10,001
IV	-1,152	-1,980	-1,727	-3,707	201	6,886	-2,127	962	5,923	1,065
1994 I	-1,195	-270	-1,199	-1,468	-69	-1,871	1,676	-852	-1,116	-3,779
II	-1,028	182	-798	-616	-758	-8,181	-942	-2,083	-11,963	-13,608
III	-1,490	603	-1	603	-79	3,230	-5,406	-1,412	-3,667	-4,555
IV	-878	279	-765	-485	1,113	-3,211	4,562	1,290	3,754	2,391
1995 I	-1,805	-2,235	-968	-3,203	-2,080	-799	-2,603	-741	-6,223	-11,231
II	-1,964	1,218	171	1,390	-1,277	-3,319	875	-403	-4,125	-4,700
III	-943	-380	-573	-954	2,232	-1,835	-1,837	1,153	-287	-2,184
IV	-4,166	549	-1,782	-1,233	-1,589	484	1,245	510	651	-4,748
1996 I	-2,604	56	-2,185	-2,129	1,260	1,109	-2,422	-1,000	-1,053	-5,786
II	-545	630	-1,257	-627	-3,765	-4,870	-1,739	-4,376	-14,751	-15,923
III	-1,453	-1,356	-2,029	-3,385	4,604	-956	-1,266	-1,329	1,053	-3,785
IV	-2,710	-1,805	-3,623	-5,428	-4,886	-4,692	-1,223	631	-10,170	-18,308
1997 I	-2,368	-1,848	-2,070	-3,918	-4,582	-301	-877	-999	-6,759	-13,046
II	-2,666	-1,026	683	-343	-781	-4,618	1,482	477	-3,441	-6,450
III	-582	-2,928	481	-2,447	-2,299	7,539	189	3,110	8,539	5,510
IV	-390	-1,262	-2,714	-3,976	-2,448	3,607	2,648	-3,298	510	-3,857
1998 I	-5,191	-1,727	-2,291	-4,018	2,860	-5,442	...	5,031	2,449	-6,760
II	-4,856	861	-2,761	-1,900	1,756	-4,387	...	-770	-3,401	-10,157
III	-13,663	-1,591	-3,675	-5,266	-561	9,197	...	-580	8,056	-10,873

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly
 (Concluded)

Tableau 57
Compte financier¹, États-Unis - trimestriel (fin)

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Quarter Trimestre	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Total	Other investment Autres investissements			Total	Total
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market		Loans ³	Deposits	Other liabilities		
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs		
D No.	59162	59164	59165	59166	59163	59168	59169	59170	59167	59161
millions of dollars - millions de dollars										
1993 III	445	10,772	3,699	-175	14,296	-124	-377	163	-338	14,404
IV	1,331	692	2,482	2,246	5,420	42	288	-279	52	6,802
1994 I	3,101	6,327	2,282	-584	8,025	-639	4,481	254	4,096	15,222
II	2,897	4,997	670	3,685	9,353	-33	3,482	434	3,884	16,134
III	2,445	382	2,138	-7,092	-4,572	1,333	113	36	1,482	-644
IV	2,488	-3,157	887	1,256	-1,014	-187	4,097	251	4,161	5,635
1995 I	1,017	4,075	-706	1,747	5,116	-948	8,645	479	8,176	14,310
II	431	5,820	-304	-2,549	2,966	1,603	-5,966	-471	-4,834	-1,436
III	1,205	5,964	-86	-1,371	4,507	-1,139	-2,695	217	-3,618	2,094
IV	5,225	2,747	-356	1,302	3,693	1,005	-2,427	-151	-1,573	7,345
1996 I	1,718	3,959	1,587	4,336	9,883	205	-1,529	-343	-1,667	9,934
II	3,130	4,304	3,845	-4,419	3,729	2,231	2,243	260	4,734	11,593
III	228	3,035	382	919	4,337	5,701	867	-800	5,769	10,334
IV	1,140	7,740	2,136	-637	9,239	-4,807	14,041	-135	9,100	19,479
1997 I	1,667	11	-834	2,731	1,908	1,215	18,346	398	19,960	23,535
II	1,665	1,374	400	-2,190	-416	528	-1,363	513	-321	927
III	3,292	9,941	4,314	-88	14,166	-1,455	-11,684	-27	-13,166	4,292
IV	1,004	-4,431	3,704	2,740	2,013	-1,671	14,897	-105	13,121	16,138
1998 I	6,062	796	3,549	-4,590	-244	1,307	6,919	212	8,438	14,256
II	3,952	4,031	3,278	-338	6,971	1,131	-7,284	622	-5,530	5,393
III	6,498	-4,654	5,720	3,320	4,386	435	1,601	971	3,007	13,891

Table 58
Financial Account¹, United States - Annual

Tableau 58
Compte financier¹, États-Unis - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs	Total	
D No.	58152	58154	58155	58153	58157	58158	58159	58160	58156	58151
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-708	-4,050	-5,921	-9,971	-400	9,445	-2,719	-3,985	2,341	-8,338
1994	-4,592	795	-2,761	-1,967	208	-10,033	-110	-3,057	-12,992	-19,551
1995	-8,880	-848	-3,151	-3,999	-2,715	-5,469	-2,320	520	-9,985	-22,863
1996	-7,312	-2,475	-9,095	-11,570	-2,787	-9,408	-6,650	-6,075	-24,920	-43,802
1997	-6,007	-7,064	-3,620	-10,684	-10,110	6,227	3,441	-710	-1,152	-17,842
Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille				Other investment Autres investissements			Total	
		Canadian bonds Obligations canadiennes	Canadian stocks Actions canadiennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
D No.	58162	58164	58165	58166	58163	58168	58169	58170	58167	58161
millions of dollars - millions de dollars										
1993	5,092	22,897	11,055	2,290	36,242	93	-8,464	227	-8,144	33,190
1994	10,932	8,549	5,977	-2,734	11,792	474	12,174	975	13,624	36,348
1995	7,878	18,606	-1,452	-871	16,283	521	-2,442	73	-1,849	22,313
1996	6,217	19,038	7,950	199	27,188	3,330	15,622	-1,017	17,935	51,340
1997	7,628	6,895	7,583	3,193	17,671	-1,382	20,197	779	19,594	44,892

Table 59
Balance of Payments¹, United Kingdom - Annual

Tableau 59
Balance des paiements¹, Royaume-Uni - annuel

		Current account		Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Total	Statistical discrepancy and interarea transfers
		Compte courant		Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Divergence statistique et transferts entre zones		
Year	Receipts	Payments	Balance			Assets	Liabilities	Net	
Année	Recettes	Paielements	Solde		Actif	Passif			
D No.	58200	58216	58232	58249	58251	58261	58250	58248	58271
millions of dollars - millions de dollars									
1993	7,199	12,646	-5,447	406	-3,044	15,885	12,841	13,247	-7,800
1994	9,115	13,172	-4,057	252	-6,000	2,051	-3,949	-3,696	7,753
1995	10,362	14,806	-4,443	240	-4,214	900	-3,314	-3,075	7,518
1996	11,040	15,261	-4,221	212	-9,339	-263	-9,602	-9,390	13,611
1997	11,145	16,148	-5,003	245	-7,602	17,498	9,896	10,141	-5,138

Table 60
Current Account, United Kingdom - Annual

Tableau 60
Compte courant, Royaume-Uni - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services						Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
		Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹		Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total		
D No.	58202	58204	58205	58206	58203	58201	58210	58211	58212	58209	58214	58215	58213	58200
Receipts - Recettes														
millions of dollars - millions de dollars														
1993	3,211	435	378	722	1,535	4,746	532	127	1,325	1,983	307	162	470	7,199
1994	3,677	515	483	872	1,869	5,546	1,438	117	1,532	3,088	299	183	482	9,115
1995	4,342	598	538	991	2,127	6,469	1,399	110	1,898	3,408	322	164	486	10,362
1996	4,608	674	591	1,095	2,360	6,968	1,210	135	2,202	3,547	328	196	524	11,040
1997	4,372	719	614	1,277	2,610	6,982	1,444	150	2,009	3,603	344	216	560	11,145
Payments - Paiements														
D No.	58218	58220	58221	58222	58219	58217	58226	58227	58228	58225	58230	58231	58229	58216
millions of dollars - millions de dollars														
1993	4,484	654	731	1,174	2,558	7,042	1,322	2,171	1,951	5,443	150	10	160	12,646
1994	4,854	733	970	1,363	3,066	7,920	79	2,411	2,587	5,078	160	14	174	13,172
1995	4,898	800	813	1,248	2,861	7,760	1,029	2,888	2,949	6,865	164	17	181	14,806
1996	5,598	791	909	1,315	3,015	8,613	1,146	2,636	2,683	6,465	165	17	182	15,261
1997	6,087	882	928	1,839	3,649	9,736	1,245	2,436	2,546	6,228	167	17	184	16,148
Balances - Soldes														
D No.	58234	58236	58237	58238	58235	58233	58242	58243	58244	58241	58246	58247	58245	58232
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-1,273	-218	-353	-452	-1,023	-2,296	-790	-2,044	-626	-3,460	157	152	309	-5,447
1994	-1,177	-219	-487	-491	-1,197	-2,374	1,359	-2,294	-1,055	-1,990	138	170	308	-4,057
1995	-556	-202	-275	-257	-734	-1,291	371	-2,777	-1,050	-3,457	158	146	305	-4,443
1996	-990	-117	-319	-220	-655	-1,645	64	-2,500	-482	-2,918	163	179	342	-4,221
1997	-1,714	-163	-314	-562	-1,039	-2,754	199	-2,286	-537	-2,624	177	199	375	-5,003

Table 61
Financial Account¹, United Kingdom - Annual

Tableau 61
Compte financier¹, Royaume-Uni - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs		
D No.	58252	58254	58255	58253	58257	58258	58259	58260	58256	58251
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-1,089	-969	-1,149	-2,117	-18	513	4	-337	162	-3,044
1994	-822	-843	-808	-1,651	14	-3,356	-	-184	-3,527	-6,000
1995	-975	7	20	27	-1,907	-1,831	-	472	-3,266	-4,214
1996	-517	196	-1,447	-1,252	-1,625	-6,029	-	84	-7,570	-9,339
1997	-2,900	601	-1,017	-416	-3,221	-1,050	-2	-14	-4,286	-7,602
Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs		
D No.	58262	58264	58265	58266	58263	58268	58269	58270	58267	58261
millions of dollars - millions de dollars										
1993	263	9,275	534	1,353	11,162	138	4,293	29	4,460	15,885
1994	-2,190	-960	269	2,752	2,061	-398	2,589	-11	2,181	2,051
1995	-237	5,094	-1,408	516	4,203	-2,360	-734	29	-3,065	900
1996	137	3,485	-890	-4,187	-1,592	1,454	-145	-116	1,192	-263
1997	741	8,873	1,674	-1,134	9,414	292	7,007	45	7,344	17,498

Table 62
Balance of Payments¹, Other than United States
and United Kingdom - Annual

Tableau 62
Balance des paiements¹, autres que États-Unis et Royaume-
Uni - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			Net
Année	Recettes	Paielements	Solde		Actif	Passif		Divergence statistique et transferts entre zones	
D No.	58300	58316	58332	58349	58351	58361	58350	58348	58371
millions of dollars - millions de dollars									
1993	54,245	74,204	-19,959	10,257	-15,561	1,631	-13,930	-3,673	23,632
1994	63,839	82,426	-18,587	9,929	-23,479	18,151	-5,328	4,601	13,986
1995	78,317	90,320	-12,003	6,858	-11,624	8,443	-3,181	3,676	8,326
1996	78,463	88,623	-10,159	7,766	-18,986	28	-18,959	-11,193	21,353
1997	80,152	97,230	-17,078	7,332	-26,261	1,576	-24,685	-17,353	34,431

Table 63
Balance of Payments¹, Other EU Countries² -
Annual

Tableau 63
Balance des paiements¹, autres pays de l'UE² - annuel

Current account				Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Total	Statistical discrepancy and interarea transfers
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Divergence statistique et transferts entre zones		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			Net
Année	Recettes	Paielements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			
D No.	58400	58416	58432	58449	58451	58461	58450	58448	58471
millions of dollars - millions de dollars									
1993	12,754	18,401	-5,648	448	-2,952	1,781	-1,171	-722	6,370
1994	14,811	21,708	-6,898	369	-4,852	6,216	1,363	1,732	5,166
1995	20,369	27,463	-7,094	454	-4,129	3,092	-1,037	-583	7,677
1996	19,688	26,402	-6,714	694	-5,970	-801	-6,771	-6,077	12,791
1997	19,523	29,944	-10,420	356	-772	-1,868	-2,640	-2,284	12,704

Table 64
Current Account, Other EU Countries¹ - Annual

Tableau 64
Compte courant, autres pays de l'UE¹ - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods Biens	Services			Total	Revenus de placements			Transferts courants					
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Private	Official	Total			
		Voyages	Transports	Autres ²		Directs	Porte-feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Privé	Officiel				
Receipts - Recettes														
D No.	58402	58404	58405	58406	58403	58401	58410	58411	58412	58409	58414	58415	58413	58400
millions of dollars - millions de dollars														
1993	8,798	1,019	812	931	2,761	11,559	187	64	296	547	544	104	648	12,754
1994	9,363	1,185	1,054	1,157	3,396	12,759	896	58	371	1,325	627	100	727	14,811
1995	13,755	1,452	1,150	1,426	4,028	17,782	1,046	73	578	1,698	731	158	889	20,369
1996	12,733	1,552	1,104	1,780	4,435	17,168	971	70	544	1,586	709	225	934	19,688
1997	12,304	1,500	1,071	1,878	4,449	16,753	1,115	79	614	1,808	699	264	963	19,523
Payments - Paiements														
D No.	58418	58420	58421	58422	58419	58417	58426	58427	58428	58425	58430	58431	58429	58416
millions of dollars - millions de dollars														
1993	9,542	1,168	1,938	1,163	4,269	13,811	198	3,354	545	4,098	237	255	492	18,401
1994	11,550	1,223	2,048	1,282	4,553	16,103	725	3,766	618	5,108	254	243	497	21,708
1995	15,452	1,434	2,663	1,329	5,426	20,878	1,408	3,924	719	6,051	268	266	533	27,463
1996	15,010	1,457	2,254	1,505	5,216	20,226	1,297	3,629	684	5,610	284	282	566	26,402
1997	18,066	1,477	2,356	1,635	5,468	23,533	1,766	3,459	604	5,829	299	283	581	29,944
Balances - Soldes														
D No.	58434	58436	58437	58438	58435	58433	58442	58443	58444	58441	58446	58447	58445	58432
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-744	-150	-1,126	-232	-1,508	-2,252	-12	-3,290	-250	-3,551	307	-151	156	-5,648
1994	-2,187	-37	-994	-126	-1,157	-3,344	171	-3,707	-247	-3,783	373	-143	230	-6,898
1995	-1,698	17	-1,513	97	-1,398	-3,096	-362	-3,851	-141	-4,353	463	-108	355	-7,094
1996	-2,278	94	-1,150	275	-781	-3,058	-326	-3,559	-139	-4,024	425	-57	368	-6,714
1997	-5,762	24	-1,286	244	-1,018	-6,780	-651	-3,380	9	-4,022	401	-19	382	-10,420

Table 65
Financial Account¹, Other EU Countries² -
Annual

Tableau 65
Compte financier¹, autres pays de l'UE² - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets											
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs			Total
D No.	58452	58454	58455	58453	58457	58458	58459	58460	58456	58451	

millions of dollars - millions de dollars

1993	-1,824	-529	-939	-1,468	-181	892	87	-458	340	-2,952
1994	-1,926	-3	-623	-626	-321	-1,663	-	-318	-2,301	-4,852
1995	-2,241	331	-746	-415	-269	95	-823	-476	-1,473	-4,129
1996	-1,780	466	-1,497	-1,031	-4	-2,735	-383	-37	-3,158	-5,970
1997	-1,708	265	-613	-348	-525	699	494	617	1,284	-772

Liabilities, net flows - Passif, flux nets

Year	Foreign direct investment in Canada ²	Portfolio investment			Other investment				Total	
		Investissements de portefeuille			Autres investissements					
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Loans ³	Deposits	Other liabilities	Total		
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs			
Année	Investis- sements directs étrangers au Canada ²				Total					
D No.	58462	58464	58465	58466	58463	58468	58469	58470	58467	58461

millions of dollars - millions de dollars

1993	82	1,717	266	868	2,851	-207	-603	-343	-1,153	1,781
1994	1,006	3,899	116	-561	3,453	174	1,352	231	1,757	6,216
1995	4,100	780	-726	-24	30	235	-1,134	-139	-1,038	3,092
1996	1,480	-940	-76	421	-596	-501	-1,049	-136	-1,685	-801
1997	-238	-1,553	-336	1,480	-410	-52	-1,431	262	-1,221	-1,868

Table 66
Balance of Payments¹, with Japan - Annual

Tableau 66
Balance des paiements¹, Japon - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58500	58516	58532	58549	58551	58561	58550	58548	58571
millions of dollars - millions de dollars									
1993	10,641	14,300	-3,659	87	-47	-5,304	-5,351	-5,264	8,923
1994	12,528	13,952	-1,425	86	-1,936	388	-1,547	-1,461	2,886
1995	15,062	13,941	1,121	61	-1,956	417	-1,539	-1,478	357
1996	14,416	12,193	2,224	66	-944	5,303	4,358	4,425	-6,648
1997	14,353	13,892	461	46	-2,159	-1,368	-3,528	-3,482	3,021

Table 67
Current Account, Japan - Annual

Tableau 67
Compte courant, Japon - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services						Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Total	Private	Official	Total		
		Voyages	Transports	Autres ²										
D No.	58502	58504	58505	58506	58503	58501	58510	58511	58512	58509	58514	58515	58513	58500
millions of dollars - millions de dollars														
1993	9,185	470	433	260	1,163	10,348	39	56	66	161	24	107	131	10,641
1994	10,788	570	473	297	1,340	12,128	79	59	79	218	30	151	181	12,528
1995	13,178	687	520	303	1,509	14,687	36	54	86	176	32	167	199	15,062
1996	12,365	715	497	311	1,523	13,888	71	53	97	221	30	277	307	14,416
1997	12,053	667	511	318	1,496	13,549	316	48	115	479	31	294	325	14,353
Payments - Paiements														
D No.	58518	58520	58521	58522	58519	58517	58526	58527	58528	58525	58530	58531	58529	58516
millions of dollars - millions de dollars														
1993	8,477	91	546	326	963	9,441	-82	4,406	525	4,849	10	-	10	14,300
1994	8,315	112	726	400	1,237	9,553	182	3,560	645	4,388	12	-	12	13,952
1995	8,428	127	464	462	1,054	9,482	423	3,374	651	4,448	12	-	12	13,941
1996	7,232	119	312	507	938	8,170	203	3,082	722	4,007	16	-	16	12,193
1997	8,703	136	378	467	981	9,684	393	3,110	690	4,193	15	-	15	13,892
Balances - Soldes														
D No.	58534	58536	58537	58538	58535	58533	58542	58543	58544	58541	58546	58547	58545	58532
millions of dollars - millions de dollars														
1993	707	379	-113	-66	200	907	122	-4,350	-459	-4,688	14	107	121	-3,659
1994	2,473	459	-253	-103	102	2,576	-103	-3,501	-566	-4,170	18	151	170	-1,425
1995	4,750	560	55	-159	456	5,206	-387	-3,320	-565	-4,272	21	167	187	1,121
1996	5,133	596	184	-196	585	5,718	-133	-3,028	-625	-3,785	14	277	291	2,224
1997	3,350	531	132	-148	515	3,865	-77	-3,062	-575	-3,714	16	294	310	461

Table 68
Financial Account¹, Japan - Annual

Tableau 68
Compte financier¹, Japon - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs		
D No.	58552	58554	58555	58553	58557	58558	58559	58560	58556	58551
millions of dollars - millions de dollars										
1993	40	42	-1,147	-1,106	-101	-100	1,264	-45	1,019	-47
1994	-240	82	-1,693	-1,611	-45	-85	36	10	-85	-1,936
1995	819	-475	-1,188	-1,663	54	-853	19	-333	-1,113	-1,956
1996	14	-787	-767	-1,555	83	912	-43	-355	597	-944
1997	-126	-2,581	480	-2,101	18	-563	-29	642	68	-2,159

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations canadiennes	Canadian stocks Actions canadiennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs			
D No.	58562	58564	58565	58566	58563	58568	58569	58570	58567	58561
millions of dollars - millions de dollars										
1993	189	-4,347	28	-371	-4,689	-441	-310	-53	-804	-5,304
1994	608	-960	304	-144	-801	696	-89	-25	582	388
1995	423	915	-27	-206	682	-584	-23	-81	-688	417
1996	675	3,911	294	641	4,845	-536	437	-119	-218	5,303
1997	598	-1,359	350	-527	-1,536	-453	16	6	-431	-1,368

Table 69
Balance of Payments¹, Other OECD Countries² -
Annual

Tableau 69
Balance des paiements¹, autres pays de l'OCDE² - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			Net
Année	Recettes	Paielements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58600	58616	58632	58649	58651	58661	58650	58648	58671
millions of dollars - millions de dollars									
1993	4,989	9,438	-4,448	234	175	933	1,108	1,342	3,107
1994	6,973	13,133	-6,159	234	-2,208	1,563	-645	-411	6,570
1995	6,922	13,989	-7,066	139	-1,939	-3,116	-5,055	-4,916	11,983
1996	7,730	14,631	-6,901	174	-1,573	-6,957	-8,531	-8,357	15,258
1997	10,613	17,131	-6,518	193	-1,539	499	-1,039	-846	7,364

Table 70
Current Account, Other OECD Countries¹ -
Annual

Tableau 70
Compte courant, autres pays de l'OCDE¹ - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services						Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
		Travel Voyages	Transportation Transports	Other ² Autres ²		Total	Direct Directs	Portfolio ^{3,4} Porte-feuille ^{3,4}	Other ^{5,6} Autres ^{5,6}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total	
Receipts - Recettes														
D No.	58602	58604	58605	58606	58603	58601	58610	58611	58612	58609	58614	58615	58613	58600
millions of dollars - millions de dollars														
1993	3,362	292	214	621	1,127	4,489	187	27	185	399	32	70	102	4,989
1994	4,536	352	256	836	1,444	5,980	686	32	205	923	35	36	71	6,973
1995	4,478	424	257	601	1,281	5,759	724	35	323	1,082	37	44	81	6,922
1996	5,064	458	258	690	1,406	6,470	768	69	314	1,151	39	70	109	7,730
1997	7,912	481	298	723	1,503	9,415	638	94	357	1,090	41	67	108	10,613
Payments - Paiements														
D No.	58618	58620	58621	58622	58619	58617	58626	58627	58628	58625	58630	58631	58629	58616
millions of dollars - millions de dollars														
1993	4,684	404	471	607	1,481	6,165	36	2,700	402	3,139	91	43	134	9,438
1994	7,365	433	498	833	1,764	9,128	449	2,930	475	3,854	103	48	150	13,133
1995	7,939	695	453	782	1,930	9,869	349	3,084	527	3,960	109	51	160	13,989
1996	9,015	785	440	854	2,079	11,093	203	2,683	499	3,385	109	44	153	14,631
1997	11,340	921	554	913	2,388	13,728	432	2,290	514	3,236	124	44	167	17,131
Balances - Soldes														
D No.	58634	58636	58637	58638	58635	58633	58642	58643	58644	58641	58646	58647	58645	58632
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-1,322	-112	-257	15	-354	-1,676	151	-2,674	-217	-2,740	-59	27	-32	-4,448
1994	-2,829	-81	-242	3	-320	-3,149	237	-2,898	-270	-2,931	-68	-12	-79	-6,159
1995	-3,462	-272	-195	-181	-648	-4,110	376	-3,049	-204	-2,878	-71	-7	-79	-7,066
1996	-3,951	-327	-182	-164	-673	-4,623	565	-2,614	-185	-2,234	-70	27	-43	-6,901
1997	-3,427	-440	-256	-190	-885	-4,313	207	-2,196	-157	-2,146	-83	24	-59	-6,518

Table 71
Financial Account¹, Other OECD Countries² -
Annual

Tableau 71
Compte financier¹, autres pays de l'OCDE² - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs		
D No.	58652	58654	58655	58653	58657	58658	58659	58660	58656	58651

millions of dollars - millions de dollars

1993	-798	177	-197	-20	-93	1,306	42	-263	992	175
1994	-1,456	121	-194	-72	-372	-209	-	-99	-680	-2,208
1995	-1,174	-44	-981	-1,025	254	-22	-	28	260	-1,939
1996	-693	301	-181	120	-74	-664	-1	-261	-1,000	-1,573
1997	-946	36	1	37	-309	-171	1	-151	-630	-1,539

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year	Foreign direct investment in Canada ²	Portfolio investment			Total	Other investment			Total	
		Investissements de portefeuille				Autres investissements				
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market		Loans ³	Deposits	Other liabilities		
Année	Investissements directs étrangers au Canada ²	Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets du marché monétaire canadien	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs	Total		
D No.	58662	58664	58665	58666	58663	58668	58669	58670	58667	58661

millions of dollars - millions de dollars

1993	98	102	68	1,412	1,581	-4	-745	3	-746	933
1994	305	364	208	1,689	2,261	-524	-571	92	-1,003	1,563
1995	-494	583	-732	-845	-993	-64	-1,584	20	-1,628	-3,116
1996	243	-5,285	67	-1,613	-6,832	-113	-315	60	-369	-6,957
1997	623	-2,957	-218	853	-2,322	548	1,495	155	2,199	499

Table 72
Balance of Payments¹, All Other Countries -
Annual

Tableau 72
Balance des paiements¹, tous les autres pays - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			Net
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58700	58716	58732	58749	58751	58761	58750	58748	58771
millions of dollars - millions de dollars									
1993	25,861	32,065	-6,204	9,488	-12,737	4,221	-8,516	972	5,232
1994	29,527	33,633	-4,106	9,241	-14,483	9,984	-4,499	4,742	-636
1995	35,964	34,927	1,037	6,204	-3,600	8,049	4,449	10,653	-11,690
1996	36,629	35,397	1,232	6,832	-10,499	2,483	-8,016	-1,184	-47
1997	35,662	36,263	-600	6,737	-21,792	4,314	-17,478	-10,741	11,342

Table 73
Current Account, All Other Countries - Annual

Tableau 73
Compte courant, tous les autres pays - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income					Current Transfers			Total
	Goods Biens	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
		Travel Voyages	Transportation Transports	Other ² Autres ²		Total	Direct Directs	Portfolio ^{3,4} Porte-feuille ^{3,4}	Other ^{5,6} Autres ^{5,6}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total	
Receipts - Recettes														
D No.	58702	58704	58705	58706	58703	58701	58710	58711	58712	58709	58714	58715	58713	58700
millions of dollars - millions de dollars														
1993	16,558	1,385	1,069	2,941	5,395	21,953	2,014	246	1,565	3,826	19	64	83	25,861
1994	18,754	1,467	1,112	3,308	5,887	24,641	2,192	490	2,124	4,806	20	61	80	29,527
1995	23,368	1,631	1,199	3,698	6,528	29,896	2,783	586	2,632	6,000	21	47	67	35,964
1996	22,639	1,874	1,297	4,260	7,432	30,071	3,603	646	2,228	6,477	22	59	81	36,629
1997	21,098	1,873	1,326	3,875	7,074	28,172	4,102	717	2,583	7,402	23	66	89	35,662
Payments - Paiements														
D No.	58718	58720	58721	58722	58719	58717	58726	58727	58728	58725	58730	58731	58729	58716
millions of dollars - millions de dollars														
1993	19,691	1,973	2,490	2,099	6,562	26,254	-61	2,042	1,126	3,107	546	2,159	2,705	32,065
1994	20,127	2,134	2,282	2,464	6,880	27,007	123	2,440	1,429	3,992	585	2,049	2,633	33,633
1995	20,762	1,858	2,252	2,650	6,759	27,522	317	2,894	1,706	4,918	601	1,886	2,487	34,927
1996	20,809	2,098	2,634	2,412	7,144	27,953	419	2,469	1,906	4,794	643	2,007	2,650	35,397
1997	21,849	2,222	2,552	2,372	7,146	28,994	629	2,313	1,732	4,673	672	1,923	2,595	36,263
Balances - Soldes														
D No.	58734	58736	58737	58738	58735	58733	58742	58743	58744	58741	58746	58747	58745	58732
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-3,133	-588	-1,421	842	-1,167	-4,301	2,075	-1,796	440	719	-527	-2,095	-2,622	-6,204
1994	-1,373	-666	-1,170	843	-993	-2,366	2,069	-1,950	695	814	-565	-1,988	-2,553	-4,106
1995	2,606	-227	-1,053	1,048	-231	2,374	2,466	-2,309	925	1,082	-580	-1,840	-2,420	1,037
1996	1,830	-224	-1,336	1,848	287	2,118	3,184	-1,824	322	1,683	-622	-1,948	-2,569	1,232
1997	-751	-349	-1,226	1,503	-72	-823	3,473	-1,595	851	2,729	-649	-1,857	-2,506	-600

Table 74
Financial Account¹, All Other Countries - Annual

Tableau 74
Compte financier¹, tous les autres pays - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs		
D No.	58752	58754	58755	58753	58757	58758	58759	58760	58756	58751
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-2,976	259	-3,458	-3,199	-347	-1,842	115	-4,488	-6,562	-12,737
1994	-3,659	283	-3,284	-3,000	638	-4,543	563	-4,482	-7,824	-14,483
1995	-3,385	-56	-200	-256	1,140	918	-653	-1,364	41	-3,600
1996	-5,552	314	-3,588	-3,275	-162	-879	-421	-211	-1,672	-10,499
1997	-7,739	2,042	278	2,319	-6,986	-7,930	-517	-939	-16,372	-21,792

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs			
D No.	58762	58764	58765	58766	58763	58768	58769	58770	58767	58761
millions of dollars - millions de dollars										
1993	378	1,803	105	3,744	5,652	95	-2,351	447	-1,809	4,221
1994	546	5,104	-462	-96	4,546	-559	5,550	-98	4,892	9,984
1995	880	4,154	101	176	4,431	2,974	-92	-144	2,738	8,049
1996	548	-956	937	-2,780	-2,798	2,488	2,312	-66	4,733	2,483
1997	524	-393	-1,411	-2,270	-4,074	96	6,826	942	7,863	4,314

**CANSIM Data Bank Numbers -
Canada's Balance of
International Payments**

**CANSIM des postes de la balance
des paiements internationaux
du Canada**

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments**Current Account**

		Annual - Annuel						
		All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other
		Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres
No.	Matrix numbers	2360 -2325	2361	2362	2364	2365	2366	2367
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D								
1	Receipts	58000	58100	58200	58400	58500	58600	58700
2	Goods and Services:	58001	58101	58201	58401	58501	58601	58701
3	Goods	58002	58102	58202	58402	58502	58602	58702
4	Gold available for export	58072	58172	..	..	..	..	..
5	Services:	58003	58103	58203	58403	58503	58603	58703
6	Travel	58004	58104	58204	58404	58504	58604	58704
7	Transportation	58005	58105	58205	58405	58505	58605	58705
8	Commercial services	58007	58107	58207	58407	58507	58607	58707
9	Government services	58008	58108	58208	58408	58508	58608	58708
10	Investment income:	58009	58109	58209	58409	58509	58609	58709
11	Direct investment	58010	58110	58210	58410	58510	58610	58710
12	Interest	..77040	..	..	..	..	..	..
13	Profits	..58816	..	..	..	..	..	..
14	Portfolio investment	58011	58111	58211	58411	58511	58611	58711
15	Interest	..77043	..	..	..	..	..	..
16	Dividends	..77044	..	..	..	..	..	..
17	Other investment	58012	58112	58212	58412	58512	58612	58712
18	Current Transfers:	58013	58113	58213	58413	58513	58613	58713
19	Private	58014	58114	58214	58414	58514	58614	58714
20	Official	58015	58115	58215	58415	58515	58615	58715
21	Payments	58016	58116	58216	58416	58516	58616	58716
22	Goods and services:	58017	58117	58217	58417	58517	58617	58717
23	Goods	58018	58118	58218	58418	58518	58618	58718
24	Services:	58019	58119	58219	58419	58519	58619	58719
25	Travel	58020	58120	58220	58420	58520	58620	58720
26	Transportation	58021	58121	58221	58421	58521	58621	58721
27	Commercial services	58023	58123	58223	58423	58523	58623	58723
28	Government services	58024	58124	58224	58424	58524	58624	58724
29	Investment income:	58025	58125	58225	58425	58525	58625	58725
30	Direct investment	58026	58126	58226	58426	58526	58626	58726
31	Interest	..77049	..	..	..	..	..	..
32	Profits	..58817	..	..	..	..	..	..
33	Portfolio investment	58027	58127	58227	58427	58527	58627	58727
34	Interest	..58951	..	..	..	..	..	..
35	Dividends	..77061	..	..	..	..	..	..
36	Other investment	58028	58128	58228	58428	58528	58628	58728
37	Current Transfers:	58029	58129	58229	58429	58529	58629	58729
38	Private	58030	58130	58230	58430	58530	58630	58730
39	Official	58031	58131	58231	58431	58531	58631	58731
40	Balances	58032	58132	58232	58432	58532	58632	58732
41	Goods and services:	58033	58133	58233	58433	58533	58633	58733
42	Goods	58034	58134	58234	58434	58534	58634	58734
43	Gold available for export	58073	58173	..	..	..	..	..
44	Services:	58035	58135	58235	58435	58535	58635	58735
45	Travel	58036	58136	58236	58436	58536	58636	58736
46	Transportation	58037	58137	58237	58437	58537	58637	58737
47	Commercial services	58039	58139	58239	58439	58539	58639	58739
48	Government services	58040	58140	58240	58440	58540	58640	58740
49	Investment income:	58041	58141	58241	58441	58541	58641	58741
50	Direct investment	58042	58142	58242	58442	58542	58642	58742
51	Interest	..58954	..	..	..	..	..	..
52	Profits	..58818	..	..	..	..	..	..
53	Portfolio investment	58043	58143	58243	58443	58543	58643	58743
54	Interest	..58958	..	..	..	..	..	..
55	Dividends	..58961	..	..	..	..	..	..
56	Other investment	58044	58144	58244	58444	58544	58644	58744
57	Current Transfers:	58045	58145	58245	58445	58545	58645	58745
58	Private	58046	58146	58246	58446	58546	58646	58746
59	Official	58047	58147	58247	58447	58547	58647	58747

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada

Compte courant

Quarterly - Trimestriel

All non-residents Tous les non-résidents	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other EU Autres pays de la UE	Japan Japon	Other OECD Autres pays de l'OCDE	Other Autres	All non-residents Tous les non-résidents		
Not seasonally adjusted Avant désaisonnalisation							Seasonally adjusted Après désaisonnalisation		N°
2370 .2326	2371	2372	2374	2375	2376	2377	2369	Numéros de matrices	
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D									
59000	59100	59200	59400	59500	59600	59700	59800	Recettes	1
59001	59101	59201	59401	59501	59601	59701	59801	Biens et services:	2
59002	59102	59202	59402	59502	59602	59702	59802	Biens	3
59072	59172	..	..	..	..	..	59872	Or disponible pour l'exportation	4
59003	59103	59203	59403	59503	59603	59703	59803	Services:	5
59004	59104	59204	59404	59504	59604	59704	59804	Voyages	6
59005	59105	59205	59405	59505	59605	59705	59805	Transports	7
59007	59107	59207	59407	59507	59607	59707	59807	Autres services commerciaux	8
59008	59108	59208	59408	59508	59608	59708	59808	Services gouvernementaux	9
59009	59109	59209	59409	59509	59609	59709	59809	Revenus de placements:	10
59010	59110	59210	59410	59510	59610	59710	59810	Investissements directs	11
.79004	..	..	..	..	..	..	59848	Intérêts	12
.58836	..	..	..	..	..	..	58846	Bénéfices	13
59011	59111	59211	59411	59511	59611	59711	59811	Investissements de portefeuille	14
.79007	..	..	..	..	..	..	59851	Intérêts	15
.79008	..	..	..	..	..	..	59853	Dividendes	16
59012	59112	59212	59412	59512	59612	59712	59812	Autres investissements	17
59013	59113	59213	59413	59513	59613	59713	59813	Transferts courants:	18
59014	59114	59214	59414	59514	59614	59714	59814	Privé	19
59015	59115	59215	59415	59515	59615	59715	59815	Officiel	20
59016	59116	59216	59416	59516	59616	59716	59816	Paiements	21
59017	59117	59217	59417	59517	59617	59717	59817	Biens et services:	22
59018	59118	59218	59418	59518	59618	59718	59818	Biens	23
59019	59119	59219	59419	59519	59619	59719	59819	Services:	24
59020	59120	59220	59420	59520	59620	59720	59820	Voyages	25
59021	59121	59221	59421	59521	59621	59721	59821	Transports	26
59023	59123	59223	59423	59523	59623	59723	59823	Autres services commerciaux	27
59024	59124	59224	59424	59524	59624	59724	59824	Services gouvernementaux	28
59025	59125	59225	59425	59525	59625	59725	59825	Revenus de placements:	29
59026	59126	59226	59426	59526	59626	59726	59826	Investissements directs	30
.79013	..	..	..	..	..	..	59854	Intérêts	31
.58837	..	..	..	..	..	..	58847	Bénéfices	32
59027	59127	59227	59427	59527	59627	59727	59827	Investissements de portefeuille	33
.59951	..	..	..	..	..	..	59857	Intérêts	34
.79025	..	..	..	..	..	..	59860	Dividendes	35
59028	59128	59228	59428	59528	59628	59728	59828	Autres investissements	36
59029	59129	59229	59429	59529	59629	59729	59829	Transferts courants:	37
59030	59130	59230	59430	59530	59630	59730	59830	Privé	38
59031	59131	59231	59431	59531	59631	59731	59831	Officiel	39
59032	59132	59232	59432	59532	59632	59732	59832	Soldes	40
59033	59133	59233	59433	59533	59633	59733	59833	Biens et services:	41
59034	59134	59234	59434	59534	59634	59734	59834	Biens	42
59073	59173	..	..	..	..	..	59873	Or disponible pour l'exportation	43
59035	59135	59235	59435	59535	59635	59735	59835	Services:	44
59036	59136	59236	59436	59536	59636	59736	59836	Voyages	45
59037	59137	59237	59437	59537	59637	59737	59837	Transports	46
59039	59139	59239	59439	59539	59639	59739	59839	Autres services commerciaux	47
59040	59140	59240	59440	59540	59640	59740	59840	Services gouvernementaux	48
59041	59141	59241	59441	59541	59641	59741	59841	Revenus de placements:	49
59042	59142	59242	59442	59542	59642	59742	59842	Investissements directs	50
.59954	..	..	..	..	..	..	59861	Intérêts	51
.58838	..	..	..	..	..	..	58848	Bénéfices	52
59043	59143	59243	59443	59543	59643	59743	59843	Investissements de portefeuille	53
.59958	..	..	..	..	..	..	59864	Intérêts	54
.59961	..	..	..	..	..	..	59867	Dividendes	55
59044	59144	59244	59444	59544	59644	59744	59844	Autres investissements	56
59045	59145	59245	59445	59545	59645	59745	59845	Transferts courants:	57
59046	59146	59246	59446	59546	59646	59746	59846	Privé	58
59047	59147	59247	59447	59547	59647	59747	59847	Officiel	59

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments - Concluded
Capital and Financial Accounts

No.	Matrix numbers	Annual - Annuel					
		All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD
		Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE
		2360	2361	2362	2364	2365	2366
		numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D					
60 CAPITAL ACCOUNT		58049	58149	58249	58449	58549	58649
61 FINANCIAL ACCOUNT		58050	58150	58250	58450	58550	58650
62 Canadian assets, net flows		58051	58151	58251	58451	58551	58651
63 Canadian direct investment abroad		58052	58152	58252	58452	58552	58652
64 Portfolio investment:		58053	58153	58253	58453	58553	58653
65 Foreign bonds		58054	58154	58254	58454	58554	58654
66 Foreign stocks		58055	58155	58255	58455	58555	58655
67 Other investment:		58056	58156	58256	58456	58556	58656
68 Loans		58057	58157	58257	58457	58557	58657
69 Deposits		58058	58158	58258	58458	58558	58658
70 Official international reserves		58059	58159	58259	58459	58559	58659
71 Other assets		58060	58160	58260	58460	58560	58660
72 Canadian liabilities, net flows		58061	58161	58261	58461	58561	58661
73 Foreign direct investment in Canada		58062	58162	58262	58462	58562	58662
74 Portfolio investment:		58063	58163	58263	58463	58563	58663
75 Canadian bonds		58064	58164	58264	58464	58564	58664
76 Canadian stocks		58065	58165	58265	58465	58565	58665
77 Canadian money market		58066	58166	58266	58466	58566	58666
78 Other investment:		58067	58167	58267	58467	58567	58667
79 Loans		58068	58168	58268	58468	58568	58668
80 Deposits		58069	58169	58269	58469	58569	58669
81 Other liabilities		58070	58170	58270	58470	58570	58670
82 Total capital and financial accounts, net flow		58048	58148	58248	58448	58548	58648
83 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS		58071	58171	58271	58471	58571	58671

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada - fin
Comptes capital et financier

Quarterly - Trimestriel

All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other		
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres		
Not seasonally adjusted								
Avant désaisonnalisation								
2370	2371	2372	2374	2375	2376	2377	Numéros de matrices	N°
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D								
59049	59149	59249	59449	59549	59649	59749	COMPTE CAPITAL	60
59050	59150	59250	59450	59550	59650	59750	COMPTE FINANCIER	61
59051	59151	59251	59451	59551	59651	59751	Actif du Canada, flux nets	62
59052	59152	59252	59452	59552	59652	59752	Investissements directs canadiens à l'étranger	63
59053	59153	59253	59453	59553	59653	59753	Investissements de portefeuille:	64
59054	59154	59254	59454	59554	59654	59754	Obligations étrangères	65
59055	59155	59255	59455	59555	59655	59755	Actions étrangères	66
59056	59156	59256	59456	59556	59656	59756	Autres investissements:	67
59057	59157	59257	59457	59557	59657	59757	Prêts	68
59058	59158	59258	59458	59558	59658	59758	Dépôts	69
59059	59159	59259	59459	59559	59659	59759	Réserves internationales	70
59060	59160	59260	59460	59560	59660	59760	Autres actifs	71
59061	59161	59261	59461	59561	59661	59761	Passif du Canada, flux nets	72
59062	59162	59262	59462	59562	59662	59762	Investissements directs étrangers au Canada	73
59063	59163	59263	59463	59563	59663	59763	Investissements de portefeuille:	74
59064	59164	59264	59464	59564	59664	59764	Obligations canadiennes	75
59065	59165	59265	59465	59565	59665	59765	Actions canadiennes	76
59066	59166	59266	59466	59566	59666	59766	Effets du marché monétaire canadien	77
59067	59167	59267	59467	59567	59667	59767	Autres investissements:	78
59068	59168	59268	59468	59568	59668	59768	Emprunts	79
59069	59169	59269	59469	59569	59669	59769	Dépôts	80
59070	59170	59270	59470	59570	59670	59770	Autres passifs	81
59048	59148	59248	59448	59548	59648	59748	Total des comptes capital et financier, flux net	82
59071	59171	59271	59471	59571	59671	59771	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	83

Services by Category, Not Seasonally Adjusted and Seasonally Adjusted

Services par catégorie, non désaisonnalisé et désaisonnalisé

	Quarterly - Trimestriel Not Seasonally Adjusted Non désaisonné		Quarterly - Trimestriel Seasonally Adjusted Désaisonné		Annual - Annuel					
	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments
	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements
Matrix numbers - Numéros de matrices	3183				3180		3181		3182	
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D										
Travel, Total - Voyage, total	54980	55003	55026	55049	52716	52724				
Business - Voyages d'affaires	54981	55004	55027	55050	52717	52725				
Personal - Voyages à titre personnel	55071	55072	55073	55074	52720	52728				
Transportations - Transports	54982	55005	55028	55051			52788	52798		
Water transport - Transports maritimes	54983	55006	55029	55052			52789	52799		
Air transport - Transports aériens ¹	54984	55007	55030	55053			52792	52802		
Land and other transport - Transports terrestres et autres transports	54985	55008	55031	55054			52795	52805		
Commercial services, Total - Services commerciaux, total	54986	55009	55032	55055						
Communications services - Services de communications	54987	55010	55033	55056					52819	52852
Construction services - Services de construction	54988	55011	55034	55057					52820	52853
Insurance services - Services d'assurance	54989	55012	55035	55058					52821	52854
Other financial services - Autres services financiers	54990	55013	55036	55059					52826	52859
Computer and information services - Services informatiques et d'information	54991	55014	55037	55060					52827	52860
Royalties and licence fees - Frais de redevances et des licences	54992	55015	55038	55061					52830	52863
Non-financial commissions - Commissions non-financières	54993	55016	55039	55062					52836	52869
Equipment rentals - Location de matériel	54994	55017	55040	55063					52837	52870
Management services - Services de gestion	54995	55018	55041	55064					52838	52871
Advertising and related services - Publicité et services connexes	54996	55019	55042	55065					52841	52874
Research and development - Recherche et développement	54997	55020	55043	55066					52842	52875
Architectural, engineering, and other technical services - Services d'architecture, de génie et autres services techniques	54998	55021	55044	55067					52843	52876
Miscellaneous services to business - Services divers aux entreprises ²	54999	55022	55045	55068					52846	52879
									+ 52850	+ 52883
Audio-visual services - Services audio-visuels	55000	55023	55046	55069					52849	52882
Government services - Services gouvernementaux	55001	55024	55047	55070						
All Services - Tous les services	54979	55002	55025	55048						

1. International passenger fares by water included under Air transport.
Les tarifs des passagers internationaux par voyages maritimes sont compris dans les transports aériens

2. Including Personal, cultural and recreational services.
Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

FOOTNOTES**TABLES 3, 4 and 5****1. Services**

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLES 6 and 7**1. Goods**

- The individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Special Transactions

- "Special Transactions" is a standard statistical category of goods which covers items not allocated to another commodity grouping and whose source is Customs records.

3. Inland freight and other BOP adjustments

- Covers BOP adjustments, notably inland freight, not allocated to specific commodities. The addition of inland freight results in a total Goods figure valued at the Customs frontier of the exporting country.

TABLES 8 and 9**1. Goods**

- Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

RENOIS**TABLEAUX 3, 4 et 5****1. Services**

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAUX 6 et 7**1. Biens**

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Transactions spéciales

- "Transactions spéciales" est une catégorie standard statistique de biens qui recouvre des postes non alloués aux autres groupes de commodités qui ont pour source les données de douanes.

3. Fret intérieur et autres ajustements de balance des paiements

- Comprennent les ajustements de la balance des paiements, notamment le fret intérieur, qui ne sont pas alloués par biens. L'ajout du fret intérieur résulte en un total pour les biens évalué à la frontière douanière de l'économie exportatrice.

TABLEAUX 8 et 9**1. Biens**

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLES 10 and 11**1. Goods**

- Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

TABLES 12 and 13**1. Commercial Services**

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLE 14**1. Services**

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 15 and 16**Receipts****1. Portfolio investment - Money market interest**

- Included indistinguishably with Other investment - Interest.

2. Other investment - Interest

- Includes indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

TABLEAUX 10 et 11**1. Biens**

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

TABLEAUX 12 et 13**1. Services commerciaux**

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAU 14**1. Services**

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 15 et 16**Recettes****1. Investissements de portefeuille - marché monétaire - intérêt**

- Compris de façon non distincte avec Autres investissements - Intérêt.

2. Autres investissements - intérêt

- Comprend de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

Payments**3. Portfolio investment - Money market interest**

- Includes from 1993 applicable withholding taxes. Prior to 1993, they were included with Other investment - Interest.

4. Other investment - Interest

- Includes prior to 1993 applicable withholding tax on Portfolio investment - Money market interest.

TABLE 17**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 18 and 19**1. Government - Municipal**

- Includes interest payments by Municipal government enterprises.

2. Total

- Includes interest from Direct investment, Portfolio investment and Other investment transactions.

TABLES 20 and 21**Receipts****1. Foreign taxes**

- Applicable only to payments.

2. Canadian taxes

- Refer to total withholding taxes received by the Government of Canada and which are initially part of various Canadian interest, dividend and services payments.

3. Official contributions

- Applicable only to payments.

Paielements**3. Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt**

- Comprend à partir de 1993 les retenues fiscales applicables. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Autres investissements - intérêt

- Comprend avant 1993 les retenues fiscales applicables sur Investissements de portefeuille - Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAU 17**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 18 et 19**1. Administration publique municipale**

- Comprend les paiements d'intérêt des entreprises gouvernementales municipales.

2. Total

- Comprend intérêt sur les Investissements directs, de Portefeuille et Autres investissements.

TABLEAUX 20 et 21**Recettes****1. Impôts étrangers**

- Ne s'appliquent qu'aux paiements.

2. Impôts canadiens

- Réfèrent au total des retenues fiscales reçues par le gouvernement du Canada et qui font initialement partie des paiements canadiens d'intérêt, de dividendes et de services.

3. Contributions officielles

- Ne s'appliquent qu'aux paiements.

Payments**4. Foreign taxes**

- Refer to total withholding taxes paid by Canadian residents and which are initially part of Canadian interest, dividend and services receipts.

5. Canadian taxes

- Applicable only to receipts.

TABLES 22 and 23**Liabilities****1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Loans

- Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 26 and 27**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 28 and 29**1. Industry**

- The direct investment flows abroad are classified according to the industrial classification of the Canadian investor company, and not the company abroad that employs this capital.

2. Services and retailing

- Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

Paielements**4. Impôts étrangers**

- Réfèrent aux retenues fiscales payées par les résidents canadiens et qui font initialement partie des recettes canadiennes d'intérêts, dividendes et services.

5. Impôts canadiens

- Ne s'appliquent qu'aux recettes.

TABLEAUX 22 et 23**Engagements****1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Emprunts

- Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 26 et 27**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 28 et 29**1. Industrie**

- Les flux d'investissements directs à l'étranger sont classifiés selon l'activité industrielle de la compagnie au Canada et non pas celle de la compagnie à l'étranger qui reçoit l'investissement.

2. Services et commerce de détail

- Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Other industries

- Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLES 31 and 32**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 33**1. Canadian loans involving Repurchase Agreements (REPOs)**

- Exclude REPO lending of Canadian banks for their own account.

TABLES 38 and 39**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 40 and 41**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

3. Autres industries

- Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAUX 31 et 32**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 33**1. Prêts canadiens sous clauses de rachat**

- Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 38 et 39**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 40 et 41**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLES 42 and 43

1. Foreign direct investment in Canada

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Services and retailing

- Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

3. Other industries

- Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLE 44

1. Foreign direct investment in Canada

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 45, 46 and 47

1. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 48

1. Foreign Loans under Repurchase Agreements (REPOs)

- Exclude REPO borrowing of Canadian banks for their own account.

TABLES 51 and 52

1. Assets - Deposits

- Excludes Canadian banks' equity in foreign subsidiaries which is included in Direct investment Assets.

TABLEAUX 42 et 43

1. Investissements directs étrangers au Canada

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Services et commerce de détail

- Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Autres industries

- Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAU 44

1. Investissements directs étrangers au Canada

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 45, 46 et 47

1. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autre pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 48

1. Prêts étrangers avec clauses de rachat

- Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 51 et 52

1. Actifs - Dépôts

- Excluent l'avoir des banques dans les filiales étrangères lequel est compris dans Investissements directs de l'actif.

TABLE 55, 56 and 60

1. Other Services

- Include both Commercial Services and Government Services. These two categories are available separately from 1973.
- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Investment Income - Portfolio investment**Receipts**

- Exclude Money market interest which is included in Investment Income - Other.

3. Investment Income - Portfolio investment**Payments**

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market Interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.

4. Investment Income - Other**Receipts**

- Include indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

5. Investment Income - Other**Payments**

- Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest. From 1993, they are included in money Market - interest.

TABLES 57, 58, 61, 65, 68, 71 and 74

1. The official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.

2. Other EU countries (Table 65)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 71)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLEAUX 55, 56 et 60

1. Autres services

- Comprennent tant les Services commerciaux que les Services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.
- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Revenus de placements - investissements de portefeuille**Recettes**

- Excluent l'intérêt du marché monétaire qui est compris dans Autres investissements - intérêts.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille**Paiements**

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables au marché monétaire - intérêt. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Revenus de placements - autres**Recettes**

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

5. Revenus de placements - autres**Paiements**

- Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt. À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAUX 57, 58, 61, 65, 68, 71 et 74

1. Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 65)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 71)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Liabilities**2. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

3. Loans

- Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 and 72

- The statistical discrepancy and interarea transfers are not available for the current year as the item Assets exclude the official international reserves.

2. Other EU countries (Table 63)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 69)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 64, 67, 70 and 73**1. Other EU countries (Table 64)**

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 70)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

2. Other services (Tables 64, 67, 70 and 73)

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

Engagements**2. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

3. Emprunts

- Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 et 72

- La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car le poste Actif exclut les réserves internationales.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 63)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 69)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 64, 67, 70 et 73**1. Autres pays de l'UE (Tableau 64)**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 70)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres services (Tableaux 64, 67, 70 et 73)

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

3. Investment Income - Portfolio investment**Receipts**

- Exclude money market interest which is included indistinguishably with Investment Income - Other.

4. Investment Income - Portfolio investment**Payments**

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.

5. Investment Income - Other**Receipts**

- Include indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

6. Investment Income - Other**Payments**

- Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest. From 1993, they comprised with Money Market - interest.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille**Recettes**

- Excluent l'intérêt au marché monétaire qui est compris de façon non distincte avec Revenus de placements - autres.

4. Revenus de placements - investissements de portefeuille**Palements**

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables sur l'intérêt du marché monétaire. Avant 1993, elles sont comprises dans Revenus de placements - autres.

5. Revenus de placements - Autres**Recettes**

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

6. Revenus de placements - Autres**Palements**

- Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt. À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché monétaire - intérêt.

Appendix I
Foreign Exchange Rates (expressed in Canadian
Currency), Annual
Appendice I
Cours du change étranger (exprimé en monnaie
canadienne), annuel

Year Année	U.S. dollar Dollar É.-U.		British Pound Livres sterling	French Franc Franc français	Deutsche Mark Mark allemand	Swiss Franc Franc suisse	Japanese Yen Yen japonais
	Close Clôture	Noon Average Moyenne à midi					
B no.	3414	3400	3412	3404	3405	3411	3407
1993	1.3217	1.2898	1.9372	0.2279	0.7804	0.8734	0.011650
1994	1.4018	1.3659	2.0929	0.2469	0.8444	1.0024	0.013390
1995	1.3640	1.3726	2.1671	0.2754	0.9591	1.1633	0.014700
1996	1.3706	1.3636	2.1283	0.2667	0.9068	1.1051	0.012550
1997	1.4305	1.3844	2.2682	0.2375	0.7994	0.9548	0.011450

Appendix II
Representative Financial Market Rates,
Monthly
Appendice II
Certains rendements du marché des capitaux,
mensuel

Month Mois	Stock prices - Cours des actions		Bonds - Obligations			Treasury bills - Bons du trésor			Rate of inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted
	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 500	Government of Canada bond yield (5-10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	
	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflation mesuré par les changements annuels du PIB, prix du marché, indice dégonfler des prix désaisonnalisé
B no.	4237	4291	14011	54413	..	14007	54409	..	..
1993 J	3,305.50	438.78	8.11	5.68	2.43	6.47	3.16	3.31	
F	3,451.70	443.38	7.64	5.20	2.44	5.91	3.01	2.90	
M	3,602.40	451.67	7.76	5.24	2.52	5.35	3.02	2.33	1.511
A	3,789.40	440.19	7.74	5.18	2.56	5.36	2.94	2.42	
M	3,882.70	450.19	7.61	5.35	2.26	4.82	3.12	1.70	
J	3,966.40	450.53	7.36	5.05	2.31	4.53	3.12	1.41	1.603
J	3,967.20	448.13	7.13	5.23	1.90	4.06	3.17	0.89	
A	4,137.60	463.56	6.78	4.86	1.92	4.57	3.09	1.48	
S	3,991.00	459.78	7.00	4.74	2.26	5.00	3.00	2.00	0.798
O	4,255.50	467.83	6.71	4.82	1.89	4.40	3.15	1.25	
N	4,180.20	461.79	6.75	5.11	1.64	4.08	3.21	0.87	
D	4,321.40	466.45	6.33	5.12	1.21	3.87	3.12	0.75	1.095
1994 J	4,555.00	481.61	6.03	5.09	0.94	3.63	3.02	0.61	
F	4,424.00	467.14	6.69	5.59	1.10	3.84	3.41	0.43	
M	4,330.00	445.76	7.82	6.24	1.58	5.47	3.58	1.89	1.091
A	4,267.00	450.91	7.80	6.46	1.34	5.86	3.94	1.92	
M	4,327.00	456.51	8.26	6.74	1.52	6.14	4.33	1.81	
J	4,025.00	444.27	9.07	6.87	2.20	6.38	4.31	2.07	0.592
J	4,179.00	458.26	9.25	6.99	2.26	5.76	4.54	1.22	
A	4,350.00	475.50	8.57	6.81	1.76	5.52	4.73	0.79	
S	4,354.00	462.70	8.67	7.21	1.46	5.20	4.92	0.28	1.583
O	4,292.00	472.30	8.89	7.55	1.34	5.39	5.21	0.18	
N	4,093.40	453.70	8.99	7.79	1.20	5.86	5.59	0.27	
D	4,213.60	459.30	9.09	7.81	1.28	7.14	5.72	1.42	1.378

Appendix II

Representative Financial Market Rates, Monthly - Concluded

Appendice II

Certains rendements du marché des capitaux, mensuel - fin

Month Mois	Stock prices - Cours des actions		Bonds - Obligations			Treasury bills - Bons du trésor			Rate of inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted
	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 500	Government of Canada bond yield (5-10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	
	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflation mesuré par les changements annuels du PIB, prix du marché, indice dégonfler des prix désaisonnalisé
B no.	4237	4291	14011	54413	..	14007	54409	..	..
1995 J	4,017.50	470.40	9.31	7.76	1.55	8.10	5.97	2.13	
F	4,124.80	487.40	8.67	7.20	1.47	8.11	5.91	2.20	
M	4,313.60	500.70	8.46	6.98	1.48	8.29	5.82	2.47	2.159
A	4,279.50	514.70	8.16	6.79	1.37	7.87	5.84	2.03	
M	4,448.60	533.40	7.69	6.08	1.61	7.40	5.82	1.58	
J	4,527.20	544.80	7.59	5.88	1.71	6.73	5.51	1.22	2.941
J	4,615.10	562.10	8.08	6.24	1.84	6.65	5.64	1.01	
A	4,516.70	562.00	7.83	6.10	1.73	6.34	5.50	0.84	
S	4,529.80	584.40	7.75	6.08	1.67	6.58	5.29	1.29	2.824
O	4,459.20	581.50	7.74	5.80	1.94	7.16	5.38	1.78	
N	4,661.20	605.40	7.01	5.60	1.41	5.83	5.48	0.35	
D	4,713.50	615.90	6.92	5.46	1.46	5.54	5.05	0.49	2.621
1996 J	4,968.40	636.00	6.69	5.25	1.44	5.12	5.16	-0.04	
F	4,933.70	640.40	7.23	5.73	1.50	5.21	4.99	0.22	
M	4,970.80	645.50	7.39	6.12	1.27	5.02	5.12	-0.10	1.633
A	5,146.50	654.20	7.49	6.34	1.15	4.78	5.10	-0.32	
M	5,246.40	669.10	7.39	6.56	0.83	4.68	5.16	-0.48	
J	5,044.10	670.60	7.44	6.77	0.67	4.70	5.24	-0.54	1.238
J	4,929.20	640.00	7.27	6.57	0.70	4.39	5.34	-0.95	
A	5,143.40	652.00	6.95	6.56	0.39	4.02	5.21	-1.19	
S	5,291.10	687.30	6.73	6.46	0.27	3.86	5.32	-1.46	1.042
O	5,598.80	705.30	6.07	6.12	-0.05	3.17	5.18	-2.01	
N	6,016.70	757.00	5.64	5.91	-0.27	2.73	5.16	-2.43	
D	5,927.00	740.70	6.02	6.13	-0.11	2.85	5.05	-2.20	1.703
1997 J	6,109.50	786.20	6.28	6.38	-0.10	2.87	5.20	-2.33	
F	6,157.80	790.80	6.02	6.37	-0.35	2.91	5.14	-2.23	
M	5,850.20	757.10	6.30	6.66	-0.36	3.14	5.41	-2.27	1.512
A	5,976.60	801.30	6.41	6.57	-0.16	3.14	5.36	-2.22	
M	6,382.10	848.30	6.38	6.65	-0.27	2.99	5.16	-2.17	
J	6,437.70	885.10	5.86	6.34	-0.48	2.86	5.07	-2.21	0.564
J	6,877.70	954.30	5.59	5.95	-0.36	3.29	5.26	-1.97	
A	6,611.80	899.50	5.82	6.23	-0.41	3.11	5.14	-2.03	
S	7,040.20	947.30	5.49	5.97	-0.48	2.86	5.03	-2.17	0.375
O	6,842.40	914.60	5.31	5.78	-0.47	3.59	5.10	-1.51	
N	6,512.80	955.40	5.43	5.82	-0.39	3.67	5.28	-1.61	
D	6,699.40	970.40	5.54	5.71	-0.17	3.99	5.43	-1.44	-0.279
1998 J	6,700.20	980.30	5.31	5.54	-0.23	4.10	5.14	-1.04	
F	7,092.50	1,049.30	5.41	5.60	-0.19	4.57	5.21	-0.64	
M	7,558.50	1,101.80	5.27	5.62	-0.35	4.59	5.10	-0.51	-0.745
A	7,665.00	1,111.80	5.44	5.78	-0.34	4.85	5.01	-0.16	
M	7,589.80	1,090.80	5.31	5.57	-0.26	4.75	5.09	-0.34	
J	7,366.90	1,133.80	5.34	5.48	-0.14	4.87	5.06	-0.19	-100.000
J	6,931.40	1,120.50	5.47	5.52	-0.05	4.94	4.99	-0.05	
A	5,530.70	957.30	5.70	5.11	0.59	4.91	4.99	-0.08	
S	5,614.10	1,017.00	4.92	4.23	0.69	4.91	4.49	0.42	-100.000

List of Occasional Articles

	Catalogue	
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments, 1995 and 1996	III 1997	
Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds	I 1996	
The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments	IV 1991	
New Treatment for Recording Migrants' Funds	I 1991	
Modifications to Current Account Data	I 1990	
Japanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986	
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986	
Statistical Discrepancy	IV 1984	
Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Measurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	I 1983	
Modifications to International Investment Position Data	IV 1982	
Accrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debentures Held by Non-residents	III 1982	
Holdings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980	
Sales of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980	
Sector Classification of Bonds	I 1980	
Technical Note to the Banking Data	IV 1978	1978
Government of Canada Financing	I 1978	1978
Changes in Presentation - Net Errors and Omissions	I 1978	1977

Liste des articles parus

	Catalogue	
	67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPB Annuel
Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/ États-Unis, 1995 et 1996	III 1997	
La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes	I 1996	
La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada	IV 1991	
Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	I 1991	
Modifications aux données du compte courant	I 1990	
Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986	
Modifications à la présentation de la Balance des paiements	I 1986	
Divergence statistique	IV 1984	
Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements des revenus sur ces obligations	I 1983	
Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982	
Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982	
Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980	
Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980	
Classification des obligations selon le secteur	I 1980	
Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978
Financement du gouvernement du Canada	I 1978	1978
Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	I 1978	1977

List of Occasional Articles - Concluded

Catalogue

67-001-XPB 67-201-XPB
Quarterly Annual

**Reconciliation of Canada/United States
Current Account Balance of Payments:**

1995 and 1996	III 1997	
1994 and 1995	III 1996	
1993 and 1994	III 1995	
1992 and 1993	III 1994	
1991 and 1992	III 1993	
1990 and 1991	III 1992	
1989 and 1990	III 1991	
1988 and 1989	III 1990	
1987 and 1988	III 1989	
1986 and 1987	III 1988	
1985 and 1986	III 1987	
1984 and 1985	III 1986	
1983 and 1984	III 1985	
1982 and 1983	III 1984	
1981 and 1982	III 1983	
1980 and 1981	III 1982	
1979 and 1980	III 1981	
1978 and 1979	I 1981	
1977 and 1978	III 1979	1978
1976 and 1977	III 1978	1977
1975 and 1976	II 1977	1975 and 1976
1974 and 1975	II 1976	
1973 and 1974		1973 and 1974
1971 and 1972	IV 1973	
1970, 1971 and 1972		1972
1970		1971

**Selected Balance of Payments
Transactions Associated with
Canada's Automotive
Sector:**

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

With the United States only:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 and 1976
1969-1974		1973 and 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

**International Licensing
Agreements, 1972**

III 1973 1973 and
1974

Liste des articles parus -fin

Catalogue

67-001-XPB 67-201-XPB
Trimestriel Annuel

**Rapprochement du compte courant de la
balance des paiements du Canada/États-Unis:**

1995 et 1996	III 1997	
1994 et 1995	III 1996	
1993 et 1994	III 1995	
1992 et 1993	III 1994	
1991 et 1992	III 1993	
1990 et 1991	III 1992	
1989 et 1990	III 1991	
1988 et 1989	III 1990	
1987 et 1988	III 1989	
1986 et 1987	III 1988	
1985 et 1986	III 1987	
1984 et 1985	III 1986	
1983 et 1984	III 1985	
1982 et 1983	III 1984	
1981 et 1982	III 1983	
1980 et 1981	III 1982	
1979 et 1980	III 1981	
1978 et 1979	I 1981	
1977 et 1978	III 1979	1978
1976 et 1977	III 1978	1977
1975 et 1976	II 1977	1975 et 1976
1974 et 1975	II 1976	
1973 et 1974		1973 et 1974
1971 et 1972	IV 1973	
1970, 1971 et 1972		1972
1970		1971

**Certaines opérations de la
balance des paiements reliées à la
fabrication automobile canadienne:**

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

Avec les États-Unis seulement:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 et 1976
1969-1974		1973 et 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

**Accords internationaux sur les
brevets, 1972**

III 1973 1973 et
1974

FOR FURTHER READING

LECTURES SUGGÉRÉES

<u>Statistics Canada</u>	<u>Catalogue</u>	<u>Statistique Canada</u>
Current publications		Publications courantes
Canada's Balance of International Payments, <i>Quarterly, Bilingual</i>	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, <i>Trimestriel, Bilingue</i>
Canada's International Transactions in Securities, <i>Monthly, Bilingual</i>	67-002-XPB	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, <i>Mensuel, Bilingue</i>
Canada's International Investment Position, <i>Annual, Bilingual</i>	67-202-XPB	Bilan des investissements internationaux du Canada, <i>Annuel, Bilingue</i>
Canada's International Transactions in Services, <i>Annual, Bilingual</i>	67-203-XPB	Les transactions internationales de services du Canada, <i>Annuel, Bilingue</i>
Canadian Economic Observer, <i>Monthly, Bilingual</i>	11-010-XPB	L'observateur économique canadien, <i>Mensuel, Bilingue</i>
Historical references		Références historiques
Canada's Balance of International Payments, 1926 to 1996 and 1st quarter 1997 <i>Quarterly, Bilingual</i>	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, 1926 à 1996 et premier trimestre 1997 <i>Trimestriel, Bilingue</i>
The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position - A Description of Sources and Methods, <i>Occasional, English</i>	67-506E	La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada - Description des sources et des méthodes, <i>Hors série, Français</i>
The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948, <i>Occasional, English</i>		"The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948", <i>Hors série, Anglais</i>
The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results, <i>Occasional, English</i>		"The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results", <i>Hors série, Anglais</i>
International Monetary Fund		Fonds Monétaire International
Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993		Manuel de la balance des paiements internationaux, cinquième édition, 1993
Coordinated Portfolio Investment Survey, Survey Guide, August 1996		L'enquête coordonnée de l'investissement de portefeuille, août 1996

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584.
For toll free in Canada only, telephone 1-800-267-6677.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584.
Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677.



Balance of Payments Division

List of Published Research Papers

Division de la balance des paiements

Liste des documents de recherche publiés

	<u>Published Publié</u>	<u>Catalogue</u>	
1. Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate, 1977-1980 (Teresa M. Omiecinski)	1983	67F0001MPB97001	1. Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada, 1977-1980 (Teresa M. Omiecinski)
2. Foreign Investment in the Canadian Bond Market, 1978 to 1990 (Lucie Laliberté)	1990	67F0001MPB97002	2. Les placements étrangers sur le marché obligataire canadien, 1978-1990 (Lucie Laliberté)
3. Characteristics of Canadian Importing Firms, 1978-1986, (Barry Mersereau)	1992	67F0001MPB97003	3. Les caractéristiques des firmes importatrices canadiennes, 1978-1986, (Barry Mersereau)
4. The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments, 1962-1991 (Fred Barzyk and Lucie Laliberté)	1992	67F0001MPB97004	4. La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada, 1962-1991 (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)
5. Canada's Public Debt Held by Non-Residents: Historical Perspectives, 1926-1992, (Lucie Laliberté, Christian Lajule and Diane Thibault)	1993	67F0001MPB97005	5. La dette publique du Canada détenue par les non-résidents: perspectives historiques, 1926-1992, (Lucie Laliberté, Christian Lajule et Diane Thibault)
6. Globalisation and Canada's International Investment Position, 1950-1992, (Lucie Laliberté)	1993	67F0001MPB97006	6. La mondialisation et le bilan des investissements internationaux du Canada, 1950-1992, (Lucie Laliberté)
7. The Foreign Investment of Canadian Trusteed Pension Funds, 1970-1992 (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)	1993	67F0001MPB97007	7. Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie du Canada, 1970-1992 (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)
8. Recent Trends in Canadian Direct Investment Abroad - The Rise of Canadian Multinationals, 1969-1992, (Frank Chow)	1993	67F0001MPB97008	8. Tendances récentes des investissements directs canadiens à l'étranger - l'essor des multinationales canadiennes, 1969-1992, (Frank Chow)
9. Direct Investment Profits - in Canada and Abroad, 1983-1993, (Diane Thibault and Emmanuel Manolikakis)	1994	67F0001MPB97009	9. Les bénéfices au titre des investissements directs, au Canada et à l'étranger, 1983-1993, (Diane Thibault et Emmanuel Manolikakis)
10. Development of the Balance of Payments nomenclature, (Gerard Meagher)	1996	67F0001MPB97010	10. Le développement de la nomenclature de la balance des paiements, (Gerard Meagher)
11. Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1994 and 1995 (Lucie Laliberté and Anthony J. DiLullo)	1996	67F0001MPB97011	11. Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1994 et 1995 (Lucie Laliberté et Anthony J. DiLullo)

...2/



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada 

	<u>Published Publié</u>	<u>Catalogue</u>	
12. <i>Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds, (Lucie Laliberté and Réjean Tremblay)</i>	1996	67F0001MPB97012	12. <i>La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes, (Lucie Laliberté et Réjean Tremblay)</i>
13. <i>Implementation in Canada of the International Standards for Service Trade - On With the Fifth (Hugh Henderson)</i>	1996	67F0001MPB97013	13. <i>L'application au Canada des normes 1996 internationales régissant les données du commerce international en services - Cinquième édition: Le coup d'envoi (Hugh Henderson)</i>
14. <i>Repo transactions between residents of Canada and non-residents, 1991-1995, (Éric Boulay)</i>	1997	67F0001MPB97014	14. <i>Les opérations de pension entre résidents 1997 canadiens et non-résidents, 1991-1995, (Éric Boulay)</i>
15. <i>Canada's International Legal Services, 1995-1996, (Colleen Cardillo)</i>	1997	67F0001MPB97015	15. <i>Services juridiques au niveau international du Canada, 1995-1996, (Colleen Cardillo)</i>
16. <i>Canada's International Management Consulting, 1990-1996, (Willa Rea)</i>	1997	67F0001MPB97016	16. <i>Services de conseil en gestion au niveau international du Canada, 1990-1996, (Willa Rea)</i>
17. <i>Canada's Implementation of BPM-5, 1997</i>	1997	67F0001MPB97017	17. <i>La mise en place au Canada du BPM-5, 1997</i>

How to Order Research Papers

By phone: (613) 951-1855
By fax: (613) 951-9031
By Mail: Statistics Canada
 Balance of Payments Division
 Ottawa, Ontario
 K1A 0T6

Pour commander les documents de recherche

Par téléphone: (613) 951-1855
Par télécopieur: (613) 951-9031
Par courrier: Statistique Canada
 Division de la balance des paiements
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0T6

You can order our Research Papers for a minimum fee of \$5.00 per copy.

Vous pouvez vous procurer nos documents de recherche pour aussi peu que 5,00 \$ / la copie.

These papers are posted on our Web site at:

Ces documents sont affichés sur notre site Web à:

<http://www.statcan.ca/english/research/other8.htm>

http://www.statcan.ca/francais/research/other8_f.htm



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX

1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.

Subscription will begin with the next issue to be released.

Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.

Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada.

GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

()

()

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)



Veuillez débiter mon compte



VISA



MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature



Paiement inclus \$



N° du bon de commande

(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.					TOTAL	
					RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.					TPS (7 %)	
					(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.					TVP en vigueur	
					(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.					TVH en vigueur	
					(N.-É., N.-B., T.-N.)	
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.					TOTAL GÉNÉRAL	
					PF097019	
TPS N° R121491807						

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Perspectives on Labour and Income...

... your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

Dramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and complete information — straight from the source.

Turn to *Perspectives on Labour and Income*... your comprehensive journal from Statistics Canada!

A topical quarterly journal, *Perspectives* will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- ▶ anticipate significant developments;
- ▶ evaluate labour conditions;
- ▶ plan new programs or services;
- ▶ formulate proposals; and
- ▶ prepare reports that support your organization's policies.

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives*' detailed information helps you make informed decisions on complex labour issues.

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a **Labour Market Review** is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to *Perspectives on Labour and Income* today!

Become a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus GST and PST or HST, where applicable) and US\$58 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-6677

FAX toll-free 1-800-889-9734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

L'emploi et le revenu en perspective...

... pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

Des changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, *L'emploi et le revenu en perspective*.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- ▶ prévoir les changements importants;
- ▶ évaluer la situation du marché du travail;
- ▶ planifier de nouveaux programmes ou services;
- ▶ formuler des recommandations;
- ▶ rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevrez **Le bilan du marché du travail**, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

Abonnez-vous aujourd'hui à *L'emploi et le revenu en perspective* !

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP ou TVH, s'il y a lieu) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677

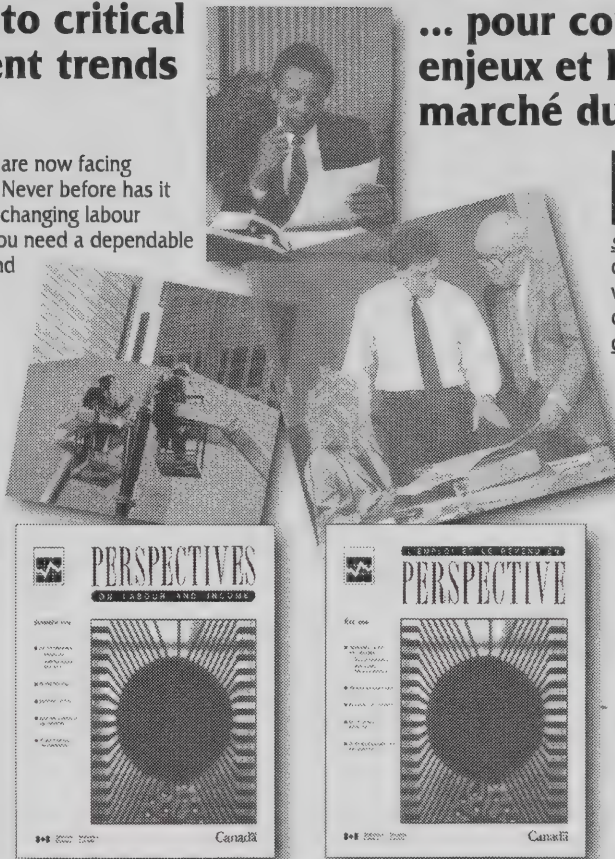
TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-889-9734

POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca



Market Research Handbook 1998

Unlock Canadian Consumer and Business Markets...

The ALL-NEW *Market Research Handbook 1998* reveals the Canadian marketplace the way no other statistical resource can. It delivers **first hand** results from more than 20 specialized Statistics Canada surveys, **plus the very latest details from the 1996 Census**, in one practical sourcebook!

For entrepreneurs, market researchers, planners and analysts, for big business and small, *Market Research Handbook 1998* is an invaluable and comprehensive decision-support tool.

Capitalize on opportunities...

- ▶ spot emerging market trends
- ▶ position your products effectively
- ▶ gain a competitive edge in an increasingly volatile and competitive economy

... and manage the future of your market!

Analyze the conditions in your market – from the local to the national level – using:

Key Demographic Variables

- population
- sex
- household
- education
- retail sales
- expenditures
- age
- earnings
- and more!

Vital Economic Indicators

- labour force productivity
- private and public investment
- consumer and industrial price indexes
- international trade data
- Gross Domestic Product
- and more!

Business Demographics

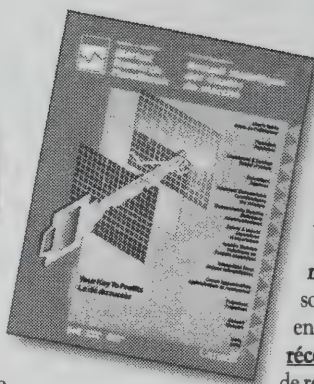
- by industry
- size of business
- urban area
- plus more!

NEW FOR 1998!

- very latest FAMEX survey data
- helpful *User's Guide*
- help-line phone numbers to connect you directly to analysts and specialists
- CANSIM data references
- over 145 statistical tables, enhanced by over 60 charts and graphs
- complete data source for follow-up research
- unparalleled demographic and economic information on 45 urban centres across Canada

Market Research Handbook 1998 (Cat. No. 63-224-XPB) costs \$125 in Canada (plus either HST or GST and applicable PST) and US\$125 outside Canada.

To order: CALL toll-free at 1 800 267-6677, FAX 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. You may also order via E-MAIL: order@statcan.ca



Recueil statistique des études de marché 1998

Pénétrez les marchés de consommation et d'affaires canadiens...

Le TOUT DERNIER *Recueil statistique des études de marché 1998* fait état du marché canadien comme aucune autre source statistique ne le fait. Il réunit les résultats de plus de 20 enquêtes spéciales de Statistique Canada, de même que **les plus récentes données du Recensement de 1996**, dans un seul guide de référence pratique!

Pour les entrepreneurs, comme pour les spécialistes des études de marché, les planificateurs et les analystes, de même que pour les grandes et petites entreprises, le *Recueil statistique des études de marché 1998* constitue un outil complet de très grande valeur.

Tirez profit des possibilités...

- ▶ repérez les nouvelles tendances
- ▶ positionnez vos produits efficacement
- ▶ obtenez un avantage concurrentiel au sein d'une économie de concurrence sans cesse changeante

... et gérez l'avenir de votre marché!

Analysez les conditions de votre marché – à l'échelle régionale ou nationale – en utilisant :

Les principales variables démographiques

- population
- âge
- revenu
- scolarité
- sexe
- et plus!
- dépenses des ménages
- ventes au détail

Les indicateurs économiques

- données sur la productivité de la population active
- investissements privés et publics
- indices des prix à la consommation et de l'industrie
- commerce international
- produit intérieur brut
- et plus!

La démographie des entreprises

- secteur d'activité
- taille de l'entreprise
- région urbaine
- et plus!

NOUVEAU POUR 1998!

- les données les plus récentes de l'Enquête sur les dépenses des familles
- un guide d'utilisateur
- des numéros d'aide téléphonique vous permettant de communiquer directement avec les experts qui recueillent et analysent les données
- des références aux matrices de données CANSIM
- plus de 145 tableaux statistiques, mis en valeur par quelque 60 graphiques
- des renseignements sur les sources
- de l'information socioéconomique incomparable sur 45 grandes villes du Canada

Recueil statistique des études de marché 1998 (n° 63-224-XPB au catalogue) se vend 125 \$ au Canada (plus, soit la TVH, soit la TPS et la TVP en vigueur) et 125 \$ US à l'extérieur du Canada. Pour commander: TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ vos commandes au 1 800 889-9734 ou POSTEZ votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Ou communiquez avec votre Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication. Vous pouvez aussi commander par COURRIEL : order@statcan.ca



Catalogue no. 67-001-XPB

Systems of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

Fourth quarter 1998

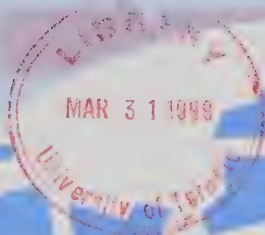
N° 67-001-XPB au catalogue

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Quatrième trimestre 1998

Government
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Balance of Payments and Financial Flows Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-1855) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for **all users who reside outside the local dialing area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 67-001-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$38.00 per issue and \$124.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US\$38.00 per issue and US\$124.00 for a one-year subscription. Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800-889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

This product is also available on the Internet as Catalogue no. 67-001-XIB for CDN \$38.00 per issue or CDN \$124.00 for a one-year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi>.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de la balance des paiements et des flux financiers, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-1855) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à **tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommu- nications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/ abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n°67-001-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 38,00 \$ et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 38,00 \$US et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$US. Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

On peut aussi se procurer ce produit sur Internet (n°67-001-XIB au catalogue). Un numéro coûte 38,00 \$CAN et un abonnement d'un an coûte 124,00 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Balance of Payments and Financial Flows Division

System of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

Fourth quarter 1998

Statistique Canada
Division de la balance des paiements et des flux financiers

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Quatrième trimestre 1998

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 1999

Catalogue no. 67-001-XPB, Vol. 46, no. 4

Frequency: Quarterly

ISSN 0847-074X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 1999

N° 67-001-XPB au catalogue, vol. 46, n° 4

Périodicité : trimestrielle

ISSN 0847-074X

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available or not appropriate.
- zero or too small to be expressed.

NOTE

As figures are individually rounded in the tables of this document, totals do not necessarily equal the sum of their component parts.

This publication was prepared under the direction of:

- **Art Ridgeway**, Director, Balance of Payments and Financial Flows Division: 613-951-8907
- **Patrick O'Hagan**, Assistant Director: 613-951-1798
- **Hugh Henderson**, Chief, Current Account: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chief, Capital and Financial Account: 613-951-9052
- **Frank Chow**, Chief, Direct Investment and Quarterly IIP: 613-951-1871
- **Linda Tassé**, Publications: 613-951-1855
- **Gisèle Parent**, Publications: 613-951-3597
- **Carole Parent**, Publications: 613-951-1855

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles ou n'ayant pas lieu de figurer.
- zéro ou nombres infimes.

NOTA

Étant donné que les chiffres sont arrondis au niveau détaillé de chaque compte, les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments.

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- **Art Ridgeway**, Directeur, Division de la Balance des paiements et des flux financiers: 613-951-8907
- **Patrick O'Hagan**, Directeur adjoint: 613-951-1798
- **Hugh Henderson**, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chef, Compte capital et financier: 613-951-9052
- **Frank Chow**, Chef, Investissement direct et BCII trimestriels: 613-951-1871
- **Linda Tassé**, Publications: 613-951-1855
- **Gisèle Parent**, Publications: 613-951-3597
- **Carole Parent**, Publications: 613-951-1855

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993*, a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organisation for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication *System of National Accounts, 1993* produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.

Table of Contents**Table des matières**

	Page		Page
Highlights, Fourth Quarter 1998	11	Faits saillants, quatrième trimestre 1998	11
Current Account	12	Compte courant	12
Capital and Financial Account	14	Compte capital et financier	14
Data Quality	21	Qualité des données	21
Guide to Tables	40	Guide aux tableaux	40
CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments	114	Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada	114
Footnotes to tables	119	Renvois aux tableaux	119
Appendix		Annexes	
I. Foreign Exchange Rates	128	I. Cours du change étranger	128
II. Representative Financial Market Rates	128	II. Certains rendements du marché des capitaux	128
List of Occasional Articles	130	Liste des articles parus	130
For Further Reading	132	Lectures suggérées	132
 Overview Tables		 Tableaux d'ensemble	
A. Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally, Adjusted - Quarterly and Annual	42	A. Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel	42
B. Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual	44	B. Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel et annuel	44
C. International Transactions In Services by Detailed Category, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	46	C. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, non-désaisonnalisé - trimestriel	46
D. International Transactions In Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly	48	D. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel	48
 Summary Tables		 Tableaux sommaires	
1. Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	50	1. Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	50
2. Balance of Payments, All Countries - Annual	50	2. Balance des paiements, tous les pays - annuel	50
 Current Account		 Compte courant	
3. Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly	51	3. Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel	51

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

	Page		Page
4. Current Account, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	53	4. Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	53
5. Current Account, All Countries - Annual	55	5. Compte courant, tous les pays - annuel	55
6. Goods by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	56	6. Biens par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	56
7. Goods by Type - Annual	58	7. Biens par catégorie - annuel	58
8. Goods by Geographical Area, Seasonally Adjusted - Quarterly	59	8. Biens par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel	59
9. Goods by Geographical Area - Annual	61	9. Biens par zone géographique - annuel	61
10. Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	62	10. Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel	62
11. Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis - Annual	63	11. Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel	63
12. Services by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	64	12. Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	64
13. Services by Type - Annual	66	13. Services par catégorie - annuel	66
14. Services by Geographical Area - Annual	67	14. Services par zone géographique - annuel	67
15. Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	68	15. Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	68
16. Investment Income by Type - Annual	70	16. Revenus de placements par catégorie - annuel	70
17. Investment Income by Geographical Area - Annual	71	17. Revenus de placements par zone géographique - annuel	71
18. Interest payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	72	18. Paiements d'intérêts par secteur, non désaison- nalisé - trimestriel	72
19. Interest payments by Sector - Annual	72	19. Paiements d'intérêts par secteur - annuel	72
20. Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	73	20. Transferts courants par catégorie, désaison- nalisé - trimestriel	73
21. Current Transfers by Type - Annual	75	21. Transferts courants par catégorie - annuel	75
Financial Account		Compte financier	
Not Seasonally Adjusted		Non désaisonnalisé	
22. Financial Account, All Countries - Quarterly	76	22. Compte financier, tous les pays - trimestriel	76
23. Financial Account, All Countries - Annual	78	23. Compte financier, tous les pays - annuel	78

Table of Contents - Continued

Table des matières - suite

	Page		Page
Financial Assets		Actif financier	
24. Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Quarterly	79	24. Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel	79
25. Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Annual	79	25. Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel	79
26. Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Quarterly	80	26. Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel	80
27. Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Annual	80	27. Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel	80
28. Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Quarterly	81	28. Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - trimestriel	81
29. Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Annual	81	29. Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - annuel	81
30. Canadian Direct Investment Abroad: Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual	82	30. Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel	82
31. Portfolio Investment in Foreign Bonds by Geographical Area - Annual	82	31. Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel	82
32. Portfolio Investment in Foreign Stocks by Geographical Area - Annual	83	32. Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel	83
33. Canadian Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	83	33. Prêts canadiens avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	83
34. Canada's Official International Reserves - Quarterly	84	34. Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel	84
35. Canada's Official International Reserves - Annual	84	35. Réserves officielles internationales du Canada - annuel	84
36. Other Assets by Type - Quarterly	85	36. Autres actifs par catégorie - trimestriel	85
37. Other Assets by Type - Annual	85	37. Autres actifs par catégorie - annuel	85
Financial Liabilities		Passif financier	
38. Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Quarterly	86	38. Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - trimestriel	86
39. Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Annual	86	39. Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - annuel	86
40. Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Quarterly	87	40. Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - trimestriel	87
41. Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Annual	87	41. Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - annuel	87
42. Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Quarterly	88	42. Investissements directs étrangers au Canada par industrie - trimestriel	88

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

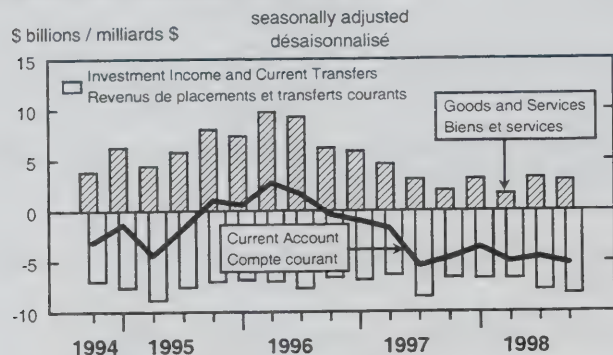
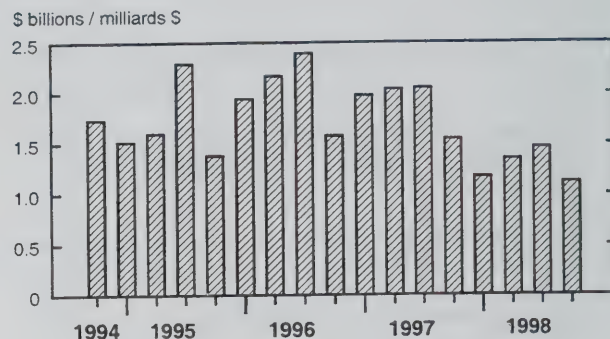
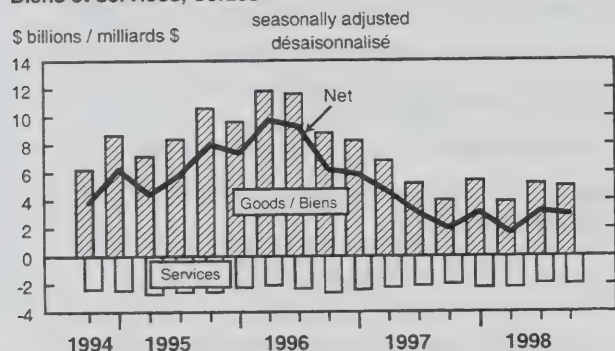
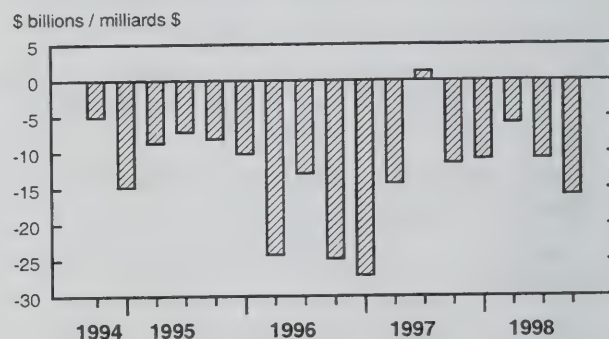
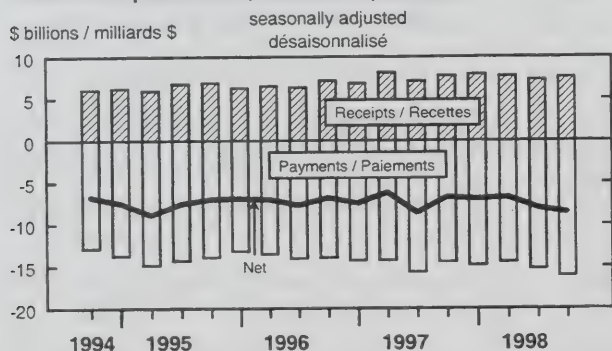
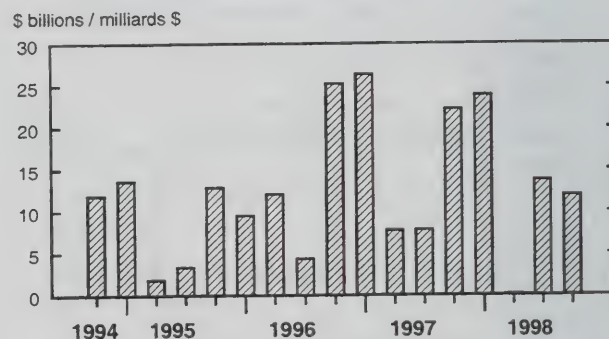
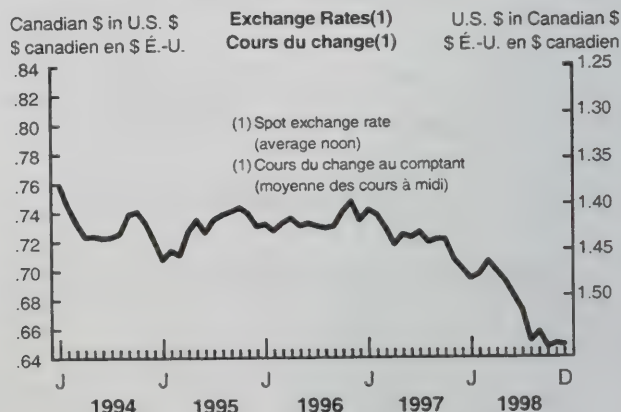
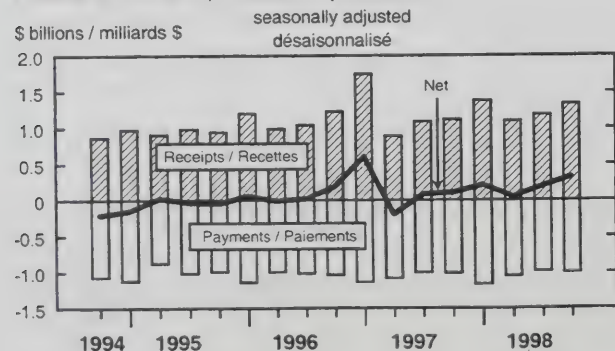
	Page		Page
43. Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Annual	88	43. Investissements directs étrangers au Canada par industrie - annuel	88
44. Foreign Direct Investment in Canada: Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual	89	44. Investissements directs étrangers au Canada: ventes, acquisitions et autres flux - annuel	89
45. Portfolio Investment in Canadian Bonds by Geographical Area - Annual	89	45. Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel	89
46. Portfolio Investment in Canadian Stocks by Geographical Area - Annual	90	46. Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel	90
47. Portfolio Investment in Canadian Money Market Instruments by Geographical Area - Annual	90	47. Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel	90
48. Foreign Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	91	48. Prêts étrangers avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	91
49. Other Liabilities by Type - Quarterly	92	49. Autres passifs par catégorie - trimestriel	92
50. Other Liabilities by Type - Annual	92	50. Autres passifs par catégorie - annuel	92
51. Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Quarterly	93	51. Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - trimestriel	93
52. Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Annual	94	52. Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel	94
Balance of Payments, by Geographical Area		Balance des paiements, par zone géographique	
Not Seasonally Adjusted		Non Désaisonnalisé	
53. Balance of Payments, United States - Quarterly	95	53. Balance des paiements, États-Unis - trimestriel	95
54. Balance of Payments, United States - Annual	95	54. Balance des paiements, États-Unis - annuel	95
55. Current Account, United States - Quarterly	96	55. Compte courant, États-Unis - trimestriel	96
56. Current Account, United States - Annual	98	56. Compte courant, États-Unis - annuel	98
57. Financial Account, United States - Quarterly	99	57. Compte financier, États-Unis - trimestriel	99
58. Financial Account, United States - Annual	101	58. Compte financier, États-Unis - annuel	101
59. Balance of Payments, United Kingdom - Annual	102	59. Balance des paiements, Royaume-Uni - annuel	102
60. Current Account, United Kingdom - Annual	102	60. Compte courant, Royaume-Uni - annuel	102

Table of Contents - Concluded**Table des matières - fin**

	Page		Page
61. Financial Account, United Kingdom - Annual	103	61. Compte financier, Royaume-Uni - annuel	103
62. Balance of Payments, Other Countries than United States and United Kingdom - Annual	104	62. Balance des paiements, autres pays que États-Unis et Royaume-Uni - annuel	104
63. Balance of Payments, Other EU Countries - Annual	104	63. Balance des paiements, autres pays de l'UE - annuel	104
64. Current Account, Other EU Countries - Annual	105	64. Compte courant, autres pays de l'UE - annuel	105
65. Financial Account, Other EU Countries - Annual	106	65. Compte financier, autres pays de l'UE - annuel	106
66. Balance of Payments, Japan - Annual	107	66. Balance des paiements, Japon - annuel	107
67. Current Account, Japan - Annual	107	67. Compte courant, Japon - annuel	107
68. Financial Account, Japan - Annual	108	68. Compte financier, Japon - annuel	108
69. Balance of Payments, Other OECD Countries - Annual	109	69. Balance des paiements, autres pays de l'OCDE - annuel	109
70. Current Account, Other OECD Countries - Annual	109	70. Compte courant, autres pays de l'OCDE - annuel	109
71. Financial Account, Other OECD Countries - Annual	110	71. Compte financier, autres pays de l'OCDE - annuel	110
72. Balance of Payments, All Other Countries - Annual	111	72. Balance des paiements, tous les autres pays - annuel	111
73. Current Account, All Other Countries - Annual	111	73. Compte courant, tous les autres pays - annuel	111
74. Financial Account, All Other Countries - Annual	112	74. Compte financier, tous les autres pays - annuel	112

Canada's Balance of International Payments

Balance des paiements internationaux du Canada

Current Account Categories, Balances
Soldes des catégories du compte courantCapital account, net flow
Compte de capital, flux netGoods and Services, Balances
Biens et services, soldesFinancial account, assets, net flow
Compte financier, actifs, flux netInvestment Income, Receipts and Payments
Revenus de placements, recettes et paiementsFinancial account, liabilities, net flow
Compte financier, engagements, flux netCurrent Transfers, Receipts and Payments
Transferts courants, recettes et paiements

CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS**LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA****FOURTH QUARTER 1998****QUATRIÈME TRIMESTRE 1998****Highlights****Faits Saillants**

Canada's current account deficit¹ (on a seasonally adjusted basis) increased by \$0.6 billion in the fourth quarter to \$5.2 billion. For 1998, it reached \$18.4 billion. The quarterly level has been oscillating around \$4.5 billion since the second quarter of 1997. The fourth quarter increase was mainly due to a rise in earnings of non-resident companies from Canadian firms and to a smaller

Au quatrième trimestre de 1998, le déficit¹ désaisonnalisé du compte courant du Canada s'est accru de 0,6 milliard de dollars, pour s'établir à 5,2 milliards de dollars. Pour l'ensemble de 1998, il s'établit à 18,4 milliards de dollars. Le niveau du déficit a oscillé autour de 4,5 milliards de dollars depuis le deuxième trimestre de 1997. L'augmentation du déficit enregistrée au quatrième trimestre est attribuable principalement à la hausse des

¹ A current account deficit indicates that Canadians spent more than they earned from abroad on goods, services, investment income and transfers.

¹ Un déficit du compte courant indique que les Canadiens ont des dépenses supérieures à leurs gains pour les transactions avec l'étranger pour les biens, services, revenus de placement et transferts.

Text Table I.**Canada's Balance of International Payments, Seasonally adjusted and not seasonally adjusted****Tableau explicatif I.****Balance des paiements internationaux du Canada, désaisonnalisé et non-désaisonnalisé**

	1997	1998				1997	1998
	IV	I	II	III	IV		
SEASONALLY ADJUSTED - DÉSAISONNALISÉ							
Balances/soldes							
Goods and services - Biens et services	1,974	3,115	1,655	3,225	2,980	15,511	10,975
Investment Income - Revenus de placements	-6,741	-6,919	-6,738	-7,996	-8,525	-28,927	-30,179
Current Transfers - Transferts courants	103	210	47	198	326	600	781
Current account balance - Solde du compte courant	-4,664	-3,594	-5,037	-4,574	-5,219	-12,815	-18,423
NOT SEASONALLY ADJUSTED - NON-DÉSAISONNALISÉ							
millions of dollars - millions de dollars							
Current account balance - Solde du compte courant	-3,367	-7,700	-5,013	-1,840	-3,869	-12,815	-18,423
Capital account ¹ - Compte de capital ¹	1,545	1,170	1,346	1,461	1,115	7,609	5,092
Financial account ¹ - Compte financier ¹	10,675	12,903	-5,777	2,889	-4,017	12,261	5,998
Canadian claims on non-residents, net flows - Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets:							
Canadian direct investment abroad - Investissements directs à l'étranger	-5,419	-8,301	-6,242	-15,495	-9,717	-19,426	-39,755
Foreign portfolio bonds and stocks - Obligations et actions de portefeuille étrangères	-3,732	-6,462	-3,336	-3,627	-8,501	-11,192	-21,927
Other investment - Autres investissements	-2,350	3,829	3,697	8,305	2,315	-21,088	18,146
Total Canadian claims, net flow - Total des créances canadiennes, flux net	-11,501	-10,935	-5,880	-10,818	-15,903	-51,706	-43,536
Canadian liabilities to non-residents, net flows - Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets:							
Foreign direct investment in Canada - Investissements directs au Canada	2,033	7,578	4,447	6,975	3,938	9,876	22,936
Canadian portfolio bonds, stocks and money market - Obligations, actions et instruments du marché monétaire de portefeuille canadiens	-11	7,850	1,891	5,255	9,253	18,743	24,249
Other investment - Autres investissements	20,154	8,409	-6,234	1,478	-1,305	35,348	2,348
Total Canadian liabilities, net flow - Total des engagements canadiens, flux net	22,176	23,837	103	13,707	11,886	63,966	49,533
Total capital and financial flow - Total, flux de capital et financier	12,220	14,073	-4,432	4,350	-2,902	19,870	11,090
Statistical discrepancy - Divergence statistique	-8,853	-6,373	9,445	-2,510	6,771	-7,054	7,333

¹ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. - Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

surplus on trade in goods, as imports rose more than exports.

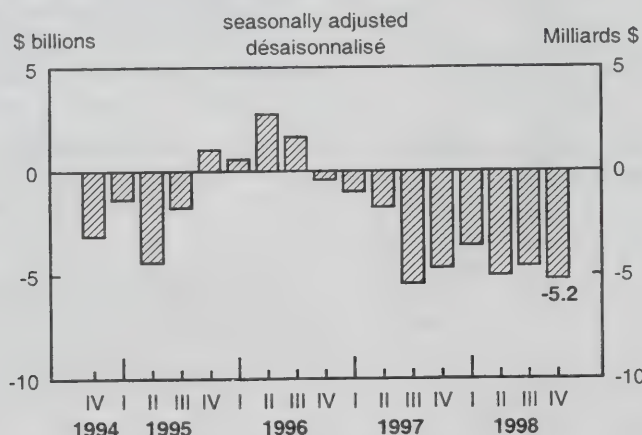
gains versés par les firmes canadiennes à leurs sociétés mères étrangères et à la diminution de l'excédent au chapitre des biens, qui s'explique par une croissance plus forte des importations que des exportations.

In the financial account (not seasonally adjusted), Canadian assets abroad rose as portfolio and direct investors continued to accumulate sizable amounts of foreign assets. In addition, Canada replenished its international reserves, as the Canadian dollar held steady against most foreign currencies. Canadian liabilities also rose as foreign portfolio investors increased their holdings of Canadian bonds, stocks and money market instruments. Foreign direct investment remained high, although it was down \$3 billion from the third quarter.

Dans le compte financier (qui n'est pas désaisonnalisé), l'actif des Canadiens à l'étranger a augmenté, ceux-ci continuant d'accumuler des sommes considérables en avoirs étrangers sous forme de placements de portefeuille et d'investissements directs. De plus, les réserves internationales du Canada se sont accrues, la valeur du dollar canadien se maintenant vis-à-vis de la plupart des devises étrangères. Le passif des Canadiens a également augmenté, les investisseurs étrangers augmentant leurs avoirs en obligations et en actions canadiennes ainsi qu'en instruments du marché monétaire canadien. Enfin, bien qu'ils soient demeurés élevés, les investissements directs des étrangers ont diminué de 3 milliards de dollars par rapport au troisième trimestre.

Chart 1

Graphique 1

Current Account Balance**Solde du compte courant****Current Account (seasonally adjusted)****Compte courant (désaisonnalisé)****Rise in payments to foreign direct investors****Augmentation des paiements aux investisseurs étrangers**

The deficit on investment income widened \$0.5 billion to \$8.5 billion, driven by profits in Canada earned by foreign direct investors. A strong performance in the auto sector contributed to the increase in direct investment earnings, which more than offset lower profits in finance and insurance.

Le déficit en ce qui a trait aux revenus de placement a atteint 8,5 milliards de dollars au quatrième trimestre, en hausse de 0,5 milliard, par suite des bénéfices réalisés par les investisseurs directs étrangers au Canada. Les gains marqués dans le secteur de l'automobile ont contribué à accroître les gains réalisés sur les investissements directs et ont plus que compensé pour la réduction des bénéfices dans le secteur des finances et des assurances.

Lower goods surplus driven by a rise in imports

The country's surplus on goods trade narrowed \$0.2 billion to \$5.0 billion in the final quarter of 1998, as imports advanced \$4.6 billion to \$80.4 billion. This rise was dominated by imports of automotive goods (mainly parts), though there were increases in all main import categories except energy.

Exports grew \$4.4 billion to a level of \$85.4 billion. Export gains were almost exclusively for auto products, as trade rebounded from summertime shutdowns. The combination of lower energy

Baisse de l'excédent au chapitre des biens imputable à une hausse des importations

Au dernier trimestre de 1998, l'excédent du Canada au chapitre des biens a reculé de 0,2 milliard de dollars pour s'établir à 5,0 milliards de dollars. Ce recul fait suite à la hausse de 4,6 milliards de dollars des importations, lesquelles ont totalisé 80,4 milliards de dollars et ont été dominées par les importations de produits automobiles (principalement des pièces), bien que des niveaux records aient été atteints dans toutes les principales catégories d'importations, à l'exception des produits énergétiques.

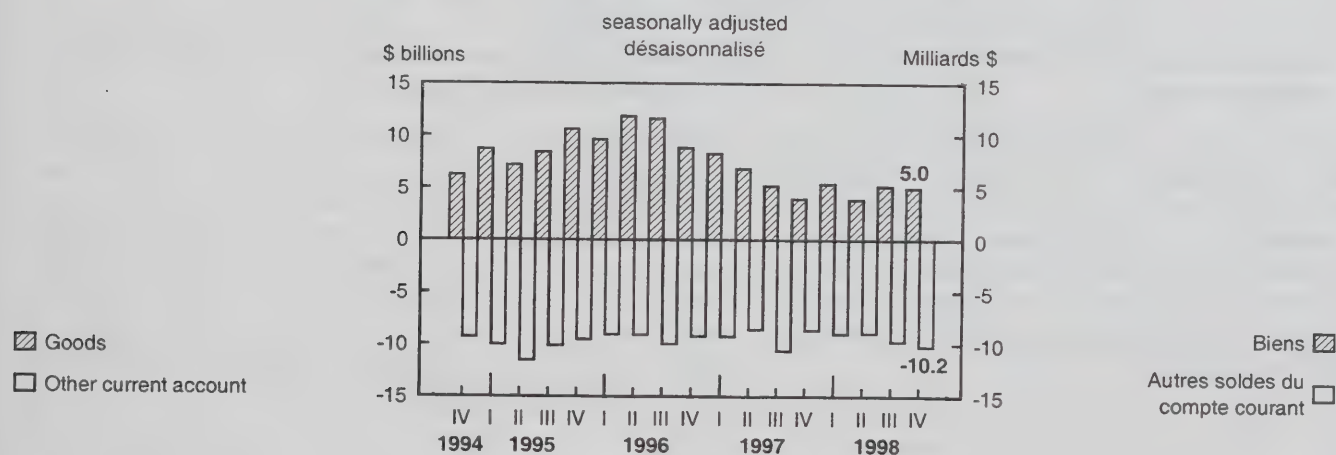
Les exportations ont atteint un niveau de 85,4 milliards de dollars, en hausse de 4,4 milliards. Dans le cas des exportations, les gains ont été réalisés presque exclusivement dans le secteur des produits automobiles,

Chart 2

Graphique 2

Goods and other current account balances

Solde des biens et autre solde du compte courant



exports and a small drop in machinery and equipment exports (the first in over three years) partly offset the pick-up in sales of auto products abroad.

The reduction in the goods surplus was focused on trade with the United States and Europe. However, export growth to non-OECD countries and reduced imports from Japan offered some counterbalance.

lequel s'est redressé après les arrêts de production durant l'été. La diminution des exportations d'énergie, combinée au faible recul des exportations de machines et de matériel (la première baisse en plus de trois ans), ont partiellement neutralisé l'accroissement des ventes de produits automobiles à l'étranger.

La baisse de l'excédent au chapitre des biens résulte principalement du commerce avec les États-Unis et l'Europe; celle-ci a été partiellement neutralisée par la hausse des exportations vers les pays non membres de l'OCDE et la baisse des importations en provenance du Japon.

Capital and financial account

High Canadian portfolio and direct investment abroad continues

Canadian portfolio investors continued to acquire large amounts of foreign securities investing \$8.5 billion in the fourth quarter. Acquisitions in the last three months of 1998 were equally split between bonds and stocks. The investment in bonds was concentrated in U.S. debt instruments.

Canadian firms' direct investment activity was again sizable at \$9.7 billion in the fourth quarter, but this was only about 60% of the massive investment seen in the third quarter. Two-thirds of the investment was directed to acquisitions of existing firms, mainly located in the United States.

Foreign investment in Canadian securities remains strong

Foreign portfolio investors acquired \$9.3 billion worth of Canadian bonds, stocks and money market instruments. This brought total investment in securities to its highest level in five quarters. The bulk of this investment went to bonds, as both corporations and the federal government (for reserve purposes) placed substantial amounts in foreign markets.

As in the third quarter, increased foreign holdings of Canadian stocks (\$2.9 billion) came entirely from new corporate treasury shares, as part of direct investment acquisitions of U.S. companies. Foreigners continued to reduce their holdings of Canadian shares, though at a lower rate than in the previous quarter. Non-residents also bought a small amount of money market paper in the quarter, mainly corporate paper.

Compte capital et financier

Les placements de portefeuille et les investissements directs des Canadiens à l'étranger se maintiennent à des niveaux très élevés

Au quatrième trimestre, les investisseurs canadiens ont poursuivi leurs fortes acquisitions de titres étrangers, investissant 8,5 milliards de dollars. Au cours des trois derniers mois de 1998, les acquisitions ont été réparties également entre les obligations et les actions. Les achats d'obligations ont été effectués principalement dans les titres d'emprunt américains.

Les entreprises canadiennes ont effectué des investissements directs d'un montant appréciable de 9,7 milliards de dollars au quatrième trimestre, ne représentant cependant qu'environ 60 % des investissements records du troisième trimestre. Les deux tiers de ces investissements ont servi à l'acquisition d'entreprises existantes, pour la plupart situées aux États-Unis.

Les investissements étrangers en titres canadiens demeurent substantiels

Les investisseurs étrangers ont fait l'acquisition d'obligations et d'actions canadiennes, ainsi que d'instruments du marché monétaire canadien, pour une valeur totalisant 9,3 milliards de dollars; il s'agit du montant le plus élevé en cinq trimestres. La majeure partie de cette somme a été investie dans des obligations, les sociétés et le gouvernement fédéral ayant tous deux investi (pour accroître leurs réserves) des sommes appréciables sur les marchés étrangers.

Tout comme au troisième trimestre, l'augmentation des avoirs étrangers en actions canadiennes (2,9 milliards de dollars) l'a été entièrement dans de nouvelles actions de trésorerie des sociétés, ces opérations s'inscrivant dans les investissements directs des entreprises américaines. En fait, les investisseurs étrangers ont continué à se départir d'actions canadiennes, bien que dans une proportion bien inférieure au trimestre précédent. Au cours du trimestre, les non-résidents ont également acheté une faible quantité d'instruments du marché monétaire, principalement des billets de trésorerie.

Annual Results

Current Account

For 1998, Canadian residents continued to spend more than they earned abroad on goods, services, investment income and transfers. The deficit widened to \$18.4 billion, up \$5.6 billion from 1997, as the current account moved to more historical levels after the exceptional 1996 surplus of \$4.5 billion.

Résultats annuels

Compte courant

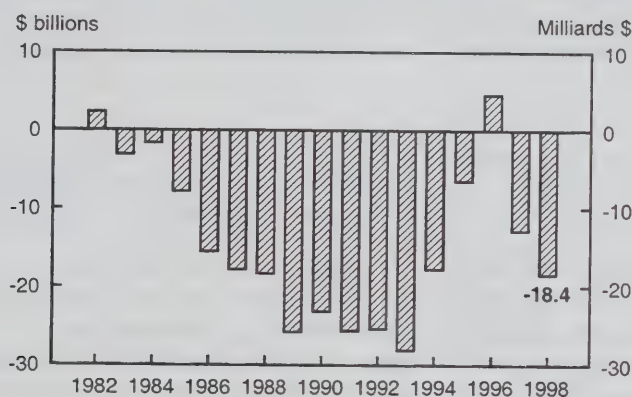
En 1998, les résidents canadiens ont continué de dépenser davantage à l'étranger qu'ils n'y ont gagné en biens, services, revenus de placement et transferts. Le déficit s'est ainsi accru à 18,4 milliards de dollars en 1998, en hausse de 5,6 milliards de dollar par rapport à 1997, se rapprochant ainsi des valeurs historiques à la suite de l'excédent exceptionnel de 4,5 milliards de dollars enregistré en 1996.

Chart 3

Graphique 3

Current Account Balance, Annual

Solde du compte courant, annuel



The 1998 results were largely driven by a decline in the goods surplus, and, to a much lesser extent, by higher interest payments on foreign currency denominated corporate debt.

Les résultats obtenus en 1998 s'expliquent en grande partie par la baisse de l'excédent en ce qui a trait au biens et aussi, dans une moindre mesure, par la hausse des paiements d'intérêt sur les titres des sociétés libellés en devises étrangères.

Goods surplus continues to slide

A goods surplus of \$19.4 billion was down from 1997 and less than half the all-time peak of \$41.9 billion two years ago. The reduced balance of trade in goods in 1998 reflected Canada's first deficit in basic industrial commodities, which was accompanied by a wider deficit on a range of consumer items. The 10-year surplus in auto products trade grew substantially, however, despite output disruptions in the summer months.

Nouveau recul de l'excédent au chapitre des biens

L'excédent pour ce qui est des biens, qui s'établit à 19,4 milliards de dollars, est en baisse par rapport à 1997 et représente moins de la moitié du sommet de tous les temps atteint il y a deux ans (41,9 milliards de dollars). La réduction de la balance du commerce des biens en 1998 témoigne du fait que, pour la première fois, le Canada n'a pas enregistré d'excédent au chapitre des produits industriels de base; à cela est venu s'ajouter un déficit plus élevé pour divers produits de consommation. L'excédent sur dix ans pour ce qui est des produits automobiles s'est accru considérablement, et ce malgré les arrêts de production durant l'été.

Behind the balances, imports outpaced exports, each on their way to record levels. Import gains were widespread, except for crude petroleum. Machinery and equipment topped the list of increases followed by automotive, industrial and consumer goods. The same product groups, in much the same order, drove export sales while crude and refined petroleum products decreased.

Ces résultats de la balance commerciale s'expliquent du fait que, même si les importations et les exportations tendent tous deux vers de nouveaux sommets, la hausse des importations a été supérieure à celle des exportations. Des gains ont ainsi été réalisés dans presque tous les secteurs d'importation, à l'exception du pétrole brut. Les importations de machines et de matériel viennent en tête de liste, suivies des produits automobiles, des produits industriels et des biens de consommation. Les gains pour ce qui est des exportations ont été observés dans les mêmes groupes de produits, et essentiellement dans le même ordre; pour leur part, les exportations de produits du pétrole brut et raffiné ont diminué.

In 1998, Canadian traders increased their surplus with the United States and reduced their deficit with the United Kingdom. At the same time, they incurred a much higher deficit with countries outside the OECD. In addition, the annual surplus with Japan disappeared.

Alors que les négociants canadiens ont accru leur excédent avec les États-Unis et réduit leur déficit avec le Royaume-Uni en 1998, ils ont essuyé un déficit beaucoup plus élevé avec les pays non membres de l'OCDE; ils ont vu également disparaître l'excédent annuel avec le Japon.

Higher interest payments reflect the lower value of the Canadian dollar

The deficit on investment income widened to \$30.2 billion, approaching the high set in 1995. The bulk of the increase resulted from record interest payments on non-resident holdings of corporate debt, which is largely denominated in foreign currencies and which was affected by the decline in the value of the Canadian dollar in 1998. Somewhat lower profits accruing to Canadian direct investment firms from abroad also contributed to the higher investment income deficit in 1998.

La hausse des paiements d'intérêt reflète la baisse du dollar canadien

En 1998, le déficit quant aux revenus de placement s'est accru pour atteindre 30,2 milliards de dollars et s'est ainsi rapproché du sommet atteint en 1995. Cette hausse est imputable principalement aux paiements d'intérêt record versés sur les titres de sociétés détenus par les non-résidents; ces titres étant pour la plupart libellés en devises étrangères, la dévaluation du dollar canadien en 1998 n'a fait qu'augmenter le montant des paiements. Des bénéfices légèrement moindres réalisés sur les investissements directs des Canadiens à l'étranger ont également contribué à l'accroissement du déficit quant aux revenus de placement en 1998.

Lower travel deficit offsets deterioration in other service balances

The overall deficit on transactions in services fell slightly to \$8.4 billion during 1998 due to a substantial reduction in net travel payments. The travel deficit dropped by almost half to \$1.9 billion, the lowest level since 1987. The lower travel deficit partially reflected the change in the relative value of the Canadian dollar. Spending by U.S. travellers in Canada rose a full 25%, while Canadian travel expenditure in the United States

La baisse du déficit au poste des voyages compense pour la détérioration des autres postes des services

Le déficit global pour ce qui est des opérations portant sur des services a légèrement diminué en 1998, pour s'établir à 8,4 milliards de dollars, par suite de la réduction substantielle des paiements nets au chapitre des voyages. Le déficit au poste des voyages a ainsi reculé de presque la moitié pour atteindre 1,9 milliard de dollars, son plus bas niveau depuis 1987. Cette réduction du déficit au poste des voyages reflète en partie les fluctuations dans la valeur relative du dollar canadien. Ainsi, les Américains ont

fell 3%. The lower value of the domestic currency did not discourage higher Canadian spending in overseas destinations; it also did not stimulate spending by overseas visitors to Canada, which fell for the second consecutive year.

The reduction in the travel deficit was sufficient to offset the increased deficits on transportation services (mainly waterborne) and on commercial services (mainly comprised of higher deficits on management, audio-visual services and royalties, together with lower surpluses for computer and information and also engineering and technical services).

Capital and financial account

Record investment in foreign securities by Canadians

Canadian investors bought a record amount of foreign securities, as the investment for the year rose to an unprecedented \$22 billion. The acquisition of \$14.9 billion in foreign stocks in 1998 was second only to the \$16.6 billion acquired in 1996. Two-thirds of the 1998 purchases consisted of U.S. shares, contrasting with mainly overseas investment over the past several years. Resident investors increased their holdings of foreign bonds for a fourth consecutive year. The record investment in 1998 of \$7.1 billion was mainly directed to U.S. government and corporate bonds.

Canadian businesses invest heavily abroad, with record foreign direct investment acquisitions

The \$39.8 billion invested in 1998 was double that of 1997, which had been the highest to that point. The record investment resulted mainly from acquisitions in the United States, and was dominated by a high-profile transaction in the high-tech industry.

augmenté de 25 % leurs dépenses de voyage au Canada, alors que les Canadiens ont réduit les leurs de 3 % aux États-Unis. La baisse du dollar canadien n'a cependant pas empêché les Canadiens de dépenser davantage dans les pays d'outre-mer, ni encouragé les visiteurs étrangers à dépenser davantage au Canada, ces dépenses ayant diminué pour une deuxième année consécutive.

La réduction du déficit au poste des voyages a suffi à compenser l'accroissement des déficits dans les services de transport (principalement maritime) et les services commerciaux (déficit dû principalement à la hausse des déficits pour ce qui est des services de gestion, des services audiovisuels et des redevances ainsi qu'à la diminution des excédents pour ce qui est des services informatiques, des services d'information et des services techniques).

Compte capital et financier

Investissement record dans les titres étrangers par les Canadiens

Les Canadiens ont investi des sommes records dans les titres étrangers, leurs investissements ayant atteint le sommet de 22 milliards de dollars en 1998. Les achats d'actions étrangères ont totalisé la somme appréciable de 14,9 milliards de dollars en 1998; il s'agit du deuxième niveau le plus élevé jamais réalisé, après le sommet de 16,6 milliards de dollars atteint en 1996. Les actions américaines ont représenté les deux tiers des achats faits en 1998, ce qui contraste avec les placements, principalement en titres d'outre-mer, observés durant les dernières années. Pour une quatrième année consécutive, les investisseurs canadiens ont accru leurs avoirs en obligations étrangères; les investissements record en 1998 (7,1 milliards de dollars) ont été dirigés principalement dans des obligations émises par des sociétés américaines et le gouvernement américain.

Les investissements directs des entreprises canadiennes à l'étranger atteignent un niveau record

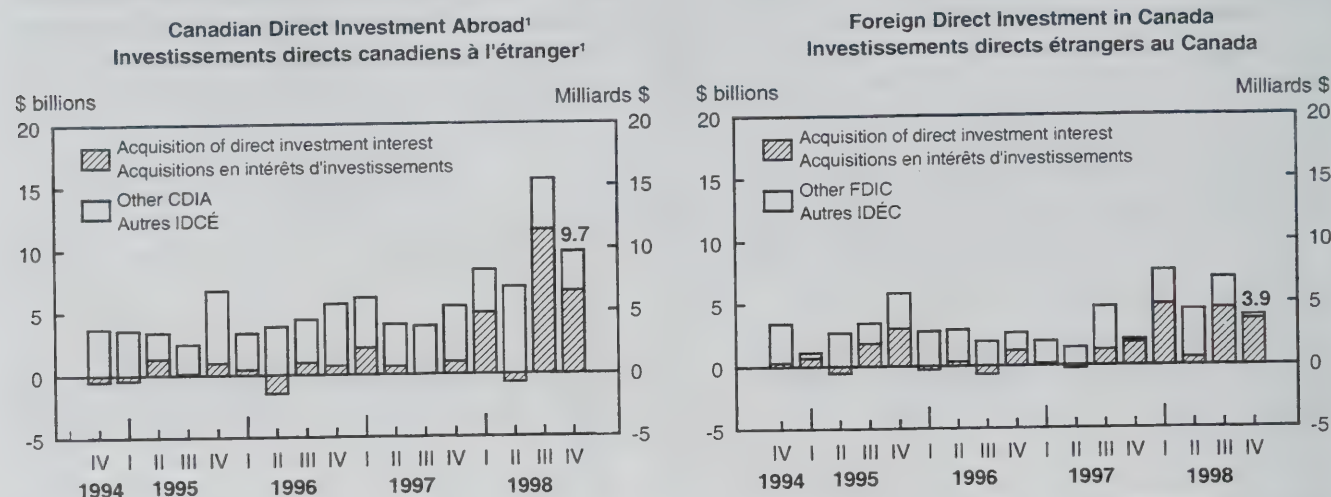
Les 39,8 milliards de dollars investis en 1998 représentent le double de l'ancien sommet atteint en 1997. Les investissements records ont été le résultat en grande partie des acquisitions faites aux États-Unis, principalement dans l'industrie de la haute technologie.

Chart 4

Graphique 4

Direct Investment, Quarterly

Investissements directs, trimestriel

¹ Reverse of BOP signs.

1. Signes renversés de la BdP.

Foreign firms also push direct investment in Canada to a new high

Foreign direct investment in Canada reached a record high in 1998, largely due to acquisitions of Canadian firms by American investors. The roughly \$23 billion flowing into Canada in 1998 was \$10 billion higher than the previous high of 1995. Although significant, it amounted to just over half the record activity in Canadian direct investment abroad.

Les investissements directs au Canada par les sociétés étrangères atteignent eux aussi un nouveau sommet

Le niveau record des investissements directs au Canada par les sociétés étrangères en 1998 tient en grande partie aux acquisitions d'entreprises canadiennes, principalement par des investisseurs américains. L'entrée de quelque 23 milliards de dollars au Canada en 1998 est en hausse de 10 milliards de dollars par rapport au sommet précédent, atteint en 1995. Bien que significatif, ce montant ne représente toutefois qu'un peu plus de la moitié des investissements directs des Canadiens à l'étranger.

Foreign investors continue to buy Canadian securities

Foreign portfolio investors invested heavily in Canadian corporations, buying a sizeable \$24.2 billion of Canadian bonds, stocks and money market instruments. The increase of bond purchases resulted entirely from new corporate issues placed in foreign markets. In contrast, non-resident holdings of government bonds declined, in line with the reduced demand for funds by Canadian governments.

Les investisseurs étrangers poursuivent leurs achats de titres canadiens

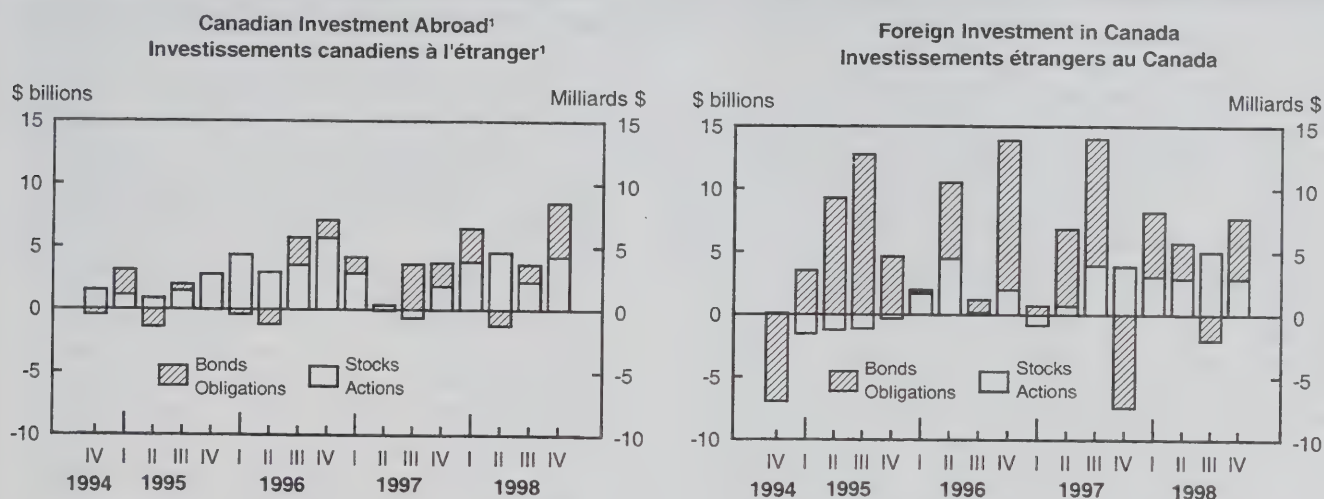
Les étrangers ont fortement investi dans les sociétés canadiennes, achetant des actions et des obligations canadiennes, ainsi que des instruments du marché monétaire canadien, pour une valeur totalisant 24,2 milliards de dollars. La hausse au poste des obligations est entièrement le résultat des nouvelles émissions des sociétés sur les marchés étrangers. Les non-résidents ont par contre écoulé des obligations du gouvernement, cette tendance étant en accord avec la réduction de la demande de fonds par les gouvernements au Canada.

Chart 5

Graphique 5

Portfolio Investment, Quarterly

Investissements de portefeuille, trimestriel

¹ Reverse of BOP signs.

1. Signes renversés de la BdP.

Investment in Canadian stocks came entirely from new corporate treasury shares, as part of direct investment acquisitions of two major U.S. companies. In fact, excluding these special purpose issues, foreign investors sold some of their holdings in 1998 after making substantial investments in 1996 and 1997.

Les investissements en actions canadiennes proviennent entièrement des nouvelles actions de trésorerie, qui s'inscrivent dans les investissements directs de deux grandes entreprises américaines. En fait, si l'on exclut ces émissions à fins spéciales, les investisseurs étrangers se sont départis de certains de leurs titres en 1998, après avoir fait des investissements considérables en 1996 et 1997.

At year-end, foreign investors' asset holdings of Canadian short-term paper were largely unchanged from 1997. The differential on short-term federal government treasury bills began in 1998 at about 100 basis points in favour of investment in the United States and shifted by year-end to 20 basis points in favour of Canada.

À la clôture de l'exercice, les effets à court terme canadiens détenus par les investisseurs étrangers demeuraient largement inchangés par rapport à 1997. Alors qu'au début de 1998, le différentiel entre les bons du Trésor à court terme émis par le gouvernement fédéral était d'environ 100 points de base en faveur des investissements aux États-Unis, il s'établissait en fin d'exercice à 20 points de base, cette fois-ci en faveur des investissements au Canada.

Canada's reserve assets fluctuate over the year

Canadian reserve assets fluctuated widely during the year as the Canadian dollar came under heavy downward pressure from major international currencies. Canada augmented its official international reserves by \$7.4 billion, similar to the sizable increase in 1996. Increased borrowing in foreign markets by the federal government financed this gain in reserves as it did in 1996.

Fluctuation de l'avoir de réserve du Canada

L'avoir de réserve du Canada a fortement fluctué au cours de l'année, sous l'effet des fortes pressions à la baisse exercées sur le dollar canadien vis-à-vis des principales devises étrangères. Les réserves internationales officielles du Canada ont augmenté de 7,4 milliards de dollars, une hausse comparable à l'importante augmentation de 1996. L'augmentation des emprunts du gouvernement fédéral sur les marchés étrangers a financé cette hausse de l'avoir de

Most of the increase went to deposits and securities in other foreign currencies, as the Canadian dollar weakened more against European currencies than its U.S. counterpart.

réserve, comme ce fut le cas en 1996. Cette hausse a été affectée principalement à des dépôts et à des titres en devises étrangères, la dépréciation du dollar canadien vis-à-vis des devises européennes ayant été plus forte que la dépréciation par rapport au dollar américain.

DATA QUALITY

The Balance of Payments (BOP) measures Canada's transactions with non-residents.

A myriad of transactions are conducted with non-residents requiring a wide variety of sources to track them. Generally, the statistics are derived from a combination of surveys and other sources, chiefly administrative records. Results of surveys conducted within the Balance of Payments and Financial Flows Division are integrated with surveys and administrative data¹ from elsewhere within and outside Statistics Canada, and are supplemented by benchmark and category-specific estimates. It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of payments. Some judgemental view is needed in qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and made final.

Quality can in part be assessed by the extent of the magnitude of the revisions. The series for the most recent years are subject to more revisions since they are largely derived from quarterly sample surveys and projections from annual census surveys or administrative sources.

Another indicator of data quality is the statistical discrepancy which can be derived as a result of the double entry bookkeeping system used to record balance of payments transactions. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is not achieved due to the wide variety of sources used. The net difference among the accounts is entered as the statistical discrepancy, which in effect makes the balance of payments "balance". The discrepancy is used as a broad assessment measure either on its own or in relation to a broader measure, such as the sum of current account receipts and payments or all the transactions of the balance of payments. The discrepancy as a measure of data quality has its limitations, however, as it only reflects the net of measurement errors and unrecorded transactions.

1. Typically financial and other records of government programs.

QUALITÉ DES DONNÉES

La balance des paiements (BDP) mesure les opérations du Canada avec les non-résidents.

Les transactions avec les non-résidents surviennent en quantité innombrable et une grande variété de sources est utilisée pour les retracer. Généralement, les statistiques proviennent d'une combinaison d'enquêtes et d'autres sources, principalement de dossiers administratifs. Les résultats des enquêtes effectuées à l'intérieur de la Division de la balance des paiements et des flux financiers sont synthétisés avec les données d'enquêtes et administratives¹ provenant d'autres sources à l'intérieur et à l'extérieur de Statistique Canada, que viennent compléter des estimations repères et des estimations pour des catégories précises. Il est difficile de donner une mesure précise de la qualité pour un système aussi complexe et interdépendant que celui de la balance des paiements. Un certain jugement de valeur permet de qualifier les données de bonnes ou de faibles. En raison des vérifications et des équilibres du système, même des données faibles assument un caractère différent après avoir été analysées et finalisées.

La qualité peut en partie être également évaluée selon l'ampleur des révisions. Les séries des années plus récentes font l'objet de plus de révisions puisqu'elles proviennent dans une large mesure d'enquêtes échantillons trimestrielles et de projections à partir d'enquêtes exhaustives annuelles ou de sources administratives.

Un autre indicateur de qualité est la divergence statistique, qui peut être dérivée grâce au système de comptabilité en partie double utilisée pour enregistrer les données de la balance des paiements. Un débit dans un compte devrait théoriquement donner lieu à un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité des deux comptes n'est pas réalisée en raison des diverses sources utilisées. La différence nette entre les comptes est entrée dans les comptes comme divergence statistique qui, assure, en fait, que les comptes de la balance des paiements "balancent". La divergence est utilisée comme mesure globale d'évaluation soit en valeur absolue ou soit encore en relation avec un ensemble plus large de transactions, telles les recettes et paiements du compte courant, ou toutes les transactions de la balance des paiements. L'erreur statistique, comme mesure de la qualité des données, a cependant des limitations, car elle ne traduit que la valeur nette des erreurs de mesure et des opérations non enregistrées.

1. Surtout des documents financiers et autres de programmes des gouvernements.

The data benefit from internal consultations and review, both within the system of National Accounts (for example, commodity-by-commodity balancing through the Input-Output system), and with other areas of Statistics Canada such as the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES), and the Services Division. Use has been made of administrative data sources, particularly those of Revenue Canada-Taxation which are of help in cross-checking and in researching coverage. With some notable exceptions such as goods, public debt and public administration, they appear less reliable as a primary source for international transactions.

Two other tools are used on an ongoing basis to help assess data quality. First, comparisons of detailed categories and methodology are made in the course of the annual reconciliations of the Current Accounts of Canada and the United States². Also useful is an events tracking system developed in recent years which monitors international transactions from a regular scanning of the business media. Tracked events are both company-specific and of a general background nature (e.g. industry trends and developments). The information assists with the editing and updating of survey coverage for Balance of payments surveys and other series. Institutionally, advisory groups and managers of Statistics Canada, as well as the views of users, are reflected in the ongoing work of data development, compilation and analysis.

While the following paragraphs cannot offer a full evaluation of data from each of the many data sources employed, the quality of the Balance of payments overall is believed to be good to acceptable.

CURRENT ACCOUNT SERIES

Current account transactions with non-residents are broken down as follows: goods and services, investment income and current transfers.

Goods

The quality of the fundamental source of data, the Customs data, is considered to be good. While the

Les données sont également améliorées par l'apport de consultations internes et d'examen, tant à l'intérieur du système de comptabilité nationale (comme par exemple l'équilibre produits par produits dans les comptes d'entrées-sorties) qu'avec d'autres éléments de Statistique Canada, en particulier de la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) ainsi que celle des services. On a utilisé les données de sources administratives, en particulier de Revenu Canada, Impôt, afin de faire des vérifications et des recherches sur le champ. Sauf quelques exceptions majeures telles que pour les biens, la dette publique et l'administration publique, ces données ne sont pas très fiables comme source première des transactions internationales.

Deux autres moyens servent de façon continue à évaluer la qualité des données. D'abord, on fait des comparaisons au niveau des catégories et de la méthodologie lors des rapprochements annuels des comptes courants du Canada et des États-Unis². Un système de suivi des événements mis au point au cours des dernières années, qui retrace les transactions internationales grâce à un tri régulier des médias d'affaires, se révèle également utile. Les événements sont soit propres à une firme, soit se situent dans un contexte plus général (tendances et évolution des activités économiques, par exemple). Les renseignements servent à la vérification et à la mise à jour du champ d'observation des enquêtes et d'autres séries de la balance des paiements. Sur une base institutionnelle, les opinions des groupes consultatifs et des cadres de Statistique Canada, de même que celles des utilisateurs, sont prises en compte lors du processus continu de développement, de compilation et d'analyse.

Il est évident qu'il est impossible de présenter une évaluation complète en quelques paragraphes des données provenant de chacune des nombreuses sources utilisées. Néanmoins, on estime que la qualité de l'ensemble de la balance des paiements est bonne à acceptable.

SÉRIES DU COMPTE COURANT

Le compte courant retrace les opérations avec les non-résidents sur les biens et les services, les revenus de placements et les transferts courants.

Biens

On estime que la qualité de la source fondamentale des données, soit les données douanières, est bonne. Alors

2. For further reference, see "Reconciliation of Canada-United States Current Account, 1996 and 1997," elsewhere in this issue and in the November 1998 issue of *Survey of Current Business*, U.S. Bureau of Economic Analysis.

2. Pour plus de détails, voir "Rapprochement du compte courant entre le Canada et les États-Unis, 1996 et 1997" ailleurs dans cette publication, et au numéro de novembre 1998 de *Survey of Current Business*, US Bureau of Economic Analysis.

Customs records are designed to meet administrative more than statistical purposes, their classification and coverage have seen various improvements, notably through the exchange of import data with the United States beginning in 1990³. Periodic reconciliations are conducted with other major trading partners by the International Trade Division (ITD).

Adjustments are made to Customs data to ensure consistency with Balance of payments concepts and the National Accounts framework. Many of these adjustments are derived from other administrative or corporate information and may be lacking in timeliness or geographic detail.

Data quality for the adjustments is mixed. Since the change to valuing goods at the frontier of the exporting country, historically implemented in 1997, inland freight to the border is included with the value of goods. This is in conformity with international standards for the reporting of goods trade. By convention, it is assumed that the freight between plant and border is carried by resident transporters which, again by convention, is assumed to be paid by the importing economy⁴. Inland freight on imports is thus measured on the hypothesis that it is all paid for by the importing economy. This represents a major limitation which has been to some extent mitigated by the introduction, again in 1997, of general estimates of trucking freight beyond the border and shown as international transport services.

Receipts on inland freight-to-border charges on Canadian exports are provided by ITD from US Customs documentation as part of the bilateral agreement to exchange import data. Certain additional rail charges paid from abroad on forestry products are also included. Payments to the United States for carrying imports to the Canadian border are based on internal estimates of freight charges by mode of transport. In May 1998, ITD significantly revalued downward its inland freight on imports. The change has reduced the large BOP measure of truck freight by about a third, and the lower level has been carried back in the BOP-based statistics to 1993 with a link adjustment to the latest unrevised year, 1992. Other improvements have seen a shift of adjustments into

que les enregistrements douaniers servent à répondre à des fins plus administratives que statistiques, leur classification et leur champ se sont récemment améliorés, notamment grâce à l'échange de données d'importations avec les États-Unis à compter de 1990³. De temps à autre, la Division du commerce international (DCI) mène des rapprochements avec les données d'autres partenaires commerciaux.

On apporte des corrections aux données douanières afin de garantir la cohérence avec les concepts de la balance des paiements et le cadre de la comptabilité nationale. Un grand nombre de ces corrections est fait à partir d'autres renseignements administratifs ou de sociétés et peuvent être ni actuelles, ni détaillées sur le plan géographique.

La qualité des données est variable pour ce qui est des corrections aux données douanières. Depuis le changement d'évaluation des biens à la frontière de l'économie exportatrice, réalisé en 1997, le fret intérieur à la frontière est compris dans la valeur des biens. Ceci est conforme aux normes internationales pour enregistrer le commerce de biens. Par convention, on suppose que le transport entre l'usine et la frontière est assuré par les transporteurs résidents et, encore une fois par convention, est payé par l'économie importatrice⁴. Le fret intérieur à l'importation est donc mesuré à partir de l'hypothèse qu'il est entièrement payé par l'économie importatrice. Ceci constitue une limitation majeure qui a été quelque peu mitigée par l'introduction, aussi en 1997, des nouveaux estimés pour le fret par camion à l'extérieur de la frontière dans les services de transport international.

Les recettes au titre du fret intérieur jusqu'à la frontière au titre des exportations canadiennes sont communiquées par la DCI à partir de la documentation douanière américaine, dans le cadre de l'accord sur l'échange des données d'importations. Certains coûts ferroviaires supplémentaires payés à l'étranger pour les produits forestiers sont également inclus. Les paiements aux États-Unis pour le transport des importations jusqu'à la frontière canadienne sont basés directement sur des estimations internes du fret selon le mode de transport. En mai 1998, la DCI a révisé significativement à la baisse sa valeur de fret intérieur sur les importations. Ces changements ont réduit le large estimé BDP du fret par route d'environ un tiers et les valeurs ont été ramenées à des niveaux plus bas à partir de 1993 et sont reliées à la dernière année non-révisée, soit 1992. Les

3. See publications of the International Trade Division which is responsible for the production of Customs data. That program and data characteristics are described for example, in *Canadian International Merchandise Trade*, Catalogue 65-001-XPB.

4. These are described in the *Balance of Payments Manual*, 5th Edition, International Monetary Fund, 1993.

3. Voir les publications de la Division du commerce international, qui a la responsabilité de la production des données douanières. Ce programme et les caractéristiques des données sont décrits par exemple dans la publication *Le commerce international de marchandises du Canada*, n° 65-001-XPB au catalogue.

4. Décrit dans le *Manuel de la balance des paiements*, Fonds Monétaire International, 5^{ième} édition, 1993.

the Customs series either annually (as to record higher grain volumes for the last two years) or on a current monthly basis (until for example, certain overvaluation of natural gas in the U.S. source data was resolved). As noted in the Description and Definitions section, under-estimation of non-U.S. exports in the current period because of expected but unreceived documents, is recognized by a general adjustment beginning in 1998; details are available from ITD which computes and monitors the amount.

While such issues of data quality have been recently addressed, readers should still be aware that most of the BOP adjustments to goods are not intended to be independent measures of activity in their own right - they frequently represent corrections to phenomena already measured directly elsewhere. As such they rely on available approaches and secondary sources for their calculation, and less precision should be attributed than to directly - measurable transactions.

Services

International transactions in services comprise the following categories: travel, transportation, commercial and government services.

Significant portions of the data on services, principally for travel and commercial services, are derived from annual or more frequent surveys. Over 40% of all receipts and nearly one third of payments are based directly or indirectly on administrative records. For the estimates of travel spending, monthly administrative data are synthesized with quarterly survey data, whereas for commercial services, survey data are the main source and annual administrative data are used to assess and improve the survey results. Administrative sources for commercial services, first available for 1989, initially augmented the overall coverage of these services by about 2% but have later served more to confirm existing survey results. Administrative data have also been used in the verification of travel data. Benchmark indicators are used to derive certain other series for which current direct measures are not available.

autres améliorations ont amenés un déplacement des ajustements vers les séries douanières soit annuellement (suite à l'enregistrement de volumes plus élevés de céréales durant les deux dernières années) ou sur une base mensuelle (jusqu'à ce que, par exemple, certaines sur-évaluations du gaz naturel dans les données de source américaine soient résolues). À noter dans la section Description et définitions, la sous-évaluation, à la période courante, des exportations ailleurs qu'aux États-Unis en raison des documents non reçus mais attendus, est corrigée par un ajustement général débutant en 1998. Les détails sont disponibles auprès de la DCI qui calcule et vérifie les valeurs estimées.

Alors que de telles questions sur la qualité des données ont été récemment adressées, les lecteurs devraient encore être avertis que la majorité des ajustements BDP aux biens ne sont pas destinés à être des mesures indépendantes par elles-mêmes. Ils représentent fréquemment des corrections aux phénomènes déjà mesurés directement ailleurs. En tant que tel, ils sont basés sur des approches et des sources secondaires disponibles pour leurs calculs et ont donc une précision inférieure par rapport aux transactions mesurées directement.

Services

Les opérations internationales de services comprennent les catégories suivantes : voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux.

Une partie importante des données sur les services, en particulier pour les voyages et les services commerciaux, sont tirées d'enquêtes annuelles ou plus fréquentes. Plus de 40 % de toutes les recettes et presque un tiers des paiements sont calculés directement ou indirectement à partir de dossiers administratifs. Pour ce qui est des estimés sur les voyages, les données administratives mensuelles sont intégrées avec les données d'enquête trimestrielle, alors que pour les services commerciaux, la principale source provient des données d'enquête tandis que les données administratives annuelles servent à évaluer et à améliorer les résultats d'enquête. Les sources administratives pour les services commerciaux, qui sont devenues disponibles pour la première fois pour l'année 1989, ont permis d'augmenter à l'origine d'environ 2 % le champ d'observation des services commerciaux, mais ont plus tard servi davantage à confirmer les résultats d'enquête. Les données administratives ont également été utilisées pour la vérification des données sur les voyages. Les indicateurs repères servent à calculer certaines autres séries pour lesquelles on ne dispose pas de mesures directes courantes.

The general quality of services data is deemed acceptable, even though unique measurement problems arise because of the intangible nature of services.

La qualité générale des données sur les services est considérée comme acceptable, bien que des problèmes uniques de mesure se posent en raison de la nature incorporelle des services.

Travel

Outlays are for travel of less than one year as well as for more than one year travel related to education and health.

Voyages

Les déboursés réfèrent aux voyages de moins d'un an, et ceux de plus d'un an qui sont faits pour fins d'éducation et de santé.

The basic statistics are compiled by the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES) from a combination of census and sample counts of travellers crossing the border, coupled with sample surveys (re-designed for the 1990 reference year) to collect specific information from travellers, including their expenditures⁵. The counts of travellers are considered to be reliably measured, while the response rates for expenditure factors and other characteristics typically remain low. Survey methodology is kept under continuing review and special characteristics are studied periodically⁶.

Les statistiques de base sont préparées par la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) qui combine des dénombrements exhaustifs et par sondage des voyageurs qui franchissent la frontière avec des enquêtes échantillons (remaniées pour l'année de référence 1990), afin de recueillir des renseignements précis auprès des voyageurs, y compris leurs dépenses⁵. On estime que le nombre de voyageurs est une mesure fiable, mais les taux de réponse pour les facteurs de dépenses et autres caractéristiques demeurent en règle générale bas. La méthodologie d'enquête est constamment revue et des caractéristiques spéciales sont étudiées périodiquement⁶.

The series on health-related travel payments mainly represents payments under provincial health plans for hospital and physician services. These data were updated in 1996 from administrative sources and certain historical gaps filled with reference to related series from public reports. The data on payments represent a conservative estimate of health expenditures abroad. Some health expenditures may be embedded in other travel spending but it is difficult to assess to what extent health payments are fully covered.

Les séries de voyage sur les paiements au titre de la santé représentent principalement des paiements pour les services hospitaliers et de médecins financés par les régimes provinciaux de soins de santé. Ces données ont été mises à jour, en 1996, à partir de sources administratives et certaines lacunes historiques ont été corrigées à partir de rapports publics. Les paiements représentent une estimation conservatrice des dépenses de santé à l'étranger. Certaines de ces dépenses peuvent se retrouver indistinctement dans les autres déboursés de voyage mais il est difficile d'établir dans quelle mesure sont couverts les paiements reliés à la santé.

The receipts data for health consist of foreign spending for hospital services in Canada as recorded by the Health Division's annual hospital survey, with projections for recent years where survey results are not yet available. There is currently no provision for receipts data on physician services.

Les recettes au titre de la santé consistent en dépenses étrangères pour les services hospitaliers au Canada telles que rapportées dans l'enquête annuelle des hôpitaux de la Division de la santé avec projections pour les années les plus récentes où les résultats d'enquête ne sont pas encore disponibles. Aucune provision n'est faite pour tenir compte des recettes au titre des services de médecins.

5. Publications by CTCES provide additional description of the sources, methods and quality of the travel series. For example, see *Touriscope, International Travel, Travel between Canada and other countries, 1996*, Catalogue 66-201-XIB, May 1998.

6. One prominent component of expenditures by Canadian travellers abroad - namely spending on goods - was validated for 1990 and 1991 through analysis of related administrative data. See Statistics Canada *Cross-Border Shopping - Trends and Measurement Issues*. National Accounts and Environment Division, Technical Series, Number 21, January 1994.

5. Les publications du CTCSÉ contiennent d'autres descriptions des sources, des méthodes et de la qualité des principales séries des voyages. Voir par exemple *Touriscope, Voyages internationaux, Voyages entre le Canada et les autres pays, 1996*, n° 66-201-XIB au catalogue, mai 1998.

6. Une composante importante des dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger, à savoir les dépenses en biens, a été validée pour 1990 et 1991 par l'analyse de données administratives. Voir *Achats outre-frontière - Tendances et mesure*. Division des comptes nationaux et de l'environnement, série technique numéro 21, janvier 1994, Statistique Canada.

For the education series, both receipts and payments cover expenditures by students for tuition, accommodation and personal spending for those in full time university and college programs. On the receipts side, with cooperation of CTCES, time series on the number of foreign students in Canada and average tuition were combined with estimates of other expenditures to produce the historical estimates.

For payments, the U.S. Bureau of Economic Analysis kindly supplied comprehensive series from 1981. Data on student expenditures overseas are updated by CTCES to incorporate more recent volume and expenditure estimates.

It should be noted that some outlays for post-secondary education may remain in general travel expenditures including amounts for full-time programs of less than a year. In some cases, travellers would be reporting outlays for commercially - supplied or personal interest courses as part of general expenditures as well. The series on education for their part do not extend to international students at the elementary and secondary levels. As with health - related travel, the education series is seen as a conservative estimate of activity. For recent years, lags in enrollment data increase scope for revision.

Finally, business travel includes estimates of spending by boat and rail crews, calculated by CTCES. These estimates are included along with spending by plane and truck crews.

Transportation

The main elements comprise water, air and certain land transport.

Data quality is mixed from weak to acceptable. Water and air transportation is derived from a number of small customized BOP surveys conducted annually (the coverage ranging from 10 to 57 firms, depending on the survey). Response rates on four vessel surveys for 1996 vary from 78% to 80%, to 90%, while a survey of 54 foreign airlines showed a response rate of 81%. Where regular follow-ups do not produce sufficient data, amounts are imputed based on prior responses and available external information. While frames are updated from industry registers

Pour ce qui est des séries sur l'éducation, les recettes et les paiements couvrent les dépenses des étudiants pour les frais d'étude, les loyers et les dépenses personnelles des étudiants inscrits à plein temps aux programmes universitaires et collégiaux. Du côté des recettes, en coopération avec le CTCSE, des séries chronologiques sur le nombre d'étudiants étrangers au Canada et des moyennes de frais scolaires ont été combinés avec des estimations de dépenses autres afin de produire des estimations historiques.

Du côté des paiements, le Bureau of Economic Analysis des États-Unis a gracieusement fourni les données détaillées et complètes à partir de 1981. Les années sur les dépenses des étudiants outre-mer sont mises à jour par le CTCSE afin d'incorporer des estimés récents de volume et de dépenses.

Quelques dépenses pour l'éducation post-secondaire peuvent demeurer dans les dépenses générales de voyage y compris des dépenses pour les programmes à temps plein de moins d'un an. Dans certains cas, les voyageurs rapporteraient dans les dépenses générales de voyage les dépenses reliées aux cours pour fins commerciales ou personnelles. Les séries sur l'éducation d'autre part n'incluent pas les dépenses des étudiants internationaux aux niveaux élémentaire et secondaire. Ainsi qu'avec les dépenses reliées à la santé, les dépenses au titre de l'éducation constituent des estimations conservatrices de ces activités. Pour les récentes années, des décalages dans les données sur les inscriptions accroissent les possibilités de révisions.

Enfin, les données de voyages d'affaires comprennent les dépenses d'équipage de bateaux et de trains, telles que calculées par le CTCSE. Ces dépenses s'ajoutent à celles des équipages d'avions et de camions.

Transports

Les principaux éléments de ce compte comprennent le fret maritime, aérien, et certains éléments du transport terrestre.

La qualité des données est variable, de médiocre à acceptable. Le transport maritime et aérien est établi à partir d'un certain nombre de petites enquêtes sur mesure de la BDP qui sont menées chaque année (le champ s'élevant entre 10 à 57 firmes, dépendamment de l'enquête). Les taux de réponses en 1996 pour quatre enquêtes sur le transport maritime étaient compris entre 78% et 80%, et 90%, tandis qu'une enquête de 54 sociétés aériennes étrangères devait enregistrer un taux de réponse de 81%. Lorsque les suivis réguliers ne réussissent pas à recueillir des données acceptables, on impute des montants à partir des réponses antérieures et des

and media sources, direct coverage remains incomplete. In the case notably of ocean freight payments, unit freight charges from survey data are calculated and applied to annual volume data from the Transportation Division on international cargo unloadings.

The data include a provision which recognizes earnings by Canadian and U.S. - domiciled truckers for the carriage of goods in the other country. These estimates adapt methodology developed by the U.S. Bureau of Economic Analysis. These transactions are classified not with domestic inland freight, but as international freight occurring beyond the export frontier. Data are limited due to the difficulties in estimating the in-Canada earnings of transportation going northward as well as the shares of US and Canadian domiciled carriers. Coverage begins in 1980 on receipts and 1987 on payments, reflecting the earlier access to U.S. markets as deregulation became more widespread across the North-American transport industry.

The lower valuation of inland freight by ITD, because it is a component of both Canadian and U.S. calculations, has lowered somewhat the BOP estimates for receipts and payments of transborder trucking by both Canadian and U.S. statisticians. From 1993, some increase was made to payments overseas for land-side airline services and receipts on air freight to align more with recently - reported source information.

Commercial Services

The Balance of Payments and Financial Flows Division collects much of the detail on commercial services through its comprehensive annual survey of international service transactions of over 3,000 firms in Canada⁷. The identification of new firms trading in cross-border services can be difficult. For the firms which are surveyed, however, the quality of the overall reported results is seen as good, and the 1996 response rate stood at 81%. Non-responses tend largely to be comprised of low or nil value transactions for the period. However, a

renseignements extérieurs existants. Bien que les structures sont mises à jour à partir des registres industriels et des renseignements obtenus des médias, la couverture directe demeure incomplète. Dans le cas notamment des paiements au niveau du fret maritime, les coûts de fret unitaire, obtenus à partir d'enquête, sont calculés et appliqués à un volume de données plus complètes provenant de la Division du transport, à partir de données sur le fret déchargé.

Les données comprennent une provision qui reconnaît les revenus des camionneurs domiciliés au Canada et à l'étranger pour le transport des biens dans l'autre pays. Ces estimés sont adaptés la méthodologie développée par le US Bureau of Economic Analysis. Ces transactions sont classifiées non pas avec fret intérieur domestique, mais plutôt comme fret international survenant à l'extérieur de la frontière d'exportation. Les données ont des limitations dû à la difficulté d'estimer la portion canadienne des revenus de transport vers le nord ainsi que la portion revenant aux camionneurs domiciliés aux États-Unis et au Canada. Le champ débute en 1980 pour les recettes et 1987 pour les paiements, reflétant l'accès plus tôt aux marchés américains suite à la déréglementation dans le transport nord-américain.

L'évaluation à la baisse du fret intérieur par la DCI, parce que c'est une composante à la fois des calculs canadien et américain, a entraîné une légère diminution des estimations de la balance des paiements pour les recettes et les paiements du camionnage transfrontalier autant par les statisticiens du Canada que des États-Unis. À partir de 1993, des révisions à la hausse ont été apportées aux paiements outre-mer sur les services des compagnies aériennes et aux recettes sur le fret par air afin de s'enligner d'avantage sur des informations récemment obtenues.

Services commerciaux

La Division de la balance des paiements et des flux financiers obtient la plus grande partie des renseignements sur les services commerciaux à partir de son enquête annuelle exhaustive des opérations internationales de services de plus de 3,000 entreprises au Canada⁷. L'identification de nouvelles firmes qui transigent des services transfrontaliers peut être difficile. Pour les firmes qui sont enquêtées, cependant, la qualité des résultats globaux semble bonne; le taux de réponse pour 1996 était de 81%. Les non-répondants sont, en général, ceux qui n'ont que peu ou pas de transactions à déclarer.

7. See Appendix 2 of *Canada's International Transactions in Services, 1997*, Catalogue 67-203-XPB for the categories used to collect annual data for 1996 - from form BP-21S, *International Transactions in Commercial Services*.

7. Voir l'annexe 2 des *Transactions internationales de services du Canada, 1997*, n° 67-203-XPB au catalogue pour les catégories utilisées dans la collection de données annuelles pour 1996 - du formulaire BP21-SF, *Opérations internationales de services commerciaux*.

provision based on analysis of taxation records is applied to allow for under-reporting in the survey and operations too small to survey. As the data are surveyed net of withholding taxes, an overall estimate of these taxes is reallocated to applicable royalty categories.

For the current year, data are estimated from a quarterly sample of firms which is based on the previous comprehensive annual survey data. Where follow-ups do not result in sufficient data, amounts are imputed from past results, external information and broader projections of annual information. In 1997, the quarterly sample survey was modified to increase representativeness. It comprises two quarterly survey sources. The first source is a quarterly survey of some 306 firms, mainly Canadian-controlled, with a response rate in 1997 of 76%. The second source comes from a selection of firms made from a quarterly survey of financial transactions by mainly foreign-controlled firms comprising 361 companies with a 1997 response rate of 79%.

The annual commercial services survey is supplemented with good to weak data from other specific enquiries made quarterly and annually, with benchmark studies and administrative records.

With the release of first quarter 1998 data, BOP has recalculated commission rates from 1994 which apply to trading in securities. The result was a substantial lowering in the series for both receipts and payments; the lower rates now applied to volume data reflect wider competition in securities dealing. Addition of survey data is incorporated from 1996 on certain computer services transactions (including the above software), while additional respondents in the area of geomatics and commercial education were added also from 1996 with the assistance of Industry Canada. Recent data reviews with CTCES have filled out certain coverage of audio-visual services, for example on film labs and sound recording.

A fuller description of data for individual commercial services appears in **Canada's International Transactions in Services, 1997**, Statistics Canada, Catalogue 67-203-XPB.

Government services

The category comprises international transactions arising from government activities (diplomatic,

Cependant, un ajustement basé sur l'analyse de dossiers d'impôt est fait pour tenir compte des opérations sous-représentées dans l'enquête et de celles qui sont trop petites pour faire l'objet d'une enquête. Comme les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales, on réattribue une estimation globale de ces impôts aux catégories de redevances sujettes à impôt.

Pour l'année courante, les données sont estimées à partir d'une enquête échantillon trimestrielle qui est basée sur les résultats de l'année précédente de l'enquête annuelle plus large. Si le suivi ne donne pas de données suffisantes, des montants sont imputés à partir de résultats précédents, de renseignements externes ainsi que des projections plus larges de renseignements annuels. En 1997, l'enquête échantillon trimestrielle a été modifiée pour en accroître la représentation. Deux sources trimestrielles d'enquêtes sont utilisées. La première source consiste en une enquête trimestrielle de 306 firmes, largement sous contrôle canadien, avec un taux de réponse de 76% en 1997. Pour la deuxième source, on sélectionne des firmes d'une enquête trimestrielle sur les transactions financières auprès de firmes largement sous contrôle étranger, soit 361 firmes avec un taux de réponse de 79% en 1997.

L'enquête annuelle des services commerciaux est complétée par les résultats de qualité bonne ou faible d'autres enquêtes précises effectuées chaque trimestre ou chaque année et par des études repères et des dossiers administratifs.

À partir de la publication du premier trimestre de 1998, la balance des paiements a réévalué les taux de commissions, à partir de 1994, appliqués aux transactions de valeurs mobilières. Le résultat est une baisse substantielle autant des recettes que des paiements. Les taux plus bas appliqués aux volumes reflètent une plus large compétition du marché des échanges de valeurs mobilières. L'addition de données d'enquête est incorporée à partir de 1996 sur certaines transactions de services informatiques (incluant les logiciels), alors que des répondants additionnels dans le domaine de la géomatique et de l'enseignement commercial ont été ajoutés, également à partir de 1996, avec l'aide d'Industrie Canada. Une révision récente des données avec le CTCSE a amélioré la couverture des services audio-visuels, par exemple pour les laboratoires de films et les enregistrements sonores.

Une description plus complète des diverses catégories de services apparaît dans **Les transactions internationales de services du Canada, 1997**, n° 67-203-XPB au catalogue de Statistique Canada.

Services gouvernementaux

Cette série recouvre les opérations internationales résultant des activités gouvernementales (diplomatiques,

commercial and military) not covered elsewhere in the Balance of payments.

The quality of the series varies, reflecting access to sound administrative records on the one hand, through to estimates which are based overall on very limited information.

After some years, spending in Canada by foreign embassies was re-estimated through a voluntary survey which produced a small but helpful cross-section of responses for the year 1995. Results generally raised previous estimates. This year, a number of changes were made from 1993 following a review of government transactions with the Input-Output Division. Military expenditures abroad were scaled more in line with declining outlays on personnel. At the same time, certain outlays by provincial governments abroad were stepped downwards to minimal levels, reflecting general cutbacks to representation in the 1990's. For receipts, data not previously recorded was introduced to cover the use of Canadian defence facilities by visiting non-U.S. military forces. Partly offsetting this was a reduction for a number of in - Canada outlays of a commercial nature deemed paid to Canada by recipients of official aid flows and already recognized elsewhere under services to business.

Investment Income

Investment income comprises income on direct, portfolio and other investment. The data vary in quality depending upon the sources used. Furthermore, while totals of withholding taxes as shown in current transfers are seen as reliable, their allocation among interest, dividends and services is entirely estimated.

Receipts

Data on direct investment income receipts are largely of average quality. Canadian firms making direct investments abroad earn interest on their holdings of debt issued by those enterprises abroad as well as profits from their equity in these enterprises. Such data are derived from three surveys of financial transactions: (a) between Canada and other countries (annual survey of nearly 4,700 firms with a 1996 response rate of 76%); (b) quarterly, with a sample of 361 largest firms showing a response for 1997 of 79%, and (c) of capital invested abroad by Canadian enterprises

commerciales, militaires) non retracées ailleurs dans la balance des paiements.

La qualité de ces séries varie, provenant d'une part de données fiables de dossiers administratifs et d'autre part des estimations basées sur des sources très limitées.

Après quelques années, les dépenses au Canada des ambassades étrangères ont été récemment réévaluées à partir d'une enquête volontaire qui a fourni un bon aperçu en dépit d'un faible taux de réponse pour l'année 1995. Les résultats ont généralement augmenté les estimés antécédents. Cette année un certain nombre de changements ont mis en oeuvre à partir de 1993 suite à une revue des transactions gouvernementales avec la Division d'entrée-sortie. Les dépenses militaires outre-mer ont été réduites de façon à être plus en ligne avec les dépenses pour le personnel. Du même coup, certaines dépenses à l'étranger par les gouvernements provinciaux ont été réduites à des niveaux minimums, reflétant la baisse générale dans la représentation à l'étranger durant les années 90. Pour les recettes, des données non incluses auparavant ont été introduites pour couvrir l'utilisation des installations militaires canadiennes par des forces militaires étrangères non-américaines. Ceci fut partiellement contre-balançé par une réduction pour un certain nombre de dépenses effectuées au Canada et de nature commerciale considérées payées au Canada par les bénéficiaires de fonds d'aide officielle mais déjà comptabilisée ailleurs sous les services aux entreprises.

Revenus de placements

Les revenus de placements comprennent les revenus d'investissement direct, de portefeuille et autres. Les données varient en termes de qualité selon les sources utilisées. De plus, bien que le total des retenues fiscales enregistrées aux transferts courants soit de bonne qualité, leur allocation entre intérêts, dividendes et services est entièrement estimée.

Recettes

Les données sur les recettes sous forme d'intérêts au titre des investissements directs sont en général de qualité moyenne. Les entreprises canadiennes qui effectuent des investissements directs à l'étranger gagnent des intérêts sur leurs avoirs de titres de dette émis par ces entreprises étrangères ainsi que des bénéfices sur leur avoir dans ces entreprises. Ces données proviennent de trois enquêtes sur les opérations financières. Il s'agit a) des opérations entre le Canada et les autres pays (enquête annuelle auprès d'environ 4,700 entreprises avec un taux de réponse en 1996 de 76%), b) enquête trimestrielle avec un échantillon de 361 des plus importantes entreprises et un

(annual survey of 1,756 firms, 88% response in 1996).

Investment income on portfolio investment comprises dividends and interest. Data on dividend receipts are of weak quality because of the limitations on the underlying claims in foreign stocks. Receipts of dividends from the United States are derived from five year benchmark information on stocks outstanding which have been compiled by the U.S. Treasury. Data on the receipts of dividends on portfolio investment elsewhere than in the United States are weak. Data on interest receipts are derived from estimates of bond holdings and are considered of weak quality. More research is needed to better measure Canadian holdings of foreign securities. As part of this research, the framework for a major survey of Canadian portfolio holdings abroad has been developed for the year-end of 1997. This initiative is part of an international effort co-ordinated among countries by the IMF.

taux de réponse pour 1997 de 79% et c) des capitaux placés à l'étranger par les entreprises canadiennes (enquête annuelle de 1,756 entreprises avec taux de réponse de 88% en 1996).

Les revenus d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et intérêts. Les recettes sur les dividendes sont de qualité médiocre en raison des limitations des avoirs sous-jacents d'actions. Les recettes de dividendes en provenance des États-Unis sont établies à partir de renseignements repères sur cinq ans sur les actions en cours qui ont été rassemblées par le Trésor des États-Unis. Les données pour les recettes de dividendes sur les placements de portefeuille ailleurs qu'aux États-Unis sont médiocres. Les données sur les recettes d'intérêts sont dérivées à partir de montants en cours d'obligations eux-mêmes estimés; la qualité des données est médiocre. Il faut faire d'autres recherches afin de mieux mesurer les avoirs canadiens de valeurs mobilières étrangères. À ce sujet, on a établi un cadre pour une enquête majeure à la fin de 1997 des investissements de portefeuilles canadiens à l'étranger. Cette initiative fait partie d'un effort au niveau international co-ordonné par le Fonds Monétaire International.

As for interest receipts on other investment, the data quality is mixed. Earnings on international reserves are obtained from official records and are considered to be accurate; similarly, interest receipts on government-financed export credits are based on reliable administrative records. Interest revenues and expenses of the banks are shown on a gross basis, for each of assets and liabilities. The quality of banking data is good. The data for interest on deposits abroad by non-banks, however, are weak. While rates applied to these asset categories are from established public sources, it has not so far been possible to identify the range of resident holdings outside Canada given the limitations in the frequency, nature and classification practices of foreign sources used.

La qualité des données pour les recettes d'intérêt sur les autres investissements est variable. Les gains sur les réserves internationales sont tirés de dossiers officiels et sont considérés comme précis. De même, les recettes d'intérêts sur les crédits à l'exportation financés par le gouvernement sont basées sur des données administratives fiables. Les revenus et dépenses d'intérêt des banques sont présentées sur base brute, i.e. avec des montants tant pour les actifs que pour les passifs. La qualité des données bancaires est bonne. Les données sur les intérêts pour les dépôts non bancaires à l'étranger sont cependant médiocres. Bien que les taux utilisés pour ces catégories d'actifs proviennent de sources publiques sûres, il n'a pas été encore possible d'identifier l'étendue des avoirs des résidents à l'extérieur du Canada en raison des limites de la fréquence, de la nature et des pratiques de classification des sources étrangères consultées.

Payments

Much of the data on direct investment income is of average quality. Profits are taken directly from quarterly survey data conducted by the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada. Interest on the debt issued by direct investment enterprises in Canada to non-resident direct investors are derived from the same two survey sources described above for investment income receipts from direct investment.

Paielements

La plus grande partie des données sur les revenus d'investissements directs est de qualité moyenne. Les bénéfices proviennent directement des données d'enquêtes trimestrielles menées par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada. Les intérêts sur les titres de dette émis par les entreprises d'investissement direct au Canada aux investisseurs directs non résidents proviennent des deux mêmes sources que celles décrites ci-dessus pour les recettes de revenus de placements au titre des investissements directs.

Payments on portfolio investment is made up of dividends and interest. Data on payments of dividends are derived from surveys of Canadian companies which are known to have foreign portfolio holders. It is difficult with any precision to establish the level of foreign portfolio ownership and therefore the associated dividend payments are weak. Data on interest payments on bonds is calculated from a detailed inventory of Canadian bonds, including discount bonds, resulting in reliable calculations based on security-by-security information. Underlying amounts, rates, maturity date and currency are obtained on a preliminary basis (monthly and quarterly) from issuers and brokers (with a response rate of 88% in 1997) and are then confirmed through annual surveys of Canadian borrowers where responses averaged 78% in 1996. The quality is good. Interest on money market instruments (such as treasury bills and commercial paper) is derived from average yields applied to the amount outstanding of the various instrument categories. Information on flows, from which stock positions are cumulated, is obtained from monthly surveys of brokers and large Canadian borrowers, with virtually complete response. However, geographic distribution of foreign holders is more difficult to establish.

Interest payments on other investment consists of interest on borrowing from foreign banks and on deposit liabilities. Interest on borrowings from non-resident banks is obtained from outstanding positions and relevant market yields. In addition, some relatively minor components are based on administrative records and best estimates. The quality of data is weak. As mentioned above, investment income on banking claims is presented separately for revenues and expenses. Interest from banking operations booked in Canada is derived from data supplied by all banks from a quarterly survey and the quality is good.

Current transfers

Quality for this diverse group ranges from good to weak.

From 1991, estimates from US sources are included for certain personal gifts and for study and health benefits that are received, but not paid for, by Canadians residents.

Les paiements d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et les intérêts. Les données sur les versements de dividendes proviennent d'enquêtes auprès de sociétés canadiennes dont on sait qu'elles ont des détenteurs de portefeuille étrangers. Il est difficile d'établir avec précision la propriété étrangère de portefeuille et par conséquent les paiements de dividendes qui en relèvent sont de qualité médiocre. Les données sur les paiements d'intérêts sur les obligations proviennent d'un répertoire détaillé des obligations canadiennes, y compris les obligations avec escompte, et se traduit par des calculs fiables, basés sur des renseignements titre par titre. Les montants, les taux, les dates d'échéance et les devises sont obtenus d'abord sur une base provisoire (mensuellement et trimestriellement) auprès des émetteurs et des courtiers (taux de réponse en 1997 à 88%) et sont confirmés par une enquête annuelle exhaustive auprès des emprunteurs canadiens avec un taux de réponses moyen de 78% en 1996. La qualité des données est bonne. Les intérêts sur les instruments du marché monétaire, tels que les bons du Trésor et les effets commerciaux, sont calculés à partir des rendements moyens appliqués aux montants en circulation des diverses catégories d'instruments. Les renseignements sur les flux, à partir desquels on calcule les encours, sont tirés d'enquêtes mensuelles auprès des courtiers et quelques emprunteurs canadiens importants qui donnent des réponses presque complètes. Cependant, il est plus difficile d'établir la répartition géographique des détenteurs étrangers.

Les paiements d'intérêt sur autres investissements regroupent les intérêts sur emprunts auprès de banques étrangères et sur les engagements sous forme de dépôts. Les intérêts sur les emprunts auprès des banques non résidentes sont calculés à partir des soldes et rendements commerciaux appropriés. Des composantes supplémentaires relativement peu importantes sont basées sur les dossiers administratifs et les meilleures estimations possibles. La qualité des données est médiocre. Tel que mentionné plus haut, les revenus de placement des banques sont présentés sur base brute, soit les revenus, soit les dépenses. Les intérêts sur les opérations bancaires comptabilisées au Canada proviennent de données communiquées par toutes les banques tirées d'une enquête trimestrielle et la qualité des données est bonne.

Transferts courants

La qualité des données de ce groupe divers varie de bonne à médiocre.

À partir de 1991, on a incorporé des estimations de source américaine sur certains dons personnels, services reliés à l'éducation et la santé qui sont reçus, mais non payés, par des résidents canadiens.

Information on remittances, a second component of current transfers, is taken from a variety of sources. Good administrative data exist for Canadian government payments abroad to non-residents. Personal remittances to non-residents is obtained directly from Statistics Canada's Family Expenditure Survey. Remittances regarding charitable and academic institutions and inward personal remittances data are considered weak. Fuller bilateral data have now improved somewhat the estimate of pension receipts.

Data on Canadian withholding taxes are obtained from Revenue Canada, by fiscal quarter, with the last fiscal-year amounts assigned to the new year. (Government accounts are shown on a cash rather than the normal accrual accounting basis used for recording balance of payments transactions). U.S. withholding taxes are based on lagged information from the U.S. Internal Revenue Service; all other foreign withholding taxes are estimated. As indicated earlier, allocation of these taxes back to investment income and commercial services is entirely estimated.

Data on federal government expenditures in support of international organizations and programs come largely from the Public Accounts and the quality is deemed to be good.

Lastly, data on official contributions and on newly-included administrative expenses are obtained from the Canadian International Development Agency. The quality is good. Comparatively minor amounts are shown for several other governmental and non-governmental organizations in Canada; quality is weak.

CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT SERIES

CAPITAL ACCOUNT

This account is made up of capital transfers, formerly in the Current Account (e.g. migrants' funds, debt forgiveness and inheritance funds), and intangible assets (intellectual property rights such as patents).

The quality of the various series on immigrants' assets (funds in possession, purchases of houses

Les renseignements concernant les envois de fonds, qui sont une deuxième composante des transferts courants, proviennent de sources très diverses. On dispose de bonnes données administratives pour les paiements que le gouvernement canadien fait à l'étranger aux non-résidents. Les versements personnels à des non-résidents sont obtenus directement de l'enquête régulière sur les dépenses des familles de Statistique Canada. Les versements aux institutions de charité et aux établissements d'enseignement supérieur, de même les versements destinés à des particuliers au Canada, sont considérés comme des données médiocres. L'utilisation plus poussée de données bilatérales a permis d'améliorer quelque peu les données de recettes pour fins de retraite.

Les données sur les retenues fiscales canadiennes sont établies à partir des renseignements communiqués par Revenu Canada sur base trimestrielle. Le dernier trimestre fiscal est alloué à la nouvelle année. (Les comptes des administrations sont exprimés selon la compatibilité de caisse, au lieu de la comptabilité d'exercice, qui est normalement utilisée pour retracer les opérations de la balance des paiements). Les retenues fiscales américaines sont établies à partir de renseignements tardifs communiqués par le "U.S. Internal Revenue Service". Toutes les autres retenues fiscales étrangères sont estimées. L'affectation de ces impôts aux catégories des revenus de placements et des services commerciaux est entièrement estimée.

Les données sur les dépenses gouvernementales auprès d'institutions et de programmes internationaux proviennent surtout des Comptes publics et sont considérées bonnes.

Enfin, les données sur les contributions officielles et les dépenses administratives, nouvellement comprises aux séries, sont communiquées par l'Agence canadienne de développement international. La qualité des données est bonne. On présente des montants relativement peu élevés pour quelques autres organisations gouvernementales et non gouvernementales au Canada; leur qualité est médiocre.

SÉRIES DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

COMPTE CAPITAL

Ce compte comprend les transferts de capital, antérieurement au Compte courant (par exemple les capitaux des migrants, la remise de dette et les successions) ainsi que les actifs intangible (les droits de propriété intellectuelle tels les brevets).

La qualité des données sur les avoirs des immigrants (fonds accompagnant les immigrants lors de leur entrée,

in Canada, and the rest of their wealth) is considered to be fair. The data are based on monthly administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application. They come with a one-month delay with previous months' estimates often revised; the quality is acceptable. Estimates of the number of emigrants are supplied by the Demography Division; an average amount of funds transferred is applied to obtain emigrants' funds. The quality of data is weak due to the lack of a good information source. Debt forgiveness by the Government of Canada and through its enterprises are derived through administrative data and are considered reliable. Small estimates of inheritances are based on earlier studies and the quality is weak.

leurs achats de maisons au Canada et le restant de leur richesse) est considérée moyenne. Les données sont basées sur des données administratives fournies par les immigrants au moment de s'inscrire pour l'obtention de visas. Elles sont reçues avec un délai de un mois et les mois antécédents sont souvent révisés; la qualité est acceptable. Les estimations sur le nombre d'émigrants sont fournies par la Division de la démographie, et on applique une moyenne de fonds transférés pour obtenir les capitaux des émigrants. La qualité des données est médiocre due à la lacune de bonnes sources de renseignements. Les données sur les pardons de dette par le gouvernement du Canada et ses entreprises sont obtenues de données administratives et sont fiables. De petits estimés sur les successions sont basés sur des études antérieures et la qualité est médiocre.

FINANCIAL ACCOUNT

COMPTE FINANCIER

Canadian Assets

Actif du Canada

Direct Investment

Investissements directs

Canadian direct investment abroad flows comprise cross-border flows in equity and debt (both long and short-term) and, from 1961, reinvested earnings. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies. This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. An audit is also done with another larger quarterly survey of financial data from the Industrial Organisation and Finance Division of Statistics Canada (IOFD) to confirm some of the Balance of Payments survey information. This procedure thus provides more timely quarterly data than obtained from the BOP annual survey which is undertaken later. The latter annual survey of 4,691 companies (1996) is used to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation is conducted between year to year changes of position data (taken from the annual survey of 1,756 firms) and cross-border flow information. The response rate in 1997 for the quarterly survey was 79% while 88% of the annual surveys for 1996 were returned, a much improved response rate from the previous year. It resulted in data that are believed to be good. However, quality problems arise because of the difficulties in identifying, on an on going basis, firms which conduct direct investment abroad.

Les flux des investissements directs canadiens à l'étranger comprennent les flux transfrontaliers en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court termes) et, à partir de 1961, les bénéfices réinvestis. La série subit plusieurs mises à jour à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des sociétés les plus actives, que vient compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. On mène aussi une vérification avec une autre plus grande enquête trimestrielle de données financières de la Division de l'organisation financière et industrielle (DOFI) de Statistique Canada afin de confirmer les renseignements d'enquêtes de Division de la balance des paiements. Cette procédure donne ainsi des données trimestrielles plus à jour que celles qu'on obtiendrait de l'enquête annuelle de la Balance des paiements qui a lieu plus tard. Cette dernière enquête annuelle est menée auprès de 4,691 sociétés (1996) et est utilisée pour améliorer les estimations initiales. Finalement, on mène une rapprochement des changements de positions (obtenus d'une enquête annuelle de 1,756 firmes) avec des renseignements sur les flux transfrontaliers. Le taux de réponse en 1997 à l'enquête trimestrielle était de 79%, tandis que celui de l'enquête annuelle de 1996 était de 88%, soit un bien meilleur taux de réponses par rapport à 1995. On estime pour cette raison que les données sont de bonne qualité. Cependant, des problèmes de qualité des données surgissent à cause de la difficulté d'identifier sur une base continue les firmes menant de l'investissement direct à l'étranger.

Portfolio Investment

Estimates of Canadian investment in foreign stocks and bonds are not complete, as it is difficult to measure all Canadian transactions in portfolio investment abroad. Considerable effort is made to identify and survey the various Canadian institutions which invest in foreign securities. The flows are measured mainly from monthly surveys sent out to various financial intermediaries, such as investment dealers, the largest banks, trusts, pension and mutual funds. However, individuals in the personal sector using foreign investment firms, are harder to identify and survey, thus weakening the estimates. As well, there is not yet an across the board survey of position information to confirm and expand the cross-border flow information. The quality of the data should improve significantly with a recently conducted survey of Canadian portfolio investment abroad for the reference year-end 1997. This survey was carried out as part of an international effort to improve data on external portfolio investment. Fully 35 countries participated in the portfolio survey, co-ordinated by the International Monetary Fund.

Other Investment

Loans

Canada's loan assets comprise those by the Government of Canada and its enterprises, Canadian banks, corporations and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

Loans by the Government of Canada, its enterprises and banks are derived through administrative data and are considered reliable. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. The data on corporate loans are believed to be good. They are obtained from an annual survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and is subject to revision. Overall, data on Canada's loan assets are considered to be in the range of acceptable to good.

Deposits

Canada's deposit assets comprise those of Canadian banks and of all other Canadian (or non-bank) depositors.

Investissements de portefeuille

Les estimations des investissements canadiens en actions et obligations étrangères ne sont pas complètes, car il est difficile de mesurer toutes les transactions en placements de portefeuille à l'étranger. Des efforts considérables sont faits pour identifier et enquêter les diverses institutions canadiennes qui font des placements dans des valeurs mobilières étrangères. Les données sur les flux sont mesurés à partir d'une enquête mensuelle auprès de divers intermédiaires financiers comme, par exemple, les courtiers en valeurs, les principales banques, les fiducies, les caisses de retraite et les fonds communs de placement. Cependant, les particuliers qui font appel à des sociétés de placements étrangères sont plus difficiles à identifier et à enquêter, ce qui réduit la qualité des estimations. De plus, il n'y a pas encore d'enquête globale sur les positions pour confirmer et étendre les renseignements sur les flux transfrontaliers. La qualité des données devrait s'améliorer considérablement avec une récente enquête sur l'investissement canadien de portefeuille à l'étranger pour la fin de l'année de référence 1997. Cette enquête a été menée parallèlement à un effort international d'amélioration des données d'investissement de portefeuille extérieures. Plus de 35 pays ont participé à cette enquête de portefeuille qui est coordonnée par le Fonds Monétaire International.

Autres investissements

Prêts

Les prêts de l'actif comprennent ceux du gouvernement du Canada et ses entreprises, des banques canadiennes ainsi que les prêts sous clauses de rachat des sociétés et du secteur personnel.

Les prêts du gouvernement du Canada et ses entreprises et des banques sont calculés à partir de dossiers administratifs officiels et on considère que les données sont fiables. Les prêts sous clauses de rachat, des valeurs mobilières sont utilisées comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et on considère que la qualité des données est acceptable. Les données sur les prêts des sociétés sont aussi bonnes. Elles sont obtenues à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 76% en 1996. Les premiers estimés sont projetés à partir d'une enquête trimestriel échantillon et sont objet de révisions. En gros, on considère que la qualité des données sur les prêts est d'acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts d'actif comprennent ceux des banques canadiennes et ceux des autres dépositeurs canadiens (secteur non-bancaire).

Deposits of Canadian banks' are classified into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data and considered reliable. Non-bank deposits abroad are obtained from foreign banking data through the Bank of International Settlements. They are usually one to two quarters behind, and are aggregate data not on an instrument or issuer basis. These data are dependent on classifications of residency applied by reporting institutions outside Canada. The data have shown large unexplained fluctuations; these have been revised quite substantially and therefore are generally viewed as weaker estimates.

Official International Reserves

Canada's reserve assets are derived from official records of the Government of Canada and therefore should be complete and accurate.

Other Assets

This category comprises many elements but are concentrated in the following short list: Canadian banks' security transactions (both long and short-term), Canadian non-banks' foreign money market transactions, corporations' trade credits and other short-term receivables, progress payments by corporations, Government of Canada subscriptions to international agencies and deferred migrants' assets.

The foreign security transactions of Canadian banks are derived from monthly administrative data and are considered reliable but are subject to revision for up to two years after the reference period. The foreign money market transactions are measured from both foreign administrative data and BOP survey data and are considered to be weaker estimates. Government of Canada subscriptions are derived from administrative data and considered reliable. The data on short-term receivables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on deferred migrants' assets are considered to be weak. They are based on administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application.

Les dépôts des banques canadiennes comprennent quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ces données proviennent largement de données administratives et sont fiables. Les dépôts non bancaires à l'étranger sont calculés principalement à partir des données bancaires étrangères obtenues de la Banque des Règlements Internationaux. Elles sont obtenues avec un délai généralement d'un ou deux trimestres, sous forme agrégée (i.e. pas de bris par instrument et par émetteur) et dépendent des classifications du lieu de résidence utilisé par les institutions financières déclarantes à l'extérieur du Canada. Ces dernières années, les données ont été sujettes par des fluctuations inexplicables importantes et ont été révisées de façon importante et pour cette raison, sont considérées comme médiocres.

Réserves internationales

Les actifs de réserve du Canada sont dérivées de dossiers officiels du Gouvernement du Canada et devraient donc être complètes et justes.

Autres actifs

Cette catégorie comprend plusieurs éléments qui se concentrent dans la liste courte suivante: transactions en valeurs mobilières des banques (tant long que court termes), les transactions en instrument de marché monétaire étrangers du secteur non-bancaire, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements versements par les sociétés, les souscriptions du Gouvernement du Canada aux organismes internationaux et les capitaux différés des immigrants.

Les transactions en valeurs étrangères des banques canadiennes sont dérivées de données mensuelles administratives et sont bonnes bien que sujettes à révisions jusqu'à deux ans après la période de référence. Les transactions en instruments de marché monétaire étranger sont obtenues de dossiers administratifs étrangers et d'enquêtes de la balance des paiements et on considère qu'elles sont de qualité médiocre. Les données des souscriptions du Gouvernement du Canada sont obtenues de dossiers administratifs et sont fiables. On estime que les données sur les comptes à recevoir à court terme est acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, on projette les données à partir d'une enquête échantillon trimestrielle et ces données font par conséquent l'objet de révisions. On estime que les séries des actifs différés des immigrants calculés à partir des dossiers administratifs remplis par les candidats à l'immigration au moment de la demande de visa sont de qualité médiocre.

Canadian Liabilities

Direct Investment

Transactions in foreign direct investment in Canada comprise cross-border flows in equity and debt (both short-term and long-term) and, starting in 1961, reinvested earnings. Data on reinvested earnings are derived from a quarterly survey conducted by IOFD. Cross-border flows are measured through both a quarterly sample survey and an annual large survey. The coverage is validated against an annual survey of position data covering 6,146 companies. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies (the same sample as for direct investment abroad). This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. It is also augmented and confirmed with results of the above mentioned IOFD survey. Subsequently, an annual survey of 4,691 companies is taken to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation of year-to-year changes of position data (taken from annual census survey) with cross-border flow information is conducted to provide final estimates. These estimates are verified against administrative data from time to time. Response rates for the three surveys range from 76% to 79%. The data are believed to be good.

Portfolio Investment

Foreign portfolio investment in Canadian stocks, bonds and money market paper are believed to be relatively complete, although the geographic distribution is not as good since the residence of the foreign holder is not always available. The flows are reported in a monthly survey sent to investment dealers, the major banks, pension and mutual funds, while the largest debt issuers such as the provinces and their enterprises are either surveyed or contacted on a monthly basis. Historically, the response rate has been well over 90%. Considerable effort is made to identify the various sectors and institutions which sell their securities on foreign markets. The data may at times be revised when new transactors are identified or information becomes available through annual surveys. The coverage of most of these portfolio series is validated against administrative data and / or the annual census survey covering foreign - held portfolio investment in Canada, with response rates for 1996 of 78% for corporations

Passif du Canada

Investissements directs

Les transactions sur les investissements directs étrangers au Canada comprennent les flux qui traversent les frontières en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court terme) et, commençant en 1961, les bénéfices réinvestis. Les données sur les bénéfices réinvestis proviennent d'une enquête trimestrielle effectuée par la DOFI. Les flux qui franchissent les frontières sont recueillis lors d'une enquête échantillon trimestrielle et une enquête annuelle étendue, le champ d'observation étant validé par rapport à une enquête des données de bilan portant sur 6,146 compagnies. La série subit plusieurs mises à jour, à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des compagnies les plus actives (échantillon aussi utilisé pour l'investissement direct à l'étranger), que viennent également compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. Ces renseignements sont complétés et confirmés grâce aux résultats de l'enquête de la DOFI mentionnée plus haut. Par la suite, on effectue une enquête annuel de 4,691 sociétés afin d'améliorer les estimations initiales. Finalement, un rapprochement des changements de positions est mené avec les flux transfrontaliers (obtenus de l'enquête annuelle) pour fournir des estimations finales. Ces dernières sont vérifiées en fonction des données administratives de temps à autre. Les taux de réponse pour les trois enquêtes sont compris entre 76% et 79%. On considère que les données sont de bonne qualité.

Investissements de portefeuille

Les renseignements concernant les placements de portefeuille étrangers en actions, obligations et effets du marché monétaire canadiens sont relativement complets bien que la répartition géographique ne soit pas aussi bonne, la résidence du détenteur étranger n'étant pas toujours disponible. Les flux sont déclarés lors d'une enquête mensuelle menée auprès des courtiers en valeurs mobilières des principales banques, des caisses de retraite, des fonds communs de placement tandis que les principales institutions émettrices de titres de dette, comme les provinces et leurs entreprises sont soit enquêtées, soit approchées sur base mensuelle. Historiquement, le taux de réponse est bien supérieur à 90%. On ne néglige aucun effort pour identifier les différents secteurs et institutions qui vendent des valeurs mobilières aux non-résidents. Il se peut que les données soient révisées de temps à autre à mesure que l'on identifie de nouveaux agents ou que l'enquête annuelle fournit d'autres renseignements. Le champ d'observation est validé en fonction des données administratives et l'enquête exhaustive annuelle sur les avoirs étrangers de

and 90% for governments and their enterprises. The data are believed to vary from acceptable to good.

Other Investment

Loans

Canada's loan liabilities comprise foreign bank borrowing, including foreign syndicated bank borrowing, other loans, mortgage loans, short-term foreign bank borrowing, and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

The borrowing by Canadian corporations and government enterprises consisting of foreign bank loans, including foreign syndicated bank borrowing, other loans and mortgage loans, are believed to be of acceptable quality. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 78% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. Foreign short-term bank borrowing comes from a combination of foreign administrative data and survey data and are considered to be weak. Overall, data on Canada's loan liabilities is considered to be from acceptable to good quality.

Deposits

Canada's deposit liabilities are those lodged primarily with Canadian banks. There are also some small foreign deposits at the Bank of Canada.

Deposits with Canadian banks are distinguished into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data⁸ and considered reliable. Foreign deposits at the Bank of Canada are derived from administrative data and considered accurate.

8. Gold and silver deposit liabilities are derived from a monthly survey.

placements de portefeuille au Canada, les taux de réponse pour 1996 s'établissant à 78% dans le cas des sociétés et à 90% dans le cas des administrations publiques et de leurs entreprises. On estime que les données varient d'acceptable à bonne qualité.

Autres investissements

Emprunts

Les emprunts du Canada comprennent les emprunts auprès de banques étrangères, y inclus les emprunts syndiqués auprès des banques, les autres emprunts, les hypothèques, les emprunts à court terme et ceux des sociétés et particuliers sous clauses de rachat.

La qualité des emprunts des sociétés et entreprises gouvernementales canadiennes qui comprennent ceux à des banques étrangères, y compris les emprunts syndiqués, les autres emprunts et les hypothèques est considérée comme acceptable. Ils sont obtenus à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 78% en 1996. Un estimé initial est projeté à partir d'une enquête-échantillon trimestrielle et est objet de révisions. Les prêts sous clauses de rachat, utilisant des valeurs mobilières comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et sont considérés de qualité acceptable. Les emprunts bancaires à court-terme proviennent d'une combinaison de données administratives étrangères et de données d'enquêtes et sont considérés médiocres. En moyenne, les données sur les emprunts du Canada sont considérés comme de qualité acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts des engagements sont ceux principalement faits aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers avec la Banque du Canada.

Les dépôts aux banques canadiennes sont composés de quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ils proviennent surtout de données administratives⁸ et sont fiables. Les dépôts à la Banque du Canada sont tirés de dossiers administratifs qui sont justes.

8. Les dépôts en or et en argent sont obtenus à partir d'une enquête mensuelle.

Other Liabilities

This category includes many elements whose quality varies according to the sources. The main series include Government of Canada demand note liabilities, corporations' trade credits and other short-term payables including interest payable on loans, and progress payments.

Government of Canada demand note liabilities derive from administrative data and are considered reliable. The data on short-term payables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on progress payments are derived from the financial press and several known respondents which are surveyed on an occasional basis; these data are considered of weaker quality because they are incomplete.

Autres passifs

Les autres passifs comprennent diverses séries dont on estime que la qualité générale varie selon les sources. Les séries principales comprennent les billets à vue de gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs et les comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versement.

Les données sur les billets à vue proviennent de données officielles et sont de bonne qualité. La série sur les comptes fournisseurs et à payer à court terme est considérée comme de qualité acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive, dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, les données font l'objet d'une projection à partir d'une enquête trimestrielle par sondage et sont par conséquent révisées lorsque des résultats de l'enquête annuelle exhaustive deviennent disponibles. Les séries sur les paiements par versements proviennent de la presse financière et de répondants connus qui sont enquêtés périodiquement; on considère que la qualité de ces données est médiocre parce que incomplètes.

GUIDE TO TABLES

GUIDE AUX TABLEAUX

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables**GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux**

BALANCE OF PAYMENTS/ BALANCE DES PAIEMENTS	All Countries/ Tous les pays	United States/ États- Unis	United Kingdom/ Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom/ Autres que les États-Unis et le Royaume-Uni				
				Other EU/ Autres UE	Japan/ Japon	Other OECD/ Autres OCDÉ	Other/ Autres	Total
Summary / Sommaire	Table number - Numéro de tableau							
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998 1996 - 1998	1 A	53						
Annual / annuel 1993 - 1998 1996 - 1998	2 A	54	59	63	66	69	72	62
Current Account/ Compte courant								
Quarterly / trimestriel Seasonally Adjusted / désaisonnalisé 1993 - 1998 1996 - 1998	3 B							
Not Seasonally Adjusted / non désaisonnalisé 1993 - 1998	4	55						
Annual / annuel 1993 - 1998 1996 - 1998	5 B	56	60	64	67	70	73	
Financial Account/ Compte Financier								
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998	22	57						
Annual / annuel 1993 - 1998	23	58	61	65	68	71	74	

CURRENT ACCOUNT/ COMPTE COURANT	Goods/Biens			Services		Investment Income/Revenus de placements			Transfers/ Transferts
	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Adjust- ments/ Ajuste- ments	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Interest Payments/ Paie- ments d'intérêt	Type/ Catégorie
Quarterly / trimestriel	Table number - Numéro de tableau								
Seasonally Adjusted / désaisonné 1993 - 1998 1996 - 1998	6	8		12 D		15			20
Not Seasonally Adjusted / non désai- sonné 1993 - 1998 1996 - 1998			10	C				18	
Annual / annuel 1993 - 1998 1996 - 1998	7	9	11	13 C, D	14	16	17	19	21

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables (Concluded)**GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux (fin)**

FINANCIAL ACCOUNT/ COMPTE FINANCIER Assets and Liabilities / Actif et Passif	Direct Investment/ Investissements directs				Portfolio Investment/ Investissements de portefeuille			Other Investment/ Autres investissements		
	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Industry/ Industrie	Acquisi- tions, Sales, Other/ Achats, ventes et autres	Bonds Geogra- phical/ Obliga- tions géogra- phiques	Stocks Geogra- phical/ Actions géogra- phiques	Money Market/ Marché monétaire	Loans under Repos/ Prêts avec clauses de rachats	Reserves / Réserves	Banks and other/ Banques et autres
Assets / Actif	Table number - Numéro de tableau									
Quarterly/trimestriel										
1993 - 1998	24	26	28						34	36, 51 *
1995 - 1998								33		
Annual / annuel										
1993 - 1998	25	27	29	30	31	32			35	37, 52 *
1995 - 1998								33		
Liabilities / Passif										
Quarterly/trimestriel										
1993 - 1998	38	40	42							49, 51 *
1995 - 1998								48		
Annual / annuel										
1993 - 1998	39	41	43	44	45	46	47			50, 52 *
1995 - 1998								48		

Table A. Balance of Payments, Not Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

No.	1996				1997			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Goods and Services:	75,631	81,986	81,786	80,311	81,339	87,070	86,347	87,917
2 Goods	67,257	71,939	69,178	71,327	72,706	76,479	73,285	78,631
3 Services	8,374	10,048	12,609	8,984	8,633	10,591	13,062	9,286
4 Investment income:	6,166	6,490	6,440	7,175	6,729	8,028	7,196	7,768
5 Direct investment	2,417	2,770	2,561	3,192	2,809	3,973	3,038	3,432
6 Portfolio investment	739	743	763	790	823	851	848	875
7 Other investment	3,010	2,978	3,116	3,192	3,097	3,204	3,310	3,462
8 Current Transfers	1,203	989	1,011	1,245	1,754	891	1,052	1,131
9 Current account receipts	83,000	89,465	89,238	88,731	89,822	95,989	94,595	96,816
Payments								
10 Goods and Services:	71,259	71,753	70,790	73,288	77,794	83,159	81,101	85,109
11 Goods	58,818	59,777	57,969	61,252	64,798	70,564	68,141	73,344
12 Services	12,441	11,977	12,820	12,035	12,997	12,595	12,960	11,765
13 Investment income:	13,260	13,872	13,939	13,559	14,437	14,583	15,557	14,072
14 Direct investment	2,827	3,659	3,505	3,295	3,674	4,362	4,820	3,106
15 Portfolio investment	7,290	7,209	7,230	7,141	7,017	7,224	7,310	7,519
16 Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
17 Current Transfers	1,240	940	975	1,028	1,235	1,025	964	1,003
18 Current account payments	85,759	86,565	85,704	87,874	93,466	98,767	97,621	100,184
Balances								
19 Goods and Services:	4,371	10,233	10,997	7,024	3,545	3,911	5,246	2,809
20 Goods	8,439	12,162	11,209	10,075	7,908	5,916	5,144	5,288
21 Services	-4,068	-1,929	-212	-3,051	-4,363	-2,004	103	-2,479
22 Investment income:	-7,093	-7,382	-7,499	-6,385	-7,707	-6,555	-8,360	-6,304
23 Direct investment	-409	-889	-944	-103	-865	-389	-1,782	326
24 Portfolio investment	-6,551	-6,467	-6,467	-6,350	-6,194	-6,373	-6,462	-6,644
25 Other investments	-133	-26	-88	69	-649	207	-117	14
26 Current Transfers	-38	49	36	217	519	-134	88	128
27 Current account balance	-2,760	2,900	3,534	857	-3,644	-2,778	-3,026	-3,367
CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT^{1, 2}								
28 CAPITAL ACCOUNT	1,943	2,169	2,394	1,575	1,976	2,038	2,050	1,545
29 FINANCIAL ACCOUNT	-684	-12,193	-8,553	407	-788	-6,619	8,993	10,675
Canadian assets, net flows								
30 Canadian direct investment abroad	-3,354	-2,378	-4,436	-5,672	-6,137	-4,015	-3,855	-5,419
31 Portfolio investment:	-3,964	-1,764	-5,726	-7,108	-4,169	-307	-2,984	-3,732
32 Foreign bonds	393	1,192	-2,174	-1,398	-1,281	57	-3,630	-1,848
33 Foreign stocks	-4,357	-2,956	-3,552	-5,711	-2,888	-364	646	-1,884
34 Other investment:	-2,867	-20,085	-2,767	-12,004	-16,806	-10,002	8,070	-2,350
35 Loans	1,594	-6,146	-1,876	1,860	-9,686	-6,769	-5,534	855
36 Deposits	-912	-5,815	1,083	-13,158	-4,334	-4,233	8,268	-2,488
37 Official international reserves	-2,515	-2,427	-1,067	-1,489	-1,619	564	1,522	2,921
38 Other assets	-1,034	-5,697	-907	784	-1,166	437	3,814	-3,638
39 Total Canadian assets, net flows	-10,185	-24,227	-12,930	-24,785	-27,112	-14,323	1,230	-11,501
Canadian liabilities, net flows								
40 Foreign direct investment in Canada	2,492	2,904	1,281	2,624	1,945	1,194	4,704	2,033
41 Portfolio investment:	8,311	3,093	630	8,182	3,294	1,510	13,950	-11
42 Canadian bonds	285	6,062	1,009	11,897	721	6,107	10,078	-7,399
43 Canadian stocks	1,678	4,457	176	1,971	-819	706	3,916	3,839
44 Canadian money market	6,348	-7,426	-555	-5,686	3,392	-5,303	-44	3,549
45 Other investment:	-1,302	6,038	2,466	14,386	21,084	4,999	-10,890	20,154
46 Loans	1,197	3,725	4,074	-2,875	1,841	2,438	-1,565	-3,665
47 Deposits	-2,247	2,251	-579	17,436	18,357	1,837	-9,343	23,258
48 Other liabilities	-252	62	-1,029	-175	886	725	18	561
49 Total Canadian liabilities, net flows	9,501	12,035	4,376	25,192	26,324	7,704	7,763	22,176
50 TOTAL CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT, NET FLOWS	1,260	-10,024	-6,159	1,983	1,188	-4,581	11,043	12,220
51 STATISTICAL DISCREPANCY	1,500	7,124	2,626	-2,839	2,456	7,359	-8,017	-8,853

1 A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.

2 Transactions are recorded on a net basis.

Tableau A. Balance des paiements, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel

1998				1996	1997	1998	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
86,544	92,029	91,864	96,654	319,715	342,673	367,091	
77,446	80,946	78,169	86,840	279,701	301,101	323,400	Biens et services: 1
9,099	11,083	13,695	9,814	40,014	41,572	43,691	Biens 2
7,934	7,962	6,994	7,527	26,271	29,722	30,416	Services 3
3,688	3,538	2,615	3,089	10,940	13,253	12,930	Revenus de placements: 4
893	934	923	914	3,035	3,397	3,663	Investissements directs 5
3,353	3,490	3,456	3,524	12,296	13,072	13,823	Investissements de portefeuille 6
1,388	1,103	1,143	1,351	4,448	4,828	4,985	Autres investissements 7
95,867	101,095	100,000	105,531	350,433	377,223	402,492	Transferts courants 8
Recettes du compte courant							9
Paielements							
87,152	90,334	85,859	92,771	287,090	327,162	356,116	Biens et services: 10
73,569	77,277	72,817	80,321	237,816	276,846	303,984	Biens 11
13,583	13,057	13,042	12,450	49,274	50,316	52,132	Services 12
15,142	14,764	15,039	15,650	54,630	58,649	60,595	Revenus de placements: 13
3,973	3,717	3,898	4,306	13,286	15,962	15,894	Investissements directs 14
7,413	7,532	7,839	7,937	28,870	29,070	30,722	Investissements de portefeuille 15
3,755	3,515	3,302	3,407	12,475	13,617	13,979	Autres investissements 16
1,273	1,010	942	980	4,183	4,227	4,204	Transferts courants 17
103,567	106,108	101,841	109,400	345,903	390,038	420,915	Paielements du compte courant 18
Soldes							
-608	1,695	6,005	3,883	32,625	15,511	10,975	Biens et services: 19
3,877	3,669	5,352	6,519	41,884	24,255	19,416	Biens 20
-4,485	-1,974	653	-2,636	-9,260	-8,744	-8,442	Services 21
-7,208	-6,802	-8,046	-8,123	-28,359	-28,927	-30,179	Revenus de placements: 22
-285	-178	-1,283	-1,216	-2,346	-2,709	-2,964	Investissements directs 23
-6,521	-6,599	-6,917	-7,024	-25,835	-25,673	-27,059	Investissements de portefeuille 24
-402	-25	154	117	-178	-545	-156	Autres investissements 25
116	94	201	371	265	600	781	Transferts courants 26
-7,700	-5,013	-1,840	-3,869	4,530	-12,815	-18,423	Solde du compte courant 27
COMPTE CAPITAL ET FINANCIER^{1, 2}							
1,170	1,346	1,461	1,115	8,082	7,609	5,092	COMPTE CAPITAL 28
12,903	-5,777	2,889	-4,017	-21,023	12,261	5,998	COMPTE FINANCIER 29
Actif du Canada, flux nets							
-8,301	-6,242	-15,495	-9,717	-15,841	-19,426	-39,755	Investissements directs canadiens à l'étranger 30
-6,462	-3,336	-3,627	-8,501	-18,562	-11,192	-21,927	Investissements de portefeuille: 31
-2,637	1,235	-1,391	-4,276	-1,986	-6,702	-7,068	Obligations étrangères 32
-3,826	-4,571	-2,236	-4,226	-16,576	-4,491	-14,858	Actions étrangères 33
3,829	3,697	8,305	2,315	-37,723	-21,088	18,146	Autres investissements: 34
5,091	-1,944	-527	10,696	-4,568	-21,134	13,316	Prêts 35
-2,247	1,500	6,594	-3,724	-18,802	-2,788	2,124	Dépôts 36
-6,422	3,539	1,228	-5,775	-7,498	3,388	-7,430	Réserves internationales 37
7,407	603	1,010	1,118	-6,855	-554	10,137	Autres actifs 38
-10,935	-5,880	-10,818	-15,903	-72,127	-51,706	-43,536	Total de l'actif du Canada, flux nets 39
Passif du Canada, flux nets							
7,578	4,447	6,975	3,938	9,301	9,876	22,936	Investissements directs étrangers au Canada 40
7,850	1,891	5,255	9,253	20,216	18,743	24,249	Investissements de portefeuille: 41
5,112	2,820	-2,038	4,806	19,253	9,507	10,700	Obligations canadiennes 42
3,047	2,886	4,999	2,881	8,281	7,642	13,813	Actions canadiennes 43
-308	-3,815	2,293	1,565	-7,319	1,594	-264	Effets du marché monétaire canadien 44
8,409	-6,234	1,478	-1,305	21,588	35,348	2,348	Autres investissements: 45
915	4,881	-35	-1,988	6,121	-951	3,773	Emprunts 46
6,940	-11,694	842	660	16,862	34,109	-3,252	Dépôts 47
554	579	671	23	-1,395	2,190	1,827	Autres passifs 48
23,837	103	13,707	11,886	51,104	63,966	49,533	Total du passif du Canada, flux nets 49
14,073	-4,432	4,350	-2,902	-12,941	19,870	11,090	TOTAL DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER, FLUX NETS 50
-6,373	9,445	-2,510	6,771	8,411	-7,054	7,333	DIVERGENCE STATISTIQUE 51

¹ Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

² Les transactions sont enregistrées sur une base nette.

Table B. Current Account, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

No.		1996				1997			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
Receipts									
Goods and Services:									
1	Goods	67,836	69,673	72,103	70,088	73,956	73,748	75,732	77,665
2	Services:	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604
3	Travel	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
4	Transportation	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
5	Commercial services	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170
6	Government services	234	239	240	245	251	252	252	253
7	Total	77,523	79,507	82,326	80,359	84,026	84,109	86,269	88,269
Investment income:									
8	Direct investment:	2,464	2,602	2,698	3,177	2,837	3,866	3,128	3,422
9	Interest	113	116	122	114	96	102	98	96
10	Profits	2,351	2,485	2,576	3,063	2,742	3,764	3,030	3,326
11	Portfolio investment:	733	743	767	792	817	852	853	874
12	Interest	226	230	247	264	298	315	333	357
13	Dividends	506	513	520	528	519	537	521	518
14	Other investment	3,078	3,159	2,894	3,165	3,161	3,394	3,102	3,415
15	Total	6,274	6,504	6,359	7,134	6,815	8,112	7,083	7,711
Current Transfers:									
16	Private	533	496	527	494	534	505	533	509
17	Official	667	491	511	730	1,209	381	552	603
18	Total	1,199	986	1,038	1,224	1,744	886	1,085	1,113
19	Total Receipts	84,996	86,998	89,723	88,717	92,585	93,107	94,438	97,093
Payments									
Goods and Services:									
20	Goods	58,217	57,841	60,491	61,268	65,691	66,915	70,544	73,697
21	Services:	11,921	11,923	12,545	12,885	12,467	12,597	12,655	12,597
22	Travel	3,827	3,666	3,807	3,821	3,856	3,919	3,960	3,914
23	Transportation	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,922
24	Commercial services	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618
25	Government services	149	146	144	144	145	145	143	144
26	Total	70,138	69,763	73,036	74,153	78,158	79,512	83,198	86,294
Investment income:									
27	Direct investment:	2,724	3,287	3,600	3,674	3,517	4,038	4,923	3,484
28	Interest	393	386	384	381	376	375	375	373
29	Profits	2,331	2,900	3,217	3,293	3,141	3,663	4,547	3,111
30	Portfolio investment:	7,287	7,208	7,231	7,143	7,015	7,224	7,311	7,521
31	Interest	6,999	6,922	6,946	6,829	6,718	6,922	6,991	7,196
32	Dividends	288	285	285	314	296	302	320	325
33	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
34	Total	13,154	13,498	14,036	13,941	14,277	14,259	15,660	14,452
Current Transfers:									
35	Private	423	427	423	434	439	479	441	474
36	Official	716	565	594	601	696	601	561	536
37	Total	1,138	993	1,016	1,035	1,134	1,081	1,002	1,010
38	Total payments	84,430	84,255	88,089	89,129	93,570	94,852	99,861	101,756
Balances									
Goods and Services:									
39	Goods	9,619	11,832	11,612	8,820	8,265	6,834	5,189	3,968
40	Services:	-2,234	-2,088	-2,323	-2,614	-2,397	-2,236	-2,117	-1,993
41	Travel	-956	-689	-842	-876	-864	-894	-943	-807
42	Transportation	-788	-755	-816	-936	-820	-728	-796	-847
43	Commercial services	-576	-738	-760	-903	-819	-722	-488	-448
44	Government services	85	94	96	101	106	108	109	109
45	Total	7,385	9,744	9,290	6,206	5,868	4,597	3,071	1,974
Investment income:									
46	Direct investment:	-260	-685	-902	-498	-679	-172	-1,795	-62
47	Interest	-281	-270	-262	-267	-280	-274	-277	-277
48	Profits	20	-415	-640	-231	-399	102	-1,518	215
49	Portfolio investment:	-6,555	-6,464	-6,464	-6,351	-6,198	-6,372	-6,458	-6,646
50	Interest	-6,772	-6,692	-6,699	-6,566	-6,421	-6,606	-6,658	-6,839
51	Dividends	218	228	235	214	223	235	201	193
52	Other investment	-65	155	-310	42	-585	397	-324	-32
53	Total	-6,880	-6,994	-7,677	-6,807	-7,462	-6,147	-8,577	-6,741
Current Transfers:									
54	Private	110	68	104	60	95	26	92	35
55	Official	-49	-75	-83	129	514	-220	-9	68
56	Total	61	-6	21	189	609	-195	83	103
57	Current Account	566	2,743	1,634	-412	-985	-1,744	-5,423	-4,664

Tableau B. Compte courant, désaisonnalisé - trimestriel et annuel

1998				1996	1997	1998	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
							Recettes
							Biens et services:
78,428	78,595	80,977	85,401	279,701	301,101	323,400	Biens 1
10,766	10,841	10,850	11,234	40,014	41,572	43,691	Services: 2
3,401	3,369	3,402	3,543	11,759	12,141	13,715	Voyages 3
2,033	2,050	2,020	2,045	7,778	8,323	8,148	Transports 4
5,076	5,163	5,173	5,390	19,519	20,100	20,802	Services commerciaux 5
255	259	256	256	958	1,008	1,025	Services gouvernementaux 6
89,194	89,436	91,827	96,634	319,715	342,673	367,091	Total 7
							Revenus de placements:
3,562	3,213	2,956	3,200	10,940	13,253	12,930	Investissements directs: 8
105	105	101	98	464	391	408	Intérêts 9
3,457	3,108	2,855	3,102	10,476	12,862	12,523	Bénéfices 10
889	929	928	916	3,035	3,397	3,663	Investissements de portefeuille: 11
353	380	385	377	967	1,302	1,495	Intérêts 12
537	549	544	538	2,067	2,095	2,168	Dividendes 13
3,463	3,549	3,371	3,440	12,296	13,072	13,823	Autres investissements 14
7,914	7,691	7,256	7,555	26,271	29,722	30,416	Total 15
							Transferts courants:
584	553	590	563	2,049	2,082	2,290	Privé 16
792	544	593	766	2,398	2,746	2,695	Officiel 17
1,376	1,097	1,183	1,329	4,448	4,828	4,985	Total 18
98,484	98,224	100,266	105,518	350,433	377,223	402,492	Total des recettes 19
							Paiements
							Biens et services:
73,042	74,706	75,813	80,423	237,816	276,846	303,984	Biens 20
13,037	13,075	12,789	13,231	49,274	50,316	52,132	Services: 21
3,939	4,060	3,717	3,925	15,122	15,649	15,642	Voyages 22
3,114	2,982	3,026	2,999	11,072	11,514	12,121	Transports 23
5,834	5,886	5,902	6,164	22,497	22,576	23,786	Services commerciaux 24
150	147	143	143	583	577	584	Services gouvernementaux 25
86,079	87,781	88,602	93,654	287,090	327,162	356,116	Total 26
							Revenus de placements:
3,666	3,379	4,110	4,739	13,286	15,962	15,894	Investissements directs: 27
393	394	395	395	1,544	1,500	1,576	Intérêts 28
3,273	2,986	3,715	4,344	11,741	14,462	14,318	Bénéfices 29
7,412	7,535	7,841	7,934	28,870	29,070	30,722	Investissements de portefeuille: 30
7,100	7,224	7,530	7,625	27,697	27,827	29,480	Intérêts 31
312	310	311	309	1,173	1,243	1,242	Dividendes 32
3,755	3,515	3,302	3,407	12,475	13,617	13,979	Autres investissements 33
14,833	14,429	15,252	16,080	54,630	58,649	60,595	Total 34
							Transferts courants:
500	497	488	492	1,707	1,834	1,976	Privé 35
666	554	497	511	2,476	2,393	2,228	Officiel 36
1,166	1,050	985	1,003	4,183	4,227	4,204	Total 37
102,078	103,261	104,839	110,738	345,903	390,038	420,915	Total des paiements 38
							Soldes
							Biens et services:
5,386	3,889	5,164	4,978	41,884	24,255	19,416	Biens 39
-2,271	-2,234	-1,939	-1,998	-9,260	-8,744	-8,442	Services: 40
-538	-691	-316	-382	-3,363	-3,508	-1,927	Voyages 41
-1,080	-931	-1,006	-955	-3,295	-3,191	-3,972	Transports 42
-757	-723	-730	-773	-2,977	-2,477	-2,984	Services commerciaux 43
105	112	112	112	376	431	442	Services gouvernementaux 44
3,115	1,655	3,225	2,980	32,625	15,511	10,975	Total 45
							Revenus de placements:
-104	-166	-1,154	-1,540	-2,346	-2,709	-2,964	Investissements directs: 46
-288	-289	-294	-298	-1,080	-1,109	-1,168	Intérêts 47
184	122	-860	-1,242	-1,265	-1,600	-1,795	Bénéfices 48
-6,523	-6,606	-6,912	-7,019	-25,835	-25,673	-27,059	Investissements de portefeuille: 49
-6,748	-6,845	-7,145	-7,248	-26,729	-26,525	-27,985	Intérêts 50
225	239	233	229	894	852	926	Dividendes 51
-292	34	70	33	-178	-545	-156	Autres investissements 52
-6,919	-6,738	-7,996	-8,525	-28,359	-28,927	-30,179	Total 53
							Transferts courants:
84	56	102	70	343	248	314	Privé 54
126	-9	96	256	-78	352	468	Officiel 55
210	47	198	326	265	600	781	Total 56
-3,594	-5,037	-4,574	-5,219	4,530	-12,815	-18,423	Compte courant 57

Table C. International Transactions in Services by Detailed Category, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

No.		1996				1997			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
Receipts									
1	Travel Total:	1,624	3,061	5,041	2,033	1,681	3,138	5,168	2,154
2	Business	439	688	615	441	461	709	628	478
3	Personal	1,185	2,373	4,426	1,592	1,220	2,429	4,540	1,676
4	Transportation:	1,602	2,013	2,335	1,828	1,689	2,165	2,526	1,942
5	Water transport	398	470	487	510	399	480	502	502
6	Air transport ¹	540	852	1,187	660	624	920	1,247	685
7	Land and other transport	664	691	660	658	667	765	778	756
8	Commercial services Total:	4,908	4,737	4,994	4,880	5,005	5,039	5,117	4,939
9	Communications services	451	479	509	517	475	468	474	500
10	Construction services	39	37	41	39	23	18	18	20
11	Insurance services	909	903	911	905	948	927	953	934
12	Other financial services	232	225	229	285	277	316	288	278
13	Computer and information services	431	400	439	411	441	410	449	421
14	Royalties and licence fees	175	162	178	166	152	179	190	166
15	Non-financial commissions	144	136	145	139	181	168	184	172
16	Equipment rentals	55	54	56	55	56	52	57	56
17	Management services	431	402	439	412	471	522	483	490
18	Advertising and related services	57	53	58	54	49	59	57	47
19	Research and development	430	400	438	410	424	467	484	399
20	Architectural, engineering, and other technical services	676	638	685	651	661	614	673	630
21	Miscellaneous services to business ²	630	629	635	594	603	597	596	595
22	Audio-visual services	248	219	232	243	246	243	208	230
23	Government services	240	237	239	242	258	249	251	250
24	All Services	8,374	10,048	12,609	8,984	8,633	10,591	13,062	9,286
Payments									
25	Travel Total:	4,341	3,789	3,854	3,137	4,389	4,030	4,016	3,214
26	Business	799	818	764	921	797	871	802	958
27	Personal	3,542	2,972	3,090	2,216	3,592	3,159	3,214	2,256
28	Transportation Total:	2,745	2,698	2,839	2,790	2,936	2,793	2,977	2,808
29	Water transport	881	917	1,008	974	978	914	954	931
30	Air transport ¹	1,315	1,213	1,274	1,267	1,398	1,277	1,397	1,283
31	Land and other transport	548	569	557	549	560	602	625	595
32	Commercial services Total:	5,201	5,350	5,982	5,964	5,520	5,634	5,823	5,599
33	Communications services	434	446	458	504	450	431	433	500
34	Construction services	20	21	25	25	30	30	44	29
35	Insurance services	1,133	1,142	1,186	1,181	1,177	1,192	1,261	1,253
36	Other financial services	390	382	375	423	349	419	439	419
37	Computer and information services	178	186	221	217	250	227	247	217
38	Royalties and licence fees	584	608	723	711	715	702	706	643
39	Non-financial commissions	109	113	131	130	135	140	139	117
40	Equipment rentals	107	108	115	114	102	107	111	106
41	Management services	609	633	748	735	673	668	734	690
42	Advertising and related services	122	127	151	148	115	123	158	128
43	Research and development	174	181	215	211	185	196	210	211
44	Architectural, engineering, and other technical services	215	221	251	248	256	204	229	205
45	Miscellaneous services to business ²	847	879	1,030	1,013	803	849	802	829
46	Audio-visual services	281	301	355	304	278	346	311	251
47	Government services	154	139	145	144	151	138	144	143
48	All Services	12,441	11,977	12,820	12,035	12,997	12,595	12,960	11,765

1 International passenger fares by water included under Air transport.

2 Including Personal, cultural and recreational services.

Tableau C. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, non-désaisonnalisé - trimestriel

1998				1996	1997	1998		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
							Recettes	
1,916	3,540	5,817	2,442	11,759	12,141	13,715	Voyages Total	1
543	800	693	572	2,182	2,276	2,607	Voyages d'affaires	2
1,373	2,739	5,124	1,871	9,576	9,865	11,108	Voyages à titre personnel	3
1,680	2,132	2,443	1,893	7,778	8,323	8,148	Transports Total	4
369	444	432	455	1,865	1,883	1,700	Transports maritimes	5
627	963	1,318	696	3,239	3,475	3,604	Transports aériens ¹	6
684	725	694	742	2,674	2,965	2,844	Transports terrestres et autres transports	7
5,241	5,156	5,181	5,224	19,519	20,100	20,802	Services commerciaux Total	8
542	518	528	563	1,956	1,917	2,151	Services de communications	9
26	31	21	31	155	78	110	Services de construction	10
917	922	925	892	3,628	3,762	3,656	Services d'assurance	11
295	307	352	324	971	1,160	1,279	Autres services financiers	12
412	400	389	412	1,681	1,721	1,614	Services informatiques et d'information	13
167	170	204	175	681	686	717	Frais de redevances et des licences	14
195	207	204	217	564	705	822	Commissions non-financières	15
53	57	56	62	220	221	228	Location de matériel	16
470	470	450	480	1,684	1,966	1,871	Services de gestion	17
58	63	55	55	221	212	231	Publicité et services connexes	18
521	509	507	589	1,678	1,774	2,127	Recherche et développement	19
685	649	645	510	2,649	2,578	2,488	Services d'architecture, de génie et autres services techniques	20
662	647	635	689	2,488	2,391	2,632	Services divers aux entreprises ²	21
238	205	209	225	942	927	877	Services audio-visuels	22
262	255	254	255	958	1,008	1,025	Services gouvernementaux	23
9,099	11,083	13,695	9,814	40,014	41,572	43,691	Tous les services	24
							Paiements	
4,487	4,163	3,773	3,219	15,122	15,649	15,642	Voyages Total	25
820	894	741	955	3,301	3,428	3,409	Voyages d'affaires	26
3,667	3,269	3,032	2,264	11,821	12,220	12,233	Voyages à titre personnel	27
3,205	2,934	3,085	2,897	11,072	11,514	12,121	Transports Total	28
1,088	972	1,046	980	3,781	3,778	4,087	Transports maritimes	29
1,521	1,334	1,440	1,294	5,069	5,354	5,589	Transports aériens ¹	30
596	628	599	622	2,223	2,382	2,445	Transports terrestres et autres transports	31
5,738	5,821	6,038	6,189	22,497	22,576	23,786	Services commerciaux Total	32
505	487	509	547	1,843	1,815	2,047	Services de communications	33
30	31	28	33	91	133	122	Services de construction	34
1,190	1,196	1,190	1,190	4,642	4,883	4,765	Services d'assurance	35
469	445	462	450	1,570	1,626	1,827	Autres services financiers	36
263	266	278	285	802	942	1,092	Services informatiques et d'information	37
699	703	770	783	2,626	2,766	2,954	Frais de redevances et des licences	38
134	128	140	148	483	531	550	Commissions non-financières	39
116	117	124	120	445	426	476	Location de matériel	40
671	720	752	757	2,725	2,765	2,901	Services de gestion	41
135	131	141	142	547	523	548	Publicité et services connexes	42
205	175	213	255	781	802	848	Recherche et développement	43
233	228	219	237	935	894	917	Services d'architecture, de génie et autres services techniques	44
805	861	844	881	3,769	3,284	3,391	Services divers aux entreprises ²	45
284	334	368	362	1,240	1,187	1,348	Services audio-visuels	46
153	140	146	145	583	577	584	Services gouvernementaux	47
13,583	13,057	13,042	12,450	49,274	50,316	52,132	Tous les services	48

1 Les tarifs des passagers internationaux sur voyages maritimes compris dans transport aériens.

2 Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

Table D. International Transactions in Services by Detailed Category, Seasonally Adjusted - Quarterly

No.		1996				1997			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
Receipts									
1	Travel Total:	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
2	Business	543	554	549	537	570	567	564	574
3	Personal	2,328	2,424	2,415	2,409	2,422	2,458	2,453	2,533
4	Transportation:	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
5	Water transport	484	464	457	459	480	478	471	453
6	Air transport ¹	758	816	823	843	887	869	861	858
7	Land and other transport	678	671	662	662	684	741	778	763
8	Commercial services Total:	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170
9	Communications services	451	479	509	517	475	468	474	500
10	Construction services	39	37	41	39	23	18	18	20
11	Insurance services	886	903	918	921	928	932	954	948
12	Other financial services	232	225	229	285	277	316	288	278
13	Computer and information services	392	391	449	449	402	406	454	459
14	Royalties and licence fees	164	155	181	181	145	172	190	179
15	Non-financial commissions	133	137	146	149	168	171	183	184
16	Equipment rentals	55	54	56	55	56	52	57	56
17	Management services	404	382	455	443	444	500	496	526
18	Advertising and related services	53	51	58	59	46	58	57	52
19	Research and development	397	385	440	456	393	457	481	443
20	Architectural, engineering, and other technical services	623	623	703	700	611	606	683	677
21	Miscellaneous services to business ²	605	625	645	612	582	595	601	613
22	Audio-visual services	226	220	245	251	226	244	222	235
23	Government services	234	239	240	245	251	252	252	253
24	All Services	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604
Payments									
25	Travel Total:	3,827	3,666	3,807	3,821	3,856	3,919	3,960	3,914
26	Business	831	784	842	844	834	838	886	870
27	Personal	2,996	2,882	2,965	2,978	3,022	3,081	3,073	3,044
28	Transportation Total:	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,922
29	Water transport	930	901	950	999	1,003	910	904	960
30	Air transport ¹	1,230	1,243	1,248	1,347	1,307	1,313	1,377	1,357
31	Land and other transport	547	562	560	554	561	593	624	604
32	Commercial services Total:	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618
33	Communications services	422	452	474	496	442	438	446	489
34	Construction services	20	21	25	25	30	30	44	29
35	Insurance services	1,128	1,155	1,168	1,192	1,188	1,209	1,229	1,256
36	Other financial services	390	382	375	423	349	419	439	419
37	Computer and information services	177	191	211	223	248	236	234	223
38	Royalties and licence fees	597	621	686	722	731	722	665	648
39	Non-financial commissions	108	115	125	135	135	143	131	121
40	Equipment rentals	107	108	115	114	102	107	111	106
41	Management services	624	651	712	738	696	691	690	687
42	Advertising and related services	122	127	151	148	115	123	158	128
43	Research and development	174	181	215	211	185	196	210	211
44	Architectural, engineering, and other technical services	215	221	251	248	256	204	229	205
45	Miscellaneous services to business ²	869	894	1,002	1,004	832	866	772	815
46	Audio-visual services	285	286	328	341	285	332	288	282
47	Government services	149	146	144	144	145	145	143	144
48	All Services	11,921	11,923	12,545	12,885	12,467	12,597	12,655	12,597

1 International passenger fares by water included under Air transport.

2 Including Personal, cultural and recreational services.

Tableau D. Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - trimestriel

1998				1996	1997	1998	N ^o
I	II	III	IV				
millions de dollars							
Recettes							
3,401	3,369	3,402	3,543	11,759	12,141	13,715	Voyages Total 1
644	635	642	687	2,182	2,276	2,607	Voyages d'affaires 2
2,757	2,734	2,760	2,856	9,576	9,865	11,108	Voyages à titre personnel 3
2,033	2,050	2,020	2,045	7,778	8,323	8,148	Transports Total 4
442	436	409	412	1,865	1,883	1,700	Transports maritimes 5
880	914	916	896	3,239	3,475	3,604	Transports aériens ¹ 6
711	701	696	737	2,674	2,965	2,844	Transports terrestres et autres transports 7
5,076	5,163	5,173	5,390	19,519	20,100	20,802	Services commerciaux Total 8
542	518	528	563	1,956	1,917	2,151	Services de communications 9
26	31	21	31	155	78	110	Services de construction 10
910	928	917	902	3,628	3,762	3,656	Services d'assurance 11
295	307	352	324	971	1,160	1,279	Autres services financiers 12
401	408	387	419	1,681	1,721	1,614	Services informatiques et d'information 13
166	171	195	185	681	686	717	Frais de redevances et des licences 14
183	206	205	229	564	705	822	Commissions non-financières 15
53	57	56	62	220	221	228	Location de matériel 16
453	462	456	501	1,684	1,966	1,871	Services de gestion 17
56	60	55	60	221	212	231	Publicité et services connexes 18
493	500	500	635	1,678	1,774	2,127	Recherche et développement 19
639	663	633	552	2,649	2,578	2,488	Services d'architecture, de génie et autres services techniques 20
641	641	646	704	2,487	2,391	2,632	Services divers aux entreprises ² 21
220	211	222	224	942	927	877	Services audio-visuels 22
255	259	256	256	958	1,008	1,025	Services gouvernementaux 23
10,766	10,841	10,850	11,234	40,014	41,572	43,691	Tous les services 24
Paiements							
3,939	4,060	3,717	3,925	15,122	15,649	15,642	Voyages Total 25
865	868	821	855	3,301	3,428	3,409	Voyages d'affaires 26
3,074	3,192	2,896	3,070	11,821	12,220	12,233	Voyages à titre personnel 27
3,114	2,982	3,026	2,999	11,072	11,514	12,121	Transports Total 28
1,105	988	999	994	3,781	3,778	4,086	Transports maritimes 29
1,404	1,382	1,429	1,375	5,069	5,354	5,589	Transports aériens ¹ 30
605	612	598	630	2,223	2,382	2,445	Transports terrestres et autres transports 31
5,834	5,886	5,902	6,164	22,497	22,576	23,786	Services commerciaux Total 32
496	502	527	523	1,843	1,814	2,047	Services de communications 33
30	31	28	33	91	133	122	Services de construction 34
1,207	1,206	1,174	1,178	4,642	4,882	4,765	Services d'assurance 35
469	445	462	450	1,570	1,626	1,827	Autres services financiers 36
259	273	266	295	802	942	1,092	Services informatiques et d'information 37
713	721	734	786	2,626	2,766	2,954	Frais de redevances et des licences 38
133	131	134	152	483	531	550	Commissions non-financières 39
116	117	124	120	445	426	476	Location de matériel 40
702	743	712	744	2,725	2,765	2,901	Services de gestion 41
135	131	141	142	547	523	548	Publicité et services connexes 42
205	175	213	255	781	802	848	Recherche et développement 43
233	228	219	237	935	894	917	Services d'architecture, de génie et autres services techniques 44
842	872	824	853	3,768	3,285	3,391	Services divers aux entreprises ² 45
293	313	344	397	1,240	1,187	1,348	Services audio-visuels 46
150	147	143	143	583	577	584	Services gouvernementaux 47
13,037	13,075	12,789	13,231	49,274	50,316	52,132	Tous les services 48

1 Les tarifs des passagers internationaux sur voyages maritimes compris dans transport aériens.
 2 Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

Table 1
Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 1
Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel

Adjusted - Quarterly											
Quarter	Current Account			Capital and Financial Accounts - Comptes capital et financier						Statistical Discrepancy	
	Compte courant			Capital Account - Compte capital			Financial Account - Compte financier			Total	Divergence statistique
	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		
	Trimestre	Recettes	Paiements	Solde	Entrées		Sorties	Actif				Passif
D No.	59000	59016	59032	58834	58835	59049	59051	59061	59050	59048	59071
millions of dollars - millions de dollars											
1993 I	54,631	62,930	-8,298	2,383	-352	2,031	-8,840	19,556	10,716	12,747	-4,449
II	60,950	67,609	-6,659	2,887	-80	2,807	517	7,356	7,873	10,680	-4,021
III	58,283	65,364	-7,082	3,767	-154	3,613	-13,061	13,199	138	3,751	3,330
IV	61,712	67,766	-6,054	2,460	-207	2,252	-5,559	10,595	5,036	7,289	-1,234
1994 I	62,120	70,033	-7,913	2,698	-118	2,579	-12,179	17,793	5,613	8,193	-279
II	72,081	78,410	-6,329	2,882	-183	2,699	-17,319	21,273	3,954	6,653	-324
III	73,153	75,572	-2,419	3,356	-128	3,228	-14,480	5,614	-8,866	-5,638	8,057
IV	78,247	79,316	-1,069	1,822	-87	1,734	-5,051	11,871	6,820	8,554	-7,485
1995 I	80,436	85,365	-4,930	1,707	-189	1,517	-14,814	13,604	-1,210	307	4,622
II	83,344	87,893	-4,550	1,930	-331	1,599	-8,649	1,851	-6,798	-5,199	9,748
III	82,144	81,626	519	2,423	-131	2,292	-7,126	3,340	-3,787	-1,495	976
IV	84,694	82,181	2,514	1,707	-326	1,380	-8,112	12,860	4,748	6,128	-8,642
1996 I	83,000	85,759	-2,760	2,082	-139	1,943	-10,185	9,501	-684	1,260	1,500
II	89,465	86,565	2,900	2,275	-106	2,169	-24,227	12,035	-12,193	-10,024	7,124
III	89,238	85,704	3,534	2,590	-196	2,394	-12,930	4,376	-8,553	-6,159	2,626
IV	88,731	87,874	857	1,700	-125	1,575	-24,785	25,192	407	1,983	-2,839
1997 I	89,822	93,466	-3,644	2,126	-150	1,976	-27,112	26,324	-788	1,188	2,456
II	95,989	98,767	-2,778	2,144	-105	2,038	-14,323	7,704	-6,619	-4,581	7,359
III	94,595	97,621	-3,026	2,248	-198	2,050	1,230	7,763	8,993	11,043	-8,017
IV	96,816	100,184	-3,367	1,644	-99	1,545	-11,501	22,176	10,675	12,220	-8,853
1998 I	95,867	103,567	-7,700	1,333	-163	1,170	-10,935	23,837	12,903	14,073	-6,373
II	101,095	106,108	-5,013	1,442	-97	1,346	-5,880	103	-5,777	-4,432	9,445
III	100,000	101,841	-1,841	1,668	-207	1,461	-10,818	13,707	2,889	4,350	-2,510
IV	105,531	109,400	-3,869	1,265	-149	1,115	-15,903	11,886	-4,017	-2,902	6,771

Table 2
Balance of Payments, All Countries - Annual

Tableau 2
Balance des paiements, tous les pays - annuel

Current Account			Capital and Financial Accounts - Comptes capital et financier							Statistical Discrepancy	
Compte courant			Capital Account - Compte capital			Financial Account - Compte financier			Total	Divergence statistique	
Year	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		
Année	Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties		Actif	Passif			
D No.	58000	58016	58032	58814	58815	58049	58051	58061	58050	58048	58071
millions of dollars - millions de dollars											
1993	235,576	263,670	-28,093	11,498	-794	10,704	-26,943	50,706	23,763	34,467	-6,374
1994	285,601	303,331	-17,730	10,758	-516	10,241	-49,029	56,550	7,520	17,762	-32
1995	330,618	337,065	-6,447	7,766	-977	6,789	-38,701	31,655	-7,046	-258	6,705
1996	350,433	345,903	4,530	8,648	-566	8,082	-72,127	51,104	-21,023	-12,941	8,411
1997	377,223	390,038	-12,815	8,161	-552	7,609	-51,706	63,966	12,261	19,870	-7,054
1998	402,492	420,915	-18,423	5,708	-616	5,092	-43,536	49,533	5,998	11,090	7,333

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 3
Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income	Current Transfers	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export	Services ¹	Total	Revenus de placements	Transferts courants	
		Or disponible pour l'exportation					
Receipts - Recettes							
D No.	59802	59872	59803	59801	59809	59813	59800
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	45,487	..	6,746	52,233	3,577	862	56,672
II	47,159	..	6,885	54,044	3,537	795	58,376
III	47,674	..	7,219	54,894	3,193	804	58,890
IV	49,892	..	7,381	57,273	3,480	886	61,638
1994 I	50,667	..	7,907	58,574	4,505	953	64,032
II	55,211	..	8,437	63,648	4,843	900	69,391
III	59,474	..	7,915	67,389	5,651	868	73,908
IV	62,814	..	8,492	71,306	6,101	863	78,270
1995 I	67,034	..	8,811	75,846	6,246	972	83,064
II	65,014	..	8,673	73,687	5,967	906	80,561
III	64,976	..	9,246	74,222	6,759	984	81,965
IV	67,726	..	9,432	77,159	6,925	944	85,028
1996 I	67,836	..	9,686	77,523	6,274	1,199	84,996
II	69,673	..	9,834	79,507	6,504	986	86,998
III	72,103	..	10,223	82,326	6,359	1,038	89,723
IV	70,088	..	10,271	80,359	7,134	1,224	88,717
1997 I	73,956	..	10,070	84,026	6,815	1,744	92,585
II	73,748	..	10,361	84,109	8,112	886	93,107
III	75,732	..	10,537	86,269	7,083	1,085	94,438
IV	77,665	..	10,604	88,269	7,711	1,113	97,093
1998 I	78,428	..	10,766	89,194	7,914	1,376	98,484
II	78,595	..	10,841	89,436	7,691	1,097	98,224
III	80,977	..	10,850	91,827	7,256	1,183	100,266
IV	85,401	..	11,234	96,634	7,555	1,329	105,518
Payments - Paiements							
D No.	59818	..	59819	59817	59825	59829	59816
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	41,849	..	9,936	51,785	9,806	1,074	62,666
II	43,531	..	10,207	53,738	10,289	1,020	65,048
III	44,698	..	10,915	55,612	9,904	976	66,493
IV	47,045	..	10,782	57,827	10,619	1,017	69,463
1994 I	46,953	..	11,380	58,333	9,884	1,041	69,258
II	51,198	..	11,527	62,724	11,825	969	75,518
III	53,113	..	10,652	63,765	12,434	977	77,177
IV	56,609	..	10,854	67,463	12,846	1,069	81,379
1995 I	58,353	..	11,247	69,600	13,694	1,120	84,414
II	57,859	..	11,386	69,245	14,827	874	84,946
III	56,589	..	11,824	68,413	14,287	1,014	83,715
IV	57,138	..	11,983	69,121	13,879	990	83,991
1996 I	58,217	..	11,921	70,138	13,154	1,138	84,430
II	57,841	..	11,923	69,763	13,498	993	84,255
III	60,491	..	12,545	73,036	14,036	1,016	88,089
IV	61,268	..	12,885	74,153	13,941	1,035	89,129
1997 I	65,691	..	12,467	78,158	14,277	1,134	93,570
II	66,915	..	12,597	79,512	14,259	1,081	94,852
III	70,544	..	12,655	83,198	15,660	1,002	99,861
IV	73,697	..	12,597	86,294	14,452	1,010	101,756
1998 I	73,042	..	13,037	86,079	14,833	1,166	102,078
II	74,706	..	13,075	87,781	14,429	1,050	103,261
III	75,813	..	12,789	88,602	15,252	985	104,839
IV	80,423	..	13,231	93,654	16,080	1,003	110,738

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 3
Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel
(fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Balances - Soldes							
D No.	59834	59873	59835	59833	59841	59845	59832
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	3,638	..	-3,190	448	-6,229	-213	-5,994
II	3,628	..	-3,323	305	-6,753	-225	-6,672
III	2,977	..	-3,696	-719	-6,711	-172	-7,602
IV	2,847	..	-3,402	-555	-7,139	-131	-7,825
1994 I	3,715	..	-3,473	241	-5,379	-88	-5,225
II	4,013	..	-3,090	923	-6,981	-69	-6,127
III	6,361	..	-2,737	3,624	-6,784	-109	-3,269
IV	6,205	..	-2,362	3,843	-6,745	-206	-3,109
1995 I	8,681	..	-2,435	6,246	-7,448	-148	-1,350
II	7,155	..	-2,713	4,442	-8,860	32	-4,385
III	8,387	..	-2,578	5,809	-7,528	-30	-1,750
IV	10,588	..	-2,551	8,038	-6,955	-46	1,037
1996 I	9,619	..	-2,234	7,385	-6,880	61	566
II	11,832	..	-2,088	9,744	-6,994	-6	2,743
III	11,612	..	-2,323	9,290	-7,677	21	1,634
IV	8,820	..	-2,614	6,206	-6,807	189	-412
1997 I	8,265	..	-2,397	5,868	-7,462	609	-985
II	6,834	..	-2,236	4,597	-6,147	-195	-1,744
III	5,189	..	-2,117	3,071	-8,577	83	-5,423
IV	3,968	..	-1,993	1,974	-6,741	103	-4,664
1998 I	5,386	..	-2,271	3,115	-6,919	210	-3,594
II	3,889	..	-2,234	1,655	-6,738	47	-5,037
III	5,164	..	-1,939	3,225	-7,996	198	-4,574
IV	4,978	..	-1,998	2,980	-8,525	326	-5,219

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 4
Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Receipts - Recettes							
D No.	59002	59072	59003	59001	59009	59013	59000
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	44,483	..	5,732	50,215	3,571	846	54,631
II	49,326	..	7,245	56,571	3,579	800	60,950
III	45,516	..	8,750	54,266	3,238	778	58,283
IV	50,888	..	6,503	57,392	3,398	922	61,712
1994 I	49,853	..	6,871	56,725	4,454	941	62,120
II	57,626	..	8,724	66,350	4,826	905	72,081
III	56,785	..	9,745	66,530	5,776	846	73,153
IV	63,903	..	7,410	71,312	6,044	890	78,247
1995 I	65,737	..	7,575	73,312	6,156	967	80,436
II	67,623	..	8,930	76,553	5,879	912	83,344
III	62,854	..	11,405	74,258	6,923	963	82,144
IV	68,537	..	8,253	76,790	6,940	964	84,694
1996 I	67,257	..	8,374	75,631	6,166	1,203	83,000
II	71,939	..	10,048	81,986	6,490	989	89,465
III	69,178	..	12,609	81,786	6,440	1,011	89,238
IV	71,327	..	8,984	80,311	7,175	1,245	88,731
1997 I	72,706	..	8,633	81,339	6,729	1,754	89,822
II	76,479	..	10,591	87,070	8,028	891	95,989
III	73,285	..	13,062	86,347	7,196	1,052	94,595
IV	78,631	..	9,286	87,917	7,768	1,131	96,816
1998 I	77,446	..	9,099	86,544	7,934	1,388	95,867
II	80,946	..	11,083	92,029	7,962	1,103	101,095
III	78,169	..	13,695	91,864	6,994	1,143	100,000
IV	86,840	..	9,814	96,654	7,527	1,351	105,531
Payments - Paiements							
D No.	59018	..	59019	59017	59025	59029	59016
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	41,714	..	10,190	51,903	9,858	1,169	62,930
II	45,481	..	10,533	56,014	10,634	962	67,609
III	43,367	..	11,191	54,558	9,865	942	65,364
IV	46,562	..	9,926	56,488	10,263	1,015	67,766
1994 I	47,226	..	11,753	58,979	9,930	1,124	70,033
II	53,530	..	11,757	65,287	12,203	921	78,410
III	51,403	..	10,864	62,268	12,356	948	75,572
IV	55,713	..	10,039	65,752	12,501	1,063	79,316
1995 I	58,770	..	11,669	70,439	13,715	1,211	85,365
II	60,383	..	11,529	71,912	15,152	829	87,893
III	54,432	..	12,070	66,502	14,150	974	81,626
IV	56,355	..	11,171	67,527	13,670	984	82,181
1996 I	58,818	..	12,441	71,259	13,260	1,240	85,759
II	59,777	..	11,977	71,753	13,872	940	86,565
III	57,969	..	12,820	70,790	13,939	975	85,704
IV	61,252	..	12,035	73,288	13,559	1,028	87,874
1997 I	64,798	..	12,997	77,794	14,437	1,235	93,466
II	70,564	..	12,595	83,159	14,583	1,025	98,767
III	68,141	..	12,960	81,101	15,557	964	97,621
IV	73,344	..	11,765	85,109	14,072	1,003	100,184
1998 I	73,569	..	13,583	87,152	15,142	1,273	103,567
II	77,277	..	13,057	90,334	14,764	1,010	106,108
III	72,817	..	13,042	85,859	15,039	942	101,841
IV	80,321	..	12,450	92,771	15,650	980	109,400

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 4
Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Balances - Soldes							
D No.	59034	59073	59035	59033	59041	59045	59032
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	2,769	..	-4,457	-1,688	-6,287	-323	-8,298
II	3,845	..	-3,288	557	-7,055	-161	-6,659
III	2,149	..	-2,441	-292	-6,626	-163	-7,082
IV	4,327	..	-3,423	904	-6,864	-94	-6,054
1994 I	2,627	..	-4,881	-2,254	-5,476	-183	-7,913
II	4,096	..	-3,033	1,063	-7,377	-15	-6,329
III	5,382	..	-1,119	4,263	-6,580	-102	-2,419
IV	8,189	..	-2,629	5,560	-6,457	-172	-1,069
1995 I	6,968	..	-4,094	2,874	-7,559	-244	-4,930
II	7,240	..	-2,599	4,640	-9,274	83	-4,550
III	8,422	..	-665	7,757	-7,227	-12	519
IV	12,182	..	-2,918	9,264	-6,730	-20	2,514
1996 I	8,439	..	-4,068	4,371	-7,093	-38	-2,760
II	12,162	..	-1,929	10,233	-7,382	49	2,900
III	11,209	..	-212	10,997	-7,499	36	3,534
IV	10,075	..	-3,051	7,024	-6,385	217	857
1997 I	7,908	..	-4,363	3,545	-7,707	519	-3,644
II	5,916	..	-2,004	3,911	-6,555	-134	-2,778
III	5,144	..	103	5,246	-8,360	88	-3,026
IV	5,288	..	-2,479	2,809	-6,304	128	-3,367
1998 I	3,877	..	-4,485	-608	-7,208	116	-7,700
II	3,669	..	-1,974	1,695	-6,802	94	-5,013
III	5,352	..	653	6,005	-8,046	201	-1,840
IV	6,519	..	-2,636	3,883	-8,123	371	-3,869

Table 5
Current Account, All Countries - Annual

Tableau 5
Compte courant, tous les pays - annuel

Year Année	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Receipts - Recettes							
D No.	58002	58072	58003	58001	58009	58013	58000
millions of dollars - millions de dollars							
1993	190,213	..	28,230	218,444	13,787	3,346	235,576
1994	228,167	..	32,750	260,917	21,100	3,584	285,601
1995	264,751	..	36,163	300,914	25,898	3,806	330,618
1996	279,701	..	40,014	319,715	26,271	4,448	350,433
1997	301,101	..	41,572	342,673	29,722	4,828	377,223
1998	323,400	..	43,691	367,091	30,416	4,985	402,492
Payments - Paiements							
D No.	58018	..	58019	58017	58025	58029	58016
millions of dollars - millions de dollars							
1993	177,123	..	41,840	218,964	40,619	4,088	263,670
1994	207,872	..	44,413	252,285	46,990	4,056	303,331
1995	229,940	..	46,439	276,379	56,688	3,998	337,065
1996	237,816	..	49,274	287,090	54,630	4,183	345,903
1997	276,846	..	50,316	327,162	58,649	4,227	390,038
1998	303,984	..	52,132	356,116	60,595	4,204	420,915
Balances - Soldes							
D No.	58034	58073	58035	58033	58041	58045	58032
millions of dollars - millions de dollars							
1993	13,090	..	-13,610	-520	-26,832	-742	-28,093
1994	20,295	..	-11,663	8,632	-25,889	-472	-17,730
1995	34,812	..	-10,277	24,535	-30,790	-192	-6,447
1996	41,884	..	-9,260	32,625	-28,359	265	4,530
1997	24,255	..	-8,744	15,511	-28,927	600	-12,815
1998	19,416	..	-8,442	10,975	-30,179	781	-18,423

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly**Tableau 6**
Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Receipts - Recettes										
D No.	59094	59095	59096	59868	59869	59870	59871	59883	59884	59093
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	3,820	4,234	5,732	8,338	8,648	11,871	1,268	487	1,090	45,487
II	3,986	4,571	5,739	8,878	8,983	12,002	1,333	533	1,133	47,159
III	4,109	4,502	5,629	8,922	9,346	12,083	1,439	561	1,084	47,674
IV	4,237	4,443	6,280	9,080	9,872	12,653	1,568	584	1,175	49,892
1994 I	4,157	4,615	6,584	9,340	10,278	12,246	1,602	571	1,273	50,667
II	4,632	4,586	7,088	10,212	11,064	13,924	1,734	638	1,332	55,211
III	4,864	5,204	7,545	11,029	11,724	15,199	1,792	651	1,466	59,474
IV	5,160	4,796	7,910	11,917	12,634	16,238	1,974	704	1,481	62,814
1995 I	4,962	4,938	8,727	13,155	13,759	17,277	1,967	713	1,537	67,034
II	5,212	5,375	9,220	12,395	13,509	15,026	2,008	720	1,549	65,014
III	5,176	5,082	9,546	12,355	14,011	14,388	2,126	707	1,585	64,976
IV	5,493	4,932	9,192	12,836	14,637	16,179	2,205	725	1,527	67,726
1996 I	5,697	5,711	8,762	12,843	14,872	15,448	2,300	737	1,466	67,836
II	5,639	6,502	8,135	13,076	15,354	16,343	2,364	757	1,504	69,673
III	5,886	6,635	8,899	13,356	15,772	16,806	2,432	814	1,502	72,103
IV	5,916	7,123	8,650	12,970	15,864	14,761	2,403	846	1,554	70,088
1997 I	5,872	7,199	8,780	13,577	16,076	17,457	2,511	947	1,537	73,956
II	6,052	6,435	8,831	13,669	16,892	16,912	2,574	1,006	1,578	73,748
III	6,276	6,687	8,579	14,056	17,268	17,411	2,786	1,065	1,605	75,732
IV	6,505	6,499	8,697	14,299	17,946	18,277	2,778	1,056	1,606	77,665
1998 I	6,326	5,860	8,777	14,441	18,660	18,856	2,880	1,099	1,527	78,428
II	6,175	6,007	8,665	14,440	19,610	17,962	3,084	1,159	1,492	78,595
III	6,181	6,216	8,844	14,416	20,410	18,703	3,232	1,423	1,552	80,977
IV	6,507	5,305	9,178	14,060	20,089	23,725	3,288	1,683	1,564	85,401
Payments - Paiements										
D No.	59886	59887	59888	59889	59890	59891	59892	59893	59894	59885
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	2,656	1,816	394	7,534	12,349	9,402	5,079	997	1,624	41,849
II	2,793	1,874	371	8,011	12,755	9,679	5,245	1,027	1,775	43,531
III	2,737	1,678	391	8,102	13,819	9,784	5,411	1,205	1,570	44,698
IV	2,827	1,601	411	8,515	14,172	11,080	5,633	1,120	1,687	47,045
1994 I	2,844	1,609	407	8,703	14,518	10,759	5,485	1,162	1,465	46,953
II	3,073	1,784	429	9,494	16,097	12,080	5,708	1,210	1,323	51,198
III	3,185	1,885	464	10,114	17,023	11,874	6,011	1,257	1,299	53,113
IV	3,476	1,681	510	10,875	18,079	13,122	6,236	1,247	1,382	56,609
1995 I	3,332	1,828	511	11,796	18,369	13,716	6,334	1,261	1,206	58,353
II	3,408	1,871	534	11,448	19,359	12,066	6,559	1,390	1,224	57,859
III	3,344	1,770	514	11,303	18,784	11,898	6,365	1,406	1,205	56,589
IV	3,291	1,783	479	11,032	19,182	12,405	6,289	1,433	1,245	57,138
1996 I	3,448	2,114	464	11,292	19,309	12,295	6,441	1,630	1,226	58,217
II	3,452	2,298	451	11,281	18,232	12,729	6,400	1,734	1,264	57,841
III	3,616	2,491	480	11,802	19,157	13,419	6,447	1,797	1,281	60,491
IV	3,597	2,683	518	12,113	19,908	12,664	6,546	1,907	1,330	61,268
1997 I	3,716	2,828	568	12,974	21,263	14,194	6,938	1,848	1,362	65,691
II	3,816	2,516	591	13,170	22,015	14,578	7,193	1,677	1,358	66,915
III	3,977	2,556	597	13,678	23,666	15,494	7,492	1,684	1,398	70,544
IV	4,068	2,703	616	14,547	24,258	16,364	7,966	1,680	1,494	73,697
1998 I	4,138	2,306	599	14,591	23,961	16,401	8,046	1,515	1,486	73,042
II	4,305	2,279	622	14,906	24,959	15,977	8,463	1,668	1,527	74,706
III	4,348	2,098	619	15,221	25,996	15,611	8,801	1,615	1,505	75,813
IV	4,472	2,030	657	15,578	26,683	18,764	9,244	1,377	1,617	80,423

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly
 (Concluded)

Tableau 6
Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Balances - Soldes										
D No.	59896	59897	59898	59899	59900	59901	59902	59903	59904	59895
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,164	2,419	5,338	804	-3,702	2,469	-3,811	-510	-534	3,638
II	1,193	2,697	5,367	867	-3,773	2,324	-3,912	-493	-642	3,628
III	1,372	2,824	5,238	820	-4,474	2,299	-3,972	-644	-486	2,977
IV	1,410	2,843	5,870	565	-4,300	1,574	-4,065	-537	-512	2,847
1994 I	1,313	3,006	6,177	637	-4,239	1,487	-3,883	-592	-191	3,715
II	1,559	2,801	6,659	718	-5,033	1,845	-3,974	-572	9	4,013
III	1,679	3,318	7,082	915	-5,299	3,325	-4,219	-606	167	6,361
IV	1,684	3,115	7,400	1,042	-5,445	3,117	-4,263	-543	99	6,205
1995 I	1,630	3,110	8,216	1,359	-4,610	3,561	-4,366	-549	330	8,681
II	1,804	3,504	8,686	948	-5,850	2,960	-4,551	-669	325	7,155
III	1,832	3,312	9,032	1,052	-4,773	2,490	-4,239	-700	380	8,387
IV	2,203	3,149	8,712	1,804	-4,544	3,774	-4,084	-708	282	10,588
1996 I	2,249	3,597	8,297	1,552	-4,437	3,153	-4,141	-893	241	9,619
II	2,188	4,204	7,684	1,795	-2,877	3,613	-4,036	-978	240	11,832
III	2,270	4,145	8,419	1,554	-3,385	3,387	-4,015	-982	221	11,612
IV	2,318	4,439	8,132	856	-4,044	2,097	-4,142	-1,060	224	8,820
1997 I	2,156	4,371	8,212	603	-5,187	3,263	-4,427	-901	175	8,265
II	2,235	3,918	8,239	500	-5,324	2,334	-4,618	-671	221	6,834
III	2,298	4,131	7,981	377	-6,398	1,917	-4,705	-620	207	5,189
IV	2,437	3,796	8,081	-248	-6,312	1,913	-5,188	-624	113	3,968
1998 I	2,188	3,555	8,178	-150	-5,301	2,456	-5,166	-416	42	5,386
II	1,870	3,728	8,044	-467	-5,349	1,985	-5,378	-509	-35	3,889
III	1,834	4,118	8,224	-805	-5,585	3,092	-5,569	-192	47	5,164
IV	2,036	3,275	8,521	-1,518	-6,594	4,961	-5,955	305	-53	4,978

Table 7
Goods¹ by Type - Annual**Tableau 7**
Biens¹ par catégorie - annuel

Year	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Année	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Receipts - Recettes										
D No.	58906	58907	58908	58909	58910	58911	58912	58913	58914	58905
millions of dollars - millions de dollars										
1993	16,152	17,751	23,380	35,219	36,848	48,609	5,608	2,165	4,482	190,213
1994	18,814	19,200	29,128	42,498	45,700	57,608	7,102	2,564	5,552	228,167
1995	20,843	20,327	36,684	50,741	55,917	62,870	8,307	2,865	6,197	264,751
1996	23,138	25,971	34,445	52,245	61,863	63,358	9,499	3,154	6,025	279,701
1997	24,704	26,820	34,886	55,602	67,983	70,057	10,650	4,074	6,326	301,101
1998	25,189	23,389	35,465	57,356	78,770	79,247	12,485	5,364	6,136	323,400
Payments - Paiements										
D No.	58916	58917	58918	58919	58920	58921	58922	58923	58924	58915
millions of dollars - millions de dollars										
1993	11,014	6,969	1,566	32,162	53,096	39,944	21,368	4,349	6,656	177,123
1994	12,577	6,960	1,810	39,187	65,717	47,835	23,441	4,877	5,468	207,872
1995	13,375	7,251	2,038	45,579	75,694	50,086	25,548	5,490	4,880	229,940
1996	14,113	9,586	1,914	46,488	76,606	51,108	25,834	7,067	5,100	237,816
1997	15,578	10,603	2,373	54,369	91,203	60,630	29,588	6,890	5,611	276,846
1998	17,261	8,713	2,498	60,296	101,599	66,753	34,553	6,175	6,135	303,984
Balances - Soldes										
D No.	58926	58927	58928	58929	58930	58931	58932	58933	58934	58925
millions of dollars - millions de dollars										
1993	5,139	10,782	21,813	3,056	-16,248	8,665	-15,760	-2,184	-2,174	13,090
1994	6,236	12,241	27,318	3,312	-20,017	9,773	-16,339	-2,313	84	20,295
1995	7,469	13,076	34,646	5,163	-19,777	12,785	-17,241	-2,625	1,317	34,812
1996	9,025	16,386	32,532	5,757	-14,743	12,251	-16,335	-3,913	925	41,884
1997	9,126	16,216	32,513	1,232	-23,220	9,427	-18,939	-2,816	715	24,255
1998	7,928	14,675	32,967	-2,939	-22,829	12,494	-22,068	-812	1	19,416

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Trimestre	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	59197	59297	59497	59597	59697	59797	59397	59097
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	35,326	729	2,313	2,202	847	4,071	9,433	45,487
II	36,849	755	2,072	2,441	885	4,157	9,554	47,159
III	37,506	814	2,169	2,301	771	4,112	9,353	47,674
IV	39,418	913	2,244	2,241	858	4,218	9,561	49,892
1994 I	40,246	943	2,117	2,312	1,015	4,034	9,478	50,667
II	43,978	895	2,381	2,595	861	4,501	10,338	55,211
III	47,156	923	2,207	2,830	1,310	5,049	11,395	59,474
IV	49,669	916	2,658	3,052	1,350	5,170	12,229	62,814
1995 I	52,504	980	3,384	3,282	1,065	5,819	13,551	67,034
II	50,281	1,052	3,296	3,413	982	5,989	13,681	65,014
III	50,239	1,168	3,387	3,368	999	5,816	13,569	64,976
IV	52,606	1,142	3,688	3,115	1,432	5,744	13,978	67,726
1996 I	53,401	1,214	3,377	2,607	1,348	5,890	13,221	67,836
II	55,620	1,103	3,176	3,052	1,220	5,502	12,949	69,673
III	57,454	1,124	3,187	3,465	1,276	5,598	13,526	72,103
IV	55,817	1,167	2,993	3,241	1,221	5,649	13,104	70,088
1997 I	59,148	1,082	2,903	3,525	2,026	5,271	13,726	73,956
II	59,320	1,136	3,059	3,013	1,992	5,229	13,292	73,748
III	61,364	1,061	3,237	2,837	1,917	5,317	13,308	75,732
IV	63,529	1,094	3,105	2,678	1,978	5,281	13,042	77,665
1998 I	64,386	1,162	3,411	2,487	1,839	5,143	12,880	78,428
II	65,292	1,150	3,204	2,320	1,936	4,694	12,153	78,595
III	68,389	1,300	3,190	2,385	1,809	3,905	11,288	80,977
IV	72,493	1,303	3,118	2,444	1,904	4,139	11,604	85,401
Payments - Paiements								
D No.	59198	59298	59498	59598	59698	59798	59398	59098
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	30,385	1,029	2,234	2,226	1,286	4,689	10,435	41,849
II	32,127	1,101	2,309	1,979	1,241	4,774	10,303	43,531
III	33,114	1,056	2,376	2,085	1,043	5,023	10,527	44,698
IV	34,618	1,298	2,623	2,188	1,114	5,205	11,129	47,045
1994 I	34,788	1,202	2,611	1,961	1,233	5,157	10,962	46,953
II	38,224	1,287	2,738	2,101	1,513	5,334	11,686	51,198
III	39,761	1,163	3,058	2,064	2,238	4,828	12,189	53,113
IV	42,887	1,202	3,143	2,189	2,381	4,808	12,519	56,609
1995 I	43,853	1,264	3,728	2,259	2,048	5,201	13,236	58,353
II	42,278	1,229	4,404	2,314	2,109	5,526	14,352	57,859
III	42,630	1,176	3,755	2,038	1,857	5,133	12,783	56,589
IV	43,698	1,228	3,566	1,817	1,925	4,903	12,211	57,138
1996 I	43,952	1,457	3,681	1,821	2,262	5,044	12,808	58,217
II	44,184	1,419	3,358	1,739	2,218	4,923	12,238	57,841
III	46,213	1,316	3,695	1,786	2,236	5,245	12,962	60,491
IV	45,804	1,407	4,276	1,885	2,299	5,597	14,056	61,268
1997 I	49,884	1,487	4,191	2,010	2,784	5,335	14,320	65,691
II	50,828	1,531	4,690	2,041	2,739	5,086	14,555	66,915
III	53,912	1,443	4,429	2,228	2,906	5,625	15,188	70,544
IV	56,178	1,625	4,756	2,424	2,911	5,802	15,894	73,697
1998 I	56,303	1,468	4,509	2,434	2,796	5,533	15,271	73,042
II	57,112	1,614	4,907	2,444	2,740	5,889	15,981	74,706
III	58,173	1,418	4,933	2,480	2,869	5,939	16,221	75,813
IV	62,590	1,511	5,064	2,300	2,972	5,987	16,322	80,423

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel
(fin)

Adjusted Quarterly (Continued)								Total
Quarter	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					
			Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	
Trimestre	États-Unis	Royaume-Uni	Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Balances - Soldes								
D No.	59199	59299	59499	59599	59699	59799	59399	59099
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	4,941	-301	78	-24	-438	-618	-1,002	3,638
II	4,722	-345	-236	462	-356	-618	-749	3,628
III	4,392	-242	-207	216	-272	-911	-1,174	2,977
IV	4,800	-384	-379	53	-256	-987	-1,569	2,847
1994 I	5,457	-259	-495	351	-218	-1,123	-1,484	3,715
II	5,754	-392	-357	494	-652	-834	-1,349	4,013
III	7,395	-240	-851	765	-929	221	-793	6,361
IV	6,782	-286	-484	863	-1,031	362	-290	6,205
1995 I	8,651	-285	-343	1,024	-983	618	315	8,681
II	8,003	-177	-1,108	1,099	-1,126	464	-672	7,155
III	7,609	-8	-368	1,330	-858	683	786	8,387
IV	8,908	-86	121	1,298	-494	841	1,767	10,588
1996 I	9,449	-243	-304	786	-914	846	413	9,619
II	11,437	-315	-182	1,312	-998	579	711	11,832
III	11,241	-192	-509	1,679	-960	353	563	11,612
IV	10,013	-240	-1,283	1,356	-1,078	53	-952	8,820
1997 I	9,264	-405	-1,289	1,516	-758	-64	-594	8,265
II	8,492	-396	-1,631	972	-747	143	-1,263	6,834
III	7,452	-383	-1,192	609	-989	-308	-1,881	5,189
IV	7,351	-531	-1,650	253	-934	-521	-2,852	3,968
1998 I	8,083	-306	-1,097	54	-958	-390	-2,391	5,386
II	8,180	-464	-1,703	-124	-804	-1,196	-3,827	3,889
III	10,216	-118	-1,744	-95	-1,060	-2,035	-4,934	5,164
IV	9,904	-208	-1,946	144	-1,068	-1,848	-4,717	4,978

Table 9
Goods¹ by Geographical Area - Annual**Tableau 9**
Biens¹ par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other		
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	58102	58202	58402	58502	58602	58702	58302	58002
millions of dollars - millions de dollars								
1993	149,100	3,211	8,798	9,185	3,362	16,558	37,902	190,213
1994	181,049	3,677	9,363	10,788	4,536	18,754	43,441	228,167
1995	205,631	4,342	13,755	13,178	4,478	23,368	54,779	264,751
1996	222,292	4,608	12,733	12,365	5,064	22,639	52,801	279,701
1997	243,361	4,372	12,304	12,053	7,912	21,098	53,367	301,101
1998	270,561	4,914	12,923	9,636	7,487	17,880	47,926	323,400
Payments - Paiements								
D No.	58118	58218	58418	58518	58618	58718	58318	58018
millions of dollars - millions de dollars								
1993	130,244	4,484	9,542	8,477	4,684	19,691	42,395	177,123
1994	155,661	4,854	11,550	8,315	7,365	20,127	47,357	207,872
1995	172,460	4,898	15,452	8,428	7,939	20,762	52,582	229,940
1996	180,153	5,598	15,010	7,232	9,015	20,809	52,065	237,816
1997	210,802	6,087	18,066	8,703	11,340	21,849	59,957	276,846
1998	234,177	6,011	19,413	9,657	11,377	23,348	63,796	303,984
Balances - Soldes								
D No.	58134	58234	58434	58534	58634	58734	58334	58034
millions of dollars - millions de dollars								
1993	18,855	-1,273	-744	707	-1,322	-3,133	-4,493	13,090
1994	25,388	-1,177	-2,187	2,473	-2,829	-1,373	-3,916	20,295
1995	33,171	-556	-1,698	4,750	-3,462	2,606	2,197	34,812
1996	42,139	-990	-2,278	5,133	-3,951	1,830	735	41,884
1997	32,559	-1,714	-5,762	3,350	-3,427	-751	-6,590	24,255
1998	36,383	-1,097	-6,490	-21	-3,890	-5,468	-15,870	19,416

Table 10
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis, Not Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 10
Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de
la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods, Customs basis	Adjustments				Total	Goods, Balance of Payments basis
	Biens, base douanière	Inland freight	Other valu- ation and residency	Timing	Coverage		Biens, base de la balance des paiements
		Fret intérieur	Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation		
Receipts - Recettes							
D No.	59936	59938	59939	59940	59941	59937	59935
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	43,963	1,203	-1,665	13	968	519	44,483
II	48,541	1,318	-1,726	58	1,136	786	49,326
III	44,891	1,181	-1,646	80	1,010	625	45,516
IV	50,146	1,345	-1,702	53	1,045	742	50,888
1994 I	49,187	1,394	-1,856	60	1,068	667	49,853
II	57,081	1,551	-2,256	15	1,235	545	57,626
III	55,848	1,563	-1,764	62	1,076	937	56,785
IV	63,564	1,633	-2,739	89	1,356	339	63,903
1995 I	65,237	1,690	-2,301	-152	1,262	500	65,737
II	67,013	1,810	-2,567	188	1,179	610	67,623
III	62,173	1,725	-2,367	76	1,246	681	62,854
IV	67,804	1,700	-2,254	30	1,257	733	68,537
1996 I	66,510	1,643	-2,139	-76	1,319	748	67,257
II	71,104	1,754	-2,345	-151	1,577	835	71,939
III	68,030	1,686	-2,119	184	1,397	1,147	69,178
IV	70,146	1,672	-2,295	101	1,704	1,182	71,327
1997 I	72,729	1,692	-2,610	-273	1,168	-23	72,706
II	75,811	1,844	-2,555	38	1,341	668	76,479
III	72,601	1,788	-2,168	-80	1,143	684	73,285
IV	77,950	1,732	-2,126	-146	1,222	681	78,631
1998 I	76,384	1,655	-1,946	184	1,168	1,061	77,446
II	79,619	1,723	-2,046	174	1,476	1,327	80,946
III	76,905	1,730	-2,146	251	1,428	1,264	78,169
IV	84,953	1,644	-2,212	968	1,487	1,887	86,840
Payments - Paiements							
D No.	59943	59945	59946	59947	59948	59944	59942
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	39,954	1,054	-73	-	779	1,760	41,714
II	43,678	1,203	-52	-	651	1,803	45,481
III	41,628	1,070	-85	-	754	1,738	43,367
IV	44,861	1,122	-57	-	635	1,700	46,562
1994 I	45,710	1,072	-129	-	572	1,516	47,226
II	52,189	1,247	-169	-	262	1,340	53,530
III	50,271	1,146	-188	-	175	1,132	51,403
IV	54,565	1,193	-173	-	128	1,148	55,713
1995 I	57,704	1,085	-2	-	-18	1,066	58,770
II	59,380	1,176	-146	-	-26	1,003	60,383
III	53,220	1,040	-40	-	212	1,212	54,432
IV	55,254	1,052	-20	-	70	1,102	56,355
1996 I	57,458	1,087	16	-	258	1,360	58,818
II	58,595	1,192	-32	-	22	1,182	59,777
III	56,727	1,141	19	-	82	1,242	57,969
IV	59,868	1,208	76	-	100	1,385	61,252
1997 I	63,330	1,195	80	-	194	1,468	64,798
II	69,442	1,386	-49	-	-217	1,121	70,564
III	67,507	1,318	-61	-	-623	634	68,141
IV	71,822	1,418	39	-	65	1,521	73,344
1998 I	72,561	1,383	-17	-	-358	1,008	73,569
II	75,830	1,553	-47	-	-59	1,447	77,277
III	71,304	1,438	-4	-	78	1,513	72,817
IV	78,623	1,634	30	-	34	1,698	80,321

Table 11
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis - Annual

Tableau 11
Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de
la base des douanes - annuel

Year Année	Goods, Customs basis	Adjustments Ajustements				Total	Goods, Balance of Payments basis
	Biens, base douanière	Inland freight	Other valu- ation and residency	Timing	Coverage		Biens, base de la balance des paiements
		Fret intérieur	Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation		
Receipts - Recettes							
D No.	58936	58938	58939	58940	58941	58937	58935
millions of dollars - millions de dollars							
1993	187,542	5,047	-6,738	204	4,158	2,671	190,213
1994	225,679	6,142	-8,614	226	4,735	2,488	228,167
1995	262,227	6,926	-9,488	142	4,944	2,524	264,751
1996	275,789	6,755	-8,898	58	5,996	3,912	279,701
1997	299,090	7,056	-9,458	-462	4,874	2,011	301,101
1998	317,861	6,752	-8,351	1,578	5,560	5,539	323,400
Payments - Paiements							
D No.	58943	58945	58946	58947	58948	58944	58942
millions of dollars - millions de dollars							
1993	170,122	4,450	-267	-	2,818	7,001	177,123
1994	202,736	4,659	-659	-	1,137	5,136	207,872
1995	225,557	4,353	-209	-	238	4,382	229,940
1996	232,648	4,627	79	-	462	5,168	237,816
1997	272,101	5,317	9	-	-581	4,745	276,846
1998	298,317	6,009	-37	-	-305	5,667	303,984

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 12
Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	Total
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	
Receipts - Recettes					
D No.	59804	59805	59807	59808	59803
millions of dollars - millions de dollars					
1993 I	1,993	1,498	3,047	208	6,746
II	2,073	1,402	3,196	214	6,885
III	2,229	1,385	3,385	220	7,219
IV	2,183	1,506	3,485	205	7,381
1994 I	2,186	1,531	3,951	238	7,907
II	2,333	1,602	4,240	262	8,437
III	2,460	1,735	3,463	256	7,915
IV	2,580	1,810	3,837	265	8,492
1995 I	2,657	1,721	4,180	253	8,811
II	2,637	1,765	4,037	234	8,673
III	2,702	1,817	4,489	237	9,246
IV	2,814	1,874	4,508	236	9,432
1996 I	2,871	1,920	4,660	234	9,686
II	2,977	1,951	4,666	239	9,834
III	2,964	1,942	5,076	240	10,223
IV	2,946	1,964	5,117	245	10,271
1997 I	2,992	2,051	4,776	251	10,070
II	3,025	2,088	4,995	252	10,361
III	3,017	2,110	5,159	252	10,537
IV	3,107	2,075	5,170	253	10,604
1998 I	3,401	2,033	5,076	255	10,766
II	3,369	2,050	5,163	259	10,841
III	3,402	2,020	5,173	256	10,850
IV	3,543	2,045	5,390	256	11,234

Payments - Paiements					
D No.	59820	59821	59823	59824	59819
millions of dollars - millions de dollars					
1993 I	3,501	2,455	3,780	201	9,936
II	3,563	2,384	4,072	188	10,207
III	3,675	2,543	4,519	178	10,915
IV	3,620	2,502	4,489	172	10,782
1994 I	3,457	2,541	5,229	152	11,380
II	3,600	2,571	5,203	153	11,527
III	3,239	2,676	4,586	151	10,652
IV	3,382	2,740	4,583	149	10,854
1995 I	3,420	2,822	4,852	153	11,247
II	3,465	2,849	4,918	154	11,386
III	3,474	2,701	5,498	152	11,824
IV	3,610	2,667	5,556	151	11,983
1996 I	3,827	2,708	5,236	149	11,921
II	3,666	2,706	5,405	146	11,923
III	3,807	2,758	5,836	144	12,545
IV	3,821	2,900	6,019	144	12,885
1997 I	3,856	2,871	5,595	145	12,467
II	3,919	2,816	5,717	145	12,597
III	3,960	2,905	5,646	143	12,655
IV	3,914	2,922	5,618	144	12,597
1998 I	3,939	3,114	5,834	150	13,037
II	4,060	2,982	5,886	147	13,075
III	3,717	3,026	5,902	143	12,789
IV	3,925	2,999	6,164	143	13,231

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly (Concluded)

Tableau 12
Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	Total
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	
Balances - Soldes					
D No.	59836	59837	59839	59840	59835
millions of dollars - millions de dollars					
1993 I	-1,508	-957	-733	8	-3,190
II	-1,489	-982	-876	25	-3,323
III	-1,445	-1,158	-1,134	42	-3,696
IV	-1,437	-995	-1,003	34	-3,402
1994 I	-1,271	-1,011	-1,278	86	-3,473
II	-1,268	-969	-963	110	-3,090
III	-779	-940	-1,123	105	-2,737
IV	-802	-930	-746	116	-2,362
1995 I	-763	-1,101	-672	100	-2,435
II	-828	-1,084	-881	80	-2,713
III	-772	-884	-1,008	86	-2,578
IV	-795	-793	-1,047	85	-2,551
1996 I	-956	-788	-576	85	-2,234
II	-689	-755	-738	94	-2,088
III	-842	-816	-760	96	-2,323
IV	-876	-936	-903	101	-2,614
1997 I	-864	-820	-819	106	-2,397
II	-894	-728	-722	108	-2,236
III	-943	-796	-488	109	-2,117
IV	-807	-847	-448	109	-1,993
1998 I	-538	-1,080	-757	105	-2,271
II	-691	-931	-723	112	-2,234
III	-316	-1,006	-730	112	-1,939
IV	-382	-955	-773	112	-1,998

Table 13
Services by Type - Annual

Tableau 13
Services par catégorie - annuel

Year	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	Total
Année	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	
Receipts - Recettes					
D No.	58004	58005	58007	58008	58003
millions of dollars - millions de dollars					
1993	8,480	5,790	13,113	847	28,230
1994	9,558	6,678	15,492	1,022	32,750
1995	10,811	7,177	17,215	960	36,163
1996	11,759	7,778	19,519	958	40,014
1997	12,141	8,323	20,100	1,008	41,572
1998	13,715	8,148	20,802	1,025	43,691
Payments - Paiements					
D No.	58020	58021	58023	58024	58019
millions of dollars - millions de dollars					
1993	14,359	9,883	16,859	739	41,840
1994	13,678	10,528	19,602	605	44,413
1995	13,969	11,038	20,823	609	46,439
1996	15,122	11,072	22,497	583	49,274
1997	15,649	11,514	22,576	577	50,316
1998	15,642	12,121	23,786	584	52,132
Balances - Soldes					
D No.	58036	58037	58039	58040	58035
millions of dollars - millions de dollars					
1993	-5,879	-4,093	-3,746	108	-13,610
1994	-4,120	-3,849	-4,110	417	-11,663
1995	-3,158	-3,861	-3,608	351	-10,277
1996	-3,363	-3,295	-2,977	376	-9,260
1997	-3,508	-3,191	-2,477	431	-8,744
1998	-1,927	-3,972	-2,984	442	-8,442

Table 14
Services¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 14
Services¹ par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ²	Japan	Other OECD ³	All other	Total	Total
			Autres UE ²	Japon	Autres OCDE ³	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	58103	58203	58403	58503	58603	58703	58303	58003
millions of dollars - millions de dollars								
1993	16,249	1,535	2,761	1,163	1,127	5,395	10,446	28,230
1994	18,815	1,869	3,396	1,340	1,444	5,887	12,067	32,750
1995	20,690	2,127	4,028	1,509	1,281	6,528	13,346	36,163
1996	22,858	2,360	4,435	1,523	1,406	7,432	14,796	40,014
1997	24,441	2,610	4,449	1,496	1,503	7,074	14,521	41,572
1998	26,687	2,655	4,454	1,243	1,609	7,043	14,348	43,691
Payments - Paiements								
D No.	58119	58219	58419	58519	58619	58719	58319	58019
millions of dollars - millions de dollars								
1993	26,006	2,558	4,269	963	1,481	6,562	13,276	41,840
1994	26,913	3,066	4,553	1,237	1,764	6,880	14,434	44,413
1995	28,410	2,861	5,426	1,054	1,930	6,759	15,168	46,439
1996	30,882	3,015	5,216	938	2,079	7,144	15,377	49,274
1997	30,685	3,649	5,468	981	2,388	7,146	15,982	50,316
1998	32,200	3,309	5,871	1,045	2,512	7,196	16,624	52,132
Balances - Soldes								
D No.	58135	58235	58435	58535	58635	58735	58335	58035
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-9,757	-1,023	-1,508	200	-354	-1,167	-2,829	-13,610
1994	-8,098	-1,197	-1,157	102	-320	-993	-2,368	-11,663
1995	-7,720	-734	-1,398	456	-648	-231	-1,822	-10,277
1996	-8,023	-655	-781	585	-673	287	-581	-9,260
1997	-6,244	-1,039	-1,018	515	-885	-72	-1,461	-8,744
1998	-5,512	-653	-1,417	198	-903	-153	-2,276	-8,442

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter Trimestre	Direct Investment					Portfolio Investment					Other Investment		Total
	Investissements directs					Investissements de portefeuille					Autres investissements		
	Profits - Bénéfices					Interest - Intérêt							
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total		Bonds	Money Market ^{1,3}		Dividends		Interest ^{2,4}		
	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis	Total		Obligations	Marché monétaire ^{1,3}		Dividendes	Total	Intérêt ^{2,4}		
Receipts - Recettes													
D No.	59848	59849	59850	58846	59810	59851	..	59851	59853	59811	59812	59809	
millions of dollars - millions de dollars													
1993 I	86	1,404	-151	1,253	1,339	152	..	152	536	689	1,549	3,577	
II	77	1,156	-70	1,086	1,162	152	..	152	554	706	1,669	3,537	
III	62	970	-317	654	716	169	..	169	584	753	1,725	3,193	
IV	51	1,167	-167	999	1,050	199	..	199	586	785	1,644	3,480	
1994 I	81	890	1,006	1,896	1,977	243	..	243	512	755	1,773	4,505	
II	97	1,196	864	2,060	2,157	269	..	269	529	798	1,889	4,843	
III	78	1,034	1,295	2,329	2,407	286	..	286	536	822	2,421	5,651	
IV	107	1,388	1,148	2,536	2,642	283	..	283	538	821	2,638	6,101	
1995 I	115	1,148	980	2,129	2,244	283	..	283	588	872	3,131	6,246	
II	107	1,240	883	2,123	2,230	270	..	270	551	820	2,917	5,967	
III	126	1,344	1,196	2,540	2,666	252	..	252	542	794	3,299	6,759	
IV	128	1,140	1,625	2,766	2,894	244	..	244	531	775	3,256	6,925	
1996 I	113	1,385	966	2,351	2,464	226	..	226	506	733	3,078	6,274	
II	116	1,341	1,144	2,485	2,602	230	..	230	513	743	3,159	6,504	
III	122	1,439	1,137	2,576	2,698	247	..	247	520	767	2,894	6,359	
IV	114	1,653	1,410	3,063	3,177	264	..	264	528	792	3,165	7,134	
1997 I	96	1,480	1,261	2,742	2,837	298	..	298	519	817	3,161	6,815	
II	102	2,335	1,430	3,764	3,866	315	..	315	537	852	3,394	8,112	
III	98	1,641	1,388	3,030	3,128	333	..	333	521	853	3,102	7,083	
IV	96	2,132	1,194	3,326	3,422	357	..	357	518	874	3,415	7,711	
1998 I	105	2,232	1,226	3,457	3,562	353	..	353	537	889	3,463	7,914	
II	105	1,748	1,360	3,108	3,213	380	..	380	549	929	3,549	7,691	
III	101	1,410	1,445	2,855	2,956	385	..	385	544	928	3,371	7,256	
IV	98	1,683	1,419	3,102	3,200	377	..	377	538	916	3,440	7,555	
Payments - Paiements													
D No.	59854	59855	59856	58847	59826	59858	59859	59857	59860	59827	59828	59825	
millions of dollars - millions de dollars													
1993 I	518	790	357	1,147	1,665	5,367	482	5,848	179	6,027	2,114	9,806	
II	520	854	602	1,455	1,975	5,625	451	6,076	213	6,289	2,025	10,289	
III	521	926	120	1,046	1,567	5,791	435	6,226	219	6,446	1,892	9,904	
IV	500	1,044	388	1,432	1,932	5,844	459	6,302	227	6,530	2,157	10,619	
1994 I	350	891	-89	802	1,152	5,813	459	6,271	238	6,510	2,222	9,884	
II	358	1,482	370	1,851	2,210	6,028	736	6,764	238	7,001	2,614	11,825	
III	362	843	1,374	2,217	2,579	6,231	653	6,885	246	7,131	2,725	12,434	
IV	363	1,258	1,037	2,295	2,658	6,193	678	6,871	244	7,115	3,074	12,846	
1995 I	396	1,135	1,481	2,616	3,012	6,149	908	7,056	268	7,324	3,358	13,694	
II	396	1,168	2,431	3,599	3,995	6,296	911	7,207	272	7,479	3,352	14,827	
III	396	1,106	2,249	3,355	3,751	6,454	762	7,216	288	7,504	3,032	14,287	
IV	397	1,158	1,769	2,927	3,325	6,539	717	7,256	298	7,554	3,001	13,879	
1996 I	393	1,405	926	2,331	2,724	6,395	604	6,999	288	7,287	3,143	13,154	
II	386	1,281	1,620	2,900	3,287	6,363	560	6,922	285	7,208	3,004	13,498	
III	384	1,160	2,056	3,217	3,600	6,505	441	6,946	285	7,231	3,205	14,036	
IV	381	1,778	1,515	3,293	3,674	6,491	339	6,829	314	7,143	3,123	13,941	
1997 I	376	1,669	1,472	3,141	3,517	6,394	325	6,718	296	7,015	3,746	14,277	
II	375	2,140	1,523	3,663	4,038	6,597	325	6,922	302	7,224	2,997	14,259	
III	375	1,810	2,738	4,547	4,923	6,673	318	6,991	320	7,311	3,427	15,660	
IV	373	1,523	1,588	3,111	3,484	6,800	396	7,196	325	7,521	3,447	14,452	
1998 I	393	1,628	1,645	3,273	3,666	6,622	479	7,100	312	7,412	3,755	14,833	
II	394	1,650	1,336	2,986	3,379	6,756	469	7,224	310	7,535	3,515	14,429	
III	395	3,505	210	3,715	4,110	7,096	434	7,530	311	7,841	3,302	15,252	
IV	395	3,499	845	4,344	4,739	7,190	435	7,625	309	7,934	3,407	16,080	

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Direct Investment					Portfolio Investment					Other Investment		Total
	Investissements directs					Investissements de portefeuille					Autres investissements		
	Profits - Bénéfices				Total	Interest - Intérêt				Total	Interest ^{2,4} Intérêt ^{2,4}		
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total		Bonds	Money Market ^{1,3}	Dividends	Total				
	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis	Obligations		Marché monétaire ^{1,3}	Dividendes	Total					
Balances - Soldes													
D No.	59861	59862	59863	58848	59842	59865	59866	59864	59867	59843	59844	59841	
millions of dollars - millions de dollars													
1993 I	-431	614	-509	106	-326	-5,214	-482	-5,696	358	-5,338	-565	-6,229	
II	-444	302	-672	-369	-813	-5,473	-451	-5,924	341	-5,583	-357	-6,753	
III	-459	44	-437	-392	-851	-5,623	-435	-6,058	365	-5,693	-167	-6,711	
IV	-449	123	-555	-433	-882	-5,645	-459	-6,103	359	-5,745	-513	-7,139	
1994 I	-270	-	1,095	1,094	825	-5,569	-459	-6,028	274	-5,754	-449	-5,379	
II	-262	-285	494	209	-53	-5,759	-736	-6,494	291	-6,204	-725	-6,981	
III	-284	191	-79	112	-171	-5,946	-653	-6,599	290	-6,309	-304	-6,784	
IV	-256	129	111	241	-15	-5,910	-678	-6,588	294	-6,294	-436	-6,745	
1995 I	-281	13	-500	-487	-768	-5,865	-908	-6,773	321	-6,452	-227	-7,448	
II	-289	71	-1,548	-1,477	-1,766	-6,027	-911	-6,937	279	-6,659	-435	-8,860	
III	-270	239	-1,053	-815	-1,085	-6,202	-762	-6,964	254	-6,710	267	-7,528	
IV	-269	-17	-144	-161	-431	-6,295	-717	-7,012	233	-6,779	256	-6,955	
1996 I	-281	-19	40	20	-260	-6,168	-604	-6,772	218	-6,555	-65	-6,880	
II	-270	60	-475	-415	-685	-6,133	-560	-6,692	228	-6,464	155	-6,994	
III	-262	279	-919	-640	-902	-6,258	-441	-6,699	235	-6,464	-310	-7,677	
IV	-267	-125	-105	-231	-498	-6,227	-339	-6,566	214	-6,351	42	-6,807	
1997 I	-280	-189	-210	-399	-679	-6,096	-325	-6,421	223	-6,198	-585	-7,462	
II	-274	195	-93	102	-172	-6,281	-325	-6,606	235	-6,372	397	-6,147	
III	-277	-168	-1,349	-1,518	-1,795	-6,340	-318	-6,658	201	-6,458	-324	-8,577	
IV	-277	609	-394	215	-62	-6,443	-396	-6,839	193	-6,646	-32	-6,741	
1998 I	-288	604	-419	184	-104	-6,269	-479	-6,748	225	-6,523	-292	-6,919	
II	-289	98	24	122	-166	-6,376	-469	-6,845	239	-6,606	34	-6,738	
III	-294	-2,095	1,235	-860	-1,154	-6,711	-434	-7,145	233	-6,912	70	-7,996	
IV	-298	-1,816	574	-1,242	-1,540	-6,813	-435	-7,248	229	-7,019	33	-8,525	

Table 16
Investment Income by Type - Annual

Tableau 16
Revenus de placements par catégorie - annuel

Year Année	Direct Investment					Portfolio Investment					Other Investment		Total
	Investissements directs					Investissements de portefeuille					Autres investissements		
	Profits - Bénéfices				Total	Interest - Intérêt			Dividends	Total	Interest ^{2,4} Intérêt ^{2,4}		
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Bonds		Money Market ^{1,3}							
	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis	Obligations		Marché monétaire ^{1,3}							
Receipts - Recettes													
D No.	77040	77041	79313	58816	77039	77043	..	77043	77044	77042	58949	77036	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	276	4,697	-705	3,992	4,267	672	..	672	2,260	2,932	6,587	13,787	
1994	362	4,508	4,313	8,821	9,183	1,081	..	1,081	2,115	3,196	8,721	21,100	
1995	476	4,873	4,684	9,558	10,034	1,049	..	1,049	2,212	3,260	12,603	25,898	
1996	464	5,818	4,658	10,476	10,940	967	..	967	2,067	3,035	12,296	26,271	
1997	391	7,589	5,274	12,862	13,253	1,302	..	1,302	2,095	3,397	13,072	29,722	
1998	408	7,073	5,450	12,523	12,930	1,495	..	1,495	2,168	3,663	13,823	30,416	
Payments - Paiements													
D No.	77049	77050	79315	58817	77048	77051	77060	58951	77061	77062	58950	77045	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	2,058	3,614	1,467	5,081	7,139	22,627	1,826	24,453	838	25,291	8,188	40,619	
1994	1,433	4,473	2,692	7,165	8,598	24,264	2,526	26,791	966	27,756	10,635	46,990	
1995	1,586	4,567	7,930	12,497	14,083	25,438	3,297	28,735	1,126	29,861	12,744	56,688	
1996	1,544	5,624	6,118	11,741	13,286	25,753	1,944	27,697	1,173	28,870	12,475	54,630	
1997	1,500	7,142	7,320	14,462	15,962	26,463	1,364	27,827	1,243	29,070	13,617	58,649	
1998	1,576	10,282	4,036	14,318	15,894	27,663	1,817	29,480	1,242	30,722	13,979	60,595	
Balances - Soldes													
D No.	58954	58955	58956	58818	58953	58959	58960	58958	58961	58957	58962	58952	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	-1,783	1,084	-2,172	-1,089	-2,872	-21,955	-1,826	-23,781	1,422	-22,359	-1,602	-26,832	
1994	-1,071	35	1,621	1,656	585	-23,183	-2,526	-25,710	1,149	-24,561	-1,914	-25,889	
1995	-1,110	306	-3,245	-2,939	-4,049	-24,389	-3,297	-27,687	1,086	-26,601	-140	-30,790	
1996	-1,080	195	-1,460	-1,265	-2,346	-24,785	-1,944	-26,729	894	-25,835	-178	-28,359	
1997	-1,109	447	-2,047	-1,600	-2,709	-25,161	-1,364	-26,525	852	-25,673	-545	-28,927	
1998	-1,168	-3,209	1,414	-1,795	-2,964	-26,168	-1,817	-27,985	926	-27,059	-156	-30,179	

Table 17
Investment Income by Geographical Area -
Annual

Tableau 17
Revenus de placements par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	Total
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
Receipts - Recettes								
D No.	58109	58209	58409	58509	58609	58709	58309	58009
millions of dollars - millions de dollars								
1993	6,872	1,983	547	161	399	3,826	4,932	13,787
1994	10,741	3,088	1,325	218	923	4,806	7,272	21,100
1995	13,534	3,408	1,698	176	1,082	6,000	8,956	25,898
1996	13,290	3,547	1,586	221	1,151	6,477	9,435	26,271
1997	15,341	3,603	1,808	479	1,090	7,402	10,778	29,722
1998	15,233	3,182	2,262	229	1,004	8,506	12,002	30,416
Payments - Paiements								
D No.	58125	58225	58425	58525	58625	58725	58325	58025
millions of dollars - millions de dollars								
1993	19,983	5,443	4,098	4,849	3,139	3,107	15,192	40,619
1994	24,570	5,078	5,108	4,388	3,854	3,992	17,342	46,990
1995	30,446	6,865	6,051	4,448	3,960	4,918	19,377	56,688
1996	30,370	6,465	5,610	4,007	3,385	4,794	17,795	54,630
1997	34,490	6,228	5,829	4,193	3,236	4,673	17,931	58,649
1998	36,694	5,875	6,502	3,711	2,692	5,121	18,026	60,595
Balances - Soldes								
D No.	58141	58241	58441	58541	58641	58741	58341	58041
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-13,111	-3,460	-3,551	-4,688	-2,740	719	-10,260	-26,832
1994	-13,829	-1,990	-3,783	-4,170	-2,931	814	-10,070	-25,889
1995	-16,912	-3,457	-4,353	-4,272	-2,878	1,082	-10,421	-30,790
1996	-17,081	-2,918	-4,024	-3,785	-2,234	1,683	-8,360	-28,359
1997	-19,149	-2,624	-4,022	-3,714	-2,146	2,729	-7,153	-28,927
1998	-21,461	-2,693	-4,239	-3,482	-1,687	3,385	-6,024	-30,179

Table 18
Interest Payments by Sector, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 18
Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé -
trimestriel

All Governments and their enterprises - Toutes les administrations publiques et leurs entreprises										
Quarter Trimestre	Governments Administrations publiques				Government Enterprises Entreprises publiques			Total	Corporations Sociétés	Total ²
	Federal	Provincial	Municipal ¹	Total	Federal	Provincial	Total			
	Fédérale	Provinciales	Municipales ¹		Fédérales	Provinciales				
D No.	59964	59965	59966	59963	59968	59969	59967	..	59970	79010
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,992	1,568	113	3,673	267	743	1,009	4,683	3,798	8,481
II	2,052	1,655	118	3,825	266	782	1,048	4,873	3,749	8,621
III	2,007	1,793	123	3,922	273	792	1,065	4,987	3,652	8,639
IV	1,992	1,861	125	3,978	266	791	1,057	5,035	3,924	8,959
1994 I	1,921	1,889	121	3,930	260	789	1,048	4,979	3,865	8,844
II	2,135	2,016	128	4,279	276	838	1,113	5,392	4,344	9,735
III	2,137	2,123	132	4,392	292	859	1,151	5,543	4,430	9,972
IV	2,070	2,148	132	4,350	303	869	1,172	5,522	4,786	10,308
1995 I	2,127	2,199	130	4,456	289	887	1,176	5,632	5,179	10,811
II	2,182	2,261	129	4,572	284	891	1,175	5,747	5,208	10,955
III	2,240	2,228	122	4,590	285	864	1,148	5,739	4,906	10,645
IV	2,216	2,224	119	4,558	271	850	1,121	5,679	4,975	10,654
1996 I	2,058	2,178	116	4,352	249	800	1,049	5,400	5,135	10,535
II	2,013	2,142	113	4,268	243	789	1,031	5,300	5,013	10,313
III	1,975	2,157	112	4,244	244	788	1,033	5,277	5,258	10,534
IV	1,939	2,104	113	4,156	237	765	1,002	5,158	5,176	10,334
1997 I	1,890	2,037	108	4,034	237	734	972	5,006	5,834	10,840
II	1,881	2,074	105	4,060	254	753	1,007	5,068	5,227	10,295
III	1,830	2,086	104	4,019	259	747	1,007	5,026	5,767	10,793
IV	1,893	2,066	104	4,062	263	741	1,004	5,066	5,950	11,016
1998 I	1,805	1,971	101	3,877	267	714	981	4,858	6,391	11,248
II	1,762	1,961	101	3,824	265	728	993	4,817	6,316	11,133
III	1,695	2,043	101	3,839	286	760	1,045	4,885	6,342	11,226
IV	1,590	2,134	105	3,829	277	763	1,040	4,869	6,558	11,427

Table 19
Interest Payments by Sector - Annual

Tableau 19
Paiements d'intérêts par secteur - annuel

All Governments and their enterprises - Toutes les administrations publiques et leurs entreprises										
Year Année	Governments Administrations publiques				Government Enterprises Entreprises publiques			Total	Corporations Sociétés	Total ²
	Federal	Provincial	Municipal ¹	Total	Federal	Provincial	Total			
	Fédérale	Provinciales	Municipales ¹		Fédérales	Provinciales				
D No.	58964	58965	58966	58963	58968	58969	58967	..	58970	77046
millions of dollars - millions de dollars										
1993	8,043	6,877	479	15,398	1,071	3,108	4,179	19,577	15,122	34,700
1994	8,263	8,176	512	16,951	1,130	3,355	4,485	21,435	17,424	38,859
1995	8,765	8,911	500	18,177	1,129	3,492	4,620	22,797	20,268	43,065
1996	7,986	8,581	453	17,020	973	3,142	4,115	21,135	20,581	41,716
1997	7,493	8,263	420	16,176	1,014	2,976	3,990	20,166	22,778	42,944
1998	6,852	8,109	408	15,369	1,094	2,965	4,059	19,428	25,607	45,035

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 20
Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter	Private - Privé			Official - Officiel			Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}	Total	Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³	Total	
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
Receipts - Recettes							
D No.	59814	..	59814	59815	..	59815	59813
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	432	..	432	429	..	429	862
II	407	..	407	388	..	388	795
III	430	..	430	374	..	374	804
IV	427	..	427	459	..	459	886
1994 I	484	..	484	469	..	469	953
II	458	..	458	441	..	441	900
III	484	..	484	384	..	384	868
IV	458	..	458	404	..	404	863
1995 I	539	..	539	433	..	433	972
II	517	..	517	390	..	390	906
III	536	..	536	448	..	448	984
IV	512	..	512	432	..	432	944
1996 I	533	..	533	667	..	667	1,199
II	496	..	496	491	..	491	986
III	527	..	527	511	..	511	1,038
IV	494	..	494	730	..	730	1,224
1997 I	534	..	534	1,209	..	1,209	1,744
II	505	..	505	381	..	381	886
III	533	..	533	552	..	552	1,085
IV	509	..	509	603	..	603	1,113
1998 I	584	..	584	792	..	792	1,376
II	553	..	553	544	..	544	1,097
III	590	..	590	593	..	593	1,183
IV	563	..	563	766	..	766	1,329
Payments - Paiements							
D No.	59876	59877	59830	..	59831	59831	59829
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	325	66	391	..	683	683	1,074
II	319	62	381	..	639	639	1,020
III	320	51	372	..	604	604	976
IV	322	56	378	..	639	639	1,017
1994 I	334	61	395	..	646	646	1,041
II	335	70	404	..	565	565	969
III	336	67	403	..	575	575	977
IV	335	70	406	..	663	663	1,069
1995 I	348	66	415	..	705	705	1,120
II	344	65	409	..	465	465	874
III	347	62	410	..	605	605	1,014
IV	350	81	431	..	560	560	990
1996 I	362	61	423	..	716	716	1,138
II	357	70	427	..	565	565	993
III	357	65	423	..	594	594	1,016
IV	360	74	434	..	601	601	1,035
1997 I	372	67	439	..	696	696	1,134
II	374	105	479	..	601	601	1,081
III	373	68	441	..	561	561	1,002
IV	376	99	474	..	536	536	1,010
1998 I	391	108	500	..	666	666	1,166
II	392	105	497	..	554	554	1,050
III	391	96	488	..	497	497	985
IV	395	97	492	..	511	511	1,003

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly (Concluded)

Tableau 20
Transferts courants par catégorie, désaisonné -
trimestriel (fin)

Quarter	Private - Privé			Official - Officiel			Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
Balances - Soldes							
D No.	59879	59880	59846	59881	59882	59847	59845
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	108	-66	41	429	-683	-254	-213
II	89	-62	27	388	-639	-252	-225
III	110	-51	59	374	-604	-231	-172
IV	105	-56	49	459	-639	-180	-131
1994 I	151	-61	89	469	-646	-177	-88
II	124	-70	54	441	-565	-123	-69
III	148	-67	82	384	-575	-191	-109
IV	123	-70	53	404	-663	-259	-206
1995 I	190	-66	124	433	-705	-272	-148
II	173	-65	107	390	-465	-75	32
III	188	-62	126	448	-605	-156	-30
IV	162	-81	81	432	-560	-127	-46
1996 I	171	-61	110	667	-716	-49	61
II	139	-70	68	491	-565	-75	-6
III	169	-65	104	511	-594	-83	21
IV	135	-74	60	730	-601	129	189
1997 I	162	-67	95	1,209	-696	514	609
II	131	-105	26	381	-601	-220	-195
III	160	-68	92	552	-561	-9	83
IV	134	-99	35	603	-536	68	103
1998 I	193	-108	84	792	-666	126	210
II	161	-105	56	544	-554	-9	47
III	199	-96	102	593	-497	96	198
IV	168	-97	70	766	-511	256	326

Table 21
Current Transfers by Type - Annual

Tableau 21
Transferts courants par catégorie - annuel

	Private - Privé			Official - Officiel			Total
Year	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Année	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}	Total	Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³	Total	
Receipts - Recettes							
D No.	58074	..	58014	58075	..	58015	58013
millions of dollars - millions de dollars							
1993	1,697	..	1,697	1,649	..	1,649	3,346
1994	1,885	..	1,885	1,698	..	1,698	3,584
1995	2,103	..	2,103	1,703	..	1,703	3,806
1996	2,049	..	2,049	2,398	..	2,398	4,448
1997	2,082	..	2,082	2,746	..	2,746	4,828
1998	2,290	..	2,290	2,695	..	2,695	4,985
Payments - Paiements							
D No.	58076	58077	58030	..	58078	58031	58029
millions of dollars - millions de dollars							
1993	1,286	235	1,522	..	2,566	2,566	4,088
1994	1,340	268	1,607	..	2,449	2,449	4,056
1995	1,389	275	1,664	..	2,334	2,334	3,998
1996	1,436	271	1,707	..	2,476	2,476	4,183
1997	1,495	339	1,834	..	2,393	2,393	4,227
1998	1,570	406	1,976	..	2,228	2,228	4,204
Balances - Soldes							
D No.	58079	58080	58046	58081	58082	58047	58045
millions of dollars - millions de dollars							
1993	411	-235	175	1,649	-2,566	-917	-742
1994	546	-268	278	1,698	-2,449	-750	-472
1995	714	-275	439	1,703	-2,334	-631	-192
1996	613	-271	343	2,398	-2,476	-78	265
1997	587	-339	248	2,746	-2,393	352	600
1998	720	-406	314	2,695	-2,228	468	781

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly

Tableau 22
Compte financier, tous les pays - trimestriel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Quarter Trimestre	Canadian direct investment abroad	Portfolio investment			Other investment				Total	
		Investissements de portefeuille			Autres investissements					
		Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		
		Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves internationales	Autres actifs		
	Investis- sements directs canadiens à l'étranger								Total	
D No.	59052	59054	59055	59053	59057	59058	59059	59060	59056	59051
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	-2,430	-587	-2,703	-3,290	-51	4,017	-1,428	-5,658	-3,120	-8,840
II	-1,497	-1,310	-2,810	-4,120	139	3,901	1,402	692	6,134	517
III	-1,592	-458	-1,848	-2,306	-930	-4,761	1,275	-4,746	-9,163	-13,061
IV	-1,835	-2,715	-5,450	-8,165	-297	7,057	-2,455	137	4,442	-5,559
1994 I	-3,213	-397	-4,798	-5,195	-628	-3,185	2,216	-2,176	-3,772	-12,179
II	-2,106	96	-1,763	-1,666	-101	-8,627	-850	-3,969	-13,546	-17,319
III	-4,131	282	-1,285	-1,003	-34	-1,589	-5,377	-2,346	-9,346	-14,480
IV	-3,244	453	-1,516	-1,063	885	-6,489	4,500	360	-744	-5,051
1995 I	-3,195	-1,982	-1,125	-3,108	-1,968	-2,971	-2,921	-651	-8,511	-14,814
II	-3,396	1,387	-884	503	-1,721	-3,085	-255	-694	-5,756	-8,649
III	-2,469	-519	-1,457	-1,975	2,215	-3,015	-1,827	-56	-2,682	-7,126
IV	-6,775	29	-2,780	-2,751	-1,969	1,909	1,226	247	1,413	-8,112
1996 I	-3,354	393	-4,357	-3,964	1,594	-912	-2,515	-1,034	-2,867	-10,185
II	-2,378	1,192	-2,956	-1,764	-6,146	-5,815	-2,427	-5,697	-20,085	-24,227
III	-4,436	-2,174	-3,552	-5,726	-1,876	1,083	-1,067	-907	-2,767	-12,930
IV	-5,672	-1,398	-5,711	-7,108	1,860	-13,158	-1,489	784	-12,004	-24,785
1997 I	-6,137	-1,281	-2,888	-4,169	-9,686	-4,334	-1,619	-1,166	-16,806	-27,112
II	-4,015	57	-364	-307	-6,769	-4,233	564	437	-10,002	-14,323
III	-3,855	-3,630	646	-2,984	-5,534	8,268	1,522	3,814	8,070	1,230
IV	-5,419	-1,848	-1,884	-3,732	855	-2,488	2,921	-3,638	-2,350	-11,501
1998 I	-8,301	-2,637	-3,826	-6,462	5,091	-2,247	-6,422	7,407	3,829	-10,935
II	-6,242	1,235	-4,571	-3,336	-1,944	1,500	3,539	603	3,697	-5,880
III	-15,495	-1,391	-2,236	-3,627	-527	6,594	1,228	1,010	8,305	-10,818
IV	-9,717	-4,276	-4,226	-8,501	10,696	-3,724	-5,775	1,118	2,315	-15,903

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly
 (Concluded)

Tableau 22
Compte financier, tous les pays - trimestriel (fin)

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Quarter Trimestre	Foreign direct investment in Canada ¹	Portfolio investment Investissements de portefeuille				Other investment Autres investissements				Total
	Investis- sments directs étrangers au Canada ¹	Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ²	Deposits	Other liabilities	Total	
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ²	Dépôts	Autres passifs		
D No.	59062	59064	59065	59066	59063	59068	59069	59070	59067	59061
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,687	24,134	2,304	1,113	27,550	-251	-9,673	243	-9,681	19,556
II	2,226	1,832	3,021	4,366	9,218	199	-4,380	93	-4,088	7,356
III	499	9,273	4,003	-616	12,660	-323	278	86	40	13,199
IV	1,691	-3,792	2,729	4,434	3,371	51	5,594	-112	5,533	10,595
1994 I	3,495	10,070	3,043	902	14,015	-1,111	1,113	280	282	17,793
II	2,012	2,840	1,300	7,253	11,393	-1,091	8,654	305	7,868	21,273
III	2,264	10,035	1,990	-10,235	1,790	1,887	-191	-136	1,560	5,614
IV	3,435	-6,950	80	2,985	-3,886	178	11,429	715	12,322	11,871
1995 I	1,123	3,491	-1,554	3,571	5,508	-2,184	9,172	-14	6,973	13,604
II	2,143	9,279	-1,235	-1,957	6,086	3,106	-8,720	-764	-6,378	1,851
III	3,444	12,739	-1,134	-140	11,465	-1,874	-10,038	342	-11,570	3,340
IV	5,839	4,624	-320	-2,727	1,576	1,675	3,577	193	5,445	12,860
1996 I	2,492	285	1,678	6,348	8,311	1,197	-2,247	-252	-1,302	9,501
II	2,904	6,062	4,457	-7,426	3,093	3,725	2,251	62	6,038	12,035
III	1,281	1,009	176	-555	630	4,074	-579	-1,029	2,466	4,376
IV	2,624	11,897	1,971	-5,686	8,182	-2,875	17,436	-175	14,386	25,192
1997 I	1,945	721	-819	3,392	3,294	1,841	18,357	886	21,084	26,324
II	1,194	6,107	706	-5,303	1,510	2,438	1,837	725	4,999	7,704
III	4,704	10,078	3,916	-44	13,950	-1,565	-9,343	18	-10,890	7,763
IV	2,033	-7,399	3,839	3,549	-11	-3,665	23,258	561	20,154	22,176
1998 I	7,578	5,112	3,047	-308	7,850	915	6,940	554	8,409	23,837
II	4,447	2,820	2,886	-3,815	1,891	4,881	-11,694	579	-6,234	103
III	6,975	-2,038	4,999	2,293	5,255	-35	842	671	1,478	13,707
IV	3,938	4,806	2,881	1,565	9,253	-1,988	660	23	-1,305	11,886

Table 23
Financial Account, All Countries - Annual

Tableau 23
Compte financier, tous les pays - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs		
D No.	58052	58054	58055	58053	58057	58058	58059	58060	58056	58051
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-7,354	-5,071	-12,811	-17,881	-1,139	10,214	-1,206	-9,576	-1,707	-26,943
1994	-12,694	435	-9,362	-8,927	123	-19,889	489	-8,131	-27,408	-49,029
1995	-15,835	-1,085	-6,247	-7,331	-3,443	-7,162	-3,777	-1,153	-15,535	-38,701
1996	-15,841	-1,986	-16,576	-18,562	-4,568	-18,802	-7,498	-6,855	-37,723	-72,127
1997	-19,426	-6,702	-4,491	-11,192	-21,134	-2,788	3,388	-554	-21,088	-51,706
1998	-39,755	-7,068	-14,858	-21,927	13,316	2,124	-7,430	10,137	18,146	-43,536
Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ¹ Investis- sements directs étrangers au Canada ¹	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations canadiennes	Canadian stocks Actions canadiennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Loans ² Emprunts ²	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs			
D No.	58062	58064	58065	58066	58063	58068	58069	58070	58067	58061
millions of dollars - millions de dollars										
1993	6,103	31,446	12,056	9,296	52,799	-325	-8,180	310	-8,196	50,706
1994	11,206	15,995	6,412	905	23,312	-137	21,005	1,165	22,032	56,550
1995	12,549	30,132	-4,242	-1,254	24,636	722	-6,009	-243	-5,530	31,655
1996	9,301	19,253	8,281	-7,319	20,216	6,121	16,862	-1,395	21,588	51,104
1997	9,876	9,507	7,642	1,594	18,743	-951	34,109	2,190	35,348	63,966
1998	22,936	10,700	13,813	-264	24,249	3,773	-3,252	1,827	2,348	49,533

Table 24
Canadian Direct Investment Abroad by Type of
Transactions - Quarterly

Tableau 24
Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie
de transactions - trimestriel

Quarter	Outflows			Inflows			Total
	Sorties			Entrées			net flow
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	59973	59974	59972	59976	59977	59975	59971
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	-6,465	-348	-6,812	3,919	464	4,383	-2,430
II	-3,036	-475	-3,511	1,510	505	2,014	-1,497
III	-3,659	-236	-3,895	1,724	579	2,303	-1,592
IV	-4,133	-304	-4,437	2,081	521	2,602	-1,835
1994 I	-5,461	-1,143	-6,603	3,301	90	3,391	-3,213
II	-3,324	-1,003	-4,327	2,120	101	2,221	-2,106
III	-5,028	-1,351	-6,380	2,160	89	2,249	-4,131
IV	-5,795	-1,191	-6,987	3,646	96	3,742	-3,244
1995 I	-4,855	-1,219	-6,074	2,693	185	2,878	-3,195
II	-5,929	-1,113	-7,042	3,454	192	3,646	-3,396
III	-4,595	-1,308	-5,903	3,281	152	3,434	-2,469
IV	-7,315	-1,744	-9,059	2,115	169	2,284	-6,775
1996 I	-5,956	-1,267	-7,223	3,620	249	3,869	-3,354
II	-5,709	-1,403	-7,112	4,511	222	4,734	-2,378
III	-5,364	-1,298	-6,663	2,023	204	2,226	-4,436
IV	-7,466	-1,589	-9,054	3,157	225	3,382	-5,672
1997 I	-8,240	-1,590	-9,830	3,410	282	3,692	-6,137
II	-5,095	-1,722	-6,817	2,546	256	2,802	-4,015
III	-6,101	-1,787	-7,888	3,592	441	4,033	-3,855
IV	-9,399	-1,297	-10,696	5,135	143	5,278	-5,419
1998 I	-11,014	-1,339	-12,353	3,944	108	4,052	-8,301
II	-11,384	-1,720	-13,104	6,602	260	6,861	-6,242
III	-18,619	-1,526	-20,144	4,506	143	4,650	-15,495
IV	-11,722	-1,543	-13,265	3,381	167	3,548	-9,717

Table 25
Canadian Direct Investment Abroad by Type of
Transactions - Annual

Tableau 25
Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie
de transactions - annuel

Year	Outflows			Inflows			Total
	Sorties			Entrées			net flow
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Année	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	58973	58974	58972	58976	58977	58975	58971
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-17,293	-1,363	-18,656	9,233	2,069	11,302	-7,354
1994	-19,609	-4,688	-24,297	11,227	376	11,603	-12,694
1995	-22,694	-5,383	-28,077	11,544	698	12,242	-15,835
1996	-24,495	-5,557	-30,052	13,311	900	14,211	-15,841
1997	-28,835	-6,396	-35,231	14,683	1,122	15,805	-19,426
1998	-52,739	-6,127	-58,866	18,433	678	19,111	-39,755

Table 26
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 26
Investissements directs canadiens à l'étranger par zone
géographique - trimestriel

Quarter Trimestre	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
D No.	59152	59252	59452	59552	59652	59752	59352	59052
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	1,005	-1,052	-663	11	-872	-857	-2,382	-2,430
II	-576	-52	-269	40	-74	-567	-869	-1,497
III	16	-9	-519	-8	-6	-1,066	-1,599	-1,592
IV	-1,152	24	-373	-3	155	-486	-707	-1,835
1994 I	-1,195	-117	-963	-38	-247	-653	-1,900	-3,213
II	-1,028	-8	-107	-31	-296	-636	-1,070	-2,106
III	-1,490	-342	-218	-32	-927	-1,121	-2,298	-4,131
IV	-878	-354	-638	-139	13	-1,249	-2,013	-3,244
1995 I	-1,805	-321	-586	476	-369	-589	-1,069	-3,195
II	-1,964	-179	-397	10	-249	-617	-1,253	-3,396
III	-943	-197	-449	4	-348	-537	-1,329	-2,469
IV	-4,166	-278	-809	328	-208	-1,642	-2,330	-6,775
1996 I	-2,604	94	-174	5	101	-776	-844	-3,354
II	-545	-366	-415	68	94	-1,215	-1,468	-2,378
III	-1,453	-406	-507	-45	-515	-1,511	-2,577	-4,436
IV	-2,710	160	-684	-14	-374	-2,050	-3,123	-5,672
1997 I	-2,368	-2,190	-203	-98	-131	-1,147	-1,579	-6,137
II	-2,666	356	-535	-19	-144	-1,007	-1,705	-4,015
III	-582	-58	-339	72	-541	-2,407	-3,216	-3,855
IV	-390	-1,009	-630	-82	-130	-3,179	-4,020	-5,419
1998 I	-5,188	-595	282	-60	-130	-2,610	-2,518	-8,301
II	-4,930	2,720	-519	-6	-620	-2,887	-4,032	-6,242
III	-12,896	-375	123	-48	-642	-1,657	-2,224	-15,495
IV	-8,162	-392	-352	189	-203	-797	-1,163	-9,717

Table 27
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Annual

Tableau 27
Investissements directs canadiens à l'étranger par zone
géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
<i>D No.</i>	<i>58152</i>	<i>58252</i>	<i>58452</i>	<i>58552</i>	<i>58652</i>	<i>58752</i>	<i>58352</i>	<i>58052</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-708	-1,089	-1,824	40	-798	-2,976	-5,558	-7,354
1994	-4,592	-822	-1,926	-240	-1,456	-3,659	-7,281	-12,694
1995	-8,880	-975	-2,241	819	-1,174	-3,385	-5,980	-15,835
1996	-7,312	-517	-1,780	14	-693	-5,552	-8,012	-15,841
1997	-6,007	-2,900	-1,708	-126	-946	-7,739	-10,520	-19,426
1998	-31,176	1,358	-466	75	-1,595	-7,951	-9,937	-39,755

Table 28
Canadian Direct Investment Abroad by Industry¹
- Quarterly

Tableau 28
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie¹
- trimestriel

Quarter	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Trimestre	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	
D No.	58382	58383	58384	58385	58386	58387	58381
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	-24	-546	-149	-217	-51	-1,442	-2,430
II	14	-397	-140	-274	-364	-337	-1,497
III	22	-286	-116	-221	-983	-8	-1,592
IV	-96	-937	-245	-267	-112	-178	-1,835
1994 I	-196	-1,338	-266	-375	-688	-351	-3,213
II	-356	-708	-187	93	-145	-804	-2,106
III	-113	-1,247	-208	-6	-520	-2,037	-4,131
IV	-585	-1,207	-424	-618	-153	-257	-3,244
1995 I	-352	-1,626	-204	77	-194	-895	-3,195
II	-327	-1,130	-175	-205	-522	-1,037	-3,396
III	-310	-1,411	-189	-274	180	-465	-2,469
IV	-185	-1,239	142	-790	-786	-3,917	-6,775
1996 I	-8	-1,255	-386	-457	-587	-661	-3,354
II	461	-1,144	-92	-915	-350	-339	-2,378
III	47	-2,097	-233	-959	-280	-914	-4,436
IV	224	-3,323	-487	-1,604	-328	-152	-5,672
1997 I	-805	-2,357	-365	-1,212	-296	-1,102	-6,137
II	-494	-2,153	-220	-221	-578	-350	-4,015
III	-335	-167	-448	-2,539	-253	-113	-3,855
IV	811	-1,135	-464	-2,971	-685	-975	-5,419
1998 I	42	-1,841	-129	-3,130	-1,397	-1,846	-8,301
II	-577	-1,022	-1,035	-3,664	-1,375	1,431	-6,242
III	-172	-1,821	-270	-2,532	-413	-10,287	-15,495
IV	-174	-1,977	-312	-837	72	-6,490	-9,717

Table 29
Canadian Direct Investment Abroad by Industry¹
- Annual

Tableau 29
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie¹
- annuel

Year	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	
D No.	79321	79322	79323	79324	79325	79326	79320
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-84	-2,166	-649	-980	-1,510	-1,965	-7,354
1994	-1,250	-4,500	-1,083	-906	-1,506	-3,448	-12,694
1995	-1,174	-5,406	-427	-1,192	-1,322	-6,314	-15,835
1996	723	-7,819	-1,198	-3,935	-1,545	-2,066	-15,841
1997	-823	-5,813	-1,497	-6,943	-1,811	-2,540	-19,426
1998	-880	-6,661	-1,746	-10,163	-3,114	-17,192	-39,755

Table 30
Canadian Direct Investment Abroad:
Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual

Tableau 30
Investissements directs canadiens à l'étranger:
acquisitions, ventes et autres flux - annuel

Year Année	Long-term outflows			Long-term inflows			Net short-term flow	Reinvested earnings	Net flows		
	Sorties à long terme			Entrées à long terme			Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	Flux nets		
	Acquisition of direct investment interest	Other long-term outflows	Total	Sale of direct investment interest	Other long-term inflows	Total			Acquisition/sale of direct investment interest	Other flows	Total
	Acquisition d'intérêts d'investissements directs	Autres sorties à long terme		Vente d'intérêts d'investissements directs	Autres entrées à long terme				Acquisition/vente d'intérêts d'investissements directs	Autres flux	
D No.	58374	58377	79334	58375	58378	79327	58379	58380	58373	58376	58372
millions of dollars - millions de dollars											
1993	-3,155	-9,885	-13,040	798	4,442	5,240	-260	705	-2,358	-4,997	-7,354
1994	-3,777	-11,778	-15,555	2,490	5,365	7,855	-681	-4,313	-1,287	-11,407	-12,694
1995	-4,000	-15,280	-19,280	1,996	5,484	7,480	650	-4,684	-2,004	-13,831	-15,835
1996	-3,417	-16,383	-19,800	2,760	5,940	8,700	-83	-4,658	-657	-15,184	-15,841
1997	-7,567	-17,733	-25,300	3,794	6,506	10,300	848	-5,274	-3,772	-15,654	-19,426
1998	-26,685	-20,329	-47,013	4,451	10,066	14,516	-1,808	-5,450	-22,234	-17,521	-39,755

Table 31
Portfolio Investment in Foreign Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 31
Investissements de portefeuille en obligations étrangères par
zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
D No.	58154	58254	58454	58554	58654	58754	58354	58054
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-4,050	-969	-529	42	177	259	-52	-5,071
1994	795	-843	-3	82	121	283	484	435
1995	-848	7	331	-475	-44	-56	-244	-1,085
1996	-2,475	196	466	-787	301	314	294	-1,986
1997	-7,064	601	265	-2,581	36	2,042	-238	-6,702
1998	-8,831	808	-96	-1,243	154	2,138	954	-7,068

Table 32
Portfolio Investment in Foreign Stocks by
Geographical Area - Annual

Year Année	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
	États- Unis	Royaume- Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCE ²	Tous les autres		
D No.	58155	58255	58455	58555	58655	58755	58355	58055
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-5,921	-1,149	-939	-1,147	-197	-3,458	-5,741	-12,811
1994	-2,761	-808	-623	-1,693	-194	-3,284	-5,793	-9,362
1995	-3,151	20	-746	-1,188	-981	-200	-3,115	-6,247
1996	-9,095	-1,447	-1,497	-767	-181	-3,588	-6,034	-16,576
1997	-3,620	-1,017	-613	480	1	278	146	-4,491
1998	-12,584	-332	794	-1,603	308	-1,440	-1,942	-14,858

Table 33
Canadian Loans¹ under Repurchase
Agreements, Transactions by Type of Securities
- Quarterly and Annual

Tableau 33
Prêts canadiens¹ avec clauses de rachat par catégorie de
titres - trimestriel et annuel

Period Période	Government of Canada Gouvernement du Canada						Other Canadian Securities			Foreign Securities			Total		
	Bonds Obligations			Treasury Bills Bons du Trésor			Autres valeurs mobilières canadiennes			Valeurs mobilières étrangères					
	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net
	Assets - Actif														
D No. Q A	93802 60402	93803 60403	93801 60401	93805 60405	93806 60406	93804 60404	93808 60408	93809 60409	93807 60407	93811 60411	93812 60412	93810 60410	93813 60413	93814 60414	93800 60400
millions of dollars - millions de dollars															
1995 I	247,051	-248,305	-1,254	43,439	-42,633	806	1,053	-1,081	-28	5,235	-5,389	-153	296,779	-297,407	-629
II	312,072	-312,278	-205	4,674	-4,597	77	1,459	-1,497	-38	14,432	-14,671	-239	332,638	-333,042	-405
III	218,627	-217,200	1,427	5,925	-5,696	228	2,137	-2,113	25	13,241	-13,312	-71	239,930	-238,321	1,609
IV	204,746	-205,604	-859	5,734	-5,965	-231	2,280	-2,138	142	19,548	-19,922	-373	232,309	-233,630	-1,321
1996 I	227,902	-226,859	1,042	10,658	-10,477	181	1,382	-1,422	-40	36,204	-36,250	-46	276,146	-275,008	1,138
II	224,661	-227,929	-3,268	13,319	-13,345	-27	1,866	-1,938	-72	69,142	-71,102	-1,960	308,987	-314,313	-5,326
III	315,363	-316,677	-1,314	8,771	-9,022	-251	3,828	-3,830	-2	140,747	-139,813	935	468,710	-469,341	-632
IV	309,456	-307,738	1,718	33,184	-32,693	491	6,264	-6,110	155	42,484	-40,580	1,904	391,389	-387,121	4,267
1997 I	232,461	-237,762	-5,300	9,487	-9,802	-315	6,351	-6,616	-265	30,979	-31,405	-426	279,278	-285,585	-6,307
II	356,557	-360,937	-4,380	36,305	-36,792	-487	8,357	-8,347	10	47,231	-47,254	-23	448,449	-453,330	-4,881
III	520,453	-523,608	-3,154	59,386	-61,869	-2,483	8,346	-8,359	-13	33,694	-33,496	198	621,879	-627,332	-5,452
IV	502,053	-502,089	-37	77,339	-76,662	677	6,743	-6,726	17	20,180	-20,490	-309	606,315	-605,967	348
1998 I	510,822	-505,082	5,740	35,574	-33,003	2,570	5,709	-5,800	-91	21,406	-20,665	742	573,510	-564,550	8,961
II	423,504	-420,590	2,914	6,967	-7,986	-1,019	2,586	-2,827	-240	23,665	-24,347	-682	456,723	-455,751	973
III	413,924	-412,005	1,919	10,676	-10,298	378	3,988	-5,406	-1,418	25,612	-25,894	-282	454,200	-453,604	596
IV	332,702	-327,600	5,102	10,073	-10,276	-203	6,616	-5,869	747	18,856	-18,713	143	368,247	-362,458	5,789
1995	982,496	-983,387	-891	59,772	-58,891	881	6,930	-6,829	101	52,457	-53,294	-837	1,101,655	-1,102,400	-746
1996	1,077,382	-1,079,203	-1,821	65,932	-65,538	394	13,340	-13,299	42	288,577	-287,744	833	1,445,231	-1,445,784	-552
1997	1,611,525	-1,624,396	-12,871	182,516	-185,124	-2,608	29,797	-30,049	-252	132,084	-132,645	-561	1,955,922	-1,972,214	-16,292
1998	1,680,951	-1,665,277	15,674	63,290	-61,564	1,726	18,899	-19,902	-1,003	89,541	-89,619	-79	1,852,681	-1,836,362	16,319

Table 34
Canada's Official International Reserves -
Quarterly

Tableau 34
Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel

Quarter	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	Total
Trimestre	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	
D No.	59083	59084	59085	59086	59087	59059
millions of dollars - millions de dollars						
1993 I	-1,820	352	-	-3	43	-1,428
II	1,303	79	-	-15	35	1,402
III	383	931	-	-7	-32	1,275
IV	-2,578	94	-	-6	35	-2,455
1994 I	2,114	35	-	-6	74	2,216
II	-950	91	-	-6	15	-850
III	-5,398	-7	-	-6	35	-5,377
IV	4,543	-47	-	-7	11	4,500
1995 I	-2,575	169	-	-233	-281	-2,921
II	-371	134	-	-12	-6	-255
III	-1,759	-227	-	252	-93	-1,827
IV	1,287	-4	-	-10	-47	1,226
1996 I	-2,440	-32	-	-11	-32	-2,515
II	-2,405	-13	-	-9	-	-2,427
III	-1,045	-1	-	-10	-11	-1,067
IV	-1,466	-22	-	-10	10	-1,489
1997 I	-1,641	-41	-	-10	74	-1,619
II	560	10	-	-10	4	564
III	1,564	-31	-	-10	-1	1,522
IV	3,628	-11	-	-11	-684	2,921
1998 I	-6,387	-20	-	-15	-	-6,422
II	3,499	2	-	129	-91	3,539
III	5,271	-3,633	-	-2	-409	1,228
IV	-4,122	-1,211	-	4	-446	-5,775

Table 35
Canada's Official International Reserves -
Annual

Tableau 35
Réserves officielles internationales du Canada - annuel

Year	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	Total
Année	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	
D No.	58083	58084	58085	58086	58087	58059
millions of dollars - millions de dollars						
1993	-2,712	1,457	-	-32	80	-1,206
1994	308	71	-	-25	135	489
1995	-3,418	72	-	-4	-426	-3,777
1996	-7,356	-68	-	-41	-33	-7,498
1997	4,110	-73	-	-42	-608	3,388
1998	-1,739	-4,861	-	115	-945	-7,430

Table 36
Other Assets by Type - Quarterly

Tableau 36
Autres actifs par catégorie - trimestriel

Quarter	Short-term receivables from non-residents	Other	Total
Trimestre	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	
D No.	59088	59089	59060
millions of dollars - millions de dollars			
1993 I	-396	-5,262	-5,658
II	-231	922	692
III	-536	-4,210	-4,746
IV	46	90	137
1994 I	-741	-1,435	-2,176
II	-153	-3,815	-3,969
III	109	-2,456	-2,346
IV	-256	616	360
1995 I	-207	-444	-651
II	-39	-655	-694
III	-38	-18	-56
IV	37	210	247
1996 I	110	-1,144	-1,034
II	-294	-5,403	-5,697
III	-11	-896	-907
IV	-27	811	784
1997 I	-146	-1,021	-1,166
II	-82	519	437
III	-50	3,864	3,814
IV	-211	-3,427	-3,638
1998 I	79	7,327	7,407
II	-207	809	603
III	-208	1,218	1,010
IV	228	890	1,118

Table 37
Other Assets by Type - Annual

Tableau 37
Autres actifs par catégorie - annuel

Year	Short-term receivables from non-residents	Other	Total
Année	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	
D No.	58088	58089	58060
millions of dollars - millions de dollars			
1993	-1,116	-8,460	-9,576
1994	-1,041	-7,090	-8,131
1995	-247	-907	-1,153
1996	-222	-6,633	-6,855
1997	-489	-65	-554
1998	-107	10,244	10,137

Table 38
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 38
Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - trimestriel

Quarter	Inflows			Outflows			Total net flow
	Entrées			Sorties			
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	59980	59981	59979	59983	59984	59982	59978
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	5,137	1,357	6,494	-3,908	-899	-4,806	1,687
II	4,191	1,391	5,582	-2,937	-419	-3,356	2,226
III	3,444	947	4,391	-3,168	-724	-3,892	499
IV	5,689	974	6,664	-3,813	-1,160	-4,973	1,691
1994 I	7,004	720	7,724	-3,475	-753	-4,228	3,495
II	5,763	1,745	7,508	-4,509	-987	-5,496	2,012
III	4,923	1,904	6,827	-4,090	-472	-4,562	2,264
IV	7,144	1,631	8,775	-4,244	-1,096	-5,340	3,435
1995 I	5,243	2,057	7,301	-5,641	-536	-6,178	1,123
II	5,109	3,000	8,109	-5,773	-193	-5,966	2,143
III	7,040	2,542	9,583	-5,904	-234	-6,138	3,444
IV	9,433	2,114	11,547	-4,887	-821	-5,708	5,839
1996 I	6,310	1,644	7,954	-4,811	-651	-5,462	2,492
II	6,675	2,316	8,991	-5,732	-355	-6,087	2,904
III	4,778	2,421	7,199	-5,637	-282	-5,919	1,281
IV	5,673	1,948	7,621	-4,074	-923	-4,997	2,624
1997 I	5,509	2,316	7,825	-5,138	-742	-5,880	1,945
II	4,842	2,432	7,274	-5,489	-591	-6,080	1,194
III	6,682	3,084	9,767	-4,805	-259	-5,063	4,704
IV	6,980	2,040	9,020	-6,027	-960	-6,987	2,033
1998 I	11,566	2,435	14,001	-5,860	-564	-6,424	7,578
II	8,842	2,320	11,162	-6,032	-683	-6,715	4,447
III	10,572	1,520	12,093	-3,807	-1,311	-5,118	6,975
IV	8,601	1,389	9,990	-4,982	-1,070	-6,052	3,938

Table 39
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Annual

Tableau 39
Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - annuel

Year	Inflows			Outflows			Total net flow
	Entrées			Sorties			
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	Flux net total
Année	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		
D No.	58980	58981	58979	58983	58984	58982	58978
millions of dollars - millions de dollars							
1993	18,461	4,669	23,130	-13,825	-3,202	-17,028	6,103
1994	24,833	6,000	30,833	-16,319	-3,308	-19,627	11,206
1995	26,826	9,713	36,539	-22,206	-1,783	-23,990	12,549
1996	23,436	8,329	31,765	-20,253	-2,211	-22,464	9,301
1997	24,014	9,872	33,886	-21,458	-2,552	-24,010	9,876
1998	39,581	7,664	47,245	-20,681	-3,628	-24,309	22,936

Table 40
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 40
Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone
géographique - trimestriel

Quarter Trimestre	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ² Autres UE ²	Japan Japon	Other OECD ³ Autres OCDE ³	All other Tous les autres		
<i>D No.</i>	<i>59162</i>	<i>59262</i>	<i>59462</i>	<i>59562</i>	<i>59662</i>	<i>59762</i>	<i>59362</i>	<i>59062</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	1,619	-148	-267	33	388	62	216	1,687
II	1,697	248	190	7	-166	250	281	2,226
III	445	-116	211	40	-30	-52	169	499
IV	1,331	280	-52	109	-95	118	81	1,691
1994 I	3,101	-290	294	111	261	19	684	3,495
II	2,897	-1,359	293	95	-42	127	473	2,012
III	2,445	-772	123	180	233	55	591	2,264
IV	2,488	231	295	222	-146	345	716	3,435
1995 I	1,017	-198	490	96	-443	162	304	1,123
II	431	-316	796	194	664	373	2,028	2,143
III	1,205	194	2,557	82	-685	91	2,045	3,444
IV	5,225	83	257	51	-30	254	531	5,839
1996 I	1,718	94	302	62	250	66	680	2,492
II	3,130	-193	-267	-	274	-39	-33	2,904
III	228	89	503	558	-365	267	963	1,281
IV	1,140	147	943	55	84	255	1,337	2,624
1997 I	1,667	-96	356	163	-190	46	375	1,945
II	1,665	79	-836	94	122	71	-550	1,194
III	3,292	303	386	205	167	350	1,109	4,704
IV	1,004	456	-143	136	524	57	573	2,033
1998 I	6,118	485	623	67	265	20	975	7,578
II	3,912	-31	-170	132	102	501	566	4,447
III	6,241	127	144	33	137	293	606	6,975
IV	3,071	386	268	103	92	17	480	3,938

Table 41
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Geographical Area - Annual

Tableau 41
Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone
géographique - annuel

Year Année	United States États- Unis	United Kingdom Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ² Autres UE ²	Japan Japon	Other OECD ³ Autres OCDE ³	All other Tous les autres		
<i>D No.</i>	<i>58162</i>	<i>58262</i>	<i>58462</i>	<i>58562</i>	<i>58662</i>	<i>58762</i>	<i>58362</i>	<i>58062</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	5,092	263	82	189	98	378	748	6,103
1994	10,932	-2,190	1,006	608	305	546	2,464	11,206
1995	7,878	-237	4,100	423	-494	880	4,908	12,549
1996	6,217	137	1,480	675	243	548	2,947	9,301
1997	7,628	741	-238	598	623	524	1,507	9,876
1998	19,343	966	865	335	597	830	2,628	22,936

Table 42
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Industry - Quarterly

Tableau 42
Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie -
trimestriel

Quarter	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Trimestre	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	
D No.	58389	58390	58391	58392	58393	58394	58388
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	518	219	45	-298	479	725	1,687
II	1	177	697	290	362	699	2,226
III	-386	260	-96	112	42	568	499
IV	-372	553	1,462	227	-202	23	1,691
1994 I	461	-115	1,127	211	952	859	3,495
II	-332	297	638	-1,102	881	1,630	2,012
III	252	-831	520	638	545	1,140	2,264
IV	363	548	1,178	-168	566	948	3,435
1995 I	-7	506	241	-385	277	491	1,123
II	504	-1,200	544	465	269	1,561	2,143
III	145	-63	-379	749	501	2,491	3,444
IV	30	255	1,410	195	1,080	2,870	5,839
1996 I	-97	884	55	660	105	885	2,492
II	-4	597	703	600	473	535	2,904
III	-38	-1,045	681	408	379	895	1,281
IV	138	984	-1,037	409	828	1,303	2,624
1997 I	217	-54	1,224	766	163	-371	1,945
II	111	154	275	-625	343	937	1,194
III	417	465	1,273	353	383	1,812	4,704
IV	446	1,220	-978	-622	336	1,631	2,033
1998 I	-372	4,705	457	1,957	-202	1,033	7,578
II	238	459	742	1,499	1,219	290	4,447
III	2,530	1,151	386	1,973	267	669	6,975
IV	944	727	-1,125	-268	456	3,203	3,938

Table 43
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Industry - Annual

Tableau 43
Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie -
annuel

Year	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	
D No.	79471	79472	79473	79474	79475	79476	79470
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-240	1,208	2,108	330	681	2,014	6,103
1994	745	-101	3,462	-420	2,944	4,577	11,206
1995	672	-503	1,816	1,023	2,128	7,413	12,549
1996	-2	1,420	403	2,077	1,785	3,619	9,301
1997	1,191	1,785	1,794	-129	1,225	4,009	9,876
1998	3,340	7,042	459	5,161	1,740	5,194	22,936

Table 44
Foreign Direct Investment in Canada¹:
Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual

Tableau 44
Investissements directs étrangers au Canada¹:
ventes, acquisitions et autres flux - annuel

Year Année	Long-term inflows			Long-term outflows			Net short-term flow	Reinvested earnings	Net flows		
	Entrées à long terme			Sorties à long terme			Flux net à court terme	Bénéfices réinvestis	Flux nets		
	Sales of existing interests in Canada	Other long-term inflows		Acquisitions of direct investment interests from non-residents	Other long-term outflows				Sales/acquisitions with foreign direct investors	Other flows	
	Ventes d'intérêts existants au Canada	Autres entrées à long terme	Total	Acquisitions d'investissements directs des non-résidents	Autres sorties à long terme	Total			Ventes/acquisitions avec des investisseurs directs étrangers	Autres flux	Total
D No.	79421	79424	79477	79422	79425	79484	79426	79427	79420	79423	79419
millions of dollars - millions de dollars											
1993	1,925	9,500	11,425	-1,948	-6,177	-8,125	1,336	1,467	-24	6,126	6,103
1994	2,720	12,971	15,691	-3,525	-6,366	-9,891	2,714	2,692	-805	12,011	11,206
1995	8,548	9,932	18,480	-3,545	-7,035	-10,580	-3,281	7,930	5,003	7,546	12,549
1996	3,088	11,812	14,900	-2,497	-9,003	-11,500	-217	6,118	591	8,710	9,301
1997	5,118	10,432	15,550	-2,120	-8,430	-10,550	-2,445	7,320	2,998	6,877	9,876
1998	15,674	12,852	28,525	-2,053	-6,907	-8,960	-665	4,036	13,621	9,315	22,936

Table 45
Portfolio Investment in Canadian Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 45
Investissements de portefeuille en obligations canadiennes
par zone géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other		
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
D No.	58164	58264	58464	58564	58664	58764	58364	58064
millions of dollars - millions de dollars								
1993	22,897	9,275	1,717	-4,347	102	1,803	-725	31,446
1994	8,549	-960	3,899	-960	364	5,104	8,406	15,995
1995	18,606	5,094	780	915	583	4,154	6,432	30,132
1996	19,038	3,485	-940	3,911	-5,285	-956	-3,270	19,253
1997	6,895	8,873	-1,553	-1,359	-2,957	-393	-6,261	9,507
1998	5,847	7,870	2,349	-5,537	-611	782	-3,017	10,700

Table 46
Portfolio Investment in Canadian Stocks by
Geographical Area - Annual

Tableau 46
Investissements de portefeuille en actions canadiennes par
zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
<i>D No.</i>	<i>58165</i>	<i>58265</i>	<i>58465</i>	<i>58565</i>	<i>58665</i>	<i>58765</i>	<i>58365</i>	<i>58065</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	11,055	534	266	28	68	105	467	12,056
1994	5,977	269	116	304	208	-462	165	6,412
1995	-1,452	-1,408	-726	-27	-732	101	-1,383	-4,242
1996	7,950	-890	-76	294	67	937	1,222	8,281
1997	7,583	1,674	-336	350	-218	-1,411	-1,615	7,642
1998	15,906	-978	-305	-457	95	-449	-1,115	13,813

Table 47
Portfolio Investment in Canadian Money Market
Instruments by Geographical Area - Annual

Tableau 47
Investissements de portefeuille en instruments du marché
monétaire canadien par zone géographique - annuel

Year	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
Année	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹	Japan	Other OECD ²	All other	Total	
			Autres UE ¹	Japon	Autres OCDE ²	Tous les autres		
<i>D No.</i>	<i>58166</i>	<i>58266</i>	<i>58466</i>	<i>58566</i>	<i>58666</i>	<i>58766</i>	<i>58366</i>	<i>58066</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	2,290	1,353	868	-371	1,412	3,744	5,653	9,296
1994	-2,734	2,752	-561	-144	1,689	-96	888	905
1995	-871	516	-24	-206	-845	176	-899	-1,254
1996	199	-4,187	421	641	-1,613	-2,780	-3,331	-7,319
1997	3,193	-1,134	1,480	-527	853	-2,270	-465	1,594
1998	-1,442	1,230	-306	-115	379	-9	-52	-264

Table 48
Foreign Loans¹ under Repurchase Agreements,
Transactions by Type of Securities - Quarterly
and Annual

Tableau 48
Prêts étrangers¹ avec clauses de rachat par catégorie de
titres - trimestriel et annuel

Period Période	Government of Canada Gouvernement du Canada						Other Canadian Securities			Foreign Securities			Total		
	Bonds			Treasury Bills			Autres valeurs mobilières canadiennes			Valeurs mobilières étrangères					
	Obligations			Bons du Trésor											
	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net	Purchases Achats	Sales Ventes	Net
Liabilities - Passif															
D No. Q A	93818 60418	93817 60417	93816 60416	93821 60421	93820 60420	93819 60419	93824 60424	93823 60423	93822 60422	93827 60427	93826 60426	93825 60425	93829 60429	93828 60428	93815 60415
millions of dollars - millions de dollars															
1995 I	-153,980	152,312	-1,668	-5,720	4,766	-955	-754	796	43	-6,319	6,226	-93	-166,772	164,100	-2,672
II	-146,163	147,845	1,682	-5,718	6,079	361	-866	942	76	-7,036	7,153	117	-159,782	162,019	2,237
III	-101,271	99,085	-2,186	-5,681	5,851	170	-560	532	-29	-5,785	5,558	-227	-113,297	111,026	-2,272
IV	-94,824	95,756	932	-4,338	4,294	-44	-519	561	43	-5,920	5,930	11	-105,600	106,542	942
1996 I	-142,445	143,596	1,151	-3,871	3,931	61	-623	635	12	-9,022	9,279	257	-155,960	157,441	1,481
II	-140,538	140,719	182	-10,247	10,507	259	-278	285	8	-12,843	12,727	-117	-163,906	164,238	332
III	-150,146	154,411	4,266	-3,852	3,799	-53	-305	316	10	-52,872	52,920	48	-207,174	211,445	4,271
IV	-174,586	170,905	-3,681	-9,683	9,718	35	-535	562	27	-18,210	19,833	1,623	-203,015	201,018	-1,997
1997 I	-211,229	214,178	2,948	-10,733	10,834	101	-250	250	-1	-13,396	12,448	-948	-235,609	237,710	2,101
II	-255,802	258,382	2,579	-16,098	15,807	-290	-280	280	-	-23,449	23,554	105	-295,629	298,023	2,394
III	-250,075	248,349	-1,726	-13,288	13,598	310	-173	173	-	-17,542	17,638	96	-281,078	279,757	-1,321
IV	-260,859	258,987	-1,872	-57,116	56,738	-378	-1,012	1,012	-	-18,938	18,826	-112	-337,926	335,564	-2,362
1998 I	-281,107	281,244	137	-90,177	90,309	132	-703	504	-199	-24,282	24,804	523	-396,269	396,861	592
II	-250,117	252,050	1,932	-35,428	34,373	-1,055	-1,263	904	-360	-19,662	19,012	-651	-306,471	306,338	-133
III	-342,356	342,276	-81	-16,119	16,424	305	-810	424	-386	-14,508	14,521	13	-373,793	373,645	-148
IV	-229,396	227,220	-2,176	-2,582	2,804	222	-519	189	-331	-23,725	23,508	-218	-256,222	253,720	-2,503
1995	-496,237	494,998	-1,239	-21,457	20,990	-468	-2,698	2,831	133	-25,059	24,868	-192	-545,452	543,687	-1,765
1996	-607,714	609,631	1,918	-27,653	27,955	302	-1,741	1,798	57	-92,948	94,759	1,811	-730,055	734,142	4,088
1997	-977,966	979,895	1,929	-97,235	96,977	-258	-1,716	1,715	-1	-73,326	72,467	-859	-1,150,243	1,151,054	812
1998	-1,102,977	1,102,789	-188	-144,306	143,910	-396	-3,295	2,020	-1,275	-82,178	81,845	-333	-1,332,756	1,330,564	-2,192

Table 49
Other Liabilities by Type - Quarterly

Tableau 49
Autres passifs par catégorie, trimestriel

Quarter	Government of Canada demand liabilities	Short-term payables to non-residents	Other	Total
Trimestre	Passif à vue du gouvernement du Canada	Dette à court terme envers les non-résidents	Autres	
D No.	59090	59091	59092	59070
millions of dollars - millions de dollars				
1993 I	57	51	135	243
II	-148	101	141	93
III	-28	212	-98	86
IV	195	-367	61	-112
1994 I	-5	430	-144	280
II	-53	497	-139	305
III	-148	20	-8	-136
IV	192	232	291	715
1995 I	-417	607	-204	-14
II	-124	-278	-362	-764
III	-52	502	-108	342
IV	219	-51	26	193
1996 I	-118	-114	-20	-252
II	-54	315	-200	62
III	-82	-866	-81	-1,029
IV	-65	199	-309	-175
1997 I	111	763	12	886
II	-65	434	356	725
III	-11	-177	205	18
IV	171	-55	445	561
1998 I	-96	69	582	554
II	-142	836	-115	579
III	-65	576	160	671
IV	174	-273	122	23

Table 50
Other Liabilities by Type - Annual

Tableau 50
Autres passifs par catégorie, annuel

Year	Government of Canada demand liabilities	Short-term payables to non-residents	Other	Total
Année	Passif à vue du gouvernement du Canada	Dette à court terme envers les non-résidents	Autres	
D No.	58090	58091	58092	58070
millions of dollars - millions de dollars				
1993	75	-4	239	310
1994	-14	1,178	-	1,165
1995	-375	780	-648	-243
1996	-318	-467	-610	-1,395
1997	208	965	1,017	2,190
1998	-130	1,208	749	1,827

Table 51
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Quarterly

Tableau 51
Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du
passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents -
trimestriel

Quarter Trimestre	Assets - Actif						Liabilities - Passif			Net			
	Deposits ¹		Loans	Other	Total	Of which in Foreign currencies	Total		Total	With Affiliates	Other	Of which in Foreign currencies	
	Dépôts ¹		Prêts	Autres			Deposits - Dépôts						
	In Affiliates						From Affiliates	Of which in Foreign currencies					
	Total	Dans les sociétés affiliées			Total	Dont en devises étrangères	Total	De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées	Autres	Total	Dont en devises étrangères
Flows - Flux													
D. No	58801	58810	58802	58803	58800	58805	58807	58811	58806	58809	58812	58808	58804
millions of dollars - millions de dollars													
1993 I	4,240	4,124	1	-1,345	2,896	3,325	-9,799	-4,041	-9,301	83	-6,987	-6,903	-5,976
II	4,266	2,608	138	437	4,841	5,234	-4,342	-130	-4,543	2,478	-1,980	499	691
III	-4,509	-3,296	-1,087	-567	-6,162	-6,437	351	553	320	-2,743	-3,069	-5,811	-6,117
IV	5,300	3,489	-372	1,106	6,035	5,922	5,565	3,082	5,102	6,571	5,030	11,600	11,024
1994 I	-3,390	-4,014	-360	-1,461	-5,211	-4,566	1,001	-1,416	446	-5,430	1,220	-4,210	-4,120
II	-7,950	-3,144	433	-2,223	-9,740	-9,402	8,683	3,748	8,215	604	-1,661	-1,056	-1,187
III	-23	2,437	391	-894	-526	-717	-106	218	436	2,655	-3,286	-631	-281
IV	-4,678	-5,455	1,363	863	-2,452	-2,368	11,289	2,589	9,218	-2,865	11,702	8,837	6,850
1995 I	-5,219	-3,940	-1,027	-921	-7,167	-6,572	8,412	7,993	8,699	4,053	-2,808	1,245	2,126
II	1,039	-872	-1,139	-846	-946	-1,874	-8,341	-943	-8,563	-1,814	-7,472	-9,287	-10,437
III	-4,804	-4,126	506	642	-3,656	-2,497	-10,343	-3,624	-8,908	-7,750	-6,249	-13,999	-11,405
IV	579	2,979	-805	315	89	1,095	3,518	1,041	2,924	4,020	-413	3,606	4,019
1996 I	-478	1,348	403	-1,864	-1,939	-1,724	-3,358	-1,974	-2,025	-626	-4,671	-5,297	-3,749
II	-2,178	1,172	-550	-4,001	-6,730	-4,574	2,694	3,130	1,412	4,302	-8,338	-4,036	-3,162
III	3,464	4,816	-1,179	-867	1,418	1,605	-501	-697	-1,469	4,119	-3,202	917	136
IV	-9,789	-9,107	-2,247	137	-11,899	-8,293	17,464	9,116	17,198	9	5,556	5,566	8,905
1997 I	-5,030	-7,144	-3,578	-1,463	-10,072	-4,448	18,189	11,256	16,166	4,112	4,006	8,118	11,718
II	-1,179	3,078	-1,126	821	-1,485	-63	1,521	1,364	4,010	4,443	-4,406	37	3,947
III	7,520	3,621	565	3,533	11,618	9,854	-9,326	-958	-9,809	2,663	-371	2,292	45
IV	-4,276	-7,853	1,100	-3,125	-6,302	-8,818	23,197	13,673	17,656	5,819	11,076	16,895	8,838
1998 I	-6,236	-11,568	-3,580	5,601	-4,216	133	7,495	10,478	10,016	-1,090	4,369	3,279	10,149
II	4,638	1,070	-1,917	-1,083	1,638	1,174	-11,432	-7,628	-13,110	-6,558	-3,236	-9,794	-11,936
III	9,792	10,621	-144	351	9,999	11,838	441	-2,344	-135	8,277	2,163	10,440	11,704
IV	-3,565	-1,448	5,467	58	1,960	-3,605	697	-531	2,651	-1,979	4,636	2,657	-954
Positions													
D. No	93992	60096	93993	93994	93991	93996	93998	60097	93997	60095	60098	93999	93995
millions of dollars - millions de dollars													
1997 I	67,746	43,803	18,134	19,957	105,837	89,613	143,457	59,245	131,394	-15,442	-22,178	-37,620	-41,781
II	68,738	40,644	19,237	19,082	107,057	89,411	144,637	60,525	135,063	-19,881	-17,700	-37,581	-45,652
III	61,136	36,950	18,679	15,580	95,394	79,513	135,219	59,454	125,162	-22,504	-17,320	-39,825	-45,649
IV	67,629	46,287	17,837	19,304	104,770	91,357	163,022	75,205	147,430	-28,918	-29,334	-58,252	-56,072
1998 I	73,320	57,476	21,310	13,336	107,966	90,301	169,252	85,192	156,175	-27,716	-33,570	-61,286	-65,874
II	70,986	58,246	23,517	13,897	108,400	91,198	162,866	80,139	148,110	-21,893	-32,573	-54,466	-56,912
III	64,207	50,136	24,116	14,180	102,503	83,462	170,057	81,241	154,726	-31,105	-36,449	-67,554	-71,264
IV	67,837	51,630	18,667	14,143	100,648	87,171	170,876	80,717	157,499	-29,087	-41,142	-70,229	-70,328

Table 52
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Annual

Tableau 52
Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du
passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents -
annuel

Year Année	Assets - Actif						Liabilities - Passif			Net			
	Deposits ¹		Loans	Other	Total		Total			Total			
	Dépôts ¹		Prêts	Autres	Total		Dépôts - Dépôts			Total			
	In Affiliates				Of which in Foreign currencies		From Affiliates			With Affiliates			
	Total	Dans les sociétés affiliées			Total	Dont en devises étrangères	Total	De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées	Autres	Total	Dont en devises étrangères
Flows - Flux													
D. No	58821	58830	58822	58823	58820	58825	58827	58831	58826	58829	58832	58828	58824
millions of dollars - millions de dollars													
1993	9,297	6,925	-1,320	-368	7,609	8,044	-8,225	-535	-8,423	6,390	-7,005	-615	-379
1994	-16,041	-10,176	1,827	-3,715	-17,928	-17,053	20,868	5,140	18,315	-5,036	7,975	2,940	1,262
1995	-8,406	-5,960	-2,464	-810	-11,680	-9,848	-6,755	4,467	-5,848	-1,492	-16,942	-18,435	-15,696
1996	-8,981	-1,770	-3,573	-6,595	-19,149	-12,986	16,298	9,574	15,115	7,804	-10,655	-2,851	2,130
1997	-2,965	-8,298	-3,040	-235	-6,240	-3,476	33,581	25,335	28,024	17,036	10,305	27,341	24,548
1998	4,629	-1,324	-175	4,926	9,380	9,541	-2,798	-26	-578	-1,350	7,932	6,582	8,963

Table 53
Balance of Payments¹, United States, Not
Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 53
Balance des paiements¹, États-Unis, non désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter Trimestre	Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Total	Statistical discrepancy and interarea transfers
	Compte courant			Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Net		
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde		Assets Actif	Liabilities Passif			
D No.	59100	59116	59132	59149	59151	59161	59150	59148	59171
millions of dollars - millions de dollars									
1993 I	40,512	41,420	-908	42	-2,952	6,963	4,011	4,053	-3,144
II	44,749	46,458	-1,709	48	3,550	5,022	8,571	8,620	-6,911
III	42,826	43,243	-417	46	-10,001	14,404	4,403	4,449	-4,032
IV	46,044	45,698	347	-96	1,065	6,802	7,867	7,771	-8,117
1994 I	46,859	47,530	-671	40	-3,779	15,222	11,443	11,483	-10,813
II	53,904	54,619	-715	-69	-13,608	16,134	2,526	2,457	-1,742
III	53,876	50,592	3,284	53	-4,555	-644	-5,199	-5,146	1,862
IV	58,007	54,991	3,016	36	2,391	5,635	8,027	8,062	-11,078
1995 I	60,286	58,836	1,451	12	-11,231	14,310	3,079	3,091	-4,542
II	61,190	60,073	1,117	-170	-4,700	-1,436	-6,136	-6,306	5,189
III	58,594	55,189	3,405	5	-2,184	2,094	-90	-85	-3,321
IV	61,868	57,843	4,025	-157	-4,748	7,345	2,596	2,440	-6,465
1996 I	62,400	59,968	2,432	23	-5,786	9,934	4,148	4,171	-6,602
II	67,228	61,694	5,534	27	-15,923	11,593	-4,330	-4,303	-1,232
III	65,212	59,165	6,047	27	-3,785	10,334	6,549	6,576	-12,623
IV	66,091	61,193	4,898	27	-18,308	19,479	1,171	1,198	-6,096
1997 I	68,249	66,148	2,101	9	-13,046	23,535	10,489	10,498	-12,599
II	72,740	70,957	1,784	4	-6,450	927	-5,523	-5,519	3,735
III	70,809	68,200	2,609	8	5,510	4,292	9,803	9,811	-12,419
IV	74,128	71,356	2,772	11	-3,857	16,138	12,281	12,292	-15,064
1998 I	74,133	74,797	-664	1	-5,888	15,093	9,205	9,206	...
II	78,662	77,291	1,371	10	-10,300	2,180	-8,119	-8,109	...
III	78,340	71,590	6,750	7	-9,380	13,493	4,113	4,120	...
IV	84,315	80,122	4,193	15	-15,858	15,748	-110	-95	...

Table 54
Balance of Payments¹, United States - Annual

Tableau 54
Balance des paiements¹, États-Unis - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			Net
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58100	58116	58132	58149	58151	58161	58150	58148	58171
millions of dollars - millions de dollars									
1993	174,132	176,819	-2,687	40	-8,338	33,190	24,852	24,892	-22,205
1994	212,647	207,733	4,914	59	-19,551	36,348	16,797	16,857	-21,771
1995	241,939	231,940	9,998	-309	-22,863	22,313	-551	-859	-9,139
1996	260,931	242,020	18,911	104	-43,802	51,340	7,538	7,642	-26,553
1997	285,926	276,660	9,265	32	-17,842	44,892	27,050	27,082	-36,347
1998	315,449	303,799	11,650	34	-41,427	46,515	5,089	5,122	...

Table 55
Current Account - United States, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 55
Compte courant - États-Unis, non désaisonné - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services - Biens et Services						Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour ex- portation	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹		Total	Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel		Total
Receipts - Recettes															
D No.	59102	59172	59104	59105	59106	59103	59101	59110	59111	59112	59109	59114	59115	59113	59100
millions of dollars - millions de dollars															
1993 I	34,849	..	570	597	2,049	3,217	38,066	679	587	701	1,967	202	277	479	40,512
II	38,576	..	1,211	736	2,208	4,154	42,730	243	582	752	1,576	174	270	443	44,749
III	35,643	..	2,269	761	2,078	5,108	40,751	122	615	885	1,622	199	254	453	42,826
IV	40,032	..	828	791	2,151	3,770	43,802	264	630	811	1,706	196	341	536	46,044
1994 I	39,915	..	657	674	2,647	3,978	43,893	930	593	906	2,429	235	302	537	46,859
II	45,937	..	1,356	824	2,874	5,055	50,992	906	614	874	2,394	205	313	518	53,904
III	44,809	..	2,466	911	2,141	5,518	50,327	1,069	614	1,390	3,072	231	247	477	53,876
IV	50,388	..	990	892	2,382	4,264	54,652	988	617	1,240	2,844	205	306	510	58,007
1995 I	52,068	..	807	752	2,851	4,410	56,478	1,004	656	1,626	3,285	253	270	523	60,286
II	52,324	..	1,530	878	2,689	5,097	57,421	860	614	1,795	3,268	231	270	501	61,190
III	48,331	..	2,646	926	2,806	6,378	54,709	1,047	582	1,735	3,364	250	271	521	58,594
IV	52,908	..	1,037	958	2,810	4,804	57,712	1,135	551	1,930	3,616	226	314	540	61,868
1996 I	53,488	..	859	894	3,121	4,874	58,362	1,090	507	1,778	3,375	249	414	664	62,400
II	57,446	..	1,700	1,035	3,016	5,751	63,197	1,221	501	1,767	3,489	214	329	543	67,228
III	54,737	..	2,847	1,068	3,138	7,053	61,790	804	517	1,534	2,855	245	321	567	65,212
IV	56,620	..	1,080	1,035	3,067	5,182	61,802	1,203	537	1,832	3,571	213	505	718	66,091
1997 I	58,558	..	872	936	3,280	5,088	63,647	1,254	561	1,797	3,612	250	739	990	68,249
II	61,667	..	1,799	1,167	3,269	6,235	67,901	1,917	581	1,812	4,310	221	309	530	72,740
III	59,113	..	3,019	1,238	3,295	7,551	66,665	1,065	579	1,894	3,538	249	357	606	70,809
IV	64,023	..	1,211	1,162	3,193	5,567	69,590	1,401	588	1,891	3,881	225	433	658	74,128
1998 I	64,075	..	1,139	989	3,371	5,500	69,574	1,494	586	1,665	3,745	295	518	813	74,133
II	67,269	..	2,194	1,209	3,326	6,729	73,998	1,669	599	1,751	4,019	263	381	645	78,662
III	65,664	..	3,729	1,249	3,347	8,325	73,989	1,216	605	1,837	3,658	300	393	693	78,340
IV	73,552	..	1,522	1,207	3,405	6,134	79,686	1,463	593	1,755	3,810	272	545	818	84,315
Payments - Paiements															
D No.	59118	..	59120	59121	59122	59119	59117	59126	59127	59128	59125	59130	59131	59129	59116
millions of dollars - millions de dollars															
1993 I	30,430	..	2,719	904	2,732	6,354	36,784	1,090	2,438	945	4,473	135	28	163	41,420
II	34,165	..	2,778	915	3,036	6,729	40,894	1,951	2,572	909	5,432	115	16	132	46,458
III	31,342	..	2,583	928	3,337	6,848	38,190	1,346	2,742	821	4,910	117	27	144	43,423
IV	34,307	..	1,988	961	3,126	6,075	40,382	1,340	2,866	963	5,169	120	27	147	45,698
1994 I	35,174	..	2,611	984	3,734	7,329	42,503	910	2,926	1,038	4,874	121	32	152	47,530
II	40,565	..	2,625	1,003	3,782	7,410	47,975	2,057	3,222	1,226	6,505	124	15	139	54,619
III	37,756	..	2,051	983	3,192	6,226	43,982	1,965	3,281	1,217	6,463	124	24	148	50,592
IV	42,166	..	1,758	1,035	3,155	5,948	48,114	2,107	3,220	1,400	6,727	125	25	150	54,991
1995 I	44,410	..	2,544	1,193	3,457	7,193	51,603	2,188	3,350	1,524	7,062	133	38	171	58,836
II	44,675	..	2,437	1,093	3,531	7,060	51,736	3,167	3,379	1,650	8,196	124	18	142	60,073
III	40,248	..	2,170	1,033	4,019	7,222	47,470	2,616	3,443	1,508	7,567	123	29	152	55,189
IV	43,127	..	1,904	1,075	3,955	6,934	50,060	2,587	3,525	1,509	7,622	131	29	160	57,843
1996 I	44,672	..	2,930	1,134	3,804	7,869	52,541	2,183	3,543	1,534	7,260	125	42	167	59,968
II	46,138	..	2,573	1,156	3,919	7,649	53,787	2,777	3,555	1,436	7,769	119	20	139	61,694
III	43,521	..	2,394	1,086	4,424	7,904	51,425	2,544	3,616	1,427	7,588	120	32	152	59,165
IV	45,822	..	1,973	1,147	4,340	7,460	53,282	2,514	3,657	1,583	7,754	124	33	157	61,193
1997 I	49,606	..	2,916	1,156	3,918	7,990	57,596	2,648	3,691	2,041	8,381	129	42	171	66,148
II	53,994	..	2,748	1,192	3,969	7,909	61,902	3,380	3,800	1,698	8,878	158	20	177	70,957
III	51,280	..	2,422	1,193	4,089	7,703	58,983	3,263	3,900	1,893	9,056	129	32	161	68,200
IV	55,922	..	1,926	1,204	3,953	7,083	63,005	2,206	4,071	1,898	8,175	143	33	175	71,356
1998 I	57,037	..	2,876	1,320	4,119	8,314	65,351	3,086	4,012	2,156	9,254	152	40	192	74,797
II	59,647	..	2,768	1,280	4,273	8,322	67,968	3,064	4,081	2,007	9,153	152	19	170	77,291
III	54,990	..	2,118	1,250	4,462	7,829	62,820	2,541	4,256	1,791	8,588	151	30	181	71,590
IV	62,504	..	1,916	1,254	4,565	7,735	70,238	3,452	4,321	1,927	9,699	153	31	184	80,122

Table 55
Current Account - United States, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 55
Compte courant - États-Unis, non désaisonnalisé - trimestriel
(fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour ex- portation	Services				Total	Revenus de placements				Transferts courants			
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹	Total		Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé*	Official Officiel	Total	
Balances - Soldes															
D No.	59134	59173	59136	59137	59138	59135	59133	59142	59143	59144	59141	59146	59147	59145	59132
millions of dollars - millions de dollars															
1993 I	4,419	..	-2,148	-306	-683	-3,138	1,282	-410	-1,851	-244	-2,506	67	248	315	-908
II	4,411	..	-1,568	-179	-828	-2,575	1,835	-1,708	-1,991	-157	-3,855	58	253	311	-1,709
III	4,300	..	-314	-167	-1,259	-1,740	2,561	-1,224	-2,127	64	-3,287	82	227	310	-417
IV	5,725	..	-1,159	-170	-975	-2,304	3,421	-1,076	-2,236	-152	-3,463	76	313	389	347
1994 I	4,741	..	-1,953	-310	-1,088	-3,351	1,390	20	-2,333	-132	-2,445	114	271	384	-671
II	5,372	..	-1,269	-178	-908	-2,355	3,017	-1,151	-2,607	-352	-4,111	81	298	379	-715
III	7,053	..	415	-72	-1,051	-708	6,345	-896	-2,667	172	-3,391	107	222	329	3,284
IV	8,222	..	-768	-143	-773	-1,684	6,538	-1,119	-2,604	-160	-3,883	80	281	361	3,016
1995 I	7,658	..	-1,737	-441	-605	-2,783	4,875	-1,184	-2,695	102	-3,776	120	232	352	1,451
II	7,648	..	-907	-215	-841	-1,963	5,686	-2,307	-2,765	145	-4,928	106	252	359	1,117
III	8,083	..	476	-108	-1,213	-844	7,239	-1,569	-2,860	227	-4,203	127	242	369	3,405
IV	9,781	..	-867	-117	-1,145	-2,130	7,652	-1,452	-2,975	421	-4,006	95	284	380	4,025
1996 I	8,816	..	-2,072	-240	-683	-2,995	5,821	-1,093	-3,036	243	-3,885	124	372	496	2,432
II	11,308	..	-873	-121	-903	-1,898	9,410	-1,557	-3,054	331	-4,280	95	309	404	5,534
III	11,217	..	452	-18	-1,286	-851	10,365	-1,740	-3,099	107	-4,732	125	290	414	6,047
IV	10,798	..	-893	-113	-1,273	-2,279	8,520	-1,311	-3,120	248	-4,183	88	473	561	4,898
1997 I	8,952	..	-2,044	-220	-638	-2,901	6,051	-1,394	-3,130	-244	-4,769	122	697	819	2,101
II	7,673	..	-949	-25	-700	-1,674	5,999	-1,463	-3,219	114	-4,568	63	290	353	1,784
III	7,833	..	597	45	-794	-152	7,681	-2,198	-3,321	-	-5,518	120	325	445	2,609
IV	8,101	..	-715	-42	-760	-1,516	6,584	-804	-3,483	-7	-4,295	82	400	482	2,772
1998 I	7,038	..	-1,737	-331	-747	-2,815	4,223	-1,592	-3,425	-491	-5,508	142	478	621	-664
II	7,623	..	-574	-71	-947	-1,593	6,030	-1,395	-3,482	-257	-5,133	112	363	475	1,371
III	10,674	..	1,611	-1	-1,115	496	11,170	-1,325	-3,651	46	-4,931	149	362	511	6,750
IV	11,049	..	-393	-48	-1,160	-1,601	9,448	-1,989	-3,728	-172	-5,889	119	514	634	4,193

Table 56
Current Account - United States - Annual

Tableau 56
Compte courant - États-Unis - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour exportation	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹		Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total		
Receipts - Recettes															
D No.	58102	58172	58104	58105	58106	58103	58101	58110	58111	58112	58109	58114	58115	58113	58100
millions of dollars - millions de dollars															
1993	149,100	..	4,878	2,885	8,486	16,249	165,349	1,309	2,414	3,150	6,872	770	1,141	1,911	174,132
1994	181,049	..	5,469	3,301	10,044	18,815	199,864	3,893	2,438	4,410	10,741	875	1,167	2,042	212,647
1995	205,631	..	6,020	3,513	11,156	20,690	226,320	4,045	2,402	7,086	13,534	960	1,125	2,085	241,939
1996	222,292	..	6,485	4,032	12,342	22,858	245,150	4,317	2,062	6,911	13,290	921	1,570	2,491	260,931
1997	243,361	..	6,901	4,503	13,037	24,441	267,802	5,637	2,309	7,394	15,341	944	1,838	2,783	285,926
1998	270,561	..	8,584	4,654	13,449	26,687	297,248	5,842	2,384	7,007	15,233	1,130	1,838	2,968	315,449
Payments - Paiements															
D No.	58118	..	58120	58121	58122	58119	58117	58126	58127	58128	58125	58130	58131	58129	58116
millions of dollars - millions de dollars															
1993	130,244	..	10,068	3,708	12,230	26,006	156,251	5,726	10,618	3,639	19,983	487	99	586	176,819
1994	155,661	..	9,044	4,004	13,864	26,913	182,574	7,040	12,649	4,881	24,570	494	95	589	207,733
1995	172,460	..	9,055	4,394	14,961	28,410	200,869	10,558	13,697	6,191	30,446	511	114	625	231,940
1996	180,153	..	9,871	4,523	16,487	30,882	211,034	10,018	14,371	5,981	30,370	489	126	615	242,020
1997	210,802	..	10,012	4,745	15,928	30,685	241,487	11,497	15,462	7,531	34,490	557	126	684	276,660
1998	234,177	..	9,677	5,104	17,418	32,200	266,377	12,142	16,671	7,881	36,694	608	120	728	303,799
Balances - Soldes															
D No.	58134	58173	58136	58137	58138	58135	58133	58142	58143	58144	58141	58146	58147	58145	58132
millions of dollars - millions de dollars															
1993	18,855	..	-5,190	-823	-3,745	-9,757	9,098	-4,418	-8,205	-489	-13,111	283	1,042	1,326	-2,687
1994	25,388	..	-3,576	-703	-3,819	-8,098	17,290	-3,147	-10,210	-471	-13,829	381	1,072	1,453	4,914
1995	33,171	..	-3,035	-880	-3,805	-7,720	25,451	-6,513	-11,295	895	-16,912	448	1,011	1,460	9,998
1996	42,139	..	-3,386	-492	-4,145	-8,023	34,116	-5,701	-12,309	930	-17,081	432	1,444	1,876	18,911
1997	32,559	..	-3,110	-242	-2,892	-6,244	26,315	-5,860	-13,153	-136	-19,149	387	1,712	2,099	9,265
1998	36,383	..	-1,093	-450	-3,969	-5,512	30,871	-6,301	-14,287	-874	-21,461	522	1,718	2,240	11,650

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly

Tableau 57
Compte financier¹, États-Unis - trimestriel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Quarter Trimestre	Canadian direct investment abroad	Portfolio investment			Other investment				Total	
	Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Investissements de portefeuille			Autres investissements					
		Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		
		Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves internationales	Autres actifs		
D No.	59152	59154	59155	59153	59157	59158	59159	59160	59156	59151
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,005	-443	-1,643	-2,086	-161	4,711	-2,125	-4,296	-1,871	-2,952
II	-576	-1,476	-1,400	-2,876	323	3,456	1,169	2,055	7,002	3,550
III	16	-151	-1,151	-1,303	-763	-5,608	363	-2,706	-8,714	-10,001
IV	-1,152	-1,980	-1,727	-3,707	201	6,886	-2,127	962	5,923	1,065
1994 I	-1,195	-270	-1,199	-1,468	-69	-1,871	1,676	-852	-1,116	-3,779
II	-1,028	182	-798	-616	-758	-8,181	-942	-2,083	-11,963	-13,608
III	-1,490	603	-1	603	-79	3,230	-5,406	-1,412	-3,667	-4,555
IV	-878	279	-765	-485	1,113	-3,211	4,562	1,290	3,754	2,391
1995 I	-1,805	-2,235	-968	-3,203	-2,080	-799	-2,603	-741	-6,223	-11,231
II	-1,964	1,218	171	1,390	-1,277	-3,319	875	-403	-4,125	-4,700
III	-943	-380	-573	-954	2,232	-1,835	-1,837	1,153	-287	-2,184
IV	-4,166	549	-1,782	-1,233	-1,589	484	1,245	510	651	-4,748
1996 I	-2,604	56	-2,185	-2,129	1,260	1,109	-2,422	-1,000	-1,053	-5,786
II	-545	630	-1,257	-627	-3,765	-4,870	-1,739	-4,376	-14,751	-15,923
III	-1,453	-1,356	-2,029	-3,385	4,604	-956	-1,266	-1,329	1,053	-3,785
IV	-2,710	-1,805	-3,623	-5,428	-4,886	-4,692	-1,223	631	-10,170	-18,308
1997 I	-2,368	-1,848	-2,070	-3,918	-4,582	-301	-877	-999	-6,759	-13,046
II	-2,666	-1,026	683	-343	-781	-4,618	1,482	477	-3,441	-6,450
III	-582	-2,928	481	-2,447	-2,299	7,539	189	3,110	8,539	5,510
IV	-390	-1,262	-2,714	-3,976	-2,448	3,607	2,648	-3,298	510	-3,857
1998 I	-5,188	-1,727	-2,291	-4,018	2,860	-5,442	...	5,900	3,318	-5,888
II	-4,930	861	-2,755	-1,894	1,756	-4,387	...	-845	-3,475	-10,300
III	-12,896	-1,591	-3,674	-5,265	-492	9,014	...	259	8,780	-9,380
IV	-8,162	-6,374	-3,864	-10,238	2,253	-829	...	1,117	2,542	-15,858

Table 57

Financial Account¹, United States - Quarterly
(Concluded)

Tableau 57

Compte financier¹, États-Unis - trimestriel (fin)

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Quarter Trimestre	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille				Other investment Autres investissements				Total
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
D No.	59162	59164	59165	59166	59163	59168	59169	59170	59167	59161
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,619	9,401	2,112	-636	10,877	50	-5,725	142	-5,533	6,963
II	1,697	2,031	2,763	855	5,649	125	-2,650	201	-2,324	5,022
III	445	10,772	3,699	-175	14,296	-124	-377	163	-338	14,404
IV	1,331	692	2,482	2,246	5,420	42	288	-279	52	6,802
1994 I	3,101	6,327	2,282	-584	8,025	-639	4,481	254	4,096	15,222
II	2,897	4,997	670	3,685	9,353	-33	3,482	434	3,884	16,134
III	2,445	382	2,138	-7,092	-4,572	1,333	113	36	1,482	-644
IV	2,488	-3,157	887	1,256	-1,014	-187	4,097	251	4,161	5,635
1995 I	1,017	4,075	-706	1,747	5,116	-948	8,645	479	8,176	14,310
II	431	5,820	-304	-2,549	2,966	1,603	-5,966	-471	-4,834	-1,436
III	1,205	5,964	-86	-1,371	4,507	-1,139	-2,695	217	-3,618	2,094
IV	5,225	2,747	-356	1,302	3,693	1,005	-2,427	-151	-1,573	7,345
1996 I	1,718	3,959	1,587	4,336	9,883	205	-1,529	-343	-1,667	9,934
II	3,130	4,304	3,845	-4,419	3,729	2,231	2,243	260	4,734	11,593
III	228	3,035	382	919	4,337	5,701	867	-800	5,769	10,334
IV	1,140	7,740	2,136	-637	9,239	-4,807	14,041	-135	9,100	19,479
1997 I	1,667	11	-834	2,731	1,908	1,215	18,346	398	19,960	23,535
II	1,665	1,374	400	-2,190	-416	528	-1,363	513	-321	927
III	3,292	9,941	4,314	-88	14,166	-1,455	-11,684	-27	-13,166	4,292
IV	1,004	-4,431	3,704	2,740	2,013	-1,671	14,897	-105	13,121	16,138
1998 I	6,118	1,245	3,549	-4,349	445	1,304	6,933	293	8,530	15,093
II	3,912	3,883	3,277	-357	6,803	1,130	-9,798	133	-8,535	2,180
III	6,241	-4,219	5,715	3,344	4,840	295	1,615	501	2,412	13,493
IV	3,071	4,938	3,364	-80	8,222	-779	5,566	-332	4,455	15,748

Table 58
Financial Account¹, United States - Annual

Tableau 58
Compte financier¹, États-Unis - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment			Other investment				Total	
		Investissements de portefeuille			Autres investissements					
		Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		Total
		Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves internationales	Autres actifs		
D No.	58152	58154	58155	58153	58157	58158	58159	58160	58156	58151
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-708	-4,050	-5,921	-9,971	-400	9,445	-2,719	-3,985	2,341	-8,338
1994	-4,592	795	-2,761	-1,967	208	-10,033	-110	-3,057	-12,992	-19,551
1995	-8,880	-848	-3,151	-3,999	-2,715	-5,469	-2,320	520	-9,985	-22,863
1996	-7,312	-2,475	-9,095	-11,570	-2,787	-9,408	-6,650	-6,075	-24,920	-43,802
1997	-6,007	-7,064	-3,620	-10,684	-10,110	6,227	3,441	-710	-1,152	-17,842
1998	-31,176	-8,831	-12,584	-21,415	6,377	-1,644	...	6,432	11,165	-41,427
Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment			Other investment				Total	
		Investissements de portefeuille			Autres investissements					
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Loans ³	Deposits	Other liabilities	Total		
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs			
D No.	58162	58164	58165	58166	58163	58168	58169	58170	58167	58161
millions of dollars - millions de dollars										
1993	5,092	22,897	11,055	2,290	36,242	93	-8,464	227	-8,144	33,190
1994	10,932	8,549	5,977	-2,734	11,792	474	12,174	975	13,624	36,348
1995	7,878	18,606	-1,452	-871	16,283	521	-2,442	73	-1,849	22,313
1996	6,217	19,038	7,950	199	27,188	3,330	15,622	-1,017	17,935	51,340
1997	7,628	6,895	7,583	3,193	17,671	-1,382	20,197	779	19,594	44,892
1998	19,343	5,847	15,906	-1,442	20,311	1,950	4,316	595	6,862	46,515

Table 59
Balance of Payments¹, United Kingdom - Annual

Tableau 59
Balance des paiements¹, Royaume-Uni - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Compte capital	Assets		Liabilities	Net	Divergence statistique et transferts entre zones
Année	Recettes	Paielements	Solde	Actif		Passif			
D No.	58200	58216	58232	58249	58251	58261	58250	58248	58271
millions of dollars - millions de dollars									
1993	7,199	12,646	-5,447	406	-3,044	15,885	12,841	13,247	-7,800
1994	9,115	13,172	-4,057	252	-6,000	2,051	-3,949	-3,696	7,753
1995	10,362	14,806	-4,443	240	-4,214	900	-3,314	-3,075	7,518
1996	11,040	15,261	-4,221	212	-9,339	-263	-9,602	-9,390	13,611
1997	11,145	16,148	-5,003	245	-7,602	17,498	9,896	10,141	-5,138
1998	11,374	15,389	-4,015	221	10,741	9,242	19,983	20,204	

Table 60
Current Account, United Kingdom - Annual

Tableau 60
Compte courant, Royaume-Uni - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods	Services			Total	Revenus de placements			Transferts courants					
		Travel	Transportation	Other ¹		Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}	Private	Official				
		Biens	Voyages	Transports	Autres ¹	Total	Directs	Porte-feuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}	Total	Privé	Officiel		Total
Receipts - Recettes														
D No.	58202	58204	58205	58206	58203	58201	58210	58211	58212	58209	58214	58215	58213	58200
millions of dollars - millions de dollars														
1993	3,211	435	378	722	1,535	4,746	532	127	1,325	1,983	307	162	470	7,199
1994	3,677	515	483	872	1,869	5,546	1,438	117	1,532	3,088	299	183	482	9,115
1995	4,342	598	538	991	2,127	6,469	1,399	110	1,898	3,408	322	164	486	10,362
1996	4,608	674	591	1,095	2,360	6,968	1,210	135	2,202	3,547	328	196	524	11,040
1997	4,372	719	614	1,277	2,610	6,982	1,444	150	2,009	3,603	344	216	560	11,145
1998	4,914	842	698	1,116	2,655	7,570	796	157	2,229	3,182	361	261	622	11,374
Payments - Paiements														
D No.	58218	58220	58221	58222	58219	58217	58226	58227	58228	58225	58230	58231	58229	58216
millions of dollars - millions de dollars														
1993	4,484	654	731	1,174	2,558	7,042	1,322	2,171	1,951	5,443	150	10	160	12,646
1994	4,854	733	970	1,363	3,066	7,920	79	2,411	2,587	5,078	160	14	174	13,172
1995	4,898	800	813	1,248	2,861	7,760	1,029	2,888	2,949	6,865	164	17	181	14,806
1996	5,598	791	909	1,315	3,015	8,613	1,146	2,636	2,683	6,465	165	17	182	15,261
1997	6,087	882	928	1,839	3,649	9,736	1,245	2,436	2,546	6,228	167	17	184	16,148
1998	6,011	969	1,080	1,260	3,309	9,320	846	2,480	2,549	5,875	178	16	195	15,389
Balances - Soldes														
D No.	58234	58236	58237	58238	58235	58233	58242	58243	58244	58241	58246	58247	58245	58232
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-1,273	-218	-353	-452	-1,023	-2,296	-790	-2,044	-626	-3,460	157	152	309	-5,447
1994	-1,177	-219	-487	-491	-1,197	-2,374	1,359	-2,294	-1,055	-1,990	138	170	308	-4,057
1995	-556	-202	-275	-257	-734	-1,291	371	-2,777	-1,050	-3,457	158	146	305	-4,443
1996	-990	-117	-319	-220	-655	-1,645	64	-2,500	-482	-2,918	163	179	342	-4,221
1997	-1,714	-163	-314	-562	-1,039	-2,754	199	-2,286	-537	-2,624	177	199	375	-5,003
1998	-1,097	-127	-382	-144	-653	-1,750	-50	-2,323	-320	-2,693	183	245	428	-4,015

Table 61
Financial Account¹, United Kingdom - Annual

Tableau 61
Compte financier¹, Royaume-Uni - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs		
D No.	58252	58254	58255	58253	58257	58258	58259	58260	58256	58251
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-1,089	-969	-1,149	-2,117	-18	513	4	-337	162	-3,044
1994	-822	-843	-808	-1,651	14	-3,356	-	-184	-3,527	-6,000
1995	-975	7	20	27	-1,907	-1,831	-	472	-3,266	-4,214
1996	-517	196	-1,447	-1,252	-1,625	-6,029	-	84	-7,570	-9,339
1997	-2,900	601	-1,017	-416	-3,221	-1,050	-2	-14	-4,286	-7,602
1998	1,358	808	-332	476	2,965	5,175	..	767	8,907	10,741
Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs			
D No.	58262	58264	58265	58266	58263	58268	58269	58270	58267	58261
millions of dollars - millions de dollars										
1993	263	9,275	534	1,353	11,162	138	4,293	29	4,460	15,885
1994	-2,190	-960	269	2,752	2,061	-398	2,589	-11	2,181	2,051
1995	-237	5,094	-1,408	516	4,203	-2,360	-734	29	-3,065	900
1996	137	3,485	-890	-4,187	-1,592	1,454	-145	-116	1,192	-263
1997	741	8,873	1,674	-1,134	9,414	292	7,007	45	7,344	17,498
1998	966	7,870	-978	1,230	8,122	166	-46	34	153	9,242

Table 62

Balance of Payments¹, Other than United States and United Kingdom - Annual

Tableau 62

Balance des paiements¹, autres que États-Unis et Royaume-Uni - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			Net
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58300	58316	58332	58349	58351	58361	58350	58348	58371
millions of dollars - millions de dollars									
1993	54,245	74,204	-19,959	10,257	-15,561	1,631	-13,930	-3,673	23,632
1994	63,839	82,426	-18,587	9,929	-23,479	18,151	-5,328	4,601	13,986
1995	78,317	90,320	-12,003	6,858	-11,624	8,443	-3,181	3,676	8,326
1996	78,463	88,623	-10,159	7,766	-18,986	28	-18,959	-11,193	21,353
1997	80,152	97,230	-17,078	7,332	-26,261	1,576	-24,685	-17,353	34,431
1998	75,670	101,726	-26,057	4,838	-5,420	-6,224	-11,643	-6,806	...

Table 63

Balance of Payments¹, Other EU Countries² - Annual

Tableau 63

Balance des paiements¹, autres pays de l'UE² - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments	Balance	Compte capital	Assets	Liabilities	Net	Divergence statistique et transferts entre zones	
Année	Recettes	Paiements	Solde		Actif	Passif			
D No.	58400	58416	58432	58449	58451	58461	58450	58448	58471
millions of dollars - millions de dollars									
1993	12,754	18,401	-5,648	448	-2,952	1,781	-1,171	-722	6,370
1994	14,811	21,708	-6,898	369	-4,852	6,216	1,363	1,732	5,166
1995	20,369	27,463	-7,094	454	-4,129	3,092	-1,037	-583	7,677
1996	19,688	26,402	-6,714	694	-5,970	-801	-6,771	-6,077	12,791
1997	19,523	29,944	-10,420	356	-772	-1,868	-2,640	-2,284	12,704
1998	20,602	32,338	-11,737	470	4,861	3,369	8,230	8,700	...

Table 64
Current Account, Other EU Countries¹ - Annual

Tableau 64
Compte courant, autres pays de l'UE¹ - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods	Services			Total	Revenus de placements			Transferts courants					
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Private	Official				
	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total	Directs	Porte-feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total		
Receipts - Recettes														
D No.	58402	58404	58405	58406	58403	58401	58410	58411	58412	58409	58414	58415	58413	58400
millions of dollars - millions de dollars														
1993	8,798	1,019	812	931	2,761	11,559	187	64	296	547	544	104	648	12,754
1994	9,363	1,185	1,054	1,157	3,396	12,759	896	58	371	1,325	627	100	727	14,811
1995	13,755	1,452	1,150	1,426	4,028	17,782	1,046	73	578	1,698	731	158	889	20,369
1996	12,733	1,552	1,104	1,780	4,435	17,168	971	70	544	1,586	709	225	934	19,688
1997	12,304	1,500	1,071	1,878	4,449	16,753	1,115	79	614	1,808	699	264	963	19,523
1998	12,923	1,498	1,026	1,930	4,454	17,377	1,418	77	767	2,262	699	263	963	20,602
Payments - Paiements														
D No.	58418	58420	58421	58422	58419	58417	58426	58427	58428	58425	58430	58431	58429	58416
millions of dollars - millions de dollars														
1993	9,542	1,168	1,938	1,163	4,269	13,811	198	3,354	545	4,098	237	255	492	18,401
1994	11,550	1,223	2,048	1,282	4,553	16,103	725	3,766	618	5,108	254	243	497	21,708
1995	15,452	1,434	2,663	1,329	5,426	20,878	1,408	3,924	719	6,051	268	266	533	27,463
1996	15,010	1,457	2,254	1,505	5,216	20,226	1,297	3,629	684	5,610	284	282	566	26,402
1997	18,066	1,477	2,356	1,635	5,468	23,533	1,766	3,459	604	5,829	299	283	581	29,944
1998	19,413	1,655	2,480	1,736	5,871	25,284	2,133	3,813	556	6,502	332	221	553	32,338
Balances - Soldes														
D No.	58434	58436	58437	58438	58435	58433	58442	58443	58444	58441	58446	58447	58445	58432
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-744	-150	-1,126	-232	-1,508	-2,252	-12	-3,290	-250	-3,551	307	-151	156	-5,648
1994	-2,187	-37	-994	-126	-1,157	-3,344	171	-3,707	-247	-3,783	373	-143	230	-6,898
1995	-1,698	17	-1,513	97	-1,398	-3,096	-362	-3,851	-141	-4,353	463	-108	355	-7,094
1996	-2,278	94	-1,150	275	-781	-3,058	-326	-3,559	-139	-4,024	425	-57	368	-6,714
1997	-5,762	24	-1,286	244	-1,018	-6,780	-651	-3,380	9	-4,022	401	-19	382	-10,420
1998	-6,490	-157	-1,454	194	-1,417	-7,907	-715	-3,736	211	-4,239	368	42	410	-11,737

Table 65

Financial Account¹, Other EU Countries² - Annual

Tableau 65

Compte financier¹, autres pays de l'UE² - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment			Other investment				Total	
		Investissements de portefeuille			Autres investissements					
		Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		
		Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves internationales	Autres actifs		
D No.	58452	58454	58455	58453	58457	58458	58459	58460	58456	58451
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-1,824	-529	-939	-1,468	-181	892	87	-458	340	-2,952
1994	-1,926	-3	-623	-626	-321	-1,663	-	-318	-2,301	-4,852
1995	-2,241	331	-746	-415	-269	95	-823	-476	-1,473	-4,129
1996	-1,780	466	-1,497	-1,031	-4	-2,735	-383	-37	-3,158	-5,970
1997	-1,708	265	-613	-348	-525	699	494	617	1,284	-772
1998	-466	-96	794	698	545	3,083	...	1,001	4,629	4,861

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment			Other investment				Total	
		Investissements de portefeuille			Autres investissements					
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Loans ³	Deposits	Other liabilities	Total		
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs			
D No.	58462	58464	58465	58466	58463	58468	58469	58470	58467	58461
millions of dollars - millions de dollars										
1993	82	1,717	266	868	2,851	-207	-603	-343	-1,153	1,781
1994	1,006	3,899	116	-561	3,453	174	1,352	231	1,757	6,216
1995	4,100	780	-726	-24	30	235	-1,134	-139	-1,038	3,092
1996	1,480	-940	-76	421	-596	-501	-1,049	-136	-1,685	-801
1997	-238	-1,553	-336	1,480	-410	-52	-1,431	262	-1,221	-1,868
1998	865	2,349	-305	-306	1,739	14	330	421	765	3,369

Table 66
Balance of Payments¹, with Japan - Annual

Tableau 66
Balance des paiements¹, Japon - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif	Net	Divergence statistique et transferts entre zones	
D No.	58500	58516	58532	58549	58551	58561	58550	58548	58571
millions of dollars - millions de dollars									
1993	10,641	14,300	-3,659	87	-47	-5,304	-5,351	-5,264	8,923
1994	12,528	13,952	-1,425	86	-1,936	388	-1,547	-1,461	2,886
1995	15,062	13,941	1,121	61	-1,956	417	-1,539	-1,478	357
1996	14,416	12,193	2,224	66	-944	5,303	4,358	4,425	-6,648
1997	14,353	13,892	461	46	-2,159	-1,368	-3,528	-3,482	3,021
1998	11,353	14,426	-3,073	23	-4,966	-6,261	-11,227	-11,204	

Table 67
Current Account, Japan - Annual

Tableau 67
Compte courant, Japon - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods Biens	Services			Total	Revenus de placements			Total	Transferts courants				
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official			
		Voyages	Transports	Autres ²		Directs	Porte-feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}		Privé	Officiel			
Receipts - Recettes														
D No.	58502	58504	58505	58506	58503	58501	58510	58511	58512	58509	58514	58515	58513	58500
millions of dollars - millions de dollars														
1993	9,185	470	433	260	1,163	10,348	39	56	66	161	24	107	131	10,641
1994	10,788	570	473	297	1,340	12,128	79	59	79	218	30	151	181	12,528
1995	13,178	687	520	303	1,509	14,687	36	54	86	176	32	167	199	15,062
1996	12,365	715	497	311	1,523	13,888	71	53	97	221	30	277	307	14,416
1997	12,053	667	511	318	1,496	13,549	316	48	115	479	31	294	325	14,353
1998	9,636	555	372	316	1,243	10,878	66	49	113	229	32	213	245	11,353
Payments - Paiements														
D No.	58518	58520	58521	58522	58519	58517	58526	58527	58528	58525	58530	58531	58529	58516
millions of dollars - millions de dollars														
1993	8,477	91	546	326	963	9,441	-82	4,406	525	4,849	10	-	10	14,300
1994	8,315	112	726	400	1,237	9,553	182	3,560	645	4,388	12	-	12	13,952
1995	8,428	127	464	462	1,054	9,482	423	3,374	651	4,448	12	-	12	13,941
1996	7,232	119	312	507	938	8,170	203	3,082	722	4,007	16	-	16	12,193
1997	8,703	136	378	467	981	9,684	393	3,110	690	4,193	15	-	15	13,892
1998	9,657	136	391	519	1,045	10,702	264	2,888	559	3,711	12	-	12	14,426
Balances - Soldes														
D No.	58534	58536	58537	58538	58535	58533	58542	58543	58544	58541	58546	58547	58545	58532
millions of dollars - millions de dollars														
1993	707	379	-113	-66	200	907	122	-4,350	-459	-4,688	14	107	121	-3,659
1994	2,473	459	-253	-103	102	2,576	-103	-3,501	-566	-4,170	18	151	170	-1,425
1995	4,750	560	55	-159	456	5,206	-387	-3,320	-565	-4,272	21	167	187	1,121
1996	5,133	596	184	-196	585	5,718	-133	-3,028	-625	-3,785	14	277	291	2,224
1997	3,350	531	132	-148	515	3,865	-77	-3,062	-575	-3,714	16	294	310	461
1998	-21	419	-19	-202	198	176	-198	-2,839	-446	-3,482	20	213	233	-3,076

Table 68
Financial Account¹, Japan - Annual

Tableau 68
Compte financier¹, Japon - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs		
D No.	58552	58554	58555	58553	58557	58558	58559	58560	58556	58551
millions of dollars - millions de dollars										
1993	40	42	-1,147	-1,106	-101	-100	1,264	-45	1,019	-47
1994	-240	82	-1,693	-1,611	-45	-85	36	10	-85	-1,936
1995	819	-475	-1,188	-1,663	54	-853	19	-333	-1,113	-1,956
1996	14	-787	-767	-1,555	83	912	-43	-355	597	-944
1997	-126	-2,581	480	-2,101	18	-563	-29	642	68	-2,159
1998	75	-1,243	-1,603	-2,846	-746	-1,062	...	-387	-2,195	-4,966
Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs			
D No.	58562	58564	58565	58566	58563	58568	58569	58570	58567	58561
millions of dollars - millions de dollars										
1993	189	-4,347	28	-371	-4,689	-441	-310	-53	-804	-5,304
1994	608	-960	304	-144	-801	696	-89	-25	582	388
1995	423	915	-27	-206	682	-584	-23	-81	-688	417
1996	675	3,911	294	641	4,845	-536	437	-119	-218	5,303
1997	598	-1,359	350	-527	-1,536	-453	16	6	-431	-1,368
1998	335	-5,537	-457	-115	-6,109	-377	-113	2	-487	-6,261

Table 69
Balance of Payments¹, Other OECD Countries² -
Annual

Tableau 69
Balance des paiements¹, autres pays de l'OCDE² - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif	Net		Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58600	58616	58632	58649	58651	58661	58650	58648	58671
millions of dollars - millions de dollars									
1993	4,989	9,438	-4,448	234	175	933	1,108	1,342	3,107
1994	6,973	13,133	-6,159	234	-2,208	1,563	-645	-411	6,570
1995	6,922	13,989	-7,066	139	-1,939	-3,116	-5,055	-4,916	11,983
1996	7,730	14,631	-6,901	174	-1,573	-6,957	-8,531	-8,357	15,258
1997	10,613	17,131	-6,518	193	-1,539	499	-1,039	-846	7,364
1998	10,205	16,752	-6,547	102	-904	-780	-1,684	-1,583	...

Table 70
Current Account, Other OECD Countries¹ -
Annual

Tableau 70
Compte courant, autres pays de l'OCDE¹ - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods	Services			Total	Revenus de placements			Transferts courants					
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Private	Official				
	Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total		Directs	Porte-feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total	
Receipts - Recettes														
D No.	58602	58604	58605	58606	58603	58601	58610	58611	58612	58609	58614	58615	58613	58600
millions of dollars - millions de dollars														
1993	3,362	292	214	621	1,127	4,489	187	27	185	399	32	70	102	4,989
1994	4,536	352	256	836	1,444	5,980	686	32	205	923	35	36	71	6,973
1995	4,478	424	257	601	1,281	5,759	724	35	323	1,082	37	44	81	6,922
1996	5,064	458	258	690	1,406	6,470	768	69	314	1,151	39	70	109	7,730
1997	7,912	481	298	723	1,503	9,415	638	94	357	1,090	41	67	108	10,613
1998	7,487	494	285	829	1,609	9,096	494	155	355	1,004	43	62	105	10,205
Payments - Paiements														
D No.	58618	58620	58621	58622	58619	58617	58626	58627	58628	58625	58630	58631	58629	58616
millions of dollars - millions de dollars														
1993	4,684	404	471	607	1,481	6,165	36	2,700	402	3,139	91	43	134	9,438
1994	7,365	433	498	833	1,764	9,128	449	2,930	475	3,854	103	48	150	13,133
1995	7,939	695	453	782	1,930	9,869	349	3,084	527	3,960	109	51	160	13,989
1996	9,015	785	440	854	2,079	11,093	203	2,683	499	3,385	109	44	153	14,631
1997	11,340	921	554	913	2,388	13,728	432	2,290	514	3,236	124	44	167	17,131
1998	11,377	1,006	472	1,034	2,512	13,889	-39	2,273	457	2,692	130	42	171	16,752
Balances - Soldes														
D No.	58634	58636	58637	58638	58635	58633	58642	58643	58644	58641	58646	58647	58645	58632
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-1,322	-112	-257	15	-354	-1,676	151	-2,674	-217	-2,740	-59	27	-32	-4,448
1994	-2,829	-81	-242	3	-320	-3,149	237	-2,898	-270	-2,931	-68	-12	-79	-6,159
1995	-3,462	-272	-195	-181	-648	-4,110	376	-3,049	-204	-2,878	-71	-7	-79	-7,066
1996	-3,951	-327	-182	-164	-673	-4,623	565	-2,614	-185	-2,234	-70	27	-43	-6,901
1997	-3,427	-440	-256	-190	-885	-4,313	207	-2,196	-157	-2,146	-83	24	-59	-6,518
1998	-3,890	-511	-187	-205	-903	-4,794	532	-2,118	-102	-1,687	-87	21	-66	-6,547

Table 71
Financial Account¹, Other OECD Countries² -
Annual

Tableau 71
Compte financier¹, autres pays de l'OCDE² - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	Total
		Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		
Obligations étrangères	Actions étrangères		Prêts	Dépôts	Réserves interna- tionales	Autres actifs	Total			
D No.	58652	58654	58655	58653	58657	58658	58659	58660	58656	58651
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-798	177	-197	-20	-93	1,306	42	-263	992	175
1994	-1,456	121	-194	-72	-372	-209	-	-99	-680	-2,208
1995	-1,174	-44	-981	-1,025	254	-22	-	28	260	-1,939
1996	-693	301	-181	120	-74	-664	-1	-261	-1,000	-1,573
1997	-946	36	1	37	-309	-171	1	-151	-630	-1,539
1998	-1,595	154	308	462	-694	738	...	185	228	-904

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille				Other investment Autres investissements				Total
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
D No.	58662	58664	58665	58666	58663	58668	58669	58670	58667	58661
millions of dollars - millions de dollars										
1993	98	102	68	1,412	1,581	-4	-745	3	-746	933
1994	305	364	208	1,689	2,261	-524	-571	92	-1,003	1,563
1995	-494	583	-732	-845	-993	-64	-1,584	20	-1,628	-3,116
1996	243	-5,285	67	-1,613	-6,832	-113	-315	60	-369	-6,957
1997	623	-2,957	-218	853	-2,322	548	1,495	155	2,199	499
1998	597	-611	95	379	-137	-98	-1,445	304	-1,239	-780

Table 72
Balance of Payments¹, All Other Countries -
Annual

Tableau 72
Balance des paiements¹, tous les autres pays - annuel

Current account			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier					Statistical discrepancy and interarea transfers	
Compte courant			Capital account	Financial account - Compte financier			Total		
Year	Receipts	Payments		Balance	Assets	Liabilities			Net
Année	Recettes	Paiements	Solde	Compte capital	Actif	Passif			Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	58700	58716	58732	58749	58751	58761	58750	58748	58771
millions of dollars - millions de dollars									
1993	25,861	32,065	-6,204	9,488	-12,737	4,221	-8,516	972	5,232
1994	29,527	33,633	-4,106	9,241	-14,483	9,984	-4,499	4,742	-636
1995	35,964	34,927	1,037	6,204	-3,600	8,049	4,449	10,653	-11,690
1996	36,629	35,397	1,232	6,832	-10,499	2,483	-8,016	-1,184	-47
1997	35,662	36,263	-600	6,737	-21,792	4,314	-17,478	-10,741	11,342
1998	33,510	38,210	-4,700	4,243	-4,410	-2,552	-6,962	-2,719	...

Table 73
Current Account, All Other Countries - Annual

Tableau 73
Compte courant, tous les autres pays - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods	Services			Total	Revenus de placements			Total	Transferts courants				
		Travel	Transportation	Other ²		Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}		Private	Official			
		Biens	Voyages	Transports	Autres ²	Total	Directs	Porte-feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel		Total
Receipts - Recettes														
D No.	58702	58704	58705	58706	58703	58701	58710	58711	58712	58709	58714	58715	58713	58700
millions of dollars - millions de dollars														
1993	16,558	1,385	1,069	2,941	5,395	21,953	2,014	246	1,565	3,826	19	64	83	25,861
1994	18,754	1,467	1,112	3,308	5,887	24,641	2,192	490	2,124	4,806	20	61	80	29,527
1995	23,368	1,631	1,199	3,698	6,528	29,896	2,783	586	2,632	6,000	21	47	67	35,964
1996	22,639	1,874	1,297	4,260	7,432	30,071	3,603	646	2,228	6,477	22	59	81	36,629
1997	21,098	1,873	1,326	3,875	7,074	28,172	4,102	717	2,583	7,402	23	66	89	35,662
1998	17,880	1,742	1,113	4,187	7,043	24,922	4,314	841	3,351	8,506	24	57	81	33,510
Payments - Paiements														
D No.	58718	58720	58721	58722	58719	58717	58726	58727	58728	58725	58730	58731	58729	58716
millions of dollars - millions de dollars														
1993	19,691	1,973	2,490	2,099	6,562	26,254	-61	2,042	1,126	3,107	546	2,159	2,705	32,065
1994	20,127	2,134	2,282	2,464	6,880	27,007	123	2,440	1,429	3,992	585	2,049	2,633	33,633
1995	20,762	1,858	2,252	2,650	6,759	27,522	317	2,894	1,706	4,918	601	1,886	2,487	34,927
1996	20,809	2,098	2,634	2,412	7,144	27,953	419	2,469	1,906	4,794	643	2,007	2,650	35,397
1997	21,849	2,222	2,552	2,372	7,146	28,994	629	2,313	1,732	4,673	672	1,923	2,595	36,263
1998	23,348	2,200	2,594	2,402	7,196	30,544	547	2,597	1,977	5,121	716	1,829	2,545	38,210
Balances - Soldes														
D No.	58734	58736	58737	58738	58735	58733	58742	58743	58744	58741	58746	58747	58745	58732
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-3,133	-588	-1,421	842	-1,167	-4,301	2,075	-1,796	440	719	-527	-2,095	-2,622	-6,204
1994	-1,373	-666	-1,170	843	-993	-2,366	2,069	-1,950	695	814	-565	-1,988	-2,553	-4,106
1995	2,606	-227	-1,053	1,048	-231	2,374	2,466	-2,309	925	1,082	-580	-1,840	-2,420	1,037
1996	1,830	-224	-1,336	1,848	287	2,118	3,184	-1,824	322	1,683	-622	-1,948	-2,569	1,232
1997	-751	-349	-1,226	1,503	-72	-823	3,473	-1,595	851	2,729	-649	-1,857	-2,506	-600
1998	-5,468	-458	-1,481	1,785	-153	-5,622	3,767	-1,757	1,374	3,385	-692	-1,771	-2,464	-4,700

Table 74
Financial Account¹, All Other Countries - Annual

Tableau 74
Compte financier¹, tous les autres pays - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year	Canadian direct investment abroad	Portfolio investment			Other investment				Total	
		Investissements de portefeuille			Autres investissements					
		Foreign bonds	Foreign stocks	Total	Loans	Deposits	Official international reserves	Other assets		
Année	Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts	Réserves internationales	Autres actifs	Total	
D No.	58752	58754	58755	58753	58757	58758	58759	58760	58756	58751

millions of dollars - millions de dollars

1993	-2,976	259	-3,458	-3,199	-347	-1,842	115	-4,488	-6,562	-12,737
1994	-3,659	283	-3,284	-3,000	638	-4,543	563	-4,482	-7,824	-14,483
1995	-3,385	-56	-200	-256	1,140	918	-653	-1,364	41	-3,600
1996	-5,552	314	-3,588	-3,275	-162	-879	-421	-211	-1,672	-10,499
1997	-7,739	2,042	278	2,319	-6,986	-7,930	-517	-939	-16,372	-21,792
1998	-7,951	2,138	-1,440	698	4,868	-4,165	...	2,140	2,842	-4,410

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year	Foreign direct investment in Canada ²	Portfolio investment			Other investment				Total	
		Investissements de portefeuille			Autres investissements					
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Loans ³	Deposits	Other liabilities			
		Total						Total		
Année	Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Emprunts ³	Dépôts	Autres passifs	Total	
D No.	58762	58764	58765	58766	58763	58768	58769	58770	58767	58761

millions of dollars - millions de dollars

1993	378	1,803	105	3,744	5,652	95	-2,351	447	-1,809	4,221
1994	546	5,104	-462	-96	4,546	-559	5,550	-98	4,892	9,984
1995	880	4,154	101	176	4,431	2,974	-92	-144	2,738	8,049
1996	548	-956	937	-2,780	-2,798	2,488	2,312	-66	4,733	2,483
1997	524	-393	-1,411	-2,270	-4,074	96	6,826	942	7,863	4,314
1998	830	782	-449	-9	324	2,116	-6,293	471	-3,706	-2,552

**CANSIM Data Bank Numbers -
Canada's Balance of
International Payments**

**CANSIM des postes de la balance
des paiements internationaux
du Canada**

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments**Current Account**

		Annual - Annuel						
		All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other
		Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres
No.	Matrix numbers	2360 -2325	2361	2362	2364	2365	2366	2367
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D								
1	Receipts	58000	58100	58200	58400	58500	58600	58700
2	Goods and Services:	58001	58101	58201	58401	58501	58601	58701
3	Goods	58002	58102	58202	58402	58502	58602	58702
4	Gold available for export	58072	58172	..	..	..	..	..
5	Services:	58003	58103	58203	58403	58503	58603	58703
6	Travel	58004	58104	58204	58404	58504	58604	58704
7	Transportation	58005	58105	58205	58405	58505	58605	58705
8	Commercial services	58007	58107	58207	58407	58507	58607	58707
9	Government services	58008	58108	58208	58408	58508	58608	58708
10	Investment income:	58009	58109	58209	58409	58509	58609	58709
11	Direct investment	58010	58110	58210	58410	58510	58610	58710
12	Interest	.77040	..	..	..	..	..	..
13	Profits	.58816	..	..	..	..	..	..
14	Portfolio investment	58011	58111	58211	58411	58511	58611	58711
15	Interest	.77043	..	..	..	..	..	..
16	Dividends	.77044	..	..	..	..	..	..
17	Other investment	58012	58112	58212	58412	58512	58612	58712
18	Current Transfers:	58013	58113	58213	58413	58513	58613	58713
19	Private	58014	58114	58214	58414	58514	58614	58714
20	Official	58015	58115	58215	58415	58515	58615	58715
21	Payments	58016	58116	58216	58416	58516	58616	58716
22	Goods and services:	58017	58117	58217	58417	58517	58617	58717
23	Goods	58018	58118	58218	58418	58518	58618	58718
24	Services:	58019	58119	58219	58419	58519	58619	58719
25	Travel	58020	58120	58220	58420	58520	58620	58720
26	Transportation	58021	58121	58221	58421	58521	58621	58721
27	Commercial services	58023	58123	58223	58423	58523	58623	58723
28	Government services	58024	58124	58224	58424	58524	58624	58724
29	Investment income:	58025	58125	58225	58425	58525	58625	58725
30	Direct investment	58026	58126	58226	58426	58526	58626	58726
31	Interest	.77049	..	..	..	..	..	..
32	Profits	.58817	..	..	..	..	..	..
33	Portfolio investment	58027	58127	58227	58427	58527	58627	58727
34	Interest	.58951	..	..	..	..	..	..
35	Dividends	.77061	..	..	..	..	..	..
36	Other investment	58028	58128	58228	58428	58528	58628	58728
37	Current Transfers:	58029	58129	58229	58429	58529	58629	58729
38	Private	58030	58130	58230	58430	58530	58630	58730
39	Official	58031	58131	58231	58431	58531	58631	58731
40	Balances	58032	58132	58232	58432	58532	58632	58732
41	Goods and services:	58033	58133	58233	58433	58533	58633	58733
42	Goods	58034	58134	58234	58434	58534	58634	58734
43	Gold available for export	58073	58173	..	..	..	..	..
44	Services:	58035	58135	58235	58435	58535	58635	58735
45	Travel	58036	58136	58236	58436	58536	58636	58736
46	Transportation	58037	58137	58237	58437	58537	58637	58737
47	Commercial services	58039	58139	58239	58439	58539	58639	58739
48	Government services	58040	58140	58240	58440	58540	58640	58740
49	Investment income:	58041	58141	58241	58441	58541	58641	58741
50	Direct investment	58042	58142	58242	58442	58542	58642	58742
51	Interest	.58954	..	..	..	..	..	..
52	Profits	.58818	..	..	..	..	..	..
53	Portfolio investment	58043	58143	58243	58443	58543	58643	58743
54	Interest	.58958	..	..	..	..	..	..
55	Dividends	.58961	..	..	..	..	..	..
56	Other investment	58044	58144	58244	58444	58544	58644	58744
57	Current Transfers:	58045	58145	58245	58445	58545	58645	58745
58	Private	58046	58146	58246	58446	58546	58646	58746
59	Official	58047	58147	58247	58447	58547	58647	58747

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada

Compte courant

Quarterly - Trimestriel								N°
All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other	All non-residents	
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres	Tous les non-résidents	
Not seasonally adjusted Avant désaisonnalisation							Seasonally adjusted Après désaisonnalisation	
2370 .2326	2371	2372	2374	2375	2376	2377	2369	Numéros de matrices
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D								
59000	59100	59200	59400	59500	59600	59700	59800	Recettes 1
59001	59101	59201	59401	59501	59601	59701	59801	Biens et services: 2
59002	59102	59202	59402	59502	59602	59702	59802	Biens 3
59072	59172	..	..	..	..	..	59872	Or disponible pour l'exportation 4
59003	59103	59203	59403	59503	59603	59703	59803	Services: 5
59004	59104	59204	59404	59504	59604	59704	59804	Voyages 6
59005	59105	59205	59405	59505	59605	59705	59805	Transports 7
59007	59107	59207	59407	59507	59607	59707	59807	Autres services commerciaux 8
59008	59108	59208	59408	59508	59608	59708	59808	Services gouvernementaux 9
59009	59109	59209	59409	59509	59609	59709	59809	Revenus de placements: 10
59010	59110	59210	59410	59510	59610	59710	59810	Investissements directs 11
.79004	..	..	..	..	..	..	59848	Intérêts 12
.58836	..	..	..	..	..	..	58846	Bénéfices 13
59011	59111	59211	59411	59511	59611	59711	59811	Investissements de portefeuille 14
.79007	..	..	..	..	..	..	59851	Intérêts 15
.79008	..	..	..	..	..	..	59853	Dividendes 16
59012	59112	59212	59412	59512	59612	59712	59812	Autres investissements 17
59013	59113	59213	59413	59513	59613	59713	59813	Transferts courants: 18
59014	59114	59214	59414	59514	59614	59714	59814	Privé 19
59015	59115	59215	59415	59515	59615	59715	59815	Officiel 20
59016	59116	59216	59416	59516	59616	59716	59816	Paiements 21
59017	59117	59217	59417	59517	59617	59717	59817	Biens et services: 22
59018	59118	59218	59418	59518	59618	59718	59818	Biens 23
59019	59119	59219	59419	59519	59619	59719	59819	Services: 24
59020	59120	59220	59420	59520	59620	59720	59820	Voyages 25
59021	59121	59221	59421	59521	59621	59721	59821	Transports 26
59023	59123	59223	59423	59523	59623	59723	59823	Autres services commerciaux 27
59024	59124	59224	59424	59524	59624	59724	59824	Services gouvernementaux 28
59025	59125	59225	59425	59525	59625	59725	59825	Revenus de placements: 29
59026	59126	59226	59426	59526	59626	59726	59826	Investissements directs 30
.79013	..	..	..	..	..	..	59854	Intérêts 31
.58837	..	..	..	..	..	..	58847	Bénéfices 32
59027	59127	59227	59427	59527	59627	59727	59827	Investissements de portefeuille 33
.59951	..	..	..	..	..	..	59857	Intérêts 34
.79025	..	..	..	..	..	..	59860	Dividendes 35
59028	59128	59228	59428	59528	59628	59728	59828	Autres investissements 36
59029	59129	59229	59429	59529	59629	59729	59829	Transferts courants: 37
59030	59130	59230	59430	59530	59630	59730	59830	Privé 38
59031	59131	59231	59431	59531	59631	59731	59831	Officiel 39
59032	59132	59232	59432	59532	59632	59732	59832	Soldes 40
59033	59133	59233	59433	59533	59633	59733	59833	Biens et services: 41
59034	59134	59234	59434	59534	59634	59734	59834	Biens 42
59073	59173	..	..	..	..	..	59873	Or disponible pour l'exportation 43
59035	59135	59235	59435	59535	59635	59735	59835	Services: 44
59036	59136	59236	59436	59536	59636	59736	59836	Voyages 45
59037	59137	59237	59437	59537	59637	59737	59837	Transports 46
59039	59139	59239	59439	59539	59639	59739	59839	Autres services commerciaux 47
59040	59140	59240	59440	59540	59640	59740	59840	Services gouvernementaux 48
59041	59141	59241	59441	59541	59641	59741	59841	Revenus de placements: 49
59042	59142	59242	59442	59542	59642	59742	59842	Investissements directs 50
.59954	..	..	..	..	..	..	59861	Intérêts 51
.58838	..	..	..	..	..	..	58848	Bénéfices 52
59043	59143	59243	59443	59543	59643	59743	59843	Investissements de portefeuille 53
.59958	..	..	..	..	..	..	59864	Intérêts 54
.59961	..	..	..	..	..	..	59867	Dividendes 55
59044	59144	59244	59444	59544	59644	59744	59844	Autres investissements 56
59045	59145	59245	59445	59545	59645	59745	59845	Transferts courants: 57
59046	59146	59246	59446	59546	59646	59746	59846	Privé 58
59047	59147	59247	59447	59547	59647	59747	59847	Officiel 59

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments - Concluded
Capital and Financial Accounts

		Annual - Annuel						
		All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other
		Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres
No.								
Matrix numbers		2360	2361	2362	2364	2365	2366	2367
		numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D						
60	CAPITAL ACCOUNT	58049	58149	58249	58449	58549	58649	58749
61	FINANCIAL ACCOUNT	58050	58150	58250	58450	58550	58650	58750
62	Canadian assets, net flows	58051	58151	58251	58451	58551	58651	58751
63	Canadian direct investment abroad	58052	58152	58252	58452	58552	58652	58752
64	Portfolio investment:	58053	58153	58253	58453	58553	58653	58753
65	Foreign bonds	58054	58154	58254	58454	58554	58654	58754
66	Foreign stocks	58055	58155	58255	58455	58555	58655	58755
67	Other investment:	58056	58156	58256	58456	58556	58656	58756
68	Loans	58057	58157	58257	58457	58557	58657	58757
69	Deposits	58058	58158	58258	58458	58558	58658	58758
70	Official international reserves	58059	58159	58259	58459	58559	58659	58759
71	Other assets	58060	58160	58260	58460	58560	58660	58760
72	Canadian liabilities, net flows	58061	58161	58261	58461	58561	58661	58761
73	Foreign direct investment in Canada	58062	58162	58262	58462	58562	58662	58762
74	Portfolio investment:	58063	58163	58263	58463	58563	58663	58763
75	Canadian bonds	58064	58164	58264	58464	58564	58664	58764
76	Canadian stocks	58065	58165	58265	58465	58565	58665	58765
77	Canadian money market	58066	58166	58266	58466	58566	58666	58766
78	Other investment:	58067	58167	58267	58467	58567	58667	58767
79	Loans	58068	58168	58268	58468	58568	58668	58768
80	Deposits	58069	58169	58269	58469	58569	58669	58769
81	Other liabilities	58070	58170	58270	58470	58570	58670	58770
82	Total capital and financial accounts, net flow	58048	58148	58248	58448	58548	58648	58748
83	STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	58071	58171	58271	58471	58571	58671	58771

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada - fin
Comptes capital et financier

Quarterly - Trimestriel							
All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other	
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres	
Not seasonally adjusted							
Avant désaisonnalisation							N°
2370	2371	2372	2374	2375	2376	2377	Numéros de matrices
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D							
59049	59149	59249	59449	59549	59649	59749	COMPTE CAPITAL60
59050	59150	59250	59450	59550	59650	59750	COMPTE FINANCIER61
59051	59151	59251	59451	59551	59651	59751	Actif du Canada, flux nets62
59052	59152	59252	59452	59552	59652	59752	Investissements directs canadiens à l'étranger63
59053	59153	59253	59453	59553	59653	59753	Investissements de portefeuille:64
59054	59154	59254	59454	59554	59654	59754	Obligations étrangères65
59055	59155	59255	59455	59555	59655	59755	Actions étrangères66
59056	59156	59256	59456	59556	59656	59756	Autres investissements:67
59057	59157	59257	59457	59557	59657	59757	Prêts68
59058	59158	59258	59458	59558	59658	59758	Dépôts69
59059	59159	59259	59459	59559	59659	59759	Réserves internationales70
59060	59160	59260	59460	59560	59660	59760	Autres actifs71
59061	59161	59261	59461	59561	59661	59761	Passif du Canada, flux nets72
59062	59162	59262	59462	59562	59662	59762	Investissements directs étrangers au Canada73
59063	59163	59263	59463	59563	59663	59763	Investissements de portefeuille:74
59064	59164	59264	59464	59564	59664	59764	Obligations canadiennes75
59065	59165	59265	59465	59565	59665	59765	Actions canadiennes76
59066	59166	59266	59466	59566	59666	59766	Effets du marché monétaire canadien77
59067	59167	59267	59467	59567	59667	59767	Autres investissements:78
59068	59168	59268	59468	59568	59668	59768	Emprunts79
59069	59169	59269	59469	59569	59669	59769	Dépôts80
59070	59170	59270	59470	59570	59670	59770	Autres passifs81
59048	59148	59248	59448	59548	59648	59748	Total des comptes capital et financier, flux net82
59071	59171	59271	59471	59571	59671	59771	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES83

Services by Category, Not Seasonally Adjusted and Seasonally Adjusted

Services par catégorie, non désaisonné et désaisonné

	Quarterly - Trimestriel Not Seasonally Adjusted Non désaisonnalisé		Quarterly - Trimestriel Seasonally Adjusted Désaisonnalisé		Annual - Annuel					
	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments	Receipts	Payments
	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements	Recettes	Paiements
Matrix numbers - Numéros de matrices	3183				3180		3181		3182	
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D										
Travel, Total - Voyage, total	54980	55003	55026	55049	52716	52724				
Business - Voyages d'affaires	54981	55004	55027	55050	52717	52725				
Personal - Voyages à titre personnel	55071	55072	55073	55074	52720	52728				
Transportations - Transports	54982	55005	55028	55051			52788	52798		
Water transport - Transports maritimes	54983	55006	55029	55052			52789	52799		
Air transport - Transports aériens ¹	54984	55007	55030	55053			52792	52802		
Land and other transport - Transports terrestres et autres transports	54985	55008	55031	55054			52795	52805		
Commercial services, Total - Services commerciaux, total	54986	55009	55032	55055						
Communications services - Services de communications	54987	55010	55033	55056					52819	52852
Construction services - Services de construction	54988	55011	55034	55057					52820	52853
Insurance services - Services d'assurance	54989	55012	55035	55058					52821	52854
Other financial services - Autres services financiers	54990	55013	55036	55059					52826	52859
Computer and information services - Services informatiques et d'information	54991	55014	55037	55060					52827	52860
Royalties and licence fees - Frais de redevances et des licences	54992	55015	55038	55061					52830	52863
Non-financial commissions - Commissions non-financières	54993	55016	55039	55062					52836	52869
Equipment rentals - Location de matériel	54994	55017	55040	55063					52837	52870
Management services - Services de gestion	54995	55018	55041	55064					52838	52871
Advertising and related services - Publicité et services connexes	54996	55019	55042	55065					52841	52874
Research and development - Recherche et développement	54997	55020	55043	55066					52842	52875
Architectural, engineering, and other technical services - Services d'architecture, de génie et autres services techniques	54998	55021	55044	55067					52843	52876
Miscellaneous services to business - Services divers aux entreprises ²	54999	55022	55045	55068					52846	52879
									+ 52850	+ 52883
Audio-visual services - Services audio-visuels	55000	55023	55046	55069					52849	52882
Government services - Services gouvernementaux	55001	55024	55047	55070						
All Services - Tous les services	54979	55002	55025	55048						

1. International passenger fares by water included under Air transport.
Les tarifs des passagers internationaux par voyages maritimes sont compris dans les transports aériens

2. Including Personal, cultural and recreational services.
Incluant les services personnels, culturels et de loisirs.

FOOTNOTES

TABLES 3, 4 and 5

1. Services

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLES 6 and 7

1. Goods

- The individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Special Transactions

- "Special Transactions" is a standard statistical category of goods which covers items not allocated to another commodity grouping and whose source is Customs records.

3. Inland freight and other BOP adjustments

- Covers BOP adjustments, notably inland freight, not allocated to specific commodities. The addition of inland freight results in a total Goods figure valued at the Customs frontier of the exporting country.

TABLES 8 and 9

1. Goods

- Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

RENOIS

TABLEAUX 3, 4 et 5

1. Services

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAUX 6 et 7

1. Biens

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Transactions spéciales

- "Transactions spéciales" est une catégorie standard statistique de biens qui recouvre des postes non alloués aux autres groupes de commodités qui ont pour source les données de douanes.

3. Fret intérieur et autres ajustements de balance des paiements

- Comprennent les ajustements de la balance des paiements, notamment le fret intérieur, qui ne sont pas alloués par biens. L'ajout du fret intérieur résulte en un total pour les biens évalué à la frontière douanière de l'économie exportatrice.

TABLEAUX 8 et 9

1. Biens

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLES 10 and 11**1. Goods**

- Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

TABLES 12 and 13**1. Commercial Services**

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLE 14**1. Services**

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 15 and 16**Receipts****1. Portfolio investment - Money market interest**

- Included indistinguishably with Other investment - Interest.

2. Other investment - Interest

- Includes indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

TABLEAUX 10 et 11**1. Biens**

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

TABLEAUX 12 et 13**1. Services commerciaux**

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAU 14**1. Services**

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 15 et 16**Recettes****1. Investissements de portefeuille - marché monétaire - intérêt**

- Compris de façon non distincte avec Autres investissements - Intérêt.

2. Autres investissements - intérêt

- Comprend de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

Payments**3. Portfolio investment - Money market interest**

- Includes from 1993 applicable withholding taxes. Prior to 1993, they were included with Other investment - Interest.

4. Other investment - Interest

- Includes prior to 1993 applicable withholding tax on Portfolio investment - Money market interest.

TABLE 17**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 18 and 19**1. Government - Municipal**

- Includes interest payments by Municipal government enterprises.

2. Total

- Includes interest from Direct investment, Portfolio investment and Other investment transactions.

TABLES 20 and 21**Receipts****1. Foreign taxes**

- Applicable only to payments.

2. Canadian taxes

- Refer to total withholding taxes received by the Government of Canada and which are initially part of various Canadian interest, dividend and services payments.

3. Official contributions

- Applicable only to payments.

Paievements**3. Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt**

- Comprend à partir de 1993 les retenues fiscales applicables. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Autres investissements - intérêt

- Comprend avant 1993 les retenues fiscales applicables sur Investissements de portefeuille - Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAU 17**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 18 et 19**1. Administration publique municipale**

- Comprend les paiements d'intérêt des entreprises gouvernementales municipales.

2. Total

- Comprend intérêt sur les Investissements directs, de Portefeuille et Autres investissements.

TABLEAUX 20 et 21**Recettes****1. Impôts étrangers**

- Ne s'appliquent qu'aux paiements.

2. Impôts canadiens

- Réfèrent au total des retenues fiscales reçues par le gouvernement du Canada et qui font initialement partie des paiements canadiens d'intérêt, de dividendes et de services.

3. Contributions officielles

- Ne s'appliquent qu'aux paiements.

Payments**4. Foreign taxes**

- Refer to total withholding taxes paid by Canadian residents and which are initially part of Canadian interest, dividend and services receipts.

5. Canadian taxes

- Applicable only to receipts.

TABLES 22 and 23**Liabilities****1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Loans

- Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 26 and 27**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 28 and 29**1. Industry**

- The direct investment flows abroad are classified according to the industrial classification of the Canadian investor company, and not the company abroad that employs this capital.

2. Services and retailing

- Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

Palements**4. Impôts étrangers**

- Réfèrent aux retenues fiscales payées par les résidents canadiens et qui font initialement partie des recettes canadiennes d'intérêts, dividendes et services.

5. Impôts canadiens

- Ne s'appliquent qu'aux recettes.

TABLEAUX 22 et 23**Engagements****1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Emprunts

- Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 26 et 27**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 28 et 29**1. Industrie**

- Les flux d'investissements directs à l'étranger sont classifiés selon l'activité industrielle de la compagnie au Canada et non pas celle de la compagnie à l'étranger qui reçoit l'investissement.

2. Services et commerce de détail

- Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Other industries

- Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLES 31 and 32**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 33**1. Canadian loans involving Repurchase Agreements (REPOs)**

- Exclude REPO lending of Canadian banks for their own account.

TABLES 38 and 39**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 40 and 41**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

3. Autres industries

- Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAUX 31 et 32**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 33**1. Prêts canadiens sous clauses de rachat**

- Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 38 et 39**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 40 et 41**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLES 42 and 43

1. Foreign direct investment in Canada

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Services and retailing

- Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

3. Other industries

- Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLE 44

1. Foreign direct investment in Canada

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 45, 46 and 47

1. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 48

1. Foreign Loans under Repurchase Agreements (REPOs)

- Exclude REPO borrowing of Canadian banks for their own account.

TABLES 51 and 52

1. Assets - Deposits

- Excludes Canadian banks' equity in foreign subsidiaries which is included in Direct investment Assets.

TABLEAUX 42 et 43

1. Investissements directs étrangers au Canada

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Services et commerce de détail

- Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Autres industries

- Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAU 44

1. Investissements directs étrangers au Canada

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 45, 46 et 47

1. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autre pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 48

1. Prêts étrangers avec clauses de rachat

- Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 51 et 52

1. Actifs - Dépôts

- Excluent l'avoir des banques dans les filiales étrangères lequel est compris dans Investissements directs de l'actif.

TABLE 55, 56 and 60

1. Other Services

- Include both Commercial Services and Government Services. These two categories are available separately from 1973.
- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Investment Income - Portfolio investment**Receipts**

- Exclude Money market interest which is included in Investment Income - Other.

3. Investment Income - Portfolio investment**Payments**

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market Interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.

4. Investment Income - Other**Receipts**

- Include indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

5. Investment Income - Other**Payments**

- Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest. From 1993, they are included in money Market - interest.

TABLES 57, 58, 61, 65, 68, 71 and 74

1. The official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.

2. Other EU countries (Table 65)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 71)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLEAUX 55, 56 et 60

1. Autres services

- Comprennent tant les Services commerciaux que les Services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.
- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Revenus de placements - investissements de portefeuille**Recettes**

- Excluent l'intérêt du marché monétaire qui est compris dans Autres investissements - intérêts.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille**Paielements**

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables au marché monétaire - intérêt. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Revenus de placements - autres**Recettes**

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

5. Revenus de placements - autres**Paielements**

- Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt. À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAUX 57, 58, 61, 65, 68, 71 et 74

1. Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 65)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 71)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Liabilities**2. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

3. Loans

- Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 and 72

- The statistical discrepancy and the interarea transfers are not available for the current year as the Financial Accounts exclude the official international reserves.

2. Other EU countries (Table 63)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 69)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 64, 67, 70 and 73**1. Other EU countries (Table 64)**

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 70)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

2. Other services (Tables 64, 67, 70 and 73)

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

Engagements**2. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

3. Emprunts

- Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 et 72

- La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car les comptes financiers excluent les réserves internationales.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 63)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 69)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 64, 67, 70 et 73**1. Autres pays de l'UE (Tableau 64)**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 70)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres services (Tableaux 64, 67, 70 et 73)

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

3. Investment Income - Portfolio investment**Receipts**

- Exclude money market interest which is included indistinguishably with Investment Income - Other.

4. Investment Income - Portfolio investment**Payments**

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.

5. Investment Income - Other**Receipts**

- Include indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

6. Investment Income - Other**Payments**

- Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest. From 1993, they comprised with Money Market - interest.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille**Recettes**

- Excluent l'intérêt au marché monétaire qui est compris de façon non distincte avec Revenus de placements - autres.

4. Revenus de placements - investissements de portefeuille**Paielements**

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables sur l'intérêt du marché monétaire. Avant 1993, elles sont comprises dans Revenus de placements - autres.

5. Revenus de placements - Autres**Recettes**

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

6. Revenus de placements - Autres**Paielements**

- Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt. À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché monétaire - intérêt.

Appendix I
Foreign Exchange Rates (expressed in Canadian
Currency), Annual

Year Année	U.S. dollar Dollar É.-U.		British Pound Livres sterling	French Franc Franc français	Deutsche Mark Mark allemand	Swiss Franc Franc suisse	Japanese Yen Yen japonais
	Close Clôture	Noon Average Moyenne à midi			Noon Average Moyenne à midi		
B no.	3414	3400	3412	3404	3405	3411	3407
1993	1.3217	1.2898	1.9372	0.2279	0.7804	0.8734	0.011650
1994	1.4018	1.3659	2.0929	0.2469	0.8444	1.0024	0.013390
1995	1.3640	1.3726	2.1671	0.2754	0.9591	1.1633	0.014700
1996	1.3706	1.3636	2.1283	0.2667	0.9068	1.1051	0.012550
1997	1.4305	1.3844	2.2682	0.2375	0.7994	0.9548	0.011450
1998	1.5333	1.4831	2.4587	0.2520	0.8450	1.0258	0.011390

Appendice I
Cours du change étranger (exprimé en monnaie
canadienne), annuel
Appendix II
Representative Financial Market Rates,
Monthly
Appendice II
Certains rendements du marché des capitaux,
mensuel

Month Mois	Stock prices - Cours des actions		Bonds - Obligations			Treasury bills - Bons du trésor			Rate of inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted
	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 500	Government of Canada bond yield (5-10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	
	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflation mesuré par les changements annuels du PIB, prix du marché, indice dégonflé des prix désaisonnalisé
B no.	4237	4291	14011	54413	..	14007	54409	..	..
1993 J	3,305.50	438.78	8.11	5.68	2.43	6.47	3.16	3.31	
F	3,451.70	443.38	7.64	5.20	2.44	5.91	3.01	2.90	
M	3,602.40	451.67	7.76	5.24	2.52	5.35	3.02	2.33	1.511
A	3,789.40	440.19	7.74	5.18	2.56	5.36	2.94	2.42	
M	3,882.70	450.19	7.61	5.35	2.26	4.82	3.12	1.70	
J	3,966.40	450.53	7.36	5.05	2.31	4.53	3.12	1.41	1.603
J	3,967.20	448.13	7.13	5.23	1.90	4.06	3.17	0.89	
A	4,137.60	463.56	6.78	4.86	1.92	4.57	3.09	1.48	
S	3,991.00	459.78	7.00	4.74	2.26	5.00	3.00	2.00	0.798
O	4,255.50	467.83	6.71	4.82	1.89	4.40	3.15	1.25	
N	4,180.20	461.79	6.75	5.11	1.64	4.08	3.21	0.87	
D	4,321.40	466.45	6.33	5.12	1.21	3.87	3.12	0.75	1.095
1994 J	4,555.00	481.61	6.03	5.09	0.94	3.63	3.02	0.61	
F	4,424.00	467.14	6.69	5.59	1.10	3.84	3.41	0.43	
M	4,330.00	445.76	7.82	6.24	1.58	5.47	3.58	1.89	1.390
A	4,267.00	450.91	7.80	6.46	1.34	5.86	3.94	1.92	
M	4,327.00	456.51	8.26	6.74	1.52	6.14	4.33	1.81	
J	4,025.00	444.27	9.07	6.87	2.20	6.38	4.31	2.07	0.493
J	4,179.00	458.26	9.25	6.99	2.26	5.76	4.54	1.22	
A	4,350.00	475.50	8.57	6.81	1.76	5.52	4.73	0.79	
S	4,354.00	462.70	8.67	7.21	1.46	5.20	4.92	0.28	1.280
O	4,292.00	472.30	8.89	7.55	1.34	5.39	5.21	0.18	
N	4,093.40	453.70	8.99	7.79	1.20	5.86	5.59	0.27	
D	4,213.60	459.30	9.09	7.81	1.28	7.14	5.72	1.42	1.275

Appendix II

Representative Financial Market Rates, Monthly - Concluded

Appendice II

Certains rendements du marché des capitaux, mensuel - fin

	Stock prices - Cours des actions		Bonds - Obligations			Treasury bills - Bons du trésor			Rate of inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted
	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 500	Government of Canada bond yield (5-10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	
Month									
Mois	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflation mesuré par les changements annuels du PIB, prix du marché, indice dégonfler des prix désaisonnalisé
B no.	4237	4291	14011	54413	..	14007	54409	..	..
1995 J	4,017.50	470.40	9.31	7.76	1.55	8.10	5.97	2.13	
F	4,124.80	487.40	8.67	7.20	1.47	8.11	5.91	2.20	
M	4,313.60	500.70	8.46	6.98	1.48	8.29	5.82	2.47	1.959
A	4,279.50	514.70	8.16	6.79	1.37	7.87	5.84	2.03	
M	4,448.60	533.40	7.69	6.08	1.61	7.40	5.82	1.58	
J	4,527.20	544.80	7.59	5.88	1.71	6.73	5.51	1.22	2.941
J	4,615.10	562.10	8.08	6.24	1.84	6.65	5.64	1.01	
A	4,516.70	562.00	7.83	6.10	1.73	6.34	5.50	0.84	
S	4,529.80	584.40	7.75	6.08	1.67	6.58	5.29	1.29	2.527
O	4,459.20	581.50	7.74	5.80	1.94	7.16	5.38	1.78	
N	4,661.20	605.40	7.01	5.60	1.41	5.83	5.48	0.35	
D	4,713.50	615.90	6.92	5.46	1.46	5.54	5.05	0.49	2.323
1996 J	4,968.40	636.00	6.69	5.25	1.44	5.12	5.16	-0.04	
F	4,933.70	640.40	7.23	5.73	1.50	5.21	4.99	0.22	
M	4,970.80	645.50	7.39	6.12	1.27	5.02	5.12	-0.10	1.441
A	5,146.50	654.20	7.49	6.34	1.15	4.78	5.10	-0.32	
M	5,246.40	669.10	7.39	6.56	0.83	4.68	5.16	-0.48	
J	5,044.10	670.60	7.44	6.77	0.67	4.70	5.24	-0.54	1.333
J	4,929.20	640.00	7.27	6.57	0.70	4.39	5.34	-0.95	
A	5,143.40	652.00	6.95	6.56	0.39	4.02	5.21	-1.19	
S	5,291.10	687.30	6.73	6.46	0.27	3.86	5.32	-1.46	1.422
O	5,598.80	705.30	6.07	6.12	-0.05	3.17	5.18	-2.01	
N	6,016.70	757.00	5.64	5.91	-0.27	2.73	5.16	-2.43	
D	5,927.00	740.70	6.02	6.13	-0.11	2.85	5.05	-2.20	1.892
1997 J	6,109.50	786.20	6.28	6.38	-0.10	2.87	5.20	-2.33	
F	6,157.80	790.80	6.02	6.37	-0.35	2.91	5.14	-2.23	
M	5,850.20	757.10	6.30	6.66	-0.36	3.14	5.41	-2.27	1.705
A	5,976.60	801.30	6.41	6.57	-0.16	3.14	5.36	-2.22	
M	6,382.10	848.30	6.38	6.65	-0.27	2.99	5.16	-2.17	
J	6,437.70	885.10	5.86	6.34	-0.48	2.86	5.07	-2.21	0.846
J	6,877.70	954.30	5.59	5.95	-0.36	3.29	5.26	-1.97	
A	6,611.80	899.50	5.82	6.23	-0.41	3.11	5.14	-2.03	
S	7,040.20	947.30	5.49	5.97	-0.48	2.86	5.03	-2.17	0.374
O	6,842.40	914.60	5.31	5.78	-0.47	3.59	5.10	-1.51	
N	6,512.80	955.40	5.43	5.82	-0.39	3.67	5.28	-1.61	
D	6,699.40	970.40	5.54	5.71	-0.17	3.99	5.43	-1.44	-0.279
1998 J	6,700.20	980.30	5.31	5.54	-0.23	4.10	5.14	-1.04	
F	7,092.50	1,049.30	5.41	5.60	-0.19	4.57	5.21	-0.64	
M	7,558.50	1,101.80	5.27	5.62	-0.35	4.59	5.10	-0.51	-0.372
A	7,665.00	1,111.80	5.44	5.78	-0.34	4.85	5.01	-0.16	
M	7,589.80	1,090.80	5.31	5.57	-0.26	4.75	5.09	-0.34	
J	7,366.90	1,133.80	5.34	5.48	-0.14	4.87	5.06	-0.19	0.000
J	6,931.40	1,120.50	5.47	5.52	-0.05	4.94	4.99	-0.05	
A	5,530.70	957.30	5.70	5.11	0.59	4.91	4.99	-0.08	
S	5,614.10	1,017.00	4.92	4.23	0.69	4.91	4.49	0.42	-0.652
O	6,208.30	1,098.70	4.95	4.18	0.77	4.71	4.13	0.58	
N	6,343.90	1,164.30	5.17	4.63	0.54	4.78	4.51	0.27	
D	6,485.90	1,229.20	4.88	4.55	0.33	4.66	4.58	0.08	-0.559

List of Occasional Articles

	Catalogue	
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments, 1996 and 1997	III 1998	
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments, 1995 and 1996	III 1997	
Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds	I 1996	
The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments	IV 1991	
New Treatment for Recording Migrants' Funds	I 1991	
Modifications to Current Account Data	I 1990	
Japanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986	
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986	
Statistical Discrepancy	IV 1984	
Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Measurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	I 1983	
Modifications to International Investment Position Data	IV 1982	
Accrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debentures Held by Non-residents	III 1982	
Holdings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980	
Sales of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980	
Sector Classification of Bonds	I 1980	
Technical Note to the Banking Data	IV 1978	1978
Government of Canada Financing	I 1978	1978
Changes in Presentation - Net Errors and Omissions	I 1978	1977

Liste des articles parus

	Catalogue	
	67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPB Annuel
Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/ États-Unis, 1996 et 1997	III 1998	
Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/ États-Unis, 1995 et 1996	III 1997	
La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes	I 1996	
La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada	IV 1991	
Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	I 1991	
Modifications aux données du compte courant	I 1990	
Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986	
Modifications à la présentation de la Balance des paiements	I 1986	
Divergence statistique	IV 1984	
Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements des revenus sur ces obligations	I 1983	
Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982	
Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982	
Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980	
Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980	
Classification des obligations selon le secteur	I 1980	
Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978
Financement du gouvernement du Canada	I 1978	1978
Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	I 1978	1977

List of Occasional Articles - Concluded

	Catalogue	
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual

**Reconciliation of Canada/United States
Current Account Balance of Payments:**

1996 and 1997	III 1998	
1995 and 1996	III 1997	
1994 and 1995	III 1996	
1993 and 1994	III 1995	
1992 and 1993	III 1994	
1991 and 1992	III 1993	
1990 and 1991	III 1992	
1989 and 1990	III 1991	
1988 and 1989	III 1990	
1987 and 1988	III 1989	
1986 and 1987	III 1988	
1985 and 1986	III 1987	
1984 and 1985	III 1986	
1983 and 1984	III 1985	
1982 and 1983	III 1984	
1981 and 1982	III 1983	
1980 and 1981	III 1982	
1979 and 1980	III 1981	
1978 and 1979	I 1981	
1977 and 1978	III 1979	1978
1976 and 1977	III 1978	1977
1975 and 1976	II 1977	1975 and 1976
1974 and 1975	II 1976	
1973 and 1974		1973 and 1974
1971 and 1972	IV 1973	
1970, 1971 and 1972		1972
1970		1971

**Selected Balance of Payments
Transactions Associated with
Canada's Automotive
Sector:**

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

With the United States only:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 and 1976
1969-1974		1973 and 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

**International Licensing
Agreements, 1972**

III 1973	1973 and 1974
----------	------------------

Liste des articles parus -fin

	Catalogue	
	67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPB Annuel

**Rapprochement du compte courant de la
balance des paiements du Canada/États-Unis:**

1996 et 1997	III 1998	
1995 et 1996	III 1997	
1994 et 1995	III 1996	
1993 et 1994	III 1995	
1992 et 1993	III 1994	
1991 et 1992	III 1993	
1990 et 1991	III 1992	
1989 et 1990	III 1991	
1988 et 1989	III 1990	
1987 et 1988	III 1989	
1986 et 1987	III 1988	
1985 et 1986	III 1987	
1984 et 1985	III 1986	
1983 et 1984	III 1985	
1982 et 1983	III 1984	
1981 et 1982	III 1983	
1980 et 1981	III 1982	
1979 et 1980	III 1981	
1978 et 1979	I 1981	
1977 et 1978	III 1979	1978
1976 et 1977	III 1978	1977
1975 et 1976	II 1977	1975 et 1976
1974 et 1975	II 1976	
1973 et 1974		1973 et 1974
1971 et 1972	IV 1973	
1970, 1971 et 1972		1972
1970		1971

**Certaines opérations de la
balance des paiements reliées à la
fabrication automobile canadienne:**

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

Avec les États-Unis seulement:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 et 1976
1969-1974		1973 et 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

**Accords internationaux sur les
brevets, 1972**

III 1973	1973 et 1974
----------	-----------------

FOR FURTHER READING

LECTURES SUGGÉRÉES

<u>Statistics Canada</u>	<u>Catalogue</u>	<u>Statistique Canada</u>
Current publications		Publications courantes
Canada's Balance of International Payments, Quarterly, Bilingual	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, Trimestriel, Bilingue
Canada's International Transactions in Securities, Monthly, Bilingual	67-002-XPB	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, Mensuel, Bilingue
Canada's International Investment Position, Annual, Bilingual	67-202-XPB	Bilan des investissements internationaux du Canada, Annuel, Bilingue
Canada's International Transactions in Services, Annual, Bilingual	67-203-XPB	Les transactions internationales de services du Canada, Annuel, Bilingue
Canadian Economic Observer, Monthly, Bilingual	11-010-XPB	L'observateur économique canadien, Mensuel, Bilingue
Historical references		Références historiques
Canada's Balance of International Payments, 1926 to 1996 and 1st quarter 1997 Quarterly, Bilingual	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, 1926 à 1996 et premier trimestre 1997 Trimestriel, Bilingue
The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position - A Description of Sources and Methods, Occasional, English	67-506E	La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada - Description des sources et des méthodes, Hors série, Français
The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948, Occasional, English		"The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948", Hors série, Anglais
The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results, Occasional, English		"The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results", Hors série, Anglais
<u>International Monetary Fund</u>		<u>Fonds Monétaire International</u>
Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993		Manuel de la balance des paiements internationaux, cinquième édition, 1993
Coordinated Portfolio Investment Survey, Survey Guide, August 1996		L'enquête coordonnée de l'investissement de portefeuille, août 1996

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584.
For toll free in Canada only, telephone 1-800-267-6677.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584.
Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677.



Balance of Payments
and Financial Flows Division

List of Published Research Papers

Division de la balance des paiements
et des flux financiers

Liste des documents de recherche publiés

	<u>Published</u> <u>Publié</u>	<u>Catalogue</u>	
1. <i>Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate, 1977-1980</i> (Teresa M. Omiecinski)	1983	67F0001MPB97001	1. <i>Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada, 1977-1980</i> (Teresa M. Omiecinski)
2. <i>Foreign Investment in the Canadian Bond Market, 1978 to 1990</i> (Lucie Laliberté)	1990	67F0001MPB97002	2. <i>Les placements étrangers sur le marché obligataire canadien, 1978-1990</i> (Lucie Laliberté)
3. <i>Characteristics of Canadian Importing Firms, 1978-1986</i> , (Barry Mersereau)	1992	67F0001MPB97003	3. <i>Les caractéristiques des firmes importatrices canadiennes, 1978-1986</i> , (Barry Mersereau)
4. <i>The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments, 1962-1991</i> (Fred Barzyk and Lucie Laliberté)	1992	67F0001MPB97004	4. <i>La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada, 1962-1991</i> (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)
5. <i>Canada's Public Debt Held by Non-Residents: Historical Perspectives, 1926-1992</i> , (Lucie Laliberté, Christian Lajule and Diane Thibault)	1993	67F0001MPB97005	5. <i>La dette publique du Canada détenue par les non-résidents: perspectives historiques, 1926-1992</i> , (Lucie Laliberté, Christian Lajule et Diane Thibault)
6. <i>Globalisation and Canada's International Investment Position, 1950-1992</i> , (Lucie Laliberté)	1993	67F0001MPB97006	6. <i>La mondialisation et le bilan des investissements internationaux du Canada, 1950-1992</i> , (Lucie Laliberté)
7. <i>The Foreign Investment of Canadian Trusteed Pension Funds, 1970-1992</i> (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)	1993	67F0001MPB97007	7. <i>Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie du Canada, 1970-1992</i> (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)
8. <i>Recent Trends in Canadian Direct Investment Abroad - The Rise of Canadian Multinationals, 1969-1992</i> , (Frank Chow)	1993	67F0001MPB97008	8. <i>Tendances récentes des investissements directs canadiens à l'étranger - l'essor des multinationales canadiennes, 1969-1992</i> , (Frank Chow)
9. <i>Direct Investment Profits - in Canada and Abroad, 1983-1993</i> , (Diane Thibault and Emmanuel Manolikakis)	1994	67F0001MPB97009	9. <i>Les bénéfices au titre des investissements directs, au Canada et à l'étranger, 1983-1993</i> , (Diane Thibault et Emmanuel Manolikakis)
10. <i>Development of the Balance of Payments nomenclature</i> , (Gerard Meagher)	1996	67F0001MPB97010	10. <i>Le développement de la nomenclature de la balance des paiements</i> , (Gerard Meagher)
11. <i>Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1994 and 1995</i> (Lucie Laliberté and Anthony J. DiLullo)	1996	67F0001MPB97011	11. <i>Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1994 et 1995</i> (Lucie Laliberté et Anthony J. DiLullo)

...2/



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

	<u>Published Publié</u>	<u>Catalogue</u>	
12. <i>Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds, (Lucie Laliberté and Réjean Tremblay)</i>	1996	67F0001MPB97012	12. <i>La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes, (Lucie Laliberté et Réjean Tremblay)</i>
13. <i>Implementation in Canada of the International Standards for Service Trade - On With the Fifth (Hugh Henderson)</i>	1996	67F0001MPB97013	13. <i>L'application au Canada des normes 1996 internationales régissant les données du commerce international en services - Cinquième édition: Le coup d'envoi (Hugh Henderson)</i>
14. <i>Repo transactions between residents of Canada and non-residents, 1991-1995, (Éric Boulay)</i>	1997	67F0001MPB97014	14. <i>Les opérations de pension entre résidents 1997 canadiens et non-résidents, 1991-1995, (Éric Boulay)</i>
15. <i>Canada's International Legal Services, 1995-1996, (Colleen Cardillo)</i>	1997	67F0001MPB97015	15. <i>Services juridiques au niveau international du Canada, 1995-1996, (Colleen Cardillo)</i>
16. <i>Canada's International Management Consulting, 1990-1996, (Willa Rea)</i>	1997	67F0001MPB97016	16. <i>Services de conseil en gestion au niveau international du Canada, 1990-1996, (Willa Rea)</i>
17. <i>Canada's Implementation of BPM-5, 1997</i>	1997	67F0001MPB97017	17. <i>La mise en place au Canada du BPM-5, 1997</i>

How to Order Research Papers

By phone: (613) 951-1855
By fax: (613) 951-9031
By Mail: Statistics Canada
 Balance of Payments
 and Financial Flows Division
 Ottawa, Ontario
 K1A 0T6

You can order our Research Papers for a minimum fee of \$5.00 per copy.

These papers are posted on our Web site at:

<http://www.statcan.ca/english/research/other8.htm>

Pour commander les documents de recherche

Par téléphone: (613) 951-1855
Par télécopieur: (613) 951-9031
Par courrier: Statistique Canada
 Division de la balance des paiements
 et des flux financiers
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0T6

Vous pouvez vous procurer nos documents de recherche pour aussi peu que 5,00 \$ / la copie.

Ces documents sont affichés sur notre site Web à:

http://www.statcan.ca/francais/research/other8_f.htm



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.

▶ Subscription will begin with the next issue to be released.

▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.

▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.

▶ GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada



Canada

What class of business are you in?

NAICS Canada 1997 . . .
an indispensable reference tool for understanding the burgeoning economies of Canada, the United States and Mexico!

Monitoring business and economic activity just got simpler! The **North American Industry Classification System (NAICS) Canada 1997**, replaces the 1980 Standard Industrial Classification (SIC) system. **NAICS Canada 1997** identifies many new industries and categories. Now, you can access up-to-date information on the growth and diversification of economic activity in recent decades.

Whatever business you are in, chances are you'll want to get your hands on this **ground-breaking tool!** **NAICS Canada 1997** provides, **for the first time**, a common framework for the collection of comparable production data for NAFTA's three trade partners ... making it **easier than ever** to compare financial and economic statistics between Canada, the United States and Mexico!

What's more, you can get the information you need in the format you want: **NAICS Canada 1997** is available both in a durable hardcover book and on CD-ROM. The portable-size manual, with its detailed index, makes a handy desktop reference while the user-friendly CD-ROM allows you to access comprehensive industry information quickly and easily.

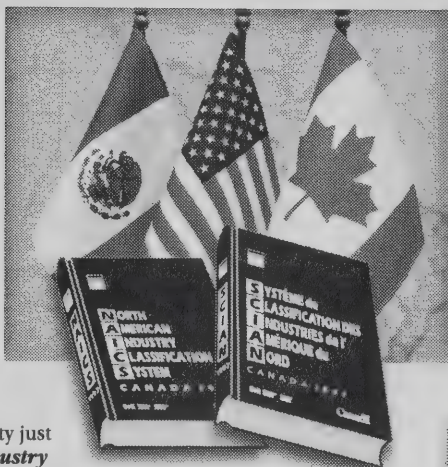
NAICS Canada 1997 is indispensable for all suppliers and users of economic data in industry, business, governments, banks, trade associations, academia, research and elsewhere. Use this first-of-its-kind resource to make more informed business and policy decisions and to enhance your professional productivity!

NAICS Canada 1997 . . .

- ▶ allows **every** business to see precisely to which industry it belongs ... essential for assessing business performance
- ▶ differentiates between
 - ▷ industries where all three countries produce **common** comparable data
 - ▷ industries **unique** to Canada
- ▶ recognizes the emergence of the new service economy, including the growing high tech industries as well as health care and social services
- ▶ identifies 921 industries in 20 sectors.

In an economy where change is a constant factor, **first class** information is essential to your success! Order your copy of **NAICS Canada 1997** today!

NAICS Canada 1997 (Cat. No. 12-501-XPE) costs \$45 (plus GST/HST and applicable PST). The bilingual CD-ROM version of **NAICS Canada 1997** (Cat. No. 12-501-XCB) costs \$100 (plus GST/HST and applicable PST). To order, CALL toll-free at 1 800 267-6677, FAX your VISA, MasterCard order to 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. You may also order via e-mail: order@statcan.ca.



À quelle classe votre entreprise appartient-elle?

SCIAN Canada 1997 . . .
un outil de référence indispensable pour comprendre les économies florissantes du Canada, des États-Unis et du Mexique!

Il est désormais plus facile de suivre l'activité commerciale et économique! Le **Système de classification des industries de l'Amérique**

du Nord (SCIAN) Canada 1997 remplace la Classification type des industries (CTI) de 1980. Le **SCIAN Canada 1997** compte bon nombre de nouvelles classes et catégories. Vous pouvez maintenant avoir accès à des renseignements à jour sur la croissance et la diversification de l'activité économique au cours des dernières décennies.

Peu importe votre secteur d'activité, vous ne voudrez pas rater l'occasion de mettre la main sur cet outil **novateur!** Le **SCIAN Canada 1997** offre, **pour la première fois**, un cadre commun de collecte de données de production comparables pour les trois partenaires de l'ALÉNA. Il est donc plus facile que jamais de comparer les statistiques financières et économiques du Canada, des États-Unis et du Mexique!

De plus, vous pouvez obtenir l'information que vous désirez dans le format de votre choix : le **SCIAN Canada 1997** est offert sous la forme d'un livre cartonné durable et sur CD-ROM. Le manuel de format pratique comprend un index détaillé et constitue un ouvrage de référence maniable, tandis que le CD-ROM convivial vous donne accès facilement et rapidement à des données complètes sur l'activité économique.

Le **SCIAN Canada 1997** est un outil indispensable pour tous les fournisseurs et les utilisateurs de données économiques dans le secteur privé, les entreprises, les administrations publiques, les banques, les associations professionnelles, le milieu universitaire, le milieu de la recherche et d'autres secteurs d'activité. Utilisez cet outil innovateur pour prendre des décisions plus éclairées en matière de gestion ou d'orientation et pour accroître votre productivité professionnelle!

SCIAN Canada 1997 . . .

- ▶ permet à **chaque** entreprise de déterminer avec précision la classe à laquelle elle appartient; un mécanisme essentiel pour évaluer son rendement;
- ▶ établit une distinction entre
 - ▷ les classes d'activité pour lesquelles les trois pays produisent des données **communes** comparables
 - ▷ et les classes **propres** au Canada;
- ▶ reconnaît l'émergence de la nouvelle économie de services, notamment du secteur florissant de la haute technologie de même que du secteur de la santé et des services sociaux;
- ▶ définit 921 classes réparties dans 20 secteurs.

Dans une économie en constante mutation, le succès de votre entreprise dépend de l'accès à des données de **premier ordre!** Commandez votre exemplaire du **SCIAN Canada 1997** dès aujourd'hui!

Le prix du **SCIAN Canada 1997** (n° 12-501-XPF au cat.) est de 45 \$ (TPS/TVH et TVP, le cas échéant, en sus). La version bilingue du **SCIAN Canada 1997** sur CD-ROM (n° 12-501-XCB au cat.) coûte 100 \$ (TPS/TVH et TVP, le cas échéant, en sus). Pour commander, **COMPOSEZ** sans frais le 1 800 267-6677, envoyez votre bon de commande (VISA ou MasterCard) par **TÉLÉCOPIEUR** au 1 800 889-9734 ou par la **POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez également communiquer avec l'un des centres de consultation de Statistique Canada dont la liste figure dans la présente publication ou encore passer votre commande par courrier électronique : order@statcan.ca.

Build on the range and depth of
your knowledge and experience

Put the *power* of **Inter-Corporate Ownership 1998** to work for you!

When you're working to stay on top of the volatile business environment, and dealing with increased client expectations and escalating competition, you know success boils down to one thing. Performance. **Inter-Corporate Ownership 1998** helps you meet **your** standards of excellence by providing you with accurate, timely and comprehensive business ownership information, while saving you valuable research time. Use this definitive guide to learn at a glance who owns and controls which companies, where their head offices are located, how they fit into the corporate hierarchy, and much more.

Knowledge = Power

Inter-Corporate Ownership 1998 provides you with **value-added** features you simply **cannot** get anywhere else, including:

- ▶ **89,000** comprehensive company listings, with approximately **11,000** foreign parent companies
- ▶ **tens of thousands more listings** than any comparable resource
- ▶ meticulously organized data, fully indexed for quick searches and easy cross referencing
- ▶ a **choice** of formats to better meet **your** particular information needs:
 - ★ CD-ROM ★ hard-cover book

An indispensable resource for lawyers, analysts, investors, lobbyists, researchers and corporate executives, **Inter-Corporate Ownership 1998** will help you to:

- ▶ identify corporate pyramids and explore investment opportunities
- ▶ pinpoint marketing opportunities and target the right decision makers
- ▶ locate potential customers and learn about competitors
- ▶ trace changes in foreign control and uncover export opportunities
- ▶ fulfill due diligence requirements

Research business ownership questions more **quickly, reliably** and **easily** with **Inter-Corporate Ownership 1998**. Put its powerful contents to work for you!

To order, CALL toll-free at 1 800 267-6677, FAX your VISA, MasterCard order to 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. You may also order via E-MAIL: order@statcan.ca.

**Special package offers on
ICO 98 Book & CD-ROM
now available!**

Save 15%-20%!

Inter-Corporate Ownership 1998 — Book
(Cat. No. 61-517-XPB) is \$350.
Inter-Corporate Ownership 1998 on CD-ROM
(Cat. No. 61-517-XCB) costs \$995 for an annual subscription or \$350 for a single quarterly issue.
Special Package Offers: ICO 98 Book & CD-ROM
annual subscription costs \$1076;
ICO 98 Book & CD-ROM current quarterly issue
costs \$595. **ALL PRICES EXCLUDE SALES TAX.** For
brief queries on individual company listings,
contact an account executive at one of the regional
reference centres listed
in this publication.

Soyez à la fine pointe de votre
savoir-faire et de votre expérience

Tirez *profit* de **Liens de parenté entre sociétés** **1998**

Pour demeurer compétitif dans le monde changeant des affaires, pour faire face à l'augmentation des attentes des clients et à l'escalade de la concurrence, vous savez que le succès se résume en un seul mot. Rendement. **Liens de parenté entre sociétés 1998** vous aide à atteindre **vos** normes d'excellence en vous fournissant des renseignements exacts, actuels et complets sur les sociétés, tout en vous épargnant du temps précieux de recherche. C'est un guide complet pour connaître, d'un coup d'oeil, qui possède et contrôle quelles sociétés, où se trouvent leurs sièges sociaux, comment ces sociétés s'imbriquent dans la hiérarchie globale et bien d'autres renseignements.

Savoir-faire = Pouvoir

Liens de parenté entre sociétés 1998 vous procure des caractéristiques à **valeur ajoutée** que **vous ne pouvez tout simplement pas** retrouver ailleurs, y compris :

- ▶ **89 000** inscriptions détaillées, dont celles d'environ **11 000** sociétés-mères étrangères
- ▶ **des dizaines de milliers d'inscriptions de plus** que toute source comparable
- ▶ des données rassemblées avec précision, entièrement indexées pour des recherches rapides et des renvois faciles
- ▶ un **choix** de formats pour mieux satisfaire **vos** besoins particuliers :
 - ★ CD-ROM ★ livre relié

Une source indispensable pour les juristes, les analystes, les investisseurs, les lobbyistes, les chercheurs et les chefs d'entreprises, **Liens de parenté entre sociétés 1998** vous aidera à :

- ▶ identifier les hiérarchies des sociétés et à explorer des possibilités d'investissements
- ▶ pointer les possibilités de marketing et à cibler les vrais décideurs
- ▶ reconnaître des clients potentiels et à connaître vos concurrents
- ▶ suivre les changements de propriété à l'étranger et à découvrir des débouchés à l'exportation
- ▶ répondre à des exigences de «célérité raisonnable»

Liens de parenté entre sociétés 1998 répond **plus rapidement, plus adéquatement** et **plus facilement** aux questions sur les différentes sociétés. Mettez son incroyable contenu à votre service!

Pour commander, **TÉLÉPHONEZ** sans frais au 1 800 267-6677, **TÉLÉCOPIEZ** vos commandes par VISA ou MasterCard au 1 800 889-9734 ou **POSTEZ** votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec votre Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication. Vous pouvez aussi commander par **COURRIEL** à : order@statcan.ca.

**Offres spéciales pour le livre
LPS 1998 & le CD-ROM
disponibles maintenant!**

Épargnez de 15 % à 20 %!

Liens de parenté entre sociétés 1998 — Livre
(N° 61-517-XPB au catalogue) se vend 350 \$.
Liens de parenté entre sociétés 1998 sur CD-ROM (N° 61-517-XCB au catalogue) se vend 995 \$ pour un abonnement annuel ou 350 \$ pour un seul numéro trimestriel. Offres spéciales : **LPS 1998 Livre & CD-ROM** abonnement annuel pour 1076 \$; **LPS 1998 Livre & CD-ROM** numéro trimestriel courant pour 595 \$. **TOUS LES PRIX N'INCLUENT PAS LES TAXES DE VENTE.** Pour de brèves interrogations sur des entreprises individuelles, communiquez avec une des personnes-ressources à un des centres de consultation inscrits dans la présente publication.

